

రామాయణ కల్పవృక్షం తెలుగుదనం



డాక్టర్. పాణ్యం శ్రీనివాస

ప్రచురణ

పాణ్యం పబ్లికేషన్స్

11-27, ఎ, వెల్దురి - 518 216.

కర్నూలు జిల్లా.

RAMAYANA KALPAVRUKSHAM- TELUGUDANAM

A thesis Written by Dr. Panyam. Srinivasa in Telugu for which Ph.D. Degree was awarded in 1997 by Bangalore University, Bangalore.

First Edition : **November 2000**

Copies : **1000**

Price : **Rs. 110-00**

Copies can be had from ;

Smt. Panyam Padmavathi,
11-27A, Veldurthi - 518 216.

P. Datta Sarma, Lecturer in English
2nd Line Rama Rao pet,
Narsipatnam(Post) Vizag.(Dt.)

P. Sankar Kumar,
16-9-32/A/1, Rani Bag,
Malkapet, Hyd.

P. Raghu Ram,J-32,South City
Lucknow - 25.

T. Lalitha Sarma
45-24-B9-6, Ashok Nagar,
Kurnool-4.

Printed at

:

SRINIVASA GRAPHICS,
Dhone - 518222. Kurnool Dt.
Ph. : 21117.

విషయ సూచిక

1. ప్రవేశిక	1-10
1.1 తెలుగు దనం-నిర్వచనం	1
1.2 తెలుగు సంస్కృతి - పరిచయం	3
1.3 రామాయణ కల్పవృక్షంలో తెలుగు దనం-వర్గీకరణ	7
2. సమాజపరంగా తెలుగు దనం	11-56
2.1 కవి - సంఘం	11
2.2 ఆచారాలు - సంప్రదాయాలు	15
2.3 ఆచార పద్ధతులు - ఆతిథ్యము	29
2.4 బంధుత్వాలు-అప్యాయతలు-ప్రేమలు	34
2.5 అనుబంధాలు-క్షేపాలు	49
2.6 మధురమైన సన్నివేశాలు	52
3. పారమార్థిక పరంగా తెలుగు దనం	57-77
3.1 భారతీయ సంస్కృతి-రామాయణం	58
3.2 తెలుగు జాతి -తాముడు	59
3.3 తెలుగు దేశంలో రామ కథా ప్రాశస్త్యం	61
3.4 కల్పవృక్షంలో రామాయణ ప్రభావ చిత్రీకరణ	62
3.5 ధర్మ పరమధర్మములు-కల్పవృక్షం	64
3.6 కవిత్రయ భారతం-పోతన భాగవతం- విశ్వనాథ రామాయణం	68
4. సాహిత్య పరంగా తెలుగు దనం	78-107
4.1 తెలుగు దేశంలో ప్రచారంలో ఉన్న అవాల్మీకాంశాల స్వీకరణ	78
4.2 వర్ణనలలో తెలుగు దనం	86
4.3 అలంకారాలలో తెలుగు దనం	98
4.4 ఛందస్సు లో తెలుగు దనం	103
5 భాషా పరంగా తెలుగుదనం	108-146
5.1 ప్రకరణ పరిచయం	108
5.2 సామెతలు (PROVERBS)	111
5.3 నుడికారాలు (IDIOMS)	120

5.4	పలుకుబళ్ళు (USAGES)	131
5.5	దేశ్య పదాలు	141
5.6	ఊత పదాలు	143
5.7	పద బంధాలు	145
6	వాక్యగతమైన తెలుగు దనం	147-178
6.1	వాక్యం - నిర్వచనం	147
6.2	కల్పవృక్షంలో వాక్యం-తెలుగు వారి ఒడుపు	149
6.3	కల్పవృక్షంలో వాక్యం-తెలుగు వారి గడుసు దనం	162
6.4	కల్పవృక్షంలో వాక్యం-కాకుపు	171
6.5	లోకవ్యవహారంలో ఉండే వాక్యాలను యథాక్రమముగా ఛందస్సులో ప్రయోగించడం	173
7.	సంభాషణలలో తెలుగుదనం	179-201
7.1	పాత్రోచిత భాష (IDIOLECT)	179
7.2	సంభాషణా చాతుర్యం	191
	ఉపసంహారం	202
	ఉపయుక్త గ్రంథ సూచి	204
	అనుబంధాలు	208-227



ప్రవేశిక

1.1 తెలుగు దనం - నిర్వచనం

“ఒకజాతికి ఒక జీవ ధర్మముండును. అది ఆ జాతీయుల సర్వవర్తన ములందును ప్రతిబింబించుచుండును. దాని జీవనాడిని పట్టుకొని వారి పౌరుషాహంకారములను, ఆశ్చర్యమోదములను, ఆనందావేశములను నిపుణముగా చిత్రించుటలో ఆజాతి లక్షణముట్టిపడును. దానినే మనం తెలుగుతనమందుము”

- సాదమతి నల్లయ్య - పుట. 39. 1

పైన పేర్కొన్న వాక్యాలను పరిశీలిస్తే తెలుగుదనం అంటే తెలుగు వారి జీవితం లోని అన్ని రంగాల సారమే అని చెప్పుకోవచ్చు. అసలు మానవ జీవితమే రెండురకాలుగా ఉంటుంది. ఒకటి బాహ్య జీవితం. అంటే తాకిక జీవితం అన్నమాట. రెండవది అంతర జీవితము. మనస్సు, ఆలోచనలు, కామక్రోధాదులు వంటినన్నీ ఈ పరిధిలోనికి వస్తాయి. అంతర జీవిత ప్రభావంతోనే మనిషి బాహ్యజీవితాన్ని గడుపుతాడు.

బాహ్యజీవితమంటే మనిషి పుట్టినప్పటినుండి ఉండే పరిసరాలు, వ్యక్తులు, కుటుంబం వారితో సంబంధ బాంధవ్యాలు ఇవన్నీ ఒక వర్గం. మనిషి మొట్టమొదటి బాంధవ్యం కుటుంబంతో మొదలౌతుంది. తల్లిదండ్రులు, అన్నదమ్ములు, అక్క-చెల్లెండ్రు, తాతలు, అవ్వలు వంటి రక్త సంబంధీకులతో కల ఆప్యాయతలు, అనురాగాలు, అనుబంధాలు, ఆవేశాలు, సుఖదుఃఖాలు, భోగాలు ఇవన్నీ మనిషి తాకిక జీవితంలో ప్రథమ స్థానాన్ని ఆగ్రహిస్తాయి. మనిషి బాహ్యజీవితంలో రెండవ పార్శ్వం సంఘం. స్నేహితులు, బంధువులు, ఇరుగుపొరుగువారు, నిత్యజీవితంలో కలిసిమెలిసి ఉండేవారు. వారితో ఉండే సంబంధాలు, సాన్నిహిత్యం ఈ పరిధిలోనికి వస్తాయి. విద్యాభ్యాసం, ఉద్యోగాలు, వృత్తులు, సంపాదన, అధికారం మొదలైన విషయాలన్నీ తాకిక జీవితమే. అంతర జీవితమంటే మనస్సు, ఇంద్రియాలు, ఆలోచనలు, ఉద్దేక ఉద్వేగాలు ఇవన్నీ ఈ కక్ష్య లోనివే. అట్లే ధర్మచింతన, దైవ భక్తి, విశ్వాసాలు, పాపభీతి, పారమార్థిక దృష్టి వంటివి అన్నీకూడా ఆంతర జీవితంలోని భాగాలుగానే వింగడించవచ్చు. మనం ఆలోచనానుసారంగా భావించి తదనుగుణంగానే ప్రవర్తిస్తాం. అంటే ఆంతర జీవితమే బాహ్య జీవితంగా ప్రతి ఫలిస్తుందన్న మాట. తాకిక జీవితం లోని భాగాలు గానే వ్యామోహాలు, భోగ

చాలసర, సుఖేచ్ఛ, భవకాంక్ష, అధికార వాంఛనం వీసన్ని సమ ఆలోచనా ప్రవృత్తిని తెలియజేస్తుంటాయి. అట్లే ధార్మికపారసూర్తిక విషయాలలో కూడా ఈ ఆలోచనాప్రభావం ఉంటుంది. దీనికి ఆయా వ్యక్తుల పుట్టిపెరిగిన వాతావరణం, పంశపరంపర, జాతి, మత, భాషా సంస్కృతులు ఆయా జాతులలోని ప్రవృత్తుల మహర్షుల దర్శన బోధనలు కారణమవుతాయి. ఇదంతా మళ్ళివైయక్తికంగా ఎవ్వరినైతే బట్టి, ఆలోచనా పరిణితిని బట్టి, జన్మ సంస్కారాన్ని బట్టి, ఉంటుంది. దీనినంతా కూడా అంతర జీవితంగా తీర్మానించవచ్చు.

ఈ విధంగా బాహ్యంతర జీవితాలు ఒక్కొక్క జాతిలో ఒక్కొక్క విధంగా ఉంటాయి. వాటి విలక్షణత వైశిష్ట్యాలను బట్టియే ఆజాతి గొప్పదనాన్ని నిర్ణయిస్తారు. ఒక జాతి జీవన పద్ధతి అన్నిరంగాలలో దాని పురోగమనం వంటి అంశాలను అనుశీలిస్తే ఆజాతి తనం తెలుస్తుంది. తెలుగు జాతి తరతరాల తొక్క పారమార్థిక జీవనగతిలోని క్రమాభివృద్ధిని, ఆయారంగాలలో సాధించిన ప్రగతిని, జాతి విచారధారను గురించి తెలుసు కోవడమే తెలుగు దనాన్ని తెలుసు కోవడం.

ఒక జాతి సంస్కృతి వికాసానికి ఆభాషలో ఉండే సాహిత్యం ఎంతో ప్రభావ పఠమైన కారణం అవుతుంది. సాహిత్యం జీవితాన్ని ప్రతిబింబించడం అనేది సార్వకాలీన సార్వజనీనమైన సత్యం. మహాకవులు తమకావ్యాలలో తమజాతి జీవితాన్ని, బాహ్యంతర ప్రవృత్తులను సర్వతో ముఖ మొనరిస్తూనే ఉంటారు. తెలుగులో అదికవి యైన నన్నయభట్టురకుండు తన జాతిపైగల గాఢాభిమానంతో ఈవిధంగా చెప్పినాడు.

“స్వస్థాన వేషభాషాభిమతాః సంతోరస ప్రలుబ్ధధియః

లోకే బహుమన్యంతే వైకృత కావ్యానిచాన్యదపహాయ ”

- ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి-కారిక-2 . 2

ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణిలో కావ్య లక్షణాలను తెల్పి, ఇటు వంటి కావ్యాలు సంస్కృతం లోనే కాదు దేశ భాషలందుకూడా ఉండవచ్చు, రసలుబ్ధులైన సజ్జనులు తమదేశం పట్ల, తమవేషభాషల పట్ల అభిమానం కలవారై దేశ భాషలో నుండే కావ్యాలను కూడా ఆదరిస్తారు అని పల్కినాడు. ఇంతగా నన్నయ ఎందుకు చెప్పవలసి వచ్చిందంటే ఆకాలంలోని పండితులు దేశభాషలలోని (వైకృత) కావ్యాలంటే గౌరవం కల్గి ఉండేవారు కాదు. వాటిని చిన్న చూపు చూసేవారు. అటువంటి వారిని దృఢంగా ఎదుర్కొని మొట్టమొదటి సారిగా చేయొత్తి దేశీయరచనలకు ‘జై’ కొట్టిన అభ్యుదయ వాది నన్నయ భట్టురకుండు. నన్నయ భారతాన్ని సూక్ష్మ దృష్టితో పరిశీలించి ఆయన మనోధర్మాన్ని

తెలుసు కుంటే భారతాన్ని తెలుగుచేయడంలో ఆయనకు తెలుగు జాతిపట్ల గల గాఢాభిమానం తెలుస్తుంది. నన్నయ నుండి నేయీరకు ఎందరో మహాకవులు తమ కావ్యాలలో ఈతెలుగుతనాన్ని తమ తమ విశిష్ట దృక్పథంతో పరిశీలించి హృద్యంగా అనవద్యంగా చిత్రించినారు. అటువంటి కావ్యాలన్నీ తెలుగుజాతి సంస్కృతీ సంస్కార విశేషాలను, వైశిష్ట్యాన్ని తెలుసుకొనడానికి ముఖ్యమైన ఆధారాలు. తెలుగు దనానికి పట్టు గొమ్ములు.

1.2. తెలుగు సంస్కృతి - పరిచయం

ఒక్కొక్క జాతికి ఒక్కొక్క సంస్కృతిని, సంప్రదాయాన్ని కల్గి ఉంటుంది. అట్లే తెలుగు జాతి కూడా ఉత్తమమైన సంస్కృతితో సుసంపన్నమైంది. మన మంతా తెలుగు వాళ్ళం. మనది తెలుగు జాతి. మనం నివసించేది తెలుగునాడు. మన భాష తెలుగు. అసలీ తెలుగు శబ్దమే చాలా ప్రాచీనమైనది. తెలుగు-తెనుగు-ఆంధ్రం అనే మూడు పదాలు సమానార్థకాలుగా వాడుతున్నాం. కాని ప్రాచీన ప్రయోగాలలో తెలుంగు-తెనుంగు అనే రూపాలున్నాయి. ఆంధ్రశబ్దాన్ని జాతి వాచకంగా 'ఐతరేయ బ్రాహ్మణం' లో మొట్టమొదట పేర్కొన్నారు. మనుస్మృతిలో ఆంధ్రులను నిషాదులుగా పేర్కొన్నారు. అంతేకాకుండా పురాణాలలో కనిపిస్తున్న ఖజులు, అంధకులు యాదవకులానికి చెందిన వారని, వీరే కాలక్రమంలో ఆంధ్రులయ్యారని ప్రతీతి. ఈవిధంగా తెలుగుజాతి ఎంతో పురాతన కాలం నుండి పరిధివిల్లుతూనే ఉన్నట్లు పరిశోధనలు తెల్పుతున్నాయి. తరతరాలుగా తెలుగు జాతి అనుసరిస్తూ పురోగమించిన సంస్కృతీ వికాసాన్ని అను శీలించడానికి ముందు సంస్కృతి అంటే ఏమి? అని తెలుసు కోవడం ముఖ్యం. సంస్కృతిని నిర్వచిస్తే 'సమ్యక్-కృతి' అని వింగడించుకొని, ఒక ఉత్తమమైన ఆచరణగా చెప్పుకోవచ్చు. అంతేకాక మనిషి పాశవిక దశనుండి ఎదిగి సహజగుణాలైన సశులక్షణాలను నిగ్రహించి, సాంఘికాభ్యుదయం కోసం వ్యక్తిత్వాన్ని మలచుకోవడమే సంస్కృతి అని చెప్పుకోవచ్చు. కొందరు పండితుల నిర్వచనాలను పరిశీలించడం ద్వారా ఈవిషయం ఇంకా స్పష్టమవుతుంది.

“సంస్కృతి యవగా నాగరికత, లలితకళలు, సారస్వతము, సభ్యత, దైవందినాభివృద్ధి మున్నగు సుత్తమ గుణములన్నియు కలపిన విశిష్ట గుణము”
-ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర-పీఠిక 3

“Every system of thought and every institution leaves some impression upon the minds or souls of men who live in

them. The impressions may be said to be a culture"

- విశ్వనాథ సత్యనారాయణ 4

(Culture revealed through Literature)

“సంస్కృతి పూర్తి జీవన విధానం” - మునినోష్క 5.

ఈ నిర్వచనాల నాధారంగా మనిషి అవగాహనలో, ఆలోచనలో, ఆచరణలో క్రమంగా గోచరించే ఉదాత్త పరిణామమే సంస్కృతి అని తీర్మానించవచ్చు.

ఇక తెలుగు వారి సంస్కృతి తరతరాలుగా ఏవిధంగా విలసిల్లిందో స్థూలంగా చర్చించుకోవాల్సి ఉంది. తెలుగు సంస్కృతి భారతీయ సంస్కృతిలోని సంఘటకము ఒక అంగము. భారతీయ సంస్కృతి ప్రాచీన కాలమునుండి వేద సంస్కృతిగా పరిధవిల్లుతూ ఉంది. వేదాలు, ఉపనిషత్తులు, భగవద్గీత, పురాణాలు వంటి గ్రంథాలన్నీ భారతీయులను తరతరాలుగా ప్రభావితములను చేస్తూనే ఉన్నాయి. కాని రాజకీయంగా పరిపాలనలో ఎన్నో శతాబ్దాలు మ్రగ్గడం వల్ల ఇస్లామీయ, పాశ్చాత్య నాగరికతలను కూడా తనలో తలుపుకొని పరిపుష్టమైంది భారతీయ సంస్కృతి. ఇటువంటి భారతీయ సంస్కృతిలో ఒక అంగమైనప్పటికీ, తెలుగు వారి సంస్కృతి తనకంటూ కొన్ని ప్రత్యేక లక్షణాలను కల్గి విశిష్టమైనదిగా ప్రశస్తిపొందింది. తెలుగు సంస్కృతిలోని ప్రత్యేకతలను స్థూలంగా కొన్నింటిని పేర్కొనవచ్చు. అవి.

1. ఆంధ్ర ప్రాంతం, ఉత్తర దక్షిణ భారతాల సంస్కృతి సమేళనానికి ప్రయోగశాల అయింది. బహిః ప్రభావాలను, నవ్యతను ఆహ్వానించడానికి సంసిద్ధమై తన తత్వానికి తగినట్లుగా వాటిని పరిణామింపచేసుకొంది. ఇది మన సంస్కృతి లోని విశిష్ట గుణం.

2. భాషా పరంగా క్రీస్తుపూర్వం 5,6 శతాబ్దాల నాటికే తెలుగు భాష స్వతంత్రమైనప్పటికీ దేవభాష అయిన సంస్కృతం; ప్రాకృతం, పాలీవంటి దేశభాషలు, ఉర్దూ, ఫ్రెంక్, ఇంగ్లీషు వంటి పరభాషల ప్రభావానికి లోనై బహుళాంధ్రమయ్యాక ప్రపంచంగా మారింది. ఏభాష చెణుకైనా, ఏయాస చినుకైనా తనలోకలుపుకొని మురిసిపోయింది. ఈకారణంగా మన భాషలో వైజ్ఞానిక, తాత్విక భావాలను వ్యక్తీకరించడం కష్టంకాలేదు. అందుకే విశ్వనాథ తెలుగు భాష వైశిష్ట్యాన్ని ఈక్రింది విధంగా ఉగ్గడిస్తాడు.

“ రసభావముల సమర్పణ శక్తియందున నమర భాషకును దీటైనభాష ”

“అంతవ్యాపించి వెలిగడినట్టి భాష దివ్యమై చాను లేనిది తెలుగుభాష”

-తెలుగు జాతి-తెలుగు భాష(విశ్వనాథ శరద)6

ఇన్ని గొప్ప లక్షణాలు కలిగి తెలుగు భాష Italian of the East అని పాశ్చాత్యులతో కూడా ప్రశంసించబడింది.

3. తెలుగు వారి ప్రధాన లక్షణాల్లో ఇంకొకటి వ్యవసాయప్రియత్వం అందులో నైపుణ్యం. కాబోజీ నారాయణరావు మాటల్లో చెప్పుకుంటే

“సేద్యముంటే సంబరపడు కాపుబిడ్డ తెలుగువాడు చెట్టుకొట్టి, వెంట్రుకవిప్పి, కంపపాదలు నరికి, కాల్చి, పుడమిదున్ని పండించిన మొదటివాడు తెలుగువాడు ” అందుకే ఆంధ్రావని అన్నపూర్ణ అయింది.

4. నల్లనవ్వు, అప్పుశ్యత తెలుగు దేశంలో విజృంభించలేదు. క్రీశ. 1076 -1200 కాలంలో చోళ, చాళుక్యుల నుండి ద్విజేతరులే పాలకులుగా ఉన్నారు. ద్విజాధిక్యతను ధిక్కరించి శూద్రులను పైకి తేవడానికి, జైన, బౌద్ధ, శైవమతాలు బాగా తోడ్పడినాయి. తూర్పుచాళుక్యులు, రెండవ విష్ణువర్ధనుడు, కుతుబ్షాహీ సంటి ఆంధ్రేతరులైన పాలకులు తరతరాలుగా తెలుగు నాటి స్థిరపడి, ఈభాషా సంస్కృతులను పాటించి, ఆదరించి వాటి అభివృద్ధికి కూడా పాటుబడినారు.

5. తెలుగు వారి సాంఘిక జీవితాన్ని, ఆచారవ్యవహారాలను, వేష భాషలను నర్తించే కావ్యాలు తెలుగులోనే కాక ఇతర భాషల్లో కూడా ఉన్నాయి. ప్రాకృతంలోని “గాధాసప్తశతి ” ముఖ్యమైనది. మంకకుడు తన కావ్యమీమాంసలో ఆంధ్రస్త్రీలను నర్తిస్తాడు.

“ కేశాః సపుష్పగండుషా జఘనే మణిమేఖలా

హారో రక్తాంశుకం శుభ్రం వేషః ప్యాదాంధ్రయోషితామ్”7

అంతేకాక తెలుగుస్త్రీలు సౌందర్యవతులని, నృత్యగాన ప్రియలని, అమాయకలని కూడా నర్తించబడింది. తెలుగు జాతిలోని సామాన్యలక్షణాలను క్రింది విధంగా పేర్కొనవచ్చు.

“ ఆతిథ్యగౌరవంబు, స్వాతంత్ర్యప్రియత, స్వల్పసంతోషము, దుర్బీతి విహీనత, వైచ్యాపేతత్వము సంధ్రులందు వేర్పడుగుణముల్

-వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి (తెలుగు మెఱుగులు)8

వీటికి తోడు అత్తాభిమానం, ధైర్యం, సాహసం, జంకు గొంకులు లేని సత్యాన్వేషణ నంటి మహోన్నత గుణాలు కూడా తెలుగు వారి కున్నాయి.

శ్రీనాథ, జగన్నాథరాయల, భీమకవి, పాల్కురికి సోమన, వేమన వంటి కవుల వ్యక్తిత్వాలలో, రచనల్లో ఈగుణాలు కన్పిస్తాయి. అందుకే క్రీడాభిరామం “సాహసము మూర్తిగొన్న సరణివారు” అని తెలుగువారిని వర్ణిస్తుంది.

6. తెలుగువారి సాహిత్యం, కళలు శృంగారన్నే కాకుండా, వైరాగ్యాన్ని ప్రభోధించినాయి. ఈరెంటిని సమన్వయం కూడాచేసినాయి. అంతేకాకుండా శైవ, వైష్ణవ మతాల వీరాభిమానం, వీరావేశం వంటి దుష్ప్రభావానికి తెలుగువారు లొంగలేదు. అదే ఈజాతి గొప్పదనం. ధర్మాద్వైతం ప్రసరించింది. రామాయణ, భారత, భాగవతాల నుండి ఎక్కువగా స్ఫూర్తి పొందింది తెలుగుజాతి. దానితో ఒక విశిష్టమైన సంస్కారం అభివృద్ధి.

ఇదంతా తెలుగు సంస్కృతియొక్క భావ్యాస్వరూపం, దాని ఆంతర స్వరూపాన్ని గురించి వింగడిస్తే ఆధ్యాత్మిక ప్రపంచంతో ఉన్నలనన్నైన భావముల యందలి రహస్యబోధగా చెప్పుకోవచ్చు, తెలుగువారు జీవితం యొక్క అశాశ్వ తత్వాన్ని, జన్మకర్మసిద్ధాంతాన్ని, అద్వైత భావనిరూఢిని బాగా ఆకళింపుకొన్నారు. అందుకే వారి ఆచార సరంపర విచారధార పీటి ఆధారంగానే సాగింది. సత్యం, ధర్మం, అహింస, వంటి గొప్ప గుణాలనలవర్చుకున్నారు. విశ్వనాథ తెలుగు జాతిని వర్ణిస్తూ “సర్వవేదాంతములకును జన్మభూమి” అని “ఆంధ్రుడా! యాంధ్రుడనినంత నాత్మతత్త్వమఖిలము నెరుంగుటన్వయది యంచు తెలియు” 9 అని పేర్కొన్నాడు. అందుకే అప్పయ్య దీక్షితులు “ఆంధ్ర త్వమాంధ్ర భాషాచ బహుజన్మతపఃఫలం” అని ఉగ్గడించినాడు. అదే భావాన్ని విశ్వనాథ “బహుజన్మకృత పుణ్య పరిపాకమున జేసి ఆంధ్రుడై ఛాత్రిలో నవతరించు” 10 అని చెప్పినాడు.

తెలుగువారి ప్రవర్తనా విధానాన్ని, మానసిక సంస్కారాన్ని తీర్చిదిద్దినయమ బద్ధం చేసేందుకు ప్రయత్నించిన సాంస్కృతిక నిర్మాతలలో సూత్రకారులు ప్రథమగణ్యులు. వారిలో అగ్రగణ్యుడు ఆపస్తంబ మహర్షి. కలియుగాది నుండి దురాచార దుష్ప్రధములతో కల్లోలితమైన తెలుగుజాతిని సంస్కరించి వారినైతికా భ్యున్నతికి రాజ బాటలు వేసి, ధర్మాభినివేశానికి ఎంతో తోడ్పడినవి ఆతని ధర్మ సూత్రాలు. ఆ గ్రంథాలలో భౌతిక, ఖగోళ శాస్త్ర విషయాలు, చర్చలు వైదిక నిర్మాణ విధులలో శిల్పకళ వంటి అంశాలు కొల్లలు.

అదే విధంగా శాతవాహనకాలంలో తెలుగు సంస్కృతిని పెంపొందించిన పండితుడు ప్రాతస్మరణీయుడైన నాగార్జునాచార్యుడు, ఈయన సర్వ విద్యలతో

నిష్ఠాతుడు. తర్క, రసాయన, వేదాంత, వృక్ష, వైద్యశాస్త్రసూత్రాలను స్వభాలపై చెప్పించి ప్రకటించినాడు. ఈయన ఆధ్వర్యంలోనే నాగార్జునకొండ సంఘరామం గొప్ప పరిశోధనాగారంగా ప్రసిద్ధిచెందింది. అట్లే రాయలసీమ ప్రాంతంలోని “గుంతకల్లు” వద్ద “కొనకొండ” లో కుండ కుందనాచార్యులు అనే జైనమహర్షి కూడా తెలుగు సంస్కృతికి గొప్ప సేవచేసినాడు. ఇతడు కూడా నాగార్జునాచార్యునివంటి వాడే కాని రావలిసీమంత కీర్తి, ప్రసిద్ధి రాలేదు. విద్యార్థులకై ఈయనవద్దకు సింహళం, జావా, సుమత్రవంటి దూరదేశాలనుండి రాజపుత్రులు వచ్చేవారని ప్రతీతి. ఉత్తర భారతంలో శ్రీకృష్ణ ప్రేమ తత్త్వప్రచారకుడైన వల్లభాచార్యుడు కూడా ఆంధ్రుడే. ఇతని జన్మస్థానం రేనాటి ప్రాంతంలోని కడప జిల్లా జమ్మలమడుగు తాలూకా నొన్నం దగ్గర ఉండే “కాకర్లవాడు” కుగ్రామం.

వీరేగాక మరెందరో మహానుభావులు సాహిత్య, సాంఘిక, మత, కళారంగాలలో తెలుగు సంస్కృతి వైభవాన్ని వెలిగింపజేసేందుకు ఎంతో కృషి చేసి తెలుగు జాతికి విశిష్టమైన, ఉత్కృష్టమైన సంస్కృతిని అందించినారు. విశ్వనాథాధి మహాకవులను, దామెర్ల రామారావు, పెనుగొండ C. N. రావు వంటి చిత్రకారులను, యామినీ కృష్ణమూర్తి నటరాజు రామకృష్ణ వంటి నాట్యకళాకారులను, బాలమురళీ కృష్ణ, రాఘవ వంటి నటులను తెలుగు సంస్కృతి ఈదేశానికి ప్రసాదించింది. వీరందరివల్ల తెలుగులేజా ప్రపంచమంతటా వ్యాపించింది. ఈ విధంగా తెలుగు వారి సంస్కృతి ప్రపంతి అవిచ్ఛిన్నంగా ప్రవహిస్తున్నాడే ఉంది.

1.2. రామాయణ కల్పవృక్షంలో తెలుగుదనం - వర్గీకరణ.

ఆధునిక కవులలో పరమాట్మ్యగా వెలసిన విశ్వనాథకు గల తెలుగు దేశాభిమానం, తెలుగు జాతి సంస్కృతి, సంప్రదాయాల పట్ల, ఆచార వ్యవహారాల పట్ల గల, బాషపట్ల గలగాఢాభిరతి అపూర్వమైనది. - 11

అంత గాఢంగా స్వస్థాన వేషభాషాభిమానం గల కవి ఇంకెవరూ కన్పించరు. ఆంధ్ర ప్రశస్తి, తెలుగు ఋతువులు వంటి కావ్యాలలో వేయి ఎడగలు, బద్దన్న సేనాని వంటి శతాధిక నవలల్లో, చిన్ని కథలల్లో, నాటకాలల్లో చివరకు మహాకావ్యమైన కల్పవృక్షంలో కూడా తెలుగు జాతీయతాముద్ర వేస్తాడు. అస్వతంత్రతా నియతమైన జాతి జీవనాడులలో స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యాలను ప్రవహింప జేసిన జాతీయకవి. మన సంస్కృతి గొప్ప దనాన్ని వివరించి జాతికి ఆత్మ విశ్వాసాన్ని కల్గించినాడు. ఇది చాలా అవసరం. ఎందుకంటే ప్రతివ్యక్తికి తన కుటుంబం, తనప్రాంతం, తనభాష, తన సంస్కృతి పట్ల అభిమానం ఉంటుంది. దీని నుండి స్ఫూర్తి పొందే లక్షణం

లేక పోలే ఎవరూ ఏమీ సాధించ లేరు. అంతేగాక జాతీయభావం నిలదొక్కుకుని స్థిరపడడానికి ఆరోగ్యకరమైన ప్రాంతీయాభిమానం ఎంతగానో అవసరం. దీనిని గుర్తించిన విశ్వనాథ తన కావ్యాంశంలో తెలుగు జాతి గొప్పదనాన్ని పట్టిస్తాడు. ఆంధ్రస్థానంలోని మాధవరూపి ఖండికలో తనలో ఎన్నో జన్మలనుండి ఆంధ్రరక్షణకు ప్రసహిస్తుందని పూర్వాంధ్రరాజ్యాల పేరు చెప్పగనే హృదయం వలించిపోతుందని చెప్పుకున్నాడు. అంతే కాకుండా తెలుగు జాతి భానిన తనంలో ప్రుగ్ధాన్ని భరించలేక తెలుగునదులన్నీ పొంది సుళయంగామారి తెలుగు దేశాన్ని ముంచి వేయనీ అని కోరుకుంటాడు. విశ్వనాథ స్వాతంత్ర్యకాంక్ష ఈమాటల్లో ప్రస్ఫుటమవు తుంది. తెలుగు జాతి గొప్పదనాన్ని, తెలుగు భాషా ప్రాశస్త్యాన్ని ఎంతో ఉదాత్తంగా వర్ణిస్తాడు. తెలుగు జాతి శిష్టాచార సంపన్నమైనదని భాగవత, భారతముల అంతరాధ్యాన్ని అర్థం చేసుకున్న జాతియని పేర్కొంటాడు. అంతేగాక తిమ్మరుసు, కృష్ణరాయలు, ఛర్మపూర్ణావు, వాసిరెడ్డి వంటి ఘనులన్ని జాతీయని, తెలుగునేలలో ఆరు ఋతువులు సగ్రమంగా నడచి అన్ని వంటలు పండుతాయని, నిరంతరమైన జ్ఞాన బుద్ధితో బ్రతకడం తెలుగు వారి ప్రత్యేకలక్షణం అని, అట్టి తెలుగు వానిగా జన్మించడం బహుజన్మ కృత పుణ్యపరిపాకం ఉంటేగాని సాధ్యంకాదని వివరిస్తాడు. ఇంతగా తెలుగు జాతి పట్ల విశ్వనాథకు గల గాఢాభిమానాన్ని ఆయన తన కల్పవృక్షంలో ఎలా ప్రదర్శించుకున్నాడో తనే స్వయంగా చెప్పుకున్నాడు.

“తెలుగు దేశపుటాచారముల సంతరింపులు, ఇట్టిమధుర భావనలు, ఈరామాయణంలో సవచ్చిద్దగ నుండునను. ఈగ్రంథమంతటను ప్రధానముగా తెలుగు జీవితము, తెలుగుల ఆచారములు నుండును. అన్ని పాత్రలు తెలుగు వారి వలె నటించుదురు”

-కల్పవృక్షరహస్యాలు- పేజీ 42, 43.- 13

ఇంతగా చెప్పుకున్న కల్పవృక్షంలోని తెలుగుదనం, విశ్వనాథ తన కావ్యానందమునే గ్రంథంలో చెప్పిన మహాకవి లక్షణాలను ఆధారంగా చేసుకొని వర్ణింపబడిన బడుతుంది.

“ఒక భాషయందు కొందరు మహాకవులు పుట్టుదురు. వారు జాతి లక్షణవసులనను స్రవించిరిబించుట చేత, ఉదాత్త భావములను ప్రకరించుచు వేత, ఒక స్వచ్ఛమైన భాషను వెలయుంచుట చేత మహాకవులుగా పరిగణింపబడుదురు” -కావ్యానందం-భాష- పేజీ-14.- 14

అందుల వలన తెలుగు జాతిని విశ్వనాథుని కావ్యాలలో విశిష్టతగా చూడవచ్చును.

పైమాటల్లో మహాకవులు చేయాల్సిన పనులు మూడుగా విశ్వనాథ అభిప్రాయపడినాడు. అవి :-

1. తన జాతి లక్షణాలను ప్రతిబింబించడం.
2. తన జాతి కల్గిన ఉదాత్త భావాలను ప్రశంసించడం.
3. తనదైన మాతృభాషను స్వచ్ఛమైన భాషగా వెలయించడం.

ఈ లక్షణాలను కల్పవృక్షానికి సమన్వయం చేసి విశ్వనాథ మహాకవియని నిగ్గుతెల్పవచ్చు. నాపరిశోధనాంశమైన "రామాయణ కల్పవృక్షం-తెలుగుదనం" పైలక్షణాల ఆధారంగానే మూడు ముఖ్యవిభాగాలుగా వర్గీకరించబడింది. అవి

1. జాతి లక్షణాలను ప్రతిబింబించడమే సమాజపరంగా తెలుగుదనం.
2. ఉదాత్తభావాలను ప్రశంసించడమే పారమార్థిక పరంగా తెలుగుదనం.
3. మాతృభాషను స్వచ్ఛమైన భాషగా వెలయించడమే భాషా పరంగా తెలుగుదనం.

భాషాపరంగా తెలుగుదనం అనే అంశం ఉపశీర్షికలక్రింద విభజించబడి వాక్యగ్రూపులైన తెలుగుదనం, సంభాషణల్లో తెలుగుదనం అని విమర్శింపబడుతుంది. విశ్వనాథ చెప్పుకున్న పైమూడు అంశాలకు తోడుగా 'సాహిత్యపరంగా తెలుగుదనం' అనే నాల్గవ అంశంగా జత చేసి అనుశీలించ బడుతుంది. అప్పుడు సిద్ధాంత వ్యాసాన్ని ప్రకరణానుసారంగా విభజిస్తే ఈక్రింది విధంగా రూపుదాలుస్తుంది.

1. మొదటి ప్రకరణం : ప్రవేశిక :- దీనిలో తెలుగుదనాన్ని నిర్వచించి, తెలుగువారి సంస్కృతి పరిచయం చేయబడుతుంది. అంతేగాక కల్పవృక్షంలో తెలుగుదనం వర్గీకరించ బడుతుంది.

2. రెండవ ప్రకరణం : సమాజపరంగా తెలుగుదనం :- దీనిలో తెలుగువారి ఆచారాలు, అలవాట్లు, బంధుత్వాలు, స్నేహం, ఆత్మీయతా, ఆహారం, ఆతిథ్యం మనకుటుంబాలలో తరచుగా కన్పించే సన్నివేశాలు వంటివాటిని కల్పవృక్షంలో విశ్వనాథ ఎలా చిత్రించినాడో వివరించబడుతుంది.

3. మూడవ ప్రకరణం :- పారమార్థికపరంగా తెలుగుదనం :- ఈ ప్రకరణంలో తెలుగుజాతికి రామునితోగల అనుబంధం, తెలుగువారి జీవితంలో రామాయణ ప్రభావం, కల్పవృక్షంలో నిబద్ధించబడిన ధర్మ, పరమ ధర్మాలు కవిత్రయ భారతంతో, పోతన భాగవతంతో దీర్ఘమైన తెలుగు రామాయణం కల్పవృక్షమే అనే అంశాలను అశీలించబడుతుంది.

4. నాల్గవ ప్రకరణం :- సాహిత్యపరంగా తెలుగుదనం :- దీనిలో విశ్వనాథ స్వీకరించిన అవాత్మికాంశాలను తనుస్వయంగా చేసిన కల్పనలు చర్చించ బడుతాయి. అంటే కాక వర్ణనలలో, అలంకారాలలో, ఛందస్సులో తెలుగు దనాన్ని ఎలా ప్రదర్శించాడో కూడా వివరించబడుతుంది.

5. ఐదవ ప్రకరణం :- భాషాపరంగా తెలుగుదనం :- ఈ ప్రకరణంలో తెలుగుదేశంలో ప్రచారంలో ఉండి తెలుగుభాషా సత్త్వానికి, తత్త్వానికి ఆధారమై సామెతలు, (Proverbs) జాతీయాలు (Idioms), పలుకుబడులు (usages) దేశ్యపదాలు వంటి వాటిని విశ్వనాథ శక్తివంతంగా అనూనా ప్రతిభతో తన కల్పవృక్షంలో ఎల్లా విరివిగా ప్రయోగించి తెలుగుభాషాశక్తిని, తనకు భాషపైగల అధికారాన్ని ప్రదర్శించినాడో అనుశీలించబడుతుంది. అంతేగాక విశ్వనాథ తరచుగా ఉపయోగించే ఊతపదాలు కూడా వివరించ బడుతాయి.

6. ఆరవ ప్రకరణం :- వాక్యగతమైన తెలుగుదనం :- విశ్వనాథ తనది వ్యవహార భాషగా చెప్పుకొన్నాడు. వ్యావహారికమైన భాష అంటే తెలుగు వారు నిత్య కృత్యంలో ఏ ఏ సందర్భాలలో ఎల్లా మాట్లాడుతారో అది. అదే ఒడుపును, గడుసు దనాన్ని, కాకుపును తన రచనలో విరివిగా, అద్వితీయంగా, అనితర సాధ్యంగా ఏ విధంగా ప్రయోగించినాడో అనుశీలించబడుతుంది. అంతేగాక మరోముఖ్యమైన అపూర్వమైన విషయం. లోక వ్యవహారంలోని వాక్యాలను యథాతథంగా అంటే పదక్రమం మారకుండా ఛందస్సులో ఎల్లా పొందించి నాడో కూడా అనుశీలించబడుతుంది. ఇది పూర్వ కవులలో కానీ, ఆధునిక కవులలో కానీ విరళంగా కనిపించే అంశము.

7. ఏడవ ప్రకరణం :- సంభాషణలలో తెలుగుదనం :- విశ్వనాథతన రామాయణంలో ప్రయోగించిన పాత్రోచిత భాష (Idealict) ను, తెలుగువారు నిత్య జీవితంలో ఏయే సందర్భాలలో ఎవరెవరితో ఏవిధంగా మాట్లాడుతారో అదే విధానాన్నే తన రామాయణంలో ప్రయోగించినాడు. విశ్వనాథలోని ఈ అంశం కూడా పరిశీలించబడుతుంది.



అథస్మచ్చికలు

1. సారమతి నన్నయ - ఇంద్రగంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి పుట : 39
2. Ibid పుట : 39
3. సురవరం ప్రతాప రెడ్డి - ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర
4. విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం
5. సంస్కృతి అంటే ఏమి. పుట : 5
6. విశ్వనాథ శారద (90వ జయంతి సంచిక) పుట : 8
7. వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి. తెలుగు మెఱుగులు పుట : 2
8. Ibid పుట : 5
9. విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం ౬ పుట : 286
10. విశ్వనాథ శారద (90వ జయంతి సంచిక) పుట : 8
11. విశ్వనాథ శారద (90వ జయంతి సంచిక) పుట : 9
12. విశ్వనాథ సాహిత్యం సమాలోచనం - యువ భారతి. పుట : 7
13. విశ్వనాథ - కల్పవృక్ష రహస్యాలు. పుట : 42, 43
14. విశ్వనాథ - కావ్యానందం పుట : 14

రెండవ ప్రకరణం

సమాజవరంగా తెలుగు దనం

2.1. కవి-సంఘము:- ఒకజాతి జీవిత చరిత్రకు అందలి భాషా సాహిత్యాలకు చాలా దగ్గరి సంబంధం ఉంది. సాహిత్యం జాతిజీవిత చరిత్రకు ప్రతిబింబమే! కేవలం చరిత్రకారునిపై కాకుండా కవి ఆ చరిత్రక సంఘటనలకు తన ప్రతిభతో జీవం పోసి, భావనా బలంతో ఆపూర్వకథమల్చి మన కన్నుల ఎదుటనే జరుగుతున్నట్లు చేసి, కళాసౌందర్యాన్ని కల్పించి, దాని మూలంగా తన హృదయాన్ని వేలింది యున్న జీవితవరసూక్ష్మమేదో దాన్ని బోధించడానికి ప్రయత్నం చేస్తాడు. ఈ ప్రయత్నంలో కథ పూర్వపుదైనా కవి తన అనుభవాలను, దేశకాలపరిస్థితులను, జీవిత విశేషాలను, ఆచార్యవనహారాలను, జాతీయ ధర్మాలను వ్యక్తపరుస్తూనే ఉంటాడు. దానికి కారణం కవి సంఘజీవితానందం. అతని ఉనికి వాస్తవ జగత్తు కాబట్టి కవులు ఎంతటి కల్పనా జగత్తులో విహరించినా, తాను నివసించిన కాలం, సంఘం, జీవితం వంటి వాటిని తప్పక తన రచనల్లో ప్రతిబింబింపచేస్తాడు. అందుకే Mathew Arnold,

"Poetry is an interpretation of life" (సాహిత్యం జీవితమునకు భాష్యం) అన్నాడు. - ఆంధ్ర సాహిత్యం-సాంఘిక జీవన ప్రతిఫలనం-పేజీ-8.1

అట్లే, Schiller,

“Literature is the comprehensive essence of the Intellectual life of a nation” Ibid (జాతిమేధాజీవన సంగ్రహపాఠమే సాహిత్యం)

అని అభిప్రాయపడినాడు.

“కవిత్వం ఊహనుండి పుట్టుదు. జీవితంనుండిపుడుతుంది”

విశ్వనాథ సాహితీమూలోచనం. పేజీ-28.2

కాని కవి తన కావ్యంలో సమకాలీన జీవనాన్ని చిత్రిస్తాడనే అంశాన్ని ఖండించే వాదం కూడా ఒకటి ఉంది. దాని ప్రకారం భారతీయ కళలన్నీ రసవాదదృష్టితో సృష్టించబడినాయి. ఏకవియోనా ఒక విషయాన్ని వర్ణించేటప్పుడు, తన కాలంలో ఉండేదాన్ని, కథాకాలంలో ఉండేందుకు వీలులేని విషయాన్ని వర్ణించడు. ఏసమకాలీనవరిష్టతినీ వర్ణిస్తే కథాకాలంలో ఉన్నట్లు అనిపిస్తుందో దాన్నే వర్ణిస్తాడు. ఇందుకు కవికిగల రసనిష్ఠయే కారణం. స్వీకరించిన కథకు అనుగుణమైన రసాన్ని పోషించే విషయాలనే చెపుతాడు. తనకాలంలోని విషయాలు కావ్యంలో జ్ఞానిపితే రసభంగమవుతుంది. రసస్థాయి దేశకాలాతీతము కవి కావ్యంలో సమాజాన్ని చిత్రిస్తాడనే వాదం పాశ్చాత్యుల పద్ధతి. ఇది చారిత్రక విమర్శనం (Historical criticism) వృద్ధి పొందని దశలోనిది. దీన్ని దోషంగా వివరిస్తూ మహామహోపాధ్యాయ కీ.శే. కుష్మంధామి శాస్త్రి గారు ఈవిధంగా అభిప్రాయపడినారు.

“Historical criticism is left to be defective in this way that takes you away from the work of art and makes you more along an inartistic path, investigating the artist's environment, his age, his race, and the poetic school to which he belonged”
-H.B.H.C.S.-4.

-అముక్త మాల్యాదా సౌందర్యం - తుమ్మపూడి 3

పై రెండు వాదాలను సమన్వయిస్తే, కవి రసోన్ముఖంగానే రచిస్తూ భౌచిత్రభంగం కాకుండా సందర్భాను సారంగా సమాజ జీవితాన్ని చిత్రిస్తాడు. ఇది సమకాలీనమే కావలసిన పనిలేదు. తరతరాలుగా ఉన్న సాంఘిక జీవన పద్ధతులను, ఆచార్యవహారాలను రసభంగం కాకుండా కవి తన కావ్యంలో వర్ణిస్తాడని చెప్పడంలో విస్రతిపత్తి లేదు. అందుకే విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షావతారికలో, “లోకముమీడి రసములేదు” అని సూత్రీకరించినాడు. అంతేగాక తన కావ్యానందంలో “లోక చిత్రణం లేకుండా కథలేదు. అది లేకుండా కథకు రమ్యత లేదు. దానిని పెంచి వ్రాసినపుడు విప్పందేహముగా నుండి తీరవలెను”

-కావ్యానందం. పుట-113. 4

అనే మాటల వల్ల రోక చిత్రణం అంటే సాంఘిక జీవన చిత్రణం కావ్యంలో తప్పనిసరి అని విశ్వనాథ అభిప్రాయంగా తెలుస్తుంది. ఇది ప్రపంచ సాహిత్యంలో కూడా సాధారణాంశమే. ఎందరో పాశ్చాత్య మహాకవులు తమచుట్టూ ఉన్న సమస్యల వల్ల ప్రభావితమై తమరచనల్లో ఆయా సమాజంలోని జీవన గతులను చిత్రించినారు. ఆధునిక ధోరణిలో అదే కావ్య ప్రయోజనం అనే వాదం బలంగా విసదడుతుంది.

2.1.2. పాశ్చాత్యకవులపై సమాజ ప్రభావం :- కొందరి పాశ్చాత్య కవుల రచనల్లో సమాజ చిత్రణను స్థావరాలకా న్యాయంగా చూడడం అవసరం. **D.H. LAWRENCE** తన **"SONS AND LOVERS"** అనే కావ్యంలో తనకు అత్యంత సన్నిహిత వాతావరణాన్నే చిత్రించినాడు. ఇతివృత్తం తనవారి జీవితమే. బొగ్గుగని కార్మికుల కుటుంబాలు, వారి బలహీనతలు, కష్టసుఖాలు, ప్రత్యేకతలు, అందులో వివరిస్తాడు. ఆయన సొంత ఊరు **East wood**. 'Earwash' అనే నది అక్కడ ప్రవహిస్తూ ఉంది. ఆడారిని, ఆనదిని తన కావ్యంలో వర్ణిస్తాడు. అంతే కాకుండా ఆయన ప్రతిపాదించిన 'Oudipus complex' అంటే తల్లిపై ఎక్కువగా ఆధారపడడం అన్నది ఆయన నిజజీవితం నుండి సృష్టించబడినదే అని విమర్శకుల అభిప్రాయం. ప్రఖ్యాత **Romantic** కవి **Wordsworth** లో కూడా పరిసర వాతావరణం జీవిత విధానం ప్రముఖపాత్ర వహిస్తున్నాయి. ప్రఖ్యాత కవితయైన 'The prelude' లో అడుగడుగున ఆయన చిన్నతనపు మధురస్మృతులను వర్ణిస్తాడు.

అట్లే 'Tintern Abbey' అనే కవిత, కవిమీద పరిసరాల ప్రభావం ఎంత ఉందో తెలుపుతుంది. ఈరచనకు స్ఫూర్తి కవి 'Wye' అనే నది దగ్గరకు 5 సం. తర్వాత మళ్ళీ వెళ్ళే సన్నివేశం. ఆనదిని దాటి 'Tintern' అనే చోటికి చేరుకొంటాడు. ప్రకృతి పల్ల ఆయన దృక్పథం, స్పందన ఈ 5 సంవత్సరాలలో ఏ విధంగా పరిణతి చెందినాయో వివరిస్తాడు.

John Dryden మహాకవి తన సమకాలీన రాజకీయ పరిస్థితిని వివరిస్తూ "Absalom and Achitophel" అనే 'allegary' ని సృష్టించినాడు. 1619 -81 కాలంలో బ్రిటన్ ఎదుర్కొన్న రాజకీయ సంక్షోభమే ఈరచనకు ప్రేరణ. అట్లే **Chaucers** 'Conterbury Tales' కూడా ఆకాలంలో కాలినడకన యాత్రలు చేస్తూ యాత్రికులు కథలు చెప్పుకుంటూ, మజిలీలు చేస్తూ వెళ్ళడాన్ని చిత్రీకరిస్తాయి. ఇది మన కాశీమజిలీకథల వంటివే. అంతేకాకుండా **Jonathan swift** తన 'Gullivers travels' లో సాంఘిక విమర్శకోసం చేసిన చిత్రీకరణ,

ప్రజేతలు అన్నీ ఇంట్లాంటివి చేసేవే. వేళ్లు మూర్చిపడినాయి. Alexander Pope తన 'Epistle to Dr. Arbuthnot' అనే కావ్యంలో సమకాలీన కవులను విమర్శించడానికి Charles Dickens 'Picnic Papers' లో అసమాన వ్యంగ్యవైఖవాన్ని ప్రదర్శించడానికి వారి సమకాలీన సమాజం, పరిస్థితులు, పేరణగా మారినాయి.

2.1.3. విశ్వనాథపై బాల్యపరిసరాల ప్రభావం:-

తెలుగు సాహిత్యంలో వన్నయ నుండి నేటి వరకు ఎందరో కవులు తమ కావ్యాలలో తెలుగుదాన్ని చిత్రించినారు. ప్రస్తుతాంశమైన 'విశ్వనాథకల్పవృక్షంలో సాహజిక చిత్రణ' ను అనుశీలించడానికి ముందు విశ్వనాథ తన ఆత్మకథలో చెప్పుకున్నట్లు ఆయన రచనలపై తాను పుట్టి పెరిగిన పరిసరాల వ్యక్తుల వాతావరణ ప్రభావం ఏమేరకుందో పరిశీలించవలసి ఉంది. విశ్వనాథ బాల్యం పల్లెటూళ్లో గడిచింది. అక్కడివారి కుటుంబస్థితి, వారి తండ్రి పాశీల్య దాతృత్వ గుణాలు, అక్కడి సర్కారి, బంధువులు, వంటి విషయాలన్నీ తన రచనల్లో ప్రతిబింబింప చేసినాడు.

“నాకు ప్రధానముగా కవిత్వము వచ్చుటకు, కవి నగుటకు అనంత కల్పనలు చేయగల్గుటకు, నిరాఘాటముగా వర్ణనలు సాగించుటకు, పలుచోట్ల యథాతథముగా వర్ణించునట్లు కన్పించుటకు నాకిది యంతయు పునాది.”
-ఆత్మకథ (మేఖల-పు.12).5

“మాగాని పల్లెటూరిలో పుట్టి పెరుగనివాడు (రెండవ పక్షములో ఎట్టి పల్లెటూరైనను సరే- ఈభేదములు చెప్పుటకు కారణములున్నవి.) మహాకవి కాలేడు. వర్ణనా సాభాగ్యము వానికి తెలియనే తెలియదు. మాతృభాషలోని రామణీయకపు లోతులు వాని కందవు... .. వానికి రసానుభూతి యుండదు. వారి రచనలో రసపుర్ణ యుండదు.”

-మేఖల.పు.13.6

విశ్వనాథ వెలిసూతల అనేచోట నిద్యాభ్యాసం చేసేటప్పుడు అచటి నీటి ఎద్దడిని గురించి వివరిస్తూ, ఆ ఊరి వారు ఒకటిన్నర మైలు నడచి కృష్ణా నది పంట కాలువ నీరు తెచ్చుకోవడాన్ని, ఆకష్టాలను, నీరుదొరికినప్పుడు కలిగే ఆనందాన్ని ప్రత్యక్షంగా చూసినాడు. ఈయనుభవాన్ని తన రామాయణంలో భగీరథుడు తెచ్చిన గంగా నది పర్లనలో వ్రాసి నట్లు చెప్పుకున్నాడు. అట్లే వారి విష్ణాలయములో జరిగే సంప్రక్షణ ఉల్లవాలు మొదలైన అంశాలన్నీ వేయి

పడగలలో నుట్టిన పేట ఆలయానికి సూర్యుక. అంతటి జమిందారు గూడ పల్లి బ్రహ్మన్న అనే మోతుబరి. రామేశ్వర శాస్త్రి సాక్షాత్తు విశ్వనాథ నాయన గారే. వారి జీవితాలలో ఉన్న ఘట్టాలను జరిగినట్లుగా తీసుకొని కథాను గుణంగా కొన్ని కల్పించి రచన సాగించినాడు. ఈ విషయం విశ్వనాథ చెప్పుకొన్న క్రింది మాటల్లో ఇంకా ప్రస్ఫుటమవుతుంది.

“నారావనాయణ కల్పవృక్షంలో కొన్ని కొన్ని విషయములు లండు, దశరథ మహారాజు నందు, మానవాయన గారి లక్షణములు సమారోహించి వ్రాసితిని. మాతముడు వేంకటేశ్వరస్థ తొలుతటి దినములలో నాక విత్వమును నారావనాయణములోని భాగములోనివి- అతడే చాలా సంవత్సరములు నారచనల కన్నింటికీ ప్రథమశ్రోత కూడా- ఇట్లనేడినాడు ‘ఇందులో నీగొప్ప ఏమున్నది? అన్నియు నీవు చూచినవే! నీవేటిగినవే! అన్ని పాత్రలు మన బంధువులలో, మనప్నేహితులలో ఉన్న వారే’ అని, అతడుకూడా పెద్ద వాడైన తర్వాత సర్వకన్యలరచన యొక్క మూల భూతమైన రహస్యమిదియే అని గ్రహించినాడు”.

-మేఖల.పు.13. 7

పైపరిశీలన పల్ల విశ్వనాథ రచనలపై ముఖ్యంగా కల్పవృక్షం మీద ఆయన జీవితంలోని వ్యక్తులు, పరిసరాలు, గ్రామీణ ప్రకృతి వంటి అంశాలు అపారమైన ప్రభావాన్ని చూపించినాయని విశదమవుతుంది. దీన్ని ఆధారంగా కల్పవృక్షంలో విశ్వనాథ తెలుగువారి ఆచారాలను సంప్రదాయాలను ఏవిధంగా చిత్రించినాడో అనుశీలించ వచ్చు.

2.2. ఆచారాలు - సంప్రదాయాలు

సంప్రదాయమనేది ఒక జాతి సంపద. ఆజాతి జీవించి ఉన్నంత వరకు ఈ సంప్రదాయమనే సంపద పెరుగుతూనే ఉంటుంది. జాతి పురోగమించే కొద్దీ అంతరంగ బహిరంగ ప్రభావాలతో సంప్రదాయం కూడా మార్పులకు చేరులకు లోనవుతూనే ఉండుంది. కాని తన అంతస్సత్త్వాన్ని పోగొట్టుకోదు. ఈ విధంగా స్థిరంగా ఉండేదే సంప్రదాయం. సంస్కృతంలో సంప్రదాయానికి సమానంగా ఆమ్నాయ మని కూడా పేర్కొనబడింది. సమ్యక్- ప్రదానం- సంప్రదాయం అని అర్థం. గురువరంపరా గతమైన మంచి ఉపదేశం అనే అర్థంలో చెప్పబడింది. సంప్రదాయాన్ని గురించి ఎందరో మహానుభావులు నిర్వచించినారు. రాధాకృష్ణ పండితుడు సచివ సంప్రదాయం మన అంతరంగ శక్తులను ప్రభావితం చేసి, మన స్వభావాన్ని సుకుమారంగా మార్చి మనలను ఉన్నత స్థాయికి తీసుకుపోతుందని పల్కినాడు. విశ్వనాథ మాటల్లోనే చెప్పుకుంటే,

"ఒకజాతి జాతీయతకు సంప్రదాయమున్న ప్రాణదూతమై ప్రాణశక్తి"

- దీపలు-కేదర గౌళ(పు.-56).

సంప్రదాయం లేని జాతి మౌనముక లేని శరీరము నంటిది. పారంపర్యంగా, అనుభవరంగా వేల సంవత్సరాల నుండి ముప్పు కొన్ని విశ్వాసాల, క్రమాల నముదాయమే సంప్రదాయం అని తీర్మానించవచ్చు. ఈ సంప్రదాయాన్ని తరతరాలుగా అనుసరిస్తున్న జాతి జీవనంలో ఒక విలక్షణత, ప్రత్యేకత ఏర్పడుతుంది. గత కాలంలోని సుంచియే సంప్రదాయంగా పేర్కొనవచ్చు.

"అంత కడివెడు పాలపై ఒక్కొంత మీగడ పేరినట్లుగా మనకు మిగులును గతములోపలి నుంచి. అదియే సంప్రదాయం" - సి.నా.రె

2.2.1. ఆచారాలు :-

సంప్రదాయం ఆచారాల రూపంలో ఉంటుంది. ఆచరించబడింది ఆచారం. సంప్రదాయం ఆలోచనకు సంబంధించినది. అంటే 'Theory'. ఆచారం ఆచరణకు సంబంధించింది. అంటే 'Practical'. మనకానందుకు ఆచారాలలోని ప్రభావాన్ని ఉగ్రదిస్తూ వాటిలోని అంతరాత్మం, నైజ్ఞానిక దృక్పథం నంటివి తెలియమన్నా యుభారథంగా ఆచారాలను పాటేస్తే, అజాతి ఉజ్వలంగా ప్రకాశిస్తూ ఉంటుందని పేర్కొన్నాడు. వ్యక్తిరంగా ఒకనని సుతిరోజు చేయబడుతుంటే అది అంబాబువుతుంది. అంబాబువు వ్యక్తికి, వ్యక్తికి భేదించవచ్చు. కాని ఆచారాలు దేశానికి, జాతికి చెందినవి. అంబాబువు వర్ణితుల వల్ల కొంత కాలానికే మారువచ్చు. కాని ఆచారాలు చాలా కాలం వరకు మారవు. భారతీయ ధర్మ శాస్త్రవేత్తలు ఈ ఆచారానికి ఎంతో ప్రాధాన్యము ఇచ్చినారు. మనుస్మృతి, మహాభారతం ఆచారాల గొప్పదనాన్ని వివరిస్తాయి. ఆచారం నుండి ధర్మం పుడుతుంది. ధర్మం నుండి ధనం కలుగుతుంది. సౌఖ్యం, మోక్షం ఆచారాల వల్లనే కలుగుతుంది. అని భారతం చెప్పుతుంది.

విశ్వనాథ అవిచ్ఛిన్న సంప్రదాయవార్ధిగా కల్పవృక్షాన్ని రాసుకున్నానని చెప్పుకొన్నాడు. ఈ జీవరమంతా సంప్రదాయాన్ని నిలిపేందుకు, నైదికాచారాన్ని ఉత్తరించేందుకు భారసోపనాడు. పరంపరా గతంగా వస్తున్న తెలుగువారి సంస్కృతిలోని గొప్పదనాన్ని ఈ గ్రంథం నిండా చిత్రించినాడు. అంతేకాకుండా ఆచారాలను నైజ్ఞానిక దృక్పథంలో ఎన్నో చోట్ల వ్యాఖ్యానిస్తాడు. ఈ కల్పవృక్షంలో తెలుగువారు సర్వవ్యవహారంలో పాటించే ఆచారాలను విశ్వనాథ ఏ విధంగా చిత్రించినాడో అనుకోవచ్చు.

తెలుగువారు నిత్యవ్యవహారంలో పాటించే ఆచారాలను సమృద్ధిగా చిత్రించినానని తనే స్వయంగా చెప్పుకొన్నాడు.

“ఈ కవికి తన దేశమున ఎంతటి అభిమానమో? రామాయణము నిండ తెలుగు దేశము, ఆచారములు పలుమంది వ్యక్తులు సమృద్ధిగా వ్రాయబడినారు. ఇది తెలుగు రామాయణము”

-కల్పవృక్ష రహస్యములు-పుట-137.

పైన పేర్కొన్న విశ్వనాథ మాటలను ఆధారంగా కల్పవృక్షంలోని తెలుగు వారి సాంఘికాచారాలను తెలుసుకోవచ్చు.

బాలకాండ ఇష్టిఖండంలో దశరథుడు శాంత, ఋష్యశృంగులకు ఉగాది పండుగ జరుపుతాడు. ఇది తెలుగు వారికి అతి ముఖ్యమైన పండుగ. తెలుగు సంవత్సరానికి ప్రారంభదినం. ఆరోజు నన్ను మామిడి పిందెల ముక్కలతో, వేప పూతతో తయారు చేసిన ప్లద్రుమల సమ్మేళనాన్ని (ఉగాది పచ్చడి) వారికి పెట్టించినాడు. అట్లే కూతురుకు, అల్లునికి నన్నని జరి పత్తములు, ఆభరణాలు ఇచ్చి సత్కరించడం కూడా ఇప్పటికీ పాటించబడుతున్న ఆచారమే! (బాల-ఇష్టి-258) అవతార ఖండములో శాంత, ఋష్యశృంగులను ఏడు కొలిపి తిరిగి అంతఃపురం చేరిన లేత చూలింతరాల్సిన రాణులకు దాసీలు కాళ్ళు కడిగి, కట్టెర్ర నీళ్ళు తిప్పినారు (అవ-152) కాసల్యాదేవి శ్రీరంగనాథ పూజా రాజిత స్రత. ఆమె భక్తి తత్పరత, పూజావిధిలో జరిపే నియమాలను, ఆచారాలను, గర్భవతి గా నున్నప్పటికీ ఆమె పాటిస్తూనే ఉందని వర్ణిస్తాడు. స్రతిరోజు తలార స్నానం చేయడం, మడిచీర ఆరక పోయినపుడు తడిచీర ధరించి పూజలు, జరపడం వర్ణించినాడు. ఈ మడి అనే ఆచారం బ్రాహ్మణులెక్కువగా పాటిస్తారు. ఈ నియమంలో గొప్ప వైజ్ఞానిక దృక్పథం ఉంది. స్పర్శను పూర్తిగా సరిహరించడమే ఇందులోని ఉద్దేశ్యం. ఇతర ముక్తులనుగాని, వ్యక్తులను గాని, (భార్య, భర్త, పిల్లలను కూడా) ఈమడిగా ఉండేవారు తాకరు. తాకితే నియమ భంగమయి నట్లే. తడిబట్టలతో ఉండడం దీని స్రధాన నియమం. లేదా ఎవ్వరూ తాకకుండా “దండెం” పై ఆరనేసిన బట్టలే మడికి వనికి వస్తాయి. నిత్య జీవితంలో ఇది ఆచారమలకు ఇది నిడదీయ రాని అంశం. నిత్యానుష్ఠాన వ్యవహారాలు, దేవతార్చన, భోజనాదికముల వరకు ఈ నియమము లోనే ఉంటారు. వంట చేసే వారు కూడా ఈ మడనే పాటించాల్సి ఉంటుంది. అప్పుడే ఆవంట నైవేద్యానికి అర్ఘ్యమవు తుంది. విశ్వనాథ సదాచార బ్రాహ్మణ కుటుంబానికి చెందినవాడు. ఆయన కాలంలో ఈ పద్ధతి బహుళ వ్యాప్తిలో ఉండేది. ఇప్పటికీ ఆచార పరులైన వారు దీనిని పాటిస్తున్నారు. నిత్యకృతం పాటించనివారు కూడా

పండుగలు, తద్దినాలు వంటి ప్రత్యేక సందర్భాలలో పాటించి తీరుతారు. దీనిలో నుండే వైజ్ఞానికాంశం వివరించు కుంటే స్పర్శ రక్తనిష్ఠమైన గుణం. స్పర్శవల్లనే మనోవికారాది లక్షణాలు కలుగుతాయి. ముఖ్యంగా స్త్రీ, పురుషుల మధ్య స్పర్శే మనోవికారానికి మూలం. అట్టి స్పర్శను పూర్తిగా పరిహరించి, నిత్యానుష్ఠానాన్ని జరుపుకున్నప్పుడే మనస్సు నిశ్చలమై ధ్యానాలలో, మంత్ర జపాదులలో ఏకాగ్రత కుదురుతుంది. దానికి సంబంధించిన బాహ్య వాతావరణాన్నంతటినీ ఇతర స్పర్శ సంబంధం లేకుండా ఉంచడంలోని రహస్యం ఇదే.

తెలుగువారి “ఆచారములు సర్వసుద్ధసంతములై ఆత్మతీర్పెడివి” గా పేర్కొన్న విశ్వనాథ ప్రతి ఆచారంలోని అంతరాద్భుతమును తన రచనల్లో పొందు పరచినాడు. కాసల్య ఈనియమాలన్నీ పాటించేది. గర్భవతులకు ఇవన్నీ కూడవని ముసలి దాదులు మొత్తుకున్నా కాసల్య వినేది కాదు. (అవతార - 116) కైకేయికి గర్భవతికి చేసే దోహద క్రియలన్నీ మంధర చేసేది. మంధర మాట ఆమెకు వేదహక్కు. ఆమెను దేహలి నిలువగనీయదు. (అవ-175) అంటే గడపలో నిలబడడాన్ని అనుమతించదు. గడపలో నిల్చుకోవడం, కూర్చోవటం, కాళ్ళు పెట్టడం వంటి వాటిని నిషేధించే ఆచారం ఇప్పటికీ ఉంది. గడపను గృహలక్ష్మిగా భావించి వూజించడం ముఖ్యమైన ఆచారం. దీనిని విశ్వనాథ పేర్కొన్నాడు. అట్లే మంధర నిషేధించే ఆచారం మరొకటి ఉంది. కాహళరాములను విననీయదు. కాహళము, నగారా, ధంకా వంటి సాధనాలు పెద్ద ధ్వనులను చేస్తాయి. అట్టి ధ్వనులు వినడం గర్భవతులకు మంచిదికాదు. కారణం పెద్దధ్వని మనస్సులో ఉలికిపాటును, భయాన్ని కల్గిస్తుంది. శబ్ద తీవ్రతను ‘Decibels’ లో సూచిస్తారు. సాధారణంగా మన మాటల స్థాయి 50-60 Decibels సుధ్య ఉంటుంది. 80-90 Decibels స్థాయి దాటిన ధ్వనుల వల్ల మన ఆరోగ్యం పాడవుతుంది. పెద్ద ధ్వనులు వినడం వల్ల చెవుడు వస్తుంది. గుండె దడ, నీరసం, భయం వంటి మార్పులు మనలో కలుగుతాయి. గర్భవతులలో అయితే గర్భవతనం కూడా జరుగవచ్చు. అందుకే మంధర ‘కాహళరవం’ వినడాన్ని నిషేధించింది. ఈ విధంగా ప్రతిచిన్న విషయాన్ని పరిశీలించి చెప్పడం విశ్వనాథవద్దలి.

వేదపురంధ్రులవలె కడుపు నిండ పిల్లలను కని పెంచిన తల్లులు, ముసలి ముత్తయిదువలు వచ్చి రాణులకు గర్భసంరక్షణోపాయాలను చెప్పేవారు. (అవ.163) కానీ మంధర, వారు వెళ్ళిన తర్వాత “ఒకానొక కన్ను, మన్ను బల్ చేదులటంచు” కైకేయికి రక్షకట్టి, దృష్టి (దిష్టి) తీసిపోనేది. అంతే గాక వశిష్ట సుహర్షి అభిమంత్రించిన విభూతిని నొసటపెట్టేది (అవ. 177) ఈ దిష్టి

తీయడం, రక్ష కట్టడం, మంత్రించిన విభూతిని ధరించడం వంటివి ఇప్పటికీ పాటిస్తున్న ఆచారాలే. ఇవి గర్భవతులకు, ససిపిల్లలకు ఎక్కువగా చేస్తుంటారు. క్రొత్త వ్యక్తులు ఎవరైనా తొలిసారిగా చూచినప్పుడు వారికి వీరిని గురించి మనసులో కల్గిన భావాలను బట్టి చూడ బడిన వారికి కొన్ని దున్నులితాలు కలుగుతాయి. ఆ దున్నులితాలు పోగొట్టడమే దిష్టి తీయడం. అటువంటిదే రక్షవిభూతి.

గర్భవతులైన రాణులకు ప్రసవసమయం వచ్చింది. ఆ ప్రసవాన్ని గురించిన ఘట్టమంతా పూర్వకాలంలో తెలుగు దేశంలో పురుళ్ళు పోసుకోవడానికి ప్రతిబింబరచనగా తీర్చి దిద్దినాడు. ప్రతి స్వల్పాంశాన్ని పేర్కొన్నాడు. రాణులకు నొప్పులు ప్రారంభమవుతూనే మంత్రసానులను పిలిపించినాడు దశరథుడు. మంత్రజలము ఇప్పించి, విభూతి పెట్టించినాడు. రక్ష, విభూతి వంటి ఆచారాలనే మళ్ళీ, మళ్ళీ చెబుతున్నాడు విశ్వనాథ. తరతరాలుగా భారతీయ ఆర్ష సంస్కృతి లోని మేలిమినంతా తనదిగా మలచుకున్న తెలుగువారి దైవిక దృష్టిని చిత్రించడమే విశ్వనాథ ధ్యేయం. పూర్వకాలంలో ప్రసవాన్ని సహజమైన ప్రకృతి ధర్మంగా భావించేవారు. దానికి సంబంధించిన వైద్యప్రయత్నాలుండేవు కావు. కాన్పు సహజంగా జరిగే ప్రక్రియ. జంతువులలో కూడా ఇది ప్రకృతి సహజం. సృష్టికదా! ప్రకృతి సహజంగానే ఉంటుంది. అందుకే దశరథుడు రాణుల ప్రసవసమయంలో రక్ష విభూతి వంటి దైవిక సంబంధ ఆచారాలే పాటించి నాడుకాని రాజవైద్యులను పిలిపించలేదు. కానీ మంత్రసానులు వారికి గల శరీర నిర్మాణ శాస్త్రానుభవముతో సహజంగా కాన్పు జరిగేందుకు కావలసిన దోహద క్రియలను సల్పినారు.

“అడుగులు వేయించిరోగిన్ మడతని కోసల తమాజమంత రసానుల్”

“మెలకువగల వేళ్ళు మలచుచు మంత్రసానులు పట్టినారు కోసల తమాజ”

“చివరకు కనె కౌసల్య శౌరిన్” - కౌసల్య రాముణ్ణి ప్రసవించింది. పుట్టిన వెంటనే ఏడ్చడం పరిపాటి. ఏడ్వని వారిని దాడులు గిల్లి ఏడిపిస్తారు. అది సహజం. ఎందుకంటే శిశువు బ్రతికిందా లేదా ? అని తెలుసుకోవడానికి ఇదొక మార్గం. మంత్రసాని శిశువును గిల్లగానే, శిశువు కెప్పుడు కేకలిడినాడు. కౌసల్యప్రాణాలు జిప్సమున్నాయి. మంత్రసానికి మాత్రం నవ్వులూ! పరిహాసాలూ! ఈ సందర్భంలో జరిగే ఆచారాలన్నీ పాల్కుపోకుండా వివరించినాడు విశ్వనాథ. పుట్టిన శిశువుపై మంత్రసాని కలిసేళ్ళు చల్లి, కదిలించిందని, ఆ శిశువు ఏడ్చినాడని (బాల. అవ 222) శిశువు బొడ్డును కోసే కత్తికి తోరం కట్టినారని, కోసిన బొడ్డు మీద గోటితో విభూతిని మంత్రసాని అదిమిందని, తర్వాత శిశువును బోరు కాడించినారని వర్ణించినాడు. ధాన్యం (గోధుమలు) పోసి, దానిపై పట్టుచీర పరచి శిశువును పరుండ బెట్టి, శిశువు చుట్టూ కొరిచి త్రిప్పినారు. కాని విశ్వనాథ

వైదిక కర్మలలో ముఖ్యమైనదైన జాత కర్మ పేర్కొనలేదు. శిశువును ప్రసవించినవెంటనే సూరికా గృహము నందే జరుప వలసిన ఈ కర్మ షోడశ కర్మలలో మొదటిది. అదే గర్భవతులైన రాణులకు ఆరవనెలలో సీమంతము చెప్పినట్లు పేర్కొన్నాడు కాని, 'పుంసవనం' అనే వైదిక కర్మను పేర్కొనలేదు. ఇది మగ శిశువే జన్మించడానికి చేసే కర్మ. శ్రీ మహావిష్ణువే కుమారునిగా జన్మిస్తాడని రూఢిగా తెలియడం వల్ల పుంసవనం చెయ్యాల్సిన అవసరం లేదు. ఏది ఏమైనా సాంఘికాచారాలకే విశ్వనాథ ఎక్కువ ప్రాధాన్యాన్ని ఇచ్చినట్లు తెలుస్తుంది. ద్విజేతరులలో, జనసామాన్యంలో, బహుళప్రచారంలో ఉండే ఆచారాలనే విస్తృతంగా పేర్కొనడం వల్ల తెలుగు జాతి కంతకు ఈ రామాయణాన్ని సన్నిహితం చేయాలనే, జన సామాన్యంలో వ్యాప్తి చెందాలనే సంకల్పం విశ్వనాథ కున్నట్లు ఊహించవచ్చు. కాన్ను జరిగినపుడు బంధువులకు, స్నేహితులకు వసపు కుంకుమలు, నూనె పంటిపన్నీ పంచిపెట్టడం ఆచారం. రాణులు ముగ్గురూ ప్రసవిస్తూనే వసపు, కుంకుమ, సీకాయ, నూనెలను అయోధ్యలోని ప్రతిఇంటికి (బాల. అన-260) పంచివారు. అల్లే పురిటిండ్లలో సాగనారమట్టలు, (పులిచింత) పాత చెప్పులను కట్టినారు. బాలింతలు కుంపటితో ఒప్పు కాచుకోవడం సాధారణం. అంతఃపురంలోని పురిటిండ్లలో కుంపటిసాగ మనస్సుగా వ్యాపించినదట. (బాల. అన 261-262) అంతేగాకుండా బాలెంతలు నడికట్టు కట్టుకోవడం, చెవులలో దూది పెట్టుకోవడం, పండ్లకు కప్పు పెట్టుకోవడం, ★ ముసుగులు వేసుకోవడం, తలకు నిలువుగా చెవులు మూసుకునే టట్లుగా గుడ్డ కట్టుకోవడం వంటివన్నీ ఆరోగ్యసూత్రాలు. వీటిలో కొన్ని ఇప్పటికీ పాటిస్తున్నారు. అవన్నీ రాణులు పాటించినారు. ఈ ఆచారాలన్నీ రామాదులు భవిష్యత్తులో సలిపే రాక్షస వధకు సూచకంగా వర్ణించడం వైశ్వనాథీయప్రతిభ. (బాల. అన-263) 11రోజులు జాతాశౌచముంటుంది. ఆరోజులలో పూజా దిక్కులు నిషిద్ధము. అందుకే

“రాజగ్నియందు వేల్చడు, రాజీవాక్షులును రంగరా జాని

(బ్రాహ్మణులు గారును రక్షజేతయే రక్ష పదునొకండు దినంబుల్”

బాల. అన-265

★ పండ్లకు కప్పు పెట్టుకోవడం:- బాలింతరాలి ఆరోగ్యానికి, దంతపలుత్యానికి తయారుచేసిన కొవ్వునూనె వచ్చుకు పెట్టుకోవడం. దీనినే బాలింతకారం అంటారు. పిప్పళ్ళు, శొంఠి, మిరియాలు, చనంగాలు, జాజికాయ, జానత్రి, తాటిబెల్లం ఇంగువలతో దీనిని తయారుచేస్తారని చరక సంహిత, అష్టాంగ హృదయం వంటి ఆయుర్వేద గ్రంథాలు పేర్కొన్నాయి. ఇది సూరికా పాతాన్ని నిరోధిస్తుంది. ప్రవృద్ధిని కూడ కలిగిస్తుంది.

నిత్యకర్మానుష్ఠానము లేనప్పటికీ రంగనాథ అవతారమైన విష్ణువే రక్షగా ఆ 11 రోజులున్నాడట. జాతా శౌచంలోని నియమాచారాలను వర్ణించినాడు. 11రోజుల జాతాశౌచాన్ని నెలపురుడుగా వ్యవహరిస్తారు. ఈ 11 రోజులలో తండ్రి కూడా శిశువును స్పర్శించరాదు. ఇదొక ఆచారం. కానిదశరథుడు శిశువు నెత్తు కోకుండా ఉండలేక పోయినాడు. (బాల.అవ 272) ఆశిశువును రాజు ఎత్తుకోగా ఏడ్చినాడు. మళ్ళీ తల్లి తీసుకోగానే ఏడ్చు మానినాడు. పుట్టిన ఆరు గడియలలో శిశువు తల్లిని తెలుసుకుంటాడనీ, ఆరునెలల తర్వాత గాని తండ్రిని గుర్తించలేడనీ, లోకంలో చెప్పుకొనే విషయాన్ని విశ్వనాథ ఈ సందర్భంలో పొందుపరచారు.

“ ఆరు గడియలలో దల్లియనుట తెలియు

నాటునెలలకు బైదండ్రీయనుట తెలియు

ననుట నిజమే శిశువు రాజహస్తమందు

నేడ్చి కౌసల్య చేతిలో నేడ్చు మానె ” (అవ-273)

తర్వాత నామకరణం జరిగింది. శిశువు పుట్టిన 12వరోజు నామకరణం చేసినారు. వాల్మీకి కూడా 12వరోజు జరిగినట్లుగా చెప్పినాడు. అదే శాస్త్రయుక్తము. శ్రితయులకు 12వరోజే నామకరణం చేయాల్సి ఉంది. ★ విశ్వనాథ నామకరణమువ్యాన్ని వైదిక తంత్రపు వాస్తవికతతో రసరమ్యంగా చిత్రించినారు. పురోహితుడైన వశిష్టులవారు దశరథ పుత్రులకు నామ కరణం చేసే ‘వశిష్టులు రామచంద్రుడనకముందు దశరథుండు రామచంద్రుండని వ్రాసె’. ఆలస్యముగ వచ్చిన సుమంత్రుండు బియ్యములో చూచి యక్షరములు సరిగా గన్పించక రామభద్రుండని చదివె. (అవ 176) పశ్చిములో బియ్యము పోసి బంగార పుటుంగరము లో పేరు వ్రాయడం తెలుగువారి ఆచారం. ఆబియ్యం మీద రామశబ్దం వ్రాసినాడు దశరథుడు. ధాన్యలక్ష్మి తనరైకలేని తొమ్ము మీద రామ నామాన్ని హత్తుకొన్నదట.

★ శ్లోకం. దశాహ ద్వాదశాహార్థమాస మాసాను వర్తయేత్

తద్వర్ణానామ్ క్రమాత్పూర్ణమ పూర్ణ మితరం పునః

- ముహూర్త సింధువు-ధర్మ శాస్త్ర సంగ్రహం.పు-50

బ్రాహ్మణులకు 10 రోజులు, శ్రితయులకు 12 రోజులు, వైశ్యులకు 15 రోజులు, శూద్రులకు 1 మాసం జాతాశౌచంగా నిర్ణయించబడింది.

శిశువులు దిష్టి కలిగి పోగువృక్షం గుహలు. దీనినే వారి వేష్టలంటారు. సత్తనూరో రోతడిసి అంటిని దిష్టిచేయడం వీనికి విరుద్ధముగా ప్రవారంలో ఉండే ఆచారం. పురిటింటి ద్వారా ఈ శిశువులు కాపుగా ఉన్నాయు. "ద్వార్యైరా జ్యోతిర్వాగ్దేవంబు కాపుంబు ద్విష్టిరీషి నోకురో" (అన-289). పురిటి ప్లానం రద్దార మం ప్రసానికెన్నెమ్మ (విష్ణుమ్మ) కథను చెప్పడం ఆచారం ఈ కథను ఈనాడే కాకుండా ఇదిపు జన్మించినపు యెడండి వృద్ధస్త్రీలు తమ తీరుబాటు నమయంలో పురుటింటిముందు కూర్చుని చాలా సార్లు చెప్పుతారు. చివరగా "రావోనే! ఎన్నమ్మ పిపుపోనే, పోనే! ఎన్నమ్మ" అంటూ ఎన్నమ్మను పారద్రోలి నామంటారు. లేకుంటే ఎన్నమ్మ పురిటింటిలో ఉండి పురిటి బిడ్డను బాధిస్తుందని జానపదుల విశ్వాసం ఈ జానపదీయ ఆచారాన్ని కూడా విశ్వనాథ వర్ణించినాడు. (అన 263).

శిశువుకు నామకరణం చేసిన రోజున శిశువును ఊయలలో వేసి పాటలుపాడటం ఆచారం. ఆరోజునుండే జోలపాడడం మొదలవుతుంది. దీనినే 'తొట్టెను బెట్టెడం-తొట్టే వేయడం' అని కూడా అంటారు. అదొక పేరంటం గా జరుపుకోవడం పాఠారణం పేరంటాంధ్ర పరన సంభాషణ పాటపాడమని ఒకరినొకరు అడగడం, చెప్పడం వంటివన్నీ రసభరితంగా వర్ణించినాడు విశ్వనాథ. పేరంటాంధ్ర ఒకరినొకరు మేలనూడు కొన్నారు. (292-293) ఆ రోజే బాలెంతలాలు చేపవేయడం కూడా ఒక ఆచారమే. ముగ్గురు రాణులు ఒక హాలగా ఒక చాలెడు చేపవేసినాడు. (290) ఈ ఆచారాన్ని వివరించుకొంటే శిశువును ఉయ్యాలలో వేసి కల్గిని బానిసవ్వకు దీసుకొనిపోతాడు. వానినే బాలెంతను బానికి తీయడం అని కూడా అంటారు. అనాచినుండి శిశువును ఊయలలో వేయడం ప్రారంభమవుతుంది. దానినే 'తొట్టె వేయడం' అని కూడా అంటారు. శిశువు పుట్టినప్పటినుండి తల్లి పళ్ళవే ఉన్నవానిని ఊయలలో వేసి ఉడుడం బాలెంతను బానికి తీయడం ఆవేదానినల్ల ఆమె నిత్యగృహ క్రత్యాలలో సార్వనదానికి ప్రారంభం చేయడమే. దీన్నే 'రాయలసేను' ప్రాంతంలో గంగమ్మ పూజగా పిలుస్తారు. బాని సవ్వకు సోయి అక్కడ పిటిని చేదుకొని బిందె నింపుకొని, అనిండు బిందెను తీసుకొని సన్ని ఊయల క్రింద పెట్టారు. అప్పుడు బాలెంతలో బాటు పేరంటాంధ్ర కూడా ఊయలనూపుతూ, పాటలు పాడుతూ పేరంటం చేస్తారు. ఈ సందర్భాల్లో వివరిస్తూ విశ్వనాథ తన కల్పవృక్ష రహస్యాలలో ఈ విధంగా చెప్పుకున్నాడు. "ఈ భాగమంతయు తెలుగుల యిండ్లలో పురుషపు, పిల్లలు పెరుగుటలు, వారినాడించుటలు, ఆ మహా శోభ యున్నది. వట్టి కావ్య కలివ ముద్దులకు తెలియదు. అంతయు రస -

భరితము గా నుండును. ఆ రసము జీవిత ముండున్నది. తెలుగుల గృహములలో నున్నది. ఇచ్చట కవిచేసినది పద్యములు వ్రాయుట మాత్రమే". తెలుగునాడులో ఏడాది చాలని పసిపిల్లలను సాయంకాలాలలో ఆరుబయటికి తీసుకొని పోసేయరు. పిల్లలారు నంటారు. పసిపిల్లలకు అది ఒక జబ్బుగా చెప్తారు. దీనిని విశ్వనాథ వర్ణించినాడు. 'వెలిగి గొని పోకుడీ బిడ్డ, బిట్టలారు సంజెవేళని తానుకొనల్యపలుక' (301) అట్లే నిద్రలో దొర్లి క్రిందపడితే 'నేలపాప కొట్టించనడం కూడా' (305) అటు వంటిదే!

కైకేయి రాముల అనుబంధం వర్ణిస్తూ కైకేయి రాముని దృష్టి తీసిపోసిందని వీపున నేలమన్ను అడ్డి చమరిందని చెబుతాడు (375) బాలరామునికి తెలుగునాడు వేషాన్ని వేయించినాడు విశ్వనాథ. 'ప్రీతిగ దోపతి మచది పింజలు వార ధరించజేసి యంగీ తొడుగ్గవలెన్ బయలగించవలెన్ జలతారు పాగ' (346) ధోవతిని పింజలు పోసి కట్టుకోవడం, అంగీధరించడం తెలుగువారి సాధారణ వేషము. ఇటువంటి దేశీయమైన ఆచారాల వ్యవహారాల పట్ల వర్ణమూర్తిన అభిమానం కవికి ఉంది. వాటిని కావ్యంలో ప్రతిబింబింపవేయాలనే తహతహ బాలకాండలో మనకు ప్రస్ఫుటంగా కనిపిస్తుంది. పోసుపోసు మిగిలిన కాండల్లో ఈ తహతహ తగ్గినట్లు గమనించవచ్చు.

రామాదుల ఉపనయన వర్ణనలలో గూడా తెలుగువారి వైదిక సంస్కృతి, ఆచారాలను వర్ణించినాడు విశ్వనాథ. త్రేతాయుగంలో గౌతమ ధర్మ శాస్త్రం ప్రమాణం. ఆ గౌతమ ధర్మ మూత్రాలలోని భాగాలే చెప్పబడినాయి. (క.వృ.ర.59) ఉపనయనానికి ఉపయోగపడే వటువు యొక్క జంఘము చివర కట్టే లేడి చర్మము, వటువు నడుముకు చాగవారతో తాడు పేసికట్టడం. దానినే 'మౌంజీ' అంటారు. పంచ శిఖలు పెట్టడం కూడా ఆచారమే. నడినెత్తిమీద శిఖ. వటువు ఎత్తుతో సమానమైన ఎత్తుతో ఉండే 'అశ్వత్థ చండం', [క్షత్రియులకు, బ్రాహ్మణులకు పాలాశం (మోదుగ), వైశ్యులకు ఉదుంబరం (మేడి)] కన్నులకు కాటుక, నుదుటి తిలకం, బుగ్గన కాటుకలతో కాళ్ళకు పసుపుతో ముద్దమనోహరంగా కన్పిస్తారు బాల వటువులు. వటువులు పెద్దలందరికీ మ్రొక్కి భిక్ష అడగడం సంప్రదాయం. తల్లులు ముగ్గురికి నమస్కరించినారు. రామునికికొనల్య బంగారు సాములను భిక్షగా నిచ్చింది. సుమిత్ర దీర్ఘాయుష్కులు వటుదోరమందర్పలు కమ్మని దీవించింది. కైక మాత్రం 'వజ్రపుంఖితమైన వాలుటమ్ము' ను భిక్షగా నిచ్చింది. అప్పుడు రాముని ఆనందం, కైక సంతోషం చెప్పనలవిగానిది.

“మొగము నింతయై మురిసిపోయెను రాముడు, కైక కన్నులం దిగము మరింత యింతయు యేళ్ళులు వారె”

- బాల. అవతార-391.

పైదృశ్యంలోని ఇంతయై, ఇగము, మరింత ఇంతయు- అనే పదాలు ద్వారా అవధులు లేనివారి ఆనందం వర్ణించబడింది.

సగర మహారాజుకు అసమంజసుడనే కొడుకున్నాడు. రాజ కుమారుడు క్రూరుడు. వాడు ఊరిలోని బాలురను కట్టు గట్టి సరయునాదిలో వారు చచ్చే వరకు ముంచేవాడు. వారు చనిపోయిన తర్వాత ఒడ్డున నిలబడి రొండిన చేతులు కట్టుకొని వీరమద్దెళ్ళి కేరింతగా రమిస్తాడు. (316) ఇక్కడ ‘వీరమద్దెళ్ళి’ అనేది తెలుగువారి జానపదీయ మైన ఆచారాంశము. గొల్లలు చేసే జాతర్లలో ఈ వీరమద్దెల పెద్ద ధ్వనితో మ్రోయిస్తుంటారు. దీనినే వీరప్పడోలు (ఈరప్ప అని కూడా) అంటారు. అది వాయిస్తూ విచ్చల విడిగా కేరింతలు కొడుతూ జాతరలు చేసుకొంటారు. విశృంఖలత్వానికి పరాకాష్టగా వీరమద్దెళ్ళి కేరింత అనే ప్రయోగం ఉచితంగా ఉంది. ఇట్టి నూపుమైన ఆచారాంశాలనెన్నింటినో తన రామాయణంలో వివరించినాడు విశ్వనాథ.

అన్నదమ్ముల పెండ్లిండ్లలో ఆడ పడుచులదే ప్రాధాన్యం. అన్ని పనులు నెత్తిన మేనుకొని చేస్తారు. ఆడబిడ్డ లాంఛనాలుగా కట్టుకానుకలు పొందుతారు. శ్రీరాముని మహద్భుత కార్యమైన శివధనుర్భంగాన్ని తెలిపి సీతారాముల కల్యాణానికి దశరథునకు ఆహ్వానం పంపినాడు జనకుడు. శాంతాదేవి, ఋష్యశృంగులకు వర్తమానం తెల్సినాడు దశరథుడు. మూర్ఖ మధ్యంలో అందరూ కలుసుకున్నారు. ఇక్కడ వ్రాయబడిన గద్యం తెలుగువారి ఆచార సంప్రదాయాలను, ఆడబిడ్డ ప్రాధాన్యతను తెల్పుతుంది.

“అంత కౌసల్యయ వచ్చి శాంతను కౌగిలించుకొని ముద్దాడి “తల్లీ! నీవు వచ్చితివి. నా బరువు తీరినది. మాడుపట్టున నింతచమురు పెట్టుటకు, మంగళ హారతి వల్లెము పట్టుటకును దమ్ముని దిద్దుకొనుటకు నాడు పడుచువు వచ్చితివ” ని పొంగిపోయె”

- బాల-ధనుస్సు-351.

ఆక్షణం నుండి పెండ్లి ముగిసే వరకు పెత్తనమంతా శాంతదే. ఆమె చెప్పినట్లే అందరూ ప్రవర్తించినారు. దానిని చక్కని అర్థాంతరన్యాసంతో వివరిస్తాడు విశ్వనాథ.

“శాంత కనుసన్ననంబడి సర్వమందు సాధువు ప్రీయంబునై యాజ్ఞసాగ్ర, గౌరవంబుగల యింటకగు నాడపడచు రాక ఎంత శోభాయమానమో యెఱుగబడుచు.”

- బాల-ధనుస్సు-352.

మగపెళ్ళి వారికి ఎదురేగి స్వాగత మివ్వడం ఆడపెళ్ళివారి బాధ్యత, ఆచారం. అప్పుడే పానకం బిందెలిస్తారు. వాటిని స్వీకరిస్తేనే పెళ్ళికి అంగీకరించినట్లు తెల్సి (-బాల-ధనుస్సు - 357). జనక పురోహితుడైన శతానందుడు మగపెళ్ళివారికి బండ్లు దిగుతూనే చందన చర్చ చేయించినాడు. పానకాల కావళ్ళను వశిష్టుడు, దశరథుడు స్వీకరించినారు. ఆబంగారు బిందెలను శాంతాదేవి పైటకొంగు వినరుతూ తీసుకువెళ్ళిందట. ఆడపడుచులకు తెలుగువారి వివాహాలలో నుండే ప్రాధాన్యతను వివరించినాడు. సీతారామ కల్యాణవర్ణనలో తెలుగువారి పెండ్లిలోని వైదిక, తాకిక సంప్రదాయాలన్నీ వివరించబడినాయి. సామాన్యంగా మగపెళ్ళివారు గర్వంతో ధార్మ్యంగా ఉంటారు. ఆడపెళ్ళివారు వారిపట్ల వినయవిధేయతతో అడుగులకు మడుగులొత్తుతుంటారు. కాని దశరథుడు జనకుని పట్ల వినయం చూపినారని, అది చిత్రనుని చమత్కరిస్తాడు. “మగపెండ్లి వారికి నెడవినయముతోచె చిత్రమది ధారుణిలో” -బాల-కల్యాణ-67.

కల్యాణ మంటప వర్ణనలో తెలుగుదనం వెల్లివిరుస్తుంది. నాల్గువైపుల వండిన గొలలతో గూడిన అరటిస్తంభాలు కట్టబడినాయి. వచ్చిమామిడాకు తోరణాలు, రత్నమాణిక్య దీప తోరణాలు లాజపూర్ణములైన హరివేణి కుండల వరుసతో కల్యాణ మంటపం చూడముచ్చటగా ఉంది. బాల-కల్యాణ-71.

అంతేగాక వేదిక మీద హైసుపాలికలు, భద్రకుంభముల వంటి వైదికసంభార మంతా ఉంది (73). వైదికకర్మలను కూడా వివరంగా వర్ణించినాడు. విశ్వేశ్వర పూజ, పుణ్యాహవాచనం వంటివన్నీ ఉన్నాయి (76). స్థాలీ పాకం అరుంధతీ దర్శనం వంటి సంప్రదాయాలను కూడా వివరించినాడు. (98,99) తాకికా చారాలు, వేడుకలను కూడా బీరువోకుండా వర్ణించినాడు. మంగళ సూత్ర ధారణ, తలంబ్రాలు పోసుకోవడం వంటి అంశాలను తనదైన శైలిలో వర్ణిస్తాడు. అనతారికలో చెప్పుకున్నట్లు నవ్వుయి తిక్కనలకు మెరుగులు తీర్చిదిద్దుతాననడం ఈ సందర్భంలో గమనించవచ్చు. విరాలవర్సంలో తిక్కన ఉత్తరాభిషుమ్యుల కల్యాణాన్ని ముఖ్యంగా తలంబ్రాలు పోసుకోవడం వంటి అంశాలను మనోహరంగా వర్ణించినాడు. విశ్వనాథ దానికీ మెరుగులు దిద్దినాడని చెప్పుకోవచ్చు. తిక్కనలో సూత్రధారణలేదు. కానీ విశ్వనాథ దానిని వర్ణిస్తూ,

“వరసుఖా దశా పరీపాక రామణీయక మెఱుంగు కమహాన్నిధ్యా త్తరముణ ప్రథమ పుర్రు స్రుధాధి మెడవలిచె సూత్రబంధవేశన”.

తలంబ్రాలుగా ముత్యాలు పోసుకున్నారు. దీన్ని మనోహరంగా వర్ణిస్తూ,

“అయనములు రెండుమూడు ముత్యాలు నెలిచి సీత పాపములో జీలుచెములు పోసి,
హత్తుకొని గంధ పూత ముత్యాలు రెండు రామచంద్రుని మేనదారకలు పాలించె”

- కళ్యాణ-84.

సీతాదేవి తలంబ్రాలు పోయడంలో క్రమంగా సిగ్గుతగ్గుతూ ఉండే సూక్ష్మమైన మానసిక స్థితిని నిపుణంగా వర్ణించినాడు.

“పది దోసిళ్ళకునొక్క దోసిలి త్రపావర్యంతమై సేనబ్రా
హ్మినిగించెన్ జనకాత్మజాత పతిపైన్ య్యారపున్ లజ్జయున్” - 85.

కాని విశ్వనాథ అతిముఖ్యమైన జీలకర్ర బెల్లం పెట్టడం, పాణి గ్రహణం, పాద ఘట్టనం వంటి అంశాలను విస్మరించినాడు. సహజంగా పెండ్లిలో ఏవో తగాదాలు రావడం, గొడవలు జరగడం మొగపెల్లివారు అలగడం భీష్మించు కోవడం, ఆడపెల్లివారిని బ్రతిమాలి ప్రార్థించి, అలక తీర్చడం వంటివన్నీ ఉంటాయి కాని జనక దశరథుల కుటుంబాల మధ్య ఇటువంటి పరిస్థితి కలుగ లేదు. వారి పరిచారికలకు మాత్రం అలుకుగుడ్డకై తగవులాడుకొన్నారట. అంత మోతాదు తగువులేకుండా జరిగితే పెళ్ళికి శోభ ఉండదని చమత్కరిస్తాడు

2.2.2 తాంబూల ప్రదానం :

తెలుగు దేశంలోని అతిముఖ్యమైన ఆచారం ఇది. ఇప్పటికీ నిత్యకృత్యంలో బంధువులకూ స్నేహితులకూ తాంబూలాలు ఇవ్వడం ఆచరణలో ఉన్నదే. అంతేగాకుండా రాజులెవరైనా ఒకరికి నియోగించేటప్పుడు తాంబూల మివ్వడం ఆచారంగా కనిపిస్తుంది. ఋష్యశృంగుని నగరానికి తీసుకు వచ్చేందుకు సిద్ధమైన పరిచారికలు, రాజైన రోమపాదునితో ఆ పనికి తమను నియోగించమని, అందులకై తాంబూల మిప్పించమని కోరుతారు. (బాల-ఇష్ట-169) అంతేగా కుండా వివాహాన్ని ఖాయపర్చుకొనడానికి తాంబూలాలిచ్చుకోవటం గుర్తు. దానినే నిశ్చయతాంబూలం, నిశ్చితార్థం అంటారు. రామాదుల వివాహానికి ముందు జనక వశిష్టలు తాంబూలాలు పుచ్చుకొంటారు. జనకుడు వశిష్టనితో “నిచ్చేయుడు బ్రహ్మార్షులు పచ్చాకును, వక్కగొనుడు బ్రహ్మార్షులు మేమిచ్చెదము మాదు కూతుల” (కళ్యాణ-50). అని వల్కినాడు. అట్లే కన్యాపరణమునే ఆచారాన్నికూడా వివరించినాడు విశ్వనాథ. వశిష్టుడు జనకునితో “రామలక్ష్మణులు వీరు. వీరిద్దరికోసము నీకుమార్తెల సీతోర్మిలల వరించు చుంటి (25,26). మారాజపుత్రులైన భరత, శత్రుఘ్నుల కొరకు, మీ కుశధ్వజు రాజకూతుల మాండవీ, శృతకీర్తులను వరించుచుంటి” అని చెప్పినాడు (48). అంతేగాకుండా సంశవర్ణనం కూడా వైదికాచారమే. వివాహ సమయములో దీనిని ఇప్పటికీ

పాటిస్తున్నారు. జనక దశరథుల వంశ క్రమం మూలపురుషులనుండి విసరంగా వర్ధించబడింది. వశిష్టుడు దశరథుని వంశవర్ధనచేస్తాడు (కళ్యాణ-8-25) కానీ జనకుడే తన వంశ క్రమాన్ని చెప్పుకుంటాడు (కళ్యాణ-31-34).

2.2.3 రాఘవుల ఇలవేల్పు రంగనాథుడు.

వాల్మీకి రామాయణంలో పట్టాభిషేకసమయంలో కాసల్య శ్రీరాముని మేలుకోరి విష్ణుపూజ చేసినట్లు చెప్పబడింది. “ప్రభాతేచారికరోత్, పూజాం విష్ణోః పుత్రహితైషిణీ” (అయోధ్య-20-14). ఈచిన్న అంశాన్ని విశ్వనాథ విస్తృతంగా వర్ణించినాడు. రాఘవ కులేశులకు రంగనాథుడు ఇలవేల్పు అయినట్లు, కాసల్యదైవభక్తి, ఆచారాలు అన్నీ స్వామి పరంగానే వర్ధించబడినాయి. యుజ్జ సమయంలో పంటకాలన్నీ రంగనాథుని కైంకర్యానికి సిద్ధం చేసిన పూజాద్రవ్యాలతో ఉపమించడం విశ్వనాథ భక్తి తత్పరతకు తార్కాణం. సుమిత్ర కావైన వెంటనే ఇద్దరు బిడ్డలలో పెద్దవానికి గుర్తుగా రంగనాథుని చికిత్స తోరణం కడుతుంది. తెలుగు వారి ఆచారాలలో ఉండే ఇలవేల్పు ప్రాధాన్యతను చిత్రించడమే ఇది. నిత్య దైవారాధనగా రంగనాథుని కైంకర్యం వంటినన్నీ తెలుగునాటనున్న సనాతన సంప్రదాయాన్ని తెలియజేయడమే. ఈ అంశాన్నే పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులు కూడా తన జనప్రియ రామాయణంలో అనుకరించి నాడు. అట్లే విశ్వనాథ చిత్రించిన మరికొన్ని ఆచారాలను పరిశీలించవచ్చు. విశ్వామిత్రుడు మేనక మోహంలో పడి తపస్సు పాడుచేసుకొని భ్రష్టుడైనాడు. తర్వాత విషయం గ్రహించి పశ్చాత్తాపం చెందినాడు. “ఒకనాడు ప్రార్థన నాశ్రమ పురస్థతరుణనారితేఁ నలయంబుల లెక్కబెట్టి పదియేండ్లా భరి!” - బాల - ధను - 200 - 201. అని తమమేనకతో కలిసి సుఖించిన కాలం పది సంవత్సరాలుగా తెలుసుకొన్నాడు. కొబ్బరి చెట్ల బోదెపై ఏర్పడే నలయం ఒక్కొక్కటి ఒక సంవత్సరానికి గుర్తుగా లెక్కించే పూర్వీకుల వర్తతిని విశ్వనాథ పరిచయంచేసినాడు.

కష్టాలు వచ్చినపుడు ఆనంద మొక్కులు మొక్కుకోవడం గ్రామదేవతలకు బలులిస్తామని కట్టు, మాంసం పెద్దామని మొక్కుకోవడం, నదులు, చెట్లు, పుట్టలకు మొక్కుకోవడం వంటినన్నీ జానపదాచారాలు. (గ్రామీణ సంస్కృతీ ప్రభావం విశ్వనాథపై ఎక్కువగా ఉన్నందువల్ల ఇటువంటి జానపద ఆచారాలను కూడా చిత్రించినాడు. రాముడు అరణ్యవాసానికి సోతూసాకేత పురానికి ఎదురుగా నిలబడి “తల్లి! యోపురీ నిన్పిడెదనమ్మా, నాడుకై మోడ్చుగ వీనిగ్నాకోగదే” (అయోధ్య - ప్రస్తావ-378). అంటూ నమస్కరిస్తాడు. అంతే గాక సాకేతనగర శృంగాటకాలను, సాధరాజువాతాలను, గృహ దేవతా కోటిని, రాజ్యలక్ష్మిని కాపాడే

దేవతలందరికీ, వనవాసం ముగించి తిరిగి వచ్చినప్పుడు నీకు బలులిస్తామని మొక్కుకుంటాడు. “మఱలవత్తును వత్తును, మఱలవత్తు, వత్తు మీ అందఱకు బలులిత్తు మరల, మఱచిపోబోకుడి నన్ను మమత జేసి ఇన్ని నాళ్ళు మన్నించుచున్న నన్ను” - (అయోధ్య-ప్రస్తావ-378). సీతాదేవి గంగానదిని దాటుతుండగా పడవ నడిమి పోయను చేరినప్పుడు, నమస్కరించి ఇట్లు ప్రార్థిస్తుంది.

“ఈ రఘుపుత్రులిద్దరును నేను, నరణ్యనితాంత వాసముం బూరితి జేసి బద్రముగా బూర్ణ మనోరథవృత్తినింటికిం జేరదమేని, మ్రొక్కెదను, జేరలభాయసమిత్తునీకు, హా లార సమిత్తునీకు, బలలంబు నొసంకెదనీకు వాహినీ!”

“వెయ్యాపుల్ ధరణీసురావలికి, నర్పింతున్ గలాక్షింపవే!
నెయ్యిం బప్పును బైడియన్నమును, దింపింతున్ దయన్ జూడవే
ముయ్యేరా! భవదీయతీర నివసత్పుణ్యాశ్రమస్థుల్ ఋషుల్
దయ్యింబుల్ సకలంబు వారలకు సంధానింతుబ్రేయోబలుల్”

- అయోధ్య-ప్రస్తావ--453, 454

అరణ్యవాసం పూర్తిచేసి సుఖంగా తిరిగివస్తే నీకు నీతీరంలో నివసించే ఋషి దేవతాగణానికి బలులిస్తానని మ్రొక్కుకుంది సీత. జానపదీయం కాని ఒక వైదికాచారాన్ని కూడా పేర్కొంటాడు. గంగానది పరమపూజ్య కాశీనంటి పూణ్యక్షేత్రములకు వెళ్ళిన వారుగంగాజలాన్ని చిన్న చెంబులలో తీసుకొని తెచ్చి నిత్య దేవతార్చనలో ఉంచి పూజాదికములు చేయడం వైదికాచారం. అనిషయం కూడా గంగతో చెబుతుంది సీత.

“చిన్నికులశంబులందున నిన్నునించి యమ్మా!
రఘురామ పూజాగృహంబులందు,
శ్రీనవాన్రహమార్చన చేతునీకు నీవు దయ
జూడవమ్మ ధునీమ తల్లీ”

Ibid-455.

యమునానదిని దాటేటప్పుడు కూడా సీతాదేవి, “గంగగచ్చినట్లే నీకు కూడా వేయి బలులు అర్పణచేస్తాన”ని మ్రొక్కుకుంది (517) సీతారామ లక్ష్మణులు పెద్ద మర్రిచెట్టును చేరుకొంటారు. అప్పుడు సీత ఆచెట్టుకు నమస్కరిస్తూ, వారు తిరిగి వెళ్ళినపుడు “నీదు శాఖావృతమైన నీడల సుఖంపడు ప్రాణులకున్ మహాబలుల్ పూవులు, పండ్లనిత్తు, దయబ్రోవవే” - (531) అనివేడుకొంటుంది. యుద్ధకాండలో సీత, నాగపాశబద్ధులై మూర్ఛ పడిన రామలక్ష్మణులను గురించి తెలిసికొని, దుఃఖిస్తూ, వారు ఆబంధాల నుండి

బయట పడితే ఏ అగ్నిహోత్రుని సాక్షిగా తాను రాముని పెండ్లాడిందో ఆ అగ్నిహోత్రునికి ఆహూతి అవుతానని మొక్కుకుంటుంది. ఇది జానపదుల్లో ఉండే నిప్పుల గుండంలో నడిచే ఆచారాన్ని ఆధారంగా వర్ణించబడింది. అంతేగాక సీత అగ్నిప్రవేశానికి ఒకహేతువుగా కూడా ప్రతిపాదించబడింది. కథలో రాబోయే సంఘటనలను సూచిస్తూ, వాటికి కార్యకారణ సంబంధం కల్పించడం విశ్వనాథుని విలక్షణ శైలి.

ఈ విధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో తెలుగువారి సాంఘిక, వైదిక, జానువ ఆచారాలను విస్తృతంగా రసనిర్భరంగా చిత్రించి, తెలుగువారికి ఇది తెలుగు రామాయణమే అనేట్లుగా తన కావ్యాన్ని సన్నిహితం చేసినాడు.

★★★ ○ ★★★

2.3 ఆహార పద్ధతులు-ఆతిథ్యము

తెలుగువారి ఆహార పద్ధతులను, ఆతిథ్యమర్యాదలను సందర్భోచితంగా విశ్వనాథ తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో హృద్యంగా వర్ణించినాడు. ఆతిథి మర్యాదలలో మజ్జిన భోజనాలు ముఖ్యం. తెలుగువారి ఆతిథ్య ప్రయత్నం ప్రసిద్ధమైంది.

“ఆతిథ్య గౌరవంబు

స్వాతంత్ర్య ప్రయత స్వల్ప సంతోషము చు

రీతి విహీనత నైద్యా

పేతత్వము సంధ్రులందు ఏర్పడు గుణముల్.”

-తెలుగు మెలుగులు పు.5 11

ఋష్యశృంగునకు వారాంగనలు తమదగ్గరున్న తినుబండారాలను వేరే రకమయిన పండ్లుగా వ్యవహరిస్తూ ఇచ్చినవన్నీ తెలుగువారి వంటకాలే. లడ్డను, జిలేబీలను ఇచ్చినారు. లడ్డను అడవి నెమళ్ళ గ్రుడ్లు గా భావిస్తాడు ఋష్యశృంగుడు. అట్లే జిలేబీలను విచిత్రములైన ఇప్పు పువ్వులని అనుకొంటాడు. అనితని వాటి రుచితో ఆనందపడి ఇంకా మీ ఆశ్రమంలో ఇట్టి విచిత్రములైన ఆనందాలెన్ని ఉన్నాయో తప్పక వచ్చి చూస్తానని అంటాడు. వెంటనే నెలజాణలైన వారాంగనలు మా ఆశ్రమానికి వస్తే ఇంతకన్న గొప్ప ఆతిథ్యాన్ని ఇస్తామని అతనిని ఆకర్షిస్తారు (-బాల-శ్లో-186,187). ఋష్యశృంగుని పిల్చుకొని రమ్మని పశిష్టుడు దశరథునికి చెపుతూ ఆఋషిని తొలి ఈత ఈనిన అవుసాల జున్ను గడ్డ వంటివాడని పేర్కొంటాడు (శ్లో-213)

యజ్ఞ నిర్వహణా దురంధరుడైన పశిష్ఠుడు యజ్ఞ కాలంలో 'లన్న సంతర్పణ' చేయవలెనని ఆజ్ఞాపిస్తాడు.

అట్లే పల్లెలనుండి వచ్చేవారందరికీ ఏవేళయైనా సరే పిల్లా, మేవా అనుకోకుండా అన్ని రకాలైన పదార్థాలను కొట్టలుగా పెట్టవలెనని, పెట్టునవుడు విసుగుకోవడం, కోపంతో విచల్నం చేయరాదని పశిష్ఠుని కఠినశాసనం. వచ్చిన వారంతా మృదురసాస్త్రాలను, భిక్షాలను సుష్ఠుగా తిని త్రేన్యూచూ పోవలెనని, తగు ఏర్పాట్లు జరుగవలెనని పశిష్ఠుని ఆదేశం (బాల-ఇష్టి-294, 295). అశ్వ మేధయాగంలో జరిగిన సంతర్పణ, తెలుగువారి గృహస్థధర్మము, ఆతిథ్యము యొక్క సాగు మనోహరంగా కన్నులకు కట్టినట్లు వర్ణించబడింది.

“చని ఎంత ప్రొద్దు వేళను దల్పు తట్టిన చిటికతో వచ్చి తీసెదరు తలుపు,
మంచి తీర్థంబును గొంచెమిత్తురె యన్న దియ్యని మజ్జిగ దెచ్చియిత్తు,
రరుగుల నిదురింతుమన్నచో తాము నిద్రించు మంచము ప్రక్క దెచ్చియిత్తు,
రప్ప! పిల్లకు వేళ తప్పు భోజనమున కన వండిపెట్టుదు రప్పుడే,
అపురంబున పురుషులు నంగనలును దమ ధరావతి యజ్ఞ విధానవేళ,
వామ గేస్తులై వచ్చునందలును దమకె అతిథిలన్నట్లు గౌరవమాచరింప”.

-బాల-ఇష్టి-316.

యజ్ఞ పర్యవర్తం వచ్చే పరదేశీయులను పరస్రాంతీయులను సాకేతపురప్రజలు తమకే అతిథులన్నట్లుగా గౌరవిస్తున్నారు. రాజుకు, ప్రజలకు ఉండే అనుబంధం ఆత్మీయత కూడా చీనిపల్ల వ్యక్తమవుచున్నది.

యజ్ఞ వాటికకు వెనుక భోజన శాలలు నిర్మించినారు. పండిళ్ళు మేసి బంతులు తీర్చినారు. సనాథలు, అనాథలు అనే భేదం లేకుండా అందరూ గర్జన త్రేన్చి త్రేన్చి గోవిందలు కొట్టుతూ చిన్న పిల్లలకు పాట్లు నిండా కుక్కుతూ భోజనము చేసినారు. ఈ సందర్భములోని వర్ణనంతా తెలుగు నాటి జరిగిడి పెద్దపెద్ద సంతర్పణలను మనోహరంగా చిత్రించడమే.

“విస్తరి మీద వంగబడ వేయక మానెదరేమొ సూరకుల్
విస్తరి పైని వంగుటకు వెన్నును వంగదు పాట్లవంగుదున్
హస్తము లడ్డుముంచిన నాగక వడ్డన చేతురన్నియున్
గట్టిగవట్లై తిందురు రౌగాదనగ లేక క్రతుప్రసాదముల్” -బాల-ఇష్టి-336.

తెలుగు వారి ఆహార పదార్థ విశేషాలను ఈ విధంగా వర్ణిస్తాడు.

“ఇప్పుడే గుండీగ దిసి యిగురబెట్టిరి బొడిబొచ్చాడున యన్నమును రిసండు పూర్ణముల్లేకుండ బుసుకులుగా వేసితిమి కరకరలాడు తినుడు పిని గాలుచునున్నది కాబోలు కీరాన్నమిదె దొన్నలను దెచ్చియిత్తునుండు డిది గడ్డపెరుగు మీరింక గొంచెము వేసికొనవలె జలువ చేయును గడండి యనుచు బతిమాలి బతిమాలి యవనినాథ సూదకులు కొల్లలుగదెచ్చి చూఱయాయ నన్నమును నాదరంబున దిన్న కడుపులెన్న నెడదలు నుబ్బిపోయెదరు జనులు”

“పాకము రమ్యము నాదర పాకమ్మది రమ్యతరము ప్రాక్కుత్పత పరీ పాకమ్ము రమ్యతనుమని వాక్కులకందని పొగడ్త పట్టుదురు జనుల్”

బాల-ఇష్టి- 337, 339.

పైన పేర్కొన్న ఆహారపదార్థాలన్నీ శ్రీరంగనాథ ప్రభు పవళింపు సెవకై భద్రపరచినట్టి సంచారములుగా చెప్పడంతో వాటికి ఎంతో పవిత్రతను చేకూర్చినట్లయింది. అన్న రాశులను సన్నజాజులుగా పప్పును (సూపము) గంధం తీసినట్లు, ఎర్రవాలుగా వేయించిన అప్పదాలు పునుగు కుంకుమ కుప్పపోసినట్లు, వంగపండుల పేళ్ళ పరుగు చోవ్వపు వాసనలు అత్తరులు వలికించునట్లు రంగనాథుని సేవకు సిద్ధమయినవి. అక్కడి భోజన ఏర్పాట్లు అతిథి మర్యాదలు చెప్పుకొనుటకు మాటలు చాలవని ప్రజలందరూ - గ్రామీణులు, నాగరికులు, భూమింద్రులు - సంతోషంతో చెప్పుకోవడం దశరథుడు విన్నాడు.

విశ్వామిత్ర చరిత్రలో వశిష్ఠుడు విశ్వామిత్రునకు, సైన్యానికి ఇచ్చిన ఆతిథ్యం వశిష్ఠుని హోమధేనువైన ‘శబల’ పాలు ఆహారపదార్థాలుగా మారటం తెలుగు వారి ఆతిథ్య మర్యాద, ఆహార పద్ధతులు ప్రతి బింబిస్తున్నాయి. విశ్వామిత్రుడు తన ఆశ్రమమున ప్రవేశిస్తూనే వశిష్ఠుడు స్వాగతం పల్కి ఆసనమిచ్చి కంద మూలాదులను సమర్పించి, అభ్యాగత పూజ చేసినాడు. అంతేగాక నీవు అతిథి శ్రేష్ఠునివి, నీకు నీ సేవకు ఆతిథ్యమిస్తానని శబలను పిల్చి లేవ్యా, చోవ్వ పానీయములు, రసాన్నము లతో ఆతిథ్యము నెరుపుమనగ

“అని వశిష్ఠులు చెప్పిన యంతలోన గామధేనువు పాల్కారి కారి పడెలు పడెలు గట్టిన పడియ పడియ కుల్యకుల్యగ జారిన కుల్యకుల్య” -

“ఒకటి అన్నపురాశి, మఱొక్కటి భక్షముల రాశి యొక్కటి సూపం బొక్కండిక్షురసాపగ, యొక్కడు దధికుల్య, మధునవోజ్జ్వల యొక్కడై” -

“ఒక పడియ ప్రిదిలి గుడవై ఒక సగమును షాడబంబులొక సగవైనన్ జకితులు విశ్వామిత్రుని సకల చముపు మృష్టభుక్తి సంతర్పితులై” -

బాల-ధనుస్సు-68, 69, 70.

అరణ్యకాండలో అడవులలో నివసించే ముసుల ఆహారపులలవాల్లును వర్ణిస్తూ బాగా మాగిన రేగు పండ్ల గుఱ్ఱును తీసి దానిలో 'ఇంగుదిమాన' లో పోపు (తిరుగు మోత) పెట్టడం వల్ల వచ్చిన సువాసనలు చూరంగా వ్యాపించి అత్తి-డ మువ్వాశ్రమం ఉన్నట్లు తెలియజేస్తుంది అంటాడు. (అరణ్య - దశవర్ష-151). అట్లే అగస్త్యుని కథలో ఇల్వలుడు అగస్త్యునకు భోజనం పెట్టే సందర్భంలో అరటి ఆకు వర్ణన ఉంది. తెలుగువారికి సీతిపాత్రమైన అరటాకులో భోజనం ప్రసిద్ధమైన విషయమే. నిత్యకృత్యంలో వీలుకాకున్న పెండ్లి, పండుగలు, పబ్బాలు, మొదలైన ప్రత్యేక సందర్భాల్లో అరటి ఆకులోనే భోజనం చేయడం తెలుగువారి అభిరుచి భోజనం చేసే అరిటాకు ఎల్లా ఉండాలో శ్రీనాథుడు హృద్యంగా వర్ణించినాడు. "మొగిదిరిసి, కరకు గూడక పగులక, వెడలుపును నిడుపు పసిమియుగల తేజగురరటాకులు పెట్టిరి". విశ్వనాథ కూడా భోజనం చేయడానికి అరిటాకును శుభ్రం చేసుకోవడం, సిద్ధం చేసుకోవడం వంటి సూక్ష్మాంశాలను కూడా వర్ణించినాడు.

“తన అనుష్ఠానమైనంత మునికి నరటి యాకు వెన్నుదీసి కొపాకుపెద్ద, చెలువు నంతటి ఆకువేసి జలమింత చరచి వండిన వాతాపి యెఱచి బెట్టి”

- అరణ్య - దశవర్ష-277.

అగస్త్యుడు సీతారాములకు ఆతిథ్యమిస్తూ గత రాత్రి సుఖంగా నిద్రించి నారా? తన ఆశ్రమం కొత్తనిపించలేదా? అని అగ్నులు బాగా జ్వలించెనా? అని విచారించడం ఆ మహర్షి ఆతిథ్యానికి ఉదాహరణ (-363) వశిష్టుడు యజ్ఞ నిర్వహణలో భాగంగా ఆతిథ్యమర్యాదలకు ఎంతో ముఖ్యస్థానాన్నిస్తాడు.

“ఈ దేశ మీకులను భేదములు లేకయుండ వివిధ జనముల్ మోదము పొందగ పత్కారాదరములు కల్గజూడు మా శ్రద్ధ మెయిన్”
(బాల-ఇష్టి-299)

అని సుమంత్రుని ఆదేశించినాడు.

కార్త వీర్యార్జునుడు తన ఆశ్రమానికి వచ్చినపుడు జమదగ్ని వారికిచ్చిన ఆతిథ్యం వర్ణిస్తూ ఆ ఆశ్రమ ధేనువు రాజునకు సైన్యానికి “అచ్చమైన మన్ననతో నెయ్యి, పెరుగు, అన్నము వాయలుగా సిద్ధపరచింది. వారంతా తిన్నంత తిని, పారవేసినంత పారవేసి గుర్రున త్రేన్చినారట” - బాల - ధనుస్సు- 448, 449.

భరతుని పరివారాని కంతటికీ భరద్వాజ మహర్షి చేసిన అతిథి వసర్యలు, భోజనాదిక వర్ణనలతో తెలుగుదనం ముప్పిరిగొనింది. భరద్వాజుని విందు ఒక అద్భుతం కదా! అచ్చరలు వచ్చి ఆడినారు. దేవభోగాన్ని పొందినట్లు పరివార మంతా భ్రాంతి పొందినారు. అదంతా తన తపశ్శక్తితో భరద్వాజుడు సృష్టించినాడు. “ఈ బడుగు బాపడింతటి యీ బంధుర సైన్యమునకు నేమాతిథ్యం బూబకు సంతానం బనుకోబోకుము, సైన్యమెల్లగొని రావయ్యా” (160). ‘ఏగుమింత సైన్యమును దెమ్ము, మారాడజనదు’ (161). అని చెప్పి, భరద్వాజుడు తన సుంత్రప్రభావంతో అప్పరసలను, తుంబురు, హోహా హూహూ వంటి గంధర్వులను, కల్పిన్నశ్శ కానుధేనువులను పిలిపించి వారందరితో భరతుని సైన్యాన్ని సేవింపజేసినాడు (-163,164,165). పదార్థాలను వర్ణించడంలో కూడా తెలుగుదనాన్ని ప్రదర్శించినాడు విశ్వనాథ.

“చిన్నారి తొడిముల వన్నీరు పూవుల నునుపైన సన్నయన్నంబుతోడి క్రొక్కారు తోటల చకోలు వన్నెలు నలువైనవగు వ్యంజనములతోడి నాసాబిలంబులు మోసాల కెదురెక్కించు గుబాళింపు చోవ్యములతోడి బంగారు రంగుల పొంగారు తావుల సర్వవిధాల భక్షములతోడి రసమూలగఁ బచ్చళ్ళ వసల తోడి కూడ మీగడ పెరుగులతోడి పాత్ర పార్శ్వములను గంధాగురు ప్రకట దివ్యధూపములతోడి క్రొత్త విందులును గుడివి”
అయోధ్య-అనూయ- (-172).

పైన వర్ణించిన క్రొత్త విందు తెలుగు వారి విందుభోజనమే! సన్నయన్నం, వ్యంజనములు, గుబాళింపు చోవ్యములు, భక్ష్యములు, పచ్చళ్ళు, మీగడ పెరుగు, అన్నీ తెలుగు వారి భోజనమే. అంతేగాకుండా విస్తళ్ళ ప్రక్తిని “గంధాగురు ప్రకట దివ్యధూపములు” తెలుగువారి పెళ్ళిలో కన్పించే ఆచారం. వేడుక (ముఖ్యంగా బువ్వపు బంతితో). ఇటువంటి భోజనం తర్వాత ఉండాలైన తాంబూలం ఎట్లుండాలో వర్ణిస్తాడు. తాంబూల చర్చణం ఒక భోగం. రసకతకు చిహ్నం. అందులో వాడేపరిమళ ద్రవ్యాన్ని బోషధ గుణాలు కల్గి యున్నవే. ఇందులో ఆరోగ్య శాస్త్రం కూడా ఇమిడి ఉంది. జీర్ణశక్తిని వృద్ధి చేస్తుందీ తాంబూలం. దాన్ని భరతుని సైన్యం సేవించింది. అంతేగాక క్రొంజిగురుల్ వెన్నెల పత్తులైన దేవతా స్త్రీలు “శృంగార లీలారసానుగహాలా పరి చర్య గంధముల్” వారి శరీరాలకు పూసినారు. ఆహా! ఎంతటి వైభవం! భోగం! ఈవిధంగా భరద్వాజుని విందు అంతా తెలుగు వారి విందునే తలపిస్తున్నది.

2.4 బంధుత్వాలు - ఆస్పాయతలు - ప్రేమలు.

మెనుకటి ప్రకరణాలలో సంఘానికి సంబంధించినవి వివరించబడినాయి. ఈ ప్రకరణంలో కుటుంబాలలోని అనుబంధాలను వివరిస్తాను. విశ్వనాథే స్వయంగా చెప్పుకున్న మాటలవల్ల తెలుగువారి కుటుంబాలలోని బంధుత్వాలను, అనుబంధాలు, ప్రేమలు, ఆస్పాయతలు వాళ్ళులన్ను మొదలైన సాంఘికాంశాలను తత్తదుచిత సందర్భాలలో పరమరమణీయంగా చిత్రించినట్లు తెలుస్తుంది. బాలకాండలో అశ్వమేధయాగానికి ఆహ్వానించేందుకు రోమపాదుని రాజ్యానికి దశరథుడు సకుటుంబంగా వెళ్ళిన సందర్భంలో రోమపాద దశరథుల మధ్యగల అనుబంధం, స్నేహంగా హృద్యంగా వర్ణించబడినాయి. దశరథుని గురించి రోమపాదుని భావం వివరిస్తూ విశ్వనాథ "బ్రహ్మర్షియైన వశిష్ఠుడే నిత్యం దశరథునికి సమీపవర్తిగా ఉండటంతో దశరథుసములైన రాజులేరేరు. అట్టి దశరథుడు తనకు స్నేహితుడు కావడం, తనకోసం రావడం మహద్భాగ్యంగా భావించినాడు రోమపాదుడు". దశరథులను ఎదురేగి స్వాగతం ఇవ్వడం, వారు, వీరు కలుసుకోవడం మేల్మర్యాదలను సూచించినాయి. రోమపాదునికి అల్లుడైన ఋష్యశృంగుడు రోమపాదుని స్నేహితుడైన దశరథుని కూడా సగము అల్లుడౌతాడట. ఇక్కడొక ముఖ్యవిషయం గమనించవలసి ఉంటుంది. ఋష్యశృంగుని భార్యయైన శాంతాదేవి. దశరథ కౌసల్యల కుమార్తె. ఆమెను అంగరాజైన రోమపాదునకు పెంపుడిచ్చారు. ఇదొక చమత్కారం. సంతానమేలేని దశరథుడు ఉన్న ఒక్క కూతురును పెంపుడు కిన్సటమేమి? దీని విశ్వనాథ సమాధానం.

" లేక లేక ఒక అడపిల్ల కలుగగా నామెను పెంపుడిచ్చి వీరు రామభజన చేయుచూ కూర్చున్నారు కాబోలు. ఇదీ యొక యాశ్చర్యకరమైన సంఘటన. ఆపరిస్థితులు మనకు తెలియవు" -క.పు.ర- 19.12

ఎన్నాళ్ళకో తల్లి, తండ్రి, కూతురు ముగ్గురూ కలుసుకున్నారు. దశరథుడు శాంతనుజూచి, ఆమెకు తన కన్న తండ్రిని తలచుకుంటే బాధ కల్గుతుందని దానితో తనకు దత్తావహారణ దోషం వస్తుందేమోనని భయపడుతున్నట్లు తెలుపుతాడు. దశరథరోమపాదుల మైత్రి తొలుతటి జన్మమైత్రిగా పేర్కొంటూ, తనకు సమస్యరించడానికి ముందుకు వంగుచున్న రోమపాదుణ్ణి "ఇదిగో, యని కంటనదల్చి కౌగిలంగొన్నాడు". దశరథుడు వారిద్దరు సమ్మాద బాష్ప నేత్రులైనారు. దశరథుడు ఏడెనిమిది రోజులు మిత్రునితో గడిపి, తను పుత్రార్థం అశ్వమేధం చేయబోతున్నానని, దాని నిర్వహణకు ఋష్యశృంగ మహర్షి

అనుగ్రహిస్తే శీఘ్ర ఫలితం కల్గుతుందని, నీమైత్రీ ఫలితంగా ఆ ఋషిని, శాంతను దయతో నావెంట పంపమని చెప్పినాడు. అట్లే క్రతువు ప్రారంభమైన తర్వాత అహ్వనం పంపిస్తాను. నీవు సకుటుంబ, సపరిపార సమేతంగా రావలసినదిగా ప్రార్థిస్తాడు. దీనికి రోషపాడుడు, ఋష్యశృంగుడు తనకల్లుడు కావడం, ఇప్పుడాయన కోసం దశరథుడు రావడం ఇదంతా దైవనియతిగా చెప్పుతూ 'శాంతముందుగా నీ కూతురే గదా'! నీకూతురు, అల్లుడైన వారిద్దరినీ "నే పంపించుటే మున్నదో హాస్యంచే గదా నీవు నర్తిపై నేనా దాతనో మిత్రమా! నాయాజ్ఞనేమున్నది కొంచుబొమ్మని" పల్కినాడు. అప్పుడు దశరథుడు పరమస్మితుడై.

"సుఖమో దుఃఖమో ముఖస్తుతులు గావు నిన్నుబోలు నమృత దౌ
సఖుడొక్కడున్న నీ దృశ మఖంబు లొకవేయి అశ్రమంబుగ నెగ్గెన్"

- బాల-ఇష్టి-240.

అని పల్కినాడు కౌసల్య - శాంతల మధ్య గల తల్లీ, కూతుళ్ళ సంబంధం కైకేయి సుమిత్ర లకు శాంతపై గల వాత్సల్యం హృదయంగమంగా వర్ణించబడింది. శాంత కౌసల్యలు ఒకరినొకరు కౌగిలించుకోవడం రెండం అతలు పెనవేసుకొన్నట్లున్నాయి. మందహాసములతో రహస్యములైన ప్రశ్నయోక్తులతో వారిద్దరి అనుబంధం మధురంగా ఉంది. కౌసల్య తన నగలెల్ల తీసి శాంత నలంకరించినదట. ఆ ఆభరణాలతో శాంత ప్రకాశిస్తూ, తిరుగాడుతూ ఉంటే కౌసల్యచూపులు కూడా నవోత్పకతా సమార్ద్రములై శాంతవెంట ప్రసరించినాయి. అంతఃపురస్త్రీలందరు ఒకరినొకరు ఆదరించుకోవడం, సరసంగా పలుకరించు కోవడం, ప్రేమ గర్భితములైన హృదయాలను వెల్లడిస్తూ, ఎదుటివారి దునోభిష్టాల నెటిగి కానుక లివ్వడం, వంతులు పేసుకొని ఒకరితోనొకరు రసార్ద్రమూర్తులై ప్రేమను పంచుకోవడం వంటివన్నీ చాలా నిపుణంగా వర్ణించబడినాయి.

"కౌసల్య ఒడిలోన గాని కూర్చుండదు ఐడ సుమిత్రయెకాని ముడువరాదు
కైకేయితో గాని కైలాగుబూనదు వారితో గాని నవ్వంగరాదు
తన సుతుల్ గౌసల్యగమక ముద్దాడనిచ్చు, సుమిత్ర గమక గ్రుచ్చుకొననిచ్చు,
కైకేయి గమక చిత్కిని ముంగురులుపాయగా దీయగా నిచ్చు గరుదులాడి"

- బాల - ఇష్టి - 329.

శాంత, ఋష్యశృంగులను పిల్చుకొని వచ్చే ప్రయాణం పూర్వకాలం ప్రేమగల బంధువులు బంధుల్లో ప్రయాణం చేయడాన్ని తలపిస్తుంది. ఇది విశ్వనాథ తన చిన్ననాటి అనుభవంగా వర్ణించినాడు. శాంత, ఋష్యశృంగుల రథం ముందు సాగుతుంటే, వెనుక దశరథుని రథం, రాణులరథాలు. వారు వీరు మాట్లాడు కుంటూ వెనుకబడి పోయినారు. సాకేతపురస్త్రీలు సౌధాగ్రములనెంచి,

గవాక్షముల నుండి శాంత, ఋష్యశృంగులను చూచి శాంతను గురించి వల్కిన మాటలు రాజు కూతురుపై వారికి గల ఆదరాభిమానాలు తెలుస్తున్నాయి. (-251) అట్లే అంతఃపురంలో అడుగిడినప్పుడు రాచస్త్రీలందరు శాంతను చుట్టముట్టి ఒకసారిగా కుశలప్రశ్నలతో ఉత్కరించిత్కరి చేస్తూ సమాచరించడం వరము రమణీయఘట్టం. శాంతను “ఏండలో బడి వచ్చినావు స్నానంచేసి విశ్రాంతి తీసుకొమ్మని, ముఖమెంతవాడినదో అని, పుట్టినిల్లు విడచి వెళ్ళిన నిన్ను జూచి చాలా రోజుల యిండ”ని వల్కిన పల్కులన్నీ తెలుగు వారి బంధుత్వ మధ్యాదలను, ప్రీతి, ఆదరాభిమానాలను కనులకు కట్టిస్తున్నాయి. అంతలో కౌసల్యవచ్చి నీ సుఖమే నా సుఖమని వలికి, ఆమెకు కావలసినవన్నీ తెప్పించింది. సుమిత్ర అమ్మతపు నవ్వులు నవ్వుతూ శాంతను అలంకరించింది. కైకేయి సంతోషంతో అల్లుడు, అడవిడ్డకు పడక గదులను ఏర్పాటుచేసింది. (-251-253-255).

ఇదంతా ఆడ బడుచుకు పుట్టినెంట్లో జరిగే ఆదర మధ్యాదలను, వ్యక్తీకరిస్తుంది. యాగానికి జనకమహారాజును సుమంత్రుడే పోయి ఆహ్వానించి, పిల్చుకొని రావడం ఉచితముని అట్లే దశరథుని మామగారు, బావమరది, బంధువుల నెవరినో పంపి పిలువకూడదని వశిష్ఠుని ఆజ్ఞ. అంతేగాక శాంతా దేవి తండ్రియైన రోమపాదుణ్ణి, రాజ్య వర్తక ప్రభువైన దాశరాజును, గుహుణ్ణి కూడా సుమంత్రుడే పోయి పిలువవలెనని వశిష్ఠుని ముదల. చివరగా ప్రేమ పాత్రులైన సింధుసోపీరులు, సోరాష్ట్రులు, దాక్షిణాత్యులైన రాజులను, మెత్తని గౌరవమిచ్చి పిలువమని వశిష్ఠుడు చెప్పినాడు. దశరథునికి దేవాసుర సంగ్రామంలో సహాయం చేసిన మంచి మిత్రుడు జటాయువు దక్షిణా పథంలో ఎత్కడో నివసిస్తున్నాడు. అతనికి ఆహ్వానం ఎల్లు పంపిస్తావో తెలియదుకాని, తప్పనిసరిగా పంపవలెనని వశిష్ఠుడు తెల్పినాడు.

యజ్ఞానంతరం జనక రోమపాదాది బంధుజనులందరూ తమతమ పురములకు పోతామని చెప్పునపుడెల్లా ఎదో ఒక మిషతో వారిని పంపలేడు.

“జనకుడు ప్రతిదినమును దాఁజనెదననగ రాజు రేవు చనవచ్చు ననన్
దినదినము రోమపాదుడు జనెదననున్ రాజునేడె చనవలనెననున్”

“వారలు పోదమంచు నరపాలునితో ననునట్టిమాట ధా

శ్రీ రమణుండు క్రొత్త సవరించు నపూర్వములైన భోగముల్

వారలు రెండునాళ్లు నరపాలునితో ననరిల్లు రోజులున్

వారము లేగవారు పడవాళ్లును బంపిరి సైన్యయుక్తులన్” అవతార-132,133

చివరకు రాణులు గర్భవతులైనారన్న వార్త తెలిసింది. అప్పుడు జనకుడు పోతాననగా దశరథుడు క్షమింపమని కోరుతూ తన భార్యల గర్భరక్షణార్థం

బ్రహ్మవేత్తయైన జనకుని ఉంచుకొన్నానని నేడే సంపెదనని అర్హ్యపాద్యాదులిచ్చి “చిత్తడి లేగటి యావు నిచ్చి”, పట్టు పీతాంబరముల నిచ్చి సాగనంపెను. రోమ పాదుడు కూడా సెలవు తీసుకుంటానన్నాడు. రాజ్యం సుంతుల మీద విడచి ఇక్కడే ఉండటం తగదన్నాడు. మళ్ళీ నీవు త్రులను చూచుటకు రావద్దా? అన్నాడు. శాంత, ఋష్యశృంగులు ప్రయాణమైనారు. ఈ సందర్భాన్ని హృద్యంగా వర్ణిస్తాడు విశ్వనాథ.

“దాసి చంకనున్న తనయుడు నెగబ్రాకు దల్లికొఱకు తండ్రి కీచ్చు
తండ్రి తల్లికిచ్చు, దల్లి దాసికొసంగు సంభ్రమించిరిట్లు శాంతయుముని”

పై పద్యంలో ఆత్మ బంధువులు విడిచిపోలేక ప్రయాణమయ్యే తరిపిర్పడే సంభ్రమం, తొట్రుపాటు, విడిచిపోతున్నావనే బాధ, తపన వంటివన్నీ చెప్పబడినాయి. కౌసల్య శాంతతో రహస్యంగా తమ్ముడు పుట్టినపుడు సుమంతునితో రథంపంపిస్తాను. నీవు నీ భర్త తనక వత్తురని మాట ఇచ్చినావు కదా! అది మర్చిపోవద్దని చెప్పింది. రహస్యంగా ఎందుకు చెప్పింది. తమ్ముడే పుడ్తాడని ఎంత నమ్మకం! ఇన్నాళ్ళు సంతానం లేకుండా ఉండేతనకు సంతానం కలుగబోతుందన్న యొక సిగ్గు. స్త్రీలలో ఇటువంటి సిగ్గు సాధారణం. ఇది ఒట్టి రహస్యం కాదు. కేరీ రహస్యం ఎందుకు? ‘మునిశాంత’ అని శాంతను పిలిచింది. కౌసల్య తన కడుపున పుట్టిన బిడ్డను అట్లా పిల్చడం అదొక హాస్యం. లోకంలో కూతురు ఒక వియ్యపురాలు అన్న వాడుక ఉంది. తల్లి కూతుళ్ళు వరాచకమాడు కోవడం ఇక్కడ మధుర సన్నివేశం.

శాంతపోతూ ఉంటే తల్లి తండ్రులిద్దరూ దుఃఖిస్తూ ఉన్నారు. వాళ్ళను వీరు వదలలేరు. వీరు వారిని వదలలేరు.

“కానుక లెత్తు బండ్లు మునుగా జనె వెన్నుమచీరు కూడిపో
గా నిలుడంచువారు నల కాలువ దాకని మెట్టదాకనం
చానిలుచున్న నక్కకడ కంపే సరేమగుడంగ లారముం
చూనిన ప్రేమ భారమున నూర్చిడి ఎంతయు దప్పచేరుచున్”

“ఎట్టకేలకు మగిడిరి పృథ్వివతియుఁబట్ట మహిషయు జాతు రాబాట వెంట
బోయెడు రథాలపై నుండి మునియు శాంత యుత్తలంబును జూతురయోధ్యవంక”

(- బాల - అవతార - 149 - 150).

మువ్వరు రాణులకు ప్రసవ సమయం సమీపించేటప్పుడు చైత్రశుక్ల సప్తమినాడు అంటే శ్రీరామ జననానికి రెండురోజులు ముందు శాంత వచ్చింది. ఆమెను కౌసల్య కౌగలించి, ఇన్నాళ్ళకు నన్ను జూచుటకు తీరికైనదా? అన్నది. శాంత, కౌసల్య గర్భాన్ని స్పర్శిస్తూ, అమ్మా! నీ కడుపులో నున్నది సాక్షాత్తు

శ్రీ మహా విష్ణువు అని నాకు ముని చెప్పినాడు. ఆయన దర్శనార్థమే మేమిద్దరం వచ్చినామని చెప్పింది. అంతస్తురంలో శాంత రాకతో కలిగిన సంబరం వల్ల రోజులు గడచిపోవడమే తెలియలేదని కవి ఇట్లు వర్ణిస్తాడు.

“శాంతయు వచ్చినదన్న సంబరమందు రా
 బ్ధాంతలు నష్టమి ఎంతగమ్మున పోయెనో?
 యంతట నష్టమి వచ్చి యంతన చన్నదో?
 యింత ఎటుంగరు శాంత ఎంతటిపియో!” (-బాల. అవతార. 196).

2.4.1 దశరథుని పుత్రప్రేమ :- లేక లేక ఎన్నో ఏండ్లకు యజ్ఞఫలంగా కల్గిన కుమారులంటే దశరథునకు వట్టరానంత ప్రేమ. నల్లరిలో రాముడంటే ఎంత ప్రేమో చెప్పలేము. ‘నల్లరిని రాజు రామచంద్రుడనే పిలుస్తాడు’. వారందరి మీద దశరథుడు చూపే అనురాగాన్ని వర్ణిస్తూ-

“ధరణీ నేత కుమారులన్ నల్వరన్ దాఁజూచు దాఁజూచు భా
 సురలన్ మువ్వరు రాణులన్ బిలుచుచున్ జూపించు జూపించు య
 త్కరవద్దంబుల విచ్చి కన్నులురలన్ గాంక్షించుఁ గాంక్షించు జం
 దిరు క్రొవ్వెన్నల కుల్యలంబలె దెసల్ (ద్రివింపి నవ్వించుచున్ (Ibid-315)

“బిడ్డల చేతులు మెడకును నడ్డముగా వేసుకొంచు నాస్యాస్యమ్మున్
 గడ్డము గడ్డమ్మునుగా బుడ్డికపోలము కపోలముగ బలిదొక్కన్” (Ibid -316)

దశరథుడు రామున్ని ఎన్నో పేర్లతో ప్రేమగా పిలుచుకొంటాడు. “నాతండ్రి రామచంద్రా! నన్ను గన్నట్టి బంగారు తండ్రి, నాప్రాణప్రదమా, రావయ్యా! నాతండ్రి! రావయ్యా నాబాబు రావె రావె! “. రాముడొకనవ్వు నవ్వుగా, ఒక కన్ను బెట్టగా, ఒక నేడక నడువగా దశరథుడు “అజులుట్టి వడిరని” పరవశించి పోతాడు. తొడపై రామచంద్రుని కూర్చోపెట్టుకొని ఏడు గుర్రాల రథముపై అయోధ్యా వీధులలో నంచరిస్తాడు.

విశ్వామిత్రుడు తనయాగ రక్షణార్థం రామలక్ష్మణులను పంపమని పల్కినపుడు రాజు రామునిపై తనకు గల ప్రేమను, మోహాన్ని “ప్రభూ! ప్రభూ! బ్రతుకంతయు నాచికన్న ఈ పొత్తులబిడ్డ బాసెనిలుపోవనయా నిముసంబు నేనియున్”.

“రాముడు నాకు స్నానముగు రాముడు నాకు జవంబు ధ్యానమున్
 రాముడెయెల్ల నాబ్రతుకు రాముడు నన్నునుగన్న తండ్రి యీ
 రామువినా నిమేషమపురా మన జాలను గాదయేనినీ
 రామునివీడి ఈ యఖిల రాజ్యము గాధిసుతా! గ్రహింపవే!” - అహల్య. 33.

“వసివాడే వసివాడు రాఘవుడు నాప్రాణంబులో ప్రాణమా
నిసువున్ గాంచగ బడ్డ క్షుణ్ణములు తండ్రీ! విస్మృతిం గాంచలే
ననలీనాటికి నేను” (Ibid - 48).

“తామమకారమే యనుము తక్కిన ముగ్గురొకత్తు వాడొక
త్తోముని! నాకు వాని విడియోర్వగ జాలను” (Ibid - 49).

“ఈ బొట్టైకు రామచంద్రునకు మున్నర బుడ్తులు కూటయుడ్తులన్
దట్టులుచైన రక్కసులు తంతులకెక్కడి కెక్కడికో మునీ!” (Ibid - 50).

అని పల్కి యాగరక్షణార్థం తనే స్వయంగా సైన్యంతో వస్తానని కాదు
కూడదని రామునే తీసుకుపోతానంటే వానివెంట సైన్యంతో సహా నన్ను కూడా
రానివ్వమని వేడుకుంటాడు. రాముడు పువ్వులతో కొడితేనే సాలసి పోయే దేహుడని
యుద్ధభూమిలో ఏమీచేయలేదని “వాడునేర్చినది ఏమీ మహా ధనురస్త్రవిద్య”
అని తనకు రాముని మీదనుండేమోహాన్ని మిక్కిటమైన ప్రేమను, వాని విరహాన్ని,
భరించలేని వేదనను ప్రకటించుకొంటాడు.

వివాహితుడైన రామునకు ఒక విరాగము కల్గినదని పట్టాభిషేకానికి
తొందరపడినాడు. అంతేగాక తన వద్దకు రాముని పిలిపించుకొని అవిషయం చెప్పే
సందర్భంలో దశరథునికి రామునిపై గల పుత్రప్రేమను ఎంతో సరసంగా
పొందించినాడు. మేడ పై నిలబడియున్న దశరథుడు రథముదిగే రామునిజూచి
వరసమడైనాడు. రాముడు మేడమెట్లు ఎక్కి తన వద్దకు వచ్చి నమస్కరించేంతవరకు
ఆవరసం ఏడలేదు దశరథునకు. ఇప్పుడు రాముడు వసివాడు కాదు. రేపు రాజు
కాబోయేవాడు. లోకమంతా రాముని గుణాలను, శౌర్యపరాక్రమాలను కీర్తిస్తుంది.
తనంతటివాడు! ఇంకా చెప్పాలంటే తనకన్నా మించినవాడైన కుమారుణ్ణి ఎత్తుకొని
ముద్దాడడం సాధ్యం కాదు కదా! “తనకాలి చెప్పు రాముని కాల సరిపోవవయసులో
కొగిలింపదగునె” అనుకొంటాడు. మరి తన ప్రేమను జూపుటకు మార్గమేది?
ఒక మధురమైన మార్గాన్ని చూపుతాడు విశ్వనాథ.

“రామచంద్రుని నయనుకారణముగాగ నవనివతి పొంగులగు ప్రేమవ్యర్ణమైన
అతడు వూరిన యంజలి నంజలించి యతని యంజలిలో ముద్దులాడె నృపతి”
(- అయోధ్య - అభిషేక - 48).

ఆహా! దశరథుడు తన ప్రేమ పొంగులను ఎంత వినూత్నమైన శైలిలో
ప్రదర్శించినాడో కదా? ఇది వైశ్యనాథీయ ప్రతిభకు ఒక మచ్చుతునక.

2.4.2 కైకేయి-రాముడు :- కల్పవృక్షంలో కైకేయికున్న
స్థానం చాలా గొప్పది. ఆమె స్వభావంలో గర్వము, పట్టుదల, ఉద్విగ్నత ఉన్నాయి.

కాని దౌష్ట్యంలేదు. ఆమెనిట్లు తీర్చి దిద్దడానికి కల్పవృక్షకవి ప్రారంభం నుండి చాలా జాగ్రత్త వహించినాడు. కైకేయిని “మధుసానుగానమూర్తి” “నునునల్ల కల్పపూవు” అని వర్ణిస్తాడు. ఆమె కడుపులో పరమ భాగవత శేఖరుడైన భరతుడు పుట్ట బోవుచున్నాడని సూచన. విశ్వనాథ మాటల్లో చెప్తే “మనమతము ఉపాసనామతము.” ఆ ఉపాసన యొక్క ప్రథమ స్వరూపం యజ్ఞం. దానిని చేయుట వేదము యొక్క సహాయముతో. సామవేద మిచ్చుట తదుపలక్షకముగ చెప్పబడినది. అంతే గాక దశరథుడు కైకేయి యందు ఎక్కువగా రమించు చున్నాడని వ్యంగ్యము. ఆమెను కూడా ‘దీక్షానిధివై ప్రతము బూనముని’ చెప్పగా కైకేయి ‘నాతోనేమగు ఆకోసల భూనాయక సుతకు మొదట పుట్ట గవలయున్’, ‘అన్యనితా శిరోమణికి ఆత్మజుడుండిన దివ్యవెంబడిన్ దివ్యేగాగ మీకులము దీదితివెల్లన్’ అని చెప్పుతుంది. తన పుత్రుడు రాజ్యం పాలించాలనే కోరిక కైకేయికి మొదటి నుండే లేదని కల్పవృక్షంలో స్థాపించబడింది. దశరథుని నల్గురు పుత్రులలో కైకేయికి రాముని యందు అమిత ప్రేమ. ఆ రామునికి కూడా అంతే “కాళ్ళు వచ్చిన దాదిగ కైక కొరకు పరువులెత్తును శ్రీరామభద్రమూర్తి నిద్ర మేల్కొన్నదిగ రామభద్రు కొరకు నంగలాచ్చుచుచు జనుంగేక యాత్మజాత” (బాల - అవతార - 369). బాలరాముడు నీటితో ఆడుకొని అంగీతడువుకొని ఆ అంగీకి బురద అంటినపుడు దానిని విప్పుటకు ఒకకైక తప్ప సురెప్పరికి మాటవినదు (-339).

శ్రీరామభద్రుని వదలి కైకేయి ఉండలేదు. ఇదీ వారిద్దరి నడుమ గల అనురాగం, ప్రేమ, ఆకర్షణలు. ఒక వీరోచితమైన కార్యం చేసినపుడు దానిని కైకకు చెప్పుకొని ఆమె మెప్పు పొందకుంటే రామునికి నిద్రపట్టదు.

“ఒక లోకాద్భుత శార్యవృత్తమును దానాప్సారగ జేసికై
కకు గాన్పించుకొనున్ రఘూద్వహుడు నాకైకేయి యానందబా
వృకదంబంబులు గర్గగ స్వరములున్ సంతోష కుల్యాంతరం
గక డోలాగమ సంబులున్ మురిపెముల్గా జూచుచున్ జూచుచే” -373.

ఇట్టిలోకాద్భుత పరాక్రమాలను చూపించే రామునికి దిష్టి తగులకుండా ‘నా తండ్రికిని రంగనాథుండు రక్ష. వనాబాబునకు ధర్మమహిమలు రక్ష’ ముద్దుపెట్టుకొనడానికి, కడుపు మీద మూర్ఖముంచి కిలకిలా నవ్వించడానికి కైకకు ‘తెంపు, తెరిపి, జాగులేవు’ (- 376).

రామునకు ఉపనయన సమయంలో భిక్షగా “కేకయాత్మ జాత కేశవనకు భిక్ష పెట్టె మణులు కుట్టి పట్టు దట్టి పిడిని మరకతవమ్మ తొడిగిన చుఱకత్తి వజ్రపుంఖి తవమ్మ వాలటవమ్మ” అప్పుడు కైకేయి

బెట్టినది సాభిప్రాయమైన భిక్ష. తనకు నమస్కరిస్తున్న రాముణ్ణి చూడగానే ఆమె 'ప్రేమోల్పాణ మోదబాష్పవిచీ ధారాగ్రామిత దృగ్గోఢ' అయినది. మిగిలిన తల్లులు భిక్ష పెట్టినప్పుడు రాముడు సంతోషించలేదు. కానీ కైకేయి చుటకత్తిని, వాలుటమ్మును బిక్షయిడగానే రామచంద్రుడు పొంగిపోయినాడు. మురిసిపోయిన రామునిజూచి కైక కన్నులలోని శైత్యము (చల్లనిచూపు) కాలువగా ప్రవహించినది. ఈతల్లి కొడుకులిద్దరి మధ్య సామాన్యంగా ఉండే ప్రేమ భావాన్ని అతిక్రమించిన ఒక స్నేహభావం, ప్రత్యయం ఉంది. కైకేయి లోకోత్తమ ధనుర్విద్యా రహస్యాలను తెలిసినట్టిదిగా, వాలున్నింటిని రామునికి నేర్పించినట్లు కల్ప వృక్షకారుని సృష్టి.

“వటు బాహో వటు మూర్తి స్వామి ధనురభ్యాసంబు నిత్యంబుసే
యుటయున్ గైకవచ్చి చూచుటయు నోహో! తండ్రీ! యాబాణమీ
ట్టిటు నట్టిట్లనిచిత్ర దూరములు అత్యంబుల్ విదారించకజె
ప్పుట చేయించుటయున్ ముదంపడుటయున్ బొల్పున్వనీ వీధికిన్”

“తన విల్లేగతిబట్ట నమ్మునెటు సంధానింపక గైకేయి శా
సనమే శాసన మాప్రభుత్వమునకున్ జత్కింగ గైకేయి విం
టిని నీ ప్రత్కిగ నమ్మిటుల్ వదులు కొంటే దాకు నందండు జె
ప్పును అత్యంబును దాకు రాముడును నవ్వున్ నవ్వు గైకేయియున్”

“ఎలమిన్ దానిది వేళ పాళయని లేదెప్పుడున్ రామచం
ద్రులు తానున్ తన కార్ముకమ్ము వడి జేరున్ గైకయూ సౌధ భూములన్”
(- బాల - అవతార - 417, 418, 419).

ఇది రామునికి కైకేయి విలువిద్యారహస్యములను నేర్పించిన తీలు. కైకకు ధనుర్విద్యారహస్యములు తెలిసినట్లు తాను కల్పించడాన్ని సమర్థిస్తూ విశ్వనాథ ఈవిధంగా చెబుతాడు. “పూర్వం దశరథుడు దేవదాన యుద్ధములకు పోవుచూ కైకను తోడు తీసుకుని పోయెను”. దశరథుని రథవక్రము జారిపోకుండా చివరి యిరుసులో కొట్టెడిమేకు ఊడిపోయింది. అట్టిస్థితిలో కైకేయి గుమనించి తన ప్రేలును మేకుగా ఉంచి రక్షించెను. ఆమె ప్రేలును మేకుగా ఉంచి రక్షించెను. ఆమె ప్రేలు ప్రేలేనా? ఆమె మనుష్యురాలేనా? ఇది యూహించరానిది? ఈమెను యుద్ధమునకు ఎందుకు తీసుకొని పోయినాడు? ఆమె యుద్ధవిద్యయందెంత దియో దశరథునకు తెలియునని అర్థము. ‘కనుక నీ రామాయణంలో కైక ధనుర్విద్యా రహస్యముల నెఱిగినదిగా నిరూపించబడినది. ఈ రామాయణంలో రెండు మూడుదోట్ల శ్రీరామచంద్రుడే యనును. నా పినతల్లి కైక విద్యవీనికేమి తెలియును. చూపింతుననెను’ (- పుట - 62 - క.పు.ర).

శ్రీరాముని యువరాజ్యా పట్వాభిషేకం ప్రకటించబడినప్పటినుండి భరతుడు రామునివద్ద పాదుకలను గ్రహించేంతవరకు జరిగిన కథలో కైకేయికి

గల స్థానం విదిత మౌతుంది. తెల్లవారితే పట్టాభిషేకం. ఆ రాత్రి ఉపవాసి, నిష్కాపదుడైన రామునికి దేవతలు తనను పిలిచి రావణ సంహారం మరచి పట్టాభిషేకం చేసుకుంటే ఎట్లా? అని ప్రశ్నించినట్లు కాగా ఆ అవరాత్రి మెల్లగా లేచి కైకేయి గృహానికి పోయినాడు. అట్లునచ్చిన రాముణ్ణి చూచి కైకేయి భయపడి “ఈ నడిరాత్రి వేళ ఏమి ముంచుకొని వచ్చింది. ఇట్లా రావడం ప్రతభంగం గాదా”? అని రాముని మందలించింది. రాముడు “అమ్మా! సమాధి లోనిటల మందున వేల్పులు వచ్చి నన్ను రాజ్యమును చేయవద్దని యట్లాతోచిన, ఏమి తోచకే నిమ్మెయి వచ్చితిన్,” అని చెప్పునప్పుడు కైకేయి రాముణ్ణి తీక్షణంగా చూచి సౌధములోనికి పోయింది. (అయోధ్య- అభి - 90,91) ఈ సన్నివేశ కల్పనలో విశ్వనాథ కైకేయి రాముల అనుబంధాన్ని, రాముడు తనకే సమస్య వచ్చినా కైకేయితో చెప్పుకొని పరిష్కారం లేదా స్వాంతన పొందినట్లుగా చిత్రించినాడు. ఇక్కడే రామాయణ కథ గొప్ప మలుపు తిరుగుతుంది. దానికి మూలకారణం కైకేయి.

దశరథుణ్ణి నరదర్శయం అడిగి రాముని కానలకంపే సందర్భంలో ఆమె మనస్సులోని బాధంతా బయటపడింది. ఇన్ని దినాలుగా రాక్షసలై రామునిపైనున్న కక్షను దాచిపెట్టు కొని ప్రేమను నటించినాను. ఇప్పుడు నాపగ (బ్రద్దలై పండింది. నీవు ఒంటరిగా కోదండ సహాయునివై అడవిలో సంచరించడం కష్టం కాదు అని అంటూ, తనను లోకుమంతా ఎట్లా దూషిస్తుందో వివరిస్తుంది. ఈ మాటల్లో ఆమె మానసిక వ్యధకాక, వ్యంగ్యంగా లోకులు ఎత్తిచూపే దోషమేమి తనలో లేదని చెప్పుకోవడమే. అందుకే రాముని హృదయం కైకేయి పట్ల ‘జననీ! నిను మన్నింతు నహల్యకన్యను హిమానీ సత్పుష్పారాశిగన్’ (అయోధ్య - అభి - 331,332). అని తన కృతజ్ఞత వెల్లడించుకొంటాడు. అంతేగాక సుమంత్రాదులు కైకేను దూరునప్పుడు, రాముడు ఆమె పక్షం వహించి, “ఈధర్మంబునుజేయ సాయపడె తానెంతో కృపారాసి యాసాధున్ నా పిన తల్లి బట్టుకొని మీ సాధింపులీ కోమమున్ బాధల్నేరే బెదరింపులున్ నిజము నాప్రాణంబు దుఃఖించెదన్” అని కైకేపాదములకు ప్రణమిల్లి ‘తల్లీ! బాధపడకు! పుత్రుని కతమున యగు బాధలు జనని సహింపకయ ఏరు సహింతురు’ అని ప్రార్థిస్తాడు. చివరకు అడవికి పోయే సమయంలో కైకేయి కాళ్ళు పట్టుకొని నీవు ఆశీర్వదించకుంటే నేను పోనని ప్రార్థిస్తాడు. దానితో కైకేయి మూర్ఛ పోయి తేరుకొని, ‘సవతి తల్లిన్ ససున్ శపించి సవతి తల్లిగనె చూపించినావ’ నీ, ‘నాయాశీస్సులు యవేటికి నోయి! రథురాను! నీకు నున్నది చాలున్ నాయాశీస్సులు భరతునికైవని నినుబోలె నాతడగుటకు రామా!’ (- అయోధ్య - ప్రస్తావ - 273,274). అనగానందరు ఛీ! ఛీ! అనిరి. కైకేయి పై మాటలు రామునికి తప్ప ఎవ్వరికీ అర్థంకాలేదు. నాకొడుకు భరతుడుండగా నిన్నెందుకు

అశీర్వదిస్తాను అని అంటు అందరూ భావించినారు. భేదభాషమూమెలోనే ఉంటే 'నినుబోలే' యాతడగుటకు అనే మాట అనునది కాదు. తల్లి చివరిదాకా తనను రక్షించిందని రాముడు భావించినాడు. ఇంత జరిగినా, ఆ తల్లి కొడుకుల మనస్సులలోని భావం ఒకటే వారిద్దరి అన్యోహ్యం మాటిమాటికి ప్రశంసించదగ్గది'.

యూగం ముగిసిన తర్వాత విశ్వామిత్రుడు రామలక్ష్మణులను మిథిలకు తీసుకొని పోతాడు. వారినిజూచి జనకుడు వీరెవ్వరని ప్రశ్నిస్తాడు. విశ్వామిత్రుడు గడసుగా, పీరా! వీరు ఈ రాజకుమారులు నాకెక్కడో దొరకినారు. నాతో వస్తూనేవెను దిరిగి చూస్తే కన్పించినారని చెప్తాడు. (బా-౪-18). తర్వాత రాముని అద్భుత కృత్యాలన్నీ వరుసగా వర్ణించి చివరకు దశరథుని కుమారులని పేర్కొంటాడు. అదివిన్న జనకుడు,

“దశరథ రాజానాకు నరుదారుగ మిత్రము వానియింతలౌ
శిశువులంగాంచి నామనసుజెందెడు మోదము జెప్పజాలన్
కుశికనుతా! యనుంగు కొడుకుంగన నాపతి దైవ నొప్పు గాని
నిశత గుణంబుగా ఫలమునెక్కొనె, జన్మమునేను చూచితిన్”.

అని వారి పేర్లేమిటని ప్రశ్నిస్తాడు. రామలక్ష్మణులని ముని చెప్పగనే, రాముడు వెంటనే లక్ష్మణునికన్న పెద్దవాడు కైకయి కొడుకు భరతుడు, లక్ష్మణుని తోడి కవల శత్రుఘ్నుడు. మేము నల్లరమన్నదమ్ములమని చెబుతాడు. ఇందులో రాముని సాభావుత్వము కనిపించుచున్నది. రామునియందీ స్నేహము కనిపించుట చేతనే జనకునకు ముద్దు అయింది. చిన్నపిల్లలు కొంత రమణీయముగా మూట్లాడినచో పెద్దవారికి ముద్దుగును. ఇదిలోకము.

ఇట్లు రాముడు తనకేంకను ఇద్దరు తమ్ములున్నారని చెప్పగా, ఎంతో వాత్సల్యంగా జనకుడు “అలాగటోయి తండ్రీ! యేలాగు! దశరథునకు మీరు సినలుగురవో! నాలుగు తునకలు నీదగు నా తపమె మిత్రువిన్న యటులై యొప్పున్” అని రామలక్ష్మణులను చేరదీసి రామచంద్రుని మూర్ధముమూర్కొనెను-బా.ధ. 32,33

మిత్రుడు చేసిన యజ్ఞానికి తనువెళ్ళి, శిశువులను గూడమాసినాడు జనకుడు. మిత్రుని కుమారుల షూటలు విన్నంతనే, దశరథుని వల్కులు విన్నట్లే ఉండటం. అంతేకాకుండా వారిద్దరినీ చేరదీసి, నొసట ముద్దిడినాడు. దశరథ, జనకుల మైత్రీబంధం ఎంత గాఢమైనది. మిత్ర పుత్రులను ఎంతో వాత్సల్యాద రాతతో చూసినాడు జనకుడు. తనను దశరథుడు ఎంతగా గౌరవిస్తాడో స్మరిస్తూ జనకుడు,

“నేనును బ్రహ్మవేత్తనె నిల్చెను నన్నును, గర్భలేశర
ఞానిధి నంటనేనని నిజంబుగ నాయన ప్రేమ యాయయో
ధ్యాసరనాథు ప్రేమయును నాతని గౌరవమేమి చెప్పగా
దాసును నాకు వియ్యమగు దానికి దానె పునాది వేసెన్” (బా- ధను- 310).

“నాకున్ బ్రహ్మవిధిన్ సమర్థుఁడు సందానించె గాదన్నున్
నా కన్నన్ గడు పుట్టుడెంచగదరానాథుడు నేనన్నచో
నాకుతూహలమంత గారవము కట్టి” (- బాల - ధను - 311).

తనకన్నా వయోపద్దుడైనా, దశరథుడు తనను బ్రహ్మవేత్తగా గౌరవించినాడు. జనకుని ఉనికియే తన రాణుల గర్భలేశ రక్షానిధి అని దశరథునిభావం. వారి మధ్య నున్న స్నేహం ఆత్మీయత, అప్యాయతలను కవి సహజంగా చిత్రించినాడు. ఇట్టివి మనమధ్య నుండే సహజమైన అనుబంధాలే. కృతిమ నాగరికత పెరిగి, స్వార్థం బలిసిన ఈ లోకంలో తల్లిదండ్రులకు, పిల్లలకు, అన్నదమ్ములకు, అక్కాచెల్లెండ్ర వంటి రక్త సంబంధాల మధ్యనే ఆత్మీయత, ప్రేమలు కరువైనాయి. కాని విశ్వనాథ తనకాలంలో, తన వెనుకటి తరం వారిలో ఇటు వంటి ప్రేమలు, స్నేహాలు అప్యాయతలు చూచినాడు. అనుభవించినాడు. అందుకే విశ్వామిత్రుడు కథ (బాల్య - అహల్య) చెప్పేటప్పుడు తనపై తన అక్కకుగల ప్రేమను (ఈగాధేయునకు సత్యవతియును నత్తిగారు గలదు. ఆమె సహగమనం చేసినది) విశ్వనాథ తన మాటల్లో “ఆరెండు పద్యములు వానికవేసాటి - ఆ పద్యములలో నున్న సుకుమార భావము మిక్కిలి సుకుమారమైనది. అత్తిగారి ప్రేమ, యొక్క తమ్మునియందా యొక్కగారు పరస్పర యోగ్యురాలైనచో నెంత యుండునో చెప్పలేము. ఆమౌ ధుర్యవంతు ఈ పద్యములలో నున్నది. మౌ యొక్క గారి ప్రేమనే నెఱుగుదును. అందుచేత నేనిట్లు వ్రాయగలిగితిని” (క.పు.ర. పుట - 77). అని తెలుస్తుంది. ఆ రెండు పద్యములిక్కడ చెప్పుట సమంజసము.

“ఏగిన యామెయట్లే ప్రవహించెను గౌశికి యన్తపేరుతో
నాగరవ్రాతగా విమలవాహినియై హిమవద్గిరిండ్ర భూ
భాగము నాశ్రయించి ననపాయిని లోకహితార్థముమ్మహ
భాగినియొడ్డున్ బహుళభక్తిని నాశ్రమమేను గట్టితిన్” (బాల - అహల్య - 258).

“శాంతయు నిన్నునెంతో రఘుసత్తమ! యాయమనన్ను సంతగా
సంతకు మించి చూచెడిది, యాయమ యొడ్డున నున్న నన్నుఁ
కాంత సరోజ ఉండముల కమ్మని తావులు దిమ్మరించుచున్
బ్రాంత తరంగముల్ చలువలాల్చి కమండలు, పూర్ణవారిగన్” - అహల్య . 259

ఈ రెండు పద్యములలో తన అక్కయ్యకు తనపై నుండే ప్రేమను వాత్సల్యాన్ని పరమ సుకుమారంగా వర్ణించినాడు విశ్వామిత్రుడు. నదిగా మారిన తన అక్క తనపై ఎల్లా ప్రేమను ప్రకటిస్తుందో క్రింది సీస పద్యంలో హృద్యంగా తెల్పబడింది.

“చలికాలమున హిమాచల నంధకావర్తముల నీళ్ళును వెచ్చిగలగ రెచ్చి
వేసంగిలో మంచు పూస కట్టుల నీళ్ళు లొడ్డు ముత్తెపు బిందులొత్తిగించి

తెలనాడులో బ్రహ్మతీర్థము క్రోసమై గోరువెచ్చని నీరు గులకరించి
యట కమండలు వొడ్డు నందుంచి యిటుచూడదిగి చూచెడు లోన దీర్ఘమెత్తి
తానమాడంగ బోయిన తరగమొత్తములను
నామూర్తమున యందు మూరుకొనుచు"

తన ప్రేమను న్యక్షీకరిస్తుంది. అంతేగాక తనుపుట్టి పెరిగిన దేశంపై,
అందులోనున్న చెట్లు, నరులు, గిరులే కాకుండా గాలులపై కూడా తన
అభిమానాన్ని, గౌరవాన్ని విశ్వనాథ, విశ్వామిత్రునిలో ఆరోపించి తెల్పు కుంటాడు.

వసువు కుమారులలో చివరివాడు కుశుడు. బ్రహ్మమానస పుత్రుడు. ఆ
వసువు గిరిప్రజపురాన్ని నిర్మించినాడు. ఆవిషయం చెప్పుతూ,

"తీరికయైన యీవసుమతీ పతియాను వసుషీతీశ్వరుం
దీధమణీయముల్గిరులు నీవు సుమనోహరము నవనీతతుల్
శ్రీరఘురామ! మైదగు గిరింద్రములంబడి వేళ్ళు ప్రాకేనా
బాతెడు మాగధీనదియు బాయలు పాయలు గాగనిచ్చుటన్" - బాల.ఆహార్య 230

"నాపినతాత యీవసువు నాయన! నేనిట చెన్ననాడు క్షీ
డా వరుషాత్ముడై మసలుటన్ బ్రతియంగుళనైన భూమినం
ధాపరి దీప్తమై పరిచితంబగు నాకిట! నిందుగాలుటన్
నావయినల్లనాడు కరుణామయముల్ మృదువానుష్ఠమమటన్" - బాల.ఆహార్య 23

మాతృదేశంలోని సర్వం తనకు ఆరాధనీయమన్నదే దేశభక్తికి పరాకాష్ఠ.
విశ్వనాథ మాటలలో దేశభక్తి యనగా దాను జన్మించిన దేశము యొక్క పురాణ
సంస్కృతి-యందభిమానము కల్గియుండుట. ఆదేశమునందలి యల్పిష్టమైన
విషయము మొదలు అత్యుత్కృష్టమైన విషయము వరకు సమస్తమును భావించి
పులకరించుట. ఆదేశపుగాలులు, ఆదేశపు నీరు పీనిపై గాఢానురాగము
కల్గియుండుట. ఈ లక్షణాలన్నీ దేశభక్తి కలవానిలో నిత్యజాగృతములై ఉంటాయి.
విశ్వామిత్రుడు తన జన్మ వృత్తాంతాన్ని చెప్పుతూ తన మాతృదేశభక్తి ని
ప్రకటించుచున్నాడు. ఇది అమూలకమైన కథనము. దీనినుండి విశ్వనాథ ఆత్మీయత
ను గుర్తించవచ్చు. విశ్వనాథ తన దేశభక్తినంతా విశ్వామిత్రునిలో ఆరోపిస్తున్నాడు.

2.4.3 కుశధ్వజానికి సీతపై గల ప్రేమ :-

కుశధ్వజుడు జనకుని తమ్ముడు. ఆయనకు సీత అంటే చెప్పరాని ముద్దు.
అన్నగారు ప్రతి భావంతులు, ప్రేమ ఉన్నవారైతే, వారి ముద్దు కూతురును ఆ

తమ్ములు గూడా ఎంతో ముద్దు చేయడం లోకసహజం. కుశధ్వజుడు సీతపై చూపే వాత్సల్యం, ప్రేమ, ముద్దు వంటివన్నీ వర్ణిస్తాడు కవి. సామాన్య జీవితంలోని చిట్టి చిట్టి ప్రేమలలో జీవితంలోని సగం మాధుర్యం నిండి ఉంటుంది. అదే ఈ ఘట్టంలో పరమరమణీయంగా చిత్రించబడింది. ఆకుశధ్వజుడు రాముణ్ణి చూస్తాడు. విశ్వామిత్రుణ్ణి చూస్తాడు. మల్లీ రాముణ్ణి చూస్తాడు. శతానందుణ్ణి చూస్తాడు. ఆ సందర్భంలో ఆయనకు సీతపై గల ప్రేమ అంతా వర్ణించబడింది. (బాల. ధనుస్సు - 321). జనకుడుకుశధ్వజునికి సీతపై గల ప్రేమను వివరిస్తూ ఆయన సీతకు రాబోయే భర్తయైన రాముణ్ణి చూడాలని వెంటనే పిలిపిస్తాడు.

‘సీతను గ్రిందనంచు నొక చెల్వున దించెడువాడు కాడు న

ట్లే తన చంకనెత్తుకొని యెల్లెడలన్ జనుమందు వాడుదా

వాతడు రామచంద్రుని రయంబున జూడువలెన్’ - (బాల - ధనుస్సు - 319).

వచ్చిన కుశధ్వజుడు, ‘శ్రీరామచంద్రుని సర్వాంగములయందు జేసిన హస్తస్పర్శచే దన సౌఖ్యానుభూతిదెలియజేయునూ, గుశధ్వజుడు వేగముగా సంతాపపురమౌగి నవ్వుచు తనకెదురు వచ్చిన సీతంగాంచి పకాలువనవ్వి, యామెను దగ్గరకు దీసికొని తొడపై నెక్కించుకొని చిబుకంబు పూని’ - (Ibid-322). ఇంతవిన్నీసితమ్మ అప్పుడే ఇల్లాలుగా మారుతుందా? ఈ చిట్టి రహస్యంశానికి కోడలవుతుందా! ఈ పాప ఇశ్వాకుల కీర్తికి కారణమవుతుందా! అంటూ ఆశ్చర్యంతో కూడిన మురిపెంతో చూస్తాడు (Ibid - 323). అతడు కనుగోసలందు తన ఆత్మఅంతా బయటికి వచ్చేటట్లుగా చూస్తూ సీతను విడువలేక విడువలేక సభాష్టలికి పోయినాడు. అక్కడ కూడా కుశధ్వజుని చూపంతా రామునిమీదే ఉంటుంది. తన చిన్నారి ముద్దుల తల్లికి భర్త కాబోయే రాముణ్ణి పరవశంగా చూస్తుంటాడు కుశధ్వజుడు.

అరణ్యకాండ - దశవర్షఖండలో, అగస్త్యభ్రాత రామునికి అగస్త్యుని కథచెప్పుతూ ఆయనవింధ్యపర్వతవిజృంభణాన్ని సలా విరోధించాడో వివరిస్తూ, ‘అగస్త్యుని మాటలు వింధ్యానికి త్రాచెగ బాకినట్లయ్యి, అంత ఎత్తుగా పెరిగిన పర్వతం, వాచమట్టుగా బడి నమస్కారమాచరించె మనవానికంత యద్రియునిట్లే అని చెప్పుతాడు. (అరణ్య-దశవర్ష-308) పైవాక్యంలోని ‘మనవానికి’ ప్రయోగం తెలుగువారి ‘పలుకుబడి’. ఒకగొప్పవ్యక్తికి, కీర్తివంతునికి దగ్గరి బంధవులు, వాని గొప్పతనాన్ని ఇతరులకు చెప్పు సందర్భంలో అంత గొప్పవాడు తన అన్న అనో, బంధువనో గర్వంగా చెప్పుకోవడం లోకసహజం. అదీ తెలుగువాడు చెప్పినట్లుగా ‘మనవాడు’ (మావాడు అనలేదు) అనే సాగనైన పలుకుబడిలో, అగస్త్యభ్రాతకు, అగస్త్యునిపై గల ప్రేమానురాగాలు వెల్లడవుతున్నాయి. తనకు పేరుకూడా లేనివాడు. అగస్త్యుని తమ్మునిగనే ప్రసిద్ధుడైన వాడు అగస్త్యభ్రాత. అన్నపేరుతోనే, వ్యవహారిక

నామమే లేకుండా ఉన్న చిన్న పాత్రను కూడా విశ్వనాథ రసవంతంగా మలచినాడు. వాల్మీకి 'అగస్త్యభాత'ను చూచినట్లుగా ఒక వాక్యంలో పేర్కొన్నాడు. దానిని విశ్వనాథ ధనుజీయంగా అగస్త్యుని కథను ఆయనతోనే చెప్పించడం ఇక్కడి ప్రత్యేకత. అన్నదమ్ముల అనుబంధం చక్కగా చిత్రితమైంది ఈ ఘట్టంలో.

రాక్షసుల మధ్య, వానరుల మధ్యగల రక్త సంబంధాలు, ఆత్మీయతలు, ప్రేమలు, నిఘూరాలు వంటివానిని చిత్రించడంలో కూడా తెలుగుదనం పాండులు వారేటట్లుగా చేసినాడు విశ్వనాథ. శూర్పణఖమాటల్లో తన పుట్టింటి వారి ఘనతను చెప్పుకోవడంలో స్త్రీసమాజమైన అతిశయం నెల్లడవుతుంది. పుట్టినింటివారి గొప్ప తనం, వారి శుభం ఎప్పుడూ స్త్రీలు కోరుకొంటూ ఉంటారు. మనవాళ్ళు చేసే కొన్ని ప్రతాపాలు, నోములు కేవలం పుట్టింటివారి ఆయురారోగ్య విశ్వరూపి పుద్దికే సంకల్పించి ఉన్నాయి. అందులో 'ఫణిగారి ప్రతం' వంటివి ముఖ్యమైనవి. రాక్షసస్త్రీ అయినా తన వారి గొప్పతనం, తనకు వాళ్ళిచ్చే సుర్యాదను, తనకు పుట్టినింటిలో గల ప్రాధాన్యతను గొప్పగా చెబుతుంది శూర్పణఖ.

".....శూర్పణఖాభిధానము ధరాభిత్వామి దైతేశ్వరుం
డన్నానె పెదతల్లి పుత్రకుడు నాకాతండు తదివక్రముం బెన్నుం
బేడు జగంబు నేర్వినరు-తచ్చార్యశ్రీ యాశ్చర్యముల్" - (119).

"రావణ కుంభకర్ణ విభీషణులు వారుమువ్వరు. నాతమ్ములు ఖరదూషణులు నేనందలకు పెద్దదానను ఒకర్తన యాడవడుచును" (120).

"ఆడవడుచునపుల అధికామోషేమంచు పెద్ద దాననగుట బెరియహెచ్చు
నానహోదరులును నాచుగీచిన గీటు దాట దొక్కరుడును ప్రేటు కాండ్రు"
అంతేగాకుండా, (అరణ్య - సంపత్ - 121).

"బ్రహ్మతోడసీద గూర్చుండి ప్రాజదువులు వదిలినట్లేరు తను తపశ్శిలులకై
బ్రహ్మలోకమూర్తించినారు నానహోదరులు.. వారికంత సుర్యాద కలదు" (130).

తనకు వారిపై గల పెత్తనం, ధార్మ్యము చెప్పుతూ, రాముడు తనను మోహిస్తే, అతనికి కూడా రాక్షసరాజ్య వ్యాపారాలపై పెత్తందారునిగా చేస్తానని ఆశపెడుతుంది. రాక్షస రాజ్యమంతా తన చేతిలోనే ఉన్నట్లు చెప్పుకుంటుంది.

2.4.4 కూతువత్తవారింటికి పంపుట (జనక కుశధ్వజులు):

వివాహానంతరం గుండెలను కదిలించే సన్నివేశం కూతువత్తవారింటికి పంపడం. ఎంతటి కఠిన చిత్తులైనా ఇది మనసు కరిగించే ఘట్టం. కాళిదాసు తన 'శాకుంతలం'లో, జితేంద్రియుడైన, కణ్వమహర్షిలో కూడా పెంచిన ప్రేమ, మమకారాలను ఉన్నతంగా చిత్రించినాడు. ఆసన్నివేశమూధారంగానే 'తత్రా పిచవతుర్థాంకో, తత్రశ్లోక చతుష్టయమ్' అని శాకుంతలంలోని చతుర్థాంకంలోని

శకుంతలను అత్తవారింటికి పంపే ఘట్టాన్ని కీర్తిస్తారు.

సీతారాముల కళ్యాణా నంతరం దశరథుడు తన నగరానికి పోయేటందుకు పన్నద్దనువుతాడు. వారికి వీడ్కోలు చెపుతూ జనకుడు,

“ధశరథు సాగనంపుటకు దాజనకుండు పురీ బహిస్సరః

ప్రశమిత వారిదాక జూనిపై నొకతోటకెలంకువాగులో

నిశిలల నీటిదాక జని, నిల్వడటన్ననుదార బంధుతా

వశుడయి చాలదవ్వుచన బాదచరుండయి దీననేత్రుడై” (బాల-కళ్యాణ-107).

జనకుడు బ్రహ్మజ్ఞాని, అన్ని లౌకిక బంధాలకు అతీతమైన స్థితిలో నున్నవాడు. ‘అహర్భుతి శిష్యుడు, బృహదారణ్యోపనిషద్విహారదేవదాంత పురుషుడు’ (బాల-శ్లో-300,301) అటువంటివాడు కూడా సాదచారియై, దీనమైన చూపుల తో వీడ్కోలు చెప్పినాడు. సీతను వదలిపెట్టలేక తాత్కాలికం గానైనా జనకుడు బాధపడి నాడని, పెంచినముసుకారంలోని గొప్పదనం వివరించినాడు విశ్వనాథ. అట్లే కుశద్వజుడు.

“పీతనెత్తికొనును జేరియూర్మిలనెత్తుకొనును మాండవి గయికొనును

గక్ష జాతగ నెత్తికొనును శ్రుతకీర్తి వారినిదించి వీరి వీరిదించివారి” (109)

నల్లరు కుమార్తెలను అత్తవారింటికి పంపే బాధ, దిగులు, సంభ్రమం అంతా పైవద్యంలో వర్ణించబడింది. అంతేగాకుండా ‘సీరధ్వజ కుశద్వజులును వారి భార్యలు గన్నులందు బికిన బాష్పములు కూతులకు కన్పింపకుండ దిక్కులు జూచి, చూచి అగలేక తుదకు బావురునుని’ ఏడ్చినారట. నిజంగా గుండెలు పిండే పన్నివేళం ఇది. (Ibid 110-111).

అట్టిదే మరొకటి. రామబాణసూతంతో పడిపోయిన వాలి సుగ్రీవునితో తన మాటలన్నీ చెప్పినాడు. రాజ్యాన్ని తార, అంగదులకు అప్పగించినాడు. తనమెడలోని బంగారు దండను సుగ్రీవునకందించినాడు. అప్పుడు అంగదునితో వాలి చెప్పుమాటలు, సుగ్రీవునికి అంగదునిపై ఉండే పుత్రవాత్సల్యం, ప్రేమను ప్రకటిస్తాయి. ఇది సాధారణంగా మన అనుభవంలోనిదే. అన్న సంతానాన్ని, తమ్ముళ్ళు ఎంతో ముచ్చటగా చూసుకొంటారు. వారు కూడా చిన్నాన్నలతో గోము, గారం చేస్తుంటారు. కుశద్వజుని ప్రేమకూడా ఇటువంటిదే. అట్లే సుగ్రీవునికి అంగదునిపై గల ప్రేమను, వాలి చెప్పుచూ,

“అతనికిన్నాకుఁ బొరపు లేనట్టివాల్చి

నేవు పినవాన్న పినవాన్న నెఱినతండు

నెవుడు నబ్బాయియబ్బాయి యీనిధమున

నుండి రిప్పుడారీతినే యుండురింక”

(కిష్కింధ-గజపుష్ప-286).

అని చాలాసేపు మాటలాడితని మాటవచ్చుటలేదని, ఆయాసపడి, ఏదో చెప్పబోయి, చెప్పలేక కళ్ళనీళ్ళతో నంగదుని చేయి తీసి సుగ్రీవుని చేతనిడిసంత సుగ్రీవుండు భక్తున బగిలి, వారి కాళ్ళపైబడి రోదించి, లేచి, యంగదుని కౌగలించు కొని యేడ్చినాడు. దీనితో సుగ్రీవాంగదుల కలయిక జరిగింది. అనుమానాలు, వైరాలు సమసిపోయినవి. ఎంత మనస్పర్థలు, వైరం కల్గినా రక్త సంబంధీకులలో గల అనుబంధం ముఖ్యంగా దుఃఖవేళల్లో ఎల్లావ్యక్తమౌతుందో హృద్యంగా చిత్రించినాడు విశ్వనాథ.

2.5. అనుబంధాలు - స్నేహాలు

విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో బంధుత్వేతర మానవీయ సంబంధాలైన స్నేహం, అనుబంధం వంటి అంశాలను చాలా సుకుమారంగా చిత్రించినాడు. ముందు జరుగబోవు కథకు సార్థకంగా పునాదిని కావ్యప్రారంభంలోనే ఏర్పరచడం విశ్వనాథ ప్రతిభకు నిదర్శనం. ఇటువంటి సందర్భాలలో వాల్మీకింలో లేని ఎన్నో అంశాలను, సన్నివేశాలను, పాత్రప్రవేశాలను కల్పించినాడు విశ్వనాథ.

అశ్వమేధయాగానికి తన స్నేహితులైన గుహాడు, జటాయువు, జనకుడు, రోమపాదుడు, బంధువులైన దశరథుని మామగారు, బావమరిది వంటివాళ్ళను ఆహ్వానించడం ఇటువంటి కల్పనే. వశిష్ఠుడు సర్వక్రతుభారధూర్వహుడై సుమంత్రునిబిల్చి "విదేహములేలు జ్యోతి ధర్మాచరణంబు మేల్పొలమునా జనకుంబిలువంగనాను నీవే చని బిల్చుటొప్పుమంటి ఏతీనో వంపుట యొప్పునే యటన్" (బాల-శ్లో-300). "అమృతులు యోగ్యులున్ దశరథావనినాథుని మామగారు బావమఱది ఇద్దరం బిలువబంపుము కాదు మఱవెపోయి పిలుపుము" (బాల-శ్లో-303).

అట్లే రోమపాదుడు మిగుల ధర్మాత్ముడు, గుణాంబోధి, దశరథుని ఆత్మలో ఒడుగువాడు. అతనినిగూడ ఆహ్వానించమని ఆదేశించినాడు. అంతేగాకుండా "నిభృతుడు దాశరాజు గంహానంబిలువం వలె ---- అతని నీవె పిల్చుమి" (-305). "ఏలాగైక బురంపెదో తెలియభూభున్మిత్రమా పక్షిరాజు ---- నీవేలా పిల్చువో దక్షిణాపథమునన్ ఎందో పంతున్ గదా" (-303) ప్రాచీనులైన సింధుసావీరులు, సారాస్వతులు, దాక్షిణాత్యులైన పార్థివుల పిలిపింపుమని సుమంత్రునితో చెప్పినాడు.

2.5.1 దశరథ జటాయువుల స్నేహం:

వాల్మీకి రామాయణంలో అరణ్యకాండలో రాముడు సీతాదేవితో వంచవటికి పోతున్నప్పుడు జటాయువును చూచినట్లు చెప్పబడింది. రామలక్ష్మణులు అతణ్ణి నీవెవరని ప్రశ్నిసారు. అంత జటాయువు తనకు, దశరథునకు గల స్నేహాన్ని చెప్పి తన

జన్మ పుట్టాంతాన్ని వివరిస్తాడు. రాముడతణ్ణి పూజించి తన తండ్రికి అతనికి గల స్నేహానికి సంతోషించి జటాయువుతో సహా పంచవటికి పోయినట్లు వాల్మీకంలో ఉంది. ఇంతకుముందు రాముడు జటాయువును చూడలేదు. ఇదే అతని ప్రథమ దర్శనం. ఈ విధంగా వాల్మీకి రామాయణంలో జటాయువు పాత్ర అరణ్యకాండలోనే ప్రవేశపెట్టబడుతుంది. కానీ విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో బాలకాండలో, ఇష్టిఖండంలోనే అశ్వమేధయాగానికి దశరథుడు పిలువనవుతాడు. జటాయువు దశరథులు పూర్వం దేవదానవయుద్ధంలో స్నేహితులు. అందుకే కల్పవృక్షంలో జటాయువు యాగానికి వచ్చినాడు. ఇచ్చట వారిద్దరి మైత్రీ హృద్యంగా వర్ణించ బడింది. జటాయువు ఆకాశంలో కనిపించ గానే దశరథుడు,

“ఎన్నన్ నీవు జటాయువా! సఖుడ్రా! యెన్నాభృతన్వాల్మీకి
నన్నున్ లోనదలంచినావు కబురందంజేసిరా నీకునున్
మిన్నున్ డిగ్గుము, నీవు వచ్చితివి, నామేధంబు సాఫల్యమం
దున్నీకున్గోబురంపుటందగు నుమంతుండన్ నుమంతుండు గా!” (-345)

అని ఆహ్వానించినాడు. ఈ పద్యంలో వారిద్దరి స్నేహప్రదర్శన వర్ణించ బడింది. ఒక మనిషి, ఒక పక్షి మధ్య ఇంత ప్రగాఢమైన స్నేహం ఉండటం మేమి? దీన్నిబట్టి అనుబంధం ఆస్థాయత తుల్యప్రాణులలోనే గాకుండా సర్వజీవుల్లో సమానంగా ఉంటుందని తెలుస్తుంది.

ఆ పక్షిరాజు క్రిందకు దిగగానే దశరథుడు రెక్కలు నిమిరి, చుంచుకొననాది “స్నేహాపధివైననిన్ను గంటి” నని సంతోషముతో అతనిని టికిపండ్లనందించి నాడు. అదిచూచిన సభలోని వరందరూ వారిద్దరి స్నేహానుబంధానికి ఆశ్చర్యం, ఆనందం పొందినారు. జటాయువు పండ్లు ఆరగించేటప్పుడు దశరథుడు “తాత! నీ చెల్మి ఒకవత్తు, దైవతాధినాథుచెల్మియునొక యెత్తువాకటన్న” అని చెప్పగా, జటాయువు రెక్కలుదలార్చి అడుగెత్తి,

“నేనొక పక్షిమాత్రుడను నీవభిలేకుడవిట్లు నన్నుబ్రే
మానత బుద్ధిగాంతువు ధరాధిప! నీవననాదుమైత్రికిన్
గానను హద్దు నీనిటులు గౌరవ మాడిన యంతబొంగి నా
లోనునేనుగ్రామ్మనులలోబులకించుచునుంటిమిత్రమా!” (బాల-ఇష్టి-349).

ఈమిషపెట్టి “ఎంతోదూరమునుండి నిన్నుచూచుటకై వచ్చితిని, నీకు పుత్రులు కల్గందరూ. వారిని చూచుభాగ్యము నాకుండునా? వారనన్ను గుర్తుపట్టెదరా!” అంటూ తన జెక్కలతో దశరథుని వివరినాడట. అప్పుడు దశరథుడు “చాలుపో! నీవనాకును వీతువంచు” తన వస్త్రంతో జటాయువుకే విసరినాడు. చివరకు జటాయువు తిరిగి పోవుటకు సిద్ధపడినాడు. ఇక్కడ విశ్వనాథ వ్రాసిన పద్యం వారి గాఢమైత్రీ బంధానికి, ఆత్మీయతకు

ప్రబలతార్కాణంగా ఉంది. ఉండునుని ఎంత బలవంతమో పొనర్చిరాజు నీ మూనవులకు నారాక యొకడై ప్రేగు నిలుచుట కాదని వెడలెనతడు రాజునకు "గన్నీళ్ళపర్యంతమయ్యె" (Ibid-354). జటాయువును దశరథుడు యజ్ఞవాటివరకు, సుమంత్రుడు పట్టణం చివరిదాకా సాగనంపినారు.

సీతాన్వేషణలో రామలక్ష్మణులు, ఖండితపక్షుడై, మరణోన్ముఖుడైన జటాయును జూచి, విషయం తెలుసుకొని సీతారక్షణకోసం ప్రాణాలు కూడా త్యాగం చేసినాడని తెలుసుకొని ఎంతో బాధ చెందుతాడు. లక్ష్మణుడితో "ఈ పక్షిరాజు మరణము, అందునూ నా సీతకొఱకై మరణించుట, సీతా వియోగము కంటే నన్నెక్కుడుగా బాధించుచున్నదని" చెబుతాడు. తన తండ్రికి మిత్రుడైన జటాయువునకు అంత్యక్రియలొనర్చితన కృతజ్ఞతను చూపించు కొంటాడు. ఈవిధంగా విశ్వనాథ, వాల్మీకంలో చెప్పబడిన ఒక చిన్నమూటను గైకొని దశరథ జటాయువులమైత్రి స్వరూపాన్ని తేటతెల్లంచేసినాడు. జటాయువు దశరథునితో చెప్పినట్లుగానే దశరథుని కొడుకులు తనను చూచి గుర్తుపట్టినారు. ఈ విధంగా విశ్వనాథచేసిన ఈ కల్పన పరమ హృద్యంగా ఉంది.

2.5.2 సుమంత్ర దశరథుల అనుబంధం

సుమంత్రుడు రఘువంశ రాజులకు యుగాలనాటి మంత్రి. రఘువంశ రాజుల యశశ్చంద్రికలకు రాజ్యనిర్వహణా దక్షతకు సుమంత్రుడే మూలం. విశ్వనాథ ఈ సుమంత్రుని పాత్రను ఎంతో ఉదాత్తంగా పరమ ఆత్మీయంగా చిత్రించినాడు. సంతానం లేక బాధపడుతున్న రాజును ఓదార్చి రమ్మని మిగిలిన మంత్రులందరూ సుమంత్రుణ్ణి రాజు వద్దకు పంపించినారు. సుమంత్రుడు వచ్చి రాజుతో "నీరాజ్యంలో ధర్మంకొఱతలేదని వివరిస్తూ ఇశ్వాకురాజుల గొప్పదనాన్ని, ధార్మికత్వాన్ని ప్రస్తుతిస్తాడు". "సూర్యకుల ధామము వెల్తురు లేక మగ్గునే". అని సమూహ్యాసిస్తాడు. అసలు సుమంత్రుడు రాజు వద్దకు రావడమే అర్థరాత్రి వస్తాడు. వచ్చి, తాను రఘువులనాటినుండి మంత్రినని తరతరంబుల బంటునని తనకేది కావలసినా, ఎప్పుడైన వచ్చి "స్వాతంత్ర్యమున్నదని" చెప్పు కుంటాడు. రేపే వెళ్ళి అయోధ్యలో సంచరించి ఎక్కడా అధర్మ పద్ధతి లేదని నిరూపించుకొని వస్తాము. నీవు చేసిన పుణ్యం గోతముల కెత్తుకోవచ్చునని చెప్పుతూ రాజును "పుధాశోకి పుధ్వి రాజ్య ప్రియకేక" అని సంబోధిస్తాడు. ఒక రాజును మంత్రి ఈ విధంగా సంబోధించడం ఒక ప్రత్యేక విషయం. అనౌచిత్యం కూడా. కాని సుమంత్రుని విషయంలో అది ఉచితమైనదే. చిన్నపుడు దశరథుణ్ణి ఎత్తుకొని పెంచినాడేమో, ఆయనకంత చనవుంది. కాబట్టి సుమంత్ర, దశరథుల సంబంధం కేవలం అమూల్య, సార్వభౌముల సంబంధం కాదు ఆప్తుల సుధ్య నుండే

సంబంధం. కాకున్న విచారగ్రస్తుడైన రాజును ఓదార్చవలసిన పని మంత్రికి లేదు. అంతేగాకుండా రాజుకు సంతానం లేకపోవడం వ్యక్తిగత విషయం. దానికి సంబంధించి కేవల మంత్రి మాత్రునిగా జోక్యం చేసుకొనడం అధిక ప్రసంగమువు తుంది. కాని సుమంత్రుడు కృతయుగ పురుషునిగా ఇశ్వాక రాజులకు, అతనికి తరతరాల నుండి మంత్రిగా నున్నట్లు తానే చెప్పుకున్నాడు గదా! దీనిని బట్టి దశరథ సుమంత్రుల వయోభేదం కూడా పెద్దదే. కాబట్టి 'వృధాశోకి' అనే సంబోధన న్యూనతాభావాన్ని కాకుండా ఆత్మీయతా భావాన్నే సూచిస్తుంది. అంతేగా కుండా దశరథునకు తెలియని దేవరహస్యం సుమంత్రునికి తెలుసు. అది దశరథుని కడుపున భగవంతుడే పుడతాడని పూర్వమెప్పుడో దేవలోకంలో విన్నాడు. రూపిషయం ఇన్నిరోజులుగా రాజుతో చెప్పలేదు. రాజును "అక్షుద్రాత్ముండవో యాజ్ఞికుండవో సదాశోకంబు నీకేటికిన్" (-83). అని ఆశ్వమేధయాగం చేయ వని స్ఫురించజేసినాడు. అశ్వమేధం చేయడానికి నిర్ణయించబడిన తర్వాతనే తనకు తెలిసిన దేవరహస్యాన్ని రాజుకు వెల్లడించినాడు. ఇన్నాళ్ళూ ఆదేవరహస్యం ఎందుకు చెప్పలేదు ? దీనికి సమాధానంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షరహస్యంలో చెప్పుతూ",

"దేవరహస్యము చెప్పకూడదు, ఇందులో నొక రహస్యమున్నది. చెప్పినచో జీవులు భగవంతుడు నిర్ణయించిన కర్మమార్గమును తొలగిద్రోయుటకు ప్రయత్నింతురు అంతేగాదు ప్రతిజీవుడు తనకర్మననుభవించుటకు పుట్టినాడు ఫలితము కలుగు వరకు వాడు దుఃఖపడుచుండవలెను దుఃఖానుభవం తగ్గిపోవును తగ్గిపోవుట ఈజన్మకు లాభమే ఆ అనుభూతి ఇంకొక జన్మలో పొంది తీల వలయును కనుక ఏమి లాభము" - (క.వృ.ర. పుట. 14)

ఇది తెలుసుకున్న దశరథుడు సుమంత్రుణ్ణి ఏది ఎప్పుడు దాచవలయునో ఏది ఎప్పుడు చెప్పవలయునో తెలిసిన మహాప్రబుద్ధివని 'సాదృశతమంత్ర వినిర్లయాకృతీ'యని మెచ్చుకొన్నాడు. ఈవిధంగా విశ్వనాథ మానవీయ అనుబంధాలను స్నేహాలను హృదయావర్జకంగా చిత్రించినాడు. రామునితో సుయజ్ఞునికి, గుహునికి, సుగ్రీవునికి, విభీషణునికి ఉండే మైత్రీబంధం కూడా ఈ కోవకు చెందినదే.

2.6. మధురమైన సన్నివేశాలు

"ఈకావ్యంలో రావణాపధ ఎంత ప్రధానమో తెలుగు కుటుంబములలోని బహుసన్నివేశములు చెప్పుట యంత ప్రధానమని తెలుసుకొనవలయును తెలుగు జీవితము తెలుగు కుటుంబములు తెలుగుల యాచారములు, తెలుగు వారల యిండ్లు ఈ మహాదృష్టి లేనిచో నీ కావ్యములోని సగము సౌందర్యము పాఠకుడు చూడనే లేదని యర్థము" (క.వృ.ర.పు - 46).

పైన పేర్కొనబడిన విశ్వనాథమూలవల్ల తెలుగువారి కుటుంబాలలో విత్యం చూడే కొన్ని మధురసన్నివేశాలను తన రామాయణంలో నిపుణంగా రమణీయంగా చిత్రించినట్లు తెలుస్తుంది. వాటిలో కొన్నింటిని అనుశీలిస్తాం!

కౌసల్య శాంతల అనురాగాన్ని మధురంగా చిత్రించినాడు. చాలా కాలానికి పచ్చిన తల్లితండ్రులను చూచి శాంత మహదానందపడింది.

‘అకాంతల్ గలచక్క గన్నొనగ నత్యాశ్చర్యమొప్పగ శాంత
తాకౌసల్యలు రెండు వల్లికల యందం బొప్ప గొగిండ్లలో
జేకోనై యొకరొక్కరిన్ విడువదా కల్పులన్ మందహాసం
కురంబులు బ్రశ్రయొక్తులు రహస్యంబుల్ గడున్ చిత్రమై’!

శాంతను చూసుకుంటున్న కౌసల్య సంతోషం మాతృప్రేమ మధురంగా సద్దించిన సన్నివేశమిది. యజ్ఞపురుషుడిచ్చిన పాయసాన్ని విభాగించిన దశరథుడు ముప్పురురాణుల కిచ్చినాడు. కౌసల్య తొందర పడింది.

“ప్రాశన చేసెడి త్వరలో గౌసల్యాధరముఁ జారగాఁ బాయసమున్
గాసంత చుడుచుకొనగను నాసుంతయు వినగ దల్లియనుమానించెన్”.

తొందరలో కాసంత పాయసం పెదవిమీదకు జారింది. మళ్ళీ దాన్ని తినవలెనా? తినరాదా? అని అనుమానం. రాజు నవ్వుతాడేమోనని భయం. ఇది నాగరికతా విషయం కూడా! అక్కడ శాంత కూడ ఉంది.

“అంతట రాజు శాంత మృదుహాసము చేసెను శాంతగాంచుచున్
శాంతయు మందహాసరుచి సంపదచూపెను రాజుఁ గాంచుచున్
ప్రాంతచర త్రపాలవ విరాజిత లోచన వారిజాతశ్రీ
కాంత విభాసి నవ్వెనగ గాంచె మహా సతి తండ్రి కూతులన్”.

రాజు శాంత ఒకరినొగరు చూసుకుంటూ మృదుహాసం చేసుకున్నారు. వీరిద్దరిని చూచి కౌసల్యకూడా నవ్వింది. ఇది సాధారణంగా మన ఇంట్లలో జరిగే సుకుమారసన్నివేశమే. తల్లో, తండ్రో, పెద్దవారు చేసే చిన్నిచిన్ని పాఠపాట్లు చూచి చిన్నవాళ్ళు కూడా పరిహాసిస్తారు. వారియందు గౌరవం ఉండకపోదు. కాని తాత్కాలికంగా చూసే ఈ పరిహాసాన్ని పెద్దవారు కూడా పట్టించుకోరు. కోపగించుకోరు. వారు కూడా నవ్వుకుంటారు. ఇదొక మధురమైన సన్నివేశం.

శ్రీరాముడు, కౌసల్యపాలుతాగే సన్నివేశాన్ని ఎంతో సున్నితంగా, సూక్ష్మంగా, అనితర సాధ్యంగా చిత్రించినాడు కవి.

“వెలికింతలై బోర్లగిల బడజాలక కలశపాథోరాశి కమ్మతరగ

చినుకంచుమొగము వాచిన తొలిపసికందు కౌసల్యయెడదలో గరడు కరడు

లైపొంగులొలయు వయస్సొడు నిర్జర నిర్జర ధారలు నిక్కినిక్కి
చుబుకుచుబుకున జంచు మూతిని బెట్టి యాబతీరగ ద్రావునట్టివేస
గండు గుటకలుబ్బెడు పసిగళములోని లేతనరముల చిలుకదలికలు చూచి
రాజముఖమండలమునమూర్తంపుముడమురాణిముఖమండలమున మూర్తంపుశాంతి"

పసిపిల్లలు పాలుత్రాగే ఘట్టాన్ని ప్రేమతో చూసేటప్పుడు ఉండే
సుఘరాసుభూతినంతా ఈ పద్యంలో రూపుకట్టించినాడు విశ్వనాథ, రాణి
ముఖంలో శాంతం మూర్తి గన్నట్టుండన్నమాట. మాతృప్రేమకు, కౌసల్య పాత్ర
చిత్రణ పరాకాష్ట. కౌసల్య శ్రీరామునికి తల్లి అయ్యేందుకు తగిన మనో లక్షణాడు
లను కల్గి ఉందని చెప్తూ 'ముక్తికాంతా సమానాకార'గా వర్ణించినాడు. శాంతం శమం
నుండి ఉద్భవిస్తుంది. మోక్షస్వరూపమే కౌసల్య నిర్గుణ పదార్థము. అందుకే ఆమె
భగవంతునికి జన్మనిచ్చింది. రాముని ప్రసవిస్తూనే కౌసల్యజూచిన చూపులను వర్ణిస్తూ
'ఆమె కన్నులున్ నవ్వెన్, జాలిపొందెన్, సనాతనమౌ మధు కాంతి జిమ్మెన్'
అంటాడు. ఇట్టి సుఘరసన్నివేశాలన్నీ ఉన్నాయి. (బాల. అవ . 211).
యజ్ఞానంతరం కొద్ది రోజుల తర్వాత శాంత ఋష్యశృంగులు ప్రయాణమైనారు.
ఈ ఘట్టాన్ని వర్ణిస్తూ,

"దాసి చంకనున్న తనయుడు నెగబ్రాకు దల్లికొఱకు తల్లిదండ్రీకిచ్చు
తండ్రీ దల్లికిచ్చు దల్లిదాసికొనంగు సంభ్రమించిరిట్లు శాంతయుముని".

ఆత్మబంధువులను విడిచిపోలేక పోలేకపోతే, బాధను దిగమింగుతూ,
సంభ్రమంతో ప్రవర్తించేవారి వర్ణనని చక్కగా వర్ణించినాడు. శాంత పోతూంటే
తల్లిదండ్రులిద్దరూ దుఃఖించినారు. ఒకరినొకరు చాలాసేపు కదలకలేకపోయినారు.
వారిలోదారుస్తూ సుమిత్ర చెప్పిన మాటలు ఆమెస్వభావాన్ని ప్రతిబింబిస్తాయి.

"సుమిత్ర రాజాతో నిదేమిచోద్యమో యనుసీయుం
డుమౌనియెల్లకాల మిందునన్ వసించునాయనున్
సుమిత్ర రాణితో నిదేమిచోద్యమమ్మ! శాంతతా
ను మౌని యెల్లకాలమిందునన్ వసించునాయనున్!"

దీనికి ముందు శాంతతో కౌసల్య చెప్పిన మాటలలో తనకు కుమారుడు
పుట్టగానే రథం పంపిస్తాను తప్పక రమ్మని చెప్పింది. రహస్యంగా ఎందుకు?
సంతానమే కల్గకుండా ఉన్న తనకు, ఇన్నాళ్ళకు సంతానం కలుగబోతుందనే
స్త్రీ సహజమైన ఒక సిగ్గు. అందుకే కేలీరహస్యంగా చెప్పుచూ, శాంతను ముని
కాంతా! అనిపిలుస్తుంది. తన కూతురును అల్లా పిలవడం ఒక హాస్యం.
లోకంలో కూతురు ఒక వియ్యపురాలు అనికూడా ఉందిగదా! తల్లికూతుళ్ళు
వియ్యపు రాళ్ళు అయ్యేసందర్భాలు కూడా సహజమే. మనుమరాలినే కోడలుగా

చేసుకునే పద్ధతి ఇప్పటికీ ఉంది. అప్పుడు కూతురు వియ్యపురాలవుతుంది. తల్లికూతుళ్ళు పరాచికాలాడుకొనే ఒక మధురసన్నివేశం ఇది.

పోతన శ్రీకృష్ణుని బాల్యక్రీడలను ఎంతోమధురమనోహరంగా వర్ణించినాడో, విశ్వనాథ రాముని బాల్య చోదలను అంత మధురంగా వర్ణించినాడు.

“పాత్రాపు రామచంద్రుడు పాత్రాపుచు రాఘవుండు పరువెత్తిమఱిన్
పాత్రాపు వచ్చియాతడు పాత్రావగ దల్లియెడద పాలకడలియా” (329).

నంటిపద్యాలు మనోహరమైన భావాలను, సన్నివేశాలను వర్ణిస్తాయి. తనతండ్రి పోలికలు తనకుమారునికి వచ్చినాయనుకోవడం సహజం. తాతతండ్రుల పోలికలు పిల్లలకు రావడం జన్మశాస్త్రరీత్యా నిరూపించబడింది. అజమహారాజు పోలికలు రామునిలో ఉన్నాయనుకొని దశరథుడు మురిసిపోవడం మన నిత్యకృత్య జీవితంలోని మధురసన్నివేశము.

అయోధ్యలో కోతకోడంద్రు - అత్తగారి ఆస్వయంతలు - క్రొత్త దంపతుల లీలావిలాసాలు అన్నీమధురంగా చిత్రించబడినాయి. “తనదునొడిని వీడివనిన రామచంద్రవిరహ దుఃఖ సరణి కౌసల్యకుసాటి చిన్ని సీతలోటుతీర్చె”. కోడలు రామునిలోటు తీర్చి ఎల్లప్పుడూ కౌసల్య ఒడిలోనే ఉంటుందట. చిన్ననయస్సులో పెళ్ళిచేసినవారికి గానీ తెలియదీబంధం. కౌసల్య ఒడిలోనే సీత ఆదరింపబడు చున్నట్లు వర్ణించడం విశ్వనాథ తన వివాహకాలంలోని అనుభవాలను వ్రాసినట్లును కోవచ్చు. సీతనే కౌసల్యకు సర్వస్వం అయింది. “సీతయన్నము స్నానము సీత జనము సీత శ్రీరామచంద్రుడు సీతయ్యెట్లు బట్ట మహిషికి”. అందుకే శాంత పరాచికాలాడుతూ “ఇంక గోడలు వచ్చినదేమోగానిమేమేటికని” హేలగా దెప్పించి కౌసల్యను. ఇంకకైకేయి సీతారాములను ఆటపట్టించడం వారి కేలీవిలాసాలకు దోహదక్రియలు సల్పడం మధురంగా వర్ణించబడింది.

“రాని రాముడడుగో రాముడంచును బల్కుకైక సీత పర్యగములు పెట్టు
అడవికోడి కూసినట్లుగా నప్పునుకైక, సీత తిరిగి రాకలుగు” - కళ్యాణ. 157
“సీతతోడజెప్పు జెలగి కైకేయి, యందగాడు తండ్రి నీవుకాదటంచు
రామునితోడజెప్పురమణిగైకయి, యందకత్తె సీత నీవుకాదటంచు” - 159.

అటునంటిదే మరొకటి. భార్య పక్కింటికి పేరంటానికి పోయి మెడకు గంధం తలనిండా పూలతో, చేత తాంటూలంతో తిరిగివస్తుంది. కొంచెం ఏకాంతం దొరకగానే తాను ఆపేరంటంలో కొత్తగా తెలుసుకొన్న విశేషాలను కళ్ళు తిప్పు కుంటూ అతి ఉల్లాసంగా భర్తతో చెప్పుతుంది. మన తెలుగువారి నిత్య జీవితంలో కనిపించే మధుర సన్నివేశం ఇది. సీతారాములు వనవాసం చేస్తూ అత్రి మహర్షి ఆశ్రమానికి పోతారు. అనసూయ సీత నెంతో ముద్దు చేస్తుంది.

సీతారామ కళ్యాణ ఘట్టాన్ని శివధనుర్బంగాన్ని సీతనోటితోనే వింటుంది. తన తపోబలంతో సృష్టించిన మైపూత, గంధం, వీర, పూమాలలను కాసుకగా ఇస్తుంది. అవి విప్పటికి చెడకూడక సుగంధాలను వెదజల్లుతూనే ఉంటాయని చెప్పుతుంది.

తర్వాత సీతారాములు తమకేర్పాటు చేసిన కుటీరానికి తిరిగి వస్తారు. ఆరాత్రి ఏకాంతంలో సీత రామునితో చెప్పే మాటలు ఒక మధుర సన్నివేశం.

“మనవైపున ప్రజప్రీతులైన సంతోషము కొలంది యిత్తుముధనమున్కొను మన్నరీతి ఋషి, ఋషి వనితలు తపమిత్తుమంచు పలుకు దురుసుడీ!”.

అని ఈ ఋషులు ఋషి పత్నులు సంతోషపడితే తపస్సునే బహుమానంగా ఇస్తారని చెప్పుతుంది. అప్పుడు రాముడు చమత్కారంగా “కొంపదీసి అనసూయాదేవిదాసత్తపంబున ఏ ఇంతో గ్రహియింపలేదుకదా” అంటాడు. (అమోఘ్య - అనసూయ - 388). ఇటువంటి మన నిత్య జీవితంలోని మధుర సన్నివేశాలను తెలుగువారి హృదయాలను రంజింప జేసేట్లుగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో చిత్రించినాడు.

అథస్మృచికలు

1. ఆంధ్ర సాహిత్యం సాంఘిక జీవన ప్రతిఫలనం-నండూరి సత్యరామారావు. పు. 8
2. విశ్వనాథ సాహితీ సమాలోచనం - యువభారతి. పు. 28
3. ఆముక్త మాల్యదా సౌందర్యం - తుమ్మపూడి కోటేశ్వరరావు
4. కావ్యానందం - విశ్వనాథ పు. 113
5. మేఖల (ఆత్మకథ) - విశ్వనాథ. పు. 12
6. మేఖల (ఆత్మకథ) - విశ్వనాథ. పు. 13
7. మేఖల (ఆత్మకథ) - విశ్వనాథ. పు. 13
8. కేదార గౌళ - విశ్వనాథ పు. 56
9. ఆధునిక ఆంధ్ర కవిత్వం - సి.నా.రె. పు. 3
10. కల్పవృక్ష రహస్యములు - విశ్వనాథ పు. 137
11. తెలుగు మెఱుగులు - వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి పు. 5
12. కల్పవృక్ష రహస్యములు - విశ్వనాథ పు. 19

మూడవ ప్రకరణం

పాఠశాలాధిక పరంగా తెలుగుదనం

ఏ మహాగ్రంథానికైనా గీటురాయి - ఒకజాతికి చెందిన ప్రజలపైన వారి సంస్కృతిపైన దాని ప్రభావం అవిచ్ఛిన్నంగా ప్రసరిస్తుండడమే! ఈ దృష్టితో చూస్తే వాల్మీకి రామాయణం రోమ్, గ్రీస్ దేశాలలోని మహాకావ్యాల సంస్కృతినలె పురాతత్వంగానో, చారిత్రక అవశేషంగానో మాత్రమే నిల్చిపోలేదు. మన దేశంలోని అవిచ్ఛిన్నమైన సంస్కృతికి మూలాధారమై, యుగయుగాలుగా, ఇప్పటికీ, భారతప్రజల జీవితాలపై క్రియాత్మకమైన ప్రభావాన్ని కలిగి ఉంది. రామాయణం లోని పాత్రలు, కథ, భారతప్రజలను ప్రభావితమొనరిస్తూనే ఉన్నాయి. భారత దేశంలోనే కాకుండా విదేశాలలో కూడా రామాయణం ప్రసిద్ధి చెందింది. ఎన్నో భాషలలోనికి అనువదించబడింది. నాటకాలుగా ప్రదర్శించబడుతుంది కూడా. పాశ్చాత్య పండితులు ఎందరో ఈ మహాకావ్య ప్రాశస్త్యాన్ని స్తుతించినారు.

“స్వార్థత్యాగం, వీరత్వం భార్యభర్తల ప్రేమ గూర్చిన ఈ అపూర్వకథ ప్రపంచంలో ఎంత ప్రచారంపొందిందో అంతప్రచారం, మరో సాహిత్యకృతికి లభించ లేదు”. - ఏన్సియంట్ ఇండియా అండ్ సివిలైజేషన్. పు. 259. 1

రామాయణ కావ్యం భారతీయ కవి త్యాగినీ, కవులకూ, ప్రేరణ కల్పించే ప్రోత్సాహినిగా చిరకాలంగా నిల్చిఉంది! మూర్తివంతమైన స్థూపాలు, సరళమైన ఛందస్సు, వంటి గుణాలున్న రామాయణం పూర్వంనుండి నేటివరకు ఎందరో మహాకవులకు, కవులకు ప్రేరణ కల్గిస్తూనేఉంది. ఆదికావ్యంగా దాని స్థానం సుస్థిరంగా నిలిచి ఉంది. ఉంటుంది కూడా. రామాయణకథ భారతంలోనే కాకుండా అన్ని పురాణాలలో చెప్పబడింది. రామాయణాన్ని అనుసరిస్తూ వ్రాయబడిన కావ్యాలు, నాటకాలు లెక్కలేనన్ని ప్రతిభారతీయ భాషలోనూ వెలువడినాయి. కాలిదాస భవభూతులు వాల్మీకిని ఉపాసించే మహాకవులైనారు. భారవి, భట్టి, అద్వైతరాజు, బాణుడు వంటికవులపైగూడ రామాయణ ప్రభావం ఉంటుంది. అంతేకాకుండా భారతీయ భాషల్లో ఉత్తమమైన రచనలుగా రామాయణాలు అసంఖ్యాకంగా వెలువడినాయి. వెలువడుతున్నాయి. తమిళంలో కంబరామాయణం, తెలుగులో భాస్కర, రంగనాథ, గోపీనాథ, రామాయణాలు, మళయాళంలో రామచరిత, బెంగాలీలో కృతినాస రామాయణం, హిందీలో రామచరిత మహానాట, ఒరియాలో బలరామదాస రామాయణం, మరాఠీలో భానార్థరామాయణం, గుజరాతీలో రామబాలచరితం, రాజస్థానీలో రఘునాథ రూప గీతం వంటి అసంఖ్యాక రామాయణాలు వెలువడి నాయి. పైన పేర్కొన్న వన్నీ ఆయా భాషల్లో ప్రసిద్ధమైనవే. అవే కాకుండా ఇంకా

ఎన్నెన్నో వస్తున్నాయి. జైన బౌద్ధ మతాలు గూడ రామాయణాన్ని వ్రాసుకున్నాయి. చశరథజాతకం (క్రి.పూ.490) అనామకజాతకం బౌద్ధులవి. విమలసూరి పా-
ఉమ- చరియ (క్రి.శ. 100) హేమచంద్రాచార్య జైనరామాయణం (క్రి.శ. 1200)
జైనులవి. అంతేకాకుండా ఇంగ్లీషు, జర్మన్, ఫ్రెంచ్, రష్యన్, వంటి అనేకవిదేశీ
భాషలలో కూడా రామాయణం అనువదించబడింది. ఈ విధంగా రామాయణం
భారతీయులనే కాకుండా ప్రపంచప్రజలనందరినీ నేటికీ ప్రభావితమవుతున్న
చేస్తూనేఉంది.

3.1.2. భారతీయ సంస్కృతి - రామాయణం

అవిచ్ఛిన్నంగా, మహోజ్వలంగా సాగిపోతున్న భారతీయ సంస్కృతిని
అర్థంచేసుకోవడానికి రామాయణ భారతాలే ముఖ్య ఆధారాలు. భారతీయుల
సంప్రదాయాలు, రాజకీయ సాంఘిక వ్యవస్థ, అందులో సజీవంగా చిత్రించ
బడినాయి. నాల్గోక అతి ప్రాచీనమైన, అత్యుత్కృష్టమైనవైదిక, ఆర్షసంస్కృతిని తన
కావ్యంలో నిబద్ధించినాడు. ఆసంస్కృతి ఈజిప్టు, బాబిలన్ నాగరికతల మాదిరి
ఏనాడో చచ్చి ఊరుకున్నది కాదు. ఒక ఉన్నత జాతి సజీవచైతన్యానికి అదొక
ప్రమాణం. దానికి పునాది రామాయణం, భారతీయులు రామరాజ్యాన్ని
ప్రజాసంక్షేమరాజ్యంగా ఇప్పటికీ చెప్పుకుంటున్నారు. నేటిమన ప్రజాస్వామ్యసర్వస్వం
కూడా అది ఆదర్శప్రాయమైనదే. మన కౌటుంటిక జీవితంలో ఉండే అతి
సున్నితమైన అంశాలు, భావాలు రామాయణంలో సహజంగా మనోహరంగా
చిత్రించబడినాయి. భారతీయులు తమ ఆచారవ్యవహారాలలో, నిత్యవైమిశ్రితాలలో
రామాయణాన్నే ప్రమాణంగా తీసుకుంటారు. సత్యాన్ని నదాచారాన్ని సచ్చిలాన్ని,
కర్తవ్యాన్ని బోధించే గ్రంథం రామాయణం. సామాన్య భారతీయుడు రామాయణ
కాలాన్ని తన సంఘానికి స్వర్ణయుగంగా భావించినాడు. భారతీయుల జీవన
విధానంలో ఎంతగానో పెనవేసుకుపోయింది రామాయణం. అంతేకాకుండా
ఆదర్శదాంపత్యాన్ని నిర్వచించింది. సత్య నాశ్చరిసాలనాన్ని, పుత్రధర్మాన్ని, రాజ
ధర్మాన్ని, స్నేహ ధర్మాన్ని, సతీధర్మాన్ని, సేవకధర్మాన్ని, ధర్మమార్గాన్ని
ఇట్లుండాలని చాటిచెప్పింది రామకథ.

రామాయణంలో కథేకాకుండా కవిత్యం, తర్కవేదాంతాది శాస్త్రాలన్నీ
ఉన్నాయి. రామాయణంలో లేనిది లోకంలోనే ఉండదు. అందుకే తరాలు మారినా,
యుగాలు గడిచినా అప్పటికీ, ఇప్పటికీ, ఎప్పటికీ అందరికీ స్రీయమైంది రామకథ.
అందుకే రామాయణ శాశ్వతత్వాన్ని గురించి ఈవిధంగా చెప్పబడింది.

“యావత్ స్థాస్యంతి గిరయః సరితశ్చమహీతలే

ఈ లోకంలో పర్వతాలు, నదులు ఉన్నంతకాలం అంటే శాశ్వతంగా రామాయణకథ ప్రవారంలో ఉంటుందని దీని భావం.

3.2. తెలుగు జాతి - రాముడు

తెలుగుజాతి ముఖ్యలక్షణాలైన ధర్మాచరణ, స్వాతంత్ర్య స్రీయత్వం, నీతి నియమ పాలన వంటి వాటికి తరతరాలుగా స్ఫూర్తినిస్తున్న దేవుడు రాముడు. భారతీయు లందరికీ రామాయణం ఉపాదేయం. రామకథ అనుసరణీయం. అయినప్పటికీ తెలుగువారికి అత్యంత స్రీయమైనది రామకథ. రాముడు ఇష్టదైవం. తెలుగుసాహిత్యంలో, కళలలో రామకథకుండే ప్రభావం, ప్రాధాన్యం అపారం. రామకథ తెలుగు సాహిత్య ప్రక్రియలన్నింటిలోనికీ రచించబడింది అనటంకష్టం; తెలుగు సాహిత్య ప్రక్రియలన్నీ రామకథను గ్రహించి సుసంపన్నమైనవాయి అని చెప్పడం ఉచితంగా ఉంటుంది.

సద్య, గద్య, చంపూ కావ్యాలుగా, నాటకాలుగా, జానపద గేయాలుగా, యక్షగాన, హరికథ, దండక, ద్విపద రూపాలుగా, రామకథ విస్తృతంగా తెలుగు సాహిత్యంలో రూపాంతరం చెందింది. దీనినిబట్టి రామకథకు తెలుగు వారికి ఉండే అవినాభావం తెలుస్తుంది. రామాయణ కావ్యాలలోనే కాకుండా, ఇతర కావ్యాలలో కూడా రామకథా ప్రసక్తి కనిపిస్తుంది. ప్రబంధాల నుండి ఆధునిక రచనల వరకు రామకథాప్రసక్తి కనిపిస్తుంది. వసుచరిత్రలో “అవారిత సత్పతి కల్పనా విభూషణక పూర్వవృత్తములు సానలు దీర్చిన జాతిరత్నముల్” అని రామరాజభూషణుడు గ్రంథాంతరికలో 27 వద్యాలలో రామకథను బహు చమత్కారంగా నిర్మించినాడు. కావ్యారంభమే “శ్రీభూపుత్రి వివాహవేళ” (ఆ 1.స.1) అని ఉంది. అంతే కాకుండా హరిశ్చంద్రనలోపాఖ్యానంలో ఇతర దేవతాస్తుతి చేయకుండా రామసంచాయతానాన్నే స్తుతించినాడు. తనకృతివతి రాజ్యాన్ని రామరాజ్యంతో, సరాక్రమాన్ని రామశౌర్యంతో పోల్చినాడు.

శివభక్తి ప్రధానమైన హరవిలాస, శ్రీకాళహస్తిమహాత్మ్య గ్రంథాలలో కూడా రామకథాప్రస్తావన ఉంది. దీనిని బట్టి మత భేదాతీతంగా తెలుగుకవులు రామకథలో తాదాత్మ్యం పొందినట్లు తెలుస్తుంది. శ్రీకాళహస్తి మహాత్మ్యంలో ధూర్జటి,

“బలములు దీర్చిరి, నడిచిరి, బలవంతుడైన యుగ్రుపైనేచి, బలా బలచింత లేక రాక్షసబలములు రఘురాముమీద బైకొనురీతిన్”

- శ్రీకాళహస్తి మహాత్మ్యం (ఆ - 2 - స - 38).3

అని పోల్చినాడు. అంతేకాకుండా సూర్యాష్టమయన్గనలో మనోహరంగా రామ కథను ఉత్త్రేషిస్తాడు. (ఆ - 4 - స - 87). హర విలాస పీఠికలో శ్రీనాథునికి

అవచితిస్తుయసెట్టి అయోధ్యానగరస్వామిగా, అంత వైభవంగా కన్పించినాడు. (అపతరిక. పు. 3) ఇంకపలమ భక్తాగ్రగణ్యుడు తెలుగువారి పుణ్యముల పంటయైన పోతనామాట్యుడు తనభాగవతాన్ని రామునికే అంకితం చేసినాడు. "సలికించెడి నాడు రామభద్రుండు" అని చెప్పుకుని ధన్యుడైనాడు. కాశీమజిలీ కథలు మొదలుకొని ఆధునిక నవలాకారుల వరకు వచన సాహిత్యంలో అతి సామాన్యస్త్రీశోకంలో అలనాటి సీతమ్మ కన్నీటిగాధ తళుక్కుమంటూనే ఉంటుంది. సాక్షి వ్యాస కర్త రాముని గురించి ఈవిధంగా చెప్తాడు.

"వీధిపురాణంపు వేదికపైనీవు ; పారాయణపుపీటపైననీవు
దృశ్య ప్రబంధపు దెరల పండున నీవు ; మృతివార్తశ్రుతిబడ్డయెడలనీవు
గొల్లసుడ్డుల తోకు దొల్లలందుననీవు ; యక్షగానపువిందులందునీవు
ఛండాలభుజమువైమొండితంబురనీవు ; తోలుబొమ్మల స్తంభగోలలనీవు".

"పడకగదుల గోడలనీవు ; భక్తవ్యాదయరసలను నీవు
యంయవారతనువనీవు ; స్పృహనీమయమొ, నీవు స్పృహమయమొ".

-సాక్షి-6వంపుటం. 4

మహాభక్తుడైన రామదాసు 'అంతారామమయం, జగమంతా రామమయం' అని పరవశుడై పాడుకున్నాడు. తెలుగు వారి కందరికీ ప్రతినిధిగా 'ఎట్టెనేమి రామ! రక్షింపుమయ్య' అని అంజలిఘటించినాడు. అట్లే త్యాగరాజమహర్షి తన వాఙ్మయాన్నంతా భక్తిపారమ్యంగా రామార్చణం చేసినాడు. 'జగత్తుకే ఆర్తత్రాణ పరాయణుడు రాముడే అని బ్రోచేవారెవరురా? నిను వినా రఘువరా?' అని పాడుకున్నారు.

సాహిత్యమే కాకుండా శిల్పం, చిత్రలేఖనంవంటిలలిత కళలన్నీ రామకథ అలంబనంగా పరిపుష్టమై విరాజిల్లినాయి. ప్రాచీన భారతదేశంలోని శిల్పకళకు సంబంధించిన నమూనాలలో రామాయణంలో వర్ణింపబడిన నగరాళ ప్రసాదాల ప్రభావం గోచరిస్తుంది. లంకలోని బంగారు అతా వంక్తులతో అలంకరింపబడిన తోరణాల అనుకరణ అమరావతిలో ఉంది. పుష్పక విమానంలో లక్ష్మీదేవి కమలాసనమై ఏనుగులతో గూడిఉన్నట్లు వర్ణించబడింది. ఈ దృశ్యం అమరావతి, ఉదయగిరి మొదలగు చోట్ల మనకు కన్పిస్తుంది. పుష్పక విమాన స్తంభాలు శ్రేష్టమైన స్త్రీలనలె ప్రకాశమావాలని చెప్పినవాల్మీకి వర్ణనకు ప్రస్తరటికా రూపంలో జగ్గయ్యపేట మధురవంటిచోట్లమందిరాలలో స్తంభాలమీద యక్షిణుల అందమైన మూర్తులు చెక్కబడినాయి. ఇదేవిధంగా పుష్పకవిమానాన్ని అందమైన హంసలు ఎత్తుకుపోతున్నట్లు చెప్పబడింది. దీనికి శిల్పకరణ అమరావతి, ఘంటసాల, నాగార్జున కొండలలో కన్పిస్తుంది. ఇట్లా శిల్పకళా కేంద్రాలలోనేకాకుండా ప్రాచీనగృహాలలో గోడలమీద రామకథా చిత్రాలుండేవి.

చెళ్ళి, రాగి, ఇత్తడి, వెండి పాత్రలపై కూడరామకథాచిత్రాలు, మూర్తులు చిత్రించబడేవి. ఈవిధంగా సాహిత్యశిల్ప, చిత్రకళలను రామాయణం ఎంతో ప్రభావితమొనరించింది.

3.3 తెలుగు దేశంలో రామకథాప్రాశస్త్యం

శ్రీరాముడు తెలుగుదైవము. రామాయణకథకు తెలుగుదేశానికి సన్నిహిత సంబంధం ఉంది. అందుకే విశ్వనాథ తెలుగు గడ్డను గురించి “రామచంద్రుడు వచ్చి యరణ్యవాసమాచరింపగ గోరినట్టిచోల” అని చెప్పినాడు. అంతే కాకుండా “అతని ప్రతదీక్ష దుఃఖమ్మునాచికొనిన కొలతయగు గాలిలో నూనికొనిన బాస” అని తెలుగుభాషను వర్ణించినాడు. తెలుగు వారి జీవితంలో రామాయణ ప్రభావం అపారం. చిన్న విషయం నుండి గొప్పవిషయంవరకు అన్నింటా రామాయణం నుండి స్ఫూర్తిని పొందుతూనే ఉంది తెలుగుజాతి. తరతరాలుగా వైదికమార్గనిష్ఠమై, ఆధ్యాత్మిక దృష్టితో ప్రవర్తిస్తుంది తెలుగు జాతి అంతేగాని ప్రత్యేకంగా శైవ, వైష్ణవ మతాలలో ఒక్క దానినే పాటించలేదు. తెలుగు వారికి శివ కేశవులను భేదదృష్టితో ఆరాధించడం తెలియదు. ఒకరు హెచ్చు, ఒకరు తగ్గు అనే భావమే లేదు. నిత్యజీవితంలో ధర్మాచరణ, నీతినియమపాలనకే ప్రాధాన్య మిచ్చినారు. దీనికి రామాయణమిచ్చిన, యిస్తున్న స్ఫూర్తి అనంతం. జ్ఞానవదుల నుండి, సంస్కారవంతుల వరకు అందరూ రామాయణాన్ని వారి వారి స్థాయిలలో అనుసరిస్తున్నారు. రామ, లక్ష్మణ, సీత, ఆంజనేయ, హనుమంతు, వంటి పేర్లను విరివిగా పెట్టుకుంటారు. రామాలయం, ఆంజనేయాలయం లేని గ్రామమే తెలుగు నాట కనిపించదు. తెలుగు వారి రచనలన్నీ, ‘శ్రీరామ’ తో ప్రాధాన్యమవుతాయి. కృష్ణకాలం ‘రామ, రామ’ అను కుంటాం. రామభక్తుడైన ఆంజనేయదండకం నిత్యకృత్యంలో పీడాపరిపూరిణిగా వ్యాప్తిలో ఉంది. రామాయణపారాయణం అందులో సుందరకాండ పారాయణం అన్ని అరిష్టాలను తొలిగించి, ఆధివ్యాధులను పోగొట్టుందనే విశ్వాసం ఇప్పటికీ ఉంది. సుందరకాండ అంతా హనుమ మహిమను, ప్రభావాన్ని తెల్పేదే. రామ కోటి వ్రాసి, భద్రాచలంలో సమర్పించడం ఇప్పటికీ ఉంది. తద్వారా జన్మ సాఫల్యం పొందుతున్నారు. తల్లులు పిల్లలకు ‘శ్రీరామ రక్ష’ పెట్టడం, అన్నార్తులు అన్నమో రామచంద్రా! అనడం వరిపాటి. తెలుగువారి పెండ్లి సీతా రామ కల్యాణమే. వైదిక జ్ఞానపద ఆచార వర్ణతుల్లో కూడా సీతారామ స్మరణ తప్పని సరి. తెలుగు దేశంలో ఏ ప్రాంతంపోయినా స్థల పురాణంగా సీతా లక్ష్మణులు వనవాసం గడిపి నట్లే చెప్పు కుంటారు. ఇక్కడ రాముడిలా చేసినాడు. సీత జల కాలాడింది. వంటి వన్నీ సాధారణశాంశాలుగా ఉంటాయి. గోదావరి నది అచ్చంగా తెలుగు వారిది. సీతారాములకు ఈ నది గంగ కన్నా అతీయమైతే ఎందు కంటే

వారి ఏకాంత మననాన లీలా మాధుర్యానికి, అనిసంభ్రమధురాపాలకు, ఆ ప్రణయపు లోతులకు, ఒకరి నొకరు నెడబాసి వారసుభవించిన అదుఃఖానికి సాక్షి గోదావరి కాక మరెవరున్నారు ? ఈవిధంగా సీతారాముల సంయోగ వియోగమైన ప్రణయ జీవిత రహస్యభీకాబట్టి, వారు గోదావరిని విడిచిపోలేక ఆ నది ఒడ్డుననే భద్రగిరిమీద నెలవుకొని తెలుగు ప్రజల హృదయాల్లో వారు శాశ్వతంగా నిలిచి పోయినారు. తెలుగుదేశం మీద, తెలుగుభాషమీద, తెలుగు ప్రజల మీద వారికున్న మమత తలచు కుంటే అసలు వారు వనవాసం నుండి తిరిగి అయోధ్యకు వెళ్ళలేదేమో అనిపిస్తుంది. సీతా రామ కల్యాణాలు, పల్నాటి భీషికాలు తెలుగు నాట జరుగుతున్నట్లు, వైభవంగా ఉత్సాహంగా మరెక్కడా జరగదేమో అనిపిస్తుంది.

ఇంకనిత్యజీవితంలో రామాయణాన్ని అనుక్షణం తలచుకునే సందర్భాలు అనేకం. ఏవిషయమైనా సంగ్రహంగా చెప్పే కట్టె - కొట్టె - తెచ్చి, అన్న మూడు ముక్కల్లో రామాయణం చెప్పినట్లుంది అంటాం. బృహత్పరశరాధికాశాస్త్రము 'భగీరథ ప్రయత్నం'గా చెప్పిన దానికన్నా ఎక్కువగా చేస్తే 'చూసిరమ్మంటే కాల్చివచ్చే రకం' గా ఎక్కువగా నిద్రపోయేవాళ్ళము, 'కుంభకర్ణుని నిద్ర'గా, కఠిమైన ఆజ్ఞను 'సుగ్రీవాజ్ఞ'గా పేర్కొంటాం. కోలాహలం చేసే అల్లరి మూకను 'రామదండ' అంటాం. అంతేకాకుండా సామెతలలో కూడా రామకథాసంబంధాలు ఎక్కువ. 'సీతమ్మ శోకం', 'అలీలక్షణా', 'రంభారావుళ్ళు', 'రామరావణయుద్ధం', 'ఇంటి గుట్టు - లంకకుచేటు', 'ఉడుతా భక్తి', 'తాజెడ్డకోలి మనమెల్ల చెలచి నట్లు', 'విశ్వామిత్రపుష్టి' వంటివి ఎన్నో ఉన్నాయి.

3.4. కల్పవృక్షంలో రామాయణప్రభావ చిత్రీకరణ.

తెలుగువారి జీవితంలో ప్రత్యేకమైనదిగా చూచుకొనిపోయిన రామకథాప్రాశస్త్యాన్ని, ప్రభావాన్ని విశ్వనాథ తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో చిత్రిస్తాడు. బాలకాండలో అనంతరఖండంలో దశరథుడు తనకుమారులకు నామకరణం చేస్తాడు. "రామనామము సర్వదుఃఖహరము, ఓంకార సదృశము తతమధురము" (అనంతర - 274). అట్టిరామనామాన్ని అయోధ్యాప్రజలంతా పరిపరి ఉచ్చరించేటప్పటికీ అద్భుతమైన శబ్దగుణ సుంతా వ్యాపించి, క్షుద్ర తర ధ్వనులన్నీ ఆరామనామ ప్రభావానికి ఎగుర గొట్టబడినాయి. (అదే. 279). అంతే కాకుండా అయోధ్య ప్రజలందరూ రామనామమే పల్కుతూ తమతమ పేర్లుకూడా మార్చిపోయి, మళ్ళీ ఒకరినొకరు అడిగికొంటారట.

"అంతన కోసలేశునుత యాత్మజానామము నెల్లవారిప్రాణాంతరవీధినుండి బయలై చనుదెంచిన యక్షరంజులై

యంతయు విస్మృతిన్ బడదయేరికి దక్కినవారి నామముల్

కొంతకెఱుగంగా నడిగి కొందరు వారిని వారు భూప్రజల్" - అవతార .280

ఈ సందర్భంలోనే సర్వం రామమయంగా ఉందని వర్ణిస్తూ అయోధ్య ప్రజలంతా ప్రశ్నించినా, బదులు చెప్పినా, వస్తువెక్కిడని పల్కినా, ఎక్కిడకు పోతున్నావని అడిగినా, ఏవనిచేస్తున్నా ఏమి మాట్లాడినా రామనామమే మొదట ఉచ్చరించి, వెంటనే మాట తిప్పుకొనే వారని చెప్పినాడు విశ్వనాథ ఆ సందర్భం లోని గద్యం ఎంతో హృదయం గమంగా ఉంది.

"అచిత్రమేమిటో! యాపురంబునందు బ్రజలెల్ల బ్రహ్మాత్మరం
బులందు బ్రశ్నయడుగబోయి రామచంద్రుడంద్రు బ
దులు చెప్పగ రామభద్రుడందు రేవస్తువేనియువెటను
న్నదేయని యడుగబోవుచు రామునడుగుమందురె
చటకేబోవుచు నెటకేగుమంటివన రామభద్రుని గవ
నటంద్రు మరియు వల్లంతలోపల మాట ద్రిప్పుకొంటయే
గాని మొదలి పల్కులకు రామముద్రగా వాడుదురు". (అవతార - 281).

పైన వర్ణించబడిన అయోధ్య ప్రజలంతా తెలుగు వారి గానే కన్పిస్తారు. ఇంతగా రామనామాన్ని నిత్య వ్యవహారంలో జపిస్తూ వ్యవహరించడం తెలుగు వారేకే చెల్లుతుంది. ఇప్పటికీ తెలుగునాట పల్లెలలో పృథ్వులు కూర్చున్నా, లేచినా, అడుగేసినా, రామా! రామచంద్రా! అంటూ రామనామస్మరణ చేయడం మనం చూస్తుంటాము. అందలి ప్రభావం గొప్పది. తారకమంత్రం గదా! తరింప జేస్తుంది. ఈ దృష్టితోనే విశ్వనాథ నిత్య రామనామతత్పరులైన అయోధ్య పుర ప్రజలను "వేదవృత్తులకు, వేదశేఖరంబులకు అందనిసిద్ధమతులుగా" పేర్కొన్నాడు నిత్యతారకమంత్ర జపానుష్ఠానం చేసేవారు అన్నింటికీ అతీతులని, వారిని వేదాలు, ఉప నిషత్తులు గూడా అందుకోలేవని విశ్వనాథ నిశ్చితాభిప్రాయం. తానుకూడ సర్వకాల సర్వావస్థలందు కూడా నిరంతర రామనామ జప పారీణుడనే అపరాధిత్వం చెప్పుకున్నాడు.

"జాగ్రదవ్యవేమి యన వ్యస్థ ముష్కవులగూడ రామనా
మగ్రహణంబే నాపయవ మానవ జిహ్వలు సేయు" (అవతారిక.పద్య - 6).

అందుకే రామనామాన్ని నిరంతరం జపించే అయోధ్యపుర ప్రజలు సిద్ధమతులైనారు. అంతేకాకుండా పైన పేర్కొన్న తనస్థితినే ఆపుర ప్రజలందరికీ వర్తింపజేసినాడు.

"శ్రమపాండన్ క్షధయున్ బిషాసయున్ దీరన్ గ్నిష్టకార్యాంతవి
శ్రమ మొందన్ నిదురింపబండుకొన నిద్రన్ మేలుకొన్నన్ వో

గ్రీమభాగంబు సర్వభూప్రజకు 'దండ్రి' రామచంద్రా! యట
న్నమహావాక్యంబె గోచరించెనుమహానందంబు సంధించుచున్" - అవతార 282

రామనామం మహావాక్యంగా వారందరికీ కన్పించి నుమహానందాన్ని కల్గించింది. ఆరామనామంతో తాదాత్మ్య ఫిలిని పొందినారువారు. పై పద్యం పోతనగారి ప్రహ్లాద శ్లోకము గుర్తుకు తెస్తుంది. దాన్ని ఇక్కడ ఉదహరించడం అప్రస్తవం కాదు. భక్తి తత్పరత రెండునందర్బాలతో సమానం కదా!

"పానీయంబుల ద్రావుచున్ గుడుచుచున్ భాషించుచున్ హాసలీ
తానిద్రాదులు జేయుచున్ నడుచుచున్ లక్షించుచున్ సంతత
శ్రీ నారాయణపాదపద్మయుగళీ చింతామృతాస్వాద సం
ధానుడై మరచెన్ సురారిసుతుడేత ద్విశ్వమున్ భూవరా!"

- ఆంధ్రమహాభాగవతం - ఏకాదశస్కంధం. 5

అంతే కాకుండా ఇంకొక తాత్త్వికమైన శ్లోకంలో రామనామ ప్రభావాన్ని వర్ణిస్తాడు విశ్వనాథ. అసలే జగమంతా రామమయంగా ఉంది. అయోధ్యాప్రజల సంతత రామనామ జపం వల్ల అప్పుడే రామమయమైనట్లు తోచింది. ఇది ఎట్లుందంటే వృక్షం బీజనిర్గతంగా ఉంది. కాని విత్తనాన్ని నాటిన తర్వాత అది మొలకెత్తి పెరిగి పెద్దదయితే గదా నేత్రగోచరమయ్యేది. రామమయమైన జగత్తు అయోధ్యాప్రజల స్మరణతో రామమయంగా గోచరించింది. (అవతార 283).

ఈ విధంగా విశ్వనాథ రామనామ ప్రభావాన్ని, అది తెలుగువారి జీవితంలో ఎంతగా పెనవేసికొని పోయిందో అనే అంశాన్ని తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో నిపుణంగా చిత్రించినాడు. అందుకే అది 'తెలుగు రామాయణ' మైంది.

3.5. ధర్మ పరమధర్మములు - కల్పవృక్షము

రామోవిగ్రహవాన్ ధర్మః

లోకయాత్రలోనున్న ధర్మాధర్మముల వినిర్ణయం మహాపురుషుల బోధనల చేత, వారి ధర్మాచరణం చేతనే జరుగుతుంది. శ్రీ రామచంద్రుని జీవితమంతా ధర్మసంస్థాపన, ధర్మాచరణాలకే అంకితమయ్యింది. ఈ ధర్మాచరణానికై ఆయన పడినన్నికష్టాలు ఏవారిత్రకపురుషుడు పడలేడు. 'రామోవిగ్రహవాన్ ధర్మః' ధర్మమే రామునిగా రూపుకట్టింది. రాముడు ధర్మస్వరూపుడు. అందుకే విశ్వనాథ రామునితో 'ఎచ్చోటను ధర్మ నిష్కడను నేనావంత ధర్మమృతిన్ గైకొజాలను' (అయోధ్య - ప్రస్తావ - 203) అని సల్పించినాడు. మరి ధర్మం అంటే ఏమి?

"యతో అభ్యుదయ నిశ్చయససిద్ధిఃసధర్మః"

దేనివల్ల ఇహలోకంలో అభ్యుదయం, పరలోకంలో నిశ్చేయస్సు కల్గుతాయో అదీ ధర్మం. ఇహపరాలను రెంటినీ ప్రసాదించేదే ధర్మం. అందుకే జగత్తుకు ధర్మమే మూలం అని చెప్పబడింది.

‘ధర్మాదర్శం ప్రభవతి, ధర్మాత్ ప్రభవతేసుఖం

ధర్మేణలభతేసర్వం, ధర్మసారమిదంజగత్’.

చతుర్విధపురుషార్థాలను జీవితంలో సాధించాలనుకునే వారికి రాముడు ధృవతార. వాల్మీకి పేర్కొన్న ఆదర్శపురుషలక్షణాలన్నీ రామునికి అన్వయించబడినాయి. రామకథ, ధర్మార్థకామాలను, మోక్షానికై నిర్వహించవలసిన విధానాన్ని బోధిస్తుంది. అందుకే అది సార్వకాలీనం. సార్వజనినమ్మేంది. రాముని ధర్మాచరణాన్ని వివరిస్తూ విశ్వనాథ ఇలా చెప్పుతాడు.

“తాను ధర్మమును ప్రవర్తింపజేయుటకే జన్మించనాడని, ధర్మము నిలబెట్టుదునని ఆయన నిశ్చయము. ధర్మస్వరూపమును తాను చెప్పినట్లే ఉండును. ఇది రాముని సిద్ధాంతము. రామునికంటె పూర్ణపురుషుడుండుటకు వీలులేదు. రామునియొక్క ధర్మము అటువంటిది”.

(విశ్వనాథశారద - 90 జయంతి. పే - 69).63

3.5.1 రాముడు - పితృవాక్యపరిపాలన :-

రామచంద్రుడు మానవజీవితంలో ఉండే ఎన్నో ధర్మాలను ఆచరించి చూపినప్పటికీ అందు ప్రథమగణ్యమైనది ఆయన పితృభక్తి. పితరులు అంటే తల్లిదండ్రులు. మూతాచపితాచపితరౌ. ఈ పితృపూజ, పితృ వాక్యపాలనమే తన పరమ లక్ష్యంగా ఎంచుకున్నాడు. దీనిలో ఉపాసనా రహస్యం ఇమిడి ఉంది. తల్లిదండ్రులు ప్రత్యక్షదేవతలు. సర్వదేవతాస్వరూపాలు. మాతృదేవోభవ - పితృ దేవోభవ. అనివేదం చెప్పడంలోని అంతరార్థం అదే. వారిని దైవంగా ఉపాసించడం వల్లమోక్షప్రాప్తి సులభతరమైతుంది. సర్వదేవతలు తల్లిదండ్రులందే ఉన్నారనే భావంతో వారిని కొలిచి, వారికోసం రాజ్యత్యాగానికి సిద్ధపడినాడు రాముడు. దీనినే విశ్వనాథ రామునితో చెప్పిస్తాడు.

“తండ్రిమాట యారాధించు తనయునకు నలత్రిలోకీగతంబు భయంబు లేదు దానమౌనయజ్ఞములుదక్షిణలును బిత్తునమారాధనకుబోల్క బెట్టలేరు” ప్రసాన. 58.

“వెలది! మాతాపితృపరాయణులకు స్వర్గలోక గోలోకములు బ్రహ్మలోకమైన గృహ్రములు గావు మౌన తర్పితలవెంట తల్లిదండ్రులవెంట సాధ్యముత్రిలోకి”

అదీరాముని భావన! అందుకే తండ్రికి అసత్యదోషం కల్గకుండా రాజ్యాన్ని తృణప్రాయంగా వదిలి అడవులకు పోగల్గినాడు. సుఖాన్ని వదిలి కష్టాన్ని ఆనందంగా

స్వీకరించినాడు. ఇది లోక దృష్టి. కాని రాజ్యాధికారం కన్న పితృవాక్యపాలనా భాగ్యం మహత్తరమైనదని రాముని దృష్టి.

3.5.2 ధర్మకామము :- ధర్మసంస్థాపనలో శ్రీరాముడు

ఆచరించినూపినది ధర్మ కామము. ఏకపత్ని స్రవం అంతే కాకుండా అధర్మ కామాన్ని నిగ్రహించినాడు. అసలు గృహస్థాశ్రమం సంతానంకోసమే. అందుకే రఘు వంశరాజులను 'ప్రజాయైగృహమేధినాం' గా వర్ణించినారు. 'ప్రజాతంతం మూప్యవత్సేత్సీ' అనేవేద వాక్యాన్ని ఆచరించడమే గృహస్థాశ్రమ ధర్మం. కేవల కామ తృప్తిదేయమేకాదు. అందుకే దశరథుడు సుమంత్రునితో "ప్రజార్థము కానియట్టి భార్యారతిచూడ బాశము కన్నను హీనము" (బాల - శ్లో - 36) అంటాడు. ఇదే వేద ధర్మం. కాని దుష్టకామంతో అధర్మాచరణ రావణునియందు మూర్తి కట్టింది. పరశ్రీలను అవమానించడం లోకసుష్టితికి భంగహీతువు. దీన్ని నిరోధించడమే రావణ వధ. అట్లే శ్రీగత దుష్టకామానికి ప్రతీక శూర్పణఖ. దాన్ని శిక్షించి రాముడు ధర్మసంస్థాపనం చేసినాడు. ఇంకా స్నేహ ధర్మ, రాజ ధర్మ, భాతృ, దర్మాలనుకూడా ఆచరించినూపి ఆదర్శప్రాయుడైనాడు రాముడు. నేటి మానవజీవితం అర్థకామాలకే ప్రాధాన్యమిచ్చి, ధర్మమోక్షాలను విడిచింది. అందుకే లోకంలో అశాంతి, స్వార్థం, పరుషమైన మైమయం వంటివి పెచ్చుపెరిగి లోకసుష్టితిని భంగ పరుస్తున్నాయి. అర్థమే పరమార్థం కాకూడదని, ధర్మం మూలం కావాలని ప్రబోధిస్తూ రామాయణ కల్పవృక్షాన్ని వ్రాసినాడు విశ్వనాథ. ప్రజల్లో ధార్మిక చింతన ఏర్పడినప్పుడే శాంతి సౌఖ్యాలు కలుగతాయి. ప్రభుత్వాలు దీన్ని సాధించ లేవు. ధర్మం చేత అర్థకామాలు సాధించే సమాజమే నిజమైన అభ్యుదయాన్ని సాధిస్తుంది. కేవలం భౌతిక దృష్టితో పురోగమించిన పాశ్చాత్య దేశాలలోని ప్రజలు శాంతికోసం ఆర్రులు చాస్తున్నారు. ఇప్పటి మన పరిస్థితి కూడా అదే! అందుకే కల్పవృక్షం వ్రాయాల్సి వచ్చింది. గాంధీజీ కూడా ధర్మం సత్యం అహింసలను ఆచరించినాడు. ధర్మానికి పరమార్థ శక్తి ఉన్నప్పుడే దానికి అర్థ కామాలు వశమయ్యేది. స్వచ్ఛమైన భావాలు ఆలోచనలు ఉన్నప్పుడే స్వచ్ఛమైన పాలన సాధ్యం అంటాడు గాంధీజీ. తనను జయించు కోలేనివాడు లోకాన్ని ఉద్ధరించ లేడు. జాతిజీవనం ఆధ్యాత్మిక చైతన్యంతో వుండకు నడిచినప్పుడే మానవ వికాసం సంపూర్ణమౌతుంది. ఎందుకంటే అభ్యుదయానికి అవధి అత్యు శాంతి మనిషి తనలో తను మేలుకోక పోతే తన అభ్యుదయానికి అర్థం తెలుసుకోలేడు. ధర్మమూలమైన పురుషార్థమే మానవజీవితానికి పూర్ణత్వాన్నిస్తుంది. ఈ భావంతోనే భారతీయుల ధర్మ దృష్టిని పునఃసృష్టించి, నేటి మానవుడు శాంతిని పొంది, ఆర్థిని పోగొట్టుకోవాలనే లక్ష్యంతోనే విశ్వనాథ రామాయణ కల్పవృక్ష రచన చేసినాడు. అందుకే ఆకాశ్యం అధునిక కావ్యమే.

3.5.3 పరమధర్మం :-

“సద్వినిధోహవేదోక్తోధర్మః ప్రవృత్తిలక్షణో నివృత్తి లక్షణశ్చ జగతఃస్థితి కారణమ్”
(-ఆదిశంకరుల గీతాభాష్యం - 1).

పై శంకరుల అభిభాషణంలో వేదోక్తధర్మం రెండు రకాలుగా చెప్పబడింది. ఒకటి ప్రవృత్తిలక్షణం కలది. రెండు నివృత్తి లక్షణం కలది. ఈ రెండు పద్ధతులు జగత్తుయొక్క సుస్థితికి కారణమౌతున్నాయి.

ప్రవృత్తిధర్మం :- వర్ణాశ్రమాది వేదోక్తకర్మాచరణ

నివృత్తి ధర్మం - జ్ఞానైరాగ్యస్వరూపమైనది. ఇదియే పరమధర్మం. పరమ-నిశ్రేయస్సు, మోక్షం అని అర్థం చెప్పుకోవచ్చు. పరమపదం - పరమార్థం - పరతత్త్వం వంటివన్నీ ఈ అర్థంలోనే ప్రయోగించబడుతున్నాయి. ప్రవృత్తిధర్మం మాత్రమే లక్ష్యంకారాదు. పరమగమ్యం నివృత్తిధర్మమే. సర్వసంగవర్జితమై - నిష్కామకర్మాచరణశీలుని ప్రవర్తనే పరమధర్మం. పరమపురుషుడైన విష్ణువు లోకానుగ్రహకాంక్షతో లోకోపద్రవనివారణకు అవతారాలు దాల్చినాడు. శ్రీరాముడు ‘ఆత్మానంమానుషంమన్యే’ అని చెప్పుకున్నప్పటికీ ఆయనస్థితి ఆనందమయమైనదే. తనకర్మాచరణను, కర్తవ్యాన్ని, నిష్కామస్థితిలో ఉంటూ నిర్వర్తించడమే స్థిత ప్రజ్ఞస్థితి. స్థితప్రజ్ఞనికీ శోక, కోప, భయాది మోహాలక్షణాలేపి ఉండవు. అవన్నీ అతని స్వాధీనంలో ఉంటాయి. అందుకే వాల్మీకి ‘కోపమదాయరాఘవః’ అంటాడు. అంటే రాముడు కోపం తెచ్చుకుంటాడు. కానాలన్నప్పుడు వస్తుంది కోపం. మిగిలిన లక్షణాలన్నీ అంతే! సర్వేంద్రియజయం కలిగి ఉండి, ఆనందస్వరూపంగా ఉంటూ అన్ని పనులు నిష్కామంగా చేయడమే పరమధర్మస్థితి.

తిక్కన తనభారతరచనను ‘అనన్యసామాన్యకారణంబు, పరమధర్మ ప్రకారంబు’ అని పేర్కొన్నాడు. ‘జనాభ్యర్చితమైన భారతమసార కృపాసరథంత్ర వృత్తిమైబేర్చిన దేవదేవునకు బ్రీతిగ నిచ్చుట సర్వసిద్ధి’గా చెప్పుకున్నాడు. పరమ ధర్మాన్ని వివరించినాడు. తిక్కన తర్వాత ఆస్థితి పొందిన కవి విశ్వనాథ అని చెప్పడంలో అతిశయోక్తిలేదు. ఎందుకంటే ఒకచోట “రేణువును కూడా మనసార పరిత్యజించి కేవలం రామానుగ్రహం కోసం వ్రాసిన గ్రంథమిది” అని కల్పవృక్షాన్ని గురించి చెప్పుకున్నాడు. అంతే కాకుండా అవతారికలో

“కృతిచే సమాత్మమగు గీరితి స్వర్గదమంతె, నేవరింపను

స్వర్గం బతిరూక్షించితనాగ్రస్థితతేజము శివుడునన్ను జెందెడుగాతన్”.

(-అవతారిక - ప - 46).

అని చెప్పుకున్నాడు. తనకు స్వర్గం అక్కర లేదన్నాడు. శివైక్యమే తన లక్ష్యంగా ఎంచు కున్నాడు. రఘుదేవుని సాధు కథా ప్రపంచాన్ని కల్పవృక్షంగా విరియించినాడు. 'నాథ కథ'ను 'సకలోహవైభవ సనాథంగా' రచించినాడు. ఇది నాథ కథ అంటే 'కథానాథం' అనికూడా చెప్పుకోవచ్చు. కథల కంటా అధిపతి. అంతే కాకుండా అది 'సత్కథ' అంటే సత్పుదార్థ నిరూపకమైన కథ. వాల్మీకి కృతం. సుధారసం. అమృతోదాతం. కాబట్టి అది సాధుపు. కథలోని సాధుత్వం దాని మూలమైన సత్యం. 'నాథ' శబ్దాన్ని 'పరమాత్మ' అనే అర్థంలో కూడా ప్రయోగించి నట్లు చెప్పుకోవచ్చు. తండ్రి ఆజ్ఞ కట్టుకథలు వ్రాయవద్దని. అవి బహిరము? పరమా? అని ప్రశ్నించినాడు. మరిరామకథ కట్టుకథకాదు. అది విచ్చుకథ అంటే భవబంధాలనుండి విముక్తి కల్గించి మోక్షాన్ని ప్రసాదించేది. పరమార్థవిషయంగా అది సత్పుదార్థనిరూపకం. అందుకే కల్పవృక్షకారుడు తన కావ్యాన్ని 'ఆత్మ నిత్యము' అని ప్రారంభించినాడు. అది 'అచ్చతెలివి' ఈ అద్వైత సిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదించడం కూడా కవి మనోధర్మాన్ని ప్రతిబింబిస్తుంది. ఇదే విషయాన్ని వివరిస్తూ,

“కావ్యప్రయోజనాన్ని మోక్షపురుషార్థానికి అనువుగా నిర్మించడం దాని పరమస్థితి, ఇది విశ్వనాథనిశ్చయం”.

- సుప్రసన్న - విశ్వనాథ మార్గము - పు - 64. 6

అని పేర్కొన్నారు కోవెల సుప్రసన్నాచార్య. అద్వైతతాత్త్వికదర్శనమే కల్పవృక్షంలో ప్రధానం. భారతలక్షణాలైన ధర్మశాస్త్రం, వేదాంతం, పురాణం, కావ్యం వంటి లక్షణాలన్నీ రామాయణకల్పవృక్షానికి కూడా సంపూర్ణంగా అన్వయిస్తాయి. కాబట్టి కల్పవృక్షం భారతీయ ఆధ్యాత్మిక చైతన్యాన్ని, అద్వైతతత్వాన్ని ఆవిష్కరిస్తుంది. రావముడు సాక్షాత్తు పరమమాత్మగా ఆనందస్వరూపునిగా, ఆయనభక్తులు, మునులు అందరూ తెల్చికొని ఆరాధిస్తారు. ఆనంద, ఆధ్యాత్మ రామాయణాలలోని రామతత్వాన్ని తన కల్పవృక్షంలో నిబద్ధించినాడు విశ్వనాథ. ఈవిధంగా కల్పవృక్షం పరమధర్మాన్ని బోధిస్తున్నది.

3.6. కవిత్వయభారతం-పోతన భాగవతం - విశ్వనాథ రామాయణం.

భారత జాతి ఔన్నత్యాన్ని, సాహిత్యాన్ని సుసంపన్నం చేసి, ప్రపంచంలో తలమానికంగా నిల్చిన రచనలు రామాయణ భారత భాగవతాలు అని అందరూ చెప్పే మాట. ఈ మూడు గ్రంథాలు తరతరాలుగా భారతీయులను ప్రభావితం అను చేస్తున్నాయి. వీటిని తమ తమ దేశీయ భాషలలో రచించు కొని

భారతీయులు స్ఫూర్తిపొందుతూనే ఉన్నారు. ఆయా భాషలలోని ఆదికవులు, మహాకవులు ఈ గ్రంథాలను తమ భాషలలో రచించుకొని తమ భాషీయులకు అమూల్య సంపదలుగా నిచ్చిపోయినారు. తెలుగులో ఆదికావ్యం మహాభారతం. కవిత్వం రచన, అది పంచమనేదం. 'వ్యాసముని వృషభాభిహితం' తెలుగు వారికి అందించేందుకు వ్రాస్తున్నట్లుగా ఆకవులు చెప్పినారు. ధర్మాద్వైత దృష్టితో భారత రచన చేసి తెలుగువారికి అమూల్యసంపదగా నిచ్చిపోయినారు. సోతన భాగవతాన్ని తెలుగువారి ఆధ్యాత్మిక చింతనకు, భక్తిభావనకు ప్రతీకగా రచించి, ప్రతి తెలుగువారింట్లో దాన్ని పారాయణ గ్రంథంగా చేసినాడు. నేటికీ ఆబాలగోపాలాన్ని అది అలరిస్తూనే ఉంది. కానీ తెలుగు రామాయణాలలో ఏదీ ఈ స్థాయిని అందుకోలేదని ఎందరో పండితులు అభిప్రాయపడినారు. "శ్రీరాముడు తెలుగుదైనం. రామాయణ కథకును తెలుగుదేశానికి సన్నిహిత సంబంధమున్నది. అయ్యును తెలుగున భారత భాగవతముల ప్రశస్తి రామాయణమునకు రాలేదు. అందుకాగ్రంథములను పూర్వము రచించిన కవుల ప్రతిభాసంపదయందలి భేదమే కారణమై యుండును" దివాళ్ల వెంకటాచారి. తెలుగు సాహిత్యం - రామకథ - పు 111.7

భారతభాగవతాల స్థాయినిందుకోవడానికి తెలుగురామాయణాలు ఇంకా ప్రయత్నిస్తున్నాయి. కాని సాధ్యం కాలేదు. అంతేకాక తెలుగువారిని భారతం వలె రామాయణం జీవితంలో అన్ని అనుభవాలకు పనికి రావడం లేదు. తెలుగువాడు భారతం వలె రామాయణం వ్రాయలేదు అని కూడా అభిప్రాయపడినారు.

దీనికి కారణమేమి? తెలుగురామాయణాలు ఏవీ భారత భాగవతాల వలె తెలుగుదనాన్ని కల్గి ఉండకపోవడమే! భారతం, భాగవతం వదిలితే ఆయా కథలు తెలుగు దేశంలోనే జరిగినట్లు, అపాత్రలన్నీ తెలుగువాడైనట్లే అనుభూతి కల్గుతుంది. అట్టి అనుభూతి తెలుగు రామాయణాలు వదివేటప్పుడు కలుగదు. కాని దీనికి అపవాదం రామాయణ కల్పవృక్షం. ఎందుకంటే విశ్వనాథ స్వయంగా తాను భారతభాగవతాల స్థాయిలో రామాయణం రాయగలడని తన తండ్రి భావించి నట్లుగా చెప్పుకున్న ఈ మూటలవల్ల కని అభిప్రాయం తెలుస్తుంది.

"An idea came to my mind that my father being a good scholar in our language perhaps thought that if God willed his son could produce a classic Ramayana Kavya that could reach the heights achieved by the Authors of Andhra Maha Bharata and Andhra Maha Bhagavatha".
- What is Ramayana to me ? p. 2. 8

విశ్వనాథ అభిప్రాయంకూడ భారతభాగవతాల స్థాయిలో రామాయణం వ్రాయాలన్నదే. 'తెలుగురామాయణం' గాతన కల్పవృక్షాన్ని చెప్పుకోవడంలో అర్థం ఇదే. తెలుగు వారి ముద్రను రామాయణంలో వేసి మిగిలిన తెలుగు

రామాయణాలు అందుకోలేని స్థాయిని కల్పవృక్షానికి కల్పించినాడు. ఆయన ధ్యేయమిది. దానిలో కృతకృత్యుడైనాడు. తెలుగు జాతికి భారత భాగవతాలు సాంఘిక, సాహిత్య, ఆధ్యాత్మిక, సాంస్కృతిక, పారమార్థిక రంగాలలో ఏఏ అభ్యుదయాన్ని, హితాన్ని కల్పించినామో అదంతా తన రామాయణం ద్వారా తెల్లవారికి అందించాలని విశ్వనాథ సంకల్పం. అది ఎంతవరకు నెరవేరిందో చర్చించేందుకు ముందుగా, భారత భాగవతాలు తెలుగు జాతికి చేసిన హితం ఏమిటో సంక్షిప్తంగా సరిశీలిస్తే విశ్వనాథ చేసినదేమిటో తెలుసుకోవచ్చు.

నన్నయ, తిక్కనలు తెలుగువారికి వ్యాసభారతంలోని భాసురాద్ధాలను వివరించడానికి, అందులోని సుహావిషయములను సాంస్కృతికంగా, పారమార్థికంగా అభ్యుదయం వైపునడిపించడానికి భారతరచన చేసినారు. రాజరాజుకోరిక అదే. నన్నయ చేసింది అదే. తిక్కన కూడా హరిహరాద్వైతాన్ని స్థాపించి తనకాలంలోని శైవ కేశవ భేదాన్ని తొలగించి తెలుగువారికి ధర్మాద్వైత స్థితిని కల్పించడానికి భారత రచన చేసినట్లు తెలుస్తుంది. దీన్నికా వివరించు కుంటే బాగుంటుంది. నన్నయను రాజరాజు మహాభారతబద్ధనిరూపితార్థమేర్పడతమగున రచియింపుము అన్నాడు. భారతంలో ప్రతిపాదించ బడిన విషయాన్ని తెలుగువారికి రుచి పుట్టేటట్లు, తెలుగుజాతి జీవనంలో పెనవేసుకు పోయేటట్లు, తెలుగువారి ఆత్మీయతా ముద్ర ప్రతిఫలించేటట్లుగా వ్రాయమని దీని భావం. నన్నయకూడా 'నానేర్చు విధంబున నిక్కావ్యంబు రచించెద' అని తాను స్వతంత్ర రచన చేస్తున్నట్లే చెప్పుకున్నాడు. తిక్కన కూడా 'తెనుగు బాస వినిర్మింప దివురుటయు' అని 'రచియించెద గృతుల్' అని తెలుగులో సొంత రచన చేస్తున్నట్లే చెప్పుకున్నాడు. నన్నయన ఆంధ్రకవిత్వవిశారదుడని-విద్యా దయితుడని - మహితాత్ముడని స్తుతించినాడు. ఇవన్నీ సాభిప్రాయంగా నన్నయ గొప్ప దూన్ని తెల్సేవి. జగద్భితంబుగా భారతాన్ని వ్రాయాలని కదా నన్నయ అభిభాషణం 'విశ్వశ్రేయఃకావ్యమ్' అని ఉగ్గడించినాడు గదా! తెలుగులో వ్రాయడం నల్ల తెలుగువారి హితాన్ని కోరినాడు అని చెప్పు కోవడం సంకుచితార్థంలో ఉంటుంది. జగత్తు - విశ్వం అనేవదాలు విస్తృతార్థంలో ప్రయోగించ బడినాయి. ఒక భాషలో వ్రాయబడినంత మాత్రాన ఇతరులకు వనికి రాదును కోరాదు. ఏ గ్రంథమైనా ఏదో ఒక భాషలో వ్రాయాల్సిందే కదా! కాలాంతరంలో అది క్రమంగా ఇతర భాషలలో అనువదించ బడివుండు అది విశ్వశ్రేయాన్నిస్తుంది. అంతే కాక మహాకవుల దృష్టి జగత్తుకంతా పుంభం కల్గాలనే ఉంటుంది. తన తెల్లవారికి మాత్రమే కల్గితే చాలు అనుకోరు కదా! విశ్వజనీన వ్యక్తిగా రచన చేస్తాడు మహా కవి. కాని తక్షణ లాభం తెలుగు వారికే కల్గిందని చెప్పు కోవచ్చు. పంచమ వేదమైన భారతాన్ని అందలి ఆధ్యాత్మిక, నైతిక, ధార్మిక

బోధనలను మానవీయమైన అంశాలను తెలుగువారికి అందించి, వారి లౌకిక, పాఠశాలిక జీవితాలను తీర్చిదిద్దినారు ఆంధ్రమహాభారతకర్తలు. భాషాపరంగా తెలుగువారి రక్త గుణమైన పలుకుబడి, నానుడి, కాకుపు, కారకము, సామెత, సరసోక్తివంటి వాటిని, కవిత్వాంశాలను తరువాతి కవులందరికీ అదర్శప్రాయంగా, మార్గదర్శకంగా మహాభారతంలో నిబద్ధించినారు. సంవాదంలో, కథాకథనంలో, కథానిర్వహణలో వారే తెలుగుకవులందరికీ మార్గదర్శకులు. అందుకే విశ్వనాథ నన్నయ, తిక్కనల గురించి అంత గొప్పగా చెప్పుకున్నాడు నన్నయను గురించి,

“ఆయన్ని గురించి ఎంత చెప్పితే తరుగుతుంది ? ఏమిటో ఈభాషంతా ఆయనదగ్గరే నేర్చుకున్నట్లుంది. ఇది ఇట్లాగురా ఇది ఇట్లాగురా అని మనకు బోధిస్తుంటాడు. తెలుగులో, తెలుగుభాషలో ప్రాధప్రయోగాలు తిక్కనగారికే ఆయననేర్చితే తక్కినవాళ్ళ విషయం చెప్పేదేముంది. --- గురువులలో పరమగురువు తిక్కన ఆయనకు గురువు నన్నయ”. - విశ్వనాథ అనంతలిత వ్యాసాలు - పు. 76. 9

తిక్కనలోని అద్వైతతత్త్వనిరూఢి, ధర్మద్వైతం వంటి గుణాలవల్ల తెలుగువారి పాఠశాలికజీవితాన్ని తీర్చిదిద్దడానికి భారతరచన చేసినాడు. అసలు వ్యాసుడే లోక హితవిష్ణుతో భారతం వ్రాసినాడు. నన్నయ ‘జగద్గితం’ కూడా ఇదే. లేఖ్యమైన అమూల్యం భారతం. వ్యాసునిగురించి తిక్కన విజ్ఞాన సంపద్విఖ్యాతుడు - భావ్యక విలాపేశుండు - సంయమి ప్రకర సంభాష్యాను భావుండని పేర్కొన్నాడు. ఇదంతా వ్యాసుని బ్రహ్మవిద్యుతిని తెల్పుతుంది. తానుకూడ హరిహర రూపమైన సకల బ్రహ్మప్రార్థనం చేసినాడు. దానివల్ల ‘కవితృతత్త్వ నిరతిశయాను భవానంద భరితాంతః కరుణుడైనాడు’. ఈ సమాసంలో తిక్కన మహనీయ గంభీర భావము, అనుభవపరీపాకము, వంటి ఉదాత్త లక్షణాలన్నీ తెలుస్తున్నాయి. భారతం సోదాహరణంగా నయ్యుక్తికంగా పురుషార్థాలను వాటిపిద్ధిని గురించి తెల్పుతుంది. ఆచరణశీలుడైన ధార్మికులకు ఏది అనుసరణీయమో బోధిస్తుంది.

“వేదములకు, నఖిల స్మృతి వాదములకు, బహుపురాణవర్ణంబులకున్

వాదైవచోటులను దామూదల ధర్మార్థకామమోక్షస్థితికిన్” - విరా. 1.4.10

తిక్కనకు భేదము లేని భక్తి కల్గినందులకు హరిహరనాథుడు అతని ‘జన్మాంతర దుఃఖమున్ దొలగు నట్లుగ జేసి మఖాత్ముజేయవే’ అనే ప్రార్థనను మన్నించి ‘జనన మరణాదులైన సంసార దురితములకు నగపడకుండంగ దొలగు తెరపు కను వెలుంగు నీకిచ్చితి’ అని అనుగ్రహించినాడు. ఈనేపథ్యంతోనే తెలుగు జాతి అద్వైత భావనిరూఢిమార్గాన్నే కలిసిపర్చించేట్లు, ధర్మద్వైతమే తెలుగువారి జీవిత పద్ధతి అయ్యేట్లు తన భారత రచన మూలంగా తీర్చిదిద్దినాడు తిక్కన. తెలుగు వారికి సంతోషం కల్గించేట్లుగా వ్రాయాలని సంకల్పించినాడు. ఈ

భావాలతోనే తరువాతి తెలుగు సాహిత్యమంతా దాదాపుగా కొనసాగింది. ఈవిధంగా భారతం తెలుగువారి సాంఘిక, సాహిత్య, సాంస్కృతిక, పాఠమార్థిక రంగాలలో ఇప్పటికీ అదర్భంగా ఉండి, తెలుగుజాతిని సముద్ధరిస్తూ ఉంది.

ఆంధ్రమహా భాగవతం

సృష్టిలోని ఉత్తమ జీవి మానవుడు. ఈ ఔన్నత్యానికి కారణం ఇతరజీవులకు లేనిజ్ఞానాన్ని మానవుడు కల్గి ఉండటం. దానివల్ల యుక్తాయుక్త విచక్షణ కల్గుతుంది. అంతేకాకుండా ఈ ప్రపంచం యొక్క హీనత్వం, భోగాదుల క్షణభంగురత్వం గుర్తించి శాశ్వతమైన ఆనందాన్ని అంటే మోక్షాన్ని పొందేందుకు తగిన ప్రయత్నం చేయడమే మానవజన్మకు సార్థకత. అందుకే జ్ఞానవంతుడైన మానవుడు ఈ సంసార బంధవిమోచనానికి, ముముక్షువై, ప్రయత్నిస్తాడు. ఈమోక్షసామ్రాజ్యాన్ని చేరేందుకు కర్మజ్ఞాన భక్తిమార్గాలు మూడున్నాయి. కాని భగవద్గీతలో రెండు మార్గాలనే చెప్పబడింది. కర్మ జ్ఞానమార్గాలనే గీత పేర్కొంది.

“లోకేస్మిన్ ద్వివిధానిష్ఠాపురాస్రోక్తా మయానఘా

జ్ఞానయోగేన సాంఖ్యానామ్ కర్మయోగేన యోగినామ్” - గీత. 3 అ. 3శ్లో. 11

కాని భక్తినికూడా చేర్చినారు. శంకరాచార్యులు భక్తి ప్రాధాన్యతను ఉగ్రడూప్త మోక్షసాధనసామగ్ర్యాంభక్తిరేవ గరియసే అన్నారు. భక్తిని నిర్వచిస్తూ “స్వస్వరూపాను సంధానం భక్తిరిత్యభిధీయతే” అన్నాడు. అంటే బాహ్యోపచారాలైన భజనలు, పూజలు, కీర్తనలు మాత్రమే భక్తికాదు. స్వస్వరూపాను సంధానం- భగవంతునికి తనకు భేదం లేకుండా ఉండే స్థితిని పొందడం- అంటే పరమాత్మతో తాదాత్మ్యం చెందగల్గే స్థితి అన్నమాట. ఇదీ భక్తి అంటే. నారద భక్తి సూత్రాలలో “సాపరమప్రేమరూపా” అని పేర్కొనబడింది. అటువంటి భక్తికి లక్ష్యలక్షణ సమన్వయం చేసింది భాగవతం. ద్వితీయ, ఏకాదశ స్కందారంభంలో భక్తిమార్గ ప్రాశస్త్యాన్ని పరీక్షింపునకు వివరిస్తాడు శుకమహర్షి. ప్రహ్లాదాంబరీషులు ధృవ, కుచేలుర సంతి భక్తులందరూ స్వస్వరూపాను సంధానం పొందినవారే. ఎన్నో కష్టాలు, ఆటంకాలు వచ్చినప్పటికీ వారు భక్తి మార్గాన్ని విడచలేదు. ఇంకా నిష్ఠతో శరణా గతి ధర్మంతో పరమేశ్వర పాదాలనే ఆశ్రయించి మోక్షం పొందినారు. ఇట్టిపరమభక్తిని తెలుగువారికి అందించి ధన్యుల చేసినాడు పోతన్న. తాను సమాజంగా గొప్పభక్తుడు. అందుకే భక్తులతో తాదాత్మ్యం పొంది తన రచనసాగించినాడు. ప్రతిపాత్రలో పోతన్న లీనమైనాడు.

తన ప్రార్థన వద్యంలోనే తన ద్యేయం కైవల్యపదం పొందడమని చెప్పు కున్నాడు. ఎన్నో వేదాంత గ్రంథాలను చదివినా కల్గని ఫలం భాగవత పఠనం వల్ల కల్గుతుంది.

“నిగమములు వేయి జదివిన సుగమంబులు గావుముక్తి సుభగత్వంబుల్
సుగమంబు భాగవతమును నిగమంబు పఠింప ముక్తి నివసనము బుధా!”.

అసలు వ్యాసుడు భాగవతాన్ని-అన్ని పురాణాలు, భారతం వ్రాసినా సంతృప్తి కల్గిన స్థితిలో- వ్రాసి ధన్వంత నొందినాడు కదా! దాని రచనకు కారణం వ్యాసుని ఆర్తి. భాగవతం ఆ ఆర్తి పోగొట్టింది. ఈ ఆర్తి జీవేశ్వరుల సంవేదన. ఇది ఎట్లా కల్గిందో బృహదారణ్యకం వివరిస్తుంది. దాని ప్రకారం సృష్టి పరమేశ్వరునినుండి విడిపోయింది. అవిడిపోయిన సదార్థం వేలకొద్దీ జన్మలెత్తతూనే ఉంది. సంసారం నిత్య లగ్నమైనప్పటికీ ఆ పరమేశ్వర స్వర్గము రూపంలో భద్రపరచుకుంటూ మననం చేసుకుంటున్నది. అదే జీవుడు. ఆ జీవునికి ఈశ్వరునితో కల్గిన వియోగాగమే సంవేదనకు కారణం. భాగవతం ఈ సంవేదననుండి పుట్టింది. భక్తులంతా ఈ సంవేదనపొంది చివరకు భగవంతుని చేరినవారే. ఈతాత్త్విక సిద్ధాంతాన్ని తెలుసుకోవో పోతన సరళంగా సుబోధకంగా మధురంగా భాగవతంలో వ్రాసినాడు. ఎందు కంటే భాగవత ప్రాశస్త్యాన్ని ఉగ్గడిస్తూ అది పరమార్థ భూతము అధిక సుఖదము, శ్రీమంతము, ముని శ్రేష్ఠత్వముగా పేర్కొన్నాడు. నన్నయూది కవులు భాగవతాన్ని తెలుగులో వ్రాయకపోవడం తన పుణ్యంగా భావించినాడు. తాను భాగవతం వ్రాసి జన్మసాఫల్యాన్ని పొందుతానన్నాడు పొంది నాడు. తనేకాదు తరతరాలుగా తెలుగుజాతినంతా ధన్యులను చేస్తున్నాడు. అందుకే విశ్వనాథ పోతనను ‘తెలుగుల పుణ్యపేట’ గా స్తుతించినాడు. తెలుగు వారి లౌకిక జీవితంలోకూడా పోతన భాగవతం గణనీయమైన ప్రాధాన్యతను సంతోషము కుంది. రుక్మిణీకళ్యాణాలు ఉత్సాహంగా ఊరూరా జరుపు కుంటున్నాము. ‘భామా కలాపం’ వీధినాటక మయ్యింది. తెలుగు వారి జీవన చిత్రణం ముఖ్యంగా గ్రామీణ జీవిత చిత్రణతో తెలుగు తనంతో ఒప్పారుతూ తెలుగువారి హృదయా లను మురిపిస్తూనే ఉంది. పోతన వద్యం దాని తెలుగు వాడుండడు అనడం అతిశయోక్తి కాదు. వద్యాలేనేర్వని ఈకాలంలో కూడా కనీసం ప్రార్థనా పద్యాలుగా నైనా ఒకటి రెండు పోతన పద్యాలు ప్రతి ఒక్కరికి వచ్చింటాయి. నన్నయ తిక్కనాదుల కన్న ప్రజలకు సన్నిహితమైన కవి పోతన. దానికి కారణం భాగవతుల భక్తి భావనలను సామాన్యప్రజల ఆర్తికి పర్యాయంగా సమన్వయించడమే. దీనికి చక్కని దృష్టాంతాన్ని శ్రీ దివాకర్ల వెంకటావధాని ఉదహరించినారు.

“ఒక్కప్పుడు పండితపుంగవుడొకడు తన దీన స్థితిని వర్ణిస్తూ బండితాభిమానులైన బ్రాహ్మ దొర గారికి వంపుకొన్న దరఖాస్తులో జవర ‘లావోక్కింతయులే’దను పద్యాన్ని కూడా ఉటంకించె ననియు, దొరగారతనిని నుచిత విధమున నూరడించుచు జివర “యేనుమ్మటుండనాదునని” ఇత్యాదిపద్యమును ఉద్ధరించె నని” చెప్పుదురు. ఈవిషయము భాగవతము యొక్క విశ్వజనీనతకు నిదర్శనము.

ఈ విధంగా పండిత పామరులందరూ అన్ని వేళలా తలచుకోవడానికనువైన పద్య ఖండాల నందించి ఆదర్శమానవునిగా, పరమ భక్తునిగా తెలుగు వారి గుండెల్లో నిలిచినాడు.

రామాయణ కల్పవృక్షం భారత - భాగవతాల మూలతత్వాన్ని తనలో మేళపించుకుంది. భారతం ప్రధానంగా జ్ఞానమార్గాన్ని బోధిస్తుంది. భగవద్గీత - శాంతి సాప్తిక పర్వాలలో భీష్మాదుల తత్వధర్మబోధనలన్నీ దీన్నే తెల్పుతాయి. భాగవతం ప్రధానంగా భక్తిమార్గాన్ని వివరిస్తుంది. సందర్భానుసారంగా జ్ఞానకర్మలను వివరించినప్పటికీ, భాగవతం భక్తినే తత్త్వంగా వివరిస్తుంది. విశ్వనాథ కల్పవృక్షంలో భక్తి - జ్ఞానమార్గాలు రెండూ అద్భుతంగా మేళపించినాడు.

“వాల్మీకి మూలమే అయినా దాన్ని చూచిన చూపు, అది రూపొందినరీతి, దాన్ని ఆవిష్కరించిన వైఖరి, అంతా విశ్వనాథ ప్రజ్ఞాప్రభావమే! అనితర సాధ్యమైన రః నిర్మాణవైఖరివల్ల విశ్వనాథ తెలుగు సాహిత్య పరిధులను అతిక్రమించినాడు. తిక్కనా, పోతనా ఆయనలో కలిసి పోయారు”.

- విశ్వనాథమూర్తము - సుప్రస్థ - పే. 51.13

తిక్కన, పోతనలు విశ్వనాథలో ఏవిధంగా కలిసి పోయినారో తెల్పుకునేందుకు వీరి ముగ్గురి కావ్యావతారికలను సమీక్షిస్తే కొంతవరకు స్పష్టమవుతుంది. తిక్కన, పోతనల అవతారికలలో తుల్యాంశాలు కొన్ని కనిపిస్తాయి. వారివారి రచనాకౌతుకం, రచనా కారణం, దైవాదేశం వంటి విషయాలు వివరించబడినాయి.

తిక్కనది భారతరచనాకౌతుకం. పోతన్నది శ్రీమన్నారాయణ కథాస్రవంప విరచనా కుతూహలం. తిక్కనకు నిద్రలో కలలో కృష్ణునిగా హరిహరనాథుడు కనిపించినాడు. పోతన గంగాతీరంలో శివధ్యానంలో ఉన్నప్పుడు రామభద్రుడగు పించినాడు. తిక్కనకు హరిహరనాథుడు “కరుణారసము పొంగితొరగెడు వాడున” కనిపించి నాడు. పోతన్నకు రామభద్రుడు “మెలుగు చెంగల నున్న మేఘంబు కైవడి”గా దర్శన మిచ్చినాడు. ఆయన సర్వేశ్వరుడు ఈయన రాజ ముఖ్యుడు.

తిక్కనను హరిహరనాథుడు ‘భారత రచనాస్రయత్నము భవ్యపురుషార్థ తురువక్ష్పఫలమని, దానిని తనకు కృతీయిమ్ముని’ కోరినాడు. రామభద్రుడు పోతనను మహాభాగవతాన్ని ‘తెలుగు సేయుమని తనపేర అంకితమిమ్ము’ని ఆనతిచినాడు. సర్వేశ్వరుణ్ణి కృతినతిగా నిర్ణయించడం వీరిద్దరిలోని సమాన దర్శనం. ఈ రచనలు చేసేటప్పటికీ వీరిద్దరి మనఃస్రవత్పులు ఎల్లలు లేని భక్తిసరిత్పులు. భారత రచనను ‘ఆరాధనా విశేషంగా’ తిక్కన భావించినాడు. పోతనకు భాగవతం భవబంధ విమోచనం. ‘భాగవతం తెల్పి పలుకుట చిత్రంబు శూలికైన తమ్మిచూలికైన’ భాగవతాన్ని తెల్పుకోవడం అందులోని పరమమార్గాన్ని

గ్రహించడమే అసాధ్యం. తెల్లికొన్నదానిని చెప్పడం ఇంకా కష్టం శివునికి, బ్రహ్మకే అది అసాధ్యమైన పని. అట్టిపనిని భాగవత రచన ద్వారా పోతన చేసినాడు.

విశ్వనాథకూడా వీరిద్దరిలోనే రామాయణరచనను చేపట్టినాడు. తనరచనకు కారణాలు రెండు 1. తండ్రి యాజ్ఞ 2. జీవుని నేదన.

తిక్కన పోతనలకు పరమేశ్వరుడే సాక్షాత్కరించి భారత, భాగవతరచనను చేయమని ఆదేశించినాడు. కాని విశ్వనాథకు తండ్రిరూపంలో ఉద్బోధించినాడు తండ్రికి విశ్వేశ్వరునికి అభేదప్రతిపత్తిగా చెప్పుకున్నాడు విశ్వనాథ.

“అట్టి తండ్రికి బరమ భక్తాగ్రగణ్యుడవైన పుత్రుడనేను రామాయణంబు నీకు దండ్రుకి భేదంబు లేకయున్న పరమనిశ్చలబుద్ధి నర్పణముసేతు”.

(-కల్పవృక్షం అపతారిక - ప - 12.)

‘అట్టి తండ్రి’ ఎట్టితండ్రి? విశ్వేశ్వరునితో అభేదముపొందిన తండ్రి తండ్రిని ఇంతగా దైవమమానంగా ఉపాసించగల్గిన కవివిప్లవరూ మనకు కన్పించరు భారతీయ తత్వాన్నంతా ఉపాసనాస్వరూపంగానే దర్శించవగల్గిన విశ్వనాథకే తండ్రిని విశ్వేశ్వరునిగా భావించకల్గినాడు. అందుకే ‘మనముతం ఉపాసనామతం’ అనగల్గినాడు. ఆత్మచైతన్యంతో తొణికిసలాడే ప్రత్యక్షదైవాలు తల్లిదండ్రులు వాళ్ళను కాదని ఏరకమైన ఆరాధనావిశేషం ఫలాన్నివ్వదు. పితరులను సాక్షాత్పరమేశ్వరునిగా భావించి పూజించకల్గడం ఆచరణ లో ఎవరో విశ్వనాథ వంటి వారకే సాధ్యం. నిజానికిది ముక్తిపొందేందుకు సులభమైన, దగ్గరి మార్గం. ఈ రహస్యాన్ని తెలిసిన వాడు కాపుననే విశ్వనాథ తండ్రికి, విశ్వేశ్వరునికి అభేదము చెప్పగల్గినాడు. తండ్రి దాతృత్వగుణాన్ని వర్ణిస్తూ ‘దధీని శిబిరక్లాదులు పునారూపసంస్థానం బందిన కర్మయోగి’ ‘విశ్వనాథ సంశాబ్దిశశిశోభనాద్రి’ అని చెప్పినాడు.

ఆ తండ్రిచేసిన ఆజ్ఞ “కట్టుకథలైహికమా? పరమా?” “వ్రాసిన రామ చంద్రు కథ వ్రాసి తివంచను పించుకో”! అని తనకుమారుడు రామకథను వ్రాసి జీవితాన్ని సార్థకపరచుకోవాలని ఆతండ్రి అభిలాష. తిక్కనపోతనలలో సమాన గుణంగా దైవాదేశం తండ్రిరూపంలో జరిగింది. అంకితమివ్వడం కూడా విశ్వేశ్వరునికే జరిగింది. అదికూడా తండ్రి చేసినాడని చెప్పుకున్నాడు. పుస్తక ముద్రణ సహాయార్థం ముక్త్యాల యువరాజు వద్దకు పోయినప్పుడు ఆయన అంకితం కోరినప్పుడు

“రామాయణమ్ము వ్రాయునసామాన్యపు గవనశక్తి సమకూరునోలే దోమత్తుత్రునకనియెడు నేమాత్రపుశ్శకలేక యెపుడో నేమనన్ ద్యములుగిల్కునేవ నర్పణము చేసె నీమహా కృతినాతండ్రి ఈశ్వరునకు”.

అని చెప్పినాడు.

(-కల్పవృక్షం- అపతారిక- ప - 41, 42).

ఇంక జీవుని వేదన ఉంది. పరమేశ్వర విషయకమైన నిత్యవిరహమే ఈ జీవుని వేదన. అత్యుత్తమ సంస్కారులకు, పరమాత్మకు సన్నిహితంగా ఉండాలనే బుద్ధికల్గిన జీవులకు మాత్రమే ఇది అనుభవంలోనికి వస్తుంది. వాల్మీకి క్రొంచ పక్షుల దుఃఖం చూచి పొందిన వేదన ఇదే. అంటే తాత్వికవేదన ఉత్తమ ప్రకృతులలో అతాత్విక దుఃఖంగా మారుతుంది. ఆకారణంగా లోకహితాన్ని కోరి మహా కావ్యరచన జరుగుతుంది. అందుకే కాచిదాసు, వాల్మీకిని స్తుతిస్తూ 'శ్లోకత్వమూ పద్యత యస్య శోకః' అన్నాడు. వాల్మీకి హృదయాంతరాళాలలోని శోకం క్రొంచ పక్షి దుఃఖంతో ఉద్బుద్ధమై రామాయణం అవతరించింది. విశ్వనాథ జీవుని వేదన కారణంగా తెలుగువారికి 'కల్పవృక్షం' దక్కింది.

లిచ్చిన కావ్యరచనను ముఖ్యంగా భారతరచనను ఈశ్వరాధనగా భావిస్తే, విశ్వనాథ 'కవితారూప తుమ్ము' అన్నాడు. మనస్సం యమాది నియమములు చేతకాక ఇంద్రియజయావశి కవితా రూప తపస్సుచేసి, భావనావిమల వాక్తీర్థంతో మనఃకాయస్యాని కడిగివేసి హృషీకములను బిగ్గపడ్డానని చెప్పుకున్నాడు. అరిష్టాటిల్ చెప్పిన కెథార్నిస్ సీద్ధాంతము గూడా ఇదే. జాగ్రత్త్యప్న ముషుప్తు లలో కూడా చేసే రామజపం ఇంద్రియ వికారాలను తొలగిస్తుంది.

“రేణువును కూడ పరిత్యజించి కేవలం రామానుగ్రహం కోసం వ్రాసిన గ్రంథమిది” (- విమర్శిని - 2 - పు - 58). 14

అని చెప్పుకోగల్గిన 'మనస్సన్యాసి' విశ్వనాథ. ఈ గ్రంథాన్ని చదివి అందరూ మెచ్చుకోవాలని కూడా ఆయనకు లేదు. అంటే కీర్తి కాంక్షకూడా లేదన్నమాట బెర్నార్డ్షా చెప్పినట్లు మహాత్ముల ఆఖరి బలహీనత కీర్తికాంక్ష, దాన్ని గూడా విశ్వనాథ జయించినాడు.

“ఇది మెచ్చదరో? మెచ్చరో? యిదియును జదివెదరు జదవరేలానాక య్యది ? నాయెదమీతో రాచెదనద్దానికి ఫలంబు జెందించు శివా”.

అని ప్రార్థించినాడు. ఒక పరివ్రాజకమనోదశలో నిర్దిష్టనిరీహ భావనాస్థితికి చేరిన విశ్వనాథ మనకు పై మూలల్లో కనిస్తాడు. తన ధన్యతకోసమే, ఆత్మసంతృప్తి కోసమే రామాయణం వ్రాసినట్లు అనుకోవచ్చు. తులసీదాసుకూడా 'స్వాంతమ్న ఖాయతులసీ రఘునాథగాధా' అన్నాడు గదా! ఇదంతా పరమ భక్తుల స్థితి. అందుకే విశ్వనాథ తనది 'భక్తిరచన' గా చెప్పుకున్నాడు. కల్పవృక్షంలో రామభక్తులైన భరత, గుహ, ఆంజనేయ, విభీషణ, శబరి, అహల్య వంటి పాత్రలలో తాదాత్మ్యం చెందుతాడు. మధురభక్తి, శరణాగత ధర్మం వంటి వాటిని రసనిర్భరంగా, మనోజ్ఞంగా వర్ణించినాడు. పోతన వలె భక్తుల పాత్రలో తాదాత్మ్యం చెందినాడు.

"పోతన భాగవతంలో ప్రదర్శించిన శిల్పంయిదే సర్వ పాత్రప్రస్తుతుల్లో భక్తిని రంగరించి విత్రించినాడు. దానితో భాగవతం ప్రజల మనస్సులలో శాశ్వతావాసం చేసుకుంది దీన్ని రామాయణానికి కూడా వర్తించజేసి విశ్వనాథకథా సూత్రాన్ని నిబంధించినాడు." - జి.వి. సుబ్రమణ్యం (విశ్వనాథశారద - 1వే 283) 15

అందుకే విశ్వనాథది భక్తిరచన. రాక్షసపాత్రలన్నీ కూడా అంతరాంతరాలల్లో పరమేశ్వరాన్వేషణ చేస్తుంటాయి. రావణ కుంభకర్ణాదులంతా పైకి రాముని ద్వేషిస్తున్నా అంతరంగంలో దైవంగా భావించేవాళ్ళే.

ఈవిధంగా కల్పవృక్షం కవిత్రయభారతం- పోతన భాగవతాలతో అన్ని స్థాయిలలో సమాన స్థానాన్ని పొందిందని చెప్పవచ్చు. మరెవరికన్నా ప్రశస్తి దీనికి లేదే అనే ప్రశ్నకు సమాధానంగా క్రింది మాటలు చెప్పుకోవచ్చు.

"ప్రయోజనసహితమైన సాహిత్య సృష్టి జనల జీవితాలలోనికి యింకట మనదే శతాబ్దాల మీద జరిగే క్రమపద్ధతి. మహానవస్థుల వేళ్ళు భూమి లోతులలోనికి దిగటానికి శతాబ్దాలు తీసుకుంటాయి. ఆంధ్ర జాతి అంతశ్చైతన్యం లోనికి తెలుగు భారత భాగవతాలు శతాబ్దాల ద్వారానే ప్రవేశించాయి. గొప్ప సాహిత్య సృష్టి యొక్క ప్రయోజనం కాలాంతరాల లోనే అనుభవంలోనికి వస్తుంది." - మల్లంపల్లి శరభయ్య 16

అంతే కాకుండా కవిత్రయం మహాశిల్పులుగా మధ్యలో ఎంతో కాల వ్యవధి తో దాదాపు 300 సంవత్సరాలకు కవిత్రయ భారతం అవిచ్ఛిన్నమైంది. పోతన భాగవతం కూడా ప్రజల్లో చొచ్చుకొని పోయేందుకు చాలా కాలం పట్టింది. విశ్వనాథ కల్పవృక్షం కూడా ప్రజలకు చేరువయ్యేందుకు కాలం వడ్డుంది. రచనా కాలంకన్నా క్రమంగా ఇప్పటికే దాని ప్రశస్తి, ప్రచారం బాగా ఊపందుకున్నాయి. భావుకులు, రసికులు బాగా ఆస్వాదిస్తున్నారు. తెలుగునాట నాలుగు చెఱగులూ కల్పవృక్షం గురించిన ఉపన్యాసాలు విమర్శలు పరశ్చుతంగా వస్తున్నాయి. కల్పవృక్షావ్యవతనం వంటి కార్యక్రమాలకు గూడా మంచి ప్రతిస్పందన ఉంది. విశ్వ విద్యాలయా లలో ఎన్నో కోణాలలో దీనిపైపరిశోధనలు జరుగుతున్నాయి. భారత భాగవతాలు పురాణం, హరికథవంటి ప్రక్రియలతో పాత్యగ్రంథాలలో భాగాలుగా ఇప్పటికీ ఉండి శాశ్వతస్థాయిని, (ప్రజాబాహుళ్యానికి అందుబాటులో ఉండి) పొందినాయి. కల్పవృక్ష ప్రచారానికి భావుకులు, ప్రచారసాధనాలు నడుంబిగించి ప్రజలకు ఆకావ్యం చేరువయ్యేట్లు కృషిచేస్తే తప్పక తెలుగురామాయణంగా తెలుగు వారిగుండెలలో శాశ్వతస్థానాన్ని పొందగలదని చెప్పడం అతిశయోక్తికాదు.

ఈవిధంగా భారత భాగవతాలు స్థాయి నందుకున్న తెలుగు రామాయణం కల్పవృక్షమే అని చెప్పగల్గడం కొందరికి విచిత్రంగా తోచినా, భావుకులకు, రసతత్పరులకు సహృదయులకు అంగీకారమే అని చెప్పడం అనుచితం కానేరదు.

అథస్సూచికలు

1. రామాయణ కాలంలో భారతీయ సంస్కృతి పుట. 401-S.N. వ్యాస
(హిందీ మూలము) బాల శౌరి రెడ్డి (తెలుగు సేత)
2. శ్రీమద్రామాయాణం. వాల్మీకి మహర్షి (బాల-2-36)
3. శ్రీకాళహస్తి మహాత్మ్యం అ.2 ప 38-ధూర్జటి
4. సాక్షి వ్యాసములు. 6వ సంపుటం పానుగంటి లక్ష్మి నరసింహం పంతులు
5. ఆంధ్రమహాభాగవతం. ఏకాదశ స్కంధం - బమ్మెర సోమన
6. విశ్వనాథ శారద. 90 వ జయంతి - పేజీ 69 - విశ్వనాథ
7. తెలుగు సాహిత్యం రామకథ - పేజీ 111 - దివాకర్ల
8. **What is Ramayana to me ? P. 2 - Viswanatha**
9. విశ్వనాథ అనంతలిత వ్యాసాలు / పుట 76 విశ్వనాథ భారతి వరంగల్
10. ఆంధ్రమహా భారతం విరాట పర్వము పు. 4 - తిమ్మి
11. భగవద్గీత - 1916 వావిళ్ళ ప్రచురణ మద్రాసు.
12. సాహిత్య ప్రభోధం - పేజీ 120
13. విశ్వనాథ మార్గం పేజీ 51 - కోవెల సుప్రన్న
14. విమర్శిని - 2 పేజీ 58 - విశ్వనాథ
15. విశ్వనాథ శారద 1. పే. 283 - జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం
16. విశ్వనాథ శారద 90 వ జయంతి సంచిక పేజీ 73 - మల్లంపల్లి శరభయ్య

నాలుగవ ప్రకరణం

సాహిత్యపరంగా తెలుగుదనం

4.1. తెలుగుదేశంలో ప్రచారంలో ఉన్న అవాల్మీకాంశాల స్వీకరణ

రామాయణం అంటేనే మూలం వాల్మీకి కృతమే. కాని వివిధ భాషలలోని ఎందరో కవులు తమతమ భాషలలో రామాయణం వ్రాస్తూ వాల్మీకంలోలేని అంశాలను సందర్భోపేతంగా ఎన్నో కల్పించినారు. భాస, కాళిదాస, భవభూతి, దిక్షాగు, మురారి వంటి సంస్కృతకవులు, రంగనాథ, భాస్కర, గోపీనాథ రామాయణ కర్తల వంటి తెలుగు కవులు, జానపదగాయ రామాయణ కర్తలు ఎన్నెన్నో అవాల్మీకాంశాలను తమతమ రచనల్లో కల్పించినారు. కొందరు ఇతరుల కల్పనలను గ్రహించి, వాటికితోడు తమస్వీయ కల్పనలను జోడించినారు. అంతేకాకుండా అధ్యాత్మ, ఆశ్చర్య, ఆనంద రామాయణాలలోని ఎన్నో అంశాలను కూడా వాడుకున్నారు. ఇవన్నీ 'అవాల్మీకాలు'. విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో

కూడా పూర్వకపుల, జానపదకపుల కల్పనలను స్వీకరించడము కాకుండా, తన స్వీయ కల్పనలనుకూడా చేసినాడు. తన స్వీయకల్పనలను వాల్మీకి రామాయణం లోని నిగూఢ విషయములకు వ్యాఖ్యానాలని స్వయంగా చెప్పుకున్నాడు.

“అవాల్మీకి యేది చెప్పినను నూటికి కోటికొక చోట చెప్పును. నేనాయన లో చావనా? నేనాగుణములను బయటికి తీసి వ్యాఖ్యానము చేయుదును”.

(- విశ్వనాథ కల్పవృక్షరహస్యాములు-పు.63).1

విమర్శకులు కూడా విశ్వనాథరామాయణాన్ని స్వతంత్రమైన రచనగా, వాల్మీకి రామాయణానికి భాష్యప్రాయముని అభిప్రాయపడినారు.

“ఇది వాల్మీకమునకు యథాతథమైన తెలుగుకాదు. పద్య స్వతంత్రమైన రచన. మూలమునకు భాష్యప్రాయము. తత్త్వమునకు వ్యాఖ్య”.

- మధుసూ పంతుల సత్యనారాయణశాస్త్రి. - విశ్వనాథ శారద 1.పు. 244. 2

వాల్మీకికి భాష్యప్రాయమైనప్పటికీ, పూర్వకపుల, జానపదపుల, కల్పనలను స్వీకరించినారు. కొన్నింటిని యథాతథంగా కాకుండా వాటిని మార్చుకున్నాడు. తన స్వీయకల్పనలను చేసినాడు. కథాగమనంలో రాబోయే పన్నెవేశానికి ఔచిత్యం కల్గించడానికి, కార్యకారణ భావం కల్గేందుకు, అవసరమైన మార్పులను, చేర్పులను చేసినాడు. రచించిన కల్పవృక్షంలోని అవాల్మీకాలను రెండు ప్రధానవిభాగాలుగా చేసి చర్చించవచ్చు. అవి

1. పూర్వకపుల, జానపదకపులనుండి స్వీకరించినవి.

2. విశ్వనాథ స్వీయ కల్పనలు.

4.1.1. పూర్వకపుల, జానపదకపుల నుండి స్వీకరించినవి:-

1) ఆనందరామాయణం, రంగనాథ రామాయణం, రామాభ్యుదయం వంటి వాటిలో దశరథునికి శతాధికంగా పత్నీలున్నారని చెప్పబడింది. కాని కల్పవృక్షకారుడు వారిని మూడు వందల ఏబడి మందిగా పేర్కొన్నాడు. బాలకాండలో ‘అరయగ నెందరేని కలరా యన కంగనలు’ (శ్లో-6) అని చెప్పినప్పటికీ, అయోధ్యకాండలో శ్రీరామవనగమన సందర్భంలో వారంతా వచ్చినట్లు, శ్రీరాముడు వారినందరినీ తనతల్లులుగా గౌరవించి మున్నెరించి నట్లు చెప్పబడింది. (అయోధ్య - ప్రస్తావన - 269 - 287 - 290).

2) బాలకాండలోని అవాల్మీకాంశాలలో ప్రధానమైనది అహల్యాశాప ఘట్టము. గౌతమ వేషధారిగా వచ్చిన ఇంద్రుణ్ణి గుర్తించి కూడా అహల్యా తెలియని దానివలె మూట్లాడి, తుదకు సంకేతం ఏర్పరచింది. దాని ప్రకారం నిరీక్షిస్తున్న ఇంద్రునికి రాత్రి దీర్ఘంగా కనిపించింది. అందుకే కోడివలె కూసి గౌతముని మోసగించినాడు. ఇది తెలిసి కొని ఇంద్రుణ్ణి సహస్రాక్షుని గా

మారమని శపించినాడు గౌతముడు. (అహల్య-532). కాని వాల్మీకి రామాయణం లో ఇంద్రుని అండములు పలిత మయ్యేట్లు శపించినాడని, దేవతల సహాయంతో తిరిగి మేషాండములు ధరించినాడని వైదికమైన కథచెప్పబడింది. సహస్రాక్షునిగా మారమని శపించడం విశ్వనాథ పూర్వకపులనుండి గ్రహించినాడు. అట్లే అహల్యను శపించడంలో కూడా వాల్మీకంలో వాయుభక్షగా, నిరాహారగా, వేలయేండ్లు, భస్మశాయనియై, ఎవ్వరికీ కన్పించనిదై, తపస్సుచేస్తూ అక్కడే ఉండమని మూత్రమే ఉంది. రాయినికమ్ముని చెప్పబడలేదు. కాని తెలుగునాట రాతిని నాతిగా మార్చిన దైవంగా రాముని కీర్తిస్తాం. దీన్నే గ్రహించి రాముని మహత్తును అనితర సాధ్యంగా శేముషీవైభవంతో రాతి నాతిగా ఎలా మారినదో వర్ణించినాడు విశ్వనాథ. నిజంగా ఈ పద్యం సాహిత్యంలోని అద్భుతమైన వర్ణనలలో ఒకటిగా ప్రశస్త గౌరవలసినది.

ప్రభువేనిపై గాలి పై వచ్చినంతనే పాషాణమొకటికి పుర్ణవచ్చె
ప్రభుకాలిసవ్వడి ప్రాంతమైనంతనే శిలకొక్కడానికిఁ జెవులు గలిగె
ప్రభువేనినెత్తావి పరిమలించినతోన యశ్శంబుఁఘ్రాణేంద్రియంబు జెందె
ప్రభునీలరత్న తోరణ మంజులంగంబు గనవచ్చిఱాతికి గనులు గలిగె
ఆప్రభుండు వచ్చి యాతిభ్యమును స్వేకరించినంత మపలహృదయవీధి
నుపనిషద్విశానమొలికి శ్రీరామభద్రాభిరామవమూర్తి యగుచు తోవె.

అని రాముని మీదిగాలి, కాలిసవ్వడి, శరీరగంధం, మంజులమోహనమూర్తి దర్శనం, వంటి వాటితో శిలతో క్రమంగా పంచేంద్రియాలు మేలుకున్నట్లుగా వర్ణించడం అద్భుతం. శాస్త్రీయ, తాత్త్విక, దృక్పథంలో చేయబడిన వర్ణన ఇది. జడం చైతన్యవంతం కావడాన్ని, సాంచభౌతికమైన శరీరంలో జరిగే క్రమవికాసాన్ని దానికి భగవంతుడే కారణం కావడాన్ని నిపుణంగా వర్ణించినాడు. చివరిగా రాతిగుండెలో ఉపనిషద్విశాన మొలకడం విశ్వనాథ తాత్త్విక దృష్టిని, రాముని పరమాత్మత్వాన్ని, అహల్య జీవనంస్కారాన్ని నివరిస్తుంది.

3) భరతుని అగ్ని ప్రవేశం కల్పన విశ్వనాథపై ఉండే జానపదరామాయణ ప్రభావాన్ని తెలుపుతుంది. జానపదుల 'గుహభరతుల అగ్నిప్రవేశం' ప్రసిద్ధమైన గేయం. వాల్మీకి భరతుడు అగ్నిప్రవేశానికి సిద్ధపడినట్లు చెప్పలేదు. రామాగమనవార్త తీసుకొని వస్తున్న హనుమంతునకు భరతుడు కృష్ణాజినాంబరధరునిగా, దీన వదనంతో, జడలు కట్టినతలతో, స్నానసంస్కారహితమైన శరీరంతో, కందమూల ఫలాహారి గానే కన్పిస్తాడు.

జానపదగేయంలో రాముడు రాలేదనే శోకంతో శృంగి బేరపురంలో గుహాడు తన కుమారునికి రాజ్యాన్ని అప్పగించి, అగ్ని ప్రవేశం చేయబోతున్నాడు. ఆయన భార్యలు విలపిస్తున్నారు. అట్లే నందిగ్రామంలో భరతుడు కూడా కైక,

కౌసల్య, సుమిత్ర, వశిష్ట, సుమంత్రులు ఎంతవారించినావినకుండా రాముడింకా రాలేదనే శోకంలో అగ్నిప్రవేశానికి సిద్ధపడినాడు. అప్పుడు అంజనేయుడు రామాగమన వార్త తెల్పి ఇద్దరినీ వారిస్తాడు.

కాని విశ్వనాథ గుహుని అగ్నిప్రవేశం వరిహరించినాడు. భరతుడు అగ్ని ప్రవేశం చేయబోతున్నట్లు వర్ణించినాడు. "జలాభిరాముండు వల్కల ధారియొకండు రాజ పురుషులచే పరి వేష్టించబడి అగ్నిప్రవేశం సేయబోవుటగని" అంజనేయుడు బ్రాహ్మణ రూపంలో వెళ్ళి వారిచినాడు. ఆనందార్థంలో హనుమంతునికి భరతుడు 'సీతను అగ్నిప్రవేశం చేయించిన తప్పుకు ప్రాయశ్చిత్తంగా రాముడు అగ్ని ప్రవేశం చేస్తున్నట్లుగా' కనిపించినాడు. రాముడూ, భరతుడూ ఇద్దరూ నల్లనివారే. ఒకే పోలికతో ఒకే కంఠధ్వనితో ఉంటారని భాసుని ప్రతిమా నాటకంలో కూడా ఉంది. ఈ వర్ణన ద్వారా విశ్వనాథకు, రాముడు సీతను అగ్నిప్రవేశం చేయించడం తప్పే, అనే అభిప్రాయం ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది. 20 వ శతాబ్ది కవికదా! అందుకే వాల్మీకిని, జానపదులనూ అతిక్రమించి కాలాను గుణమైన మార్పుచేసి స్త్రీ శక్తి గొప్పదనాన్ని చాటినాడు.

4) పాయస విభాగంలో విశ్వనాథపై జానపదుల ప్రభావమే ఎక్కువగా ఉన్నట్లు భావించవచ్చు. వాల్మీకిలో యజ్ఞపురుషుడిచ్చిన పాయసభాండంలో సగం ($1/2$ వ వంతు) కౌసల్యకు పంచినాడు దశరథుడు. మిగిలిన సగంలో సగం ($1/4$ వ వంతు) నాలుగవ భాగం సుమిత్రకిచ్చినాడు. మిగిలిన దానిలో సగం ($1/8$ వ వంతు) కైకేయికిచ్చినాడు. చివరకు మిగిలిన $1/8$ వంతు పాయసాన్ని మళ్ళీ సుమిత్రకే యిచ్చినాడు. విశ్వనాథ కూడా ఈ విభజననే పాటించినాడు. (బాల.అవతార.120 -126).

కాని లక్ష్మణుడు రామునితో సన్నిహితంగా, భరతుడు శత్రుఘ్నులు సన్నిహితంగా ఉండేందుకు గల కారణాన్ని వివరిస్తూ జానపదుల కల్పనను సగమే గ్రహించినాడు. జానపదుల కథనం ప్రకారం దశరథుడు మొత్తం పాయసాన్ని రెండుభాగాలు చేసి ఒకభాగం కౌసల్యకు, రెండవభాగం కైకేయికి యిచ్చినాడు. అప్పుడచ్చుటకే వచ్చిన సుమిత్రకు కౌసల్య తన భాగంలో సగమిస్తుంది. దానితో లక్ష్మణుడు పుట్టినాడు. కైకేయి కూడా తన భాగంలో సగమిస్తుంది. దానితో శత్రుఘ్నుడు పుట్టినాడు. ఇదీ రామలక్ష్మణుల మధ్య, భరత శత్రుఘ్నుల మధ్య ఉండే సాన్నిహిత్యానికి గల కారణం.

దీన్ని విశ్వనాథ కొంతవరకే గ్రహించి కొంత మార్పు చెప్పినాడు. సుమిత్ర తన భాగం పాయసాన్ని తింటూ కౌసల్య పుత్రుణ్ణి సేవించే కొడుకు కల్గాలని మనస్సులో తలచుకుంది. అందుకే రామునిపై లక్ష్మణునికి అంతభక్తి. కాని భరత శత్రుఘ్నుల సాన్నిహిత్యానికి కారణం విశ్వనాథ పేర్కొనలేదు.

5) సీతావహరణంలో రావణుడు ఎడమచేత్తో సీత జుట్టు పట్టుకొని కుడిచేత్తో తొడులుపట్టుకుని ఎత్తుకుని పోయినట్లు వాల్మీకంలో ఉంది.

"వామేన సీతాం పద్మాక్షీం మూర్ధజేషుకరేణ సః

ఊర్వోస్తు దక్షిణేనైవ పరిజగ్రాహ పాణినా".

కాని జ్ఞానపదులు, దుష్టుడైన రావణుడు సీతను స్పర్శించడాన్ని ఇష్టపడలేదు. అందుకే సీతనిలుచున్నభూమిని గడ్డతో సహాపకరించి తీసుకపోయినట్లు కల్పించినారు. ఆధ్యాత్మ రామాయణంలో కూడా నిజమైన సీత అగ్నిలో ప్రవేశించిందని మాయాసీతను రావణుడెత్తుకపోయినట్లు కల్పన. ఆ మాయా సీతను కూడ స్పర్శింపకనే, భూభాగాన్ని పెకరించి తీసుకుపోయినట్లు ఉంది.

కల్పవృక్షంలో రావణుడు జుట్టు పట్టుకొని, సీతను, వర్షశాలనుండి బైటికి రాగుతాడు (అరణ్య-జలాయువు-83). ఇది వాల్మీకిని అనుసరించడమే. కాని సీత కు రావణ స్పర్శ అనుభూతం కాలేదు. ఎందు కంటే రావణుడు సీత చేతులను పట్టుకున్నాడు. ఆ చేతులకు పది జతల గాజులున్నాయి. ఆ గాజుల మీద పట్టు కున్నాడు. అవిపగిలి, గీరుకుపోయి రక్తంకారింది. బాధకల్గింది (అరణ్య - జలాయువు - 96). కాని ఆదుర్మార్గుని శరీరస్పర్శ కల్గనందున ఆతల్లి సంతోషించింది. విశ్వనాథ కథనంపై జానపద ప్రభావం ఉంది.

6) శబరి సాత్రవిత్రణలో వాల్మీకి ఏమీ ప్రాధాన్యం ఇవ్వలేదు. కాని జాన పదులు ఆమెను మహా భక్తురాలుగా తీర్చిదిద్దినారు. దానికి కారణం ఆమెకూడా జానపదురాలు కావడమని చెప్పవచ్చు. మధురభక్తితో శబరి తానుముందే రుచిచూసిన ఎంగిలి వండ్లను రామునికిస్తుంది. విశ్వనాథ రఃముగ్ధభక్తే కాకుండా విజ్ఞాన శబరిగా చిత్రించినాడు. వాల్మీకిలో లేని ఎంగిలి పచ్చవృత్తాంతాన్ని జానపదుల నుండే స్వీకరించినాడు.

7) మంధరకు రామునిపై గల కోపానికి, ద్వేషానికి కారణం రంగనాథ, భాస్కర రామాయణాలు పేర్కొన్నాయి. దానినే విశ్వనాథ మార్చి వాడుకున్నాడు.

రంగనాథరామాయణంలో రాముడు బాల్యంలో క్రీడాకందుకం (బంతి)తో ఆడుతున్నప్పుడు మంధరవచ్చి ఆబంతిని విసరింది. దానికి రామునికి కోపం వచ్చి, కట్టతో మంధరకాలు విరగొట్టినాడు. భాస్కర రామాయణం లో కూడా రాముని వలన తనకు జరిగిన 'చరణతాడవభంగంబు' కారణంగానే రామపట్టాభి షేకాన్ని నిల్పివేసేందుకు ప్రయత్నించినట్లు చెప్పింది. కాని విశ్వనాథ రామునితో మన్న హాస్యాన్ని వివరిస్తూ బాల్యంలో రాముడు చాప విద్య నభ్యసిస్తూ, మంధరను బాణాలు వేసి భయపెట్టి, చైతన్యంలాడించినాడు. కేవలం తమూషాగా బాల్యంలో చేసిన పనికి చగబట్టి, మంధర రామూభిషేకాన్ని భంగ పరచిందని విశ్వనాథ కల్పన.

4.1.2. విశ్వనాథ స్వీయ కల్పనలు:-

1) రామాయణంలో పాత్రలను ఉదాత్తంగా, నాటి ప్రాముఖ్యాన్ని ఇతోధికంగా చిత్రిస్తాడు కల్పవృక్షకారుడు. అశ్వమేధ యాగానికి దశరథుని ప్రేయమిత్రులైన గుహ, జటాయువులను ఆహ్వానించడం. వాల్మీకంలో, ఇతరరామాయణాలలో ఈ పాత్రలు అయోధ్య, అరణ్య కాండలలో మొదటి సారి గా ప్రత్యక్షమౌతాయి. కాని విశ్వనాథ దశరథ జటాయువుల మైత్రిని ఎంతో గాఢంగా చిత్రించి, ముందు జరుగబోయే కథకు కావలసిన గట్టి పునాదిని వేసినాడు. సీతారక్షణకై ప్రాణత్యాగం చేసిన జటాయువు పాత్రచిత్రణలోని ఉదాత్తత, తన స్నేహితుని కోడలు పట్లగల వాత్సల్యాదరాలను ఆజటాయువు ప్రదర్శించిన తీరును వచ్చిగా చిత్రించినాడు. అట్లే గుహుని పాత్రను కూడా తీర్చిదిద్దినాడు.

2) అహల్య పాత్రను గూడా ఉదాత్తంగా చిత్రించినాడు. రాముడు ఆమెను తన తల్లిగా గౌరవిస్తాడు. ఆయనపట్ల ఆమెకుండే భక్తి, ప్రేమ, వాత్సల్యం కూడా గొప్పగా చిత్రితమైనాయి. సీతారామకల్యాణాంతరం అయోధ్యకు తిరిగి వచ్చేటప్పుడు అహల్యాదర్శనానికై రాముడు కౌసల్య అనుమతి కోరడం, అహల్య నూతన దంపతులను ఆదరించి నూతన వస్త్రాల నిచ్చి, హారతి వట్టించింది. రాముడు అహల్యకంతో గౌరవం ఇస్తాడు. 'కుశికుమరునితో నిను గురువుగ స్వీకరింతు' అని అహల్యకు సమస్కరిస్తాడు. రాముడు గురువుగా స్వీకరింపదగిన ఔన్నత్యం, సంపూర్ణత్వం గల్గిన పాత్రగా అహల్య మనకు కల్పవృక్షంలో మాత్రమే కనిపిస్తుంది.

3) శివధనుర్బంగ ఘట్టంలో ధనుస్సును సమీపిస్తున్న శ్రీరామునికి పై అంతస్తులో నిల్చున్న సీతాదర్శనమైనట్లుగా విశ్వనాథ కల్పించినాడు. (బాలధనుస్సు - 297) రంగనాథ జానుపద రామాయణాలలో గూడా ఇటువంటి కల్పనలున్నాయి.

4) భరత శత్రుఘ్నులు లేని సమయంలో రామపట్నాభిషేకం అంత హలాత్తుగా, హడావిడిగా జరుపవలసిన కారణాన్ని బలీయమైనదానిగా విశ్వనాథ కల్పన. రాజకుమారునిగా భోగభాగ్యాలనుభవించవలసిన రాముడు వైరాగ్య భావంతో ఉన్నాడని, అది క్రమంగా వృద్ధిపొందుతుందని తెలుసుకున్నాడు దశరథుడు. పుత్రునిపై రాజ్యకార్యబాధ్యతను పెట్టి ఈ పరిస్థితి మార్చాలని దశరథుని తహతహ. దీన్నే ఈ క్రింది

'బ్రహ్మచారి సుతుండు విరాగియైన జనకుడూహించు గృహస్తుని నొసర్చి,
దాగృహస్తుండె సుతుడు విరాగియైన దండ్రీ వ్యవహారమతనిని దాల్చిఁజేయు'

అనే లోక న్యాయంతో సమర్థిస్తాడు. (అయోధ్య - అభిషేక - 5).

5) పట్నాభిషేకానికి ముందు రోజు రాత్రి సుప్రతునిగా ఉండే రామునికి, ఎడలో దేవతలు వచ్చి పిలిచినట్లు, సమాధినిష్ఠతో బ్రహ్మాత్వాన్ని పొందినట్లు అనిస్తుంది. అంతేకాకుండా రావణవధ తన తక్షణ కర్తవ్యమని దేవతలు బోధించుచున్నట్లునిపించింది. తాను రాజ్యంచేస్తూ అయోధ్యలో ఉండడం దేవతల క్షిప్తం లేదని తెలుసు కున్నాడు. ఆ అపరాధి వేళ కైకేయి దగ్గరకు పోయి అదే విషయాన్ని వివరిస్తాడు. ఈ అనాశ్రితాంశం విశ్వనాథస్వోపక్షకమే. దీనివలన రామునిలో దివ్యత్వార్పణం జరుపకుండా, సమాధినిష్ఠతో ప్రబోధం జరిగినట్లు సూచించ బడింది. 'ఆత్మానం మానుషం మన్యే' అన్న దానికిది వ్యాఖ్యానప్రాయంగా భావించవచ్చు.

6) అగస్త్యశ్రమంలో 'సర్వత్ర హరిణసంచారమైన' అగ్ని గృహంలో విడిసిన సీతారాములకు ఆరాత్రి నిద్రలో కల్గిన సూచనలు భావికథకు ఉపబలకంగా ఉన్నాయి. సీతాదేవికి కలలో 'పసిడి మేనుపాడలు మాఘవతమణులు, కనులు పప్పులు, మిన్నేగగల్గు లేళ్ళు' కన్పించినాయి. రామునికి కూడా 'ప్రియాంగనా పరహంతో బాధపడే దుష్టికన్పించింది.' 'భావలగ్నములు స్వప్నంబుల్ విడంబించెడున్' అనే మనస్తత్వ శాస్త్రాంశాన్ని వివరించినాడు విశ్వనాథ. ఇది పూర్వ కవులది కాదు. జానమదులదనలే కాదు. విశ్వనాథమానసిక తత్త్వవేత్తత్వానికొక తార్కాణం.

7) సీతాపహరణ ఘట్టంలో మారీచుడు తుదినీ 'గ్రజా' హతిని 'లక్ష్మణా గ్రజా' అని కేకపెట్టడం విశ్వనాథ స్వీయకల్పనే. రాముని కాపద కల్గిందని దుఃఖిస్తున్న సీతతో లక్ష్మణుడు

"అది పూర్తి కేకకాదది తుదియత్కరములును నేవో తోచకయుండున్
ప్రిదిలిన పిలుపుంజివరం గుదించిలో గొంతుతోడ గూసిన యల్లె".

- అరణ్య - మారీచ - 383.

అంటాడు. పిలుపు పూర్తిగా వినిపించలేదు. చివరి అక్షరాలున్నాయి. వాటిని లోగొంతులో వల్కినట్లుంది, అని, తన అసమాన వివేకాన్ని శబ్దప్రసరణ లక్షణాన్ని వివరిస్తాడు. అది రాముని కంఠధ్వని కాదని, మారీచునిది అని కూడా గుర్తిస్తాడు. దీనికి ఆధారం భారతంలో ద్రోణసభఘట్టంలో ధర్మజుడు సలకే 'అశ్వత్థామ హతః కుంజరః' కావచ్చు.

8) యుద్ధకాండలో హంసదౌత్యం విశ్వనాథ స్వీయకల్పనే. వానరసైన్యం సముద్రందాటి విడిసి యున్నప్పుడు, యుద్ధమింకా ప్రారంభం కాకముందే, రాముడు ఆకాశంలో విహరించే ఒక రాజహంసను చూచి, తన రాకను సీతతో తెల్పమని కోరినాడు. ఆ హంసను రావణుడు చూచి సంశయాత్మకుడై నాడు.

అప్పుడు రామలక్ష్మణుల మాయాశిరస్సులను నిర్మించి, వాటిని సీత దగ్గరకు తీసుకుపోయి, చూపించి, రామలక్ష్మణులు ఇంద్రజిత్తుచే చంపబడినారని చెప్పినాడు. అది చూసిన సీత మూర్ఛపోయింది. కొంచెం సేపటికి తెలివి పొంది 'అగ్రంబందున బంధువున్ నిలిచినట్లే' తలెత్తి చూచింది. చెట్టుకొమ్మమీద 'మున్నుహనుమ కూర్చున్నచోటనే కూర్చున్న హంస కన్పించింది'. 'హంస వచ్చెను శ్రీరాఘవు వద్ద నుండి యది తెచ్చెను వార్త యంచూహ' మనస్సులో కల్గగానే హంస రాముని సందేశాన్ని వినించింది. అంతలో 'విద్యున్నాలిక్పత మాయాశిరశ్శరాసములు' నియత వేళ అతిక్రమించడంతో మాయమైనాయి. సుందరకాండలో సీతాదేవి దుఃఖంబాపుటకు హనుమంతుడు వచ్చినట్లే, రఘువీరుల మాయాశిరస్సులను చూచి వ్యాకులత పొందే సీతకు నిజం తెలిసి, స్వస్త్వం చేకూర్చుకొనితే ఈ హంస దౌత్యం ప్రవేశపెట్టబడింది.

"అప్పుడు కపిరాజు పరమేశుడిప్పుడు హంస ప్రావణము గాంచగ బరస్పర ప్రవృత్తి ఇంత శుభహేతువుండనటేలతాంగి కపి వృషాకపు లటునిటు గాంచియుంట"

- యుద్ధ - మంశయ - 89.

ఆ హంస శివుడే (వృషాకపి) అని రావణునికి కూడా అర్థమై రామునికి ఎందుకు సాయంచేస్తున్నాడు అని దిక్కుతోచక వ్యధచెందినాడు. శివేశ్వర అభేదాన్ని తెల్పుకోలేకపోయినాడు.

9) యుద్ధ కాండ లోనే మరొక నూత్నకల్పన చేయబడింది. రామలక్ష్మణులను నాగాస్త్రంతో బంధించి వచ్చి, ఇంద్రజిత్తు తండ్రితో తెల్లవారే సరికి వారిద్దరూ చనిపోతారని చెప్పినాడు. రావణుడు వెంటనే సీతవద్దకు వెళ్ళి, ఆమూట చెప్పి, సాక్ష్యంగా త్రిజటను యుద్ధరంగానికి వెళ్ళి చూచిరమ్మంటాడు. సీతతో 'సుదంతీ! యింకనతండె నీకు బతియంచుం గూరుచుంటేని దానది యుండెంగద వాని వంటి పతిచే నగ్ని ప్రవేశంబు తప్పదు సీతేటికిఁజావగవలయు' నని హెచ్చరిస్తాడు. రామమరణాన్ని నమ్మక సీత రావణుని మాటలు అబద్ధమని ముక్తకంఠంగా చెప్పుతుంది. ఆమె గుండె నిబ్బరానికి, అసాధారణ వ్యక్తిత్వానికి ఆశ్చర్యపడి రావణుడు వెళ్ళిపోయినాడు. (త్రిజటవచ్చి రామలక్ష్మణులు మూర్ఛాగ్రస్థులైనారని తెల్పింది. అప్పుడు సీత 'ఇది యొక మ్రొక్కు మ్రొక్కెదన యెవ్వరు యెప్పుడు గాని మ్రొక్కున యట్టిది!' అని రాఘవుడు ఆపద గడిస్తే తాను అగ్నిప్రవేశం చేస్తానని మొక్కు కుంటుంది. అంతే కాకుండా 'నాకీ యూహ గల్గించిన రావణుని గురువు గా స్వీకరించి యాతనికి నమస్కరించెద' అని శత్రువును కూడా గురువు గా స్వీకరించింది. ఈ మొక్కు మ్రొక్కడంలో జానపదుల ఆచారమైన 'నిప్పులగుండంలో నడవడం' అనే దాని ప్రభావం కనిపిస్తుంది. జానపద ఆచార ప్రభావమే కాని జానపద రామాయణ ప్రభావం

కాదు. ఇది విశ్వనాథ స్వీయ కల్పనే. సీతాదేవి మహాజ్ఞుల సాతిప్రత్యాన్ని, మనస్తైర్యాన్ని ఉన్నతంగా చిత్రించింది ఈ కల్పన అంతే కాకుండా రావణ సంహారానంతరం సీత సౌఖ్యాలన్ని శంకించి, అగ్ని ప్రవేశానికి కారణమైన రాముని చర్యకు ఇది హేతువుగా విశ్వనాథ కల్పించినాడు. ఆమె మొక్కు తీర్చుకోవడానికి అగ్ని ప్రవేశం తప్పనిసరి. రాముడు తనను నిందించకున్నా అగ్ని ప్రవేశం చేయాల్సిందే కదా! అనే భావం కల్గి పరితకు రామునిపై దోషారోపణం చేయబుద్ధికాదు ఈ కల్పనలో.

ఈవిధంగా ముందుజరుగ బోయే సన్నివేశానికి కార్యకారణ సంబంధాన్ని నిబంధించేందుకు ముందుగానే విశ్వనాథ కల్పనలను చేస్తాడు. అవి యుక్తి యుక్తం గా, తర్క సహితంగా ఉంటాయి. దానిలో కథకునిండుదనం వస్తుంది. పరితకు పాత్రల చర్యల పట్ల సానుభూతి కలుగుతుంది. కునిమర్చకు, చులకనభావానికి లవకాశం ఉండదు. పూర్వకపుల, జానపదుల కల్పనలను మార్పులతో స్వీకరించి, స్వీయకల్పనలు చేసి, విశ్వనాథ ఈ విధంగా తన రామాయణంలో తెలుగునాట ప్రచారంలో ఉన్న అంశాలను స్వీకరించడం వల్ల తెలుగు వారికి కల్పవృక్షం సన్నిహితమైంది. దానిలోని తెలుగు దనానికి ఇది కూడా ఒక కారణమే.

4.2. వర్ణనలలో తెలుగుదనం

'వర్ణనా నిపుణః కవి:' అని అలంకారికవచనం వర్ణనలు నిపుణంగా చేసే వాడే కవి. నిపుణంగా చేయడం అనే మాటను లోతుగా అర్థంచేసుకోవాల్సి ఉంది. నైపుణ్యం అంటే ఆవర్ణన చేయడంలో నేర్పరితనం వర్ణనలు, అలంకారాలు వంటి కావ్యంలోని అంశాలన్నీ రసోన్ముఖంగానే ప్రసరించాలి. అప్పుడే అవి సార్థకమౌతాయి. అందులో నిపుణత ఉండే వాడే కవి. వర్ణనాత్మకత కావ్యలక్షణం. అదిలేకుండా కావ్యమే ఉండదు. నన్నయనుండి తెలుగు కావ్యాలలో వర్ణనాచాతుర్యం ఉంది. కాని మహాకవులనదగ్గ కొందరిలో మాత్రమే ఇది కనిపిస్తుంది. చాలా మంది వర్ణనలను కేవలం అలంకారిక వచనానుసారంగా చేసి కావ్యత్వానికి భంగం కల్గించినారు. నన్నెదోడుడు తన కుమారసంభవంలో 18 వర్ణనలను పేర్కొన్నాడు. ఎర్రనార్యుడు 'ప్రబంధ పరమేశ్వరత్వం' పాదదానికి కారణం విశిష్టవర్ణనా చాతుర్యమే! ప్రబంధకాలంలో వర్ణనే ప్రాముఖ్యతను సంతరించుకుంది. కృష్ణరాయలకాలంలో ప్రబంధం తన విశ్వరూపాన్ని ప్రదర్శించింది. ఆ కాలంలోనే కొందరు కవులు అష్టాదశ వర్ణనలే ధ్యేయంగా రచించి కావ్యసౌందర్యాన్ని చేజితులారా పాడుచేసుకున్నారు. నిపుణంగా వర్ణనలు చేసే కవి రసానుగుణంగా కథకు పుష్టినిచ్చేట్లుగా వర్ణనలు చేస్తాడు. అదే నిజమైన వర్ణన. అంతేకాని తీర్థానికి తీర్థం ప్రసాదానికి ప్రసాదంగా ఉండరాదు.

విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలోని వర్ణనలలో తెలుగుదనాన్ని ఎలా చూపినాడో పరిశీలిద్దాం. అలంకారిక లక్ష్యలక్షణ సమన్వయం ఇందులో ఉండదు. ముందుగా వర్ణననుగురించి విశ్వనాథ అభిప్రాయాన్ని తెలుసుకొని దాని ఆధారంగా కల్ప వృక్షంలోని వర్ణనలలో తెలుగుదనాన్ని అనుశీలించ వచ్చు.

“కవిత్వమునగా వర్ణన ఉచితముగా, సమర్థముగా దేనిని గురించి వర్ణించినను కవిత్వమే! వర్ణన యనగా ప్రకృతి వర్ణనయే వర్ణన యని అను కొందురు కథను చెప్పుట కూడా వర్ణనయే! కథలో భిన్నవిషయములు వర్ణింప బడుచున్నవి”.

(-నేను - నాసాహిత్యరచనలు. విశ్వనాథ). 3

పై అభిప్రాయాన్ని బట్టి వర్ణన సందర్భోచితంగా ఉంటూ, సమర్థవంతంగా ఉండాలని, కథాకథనం కూడా వర్ణనే అని తెలుస్తుంది. వర్ణనకు సాఫల్యం మూర్తి సాక్షాత్కారం. దర్శనప్రదర్శనాలలో ఎంతో స్పష్టత ఉంటే తప్ప కవిత్వంలో ఈ గుణాన్ని సాధించడం సాధ్యంకాదు. విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షవతారికలో ముక్త్యాల యువరాజు శ్రీవాసిరెడ్డి రాజారావు గోపాలకృష్ణ మహేశ్వరప్రసాదుని వర్ణిస్తూ

‘చిరునవ్వు నవ్వెనా! చిన్నారిముత్యాలు ప్రోవులు ప్రోవులు పోసినట్లు
కనులెత్తెచూసెనా? కన్యపుర జీటుపాడు బుప్పని తేగగానూదినట్లు’.

అని యువరాజుమూర్తిని కన్నులకు కట్టిస్తాడు. ప్రబంధకవులందరిలో నుండే పురవర్ణనను కథాగమనంలో సందర్భోచితంగా చేస్తూ ఈవిధంగా చెప్తాడు.

“అసలు చక్కగ దీర్చిరావీధులననివుండ రుదెంచెనని యుబ్బివిరిసెనొక్క
అసలట్లేయుండునా యాత్రోవ కలయంపి చల్లి పూలుత్పముల్ సల్లిరొక్క”.

(బాల - శ్లో - 50).

పురవర్ణన సాంప్రదాయకమే కాని భావాలు నూతనంగా ఉన్నాయి. ఆయన భావుకత కొట్టొచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది. రాజు వస్తున్నాడని వీధులన్నీ ఉబ్బినట్లు విరిసి ఉన్నాయి. వీధిలోరణాలు, కల్పాపిచల్లి పూలు, ముత్యాలు చల్లడం, అన్నీ నిత్యం అట్టే ఉండేవే. కాని రాజువస్తాడని చేసిన అలంకారమేమో అని అనుకున్న దశరథుడు ‘తనరాకప్రజలకుఁ దెలియరామి’ ప్రత్యేకంగా అలంకరించలేదని, తెలుసుకున్నాడు. అయోధ్యాప్రజలు ‘ఎననిఁజూచిన నారాజ్య మెల్లదనది యన్నటుల యుత్సహింతురందున్న ప్రజలు’ అంతసంతోషంగా ఉన్నారని వర్ణిస్తాడు శ్లో - 54.

రోమపాదునిదేశంలో కరవును వర్షించే సందర్భంలో తెలుగువాటనున్న పల్లెపట్టణ వాతావరణాన్ని, కర్షక సంస్కృతిని చూపుకట్టిస్తాడు. వ్యవసాయంలో ఎంతో అనుభవం ఉన్నట్లుగా వర్ణించినాడు. అది ఆగాధప్రతిభుని నిశిత పరిశీలనా శక్తికొక తార్కాణం. చాలంకాలం వర్షం లేక ఊళ్ళు బెట్టుయినాయి. పంటపొలాలు ఎలా పాడైనాయో వర్ణిస్తాడు.

"మాగాని పరశురామశ్రీతియైనట్లు మొలకనారులె యెఱ్ఱతలలు వేసె
మెట్టచాలుల విత్తుపెట్టకమున్నె చుమ్మలుచుట్టి మలమల మాడిపోయె
ఊటలూరెడి సెలయేటి మేల్వరవలు నెండినబుగ్గలై యింకిపోయి
బావులలోన నీరువట్టిపూడిక దీయకమున్ను పుట్టినజల మిన్నవట్టె
పొడియావుల చన్నులవట్టు నెఱుధారలోడిన". (బాల - శ్లో - 151).

ఇంత భయంకరంగా, దయనీయంగా, ఉంది కరువు. 'మొలకనారు ఎర్రతలలు వేయడం' మెట్టచావు మాడిపోవడం, బావులు, సెలయేళ్ళు ఎండి పోవడం వంటి అంశాలన్నీ సహజంగా వర్ణించబడినాయి. 'వరవలు', 'పూడికదీయు', 'చన్నులు వట్టు' వంటి దేశ్యపద ప్రయోగంతో వర్ణన హృదయానికి హత్తుకుంటుంది.

చంద్రవర్షంలో దశరథుని పుత్రకాంక్షను తెల్పుతూ వివిధ దశలలోని బాలునిగా చంద్రుని వర్ణించడం ఒక విసూత్వశైలి. మనశ్శాస్త్రరహస్యంకూడా దీనిలో ఇమిడి ఉంది. దశరథుడు పుత్రులకోసం అలమటిస్తున్నాడు. అదే భావం మనసులో తీక్షణంగా ఉంది. ఆసమయంలో చంద్రుడు కన్పించినాడు. మనస్సులో తీవ్రంగా ఉండే విషయాన్ని బట్టి దృశ్యంమనకు కన్పిస్తుంది. నీవేదిగా భావిస్తే దానివలెనే కన్పిస్తుంది. దీన్ని వేదాంతంలో మాయావాదంలో చెప్పబడిన 'రజ్జున్నర్చుభ్రాంతి'గా కూడా పేర్కొనవచ్చు. కథాచిత్రానికి పోషకంగా ఉంది వర్ణన. స్నానం చేయించి ఊయెలలో వడుకోబెట్టిన వసిపావనలె, వీధులలో తిరుగుతూ దుమ్ముకొట్టుకున్న బాలునివలె, పెరుగన్నంతంటూ మూతికి వూసుకున్న పిల్లవానివలె, తలంటి పోసుకునేందుకు మారాముచేస్తూ తల్లికి దొరక కుండా పరిగెత్తే చిలిపివలె రకరకాలుగా చంద్రుడు దశరథునికి కన్పిస్తాడు. ఒక చంద్రబింబాన్ని మన ఇంట్లోని వసిబాలుర భిన్న దశలలో పోలుస్తూ చెప్పడం కవి ఊహాసంపత్తికి నిదర్శనం.

"ఒనర బోర్కాడించి యుయ్యెలతోట్రోలోఁబండబెట్టిన వసిపావనోతె
వీధులంబడి తిర్గి బూదియై జల్లుకొని పర్వులంబెట్టు కుర్రవోతె
నన్నుముదిండు మోమంతయు బెరుగన్నము జేసికొన్నట్టి బొట్టవోతె
జిట్టి! తలంటి పోసెదనన్న నందక తొలగి పర్వులంబెట్టు నులిపినోతె
వెల్లదుస్తులుకట్టించి వీధులన్ పికారు పంపిన రాజకుమారువోతె" - శ్లో 206

పై పద్యంలోని బోర్కాడించు, పర్వులం బెట్టు, బెరుగన్నము, కుర్ర, చిట్టి, బొట్టె, ఉలిపి వంటి పదాల ప్రయోగంతో తెలుగు దనం ముప్పిరి గొనింది. 'పికారు' ఉర్దూ పదమైనా ఎంతో పరిచయమైనదే. దానికి బదులు ఆ అర్థంలో ఏపదం ప్రయోగించినా క్షుణ్ణి నూర్చిరాదు.

అశ్వమేధయాగ సన్నాహంలో భాగంగా కర్మకారులు, భూపాలక ద్వైజాలి గృహాలను అలంకరించినామని వశిష్టునికి విన్నవించేటప్పుడు చేసిన వర్ణనలలో కూడా తెలుగుదనం గుబాళిస్తుంది.

"బీట విచ్చినచోట్ల బిగియించి యిరియించి పెకిలిన చోట్ల నిట్టికలమర్చి పెల్లివిచ్చినచోట్ల బెట్టి తాసున్నంబు పైమెఱుంగులు గిలాబాలుచేసి రంగులు వేసి చిత్రములు వ్రాయించించి యిడుపులు శోభనాకృతులు చేసి పందిళ్ళు పాకలు పచ్చని తోరణాలన్నియు సిద్ధము తాచరించి, యెల్లవర్గములకు ప్రత్యేకముగను విడుదులును, బావులను దొడ్లవేరుపరచి" ఇష్టి 308

గృహాలంకరణ వర్తతిని క్రమంగా సహజంగా వర్ణించినాడు. గిలాబా, యిడుపు, వంటి పదాల ప్రయోగం సహజత్వాన్నిచ్చింది.

అయోధ్యాద్రజలు యాగంజరిగేటప్పుడు చూపించిన అతిథిమర్యాదలను సహజసుందరంగా వర్ణించినాడు. తనకాలంలో తెలుగునాటనున్న అన్నసంతర్పణలను కన్నులకు కట్టించినాడు విశ్వనాథ. ఏసమయంలో తల్చు తట్టినా వెంటనే తీస్తారు. మంచిచిట్టడిగితే మజ్జిగ ఇస్తారు. అరుగుల మీదని (దీప్తామంబే పరుపు తెచ్చిస్తారు. పిల్లలకు పొద్దుపోకుండా అన్నంచేపిపెడతారు. (బాల - ఇష్టి - 316).

అన్నసంతర్పణను వర్ణిస్తూ వర్ణనలతో ఆదరంగా జరిగింది. బలవంతపెట్టి వడ్డిస్తారు. కొసరికొసరి వడ్డిస్తారు. ఆహారపదార్థాలలో కడుపు, ఆదరంతో హృదయం నిండిపోయినాయి తినేవారికి.

"విస్తరిమీద వంగబడేయక మానెదరేము మాదకుల్
విస్తరిపైని వంగుటకు వెన్నును వంగదు పొట్టవంగదున్
హస్తములడ్డముంచినను నాగకవడ్డన జేతురన్నియున్" - ఇష్టి - 336.

"కాలుమన్నది కాబోలు ఓరాన్నమిదె దొన్నెలను దెచ్చియిత్తునుండు
డిదిగడ్డపెరుగు మీరింకఁగొంచెము వేసికొనవలెఁజలువచేయును గదండీ".
అంటూ సూదకులు బతిమాలి వడ్డిస్తున్నారు.

ప్రాజనత్యపురుషుని తేజస్సును చూడజాలని ప్రజలపరిస్థితిని వర్ణించడంలోని విశిష్టత అనితర సాధ్యమైనది. ఇది స్వానుభవంతో చేసింది. నదీప్రవాహంలో మునిగి లేచినవానికి కొంచెంసేపు కనులు తెరచినప్పటికీ ఏమీ కన్పించదు. కవి సునిశిత పరిశీలనా శక్తికి దొకతార్కాణం. ఇందులో తెలుగుదనం ప్రసక్తిలేదు. కాని విశిష్టమైన వర్ణనగా పేర్కొంటున్నాను. ఇట్టివి పూర్వకపులలో కాని నేటి కవులలో కాని సాధారణంగా ఉండవు.

"కనులు మూతపడవు కాంచనేరవు బహిరంతరమ్ము లొక సమాధినిద్ర
గ్రుడ్డితనమ్ముకాక కుల్యాంబువుల ముగ్ధ కనులు తెఱచి నల్లని కావనయ్యె"
(బాల - ఇష్టి - 429).

ఈవిధమైన విశిష్టవర్ణనలనుగ్గడిస్తూ విశ్వనాథ వర్ణనాని పుణతను వివరిస్తూ విసుర్చకులు చెప్పిన అభిప్రాయాన్ని కూడా తెలుపుకోవచ్చు. వర్ణనల మూల భూతమైన లక్ష్యం దీని ద్వారా వ్యక్తమవుతుంది.

“రశ్వర్ణనలు ఎనిమిదా? పదునెనిమిదా? అన్నతెత్తి కోసం కాదు. పంచేంద్రియాల ద్వారాన హృదయం ఒడిసి పట్టగల అనుభూతులన్నీ కావ్యగతాంశాలుగా మారిపోవాలి. బహుపురాణ పరిచయం వానికొక నేపథ్యాన్ని కల్గించాలి. ఎట్టి వర్ణన అయినా కవితవృత్తి బలాన్ని సంతరించుకోవడానికి సమర్థమైనదై ఉండాలి. అది అలంకృతమై, సౌదామినీ సదృశమై, పరమ ఆకర్షకంగా ఉంటూ, వర్ణితాంశాన్ని జ్యోజ్వల్యమానమొనరిస్తూ శ్రోతకు లోకం కొత్తగా కనపడేటట్లు చేయాలి”.

- పదలి మండేశ్వరరావు. మరోమారు కల్పవృక్షం - పు - 16.4

పై ఉటంకింపులోని లక్షణాలన్నీ విశ్వనాథ వర్ణనలకున్నాయి. గుహుని ఓడను వర్ణిస్తూ సహజంగా సరళంగా చెప్తాడు.

“మాడముచ్చటైన యోడ, ముంగలనంచ మోడైనయోడ, నిమ్ములను నంది గంటలు మువ్వలు గలగలలాడెడు నోడ, మగ్గంబబ్బి నొప్పునోడ, గుహునోడ”.

(అయోధ్య - పాదా - 141).

ప్రకృతి వర్ణనలలో సూర్యోదయమైనా సూర్యాస్తయమైనా మరేదైనా విశ్వనాథముద్ర ఉంటుంది. అలంకారాలు, శబ్దచిత్రాలతోపాటు ఆవర్ణనలలో పురాణ వస్తుసంచయమంతా దర్శనమిస్తుంటుంది. అడవిలో పోయే సీతారాములకు దారిలో నదులు ‘స్వాగతి నెఱపునచ్చరలు చేతులు వాచిన విధాన’ ప్రవహిస్తున్నాయి. (అరణ్య - దశవర్ష - 141).

ఒక్కొక్కచోట వర్ణనలు మరి ఉత్సాహవంతంగా ఉండి అతి సామాన్యమైన దానికి ఎంతో ముద్దుగా అందాన్ని సంతరిస్తాయి. చందమామలో కుందేలు ఉంది. అదే ఈ పరిగెత్తే కుందేలు అని చమత్కరిస్తాడు. “చందమామనుండి జారి పడ్డదియేమో శశమిద్ది తుట్టున జారిపోవు” అనే వర్ణన చలదృంగిమను కన్నులకు కట్టిస్తుంది. కుందేలు తుద్రుమనిపోవడాన్ని ఇంత హృద్యంగా చెప్పినాడు. శాంత కొడుకు చేస్తాడికాలన్నీ సహజమధురంగా వర్ణించబడినాయి. ఈవర్ణనలలో తెలుగు దనం మూర్తీభవించింది. తెలుగునాటపిల్లల క్రీడలు, చేష్టలు వంటినన్నీ మనలను ఆకట్టుకుంటాయి.

“శాంతకొడుకు వానసంబరమ్మునఁ దూగి వానలో దిరుగు వచ్చిపురుటి యింట శౌరిజూచునింతలో వానలోఁ దిరుగు మరలఁ జొచ్చు పురిటియిల్లు”
‘తన చేతి కిమ్మనును స్వామిని’

“తనచంకవెత్తుకొననీయని చోనేడ్చును సరేయటన్ననూ మోయనుజాలక ధరబడేయును బిడ్డల శాంతకొడుకు నుఱక యెగుచుచున్”.

శ్రీరాముని బాల్య చోష్టలను శ్రీకృష్ణ లీలల వలె వర్ణించినాడు. మన యిందల్లోని బాలునివలెనే కన్పిస్తాడు రాముడు. అంతగా తెలుగుదనాన్ని నిండించినాడు రావర్ణనలలో విశ్వనాథ. రాముడు నడకనేర్చి, ఇల్లంతా తిరుగుతూ తల్లిని ఏడిపిస్తాడు. ఆనందర్చనలోని కౌసల్యమాటలు సహజశోభితంగా ఉంటూ ఆనందాన్ని కల్గిస్తాయి.

“ఒక్కడనుండ వేమిరశిశూ! యది యేమిటిరయ్య! సేతనీ
కత్తి-అలేని దంచుగలదా! యొకడే పనియైన రాఘవా!
యక్కడఁబోవరాడు మడిరయ్య! ప్రభూ! ప్రభురంగనాథుడీ
దిక్క-ననుండే నీవు నరుదెమ్మిటకున్ బసితండ్రి! వేగమే”

నీళ్ళను చూస్తే పసిపిల్లలకు మహదానందం వాటితో ఆడుకొని కిందపోసి, బట్టలు తడుపుకొంటే కాని వారి తనివితీరదు. ఈస్వభావాన్ని వర్ణిస్తూ విశ్వనాథ చెప్పిన పద్యం హృద్యంగా ఉంది.

“తూనీగంబలె బోయిన నీళ్ళులంజిందున్ జిమ్ము జిల్కన్ శిర
స్నానంబున్ బుడిసిళ్ళుగా గొని రఘుస్వామిన్ విఠోకించితం
డ్రీ! నారాయణ! యేమి మీ పనియటంచేకారి కౌసల్యర
త్నానూనంబగు పయ్యెదన్ తుడుచు యత్నానూనసాధ్యున్ శిశున్”.

(- బాల. అవతార - 332, 334).

పై పద్యాలన్నీ మధురమైన శైలిలో రసవంతంగా రాముని బాల్య క్రీడలను వర్ణిస్తున్నాయి. వాటిలోని వర్ణనాత్మకతకు వివరణ అవసరం లేదు.

అయోధ్యాపురవాసులు రాముణ్ణి చూచేందుకు ఎలా తహతహలాడి పోతారో వర్ణిస్తూ ‘ఎగబడి శ్రీరామునేపూట కాపూటగనకున్న బ్రాణముల్ వనడియాయ యోధ్యాపురీ ప్రజలు’ (బాల. అవతార. 352) అని చెప్పినాడు. అంతే కాకుండా అంతవరకు ఒక్కసారి కూడా రాముని చూడనట్లు, అప్పుడే చూసినట్లుగా చూస్తారు.

ప్రకృతి వర్ణనలలో కూడా సూక్ష్మపరిశీలనాశక్తిని ప్రదర్శిస్తాడు విశ్వనాథ. రెండునదులు వేగంగా ప్రవహిస్తూ సంగమిస్తే కలిగే ధ్వని క్రమక్రమంగా ఏవిధంగా వినిపిస్తుందో వర్ణించినాడు. ఇందులో తెలుగుదనం ప్రత్యేకంగా లేనప్పటికీ, కవి సూక్ష్మ పరిశీలనా శక్తి, దాన్ని వర్ణించడంలో వైపుణ్యానికి ఒక్క ఉదాహరణగా మాత్రమే ఇక్కడ పేర్కొనబడుతుంది. తెలుగు కవులలో ఇట్టి వర్ణనా విపులత కల్గిన వారు వేళ్ళమీద లెక్కి పెట్టగలవారే.

‘నదినిడి పాయకున్ జనెనాప మొదల్ మదబంభరధ్వనిన్

బిదవనుమర్తళ ధ్వనిఁ బిట్టుగ నాపయి ఘూర్జమానమం

బుడముసుగాగ నొక్క ధ్వనిపుట్టిన వింతునెరానులక్కణుల్

నది జలమంత చీలిన నినాదమొలుపుయ్యదియందుఁ బల్కినన్ - అహల్య, 109

ఆ ధ్వని యేమిటో విశ్వామిత్రుడు ఈవిధంగా వివరిస్తాడు. 'ఆమహావారి సరయువు, నాసరయువు గాంగమేగాంబువుల తోడ కలియు నామహాధ్వని యుద్ధియే.' చూరానికి తుమ్మెదఝుంకారంగా, పోనుపోను మద్దెల ధ్వనిగా దగ్గరయ్యే సరికి మేఘగర్జనగా వినిపించింది ధ్వని. ఇట్టి సూక్ష్మాంశాలను అనితర సాధ్యమైన శేముషీవిభవంరో వర్ణిస్తాడు విశ్వనాథ.

భగీరథుని రథంవెంట పరిగెత్తే వర్ణనలో తనస్సానుభవం ఉందని ఈ చెప్పు కున్నాడు. వేసవి ముగిసిన తర్వాత పంటకాలువ వచ్చేటప్పుడు ఆనీటి చెరురుగా నిలిచిచూసిన వానికేఈ వర్ణనాసౌందర్యం అనుభూతమౌతుందని విశ్వనాథ అభిప్రాయం. కవి వర్ణనల్లో చాలావరకు స్వంత అనుభవాలున్నాయి. ఆయన పెరిగిన వాతావరణం పల్లెటూరి అందాలు అంతగా ఆయనను ప్రభావితంజేసినాయి. ఆపద్యం ఇది.

“గంగయురా ససుంధరయు గమ్ముని తావుల యూర్పు పుచ్చుచో
సంగద నెండలై నెరియలైన ధరాష్ట్రలి నీళ్ళు సీల్పుచున్
ముంగల కొంతమేర జలముల్ స్పృశియింపక చెమ్మగిల్లుచున్
లొంగిన నేలయున్ దొలుత లోతొకయింపక సీలమండలై”.

(- బాల - అవతార - 388).

శిథిలావస్థలో ఉన్న గౌతమాశ్రమాన్ని వర్ణిస్తూ ‘అంతయు బీడయి వర్ణశాలయున్ గోమఱి కూలిపోయెఁ బురుగుం గనిపించదు చుట్టు పక్కలన్’ అని,
(బాల - అపాల్య - 509).

“బాడుపడి హోమకుండముల్ బూడిపోవు బీడుపడి యుగ్గివేదులు గాడిపాటు బొదలలోనొక్క కుందేలుపాడయులేదుచెట్టున్నెజిల్కయాడినదెన్నిలేదు” Ibid 510

అని వివరిస్తాడు. ఇది రామునికి ఎంతో వేదనను కల్పించింది. పరిభ్రష్టమైన యోగం వలె ఉన్న ఆశ్రమాన్ని చూచి కళ్ళునీళ్ళు వర్షంతం అయినాడు, ధనుష్టండంలో చైత్రమాసంలోని ఎండలను వర్షించడంలోని పోలికలన్నీ తెలుగుదనాన్ని వెల్లడివిరియ జేస్తున్నాయి. కవి తన సన్నిహితాంశాలను కవిత్యంలో వివిధంగా ప్రయోగించ గలడో ఈ వర్ణనల్లో గమనించవచ్చు.

“పగిలి తీవ్రానిలోపర్తోత్తకార్పానకమ్మెందు జిల్లెడుకాయవోలె
నదిరి లాజార్థ తస్తాంబరీషాంతర కృతవల్లనము వర్ణగింజవోలె
బ్రిదిలి సుధార్థ వారినిషిక్తగాఢోష్ణ రశ్మియౌ సున్నపురాయివోలె
విటేగి హసంతీనివిస్తాధికాగ్నితప్తము తోడు పెట్టిన పాలువోలె
వేడి తగ్గియు, నడిజాము వాడి చెడక, గోడిపాసియు దాపమ్ముమోడి విడక
యూదినవదశాచైత్ర మాసాపహర్ష జరఠలుతదా తపమ్ములునందడించె”.

(- బాల - ధను - 273).

పైన ఉపయోగించిన పోలికలన్నీ మనకు నిత్యజీవితంలో చాలా సన్నిహితమైనవే. పగిలిన ఎండు జిల్లేడు కాయలు, మంగలంలో పేలాలుగా వేయించబడిన వర్ణగింజ, నీటిలో నానబెట్టిన సున్నపురాయి, ఎక్కువవేడిగా సున్నప్పుడు తోడుపెట్టడంలో విరిగినపాలు, పంటవాటిని గ్రహించి వాటిలోని ఉష్ణతత్వాన్ని గ్రహించి, చైత్రమాసంలోని మధ్యాహ్నపు ఎండలతో పోల్చడం నిజంగ ప్రతి భౌతికసాధ్యమే. కవియొక్క భావయిత్రీ, కారయిత్రీ శక్తులను వ్యక్తీకరిస్తుంది ఈ వర్ణన. అట్టేదే మరొకటి.

శుక్లమక్షునిదియ మెల్లెలలు కన్పించి కన్పించ కుండా ఉంటాయి. చాలా పల్పనివి. పూదయంగమంగా ఉంది ఈ వర్ణన. వస్తువులో తెలుగుదనం లేకున్నా పద్యశైలిలో తెలుగుదనం ముప్పిరిగొనింది.

“ఉలిపిరుతొచు బిట్టువుని యూదిన దెరలుగారెరెడెడు సురములగుచు
నలిపిరుతొచు వెన్నెలపుల్లు చప్పరించిన నాల్కతాకని పిరములగుచు
మెరమెరలాడి క్రమ్మికలేని మొగల మొనల వెన్నెల తీగమొలకలగుచు
విరవిరలాడి క్రువ్విస పూవమొగ్గల పలు చపేటల వోలె బసరులగుచు
జలిమిరులు లేని వెలుగుల చౌక చింపు వెలిమిడింబోని కౌతుల వెళ్ళిపింపు
గాగచ్చిన శుక్లమక్షుని విదియవెన్నెలలు కానిపించి కన్పించలేదు” బాల ధను. 275

అట్లే సూర్యోదయంకన్నా ముందుండే ప్రభాతసంధ్యను
‘వెలుగునాగోళ్ళు, ద్రవ్విన తూర్పు పొలములై సాధుసస్యశ్రీయుషస్సుపండె
ఒకమహాకృతి దిశాళికి బూత యిడినట్లు దిక్కోణవలభులు తెల్లనడియె’
అంటూ పల్లెవట్టులలోని కర్షక సంస్కృతిని నూచిస్తాడు.

దశరథుడు సవరివారంగా సీతారామకల్యాణానికి పోయేందుకు నిర్ణయించ బడింది. అయోధ్యాపుర ప్రజలంతా ప్రయాణవన్నాహంలో ఉన్నారు. ఆసన్నిహేతాన్ని వర్ణించడంలో సహజత్వాన్ని తెచ్చి తెలుగుదనాన్ని చూపించినాడు.

“కిట్టుచెప్పులు, కోల్చుకట్టులు, చెవిజంపులాదిగా సమకూర్చునందగింపు,
అంతిపురమునపురమునంగలకునేమడతదీయవలయునో యెరుగరాదు” ధను 337

“తెలతెలవాటిన్ బయలుదేరుటయైన బురంబునందు బె
ద్దలునొక గుట్టు తీసినను దాము లతాంగులు పర్దినర్దినె
టైలు రవణించుమందు రొకటేపనిగా నిదురింపబోరుముం
గిళుల రథాలు విప్పి కనుగ్రేవల నిద్రలు రాక సారథులొ” (Ibid -338).

తనతోపాటు వనవాసానికి వస్తానన్న సీతతో రాముడు అరణ్యంలోని కష్టాలను అతిసహజంగా 7 మధ్యాహ్నంలలో మనోహరంగా వర్ణిస్తాడు.

“పండిరాదిన యాకులేరి ప్రక్కగా బలచిన సెజ్జ
పండు కాయలభించు, వీలుపడకున్న పస్తుండె తిండి

గండు గాలులు బిల్లుకొట్టు గప్పుతో గైదోయి ద్విపటి

పండిన పాపమే అడవి!".

(అయోధ్య - ప్రస్తావన - 34).

"చల్లగ నున్న దండును ప్రశస్తకాసార నిమగ్నల

మొల్లమో నొడ్డుల నిదురపోదుమా భుజగరాజులును

మెల్లగా వచ్చి యానుకొని మెత్తగా మెత్త నిద్రించు

సల్లగా దీవోత్తిగిలగ".

(అయోధ్య - ప్రస్తావన - 36).

తన స్వర్ణలలో చాలా భాగం తాను ప్రత్యక్షంగా చూచినవి, అనుభవించినవే అని మెప్పుకున్నాడు విశ్వనాథ. ఎన్నో అడవులలో తిరిగి, కొండలెక్కి, క్రూరమృగాల లక్షణాలను గమనించి, తన రామాయణంలో, ఇతర రచనల్లో చేసినానని చెప్పుకొన్నాడు.

రామపట్నాభిషేకం భంగమైంది. అరణ్యవాసగతుడైన రామునిచూచి అయోధ్యాప్రజలు తమసావధలమే కైకేయిగా రూపుదాల్పిందని వనరుతూ పలికిన మాటలను ఆర్థంగా స్థగించడంలో, వాడిన ఉపమానాల్లో తెలుగుదశం ఉంది.

"అధర పర్యంతంబు నరుగుదెంచిన తియ్యతేనీయ గిండి కరంభులోనఁ జారె పరమపదంబు సోపానంబుపై మెట్టు వరకు వచ్చిన కాయఁ బాముకరచె వ్రడుసోపిత భోజనమునకై కూర్చున్నయపుడు దుర్వార్త యరుగుదెంచె పట్నాభిషేకార్త భద్రగజారోహణోన్మేగునకుఁ బిచ్చియత్తె" - ప్రస్తావన - 307.

వోటిదాక వచ్చిన మధుసాత్ర చేయిజారి నట్లు, పరమపద సోపాన పటంలో (వైకుంఠసాలి) పై మెట్టువరకు వచ్చిన కాయ పెద్దపామువోటిలో పడి క్రిందికి వచ్చినట్లు రాముని పట్నాభిషేకం చివరిక్షణంలో ఆగిపోయింది. పరమపద సోపానం పటం ఆట తెలుగు వారి సాంప్రదాయక క్రిడా వినోదం. గవ్వల్లో ఆడుతూ, లెక్కిస్తూ, క్రమంగా కాయలు జరుపుతారు. ఆక్రమంలో మధ్యమధ్యఉండే పాములకు చిక్కుకుండా చివరివరకు పోగల్గితే ఆటలో గెలిచినట్లే. పాముకు చిక్కితే ఆ పాము పాడవును బట్టి తోకదాక క్రిందకు దిగి రావాల్సి ఉంటుంది. అంటే దాదాపు ఓడిపోవడమే. చివరిగడి నుండుగా పెద్దపాము ఉంటుంది. దానికి చిక్కితే గెలిచేక్షణంలో ఓడిపోవడమే. అవిధంగా రామపట్నాభిషేకం చివరిక్షణంలో నిలిచి పోయింది. అంతే కాకుండా భోజనసమయంలో మరణవార్తవంటే భోజనం విడిచి పెట్టి లేచిపోవడం ఆచారం. ఇది నూనవీయ దృష్టిలో కల్పించబడినది. అంతే కాకుండా మరణవార్త చెవినబడుతూనే "నచేలస్నానం" (ధరించిన వస్త్రాలతో నే) చేయడం శిష్టాచారం. పంచభక్య పరమాన్నాలతో భోజనం చేయబోయే క్షణంలో మరణవార్త విని భోజనం విడిచి లేచి పోయినట్లుగా, పట్నాభిషేకం సమయంలో ఊరేగింపుకు తెచ్చిన ఏనుగుకు పిచ్చి పట్టినట్లుగా హఠాత్తుగా ఆగిపోయింది రామపట్నాభిషేకం. అని అయోధ్యా పుర ప్రజలు రోదించినారు.

క్రింది పద్యంలో తెలుగు దనం లేకున్నా విశ్వనాథ స్వర్ణనా నైపుణ్యాన్ని గమనించవచ్చు.

“భూపతి కంటికోసలను బొల్చిన చిన్నరి మోదబాష్పబిం
దూపరి దృశ్యమానకలితో జ్ఞుల రత్నమణి ప్రదీపికా
శ్రీ పరిదీప్తమై వెలువరించెను భూపతి గుండెలోనిర
త్నావళవద్దగద్దగిత మైన మహోత్సవకాంతి యెల్లయున్”. అభిషేక - 38

సభికులంతా రాముని రాజుగా అంగీకరించినారు. అప్పుడు దశరథుని గుండెలోని ఆనందాన్ని సూచిస్తూ కుమారులకుల్లో ఒకచిన్న మోదబిందువు నిల్చింది. దానిపైన రత్నమణిదీపకాంతులు పడి ప్రతిఫలిస్తున్నాయి. అదిరాజు హృదయంలోని ఆనందానిశయాన్ని తెల్పుతుంది. అట్లే శ్రీరామవిరహజన్య దుఃఖిత సీత కన్నీటిని వర్షించిన పద్యంకూడా అద్భుతమైనది.

“నడుమ విడలనిమొగ్గకు విడలినవెలి పనరు రేకులకున్ మధ్యవాసనిసుకు
నిలుచుతమ్మినా గ్రుడ్డురెప్పలకునడుమకులనీర్చించునతివ యేకాంతముగని”.

అగస్త్యుని కథలో వింధ్య పర్వత విజృంభణాన్ని వర్ణిస్తూ, సూర్య రథ గమనానికి అడ్డంగా పెరిగిన వింధ్యాన్ని గమనించక సూర్యరథం వేగంగా వచ్చి తాకినంతనే కల్గిన స్థితిని వర్ణించడంలో కూడ తెలుగుదనం శైలిలో గమనించవచ్చు.

“కజ్జుమని గీసినోని యొడికంబు చెడగ నిరుసుగుజ్జులు పెడగాగఁ దిరిగి
వనియె నంతకుదిలింపు సూర్యునకల్ల వీరభద్రుని చపేటమైనను బట్టలేదు”

“పోలు పేడిచ్చె నిరుసున సీలచెదరె నడ్డకట్టాడ బీటిచ్చెనాకులురలె
ఁంగులెగిగుజ్జుములువికటంబులయ్యెనవనిబిచ్చుకుకుంట కేతాసుకొనియె. Ibid
298 పై పద్యాలలో రథం యెక్క వివిధ అంగాలను తెలుగుపలుకు బండితో వివరించి
వాటికేగలి పట్టిందో వర్ణించినాడు. పోలు- బండి నొగ

సీల - రథచక్రం పడకుండా ఆధారంగా ఉండే మేకు

లడ్డకట్టు - రథానికంతా ఆధారమై నుండేది. (రెండు చక్రాలను కలిపే భాగం).

ఆకులు - రథచక్రాన్ని బిగించేందుకు ఆధారంగా ఉండేవి.

టంగు - గుర్రంమీద గంతజారుకుండా కట్టేతోలు పట్టీ

పిచ్చుకుకుంటు - సూర్యరథసారథి (అనూరుడు).

పై పద్యంలో ‘అవని’ అనే పదం తప్ప అన్నీ తెలుగుపదాలే. హఠాత్తుగా మహావేగంతో వస్తున్నరథం పర్యటాన్ని తాకి శిథిలమైన స్థితిని సహజంగా వర్ణించడం లో తెలుగు పదాలనే ప్రయోగించడం శైలిలో తెలుగుదనాన్ని తెల్పుతుంది.

సుతీక్ష్ణుని ఆశ్రమనాతావరణ ప్రభావాన్ని వర్ణిస్తూ, క్రూర జంతువులు కూడా సత్త్వగుణాన్ని పొంది, తమతమ సహజ వైరాలను విడిచిపెట్టినాయని

చెప్పినాడు. మేతకు పోతూ తన గ్రుడ్లను రక్షించును చెప్పినవడికి తిరిగివచ్చిన తర్వాత పొరుగున ఉన్న పాము ఒకటి ఆ గ్రుడ్లను అప్పగించింది. ఆమాటలను చెప్పడంలో ఎంతో రమ్యత ఉంది.

'తనుజూచు మండుమని ప్రాద్దున మేతకు జన్నపులుగుతో నివేన్ గ్రు
క్షని యొప్పజెప్పి భుజగాంగన యొక్కతె యిరుగుపొరుగు కైదో డెనగన్'.

(- అరణ్య - దశవర్ష - 165).

రావణుని పరాక్రమాన్ని వర్ణిస్తూ శూర్యణఖ, వాడుకైలాస పర్వతాన్ని ఎంతో అవలీలగా ఎత్తినాడని చెప్తుంది. దానిలో తెలుగువారి సంప్రదాయాన్ని పోలికగా చెప్తాడు.

"ఆదిశేషుడు ధాత్రినవధరించున యట్టులి రువది చేతులట్టిట్టు జరిపి
కూర్పున్న పెండిలి కూతును దట్టతో మేనమామ గ్రహించు మేల్మీగాగ".

- అరణ్య - పంచవటి - 132.

పాదుతో పెల్లగించినాడు కైలాసాన్ని. బుట్టలో గూర్పున్న పెండ్లికూతురిని మేనమామ వివాహమండపానికి ఎత్తుకుని తీసుకుని రావడం తెలుగువారి ఆచారం. పెండ్లిలో మేనమామకు చాలా ప్రాధాన్యం ఉంటుంది. తల్లివైపు వారిని గౌరవించడం రః ఆచారంలోని అంతరార్థం. పెళ్లికూతుర్ని వివాహవేదిక దగ్గరకు సంతోషంగా, హేలగా తీసుకొనివచ్చే మేనమామవలె రావణుడు కైలాసాన్ని ఎత్తినాడట.

అట్లే రావణ - జటాయువుల యుద్ధవర్ణనలో జటాయువు రావణుని రథాన్ని విరుగగొట్టినాడని చెప్తూ 'బందిపోటు జరిగి పాడైన పేటనా విహగరాజు లేచి వెళ్ళువరకు కానిపించెబండి' (అరణ్య - జటాయువు - 167) అని వర్ణించినాడు. ఉపమానం ఎంతో సహజంగా ఉండి రావణరథ శైధిల్యాన్ని ప్రత్యక్షం చేస్తుంది.

మనం సాధారణంగా ఊహించలేని విధంగా భావించిదాని నిపుణంగా అభివ్యక్తీకరించడం విశ్వనాథకు అతి సామాన్యమైన విషయం. భావుకులు ఆ అభివ్యక్తిని చూచి ఆశ్చర్యానంద నిమగ్నులౌతారు. తిక్కన భారతంలో ప్రయోగించిన నవ్వులను విశ్లేషించిన విశ్వనాథ తన రామాయణంలో ఎన్నోరకాల నవ్వులను వర్ణిస్తాడు. రాముని నవ్వువర్ణిస్తూ,

"నవ్వుని గులకరాత్రింద జరిగెడు సైకత స్థలుల

చిన్నారి సెలయేటి నవ్వుజీరాడు చిరునీటిపైని

నవ్వునవ్వుని యలల్ కదలు చాయగా సాగునీ సెలవు

లన్నీలులొలికెడు నవ్వులన్ వెన్నెలల్ నాకు రక్ష" కిష్కింధ. గజవృషీ. 370.

అని అంటాడు. ఇటువంటి ఊహకల్పడమే చాలా కష్టం. ఒక వేళకల్గినా ఇంత నిపుణంగా, అందంగా చెప్పడం దాదాపు అసాధ్యం. హనుమంతుడు

మహేంద్రగిరి నుండి కుప్పించి ఎగిరినప్పుడు ఆకొండ పొందిన దుష్టిని వర్ణించడంలో మనకు సన్నిహితమైన పోలికలను ప్రయోగిస్తాడు.

“కప్పునగేపెట్టి క్షీతి ధరంబంతఁ బంచాస్యంబు మదకుంభిఁ జరిచినట్లు
ఉరుక్మురిధారలై యొడ్చెను గిరిరాజు తడిగుడ్డ చేతులబిడచినట్లు
ఘనశిలాతతి వ్రలగానయ్యెనగముఁ జేతుల బండ్ల కొమ్మను దులిపినట్లు
ఎగిసిక్రిందికి వాలె నగరాజు నలనౌ నుడువులు చవుడులో నుప్పినట్లు”.

- కిష్కింధ - అన్వేషణ - 454.

వర్ణనలో వాస్తవికత ఉంది. ఏదో భూకంపంవచ్చినప్పుడు కొండలకు కల్లి ప్రమాదం వంటిదాన్ని, హనుమంతుడు కుప్పించి ఎగిరిన ధాటికి మహేంద్రగిరి పొందిందని చెప్పడం, ధాన్ని నిపుణంగా వర్ణించడం, సహృదయ రంజకంగా ఉండి, ‘తడిగుడ్డచేతులబిడచినట్లు’, ‘చేతుల బండ్లకొమ్మను దులిపినట్లు’, ‘నల్లనౌ నుడువులు చవుడులో నుప్పినట్లు’ అన్న పోలికలు మన నిత్య జీవితంలోనే! వాటిని ఉపయోగించడం విశ్వనాథ విశిష్టత.

సంధ్యను వర్ణించడంలో తెలుగువారి ఆచారం సూచించబడింది.

“ఏడ్చుమండిన సంజెకు నెఱ్ఱగాని వేసి యెఱ్ఱనీళ్ళులను దీసిపోసిరనగ
సురలునల్లిమదిగ్నిత్రిసుందరముగఁబలచుకొన్నట్టి యెఱ్ఱజేగురులు తోచె”.

కిష్కింధ-అన్వేషణ- 186.

సంజెకు ఎర్రగాని వేసి ఎర్రనీళ్ళు దిష్టితీసిపోసినట్లుగా ఎర్రని కాంతిని వర్ణించడం ఆచారవర్ణనయే. ఋతువర్ణనలలో విశ్వనాథకు సాటిరాగల కవులు అరుదుగా ఉంటారు. సూక్ష్మ, సూక్ష్మ అంశాలన్నీ వర్ణిస్తాడు. క్రొత్తవైన ఉపమానాలను ప్రయోగిస్తాడు. వాటిలో తెలుగుదనాన్ని చూపిస్తాడు.

“వర్షేందిరయు గేశపాశమ్ము నందలి మెఱుపు బూవులు చూపె మేదినికిని
ధారుణీ నతియు నందము మెచ్చినట్లుచి త్తని కుక్కగొడుగులుగాగ నవ్వె”.

కిష్కింధ-నియమపాలన- 103.

కుక్కగొడుగులను భూమి నవ్వుగా ప్రయోగించడంలో దేశీయమైన ఉపమానం ఉంది. చాలా అపురూపమైన ఊహ. నేటి నవ్య కవిత్వ ధోరణులకు సన్నిహితంగా ఉంది. వానకాలంలో నేరేడుపండ్లు,

“ప్రస్ని సగము నేల రాలిన నేరేడు పండు కానిపించెఁ బాంసురాశి
మదిర చేత నూత్న మాంజిష్ఠ కాంతుల కనులతోడి శబర కన్యవోలె”.

- కిష్కింధ-నియమపాలన- 121.

ఈవిధంగా విశ్వనాథ తనకు వుక్తులలో వర్ణనలతో తెలుగుదనాన్ని ప్రదర్శించినాడు.

4.3. అలంకారాలలో తెలుగు దనం

కావ్యంలో అలంకారాల స్థానం చాలా ప్రముఖమైంది. “అలంకారో తీత్యలంకారః” అలంకరించేది అలంకారం అని వ్యుత్పత్తి. దేనిచే కావ్యం రసవంతంగా అలంకరించబడుతుందో దానికి అలంకారమని పేరు. కావ్యమనే క్షుద్రుని అలంకరింప జేసే నాగ్నోచిత్రే అలంకారం. ఈ అలంకారాలు ప్రయోగించని కవి ఉండడు. కావ్యసామాగ్రిలో అతి ముఖ్యమైన స్థానం అలంకారాలదని చెప్పవచ్చు.

తెలుగులో నన్నయనుండి నేటివరకు విస్తరించిన కావ్యప్రపంచంలోని అలంకారప్రయోగమైంది; వైవిధ్యాన్ని సంపూర్ణంగా ఆపోశనపట్టి తన నిరుపమాన శేషమున వైభవముతో తన ప్రత్యేకతను నిలబెట్టుకుంటూ అలంకారాలను కల్పవృక్షంలో ప్రయోగించినాడు విశ్వనాథ. అసలు శ్రీమద్రామాయణ కల్పవృక్షం అనే కావ్య నామంలోనే రూపకాలంకారముంది. భారత భాగవతాలను కూడా నన్నయ, పోతన్నలు కల్పవృక్షాలుగా సావయవ రూపకాలంకారాల ద్వారా వర్ణించారు. విశ్వనాథపై వీరి ప్రభావమే ఉందని ఊహించవచ్చు. కల్పవృక్షం ఏది కోరితే దానిని ఇస్తుంది.

అదే దృష్టితో విశ్వనాథ తన రామాయణానికి ‘కల్పవృక్షం’ అని పేరు పెట్టినాడు. పాఠకులకు తన కావ్యంవారి వారి అభిరుచులను బట్టి, సంస్కారాలను బట్టి, యోగ్యతలను బట్టి, పాండిత్యాన్ని బట్టి ఏది కోరితే దానిని అంటే రసం, ధ్వని, వక్రొక్తి, అలంకారం, వర్ణన, వ్యవహారికత, తెలుగుదనం, భక్తి, జ్ఞానం, వైరాగ్యం, శరణాగతి, అద్వైతం, మనస్తత్వ విశ్లేషణ వంటి వాటిని ఇస్తుంది. అవి విశ్వనాథ అభిప్రాయంగా మనం భావించవచ్చు. అందుకే అది ‘కల్పవృక్ష’ మైంది. ప్రస్తుత ఉపశీర్షిక క్రింద విశ్వనాథ ప్రయోగించిన అలంకారాలలో ఉండే తెలుగు దనం చిత్రీకరణను అనుశీలించడం జరుగుతుంది.

కల్పవృక్షంలో శబ్దాలంకారాల కన్నా అర్థాలంకారాలు ఎక్కువగా వాడబడినాయి. కథాకథనంలో రససిద్ధిని పొందుతూ, పాత్రాచిత్యానికి వన్నె తెస్తూ, కవితా సౌందర్యానికి మెరుగులు దిద్దుతూ, అన్నిటికీ మించి తన రామాయణం తెలుగు రామాయణం అని సగర్వంగా ప్రకటించుకోవడానికి తగినట్లు తెలుగు దూన్ని అలంకార ప్రయోగంలో కూడా చిత్రించినాడు. మచ్చుకు కొన్ని ఉదాహరణలను పరిశీలిస్తే ఇది స్పష్టమౌతుంది.

“చెరువులో పూలు చేతుల జిమ్ముకొనుచుఁ గడకు చేరంగజనుకాతగాడు బోలె నెదుడైన నవ్వు మొగముల ఇరకటమున రాజానీదుచు అంతఃపురంబుఁ జేరె”.

పై పద్యంలో ఉండే ఉపమాలంకారం రసహృదయాలను అలంకరింపజేస్తుంది. దశరథుడు పాయస పాత్రను చేతబట్టుకొని అంతఃపురానికి వెళ్ళే

మార్గసంధ్యములో చిరు నవ్వులు చిందిస్తూ, ఎందరో ఆయనకు ఎదురైనారు. వారి నందరినీ తప్పుకుంటూ రాజు అంతఃపురము చేరుకున్నాడు. ఈ సందర్భం లో ఎదురైన వారి నవ్వు మొగాలను చెరువులోని పువ్వులుగా, దశరథుడు వాటి మధ్య గజ ఈతగానిగా పోతున్నట్లు పోల్చబడింది. ఈ భావాన్ని తాత్వికంగా విశ్లేషిస్తే ఉపమానం ఎంతో ఉదాత్తంగా భాసిస్తుంది. రాజు చాలా కాలం సంతానం లేకుండా దుఃఖిస్తూ ఉన్నాడు. ప్రాజాపత్య పురుషుడిచ్చిన పాయనం వల్ల సంతానవంతుడౌతాడు. ఇక్కడ చెఱుపు పున్నాను నరకానికి ప్రతీక. ఆచెఱువును ఈత గానివలె దాటి ఆవలి ఒడ్డుకు చేరుకోబోతున్నాడు రాజు. ఈతగానికి చెఱుపు లో ఉండే తామరతూగ్గు, నామ వంటిని అడ్డం వస్తాయి. వాటిని చేతులతో జిమ్ముకొంటూ ఆవలి ఒడ్డుకు చేరుతాడు. ఇటు వంటి అలంకారాలను ప్రయోగించడంలో విశ్వనాథుని ఉండే గ్రామీణ వాతావరణ ప్రభావం వ్యక్తమవు తుంది.

రామలక్ష్మణులు సీత వనవాసం పోయే ముందు తమ జిలుగు వస్త్రములను వదిలి నారచీరలను కట్టుకొనే సమయంలో జానకి స్వభావాన్ని తెల్పే చక్కని ఉపమానం ఉంది. నారచీరలు కిరాతి వన్నీన వల వలె ఉన్నాయి. ఆవలను చూచిన లేడిలా సీత బెదిరి నివ్వెరపోయింది. సీత స్వభావం లేడి వలె ముగ్ధమైనది. కిరాతి శబ్దంతో కైకను సూచించడం ఈ పద్యంలోని సాగు. అట్లే సరయూ నది ఒడ్డున రఘువంశరాజులు యజ్ఞాలు చేసి, పాలిన యూపస్థంబాలు కలిపురుషునకు వేసిన బండ కొయ్యలవలె ఉన్నాయని వర్ణిస్తాడు. (బాల - ఇష్టి - 117). కౌసల్యతో దశరథుడు తాను యజ్ఞంచేసి సంతానం పొందడాన్ని వ్యవసాయంతో పోలుస్తాడు.

“క్రీడ హయమేధమున్న నాగేటి కొఱ్ఱులాగి సావంపుర బెట్ట పాలాలు దున్ని దివిజ తర్పణమున్న బోదియలుఁద్రవ్వి మంచి సుతులను శాలి పండించెఱు”

అట్లే సుమిత్రకు కూడ సంతానం కల్గవలెనని అప్పుడే తనకు సంతోషం కల్గుతుందని చెప్పేమాటలను కూడా కర్ణక సంస్కృతిని ప్రతిబింబించే ఉప మాలంకారాలను ప్రయోగిస్తూ చెప్తాడు. “పాలములో నాన ఒకచెక్క గురిసివేరొక చెక్క చుక్క బడద”. (బాల - ఇష్టి - 135).

“ఎన్ని తరువులున్న అన్నియుఁ గాయగ బూటబూట వేమ తోటమాలి కడుపు నీది కూడఁ గాచిననాగుండె యటమటించు టాగి హర్షమొందు”

దశరథుని శిశువులను వర్ణిస్తూ వారికి దాదులు ప్రతిరోజు అముదం పూయడం వల్లవారు “వండి వెచ్చన క్రుమ్మించినయట్టి అముదపు గింజల వోలె” ప్రకాశించి నారట. (206) అట్లే పురుటి దినాలలో రాజు సతులు, సుతులు హేమంతము వెనుసనగా “శ్రీమంతములైనపంటచేలవిధములన్” ప్రకాశించినారు. (269) దశరథుడు సీతారాముల కల్యాణానికి ససైన్యముగా, సపరి వారంగా సాగిపోయే సందర్భంలో ప్రయోగించిన ఉపమానాలం కారణం “ఒక మహా

పురుషుడు చేతుల్ పుగాక చాచి సూర్యనమస్కారమాచరింప, బోర గిలిసాగిన సారుదోచె నరదముల కట్టె నియదధ్వచరులకపుడు" (బాల - ధనుస్సు - 344).

పై ఉపమాలంకార ప్రయోగంలో విశ్వనాథ అద్వితీయమైన భావనావటిను వ్యక్తమవుతుంది. ఆకాశ వీక్షణము (Aerial View) వివరించినాడు.

రాముడు అరణ్యవాసం పోతూ కౌశల్యవద్దకు వచ్చి అనుమతి కోరిన రామునితో కౌశల్య తన హృదయ పరితాపాన్ని ప్రస్ఫుటమయ్యేటట్లు పరితపిస్తుంది. ఈనందర్థంలో కౌశల్య చెప్పిన మాటల్లోని ఉపమాలంకారం తెలుగు దనాన్ని ప్రతిబింబిస్తుంది.

"విరిగిన పాలకన్న సులువే యయిపోతిని మున్ను నీవుగా
దొరవగుదన్న క్రొంబెరిమతో నొక తూకమునవ్వు దానికిన్
విరుగుడు బుట్టి నీవిటుల వెల్చిన రేపటి దోటకూరలోఁ
బురుగును దుల్చినట్లు దులుపుల్ పడనా". (అయోధ్య - ప్రస్తావ - 365).

తనను తోటకూరలో బురుగును దులిపినట్లు దులుపుతారని, తను విరిగి పోయిన పాలకన్నా చులకన అయినానని పరితపించడంలో తెలుగువారి మాట తీరు సహజంగా చెప్పబడింది. అట్లే 'మొదటకాచిన కాయతోనే ముషిణి గాగ తెలియ వచ్చే'. అని కైక ముషిణి వంటిది అని పేర్కొంటుంది.

పై రెండు అలంకారాలలోని సమాసాలు విశ్వనాథ ప్రయోగ వైశిష్ట్యాన్ని విలక్షణంగా వ్యక్తం చేస్తున్నాయి.

"బాన! దౌర్భాగ్యమాకారమైన దాన నీకు నిదుర ఎట్లునట్లునె దరిద్రు
రాల ఒకవంక నింటి మారంటి కొనిన సాగుగా చలిక్రాగిడు వగిదితోన".
(అయోధ్య-అభిషేక-105).

మంధర రానునట్టాభిషేకవార్త విని సుఖంగా నిద్రిస్తున్న కైకతో చెప్పే మాటలివి. ఒకవైపు చూడంటుకొని ఇల్లుకాలుతుంటే చలికాచుకుంటూ ఉన్నట్లు రానునట్టాభిషేకమనే అగ్ని నీఇంటిని చుట్టేముట్టి ఉంటే ఎలా నిద్రపోతూ ఉన్నావని మంధర నిలదీసింది. మారంటుకొనే సమయంలో చలికాచుకొంటే ఏ ఫలితమొస్తుందో కైకయికి అదే ఫలితం వస్తుందని హెచ్చరిక. ఇందులోని విశేషము తెలుగులోని సామెతనే అలంకారంగా మలచడం సీతాదేవిని రావణుడు అవహరించుకొని పోతుంటే జటాయువు రావణుని ఎదుర్కొని వానికి హితం చెప్పే సందర్భములో

"అగ్నిని చీరలో ముడిచి అక్కడ దొంగిల పోయినట్లుగన". అరణ్య. జటాయు. 183
అంటూ సీతావహరణం అగ్నిని చీరలో దాచి దొంగిలించినట్లు వివరించి నాడు. సీత అగ్నివలె పరిశుద్ధ. ధర్మద్రోహాన్ని కాల్చివేస్తుందని పేర్కొనడం విశ్వనాథ ధర్మప్రవృత్తిని, సీతాదేవి అతి మానుషశీలనందను వ్యక్తపరుస్తుంది.

శూర్పణఖతో దూషణుడు రాముని గురించి చెప్పేమాటల్లో దండకారణ్యంలో మునులనందరినీ మృశ్టాన్నంగా భుజించే రాక్షసులకు పంటి క్రిందకు గులకరాయివలె పచ్చినాడని, అటంకాలను కల్గిస్తున్నాడని పల్కుతాడు. (అరణ్య - పంచపటి - 289).

పంటిక్రిందగులకరాయి పడితే ఏపదార్థం రుచిఎట్లున్నా, పంటిబాధమూత్రం మిగుల్తుంది. ప్రతివారికి నిత్య జీవితంలో అనుభవైక వైద్యమైన ఈవిషయాన్ని విశ్వనాథ ప్రయోగించడంలో వైచిత్రిని ప్రదర్శిస్తున్నాడు.

శూర్పణఖ రావణునితో సీతాసౌందర్యవార్తను వివరిస్తూ "సంగీతం వలె ఆపాతమధురమైన సీత సంగతియే వేరు" (అరణ్య.మారీచ.72) అని వర్ణిస్తుంది.

సంగీతము ఎట్లుంటే చెవిన బడిన వెంటనే ఆనందం కల్గిస్తుందో సీత కంటబడినవెంటనే రావణునికానందం కల్గింది. రాగతాళలయ మాధుర్యాదులతో సంగీతం ఆనంద మిచ్చినట్లే సీత తన రూప వయోలావణ్యాదులచే ఆనందింప చేస్తుంది.

'అగస్త్యోపాఖ్యానం' లో వాతాపి, ఇల్వలులనే రాక్షసులలో ఇల్వలుని పనిబాటుపరులను మోసం చేయుటలో వాడెలా పాంచి ఉండేవాడో హృద్యమైన పోలికతో విశ్వనాథ వర్ణిస్తాడు.

'ముదురు తొండయొక్కడు ముంగాల్చుపైవెక్కి నిశ్చలంబుగాగనిల్చి యుండి కాల్చినడుమనుండి కదలు చీమలబారు చెదరు చీమలనుగ్రహించినట్లు'.

(అరణ్య - దశవర్ష - 259).

తొండ నిశ్చలంగా నిలబడితన కాల్చమధ్యనుండి పోతున్న చీమలబారునుండి ప్రక్కకు వైదొలగిన చీమలును తినేటట్లుగా తోవతప్పిన బ్రాహ్మణులను గ్రహించేవాడు. ఇది ప్రకృతిలో తొండ ఆహారం సంపాదించుకొనే పద్ధతి. ప్రకృతి పరిశీలనావణులైన విశ్వనాథ ఈ అలంకారాన్ని ప్రయోగించడంలో తన ప్రతిభను చూపించినాడు.

శబరి రాముని వద్దకు పూలు పండ్లు తీసికొని వచ్చే సందర్భములో సీత పద్యంలోని ఉపమానాలు వస్తురమ్యతను ఎత్తుగీతలోని ఉపమానం భావ ధ్వనిని కల్గిస్తాయి. (అరణ్య - శబరి - 334).

శబరి తెచ్చిన పూలును వర్ణిస్తూ కొన్ని మేఘం కడుపులో మెరుపులు కలపడంవల్ల అటుపంటి ఆకారంలో ఉన్నాయని మరికొన్ని బంగారం, రాగి, సుమపాల్చులో కరిగించినప్పుడుండే పసుపు, ఎరుపురంగు మిశ్రమాన్ని కొన్ని పండ్లు కల్గి ఉన్నాయి. ఇవి రెండు ఉత్ప్రేక్షాలంకారములు. కొన్ని పూలు తొలిచూలు

హోమధేనువు యొక్క పాదుగువలె గర్భమంధరోజ్యల మధువులుగా ఉన్నాయి. ఇది ఉపమాలంకారము. 'మధువు' శబ్ద ప్రయోగంలో శ్లేష ఉంది. మధువుకు పాలు, తేనె అనే రెండు అర్థాలున్నాయి. పాదుగుకు పాలుపూలకు తేనె అన్వయిస్తున్నాయి. మరికొన్ని పండ్లు రుచిచూడాలనే కోరిక ముదిరిపోయేటంత అందంగా, గుండ్రంగా ఉన్నాయి. ఇటువంటి పూలు, పండ్లు విడివిడిగా మెట్టుపళ్ళికలో చేర్చుకొని తలపై పెట్టుకొని మెల్లగా నడచివచ్చిన శబరి చిట్ట చివరి దాకా ఎండిన చెట్టుకొమ్మ చిట్టచివరగా పుష్పించినట్లుంది. అట్లే రాముడు, శబరి పడవురం సంభాషించుకోవడం ప్రశ్నోత్తరరూపంలో ఉండి వరుసగా సమాలంకారం, రూపకాలంకారం, ఉపమాలంకారం, మృదుధ్వని ఎంతో ముత్పూర్వం గా ప్రయోగించ బడినాయి. ఇందులో ఆధ్యాత్మికపరమైన అంశాలు చెప్పించినాడు విశ్వనాథ.

"అవ్వ! నివ్వరివెన్నల యట్లు ముగ్గు బుట్టువలెనయ్యె నీశిరంబును ననంగ ప్రభువా! నీ ఆత్మవాకిట రంగవల్లినినుచుటకు ఇంతగాగ వండినదటంచు"

"అవ్వ! ఎంతో తపించి నీ ఆయువెల్ల నార్చి నీవిట్టులెండి యేకైతి ననగ ప్రభువ! స్నేహంబుచేత ఆర్ద్రంబు చేసి ఇంత దివ్యగా వెలిగించవే యటంచు"

"అవ్వ! నీకిట్లు తీవ్రప్రతాభిషంగ మునను ప్రాణాలు గూఢ్య వట్టిన వనంగ ప్రభువా! నీయింత తీవ్రదయాభిషంగమునను ప్రాణముగూడుఁ జేరిశదటంచు"

- అరణ్య - శబరి - 355, 356, 357

మొదటి 2 పద్యాలలో ఉపమా, రూపకాలంకారాలు ఉన్నాయి. "స్నేహం", "ఆర్ద్రం", అనేమాటల్లో శ్లేష ఉంది. 3 వ పద్యంలో శబరి ప్రాణాలు చివరి పరిణామదశకు చేరినాయని వాటికి విశ్రాంతి అవసరమని చెప్పేందుకు పరిణామాలంకారము చెప్పబడింది. ముగ్గుబుట్టువలెనున్న శబరితల పరమాత్మ ఇంటిముంగిట ముగ్గువేసేందుకు అంటే సేవాభక్తితో పూజించటానికి వీలుగా ఉంది. దైవసాక్షాత్కారం కోసం వేచి ఉంది. అట్లే శబరి శరీరం పరిచర్యలు చేసిచేసి నిస్సారమైన ఏకుగా మారింది. ఆ ఏకును స్నేహమనే నూనెతో తడిపి తననాక దివ్యదీపికగా వెలిగించమని శబరినివేదన. అంతేకాకుండా తనశరీరం అగ్నికి ఆహుతి కావడానికి తగిన విధంగా నిస్సారమైందని చెప్పడంతో తన ఆత్మశరీరాన్ని విడిచి పరమాత్మలో లీనమయ్యేందుకు సిద్ధంగా ఉందని శబరి సూచిస్తుంది. శబరి పంచప్రాణాలు గూఢ్య వట్టినాయి. ఆమెప్రాణం, (జీవాత్మ) పక్షి గూటిని చేరునట్లు, పరమాత్మ నిలయాన్ని చేరబోతుంది. రాముని కాతిభ్యం ఇవ్వడం ద్వారా తను కర్మబంధాలన్నీ తెంచుకొని పరమాత్మలో లీనమయ్యేందుకు సిద్ధంగా ఉన్నట్లు శబరి వ్యంగ్యంగా సూచిస్తుంది.

విశ్వనాథ స్వీయకల్పనలలో యుద్ధకాండలోని హంసరాయబారం విశిష్టమై నది. శివుడు హంస రూపంలో సీతారాముల మధ్య దూతగా వ్యవహరిస్తున్నాడని

తెలుసుకున్న రావణుడు శివుని నిందించే సందర్భంలో ఒక చిన్న ఆట వెలదిలో 2 తెలుగు సామెతలను ఒకేసారి చక్కని ఉపమాలంకారాలుగా ప్రయోగించి తెలుగు తీయదనాన్ని అలంకారవైభవాన్ని ప్రదర్శించినాడు విశ్వనాథ.

విశ్వనాథ తను ఉపయోగించే ఉపమానాలను తను పెరిగిన పరిసరాలలో నుండే ఎన్నుకొంటాడు. అవన్నీ ఆయన సొంతమే.

ఇది ఆయనమాటల్లోనే తెలుసుకోవచ్చు. "అసలు నా కవిత్వంలో మారు(100) వర్ణనలు సేను చేస్తే తొంబదియైదు నాసొంతములు. ఉత్ప్రేక్షలు, ఉపమలు పూర్వ కవులవి సామాన్యంగా ముట్టను".

విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం - 1 వ్యాసములు . పు - 276. 5

అహల్యకథలో గాతముని చేత శపించబడిన ఇంద్రుడు ఒడలేళ్ల కళ్ళు పచ్చికలుగా చేరి సహస్రాక్షుడైనప్పుడు చెప్పిన ఉపమాలంకారంలో "వలన్ మేన నొప్పిదమై కప్పిన వల్లె వాని వలె నొప్పెన్". అని ప్రయోగించినాడు.

శూర్పణఖ సీతాదేవిని నిందిస్తూ ఆమె సహచర్యం వల్లనే రాముడు తనను తిరస్కరించినాడనే అక్కసును "తాడువోలె వచ్చి దబ్బనము వోలె తేలునట్టి యెంత తెలివి గలవు" అనే సామెతతో వ్యక్తీకరిస్తుంది. అట్లే కీష్కింధకాండలో రామబాణ నిహతుడైన వాలిని వర్ణిస్తూ "నడుము కంబమున్నూటిన నల్ల చెఱువు బోలె" వడియున్నాడు అని ఉపమిస్తాడు. వాలివల్లని శరీరము నిస్తారమున పరచుకొన్న నల్లచెఱువువలె ఉంది. వాలి గుండెలో గుచ్చుకున్న రాముని బాణము చెఱువు మధ్యలో నాటిన స్తంభము వలె ఉంది. అట్లే చీకట్లను వర్ణిస్తూ "అంతచీకట్లు బలసిన యట్టి బలువు కలువు దీయని వరిచేసు కరణి బలిసె" అని చెప్పిన ఉపమానం విశ్వనాథసూక్ష్మపరిశీలనాదృష్టిని, పంటచేలను గురించి ఆయనకున్న అవగాహనను తెల్పుతుంది. అందుకే మాగురువులు శ్రీ తంగిరాలవారు విశ్వనాథను "మట్టికవి"గా పేర్కొన్నారు.

అంటే అంత సహజంగా గ్రామీణ వాతావరణాన్ని కర్ణక సంస్కృతిని తన రచనలలో నిబద్ధించినాడని, ఆనంస్కృతితో ఆయనకు గల అనినాభావసంబంధం అంత గాఢమైనదని అర్థం. ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో అలంకార ప్రయోగంలో తెలుగుదనాన్ని గుబాళింపజేసి తెలుగువారి రసిక హృదయాలను ఆనందింపచేయడంలో కృతకృత్యుడైనాడు.

4.4. ఛందస్సు లో తెలుగుదనం

'ఛందోహినోవశబ్దోస్తి, న ఛందశ్చజ్ఞవర్జితమ్' అనిఆర్యోక్తి. ఛంద హీనమైన శబ్దంలేదు. అట్లే శబ్దంలేని ఛందస్సు ఉండదు. శబ్దాలను (పదాలను)

ఛందోబద్ధంగా కూర్చుండమే కవిత్వము. 'ఛంద్ - అహ్లాదనే', 'ఛది - ఆహ్లాదనే' అనే రెండు ధాతువులనుండి ఛందస్సు అనే పదం పుడుతుంది. ఒక అర్థంలో అహ్లాదాన్ని కల్గిస్తుంది. రెండవ అర్థంలో క్షుంచున్నది. ఛందస్సులో సంగీతం, లయ, రాగఛాయ ఉన్నాయి. అందుకే అది ఆనందాన్నిస్తుంది. మన పూర్వలంతా కవిత్వం ఛందస్సులోనే వ్రాయవలెనని లేకుంటే అది కవిత్వం కాదని భావించి నారు. అందుకే ఛందో బద్ధంగాని జానపద రచనలకు కావ్యత్వ స్థాయి నివ్వలేదు. నన్నయ నుండి నేటివరకు తెలుగు కవులు తమతమ కావ్యాలలో విశిష్టమైన, విలక్షణమైన ఛంద శిల్పాన్ని, వైవిధ్యాన్ని చూపినారు. కొన్ని పుత్రములు కొన్ని భావాలకే, కొన్ని అక్షరములు కొన్ని రసాలకే అనే లక్షణాలు చెప్పబడినప్పటికీ కవిప్రతిభను బట్టి ఏవైతమైనా, ఏఅక్షరములైనా, ఏభావానైనా, ఏరసానైనా కల్గించేందుకు సమర్థ పంతములై ఉంటాయి. తెలుగు కవిత్వం ప్రధానంగా చంపూ వద్దతిని ఆదరించింది. వివిధ ఛందస్సులను మధ్య మధ్య గద్యాలను కలగాపులగంగా కలిపి వాడడం తెలుగు కవిత్వ విశిష్ట లక్షణం. అఛందస్సులలో గణాలవద్దగాని, యతి స్థానం వద్దగాని, సాదాంతంలో గాని విరామం ఉండాలనే నియమం లేకపోవడం వల్ల వేరు వేరు ఛందస్సులు, వేరువేరు నడకల్లో సాగినాయి. భావాను గుణంగా ఎప్పటి కప్పుడు మారుతూ సాగిపోయే గతివిన్యాసం ఒక విశిష్టమైన వద్దతితో తెలుగు కవిత్వంలో కనిపిస్తుంది. ఈ సోకడలన్ని హృద్గతంచేసికొని తన స్వీయ ప్రతిభతో అపూర్వమైన ఛందో విన్యాసాన్ని చూపించినాడు విశ్వనాథ. కేవలం లక్షణ గ్రంథాలలోనే కనిపించే అపూర్వ ఛందస్సులకు కావ్యత్వ స్థాయినిచ్చినాడు. 'ఛందస్సు లో తెలుగుదనం' అనే పరిధిలో దేశివృత్తాల ప్రయోగ బాహుళ్యమే కాకుండా ఆయా వృత్తాలలో నిబద్ధించబడిన ముఖ్య కథాంశాలు కూడ చోటు చేసుకుంటాయి.

తిత్తిన ఛందోలక్షణాలను గురించి విశ్వనాథ చెప్పిన మాటలన్ని ఆయనకు కూడా వర్తిస్తాయి.

'ఆంధ్ర సారస్వతమునకు సంబంధించినంతవరకు విస్సంశయము గా తిత్తిన అనంతాహి యొక్క రూపము తిత్తిన, యేకవిద్యోనను ఛందస్సు ఛేప్పినట్లు కొంత కాకపోయిన కొంతయైన వినును. తిత్తన్న మాత్రమెట్లు కాదు. ఆయన చెప్పినట్లు ఛందస్సు వివరలనిందే! విన్నది! విన్నది కనుకనే ఆంధ్రసారస్వతము మధ్యందిన సూర్య మండలము వలె భాసించు చున్నది'.

వ్యాసాలు. పు. 83. విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యము 1. 6

విశ్వనాథ విషయంలో కూడ అంతే! ఆయన చెప్పినట్లే ఛందస్సు వినింది. అందుకే కల్పవృక్షంలో ఛందః ప్రయోగంలో విశిష్టతను చూపి తెలుగుదనాన్ని సాధించినాడు. తెలుగు ఛందస్సులను తెలుగు పదనానికి సన్నిహితం చేసి ఈ

20వ శతాబ్ది తెలుగువారి విశిష్టానుభూతిని ప్రకటించేందుకు అనువైన ఒక విలక్షణ కవితామూఢ్యమంగా విశ్వనాథ మలచుకున్నాడు. ప్రతి వృత్తం నడకమీద విశ్వనాథ ముద్ర ఉంటుంది. పూర్వకపులలో లేని వైచిత్ర్యం, విలక్షణత ఉంటాయి. నేటి కాలంలోని ఒక మహాకవి సరసంగా కథ చెప్పే సచనం మాదిరి అవి నడుస్తాయి. కవి తనలో నుండి పొంగివచ్చే భావానికనుగుణమైన వృత్తం అతనికి తెలియకుండాగనే ఏర్పడుతుంది. భాషకు సహజమైన నుడికారం, పదముల ఔచిత్యం కొన్ని వృత్తాలను నిర్ణయిస్తాయి. ఏదేమైనా, ఉత్తమఛందశ్శిల్ప లక్షణం-ఏ ఛందస్సు నడకా కొట్టు వచ్చినట్లు కనిపించకుండా రస భావ సమర్పణలో తనపాత్రను తాను నిర్వర్తించి ఊరుకోవడమే! పఠితకు ఛందస్సుమీద దృష్టి పోనివ్వ కుండా ఆయారపాలను వానిలో ఉద్దీపింప చేయడమే ఉత్తమ ఛందస్సుగా నిర్ణయించ వచ్చు.

విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో సంస్కృత వృత్తాలతో దాదాపుసమూహ సమ్మిశ్రిత లో జాత్యు పజాతులను ప్రయోగించినాడు. అయోధ్యకాండను ఆధారంగా చేసుకొని దీనిని నిర్ణయించవచ్చు. (ఈ క్రింది పట్టిక విశ్వనాథ శారద 90 వ జయంతి సంచికలో 'కల్పవృక్షంలో ఛందో విన్యాసం' అనే వ్యాసంనుండి యథాతథంగా గ్రహించబడింది. రచయిత బొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు).

అయోధ్యకాండ

వృత్తాలు : 1088

ఖండం -	శార్దూలం -	మత్తేభం -	ఉత్పలమాల -	చంపకమాల
అభిషేక	56	67	84	52
ప్రస్థాన	67	43	68	48
మునిశాప	69	45	87	64
పాదూ	62	45	84	71
అనసూయ	17	15	28	22
మొత్తం	271	205	351	257

జాత్యుపజాతులు : 987 :

ఖండం	సీసం	గీత	ఆటవెలది	కందం
అభిషేక	18	58	18	59
ప్రస్థాన	45	54	29	98
మునిశాప	34	45	27	109
పాదూ	60	63	28	99
అనసూయ	17	26	06	46
మొత్తం	174	246	109	458

పై పరిశీలనా ఫలితాలు మిగిలిన కాండలకు కూడ కొంతతేడాతో వర్తిస్తాయి. దీన్ని బట్టి విశ్వనాథ జాత్యుపజాతులకు వృత్తాలతో సమానమైన ప్రాధాన్యాన్నిచ్చి, ఛందస్సులో కూడ తెలుగు దనాన్ని ప్రదర్శించినాడు. తెలుగు ఛందస్సులో ముఖ్యమైనది తెలుగువాళ్ళానికి దగ్గరగానున్న ఛందస్సు మధ్యాత్మర. కల్పవృక్షం మధ్యాత్మరలకు మూగాణి భూమి. నన్నయ తర్వాత మధ్యాత్మరకు పట్టంగట్టిన తెలుగుకవి విశ్వనాథే. మధ్యాత్మరలో పది శతకాలు వ్రాసినాడు. తన రామాయణంలో మధ్యాత్మరలను విరివిగా ప్రయోగించి తెలుగుదనాన్ని ఛందోబద్ధంగా ప్రదర్శించినాడు. బాలకాండలో కల్యాణ ఖండం మధ్యాత్మరతోనే ప్రారంభం అవుతుంది. పరశురాముని గండం గడిచింది. అనే సంతోషంతో దశరథుడు మధ్యాత్మరతోనే ప్రారంభించినాడు.

“ప్రాణంబులందున్న సర్వభారంబుఁ బాసితేలికగాఁ

చూచిగవలెనైన మేనితోఁ బ్రేమతో గాంచి జనకు

సానంద పరిణయ సాధు సాముఖ్య సంభాషణముగఁ

బూని వశిష్ఠుల గూర్చి భూపతి ముగ్ధుడై పలికె” (బాల. కల్యాణ- 2).

మధ్యాత్మరలను ఒకే రకమైన శ్లోకాలకు వాడడంలో అనుసూయతను సాధించినాడు. ఇది కూడ ఛందస్సులో తెలుగుదనంగా చెప్పుకోవచ్చు. తన వెంట అరణ్యానికి వస్తానన్న సీతతో రాముడు అడవుల్లో ఉండే కష్టాలను ప్రమాదాలను వర్ణిస్తూ 7 మధ్యాత్మరలను వరుసగా వాడినాడు. వాటికి శతకాలలో మకుటంవలె ప్రతి పద్యం చివరలో ‘వలదోసి! వైదోసి! వలదు’ అని వస్తుంది. (ప్రస్తావన 31 to 37)

ఇటువంటిది మరొకటి యుద్ధకాండలో వానరవీరుల శక్తి పరాక్రమాలను, మనోలక్షణాలను వర్ణిస్తూ సారణుడు రావణునికి పరిచయం చేసే సందర్భంలో కనిపిస్తుంది. వరుసగా 26 మధ్యాత్మరలు వాడబడినవి. యుద్ధ - సంశయ - 110 to 134 - “వాని ముక్కునుండి తానూడిపడె” (Ibid - 113) అంటాడు.

“యముడెట్లు యెదురుగా నిలిచినట్లుండునాతని గనిన” (Ibid - 118).

“వాడు కదలిన అవటి కప్పుట నారిపోవుటయె” (Ibid - 125)

వంటి పద్యపాదాలలో తెలుగుదనం ముప్పిరిగొనింది. నికుంభుడు ప్రయోగించిన పరిఘనువర్ణిస్తూ 3 మధ్యాత్మరలున్నాయి. ప్రతి పాదాంతంలో ‘పరిఘ’ అని రావడం ఇందలి నిశేషం. దీనితో ఆపరిఘయొక్క భయంకరాకారం, తీవ్రత కన్నులకు కట్టినట్లుంటుంది. ఆంజనేయుని ఆజ్ఞాప్రకారం లంకకు నిప్పుపెట్టినారు వానరులు. దాన్ని వర్ణిస్తూ యుద్ధకాండ ఇంద్రజిత్తండములో 3 మధ్యాత్మరలు వ్రాయబడినాయి.

“నిప్పుంటు కొని వంశఘటలు నిడివిగా నిట్టుగా జీలి

కప్పులు లేచిపోనిండ్లు కాలిపోగా గూలిపోయి

తుప్పులైమింటికి నెగిరి దూరాన దూకి యాయుండ్లు
నిప్పుంటుకొని యార్చరాక నిప్పులే నిప్పులైపోయి" (- ఇంద్రజిత్ - 235).

ఇంద్ర జిత్తుని మాయాయుద్ధములో వానరులు ఎలా నశిస్తున్నారో వర్ణిస్తూ
7 మధ్యాత్మకరలు, 3 అల్పాత్మకరలు వ్రాయబడినాయి.

"కాలుచేతులు కట్టివైచి కంబానగట్టి ముండ్లోపు
కోలలతో గొట్టినట్లు, గునపాలగుమ్మినయట్లు
వ్రాలిన వానరుల్ నేలబడినట్టివానరుల్ గుండె
ప్రీతిన వానరుల్ మెడలు నిరిసి త్రెవ్విన వానరులును". (Ibid-136).
అల్పాత్మకరలలో ఒక ఉదాహరణ.

"పదియునెన్నిది శాత బాణాల నంగదు గంధమాదను గర్వమడచి
నుదముత్తుడో నలు మాయించి తొమ్మిది బాణముల తోడ మీడుడించి".

నరాంతకుని చంపనాడన్న కోసంతో త్రిశిర, సుహోదర, దేవాంతకులనే
రాక్షసవీరులు అంగదుని ఎదుర్కొన్నారు. హనుమంతుడు, నీలుడు సహాయంగా
వచ్చి రాక్షసవీరులతో చేసి యుద్ధవర్ణనలలో బిగి చెడకుండా 9 మధ్యాత్మకరలు
వాడబడినాయి. (యుద్ధ - ఇంద్రజిత్తు - 21 to 29). మధ్యాత్మకరలే కాకుండా ఇతర
దేశి వృత్తాలను ఎన్నింటినో ఔచితీ వంతంగా తన కల్పవృక్షంలో నెఱుఁగా
ప్రయోగించి చందస్సులో తెలుగుదనాన్ని చూపించినాడు. కైకేయి రామునికి దిష్టితీసి
రక్ష పెట్టడాన్ని ద్విపదలో వర్ణిస్తాడు.

"నాతండ్రికిని రంగనాథుడు రక్ష నా తల్లికిని రంగనాథుండు రక్ష
మా బాబునకు ధర్మ సుహినులు రక్ష మా బుజ్జికిని మౌని మహనులు రక్ష"

విశ్వామిత్రుని ఉగ్ర తపస్సునకు తట్టుకోలేక దేవతలు బ్రహ్మదేవునితో అతడు
కోరిన వరాలిష్టుని మొరపెట్టుకోవడం కర్ణాట చతుష్పదలో చెప్పబడినది.

"అతడేయది కోరినది ఈయమేని ధూతములు లోకములు ద్రుతిగిపోయెడును
అతడే సురలోక నుర్ధింఁచెనేని జేతిలో బెట్టినను సేగి లేదెందు
నాశనుగుడు మటంచు నట్టాటలేదు కౌశికుడు లోకమును గాల్చివేసెడిని
ఈశ! జగదీశ! పరమేశ! సర్వేశ! కౌశికుండడిగినదిగాని ఇప్పించు" ధనుస్సు - 246.

ఖరుని వధించేముందు రామునితో ఖరుడు చెప్పేమాటలను వరుసగా
సుహోత్కల, మధ్యాత్మకల, మధురాత్మకల, అంతరాత్మకల, అల్పాత్మకలతో చెప్పించి
అత్మకలలో సున్న భేదాలన్ని ప్రయోగించినాడు.

రావణుడు సీతను వెంటాడి మూర్ఖజాకర్షణ చేసి బలవంతముగా తీసికోని
పోయేటప్పుడు సీతాలిలాపం అంతా క్రమంగా ఒకదేశి చందం, ఒక వచనంగా
వ్రాయబడింది. (అరణ్య-జటాయువు-85 to 108). సీత ఆక్రందన, విలాపము

లలో ఒక క్రమం సాటించి తెలుగుదనాన్ని ప్రతిబింబింపజేశాడు. వరుసగా పద్య, విపుల, చపల, ముఖచపల, జఘన చపల, మంజరీ ద్విపద, త్రిపద, చతుష్పద, వితాళ చతుష్పద, కర్ణాటచతుష్పద, పంచపది, షట్పది, అనేదేశి వృత్తాలు ఉపయోగించ బడినాయి. అంతే కాకుండా సీత దీన స్థితిని తెల్పేందుకు శోకఘటం ప్రయోగించబడింది. రావణుని దౌష్ట్యాన్ని చూచిన కేవల భావస్థితులైన త్రయీ దేవతలు పుష్టి తత్వాన్ని, త్రిగుణములను, సీతారాముల ఏకతాస్థితిని వంటి తాత్త్విక విషయాలను విశ్లేషించడం 15 మధ్యాక్షరాలలో వ్రాయబడింది. (అరణ్య-జటాయువు - 237 to 253). తెలుగు వాక్య సరళితో సుబోధకంగా, సరళంగా తాత్త్విక విషయాలను మధ్యాక్షరాలలో తెల్పి ఛందస్సు లోనే జరిగింది. శబరి మహాజ్ఞాని, గొప్ప భక్తురాలు. కాని ఆటవిక స్త్రీ. అందుకే ఆమె నోటినుండి సహజమైన తన్మయ భక్తితో వరుసగా ద్విపదలు, త్రిపద, చతుష్పద, వితాళ చతుష్పద, కర్ణాట చతుష్పద, షట్పదలు వెలువడినాయి. ఈ విధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో దేశీయ ఛందస్సుకు ప్రాధాన్యాన్నిచ్చి ఛందస్సులో కూడ నిపుణంగా తెలుగుదనాన్ని చూపించినాడు.

అథ సూచికలు :-

1. విశ్వనాథ-కల్పవృక్ష రహస్యములు. పు. 63
2. మధునా పంతుల సత్యనారాయణ శాస్త్రి. విశ్వనాథ శారద 1 పు. 289
3. విశ్వనాథ - నేను - నా సాహిత్య రచనలు
4. వడలి మందేశ్వరరావు - మరోమారు కల్పవృక్షం పు. 16.
5. విశ్వనాథ - విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం 1 పు. 276.
6. విశ్వనాథ - విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం 1 పు. 83.

* * * * *

ఐదవ ప్రకరణం

భాషాపరంగా తెలుగుదనం

5.1. ప్రకరణ పరిచయం :-

భాషకు పరమ ప్రయోజనం శ్రోతకు లేదా పఠితకు భావాన్ని సరళంగా, సూటిగా హృదయానికి తాకేట్లుగా వ్యక్తీకరించగల్గడమే. ఒక్కొక్క భాషలో ఉండే వ్యవహారాన్ని గుర్తించి దాని ప్రకారమే భాషను ప్రయోగిస్తే అది అందరికీ ఆకర్షణీయంగా ఉంటుంది. అంటే భాషలో వ్యావహారికత చాలా ప్రధానమైన విషయం అని తెలుస్తుంది. అసలు వ్యవహార భాషనే మాతృభాషగా వ్యవహరించ వచ్చు! గ్రాంథిక భాష వ్యవహారానికి దగ్గరగా ఉండదు. కృతకంగా ఉంటుంది. వ్యవహార భాషలో కావ్యరచన ద్వారా ఆ భాష మాతృ భాషగా కలవారికి ఆకావ్యం

చాలా సన్నిహితమైపోతుంది. కాని ఈ వ్యవహార భాషా ప్రయోగ కుశలుడైన కవులు మనకు చాలా విరాళంగా ఉన్నారు. వారిలో 'కవిసమ్రాట్టు' అగ్రగణ్యుడు. ఆయన 'నాది వ్యవహార భాష' అని చెప్పుకున్నాడు. 'రసము పుట్టింపగను వ్యవహారము నెరుంగ జనను, లోకము పీడిరసములేదు' (కల్ప వృక్షం - అవతార - 37) అని సూత్రీకరించినాడు. కావ్యలక్ష్యం రససిద్ధి. రసం పరితకు అనుభూతం కావాలంటే పరితకు చాలా సన్నిహితమైన భాషచాలా అవసరం. అదే వ్యవహార భాష. అందుకే విశ్వనాథ తనది వ్యవహార భాషగా చెప్పు కున్నాడు. ఒక భాషాన్ని, ఒక ఉద్రేకాన్ని, ఒక ఆవేశాన్ని, ఒక దుఃఖాన్ని వ్యక్తీకరించడంలో ఒక్క భాషా సంప్రదాయం ఒక్క విధంగా ఉంటుంది. దాన్ని అదే విధంగా ప్రయోగిస్తేనే ఆభాషలో రసంపుడుతుంది. జన వ్యవహారంలో ప్రచురం గా ఉపయోగ పడే సామెతలు, నుడి కారాలు, పలుకుబళ్ళు, వంటి భాషాంగాలన్నీ కూడా ఇదే పరమ ప్రయోజనంగా, అంటే రససిద్ధికోసమే ప్రయోగించ బడతాయి. వీటి సాయంతో వాక్య విన్యాసం వ్యవహారానికి దగ్గరగా నిర్మించడమే వ్యావహారిక భాష. దీని ద్వారానే రససిద్ధి సాధ్యం. ఏకావ్యమైన ప్రసిద్ధి పొందాలన్నా, జన సామాన్యం లోనికి చొచ్చు కొని పోయి అనుబంధం పెంచుకోవాలన్నా, ఆకావ్యంలో ఈ వ్యవహార భాషా ప్రయోగం నిపుణంగా చేయబడినప్పుడే సాధ్యమౌతుంది. ఈ అక్షణాలన్ని తెలుగు భాషలోని గొప్పకావ్యాలను కల్గియున్నా యని, తన రామాయణం కూడా అట్టి కావ్యమే అని విశ్వనాథ అభిప్రాయం.

"తాడవుల్ వృత్తులునున్ గుణంబులును రీతుల్ వ్యంగ్యముల్ దీప్తియే ర్పడగాగావ్యత, సంస్కృతం బొలసి యాంధ్రంబయ్యె నీ తెల్గుమేల్ నుడికారములు, దేశ్యముల్, పలుకు బళ్ళున్ జాతి మాట్లాడుకై నడిసత్కావ్యముల్ పునాంధ్రమున, నారామాయణంబుడై" - అవతారిక 38

'జాతి మాట్లాడుకై నడి' రచన చేయడమే వ్యవహార భాషను ప్రయోగించడం. వ్యవహారమంటే ఏమిటో విశ్వనాథనే వివరించినాడు.

"వ్యవహారమనినంతనే మాట్లాడుకొనుటమాత్రమే కాదు. అర్థముబోధకముగా విషయములను తెలియజేయు సర్వప్రయత్నము వ్యవహారమే!"

- సాధ్యత మహాసభ - అధ్యక్షోపన్యాసం. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తుత్రిక - సం - 45.1

అందుకే తిరుపతి వెంకట కవులు 'దేశముబట్టి, కాలమును గాంచి, ప్రభుత్వము నెంచి దేశభాషా లలితాంగి మారుచుండుటది సత్కవి సమ్మతమౌట' అని చెప్పినారు. ఈ విధంగా నన్నయ నుండి నేటి వరకు తెలుగు కావ్యభాష వింతో మార్పు చెందుతూ వస్తూ ఉంది. క్రమానుగతంగా వస్తున్న ఈ మార్పును, దాని శక్తిని గ్రహించిన విశ్వనాథ తన రచనలన్నింటిలో, ముఖ్యంగా రామాయణ కల్ప వృక్షంలో వ్యవహార భాషను విరి విగా ప్రయోగించినారు. ఈ వ్యవహార భాషను

తయారు చేసుకోవడంలో ఆయన ప్రతిభా పొండిత్యాలు, లోకజ్ఞత, శబ్దశక్తిని తెలుసుకోవడం, శబ్దార్థాలపై సూక్ష్మాతి సూక్ష్మమైన పరిశీలనాశక్తి వంటి అంశాలన్నితోడవుడినాయి. జనవ్యవహారంలోనున్న నానుళ్ళను, పలుకుబళ్ళను, లోకోక్తులను, మాటల్లోని ఒడుపును, గడుసుదనాన్ని, కాకుపును సునిశిత ప్రజ్ఞతో గ్రహించి అనిత రసాద్యమైన ప్రతిభతో కావ్యంలో ప్రయోగించినాడు. భాషనంతా తెచ్చుకొని, దానిని వడియకట్టి, అనుభవానికి, అనుభూతికి వ్యంజకంగా తయారు చేసినాడు. తెలుగు భాషలోని పోకడలన్నింటితో తన రామాయణాన్ని గుచ్చియెత్తి నాడు. అందుకే కల్పవృక్షం 'తెలుగురామాయణమైంది. తెలుగు జాతికంతా, మాండలిక భేదం లేకుండా అందరికీ సన్నిహితంగా ఉండడం వ్యవహార భాషకు ముఖ్య లక్షణం. తెలుగు భాషలోని ప్రసిద్ధమైన పలుకుబళ్ళు, నానుళ్ళు, లోకోక్తులు, వంటి వాటిని సమర్థవంతంగా, ప్రయోగించినప్పుడే ఆ భాషలోని చేప, శక్తి, ప్రదర్శించబడతాయి. విశ్వనాథ జీవలక్షణం, విశ్వాసాలు, భాషా స్వామిత్వం, వేత్తత్వాలు వంటి అంశాలుగూడా ఆయన భాష పటిస్తుంది. ప్రతి చోట విశ్వనాథ ప్రయోగముద్ర కనిపిస్తుంది. తన సాహిత్యాన్ని, రచనలను, భాషను గురించి చాలాచోట్ల విశ్వనాథ చెప్పుకున్నాడు. తన భాషను గురించి ఆయనే చెప్పుకున్న మాటలను ఉటంకించడం అవసరం.

“భాషయా, విశ్వద ఏభాష ఉచితమో, ఆభాషయే వ్రాయబడెను. నావద్య ప్రపంచక మెటువంటిదో నేను నిర్మించిన గద్య ప్రపంచకమునట్టిదే. ఎంగిలికూడు లేదు. నాజాతి. నాతెలుగునాళ్ళు. తెలుగుభాషనాది” - విశ్వనాథ అసంకలిత సాహిత్యం 2

తెలుగు భాషా ప్రయోగ కుశలతలో విశ్వనాథను తిక్కనతో పోల్చడం సమంజసం. తిక్కన ఎట్లాతే తన కాలంనాటి వరకు వృద్దిపొందిన తెలుగుభాషా విస్తృతిని, వైశిష్ట్యాన్ని తన భారత రచనలో ప్రయోగించినాడో, విశ్వనాథ కూడా తన వరకూ పెంపొందుతూ వచ్చిన తెలుగు భాషనంతటిని తన రచనలనిండా ప్రయోగించి, తెలుగు భాషకు చిరస్థాయిని కల్పించినాడు. ఏ ఏ పదాలు ఎంత శక్తివంతంగా భావవ్యక్తీకరణను చేస్తామో విశ్వనాథ గ్రహించినాడు. ముఖ్యంగా వల్లెలలోని ప్రయోగాలను, వారి శబ్దప్రపంచాన్ని విశ్ణుమైన రీతిలో మలచుకొన్నాడు. వైదిక శిష్టవ్యవహారం మొదలుకొని చేపలు పట్టేవారి వ్యవహారం వరకున్న భాషా వైవిధ్యాన్ని నిపుణంగా ప్రయోగించినాడు. మారుమూలల మరుగున పడి ఉన్న పదాలను కూడా మెలుగులు దిద్ది, వేషము వేసినాడు. అవసరమైన చోట అదను బట్టి అనువుగా సృష్టించుకున్నాడు. తెలుగు మాండలికాలను గూడా విరివిగా వాడి. జాతి ప్రజలకంతా తన కావ్యాన్ని సన్నిహితం చేసినాడు. తన 'కావ్యానందం' లో మహాకవి లక్షణాలను పేర్కొంటూ భాషను గురించి చిరంత నాభ్యాసం ద్వారా తెలుసుకొని, భాషా సామర్థ్యాన్ని తెల్పుకుని, దానికి జీవ సంస్కారం జతైనప్పుడే మహాకవి కాగలడని పేర్కొన్నాడు.

“ఏ సామెత, ఏ పలుకుబడి, ఏ నుడికారము ఎప్పుడుచితమో తెలిసిన వాడు; ఏ భందస్సు దేనికో తెల్సిన వాడు, అక్షరశక్తియు శబ్ద శక్తియు వాక్యార్థ సామంజస్యమును పద్యరచనాశీల్పమును చిరంత నాభ్యాసము చేత తెలిసికొనవలయును. ఇన్ని తెలిసిన తర్వాత పూర్వ జన్మసంస్కార పోషించేత పరమేశ్వర కరుణా కటాక్షము కల్గి అదిప్రతిభగా పరిణమించెడి ఉపాధి కలవాడు కావలెను. వాడు మహాకవి”.

- విశ్వనాథ - కావ్యానందం - పు - 161. 3

ఈ విధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో వ్యావహారికభాషలోనున్న పలుకు బడులకు రసానుకూల వాక్య విన్యాసాలకు విరివిగా చోటు కల్పించాడు. అందుకే ఆయన భాష పఠితలకు రసానుభూతిని కల్గిస్తుంది. తెలుగుభాషాశక్తిని సర్వతో ముఖంగా ప్రదర్శించినాడు. ఈ అంశాలన్నీ ఈ ప్రకరణంలో చర్చించ బడుతాయి. కల్పవృక్షంలోని భాషను గురించి విమర్శకుల అభిప్రాయాలను గురించి తెలుసుకున్న ట్లయితే విశ్వనాథ వైశిష్ట్యం ఇంకా స్పష్టమవుతుంది.

“నన్నయనుండి నేటిదాకా తెలుగు భాష పోయిన పోకడలను జేర్చింనుకొని, తన జీవితకాలంలో కానవచ్చిన భాషాశక్తిని పుంజుకొని, కల్పవృక్షంలో తన భాషా శక్తినంతా విశ్వరూపంగా ప్రదర్శించినాడు విశ్వనాథ. ఇది చిన్నపనిగా భావిస్తే ఆయనకృషిని చిన్నచూపుతో చూచినట్లే అవుతుంది. నన్నయ తిక్కనల తర్వాత ఆంధ్రభాషాశక్తిని గుర్తించి మహా కావ్యరచనలో పొందుపరచిన ప్రతిభామూర్తి, భాషాతస్పేష్-విశ్వనాథ”. జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం. విశ్వనాథ శారద పే. - 280. 4

కల్పవృక్షం భాషలోని తెలుగుదనాన్ని భాషలో ప్రముఖస్థానం పొందిన, సామెతలు, నుడికారాలు, పలుకుబళ్ళు, దేశ్యాలు, వంటి విభాగాలుగా, - భాషలో ప్రముఖమైన వాక్యవిన్యాసంలోని తెలుగు దనం కూడా- ప్రత్యేక ప్రకరణంగా అనుశీలించ బడతాయి. తెలుగువారి మాటల్లోని గడను దనాన్ని, ఒడుపును, కాకువును విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో ఏ విధంగా ప్రయోగించినాడో, ఆకారణం గా ఆకావ్యం తెలుగుదనాన్ని ఎంతగా సంతరించు కుందో తెలుసు కోవచ్చు. విశ్వనాథలోనే చూడగలిగిన ప్రత్యేకలక్షణమైన వ్యావహారిక క్రమంలోని వాక్యాన్ని యథాతథంగా ఛందోబద్ధం కావడాన్ని కూడా పరిశీలించబడుతుంది. ఇన్ని దృక్కోణాలతో కల్పవృక్షంలోని భాషాపరమైన తెలుగుదనాన్ని విశ్లేషించ వచ్చు.

5.2. సామెతలు (Proverbs)

నిత్య పరిణామ శీలమైనది జీవద్భాష. కొత్త నీరువచ్చి, పాతనీరు కొట్టుకొని పోయేటట్లుగా భాషలో ఎన్నో పలుకుబళ్ళు, వదబంధాలు వచ్చి చేరుతుంటాయి. కాని భాషలో మారకుండా సజీవంగా ఆ భాషకు ఆత్మభూతంగా నిల్చి ఉండేది

సామెతలు. అందుకే సామెతలు ఎంత ప్రాచీనమో అంత ఆర్వాచీనము కూడా. వీటి పుట్టుకను గురించి నిర్ధారణ చేయగలిగే సిద్ధాంతమేమీ లేదు. భాష పుట్టినప్పుడే సామెతలు కూడ పుట్టి ఉంటాయి. భాష ఎంత కాలము ఉంటుందో అంత కాలమూ సామెతలు ఉంటాయి.

సామ్యమనే అర్థములో సామెత వ్యవహరించబడుతుంది. “సామ్య” అనే శబ్దానికి ఏర్పడిన అసాధురూపమే సామ్యత (చక్యత వలె). ఇందులో ఏదో అనిర్వచనీయైన గుణం ఉంటుంది. సామెతను పూర్వలాక్షణికులు క్రింది విధంగా నిర్వచించినారు.

“లోకేవిదితాః (ర్ఘుడితిప్రసిద్ధాః) తాకికాః” - పతంజలి.

“యేలోకయాత్రా హేత్యః భాషా శబ్దాఃతైరేవ తాకికత్వం ప్రసిద్ధం” - కారికాకారుడు తెలుగుసామెతలు - పీఠిక - 1986 - హైదరాబాదు 5

పై నిర్వచనాలను ఆధారంగా చేసుకొని ఆనోట, అనోట వడి నలిగి ఎక్కువ వాడుకలో ఉన్న జనోక్తనే సామెతగా చెప్పుకోవచ్చు. లోకోక్తి, నానుడి అనే పదాలను కూడ సామెత అనే అర్థములోనే వాడుతున్నాము. లోకోక్తి - సంస్కృత పదం. నానుడి - తెలుగు పదం. నాడు-నుడి-నానుడిగా మారింది.

సామెత-లక్షణం : సామెతలో సమత ఉంటుంది. వాక్య నిర్మాణం రెండు దళాలుగా (భాగాలుగా) ఏర్పడి ప్రాసకాని, యతికాని ఉంటుంది. లేదా కొన్ని చోట్ల రెండు కలిసి ఉండవచ్చు. తెలుగు సామెతకు ప్రాణం పదలాలిత్యం, అనుప్రాస.

సామెతనే సాటువ - సాటవ - చాటువ అని కూడ పిలుస్తారు. ‘ఏదో సాటవ చెప్పినట్లు’ అని సాధారణంగా అంటూ ఉంటాం. అట్లే సామెతనే శాస్త్రం అని కూడ వ్యవహరిస్తారు. “ఏదో శాస్త్రం చెప్పినట్లుంది”. అని కూడ లోక వ్యవహారంలో వ్యాప్తిలో ఉంటుంది. సాటి వంటిదే సాటువ. సాటిజేసి అంటే సోల్చి చెప్పడమే సామెతకు ప్రధానగుణం. అదే దాని ప్రాణం. సాటువ అనేది అచ్చమైన తెలుగు మాట.

సామెతల వైశిష్ట్యం : సామెతలు ఆజాతియొక్క అనుభూతి పారమ్య్యాన్ని ప్రబలింబిస్తూ మహాశాస్త్ర సూత్రాలవలె నిగూఢంగా ఉండి వ్యాఖ్యానాన్ని కోరుతుంటాయి. భాష యొక్క సర్వతోముఖాభివృద్ధిని సామెతలలో మనం చూడవచ్చు. ఆ సామెతల గొప్పదనాన్ని కూడా మన వాళ్ళు ఒక సామెతలోనే చెప్పినారు. “సామెత లేని మాట - ఆమెత లేని ఇల్లు”.

ఆమెత అంటే విందు అని అర్థం. మాట్లాడే వానికి సంతోషం, నిన్నవానికి తృప్తి కల్గించే లక్షణం భాషలో సామెతకే ఉంది. ఏ ఇతర విజ్ఞాన శాఖలకు లేని

శక్తి సామెతలకు ఉంది. అది భాషయొక్క, అజాతి యొక్క జీవ లక్షణాన్ని ప్రతిబింబించడమే. జాతి ఐక్యతకు కూడ సామెతలు చోటాడం చేస్తాయి. ఎందుకంటే వీటి ప్రయోగంలో మాండలిక, ప్రాదేశిక భేదాలు ఉండవు.

సామెతలు - వర్గీకరణ

సామెతలను వర్గీకరించడం చాలా కష్టం. ఏపద్ధతీ సమగ్రం కాదు. సామెతలను విభజించడంలో ముఖ్యంగా రెండు పద్ధతులు ఉన్నాయి. 1) అకారాదిగా విభజించడం. 2) వస్తువును ఆధారంగా చేసుకొని వర్గీకరించడం. రెండవ పద్ధతే ఉత్తమమైనది.

ఆర్. ఎస్. బాగ్స్, నార్వే రాబర్ట్స్ వంటి శాస్త్రవేత్తలు ఎన్నో రకాలుగా సామెతలను వర్గీకరించినారు. బాగ్స్ ఆరు విభాగాలను చెప్పినాడు.

1. ఉపయోగాన్ని గురించి చెప్పే సామెతలు.
2. నూటిగా సాధారణీకరణం చేసే చెప్పే సామెతలు.
3. జనులను గూర్చి, స్థలాలను గూర్చి చెప్పే సామెతలు.
4. ఉదాహృత వాక్యం తమాషాగా అంతనుయ్యే సామెతలు.
5. సామెతలను అనుకరించే పదబంధాలు.
6. సామెతలాంటి పోలికలు-

-ఆంధ్రుల జానపద విజ్ఞానము. పుట. - 178. 6

మరొక వర్గీకరణను కూడ ఈ సందర్భములో పేర్కొనవచ్చు.

1. ఏదో పత్యాన్ని గాని, నీతిని గాని చెప్పే సామెతలు.
2. సంప్రదాయాలను, ఆచారాలను చెప్పే సామెతలు.
3. వైద్యానికి సంబంధించిన సామెతలు.
4. వాతావరణానికి సంబంధించిన సామెతలు.
5. జనసామాన్యానికి సంబంధించిన సామెతలు.

ఈ నేపథ్యంలో విశ్వనాథ తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో ప్రయోగించిన కొన్ని సామెతలను వర్గీకరించి వివరించు కుందాం!

వైద్యానికి సంబంధించినవి:

1. "ఒక చోట యరువు మందిం కొకచో నన్నట్లు" - బాల-ఇష్టి-154.

ఈ సామెత బాలకాండలో రోమపాదుడు తన రాజ్యంలో ప్రజలు భయంకరమైన కరవుతో బాధపడు చున్నారని వారి కష్టాలకు కారణం తనేనని మంత్రులతో పలికే సందర్భంలోనిది. ఒకచోట కరువు ఉంటే ఇంకొకచోట మందు వేస్తే ఏమి లాభం ఉండదు. కరువుకు కారణం, రాజయొక్క అధర్మ వర్తనం. అంటే రాజు చేసిన పాపం కారణంగా ఏర్పడిన కరువు కష్టాలను ప్రజలను

భవిస్తున్నారు. అది కురుపాకచోట ఉంటే, మరొకచోట మందు వేసినట్లుంది అనే సామెతతో సమర్థిస్తున్నారు.

2. "వెదుకడబోయిన తీగె దగిలెను కాలికి" - బాల-శ్లో-125.

అశ్వమేధ యాగం చేయడం నిశ్చయించ బడిన తర్వాత ఆకార్యభారాన్ని అప్పగిస్తూ మంత్రులతో దశరథుడు పల్కినసూటలలో ఈసామెత ప్రయోగించబడింది. దీనిలో నిశేషం గమనిస్తే సామెతను ఇంకా వివరించుకోవచ్చు!

"వెదుకబోయిన తీవదీవితెను గాలి కందు రపుడేమి సేయుడు రల్ల తీవఁ ద్రెంచి తెచ్చి యోషధమువండిమకొనుటె మిగిలినది".

అని పూర్తి వాక్యము. మందుకోసం కావాలైన తీగను వెతుకుతూ ఉంటే అదే కాలికి తగిలింది. అనేవరకు సామెత. ఆవిధంగా తగిలితే దానిని త్రెంచుకొని వచ్చి మందుగా తయారు చేసుకొని సేవిస్తాము. ఇక్కడ యజ్ఞం చేయడం పల్ల దశరథునికి సంతానప్రాప్తి నిశ్చయమైంది. కాని యాగాన్ని విధివిహితంగా, సాకల్యం గా పూర్తిచేయడం, వండించుకోవడం. దాన్ని నిర్వహించే మంత్రులు వైద్యుల వంటి వారు. ఈమంత్రులనే వైద్యులు యజ్ఞమునే దీగను నిర్వర్తించడమనే బోషధంగా చేసి రాజుతో సేవింపజేస్తారు. దాని ఫలితంగా రాజుకు సంతానం కలుగడమనే ఫలితం కలుగుతుంది. అని వివరిస్తూ పై సామెత ప్రయోగించబడింది.

3. ఇన్ని కంతులుఁ గోసీతి నెఱుగనింత

బాధ నాకంతి కోసినప్పుటి విధాన నన్నయట్టుల.

(అయోధ్య - మునిపాఠ - 407).

పై సామెత రాముని వనగమనం తర్వాత దశరథుని మరణం తెలిసి అయోధ్య కు వచ్చిన భరతుడు కైకతో పలికే సందర్భంలోనిది. రాముణ్ణి అడవికి పంపడం దుష్ట కార్యమని కైకను నిందిస్తూ భరతుడు తనే రాముని స్థానములో ఉండి అడవికి పంపబడి ఉంటే ఎట్లుండేదో ఒక్కసారి అలోచించుకొమ్మని పల్కినాడు. దానికి సమాధానంగా కైక ఎంతో గడుసుగా రాముడు, భరతుడు సమానం కాదని, భరతుడు రామునంతటి పరాక్రమశాలి కాడని అంటుంది. అంతే కాకుండా రాముడు పోవడం, భరతుడు పోవడం ఒకటే కాదని వివరిస్తుంది. ఈ సందర్భము లో భరతుడు కైకయిని నిందిస్తూ పల్కే సందర్భములో పై సామెత ఉపయోగించ బడింది. ఇది వైద్యశాస్త్రానికి సంబంధించినది. కంతులు కోయడం అంటే నేటి సర్జరీ వంటిది. పూర్వకాలం ఈ విధానంలో మత్తు మందు నిచ్చే పద్ధతి లేదు. వైద్యుడు కంఠిని కోసేటప్పుడు రోగి మిక్కిలి బాధననుభవించేవాడు. ఆకాలంలో ప్రచారంలో ఉండే సామెత ఇది. ఒక వైద్యుడు తాను ఎన్ని కంతులు కోసిన బాధకల్గలేదని తనకంటే కోసేటప్పుడు మిక్కిలి బాధ కల్గిందని చెప్పుకోవడం ఈ సామెత సందర్భము. భరతుడు కైకయిలో రాముని అడవికి పంపడాన్ని ఈ

సామెతతో పోల్చుతున్నాడు. ఇక్కడ కైకేయి వైద్యుని వంటిది. రాముణ్ణి అడవికి పంపడం ఇతరులకంటేని కోయడం వంటిది. భరతుణ్ణి అడవికి పంపడం తన కంటే కోసుకోవడంవంటిదని భరతుని అభిప్రాయం.

వాతావరణానికి సంబంధించినవి:

4 “ప్రళయమట్లువచ్చు, బైదేలిపోవును” బాల-ధనుస్సు - 397.

రాముడు శివధనుర్బంగం చేసినతర్వాత జనక దశరథులు వివాహ సన్నాహాలలో ఉండే సందర్భంలో పరశురాముడు ప్రవేశిస్తాడు. ఆ సందర్భములో దశరథుడు భయపడి నశిష్ట విశ్వామిత్రులతో తన భయాన్ని వెల్లడిచేస్తాడు. ఆసందర్భంలో ఆబ్రహ్మర్షులు భయంలేదని చెప్తూ ఉపయోగించిన సామెత అది. భయంకరమైన తుఫానువలె ప్రారంభమై ఏమి కాకుండానే తేలిపోయే వందర్పాలు మనకు నిత్య జీవితములో ఉండేవే. ఇది వాతావరణంలో కల్లే తక్షణమైన మార్పును తెల్పుతుంది. అదేవిధంగా పరశురాముని రాక భయంకరంగా మొదలైనప్పటికీ చాలాసులభంగా ఏమీ వివరీతాలు కల్గకుండా ముగుస్తుందని ఋషుల అభిప్రాయం. దీన్ని విపుణంగా ఈ సామెత ప్రయోగించి తెల్పినాడు విశ్వనాథ.

5 “మఘుజనియించి పుబ్బబడి మాడును” - మునిశాసన - 497

మంధరను చూచిన శత్రుఘ్నుడు కోపంతో తన సేవకులను అమెపైకి పురికొల్పి పట్టి బంధించమని ఆజ్ఞాపిస్తాడు. ఈ మంధర రఘువంశానికి పట్టిన పీడవంటిది. కైకేయి దుష్టపుటాలోచన అనే దీపానికి నెయ్యి వంటిది. దీని ఆలోచనలన్ని అప్పటికప్పుడు పుట్టి నశిస్తుంటాయి. అనే సందర్భంలో పై సామెత ప్రయోగించబడింది.

మఘ పుబ్బ వంటి వన్ని నక్షత్రాల పేర్లు. అవి అశ్వని మొదలు కొని రేవతి వరకు 27. వీటిలో సూర్యుడు సంచరించే కాలాన్ని “కార్తె”గా వ్యవహరిస్తారు. 27 నక్షత్రాలలో సంచరించేందుకు పట్టేకాలం ఒక సంవత్సరము. ఒక్కో నక్షత్రంలో సూర్యుడు 12 లేదా 13 లేదా 14 లేదా 15 రోజులుంటాడు. ఈ కాలవ్యవధినే “కార్తె” అంటారు. మఘలో పుట్టి పుబ్బలో చావడం అనే సామెత ఏదైనా అతి తక్కువ కాల వ్యవధిలో మొదలై ముగిసింది అనే అర్థములో ఉపయోగిస్తారు. ఎందు కంటే మఘ, పుబ్బ - ప్రక్క ప్రక్కనే ఉండే నక్షత్రాలు. ఆరెంటికాలవ్యవధి 20 రోజులలోపే. మంధర ఆలోచనలు తక్షణికాలని వివరించేందుకు పై సామెతను ప్రయోగించినాడు.

6 “వాన కురియంగవలయు వసుధపండవలయు” - గజపుష్టి - 265

రామ శరాఘాతంతో నేల బడిన వాలిని చూచి దుఃఖిస్తూ తార, హనుమంతునితో తన ఆవేదనను వివరించే సందర్భంలో పై సామెత ఉపయోగించ

బడినది. వారి మరణం తనకు అశనిపాతం వంటిదని ఆయునతో పాటే తానుకూడ మరణిస్తానని తార ఏడుస్తుంది. హనుమంతుడు వారిన్నూ పిల్లవాడైన అంగదు డున్నాడని వాని బరువు బాధ్యతలను స్వీకరించి రాజ్య భారాన్ని వహించాలని ఊరేగిస్తాడు. ఈ సందర్భంలో తార, హనుమంతునితో వాలిచనిపోతే కలిగే దుఃఖాన్ని వందమంది అంగదులు కూడాపోగొట్టలేరు. అంతేకాకనేయి నీతి వాక్యములు ఒక్క సత్యవాక్యమునకు సరికావు అని పలుకుతూ పై సామెత ద్వారా దేనికి తగినది దానికి ఉంటుంది మరియొకటి వనికిరాదు అనే అర్థాన్ని తెల్పింది. వానకురుస్తే పాలం పండుతుంది. దీనికి ప్రత్యామ్నాయం లేదు. పంటపండని పాలము, పాలముపై కురియని వాన నిష్ఫలములు కదా! అట్లే వాలిలేని తను, తనులేనివాలి నిష్ప్రయోజనం అనే తార భావాన్ని పై సామెత ద్వారా నిపుణంగా వివరించినాడు.

పశుపక్ష్యాదులకు సంబంధించినవి :-

7 “పిన్నపామునైన పెద్దకర్రను గొట్టవలయునండ్రు” - సంపత్ - 284

దుర్ముఖాది రాక్షసులను 14 మందిని రాముడు చంపినాడని తెలియజేసి దూషణునితో చెప్పినాడు. దీనితో రాముని వరాక్రమాన్ని తెక్కకట్టి ధూషణుడు పెద్దసైన్యంతో రామునిపైకి దండెత్తిపోవాలని నిశ్చయిస్తూ చెప్పిన సామెత ఇది. నీలికోవిదులు చిన్నపామునైన పెద్దకర్రతో కొట్టవలెనని చెప్తారు. శత్రువు అల్లుడైనా పెద్దసైన్యంతో ఎదుర్కోవడం రాజనీతి. దానినే దూషణుడు పాటిస్తున్నాడు. కాని నిజానికి రాముడు అల్లుడు కాదు. మారీచ, సుబాహులను తాటకను వధించిన వాడు. అది తెలిసినప్పటికీ దూషణుడు రాముణ్ణి అల్లుడుగానే భావిస్తున్నాడు.

8 “పాము చుట్టవన్ను పడగయుబగయటన్న” సామెతగనందె.

అయోధ్య - మునిశాస - 505.

పడగ-పగ, పాము-చుట్టవన్ను అయోధ్య - అభిషేక - 367.

రామునిపట్టాభిషేక భంగవార్తను, హనుమంతుడు తెలుసుకున్న కొసల్య రామునితో తన ఆక్రోశాన్ని, ఆవేదనను తెల్పుతూ రోదించే సందర్భం లోనిది. రాముడు తనను విడిచి వెళ్ళినట్లైతే తనబ్రతుకు చాలా హింసపడుతుందని తనను అందరూ చులకన చేస్తారని చెప్తూ రాముడు ద్వేషించిన కైక తనను ఆదరిస్తుందా! అని చెప్తూ పై సామెతను ఉపయోగిస్తుంది. పడగను ద్వేషించి, పామును ప్రేమించడం పలె ఉన్నది అని కొసల్య అభిప్రాయపడుతుంది. అట్లే ముని శాస ఖండంలో శత్రువును మంధరను చంపుతానని పల్కే సందర్భంలో ఆమె చెలికత్తె అంతా భయపడి, ఈనాడు మంధరను, రేపు తమను చంపుతాడు భరతుడని భయపడుతూ పల్కే సందర్భంలో పై సామెత ప్రయోగించబడింది.

9. “పశువు పోయినంతక బలుపుకై ఏడ్చినపగిది” ప్రస్తావన 218

శ్రీరాముడు అడవికి పోయే సందర్భంలో అతనివెంట సర్వభోగములు, రాజలాంఛనములు అన్ని పోవలెనని దశరథుడు చెప్తాడు. దానికి కైక అంగీకరించక అసమంజసుని వలె రాముడు ఏమీ లేకుండా అడవికి పోవలెనని పల్కింది. ఆ సందర్భంలో శ్రీరాముడు తనకేమీ అక్కరలేదని రాజ్యాన్నే త్యజించి పోయే తనకు భోగాలు కావాలనడం పశువు పోయినప్పుడు దానితో పాటు పలువు పోయిందని ఏడ్చినట్లు ఉందని వివరిస్తాడు.

10 “దున్నుపోతినినదనంగ దూడగట్టేవే యన్నట్టులున్నది”.

నియమపాలన-300

సుఖభోగాలతో తేలియాడుతూ రామకాథ్యాన్ని విస్మరించిన సుగ్రీవుణ్ణి హెచ్చరించడానికి లక్ష్మణుడు కోపంతో వచ్చినాడు. అది తెలిసికొని అంగడుడు సుగ్రీవునితో తెల్లగా సుగ్రీవుడు భయపడి హనుమంతునితో పల్కుతూ లక్ష్మణునికి అంతకోపం రావడానికి తను చేసిన దోషమేమో తెలియదని తనకు దురూహలేదని అంటాడు. లక్ష్మణునికి కోపం వచ్చిందని తనను శంకించినాడని అనడం అందరూ నమ్మడం ఎంతో అవినేకంగా ఉన్నదని తెల్పుతూ పై సామెతతో సమర్థిస్తున్నాడు.

11. “పిచ్చుక కంటె కొంఠెమగుదున్ బ్రహ్మోత్తమా నాపయిన్”.

(అయోధ్య - అవసూయ - 99).

“పిచ్చుకై బ్రహ్మోత్తమా!” అనే సామెతను కొంతమార్చి ఎంతో శక్తివంతంగా ప్రయోగించినాడు విశ్వనాథ. కాకాసురుడు రాముని అస్త్ర ప్రభావానికి తట్టుకోలేక ముల్లోకాలు తిరిగి బ్రహ్మరద్రాదుల శరణుజొచ్చి విధిలేక వివరకు రామునివద్దకే వచ్చి రక్షించుని ప్రార్థిస్తాడు. తాను పిచ్చుకైన అల్పమైన దాన్నని తన్నై రాముడు బ్రహ్మోత్తన్నై ప్రయోగించడం న్యాయమా! అని ప్రార్థిస్తూ పల్కే సందర్భంలోనిది.

12. “ఏనుగు తాఱుచ్చియదే వెలన్నగతి”. (యుద్ధ - ఉపసంహరణ - 62).

రావణుడు మరణించిన తర్వాత కూడా వాని అవరకర్మలు మహావైభవముగా శాస్త్ర యుక్తంగా చేసినాడు విభీషణుడు అందరూ ఎంతో కీర్తించినారు. ఈ సన్నివేశాన్ని వర్ణిస్తూ రావణుడు మరణించిన తర్వాత కూడా వాని కీర్తి వైభవాలకు తోటులేదనే భావాన్ని పై సామెతద్వారా వ్యక్తీకరిస్తున్నాడు కవి.

జనసామాన్యంలో ప్రసిద్ధమైనవి:

13. “నల్లనివన్నియు నీళ్లు తెల్లనియవిపాలు” అయోధ్య-అభిషేక. 131

రాముని పట్టాభిషేకాన్ని భగ్గుం చేయాలని బోధిస్తూ కైకతో మంధర పల్కే సందర్భంలోనిది. రాముణ్ణి రాజును చేయడానికి దశరథుడు కుట్రపన్ని

విన్నపప్రకటన నుండి భరతుని అయోధ్యఅయత్ లో లేకుండా చేసినాడని దాన్ని కైకేయి తెలిసికోలేక పోయిందని పల్కింది. కైకేయి అవమాయకత్వాన్ని మంధర పైసామెతనుసయోగించివివరిస్తుంది.

14. "చల్లకొరకు వచ్చి చనునె ముంతనుం దాచ" - మారీచ - 398.

మారీచునికేకవిని సీత రామునికేకగా ప్రసించి ఆవదలోనున్నాడని సహాయం కోసం తక్షణమే వెళ్ళమని లక్ష్మణునితో చెప్పింది. కాని లక్ష్మణుడు తన సునిశిత బుద్ధితో వివేచించి అది రామునికేక వాదని చెప్పినాడు. అంతే కాకుండా "ఇదిగడ్డ సమయం. ఆసురదోష బలవత్తమంగా ఉంది. నిత్యం అంత రుక్మిణులపై యుండమలె" నని చెప్పినాడు. కాని జానకి లక్ష్మణుణ్ణి అపార్థము చేసికొని రాముడు మరణోన్మేషం లక్ష్మణునికి వశమైతుందని లక్ష్మణుడు భావిస్తున్నాడని దూషిస్తుంది. అందుకే ఇన్ని సంవత్సరాలు ఓపిక పట్టినాడని తనపై ఉండే కోరికను తెల్పకుండా రామునికి సహాయంగా పోతానని చెప్పడం చల్ల (పజ్జిగ) కు వచ్చి ముంతను దాచినట్లుంది అనే సామెతద్వారా వివరిస్తుంది.

15. "మన బంగారము మంచిదైన యెడఁగంసాలిన్ మరేలాయనన్".
(అరణ్య - మారీచ - 190).

సీతను అవహరించవలెనని మారీచుని సహాయం కోసం వచ్చినరావణునితో మారీచుడు హితం చెప్తుతూ రాముని శౌర్యపరాక్రమాలను ఉగ్రడిస్తూ అతనితో విరోధం వద్దని చెప్పినాడు. అప్పుడు రావణుడు శూర్పుణాఖకు జరిగిన పరాభవాన్ని ఎలా సహించడం అని ప్రశ్నిస్తాడు. ఆనందర్పంలో మారీచుడు శూర్పుణాఖ దుష్ట కామాన్ని నిరసిస్తూ ఆమెదే దోషంగా వివరించేసందర్భంలో పైసామెత ప్రయోగించ బడింది. శూర్పుణాఖ తన వయస్సును కూడా చూచుకొనక రామునిపై మరులు గొనడం తప్పని, ఆమెను శిక్షించడంలో రాముని దోషం లేదని దీని భావం.

16. "క్రాత్త బిచ్చగానికినిఁ బ్రొద్దు తెలియదన్నటుల" నియమపాలన 189

రాజ్యభోగం, భార్యాసంగమం వంటిసుఖాలతో మునిగితేలుతూ సుగ్రీవుడు శరభృతువు వచ్చినప్పటికీ తమవనిని మరచినాడని, కామసుఖాలతో మునిగి కాలం తెలియడంలేదని కోపిస్తూ శ్రీరామచంద్రుడు పల్కిన మాటలివి. చాలా కాలం భార్యకు దూరమై లేకలేక కల్గిన కామసుఖంతో సుగ్రీవుడు ఋతువుల మార్పును గమనించకుండా రామకార్యనిర్వహణా బాధ్యతను ప్రమత్తుడై మరచిపోయినాడనే అర్థములో పై సామెత ప్రయోగించబడింది.

17. "ప్రొద్దుండగనె వెసన్ దీపముచక్క బెట్టుకొనుము" Ibid-65

సుగ్రీవునికి పట్టాభిషేకము చేసి, వానర రాజ్యాన్ని అప్పగించి శ్రీరాముడు ప్రప్రపంచానికి గిరిగుహలో నివసిస్తూ లక్ష్మణునితో ఎండతీక్ష్ణతను వర్ణిస్తూ పలికే సందర్భంలో పై సామెత ఉపయోగించబడింది. పగలంతా పెరుగు ఎండగాని

సాయంత్రం వేళ చల్లనిగాలిపీచింది. అది ప్రాడ్డుండగానే దీపము చక్కబెట్టు కోవలెననే నీతిని ప్రదర్శిస్తున్నట్లుంది.

నీతిని / సత్యాన్ని వివరించే సామెతలు.

18 “పశువునకొక్క దెబ్బయునుఁ బ్రాణిగ మానిషికొక్క మాటయున్”.

(అరణ్య - జటాయువు - 182).

సీతను అపహరించుకొని బలాత్కారంగా తీసికొని పోతున్న రావణుని జటాయువు ఎదుర్కొన్నాడు. సీతాపహరణం సర్వనాశనహీతుమని ఎన్నో విధాలుగా హితం చెప్పినాడు. అధర్మ కార్యమని హెచ్చరించినాడు. కాని రావణుడు పెడచెవిని పెట్టిపోతున్నాడు. చివరకు జటాయువు, నీత్యపదేళంతో మనిషి దెబ్బతో పశువు సన్మార్గాన్ని అవలంబించడం పద్ధతి. కాని రావణుడు హింసానికి దెబ్బకు కూడ సన్మార్గంలో పడలేదని పల్కుతూ దానికి రాక్షసత్వం జడత్వముల ప్రకృతిని తెల్పుతుందని చెప్పి సందర్భంలో పై సామెత ప్రయోగించబడింది.

19. “పువ్వుపుట్టంగనెదిక్కులన్ బరిమళింపుల్ పిక్కుటిల్లున్గదా”.

(బాల - అవతార - 309).

శ్రీరాముని బాల్యక్రీడలను, లీలా విలాసాలను వర్ణిస్తూ ప్రత్యాలీడ సాదంతో నిలుచుకొని చేతులను ముజ్జగాలకు రక్షాపతాకంగా చూపించేవాడు. బాల్యం లోనే తాను జగద్రక్షకుడనే భావాన్ని ప్రదర్శించడాన్ని పువ్వు పుట్టగనే సుహాసనలను వెదజల్లుతుంది అనే సామెతతో సమన్వయిస్తున్నాడు విశ్వనాథ.

20. “బంగారమున్ గప్పన్ బైదొడుగందు లోపలి శిలామాలిన్య మెందేడెడిన్”.

(యుద్ధ - సంశయ - 101).

శివుడు హంసరూపంలో సీతారాముల మధ్య రాయబారిగా వ్యవహరించి నాడని రావణుడు తెలిసికొని శివునినిందిస్తూ తనవంటి భక్తుని విడిచి ఎవరో జోగికి సహాయం చేయడం శివుని కుటిలత్వాన్ని తెల్పుతుందని పల్కుతూ పై సామెతను ఉపయోగించినాడు. రావణుడు చేసే రాజోపవార పూజలను, వైభవాన్ని అనుభవించలేక శివుడు తన బైరాగి లక్షణం అనుసరించి రామునికి సహాయంగా పోయినాడు. ఇది ఎట్లుందంటే పైన బంగారుతోడుగు కప్పిన రాయి రాయిగానే ఉంటుంది మారదు అనే భావాన్ని ఇచ్చే సామెతతో సమర్థించినాడు. అంటే సహజలక్షణాలు ఎప్పటికీ మారవనే శాశ్వత సత్యాన్ని వివరిస్తుంది.

ఇతరములు

విశ్వనాథ సామెతలను ప్రయోగించడంలో అనితర సాధ్యమైన ప్రతిభను ప్రదర్శిస్తాడు. పద్యమంతా సామెతలతోనే నిండిన సందర్భాలున్నాయి. ముచునకొకటి

21. "అయినవారికేమొ యాకులయందునగానివారికైన గంపములను ఇంటిలోనఁదించు నీంటి వాసంబుల లెక్కపెట్టునట్టిలెక్కగాగ"

సంశయ.100

పై చిన్ని ఆట వెలదిలో 2 సామెతలను ఒకేసారి అపూర్వంగా ప్రయోగించినాడు. శివుడు హంసరూపంలో సీతారాముల మధ్య దౌత్యం నెరవడం తెలిసి రావణుడు శివుని నిందిస్తూ చెప్పేమాటలివి. తనవలె తలలు తరిగిఇచ్చిన భక్తుని విడిచి జోగివంటి రామునికి శివుడు సహకరిస్తున్నాడు. ఇది మొదటి సామెత. "అయినవారికేమొ యాకులయందునగాని వారికైన గంపములను" తో సమర్థించబడింది. అయినవారిని చులకునజేసి, కానివారిని ఆదరించడం అని ఈ సామెతకు అర్థం. రెండవ సామెత "ఇంటిలోన దించునంటి వాసంబుల లెక్కపెట్టునట్టి లెక్కగాగ" అంటే చేసినమేలు మరచి కృతఘ్నత చూపడం అనే అర్థంలో ప్రయోగించబడింది. ఇన్నాళ్ళు తన భక్తిని, సేవలను మరచి శివుడు, రామునితో చేతులు కలపడం కృతఘ్నత అని రావణుని భావం. ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో తెలుగు భాషలో ప్రసిద్ధమైన సామెతలను సందర్భాను సారంగా, నిపుణంగా, విరి విగా ప్రయోగించి కల్పవృక్షభాషలో తెలుగుదనాన్ని ప్రదర్శించి తెలుగు వారికి తనరామాయణం సన్నిహితమై, ప్రీతి పాత్రమయ్యేట్లుగా రచించినాడు.

5.3. నుడికారాలు (IDIOMS)

పరస్పర భావ వినిమయం ప్రధానలక్ష్యంగా ఏర్పడిన భాష నానాటికీ పదునుదేరుతూ వస్తుంది. అపసదమేర్పడినప్పుడెల్లా, ఆసక్తి పెంపొందించినప్పుడెల్లా, మానవ విజ్ఞానం వికసించినప్పుడెల్లా, మనసూ, మేధా, నేపథం తేలినప్పుడెల్లా భాషలో మార్పులు చేర్పులూ కూర్పులూ అనంతంగా వర్ధిల్లుతుంటాయి. తనమనోభావాలన్నింటినీ తోటివారితో చెప్పుకోవడానికి తగిన చేపను తన భాషకు సంతరించుకోవడంలో ప్రతిమనిషీ ప్రయత్నపూర్వకంగా, అప్రయత్నంగా కూడా ఎంతో కొంతకృషిచేస్తాడు. దానిఫలితంగా దినదినానికి భాషలో క్రొత్త మాటలు క్రొత్త తేటలూ, లేదా పాతమాటలకీ క్రొత్తభావచ్చాయలు ఏర్పడుతాయి. సామాన్యంగా విడివిడిగా పాడిమాటలుగా ఉన్నవే అపూర్వ సమ్మేళనంతో, ఆ మాటలకు విడివిడిగా దేనికి లేని ఏదో ఒక అపూర్వ భావ వ్యక్తీకరణకు మూలమై విశిష్టపదబంధాలుగా భాషలో నిలుస్తాయి. వాటినే 'నుడికారాలనీ', 'జాతీయాలనీ' పిలుస్తారు.

"తనలోని ఏదో ఒక విశిష్టమూ ఉజ్జ్వలమూ తీవ్రమూ అయిన భావాన్ని వినిపించుటకూ, ఎదుటివారి మనసున సూటిగా అంతగానూ నాటునట్లు చేయుటకు ప్రయత్నపడడంలో ఇలాంటి విలక్షణ పదబంధాలు ఏర్పడుతాయి".

-పద బంధ పారిజాతం - ప్రథమసంపుటి - పీఠిక. 7

తెనుగు నుడులలోని ఒకానొక విశిష్ట పదబంధమైచిత్రియే నుడికారంగా చెప్పుకోవచ్చు.

“ఆయాభాషల నుడికారాలు అని మాతృభాషగా గలవారికిచక్కగా బోధ పడతవి. మన తెలుగుభాషను గూర్చి చెప్పినపుడు ఆవిషయం నేటి వ్యావహారిక భాషకే వర్తిస్తుంది గాని వాడుకలో నుండి తప్పి పోయిన కావ్య భాషకు వర్తించదు”.

— తెలుగునుడికారం — పుట - 53.8

“ప్రాధిపతికింప సంస్కృతభాషయంద్రు పలుకు నుడికారమున ఆంధ్ర భాషయంద్రు ఎవ్వరేమైనయంద్రు నాకేమికోదువ నాకవిత్వంబు నిజము కల్గెటభాష”.

పై శ్రీనాథుని పద్యంలో ‘పలుకునుడికారము అనగా పలుకునట్టి పలుకు బడి అని అర్థం చెప్పుకోవచ్చు లేదా పలుకులందు ఉండేనుడికారం’ (గుణం-అందం) అనికూడా అర్థంచెప్పుకోవచ్చు..

ఈ నుడికారాలు ఎప్పుడు ఏపరిస్థితుల్లో ఎవ్వరు మొదట ఉపయోగించి నారో చెప్పలేము. కాని అవిపురాతనమైనవి. జనసామాన్యంలోంచి వచ్చినాయని మాత్రం అంగీకరించక తప్పదు. ‘జనసామాన్యం’ అంటే పండితులపల్ల కాదని సుస్పష్టం. అక్షరాస్యులు కానివారగువాడ హృదయానికి హత్తుకొనేట్లు మాట్లాడేందుకు నుడికారాలు ఉపయోగిస్తారు. ‘ఒళ్ళుమండుతుంది’ అనే నుడికారం బదులు ‘నాకుదేహందహించుకు పోతుంది’ అంటే ఆస్కూర్చి రాదు. భావం ఒకటేకావచ్చు. అందుకే నుడికారాలను మార్చితే వాటి ఆత్మనే కోల్పోతాయి. అవి భాషాంతరీకరణానికి లొంగవు. ప్రసిద్ధమైన స్థిరమైన రూపాలనే వాడాల్సి ఉంటుంది. ప్రజాబాహుళ్యంలో ప్రచారమైనరూపాలనే వాడాల్సి ఉంటుంది. జనసామాన్యంలో ఉండే పలుకుబళ్ళు క్రమబద్ధమని కూడా! వాటి ప్రసిద్ధమైన రూపు, నిర్దిష్ట జీవం ఉంటుంది. వాటిని ఉపయోగిస్తే ప్రయోగిస్తే రసం అర్థం గౌరవం కలిగి రసమంతగా ఉంటుంది. విశ్వనాథ సిద్ధహస్తాడై తన రామాయణం లో వీటిని తెలుగువారికి హృదయస్పందనగా ప్రయోగించినాడు. ఆరయ అందుకే తెలుగువారికి నన్నిహితం కాగల్గింది.

నుడికారాన్ని-పలుకుబడినీ సమానార్థంగా వాడరాదు. వాటి మధ్య మన్న భేదాన్ని స్పష్టంగా నిర్ధారించుకోవడం అత్యవసరం. వాటిభేదాన్ని వివరిస్తూ మారుదురులు తంగిరాఅవారు “నుడికారం వేరు-పలుకుబడివేరు. ఆంగ్లంలో IDIOM అన్న దానికి తెలుగులో నుడికారం సరిపోతుంది. దీనినే జాతీయం అని కూడా అనవచ్చు. నుడికారంలో ఆమాటకి అర్థం ఉండదు. వేరే అర్థం ధ్వనిస్తూ ఉంటుంది. అలంకారికంగా పదాలు కూర్చబడతాయి. ఉదాహరణకు, ‘నా మీద కారాలు, మిరియాలు నూరుతున్నాడు’-దీనికి కోపపడుతున్నాడని అర్థం. ఆంగ్లంలో USAGE అన్న దానికి ‘పలుకుబడి’ సరిపోతుంది. దీనినే ‘పద ప్రయోగం’, ‘మాటల వాడుక’ అనికూడా చెప్పవచ్చు. ఈపలుకుబడిలో ఆ మాటకు అదే అర్థం ఉంటుంది. కాని ఆ మాటలను ఆ రూపంలోనే

ప్రయోగిస్తాం. ఎదుకు? అంటే సమాధానం చెప్పలేం. మనభాషా ప్రయోగం అట్లా ఉంటుంది అని మాత్రమే చెప్పగలం. ఉదా : మా అవిడ-నా భార్య. అవిడ శబ్దానికి ముందు 'మా' అని మాత్రమే వాడుతాం. సంబంధ బోధకంగా చాలా చోట్ల 'మా' అనే బహువచనం మాత్రమే వాడుతాం. మాయిల్లు, మానాన్న, మా అమ్మ, మా తమ్ముడు, ఇత్యాది. కాని భార్య శబ్దానికి ముందు 'నా' అనే ఏకవచనం వాడుతాం. ఇది తెలుగుభాషా సంస్కృతి. విశ్వనాథ ఒక్కరే ఈ భేదాన్ని గుర్తించి నుడికారాన్ని పలుకుబడిని ప్రత్యేకంగా వాడారు" అని వివరించినారు.

(విశ్వనాథకవిత - జానపద మూలాలు) 9

ఈ దృష్టితోనే విశ్వనాథ తన భాషా లక్షణాలను వర్ణిస్తూ,

"--నీ తెల్లమేల్ నుడికారమ్ములు, దేశ్యముల్,

పలుకుబళ్ళున్ జాతి మాట్లాడుకైనడి సత్కావ్యము

తొప్పునాంధ్రమున, నారామాయణంబట్టిదే". అవతారిక-పుట-38.

అని చెప్పుకున్నారు. దశరథుని వర్ణించే సందర్భంలో 'తనకడుపు విష్ణుబండించు కొనుటచేత' అని ప్రయోగించినాడు.

'కడుపు పండించుకొనడం' (బా. ఇ. 5) అనే నుడి కారం సంతానమంతుడు కావడం అనే అర్థంలో వాడబడు తుంది. దాదాపు ప్రతి సందర్భంలో రః అర్థంలో విశ్వనాథ కడుపుపంట-కడుపు పండించుకొనడం అనే వాడినారు. కాసల్యతో మనకు సంతానం కలుగుతుందని చెప్పుతూ 'అశ్వమేధ క్రతువితలు పూర్తియగున్ మరంతలో నీకడుపు ఫలించు రమణీ'-(బా. ఇ. 88). అట్లే శ్రీహరిని సుతునిగా పొందడానికై కాసల్యను అలంకరించుకోమని చెప్పుతూ 'మన కడుపుపంట కతని రాకవదింతలు ఫల మిచ్చెడు'-(బా. ఇ. 130) అంటాడు. సుమిత్రతో గూడ 'నాకడుపు సర్వవిధముల వేకాయలు గాయ జూడవే' అని ప్రార్థిస్తాడు (బా. ఇ. 134).

'నీదే కడుపు ఫలించునని చెప్పెనుఁ దాత సంత్రాసయ్యే'-(బా. ఇ. 128).

ఈ 'పండించు కొనుట' అనే ప్రయోగాన్ని గురించిన చర్చను వివరిస్తూ, విశ్వనాథ కల్పవృక్ష రహస్యాలలో "మా గురువు గారు కీ. శే. బ్రహ్మ శ్రీ చెల్లిపిళ్ళ వేంకట శాస్త్రి గారు ఈ పండించుకొనుట యన్న శబ్దమునకు నభ్యంతరముచెప్పిరి. కాష్ఠమెట్టగా మండుచుండగా తూర్పుగోదావరి జిల్లాలో దానిని 'పండించుట' యందురట. ఆశబ్దమును తీసివేయమన్నారు. నేను తీసివేయలేదు. సర్వత్ర ఈ యర్థములేదు. మరియు నర్థము కావ్యమునందు సందర్భముచేత ననుకూలించును". ఈ మాటలవల్ల విశ్వనాథ నుడికారాలను ప్రయోగించడంలో వాటి శక్తిని ఎంతగా గుర్తించినారో అర్థమౌతుంది. కడుపుపంట, కడుపున కాయలు కావడం వంటి నుడులన్నీ సంతానార్థంలో వాడడం బ్రహ్మసామాన్యంలో బాగా ప్రచారంలో ఉండేదే.

‘శౌచవంతులన్ దలపయి పెట్టుకొందు’ (బా.ఇ.20). ఇది దశరథ మంత్రిల వర్ణనలోనిది. ‘నెత్తిన పెట్టుకోవడం’ అనే నుడికారం ఎంతో గౌరవించడం అనే అర్థాన్నిస్తుంది. ‘తలపై’ అన్న పదం మార్పువల్ల రావలసినంత స్ఫూర్తి రావడంలేదు.

‘చివ్వల తేని కుడిచేతులు’ (బా.ఇ.19) ఇది కూడా మంత్రిల వర్ణన. ‘ముఖ్యమైన సహాయకుడు’ సహచరుడు. వాని వ్యవహారమంతా చక్కబెట్టేవాడు. అనే అర్థంలో ‘కుడిచేయి’ అనే ప్రయోగం, ఆంగ్లభాషలో నున్న ‘Right Hand’ అనే IDIOM నకు ఆంధ్రీకృతిగా కన్పిస్తుంది. తెలుగులో కూడా ‘కుడిచేయి పోయినట్లు’, ‘కుడిచేయి వదిలిపోయినట్లు’ అనే నుడికారాలు ప్రయోగంలో ఉన్నాయి.

‘కన్నులగొట్టు’ - ‘మొకజూచిన గన్నులకు గొట్టు నట్టాలకధ్వజాగ్రశబ్దము కావయములు’ (బా. ఇ. 51). చూడగానే అబ్బా! అనిపించేటట్లు ఆశ్చర్యవరచేటట్లు ఆకర్షించే దృశ్యం అనే అర్థంలో కన్నుగొట్టు అనే నుడికారం ప్రయోగమైంది.

‘పిల్లయు మేకయంచనక’ - ‘పిల్లయు మేకయంచనక పెట్టవదెన్ - సకలాన్లు భక్త్యముతో’ (బా.ఇ.294). ఇది వశిష్టని ఆజ్ఞ. యాగనిర్వహణా భార మంతా మోస్తున్న వశిష్టుడు అన్న సంతర్భణ, అతిధి సేవలను నియమిస్తూ వత్సిన వల్కులిని. పల్లెల నుండి వచ్చిన వాళ్ళకు చిన్నా, పెద్దా, కుల, మత తత్వాలు, తారతమ్యాలు లేకుండా భోజనాదికముల ఏర్పాట్లు చేయాలని చెప్పే సందర్భంలో ‘పిల్లయు మేకయంచనక’ అనే నుడికారం వాడినాడు.

‘గగనమైన’ “అవనిసతికి గగనమైనట్టి బిడ్డ. (బా.అ.268). రాముడు”. ‘గగనమైంది’ అనే నుడికారం ఎంతో గొప్పది లేదా ఎంతో కష్టమైంది అనే అర్థంలో ప్రయోగించబడినది. ఇక్కడ ‘గొప్పది’ అనే అర్థం రాముడు దశరథునికి ఎంతో గొప్పగా ఉన్నాడు. దశరథునికి రామునిపై గల పుత్రప్రేమను వర్ణించడానికి శక్యంగానంత ఉంది. వంటి భావాలన్నీ ‘ఈగగనమైనట్టి బిడ్డ’ ద్వారా సుపరిస్తాయి.

కనులకు వెన్నెలవత్తి; కనుల అమృతవర్షి - బా. అ. 268. చూస్తేనే అనందం కల్గించేవాడు. అనే అర్థంలో ప్రయోగించబడినాయి పైనానుభ్య.

కాశ్యపరావడం - అనే నుడికారం నడకనేర్పడం అనే అర్థంలో ప్రయోగించ బడుతుంది. అంటే అంతచిన్న వయసునుండి రామునకు కైకేయి పై గల ప్రేమ - అభిమానాలను వ్యక్తం చేయడానికి పై నుడికారం ఉపయోగిస్తుంది.

“వారిఁ బట్టవచ్చునె చిహారు కొమ్మెక్కినారు శ్రీదర్శితులై”. బా.అ. 44. దేవతలు రాక్షసుల దుశ్చరితలు చెప్పుకుంటూ వాడిన నుడికారమిది. చిహారు

కొమ్మెత్తడం 'చెల్లెత్తడం-కొమ్మెత్తడం' పంట నుడికారం అందనంత స్థితిలో నున్నదని, పట్టశక్యము గాదనే అర్థంలో వాడబడుతుంది. రాక్షసుల నిర్జించడం దేవతలకు సాధ్యంకాలేదు. దేవతలంతా రాక్షసులకు బానిసలుగా మారినారు.

'నఖ పూతంబుల దేలిపోవును జగన్నాశంబు' (బా. అ. 50) వాయు దేవుడు విష్ణువుతో మొరపెట్టుకుంటూ తను అందరి శరీరాలలో సంచ రిస్తుంటాడు గనుక వారి ఊహలన్నీ తనవలె బ్రహ్మకూడా తెల్పుకోలేదని పల్కుతూ చెప్పిన మాటలివి. వారి దుష్టపుటూహలే కార్యరూపం వాలిస్తే జగత్తును నాశనంకావడం గోటితోపని. గోటితో పోయేదానికి గొడ్డలి అనే నానుడిలోని కొంతభాగాన్ని సంస్కృతీకరించినాడు కానీ స్ఫూర్తిలేదు. హృదయాన్ని తాకదు.

"నోరు పెగజడచే నీకు నూరక తెగ రాలి పోవుదు. కూనరాగాలతోడ బిట్ట బిగినెడు"

"అనదమ్మ యొక్క పాటను వనితామణులెల్ల నిటకు వాయనములకై చనుచెంచిరో యెల్లరకును నినుమడిచి దాళాలు పడనచే? నోరులకున్"

(బా. అ. 292 - 293).

పై పద్యాలలోని నుడికారపు సాంపు సహజ సుందరంగా బిట్టబిగియడం - నోటికి తాళాలు పడటం పంట నుడికారాలలో ప్రయోగించబడింది.

ఆర్పువాడవునీవ-తీర్పువాడవునీవ నేనుదీర్తుననుట నీదు కరుణ (బా. అ. 21)

దశరథుడు విశ్వామిత్రునితో చెప్పేమాటలు. "ఆర్చేవాడినా తీర్చేవాడినా". ఆరుస్తావా? తీరుస్తావా? అనే నుడికారాన్ని ఆర్చేవాడిని నీవే! తీర్చేవాడిని నీవే! అని ప్రయోగించి అన్నీ కష్టాలు బాధలు తీరుస్తాడు విశ్వామిత్రుడు అని పాగడుతాడు.

"నీకొడుకున గైకొనివని మాకాకలి యంచుదిందుమా? పిచ్చివుసా!" (బా. అ. 35)

తనవంట రాముని పంపుటకు ఇష్టపడని దశరథునితో విశ్వామిత్రుడు పల్కిన పల్కులు ఇవి. ఎవరైన ఒక పస్తువును ఒక పస్తువును అపురూపంగా చూసుకుంటూ ఇతరుల కివ్వకుంటే, నేనేమీ తిననులే! చూసి ఇస్తా? పంట నుడి కారాలను వాడతాం. అది తినుటకు వనికిరాకున్నా కూడా ఈ నుడికారమే ప్రయోగిస్తాం. పైపద్యపాదంలో 'నీకొడుకును నేనేమీ తిననులే! పిచ్చిరాజా! అనిరాజు అజ్ఞానాన్ని, పామరమైన పుత్రవ్యామోహాన్ని విశ్వామిత్రుడు వరి హాసిస్తూన్నట్లు' గా సంబోధించినాడు.

'కాలము చేరువయ్యేవారికిన్' (బా. అ. 42). 'కాలం దగ్గరికొచ్చింది'. 'పోగాలం దాపురించింది' పంటనుడికారాలనుండి పై ప్రయోగం గ్రహించ బడింది. రాక్షసులకు వినాశకాలం దగ్గరపడిందని విశ్వామిత్రుడు చెప్పిన సందర్భములో ఈ ప్రయోగం ఉపయోగించినాడు విశ్వనాథ.

రామునికి బాబూబావి వ్యవహారముచేసినందులలో విశ్వామిత్రుడు రాముని ప్రశంసనూ పల్కిన మాటలివి. 'పట్టశక్యంగాదు' అనే నానుడిని "శక్యమా? పట్టంగనో" అనే ప్రయోగించినాడు. 'నాకు సత్యవతియని యత్నగారు గలదు. ఆమెను ఋచికునికిచ్చితిమి' అడపిల్లకు పెండ్లిచేయడం అనే అర్థంలో ఫలాన వానికిచ్చినాము. ఆపూరికిచ్చినాము. అనేనుడికారము వాడుకలో ఉంది. ఇచ్చి పెళ్ళి చేసినాము అనే అర్థం. కాని నేటికాలపు స్త్రీ వాదపు ధోరణి దీనిని గర్హిస్తుంది. ఇవ్వడానికి అడపిల్ల ఏదైనా వస్తువా? ఆమెకు స్వాతంత్ర్యం లేకుండా వివాహం చేయడం ఏమిటి? అనే వాదాన్ని చేసే ఇప్పటివారికి ఈ పలుకుబడి వస్తుదు. పూర్వకాలంలో నస్త్రీ స్వాతంత్ర్యవ్యర్థత అనేధోరణిలోనే వ్యవహారం ఉండేదిరా! ఇప్పటికీ స్త్రీ స్వాతంత్ర్యంకాలు కాలేదు. స్త్రీ వాద ఉద్యమంలో భాషలో నున్న ఇట్టి పలుకుబళ్ళను కూడా తిరస్కరించడం కూడా ఒక భాగమే.

"ఫో! వశిష్ఠుని వనియ్యి పోయెనంచు బరువులిడుచేగ" బా. ధను - 96.

వశిష్ఠుని నాశనం చేయాలని శివునిమెప్పించి ధనుర్వేదం పొందిన విశ్వామిత్రుని పల్కులివి. 'పని అయిపోయింది' అనే నుడికారం- ఇంకేమీ ఎదుటి వాడి అధిక్యం చెల్లదు. అశక్తుడు కావడం వంటి అడ్డాల్లో ఉపయోగిస్తాం. తను నేర్చిన ధనుర్విద్య వల్ల, వశిష్ఠుని నాశనం చేయగలనని దానికి వశిష్ఠుడు ప్రతిక్రియ చేయలేడని విశ్వామిత్రుని భావాన్ని పై నుడికారం స్పష్టం చేస్తుంది.

"ఎవ్వనికొడుకు తీసియె మువ్వపు తనకొడుకు చేదో? మరియిది తగునో? యెవ్వనికి వానిప్రాణము నెవ్వగ కాదో త్యజింప!" బా. ధను. 168

శునశ్శేషుని రక్షించుటకై విశ్వామిత్రుడు అతనికి మారుగా తన పుత్రులలో ఒకరిని యజ్ఞపశువుగా పోషించినపుడు ఆకుమారులుపలికే మాటలివి. ఎవరికొడుకో అంతప్రియమైనపుడు సొంతం కొడుకుపై అంతద్వేషం ఎదుకు? ఎవరికోసమో కొడుకునే బలియిచ్చుకోవడం ఏమిన్యాయం? ప్రాణంపై తీసి ఎవరికుండదు? అనే భావాన్ని పై పద్యంలోని నుడికారం సహజంగా హృదయాన్ని తాకిట్లుగా వ్యక్తపరుస్తుంది.

"బొందితో స్వర్గమునకు బోదు; బొందితోడ జననాసురలోకము" బా. ధ-118

సశరీరంగా స్వర్గంచేరడం అనే అర్థాన్ని బొందితో స్వర్గానికి పోవడమనే జాతీయం తెల్పుతుంది. అది త్రిశంకునిబట్టియే ఏర్పడి ఉండవచ్చు. దానినే విశ్వనాథ త్రిశంకుకథలో ప్రయోగించినాడు.

'ముంతువో వన్నున్ దేల్తువో' (బా - ధ - 128). త్రిశంకుడు విశ్వామిత్రుణ్ణి

వీటముంచిగా పాశముంచిగా నీవే భారం' అనేది ప్రసిద్ధమైన ముడికారం. మేలు చేసిగా కీడు చేసిగా నీవే అనే అర్థంతో వాడతా. మున్నగుమనుషులతో చేయిస్తావా? అని ప్రశంకుడు ప్రార్థించినాడు. వరిన్నడు అదేని కుమారులు తిరుస్కరించి ఛిరార్జును, ఈ కౌర్వును తిరుస్తావా? లేక వాళ్ళవలన తిరుస్కరిస్తావా? అని ప్రశంకుని అభిప్రాయం.

“యోధ్యమునులు సునరేణ యురడు ముక్కోపియరండును

వైశ్యుమపు కాసిమ్మని యూరంభించి యజ్ఞమున్” - (భా. ౪ - 140)

(ప్రశంకుడు వశరీరుడై వృద్ధునికి పోవుటకు యజ్ఞం చేయుటకు ఆహ్వానించిన ఋషుల అభిప్రాయాన్ని వై సుడికారాలు తెల్పుచున్నాయి.

ముడికారం-మార్పు: చరిత్రకు రామునితో అభిషేక పార్వతలీపీ ప్రజలంతా వట్టాభిషిక్తుడైన రామునిజూచి ఎంతో సంతోషిస్తారు అని చెప్పే సందర్భంలో,

‘లలితుడూచివన్ గులంతో అన్యరంజులు పోసకొందురా’ అనా-అభి-68

వై వద్యపారంలో ముడికారం మార్పుచేయబడింది. ‘కండ్లతో నెప్పులు పోసుకోవడం’ అనేది ప్రసిద్ధ ప్రయోగం. అమాయవడడం అనే అర్థంతో వాడుతాం. దానినే మార్చి కండ్లతో అన్యరంపోసుకోవడంగా అంటే ఎంతో సంతోషిస్తారనే అర్థంలో ప్రయోగించబడింది. కానీ హృదయూనికి లాకేట్లుగా నువ్వులి సంతకంగా లేదు. ముడికారం మార్చిపై నువ్వులి కల్లుడు అనేందుకొక ఉదాహరణ.

‘నాబిడ్డలమేలుజూచివాక్కులతో నేనోటి కొంటి నెప్పులు’ అనా-గుని. 173

చరిత్రకుడు పురణించినప్పుడు అంతస్తులనుంలా తోచుకోవలసింది. తనను పందిస్తున్న కాశ్యపుతో పడుస్తూ కైకెప్పిన మూలలు రాముని ఉప్పులని మూచి అమాయతో మోంపడే పోలువామని వివరించే సందర్భంలోనది - ‘కన్నులతో నెప్పులుపోసుకోవడం’.

“నేకార్తా రించినది మఱి నీమన్నలు వడ్డబడియె; నిశిత

భుద్రిశ్రీ కంఠమందు భ్రేణమునాచి యూరేణమున్” అనా-వృ-మని- 267.

చరిత్ర పురణనమనంలో నెప్పులు మార్చిపై కాశ్యపు పోన మూలనది. నీకార్తా లేలంది. నీకన్నులు వడ్డబడియాయి. అంటే చరిత్రకుని పురణంతో గానీ కైకెం అమాయావైషేషాల తల్లి అనంపం వేమారచనే అర్థంలో ప్రయోగించిన ముడికారం పంది.

“గుండెలో గొండువడ్డ విభాగం గురిపించుచున్నయది కట్టా” అ-మారేని. 212

కట్టడ ముడికారం మార్చబడింది. ‘గుండెల్లో రాయివడడం’ అనేది ప్రసిద్ధమైన ప్రయోగం. మారించుడు రావణుని పీఠాచూరణ ప్రయత్నాన్ని విని రావణునితో వర్తే మూలలు. శ్రీరాముని పరాక్రమం తెల్పినవాడు కాంట్టి ఆ

జీవితానికి అంతరభేదం కల్పిస్తుంది. 'గుండె లాటుచుండం' అనే మడికారం ఎక్కువ భయపడడం అనే అర్థంతో ప్రయోగిస్తారు. కాని దానిని మార్చి ఇంకా మార్చి కదలకుండా గుండెలో కొండవడివల్లగా వాడినాను ఎక్కువగా, కాని అమ్మార్చి రావడం లేదు. అదే మడికారం ప్రత్యేకం. 'గుండెలో రైళ్ళు పరిగెత్తినాయి' అదే మడికారం కూడా ఇటీవల ప్రాచుర్యం పొందింది. అది భయాన్ని వ్యక్తంచేసేదే.

"జానకీదేవి భగ్యమనిన రాక్షసస్త్రీలు గుండెలలో లాటుచుడి

రెప్పరిల్లి భయమంజుని క్రోధా తరేకులున పట్టినె" - (సుందర-మఠ- 339).

పై ప్రయోగం ప్రసిద్ధమైనదే. ఎక్కువగా భయపడ్డారనే భావం వ్యక్తమౌతూ వస్తుంది. పెనున్న వాక్యంలో 'భగ్యమనిన' ప్రయోగం భయమనుకరణమైన మడికారం. 'భగ్యమనిన' అంటే 'భయపడే' అని అర్థం. 'భయపడే' ప్రయోగం గట్టిగా పాఠాన్నిగా ఆక్రమించింది ఏదీ అనే అర్థంతో 'భగ్యమనిన' ప్రయోగం వచ్చింది. మడికారాను మార్చుచేసిన వాటిలో మరొకటి.

"వెన్నుగా నలడదెన్నె భకతులనుని నానునిలో నవ ముద్రిపోనె" - శబరి - 10

మారీనుడు చనిపోతూ "లచ్చణగ్రహ" అని పెట్టిన కేక లచ్చణుడు ఎని పోదేమో? కేక అంతమూరం పోతుందా? అందుకు అన్న రామునకు దుర్భాసమాలలు కల్పితమనే సందర్భంలో ప్రయోగించబడింది మడికారం. 'భకతులనుని' అంటే 'భక్తులనుని' అని అర్థం. 'భక్తులనుని' ప్రయోగం భక్తులనుకరణమే. పాతాత్మగా వెళ్ల వచ్చినలో నవ్వునవ్వును మురిపించేస్తుంది ఇది. కాని భక్తులనుని నవ్వు అంటుంది. అది ప్రయోగించడం వల్ల పాతాత్మగా అరచినా మార్చి కలుగును. అంతగా నవ్వు ఊహించుకుంటూ కూడా ఉంటుంది. 'భక్తులనుని' అనే భావం 'భక్తులను' అంటుంది అనే ప్రయోగంలో కలుగుతుంది.

"పీడయ లేక నేటికే నముద్రాలయ్య మా గుండెయలో" - యుక్త-మధుర-మఠ- 68

యుక్తంలో మరణించిన మంద్రం పోనెమో, మహోద్యోగం, భార్యలు, కూతులు, పోనెమో అనే మార్చి రావడం భయం ముందు అక్రమమైన వల్ల మూలమే. రావడం మరణం వల్లం అంటుంది. గుండె లాటుచుండం అంటే మహోద్యోగం అంటుంది. మరణించినా అంతలో వాడమో మరణించినా నానా మార్పులు పోతుంది. 'గుండె లాటుచుండం' ప్రయోగం మడికారం గా! ముందులో మహోద్యోగం పోతుంది. అలాంటి ప్రయోగిస్తారు. గుండెలు పలుకుతూ అవినవ్వు అంటే ప్రయోగించడంలో ముఖ్యమైన భావం లోనగా గాఢంగా మురిపించేయాలని ఎక్కువగా ఉద్దేశ్యముకావచ్చు. కాని అభావం రావడంలేదు!

"చెప్పుము నేత్రేతి నలుచుంటోల్లు లేకుండగన్" అయోధ్య-మఠ- 227

'పాల్లపోకుండా చెప్పుడం' అనేది ఉష్ణమన్నట్లుగా పోనీ మార్చుకుంటూ పాల్లకూడా మార్చుకుంటూ చెప్పుకున్నమాట. కాని పై ప్రయోగంలో పాల్లలే

‘విశ్వవిద్యాలయము’ అనునది ‘విశ్వవిద్య’ అనునది నుండి వచ్చినది. ‘విశ్వ’ అనునది ‘సర్వ’ అనునది నుండి వచ్చినది. ‘విశ్వవిద్య’ అనునది ‘సర్వవిద్య’ అనునది నుండి వచ్చినది. ‘విశ్వవిద్య’ అనునది ‘సర్వవిద్య’ అనునది నుండి వచ్చినది. ‘విశ్వవిద్య’ అనునది ‘సర్వవిద్య’ అనునది నుండి వచ్చినది.

2) ‘మేవత్రేణ భాకిన గతిసుండి’ (సుందర - ప.రా. - 100).

రాక్షసత్వము మధ్యనున్న సీతకు కల్గిన అనుభూతిని వర్ణిస్తూ, చెప్పినందులలోనిది ప్రయోగం. ‘ఓటిమీద త్రేణు, జెర్లు పాకినట్లు’ అనే సుడితారంలో జెర్లునుపరిహరించి మేవత్రేణు భాకినట్లుగా గ్రహించినారు. సుడితారం పూర్తిగా ఉపయోగించలేదు.

సుడితారం - సంస్కృతీకరణం:

‘నాశిరసున నోరుపెట్టుకొని చెప్పినవైనను విశ్వసించురే’ అ. ముని - 460.

భరతుడు సభాసదులతో దశరథుని సురక్షానంతరం జరిగిన సంఘటనలను వివరిస్తూ తన నిర్దోషిత్వాన్ని నిరూపించుకొనడానికి ప్రయత్నిస్తూపల్కిన మాటలలోనిది ప్రయోగం. ‘నెత్తిన నోరుపెట్టుకొని చెప్పుట’ అన్న సుడితారం ‘ఇరుసున నోరుపెట్టుకొని’ అని సంస్కృతీకరించినాడు. కాని దానికి రావలసినంత స్పూర్తి రావడం లేదు.

“అయ్యయ్యా! యిది ఏమివ్రాసినది నాయావ్యంబునన్” అయీ - ముని. - 31

‘నుదిటి న వ్రాసినట్లు’ - తలరాత - ‘మొగాన వ్రాసినట్లు’ అనే సుడితారాలు ప్రసిద్ధములు. “కాని దీనిని సంస్కృతీకరించి ఏమి వ్రాసినది నాయావ్యంబునన్” అని ప్రయోగించినాడు విశ్వనాథ.

పై రకములైన మార్పులులేకుండా ప్రజావ్యాప్తిలోనున్నట్లుగానే ప్రభావవంతంగా కలుగజేసే పూర్తిగా భావం కల్గేటట్లు రసహృదయాలను చాచుకొనిపోయేట్లు కోర్కలుగా వాడబడినాయి సుడితారాలు. ముచ్చకుకొన్ని :-

“మరింతలో చక్రము త్రప్పినావు, మగనిచేత మంచుకొని కీలుబొమ్మ వాడించుచుంటువి” - (అరణ్య - సంపత్ - 192).

పూర్వము అనేకంలో సీతను నిందించే సందర్భంలోనివి సుడితారాలు. ‘చక్రం తిప్పడం’ అనే సుడితారం ఏదైనా వ్యవహారాన్ని సాధాత్మకా మార్చినయిగళ్లే సీతి, నిపుణత అనే అర్థంలో వాడబడుతుంది. అట్లే స్వాధీనుత్వముగట్టి బొమ్మమూదిరి అడిగిందనే ప్రసిద్ధమైన పలుకుబడి. ఈరెంటిని ప్రయోగించినారు విశ్వనాథ.

“వచ్చి పెద్దమ్మ నెత్తిన కూర్చున్నదీ ఏమి” (అరణ్య - జలా - 4).

“తానచ్చి పెద్దమ్మ నెత్తిన కూర్చున్నది యేమొ కావలయు” - అ.అభి. 108

చెడ్డకాలం దాపురించి చెడ్డఊహలు, మాటలురావడం అనే భావాన్ని వ్యక్తీకరించడానికి పై నుడికారం ప్రయోగించబడింది. మంధర, రామపట్నాభి షేకంతో కైకగతి ఏమౌతుందో అని చెప్తూ దాన్ని భంగపర్చడానికి యత్నించక సంతోషపడడానికి చెడ్డకాలం దాపురించిందని చెప్తూ ఒకసారి, సీత లక్ష్మణుని దూషించి నిందవేసి, రాముని వద్దకు పంపిన తర్వాత పుష్కలంగా తనకేదో విపత్సమయం ఆసన్నమైందని అందుకే లక్ష్మణుని దూషించివానని అనుకొనే సందర్భంలో ఒకసారి, పైనుడికారం ప్రయోగించబడింది.

‘వానియబ్బవందును; తులతూగడు నీకొనగోట్టెనన్’ అర-సంహ - 197.

రాముని సౌందర్యాన్ని ప్రశంసిస్తూ శూర్యణఖ మన్మథుని క్షుణ్ణ అందగానివని, రామునికి కాల్గోటికి కూడా అందంలో వాడుతులతూగడచే చెప్తుంది. వానియబ్బవందును అబ్బ-తండ్రి-నిజంగా విష్ణువు మన్మథునికి తండ్రి! సాక్షా న్నారాయణుడైన రాముడు మన్మథుని తండ్రిగా చెప్పడం అత్యంత సహజంగా ఉంది. తండ్రి-తాత-వంటి పూర్వీకులలో లక్షణాలు సమృద్ధిగా ఉండి ఏదో కొన్ని లంశాలు వారసులకు సంక్రమిస్తాయి. ఒకనికన్నా గొప్ప, అధికుడు అనే అర్థంలో వాడే నుడికారాలు వాని అబ్బ - వాని తాత వంటివి.

“నెత్తిన పెట్టుకోదగిన నిన్ను వనంబుల జేర్చి; -- నినునోరము లేక సగంబు జేసి -- లంకకు లేచిరమ్ము నిన్నెత్తిన యట్టి యెత్తుగడకెప్పుడు దింపుగడంచు సుండదే” (అరణ్య - జలా - 34).

రావణుడు సీతతో కానువాంఛతో ప్రేలాపించే మాటలివి. ‘నెత్తిన పెట్టుకోదగిన’, ‘లంకకు లేచిరమ్ము’ అనే ప్రసిద్ధమైన నుడికారాలు నైపుణ్యతతో, శక్తివంతంగా ప్రయోగించబడినాయి. ఎంతో అపురూపంగా చూచుకోవలసిన సీతను అడవుల్లో తిప్పుతూ, తిండిపెట్టక బళ్ళచిక్కెట్లు చేసినాడట రాముడు అందుకే తనతోబాటు లంకకు లేచిరమ్ముని పిలిచినాడు. ‘లేచిరావడం, లేచిపోవడం’ అనే నుడికారాలు చాలా ప్రసిద్ధమైనవి. అక్రమమైన, సంఘభూహితరమైన స్త్రీ పురుషసంబంధాలలో పురుషునివెంట స్త్రీ వెళ్ళడం అనే అర్థాన్నిచ్చేందుకు ఇంతకు మించిన నుడికారం లేదు. ఇక ఏమాటల్లో చెప్పినా అస్పూరిరాదు. అధర్మకామానికి ప్రతీక యైన రావణునినోట విశ్వనాథ పైనుడికారాన్ని రమ్యంగా పల్కించినాడు.

“ప్రీతిని వచ్చె దానుడకవసేడి దిక్కును లేక

చేతులంబ్రాతిగఁ గలుక్చోపలపి వచ్చెడి దీపును నేను” - అరణ్య - మారి - 335.

సీత బంగరులేడిని తెమ్మని కోరినపుడు, అది మాయారూపంలోనున్న రాక్షసుడని వివేచించిన లక్ష్మణునితో రాముడు చెప్పేమాటలు. 'చెయ్యి కాయుకోవడం' అనే సుడికారం, పురుషులు వచ్చేరాక తిప్పలుపడుతూ వంటచేసు కోవడం అనే అర్థంలో వాడే సుడికారం. దాన్ని రామునినోటితో సహజంగా తెలుగుదనముట్టిపడేట్లుగా పల్కించినాడు విశ్వనాథ. సీత తమ వెంట అడవులకు రాకుంటే తామిద్దరే పండుకోవలసి వచ్చేది. ఏదోకోరక కోరక ఒక కోరిక కోరింది. దానిని తీర్చడం తనవిధియని, అగస్త్యుడు కూడా చెప్పినాడని రాముని మహాధానం.

“వాల్చి ముక్కునుండి తానూడిపడెననొక్క

నాల్గు సంద్రములందు మున్నులుపెట్టు”. - యుద్ధ-సంశయ-114.

రావణునికి వానరవీరులందరినీ చూపిస్తూ పరిచయం చేస్తూ సారణుడనే రాక్షసుడు అంగదుని గురించి చెప్తూ పల్కిన మాటల్లో ప్రయోగించబడిందీ సుడికారం. తండ్రిపోలికలు అచ్చుగ్రుద్దినట్లున్నాయి అనే అర్థంలో 'ముక్కు నుండి ఊడిపడినట్లు' అనే సుడికారం, నిర్భయత, నాల్గు సముద్రాలలో ఒక్కజాములో మున్నులు పెట్టడం పంటిపన్నీ కూడా అంగదునితో మూర్తీభవించినాయి. అనే భావాన్ని సైనుడికారంతో ఎంతో సహజంగా వ్యక్తీకరింపజేసినాడు.

“ఉప్పున్నయది తిందునుంటిమని నీయుద్ధాలలో జత్తుము;

అప్పుంటోలిన జీవితంబునకు మాప్రాణములర్పించి నీయప్పుందీర్చె

దమింతఁదృష్టివడు”

(యుద్ధ - కుంభ - 13).

“అతని యుప్పును దిన్నిదానికిన్ ధీనిధులారా! యీముణము

తీర్చుట - జన్మము చారితార్థమౌ” (యుద్ధ - నిసంశయ-22).

'ఉప్పుతిన్నదానికి ఋణం తీర్చుకోవడం' అనే సుడికారం పై రెండుసార్లు ఉపయోగించబడింది. రాక్షసవీరుల్లో యుద్ధంలో నిశాతులైనవారు నిద్రించే రావణునకు కలలో కన్పించి తామెల్లాచచ్చారో వివరిస్తారు. వారిలో ప్రహస్తుడు చెప్పిన మాటలు పై పద్యం. రాజైన రావణుడు ఏర్పరచిన భోగభాగ్యాలను అనుభవించి, ఆఋణం తీర్చుకొనడానికై అతని తరపున యుద్ధంచేసిఫస్తారట. ఎందరో రాక్షసవీరులు ఇంద్రజిత్తు, కుంభకర్ణుడు, సుకరాక్షుల పంటివారు చనిపోయిన తర్వాత యుద్ధం చివరిదశలో మిగిలిన సైన్యాద్యక్షులను, మంత్రులను పిలిపించి సభవేసినాడు రావణుడు. ఆసభలో రాక్షసవీరులనుద్దేశించి సుపార్శ్వుడు పల్కి మాటలు రెండోపద్యం. రాక్షసరాజైన రావణుడు తననోటితో ఆజ్ఞాపించ లేని దుఃఖోద్వేగంలో ఉన్నాడు. అతడు మనలను పోషించడానికి బదులుగా అప్పుతీర్చుకోవ్వట్లు యుద్ధంలో పాల్గొనడంతోనే వాళ్ళుజన్మ పరితార్థమౌతుంది. అనే భావాలను సైనుడికార ప్రయోగంతో ఎంతో శక్తివంతంగా ప్రయోగించినారు విశ్వనాథ.

ఈవిధంగా కల్పవృక్షంలో విశ్వనాథ నుడికారాల ప్రయోగంలో అందేవేసి చెయ్యిగా తన వైశిష్ట్యన్ని, తెలుగు భాషాభిమానాన్ని చూపి తన కావ్యానికి తెలుగుదనాన్నిసంతరింపజేసినారు.

5.4. పలుకుబళ్ళు (USAGES)

పలుకుబడి అంటే పలికే తీరు. ఆభాష మాతృభాషగా కలవారు అలవాటు పడి పల్కినపద్ధతి. తప్పైనా, ఒప్పైనా, సకారణమైనా, అకారణమైనా ఆభాషవారు అట్లే అంటారు. ఇంకొకవిధంగా మార్చి అంటే అర్థం రావచ్చునేమో గాని, ఆభాషాగుణం (భాషాతనం) రాదు. ఏదోపరాయి భాషవాడు మాట్లాడు తున్నట్లే ఉంటుంది. ఈమార్పునిర్దుష్టమైనా, ఆ భాషమాట్లాడేవారికి అది నచ్చదు. కాబట్టి మనపలుకుబడులకు తెలుగుదనం ముద్ర ఉంటుంది. వాటి ప్రయోగం వల్ల తెలుగు రసం స్పష్టంగా కనపడుతుంది. తెలుగువారి హృదయా లకు స్పష్టంగా నాయికుంటుంది. ఆరూపంగా సంభాషణకుగాని, రచనకుగాని ఒక అందం, చరచసీద్ధి సమకూరుతుంది.

“పలుకుబడి నొడుగు ఒకచిన్న వాక్యమును జెప్పి
పెద్దయర్థమును స్ఫురింపజేయుట మహారచయిత లక్షణము”.

(వేయిపదాలు - పుట - 386).

“పలుకుబడులు సాధారణంగా జనసామాన్యంలోనుంచే
వస్తాయి. పాండిత్యంవల్ల ఏర్పడినవి కావు -----
అంతేకాదు ఈపలుకుబడులలో నూటికి తొంభై అయిదు
సాళ్ళు అత్యంత సాధారణంగా అందరూ తెలుగు వాళ్ళు
నోళ్ళకు వచ్చినటువంటి పదసారాణాల తెలుగుమాటలే”

(సాహిత్యోపన్యాసాలు - పుట - 77).10

తెలుగు పలుకుబళ్ళకు అందుకే తెలుగుముద్ర లభించింది. వాటివల్లే వాడుకొని మన పండితులు, కవులు తమ తెలుగుతనాన్ని ప్రకటించుకున్నారు. తమ కావ్యాలకు వన్నె తెచ్చుకున్నారు. షదాలను మార్చి భావాన్ని ప్రకటించినవారికి ఈతెలుగు ముద్రలభించదు. అవిధంగా పలుకుబడి తెలుగు ప్రజలలో పుట్టి, తెలుగు దేశంలో వ్యాపించి, తెలుగుజాతీయమన్న గౌరవం సంపాదించుకొని, తెలుగు కవిత్వానికే ఒక అందాన్ని కల్పించింది.

ఈపలుకుబళ్ళు జనసామాన్యంలో నుండి కలిగినవి కాబట్టి వాటిని చక్కగా గ్రహించాలంటే మనకు ఆజన సామాన్యంతో సంబంధం ఉంటే కాని సాధ్యంకాదు. దీన్నే ‘లోకజ్ఞత’ అని నన్నయ అన్నాడు. విశ్వనాథ కూడా ‘లోకమునీటి రసము లేదు’ అని ఘంటాపథంగా భాషాశక్తిని సంపూర్ణంగా తెల్పినవాడు. పలుకుబళ్ళు స్వభావాన్ని ప్రభావాన్ని పదునుగా వ్యక్తీకరించడానికి, రససీద్ధికి, హృదయాన్ని

తాకేట్లుగా రచన చేయడానికి పలుకుబళ్ళను విరివిగా నిపుణంగా, ఒడుపుగా వాడుకొన్నాడు. ఆయన అన్ని రచనల్లో ఈలక్షణం కనిపిస్తుంది. తెలుగు భాషాసౌందర్యాన్ని వర్ణిస్తూ, “పలుకుబళ్ళన్నియు పరమత త్వాద్ధ బోధకములై యొప్పునందాల బాస” అని పేర్కొన్నాడు. అంతేగాదు ‘ఎన్ని యొయ్యా రంబు లేని పోవగజేసి నడిపింపగల యట్టి గడుసుభాష’ అని కూడా అంటాడు. ఈగడసుదనం పలుకుబళ్ళతోనే వస్తుంది.

“సతుల మొగంబులం దొక విషాదపు రేఖనుగాంచి ధారుణీపతి
యిది యేమి యంచడుగ బట్టడు తానును దీనవక్రుడై” (బా.ఇ.9).

దశరథుని సంతాన హీనకారణంగా అనుభవిస్తున్న దుఃఖాన్ని వర్ణిస్తూ రాణుల ద్వైత్యం గమనించికూడా ఏమని అడుగడు. కారణం తానుకూడా పుత్రా భావకోకం తోనే ఉన్నాడు కదా! రాజు శోకాన్ని తీర్చడానికి వచ్చిన సుమంత్రునితో దశరథుడు ‘నీకొత్తండు వలయునో యదియడుగన్ ననువలెనో వలసినదనుకనెదురు చూడమికి స్వతంత్రతలేదే’ (బా.ఇ.30).

“నీకేమికావలయునో యది కైకొమ్మున్న నాకు నేమి కావలయును
దిగులు పొందుచు మాకు దిగులు కలుగు సేత మా న గవలయునో” బా.ఇ.31

పై రెండు వద్యాలలోని తెలుగువారి పలుకుబడి నమృద్ధిగా వాడుబడి వ్యావహారిక భాషాతనాన్ని సద్దీపింపజేసింది. సుమంత్రుని ఓదార్పులోకూడా దీన్ని గమనించి “జనుతి! సుహృత్తులో బంధు జనులొయిద్ది చేతిలో దీసివేసెడు సేగికాదు. దైమునుకూలమైనట్లు తమకు కూడా గొడుగు కలుగను నేనెఱుంగుదునుఁ దీని” (బా.ఇ.40).

వ్యవహారికమైన పలుకుబడిలో ‘అసలు’ అనేది ఎంతో శక్తివంతమైన వ్యవహారిక ప్రయోగం. దానితోనే ప్రతిపాదం ప్రారంభిస్తూ సీమపద్యమంతా నడిపివాడు విశ్వనాథ. అయోధ్యాపురవర్ణనలో;

‘అసలు చక్కగ దీర్చి రావీధులు; అసలట్లైయుండెనా
యాత్రోప; అటునిటు పౌరములసలున్నతంబులా?’ (బా.ఇ. 50).

సహజసిద్ధంగా అట్లే ఉన్నాయా లేక రాజొస్తాడని తెల్పి అలంకరించినారా? అనే భావస్ఫూర్తికి ‘అసలు’ అనే ప్రయోగం తప్ప వేరే పదమేలేదు. అయోధ్య పురవాసులు ‘ఎవనిచూచిన నారాజ్యమెల్ల తనదియన్నటుల నుత్సహింతురట’

యజ్ఞం చేస్తే సంతానం కల్గుతుందని స్ఫురించిన వెంటనే సుమంత్రునితో ‘ఇంకను నీవయినటనే నిలుచుంటివదేమి? పోయి నాయంకెకు

మంత్రులన్ బిలుపుము’ - బా.ఇ.85 అంటాడు. తన నిర్ణయాన్ని కౌసల్య కెరిగిస్తూ, ‘రేపే కద యశ్వమేధ క్రతువంతట బూర్తి యగున్ మరంతలో నీకడుపుఫలించు’ - 88 నంటాడు. మునులను ప్రార్థిస్తూ ‘భవత్తపోబలము కేవల

రక్షణనున్న మాకులంబుననను బట్టిలోపమని పుట్టగ జేయుకు డంజలించెదన్ (బా.శ.97) అని వేడుకొంటాడు. వారుకూడా "యేమియున్ మించన్ లేదు ప్రజన్ ఘటించెదపు సుమ్మీ! నీవునున్ భూమిపా!" అని హామీ ఇచ్చినారు. వశిష్ఠుడు యజ్ఞకార్య సన్నాహాలను చేయాలని చెప్పుచూ, "పుణ్యపు దలపు పుట్టిన యప్పుడె కార్యరూపమందచ్చుపడంగ జేయవలె! నాపయినేదో వికల్పమందివన్ లొచ్చగు హెచ్చగున్ దలపులు బని తీర్పుట యుత్తమంబుగున్" -17. అని ఆదేశించినాడు. శ్రీహరి సుతునిగా పొందుటకై అలంకరించు కొమ్మ నివల్కే దశరథునితో కౌసల్య సమాధానం చెప్పుచూ "వెన్నుడు వచ్చునేని, యాముని పలితెచ్చునేని, నమభూషలు జీరలు దాల్చి యెంత వెన్నుని దనియింతు" -131 అని పల్కడంతో తెలుగు పలుకుబడి పొంగులువారింది. దశరథునితో సుమిత్ర "పట్టుపురాణి కత్తియున్ దనయుడు గల్గుటొక్కటియు, నాకునుగల్గుట యొక్కటా?" అని, ఆమెకు సంతానం కల్గుతే అందరికీ కొడుకైతాడు అంటుంది. పై పాదంలో "కౌసల్యకు కొడుకు వుడితో ఒక్కటి నాకు పుడ్డే ఒకటా!" అనే పలుకుబడిలో, కౌసల్యకు తనకు గల అభేదం, ఆమెపై గల ఆదరాభి మానాలు గారనం స్పష్టమవుతుంది. "ఒకటా!" అనే పలుకుబడిలో అది వేరు! ఇదివేరు! అని భావించవద్దు అనే అర్థం స్ఫురిస్తుంది. కైక "నాతో నేమగు నాకోసల భూనాయక సుతకు మొదట బుట్టగవలయున్" -138 అనింది. ఏదైనా ఒక పని తను కూడా చేయుచున్నప్పుడు తనకన్న సమర్థులున్నప్పుడు చెప్పే పద్ధతి. అందులో రాజు "దీక్షానిధివై ప్రతములాన జనునీకు" అన్నాడు. వ్రత దీక్ష తీసుకొని, నిష్ఠామతితో ఉండడం, భక్తి తత్పరతలు కైకలో తక్కువ. అవన్నీ కౌసల్యకే చెల్లు. అందుకే కైక నాతో నేమవుతుంది అని పలికింది.

రోమపాదుని రాజ్యంలోని కరువును వర్ణిస్తూ "వర్షములు పుట్టకయుండిన యంత నంగముల్ చెంగలువై చెడెన్ జనుకు జిత్కిన పాపమునందు బోవకే- (150) ఇది మంచిపలుకుబడి. 'చినుకు పడిన పాపాన పోలేదు!' 'పల్కరించిన పాపాన పోలేదు' వంటి పల్కుబడి శక్తివంతమైనది. కనీసం కూడా లేదనే భావాన్ని ఆవిష్కరింప జేయడంలో దీనికిదే సాటి, వారవనితలు ఋష్యశృంగుని తీసుకు వచ్చేందుకు అడవికి పోయినారు. అక్కడివారి మాటల్లో పలుకుబడి చక్కగా ప్రయోగించ బడింది. "-- మోని వరుండు కీలెరిగినన్ గిడెంచి మేలెంసు మందురు కోపంబుననోసిమిమ్ము మెరెందున్ బంపినారన్న భూవరునిన్ జెప్పకుడె మేమె వచ్చితిమనన్ బాడానో బీడానో" 173. విభాండకుడు విషయం తెల్చికొని ఎవరిక్కడికి మిమ్ములను పంపినారని ప్రశ్నిస్తే మేమే వచ్చినాము అంటే దానివల్ల పడైనా బీడైనా సరే రాజుపేరు చెప్పవద్దు అనుకున్నారు. పై మాటల్లో నున్న పలుకు బడి హృదయైకేద్యము. 'గిడెంచుమేలెంచుమందురు' 'ఏమె వచ్చితి మన' - బాడానో, అనే పలుకుబల్లును ప్రయోగించి రచనకు మంచి ఒడుపు కల్గించి నాడు.

సంగీతం విన్న ఋష్యశృంగుణ్ణి “విని విని, చూచి చూచి, కనులేదుర తీరగ వారిజేరి” - 80 అని వర్ణిస్తాడు. ముని కుమారునికి కనకమంటే ఏమిటో వివరించడానికి నగలు చూపించినారట. ‘భూషణములు చూపించి దాని సంగతి తెలుపన్’ - 184 అంటాడు.

యజ్ఞంలో తురగాంగాలన్నీ ముక్తిమిగులకుండా హుతం చేసినారు. దాని ఫలితంగా అవనీంద్రుసాపము చక్రిలమై వడియమై పిసన్నై చెడింది. - 377 అంటే నిశ్శేషంగా హరించుకుపోయింది. అనే భావాన్ని పలుకుబడితో చెప్పినారు. ఋత్విక్కులకు సర్వస్వం దానంచేసి దశరథుడు ‘ఇన్నాశ్చీ ధర మోసి మోసి బరువైందని’ అంటాడు. ‘తెరిసి సంప్రాప్తించెను నేటికిన్’ అని అన్నీవిడిచి వెళ్ళి పోతున్నాడు. అతనితో బ్రాహ్మణులు మాహామాళన్నీ, స్రుక్కువాలన్నీ ఏం కావాలని ప్రశ్నిస్తారు. ఇదంతా పలుకుబడి పయపే. ‘చేవతలరతా యజ హవిర్బాగాలకు వచ్చి నారాయణ ఋషీరూపంలో కన్పించిన విష్ణువుతో తమమొరలు చెప్పుకునే సందర్భంలో’ పలుకు బళ్ళు కొల్లలుగా ప్రయోగించ బడినాయి. మచ్చు నకు ఒకటి రెండు. ఇంద్రుడు ‘తపములు చేయవచ్చును, వరములు నీయ వచ్చు!’ నీయ నద రక్తములు కది యెంత సేపటికిని స్వర్గముపై జూపటే యనంత! ఇప్పుడు అంచు గాదుగదయెప్పటికిన్ స్మృతినుండి పోదునాకు

“రాక్షసాంగనల్ గ్రొప్పునట్టి యచ్చరలగొంచు జనన్ దన
యూడిగంబుకై జివునలగు ప్రాణములు” - బా. ఇ. 20

“అంట్లు త్రొక్కుట యటంచు బెట్టి అదేమొ గాని
సంతానపుజెట్లనున్ విఱచినారు; మరన్ దినమేత యైననున్
లేనిది బత్తుచిత్తినదిలే! తెఱగంటుల గిడ్డితల్లియున్” - బా. ఇ. 21.

“అన్నిటికి కేమి గాని వనజాక్ష” - బా. ఇ. 22

“ఈమహియేరుపడ్డ మొదలెందరు లేరసురుల్? మరేమి
వీడే మొదలా! పురా నముచి వృతుల కన్నను వెల్లెబెట్టెనా!” - బా. ఇ. 23

“మాటదత్తదటు లేగిన నైనను, మాదుమాట అట్లుంచు;
తపః ప్రభావ గళితోర్ములు మోసులు పోయినన్ సరే--” - బా. ఇ. 25.

యముడు మొరపెట్టా ‘విచిత్రమైన వృత్తాంతమునాది; నేను యమునాటయు నాకు యముండు రావణు డీంతకు దక్షిణోడును నేనో దశాస్యుడో చెప్పలేను’ - 35. రావణుని దౌష్ట్యమంతా వర్ణిస్తూ వాని పాగరణచినాడు కార్తవీర్యార్జునుడు అని చెప్పినాడు. ఇదిలో క్షణతకు తార్కాణము. మనలను క్షుణ్ణపెట్టినవాడు, దుర్మార్గుడు, మనకన్న బలవంతుడైనవానిని ఎవరైనా నిగ్రహిస్తే కళ్ళే ఆనందం ఇది. దీనిని తెలుగుబడులలో “పాగరంతా అణచినాడులే” అని చెప్పించినాడు.

నాయుడేవుడు, "ఊపిరియోడకుండ దినుమందురు త్రాపుమందురు
 ---లేనిచో ఊపిరియోడకుండుట ప్రభూ! దనుజాళి కొ నాకో చెప్పవే" అని
 వేడుకొన్నాడు. బ్రహ్మ 'నిజమునకొత్తనూలు నలిసీదళనాభ! సురాలియింక నా
 ప్రజ పానరించు దుండగపు రాపిడులోర్వగలేరు' - అప-52. అత్తడ కుబేరునకు
 మొదలో దిక్కులేదు ఇంకమామూలు అనవలెను ముకుంద! - అప.47.

కుబేరుడు స్వయానరావణుని అగ్రజుడు. అతనినే హించుడు రావణుడు. 'అతనికే
 మొడుట దిక్కులేదు. మామూలు చెప్పాలా? అనేపలుకుబడిని చక్కగా ప్రయోగించినాడు.
 కుబేరుడు శివునికి స్నేహితుడైనా తమిళుగొంటుంటే కుబేరుని స్నేహాన్ని పడులుకొన్నాడని
 సీతతో గద్దంగా చెప్పుకుంటాడు. అతని వుప్పుక విమానాన్ని లాగుకున్నాడు కదా!

"నామొగమూట మింబడిచి బినాకి కుబేరుని మిత్రుజేకొనంగా

మది నెంచడో పనజగంధి! కుబేరుడు నేను జన్మ

బినతల్లి పెద్ద తల్లులదిట్టలము" - అరణ్య - జటా - 68.

పథకమంతా విసరిస్తూ, ఇంద్రునితో బృహస్పతి పల్కేమాటల్లో

"నావొప్పచేతులలోనివారు కీశయూధపతులందఱును

నిప్పుడులుకుములుకుమంచు హరి దించి సైనిసామంతు

సేయలేక కైమోడ్చులెట్టిన యేమి ఫలము" - బా.ఇ. - 67.

"చెప్పుచేతలలోనివారు" "ఉలుకులుకుమంచు" - హరిదించి - అనే

పలుకు బడులలో సాయంలేకుండా ఇంతకష్టతరమైన కార్యాన్నిచెప్పడే (హరిని)

నిర్వర్తించుచునీ తొందరచెట్టి, తర్వాత నమస్కారం పెడితే ఏమిలాభము ఉండదు.

అనే భావాన్ని పొందించి ప్రయోగించినాడు. కౌశల్యా సుమిత్రల బంధం చెప్తూ

'అసలు పూర్వమే మహారాణి నీడ. సుమిత్రయిప్పుడు మరియు మారిపోయె. నామె

యేది తాల్చు నదితాల్చు. నెదిచేయునామె తానుగూడనది చేయు' (బా.అప.167)

అని సహజమైన పలుకుబడిలో వర్ణించినాడు.

రాణుల ప్రసవసమయంలో దశరథుని ఆత్మతను వర్ణిస్తూ, "ఉరక తొందర
 పడెనుర్వీకరమ్రుండు" అంటాడు. ఈ పలుకు బడి ఎంత అతికినట్లుగా ప్రయోగింప

బడినదో కదా! మంత్రసాని శిశువును గిల్లించి. అక్కడే ఉన్న ఒకకాంత ఆమెను

మందలిస్తూ 'మానుము తప్పుడు దాన! పిల్లవాడెంతగనేచ్చినేయనిన' 'యేడ్వడే?

యింక ను వడ్ల గింజముల్లంతటి సామి వచ్చె' అని మంత్రసాని సమాధానం. 'రః

వడ్ల గింజ ముల్లంతటి స్వామి' ఏమిటి? "నీవారహూరవత్తన్నీ" "పీతాభాస్వత్య

జూపమ" అనే నారాయణ సూక్తంలోనే వా్యానికీది భాష్యం. సాక్షాత్తు

నారాయణుడే శ్రీరాముడు. నివ్వరిముల్లంతటి ప్రమాణంలో బంగారురంగుతో

మెరు స్తుంటుందని ఆత్మస్వరూపాన్ని వర్ణిస్తుంది పైవాక్యం. దాన్ని ఇక్కడ

అనుసంధానించి నాడు విశ్వనాథ.

రాజ కుమారులను ఊయల లోచనే సంచల్పంతో ముల్లలుదున్నుల సంభాషణంతా తెలుగు పలుకుబడితో ముంచెత్తినాడు. "అనరమ్మయొక్కపాటను యెల్లరకును నినుమడి తాళాలు పడెనటే నోళులకున్" - 293 శ్రీరాముని చిలిపి ద్వేషలను చూసి మురుస్తున్న కౌసల్యమాటల్లోకూడా 'ఒక్కడనుండనేమిరా శిశూ! యదిఏమిటి రయ్య! సేత నీకక్కరలేనిదంచుగలదా!' - 332. అయోధ్య ప్రజలకు "ఎగబడి శ్రీరామునే పూటకాపూట గనకున్న బ్రాణముల్" పోతాయట - అవ. 352 పై 'ఎగబడి', ప్రయోగం 'ప్రాణాలు పోతాయి' అనే పలుకుబడి ఎంతో రసవంతంగా ఉన్నాయి.

విశ్వామిత్రుడు రాముని పంపమని కోరగా రాక్షసుల వివరం తెల్పమన్నాడు దశరథుడు. విశ్వామిత్రుడు రావణుడని చెప్పుకొన్న రాజు 'వాడా! వాడు భీతిప్రధానమయ్యాదిక దేవయోని' - బా. అహ. 58. పోడా! వాడు.... అనడం తెలుగువారి పలుకుబడి. అట్లే విశ్వామిత్రుని జనకుడు రామలక్ష్మణులగూర్చి వీరెవరని ప్రశ్నించగా! గడుమగా విశ్వామిత్రుడు 'వీరా! వీరు విదేహరాజు!.... యీ రాజన్య కుమారులన్ దొరికి నారెచ్చటన్ నాకు' - బా. అ. 36. 'అది గాకయు గోపము వచ్చుట లేదు తొంటివలె నాకున్నపా!' - 40. అనే పల్కులతో తెలుగుపలుకుబడి నిండిపోయింది. రాముని పంపనన్న దశరథునితో వ్యంగ్యంగా విశ్వామిత్రుడు 'అవునయ్యా! యపు నిత్తునంటి మొదలీయంతంబు నందీయనంటివి. పోనీ! రఘవంశయోగ్యమగునో నీచేత!' అని విమర్శిస్తాడు.

గౌతమాశ్రమాన్ని సమీపిస్తున్న రామునకు 'అక్కడ' పురుగు కన్పింపదు చుట్టువక్కలన్ - 509 - అహ. గౌతముడు భార్యను మందలిస్తూ,

"నాతమమట్టులుంచు మదినాడు దరిద్రత యాలనాకు

నీతియు న్యాయమై వెలుగునే సురరాజును కాలిగోటికే" - అహ. 536.

"పేదజనులలోనగల పెక్కువ సత్కుల మందు గల మర్యాద నీవెఱుంగవురా!"

పై రెండు వద్యాలే కాకుండా భగీరథుడు తన వెంటవస్తున్న గంగను జహ్నుడనే ఋషి మింగినపుడు బాధపడే సన్నివేశంలోని సద్యాలలో 'తనకనులకు రాన మృహోధుని తనబడి యసలు వచ్చెనో లేదో' అనుకున్నాడు. అంతేగాకుండా శివుడు బ్రహ్మనన్న మోసం చేయడం ఎందుకు? నీకు గంగనివ్వరాదు పొమ్మంటే 'తలందిడుకొని చేతులన్ మగుడనే యదియేటికో! అనుకొని నిలిపిస్తాడు' అహ. 398-399-400. పై సద్యాలలోని పలుకుబళ్ళు ప్రయోగంలో భగీరథుని ఆవేదన, తనన కన్నులకట్టించినాడు విశ్వనాథ.

రాముని పట్టాభిషేకాన్ని చర్చించేటప్పుడు రాముని పాపార్థాన్ని ప్రశంసిస్తూ, పురస్రముఖులు 'ప్రేమతో తేముమరయు బేరుపేరును మఱిపిల్లిపిల్లవరుస' రాముడు పలుకరిస్తాడని పేర్కొంటారు. (అయోధ్య - అభి - 23) తన వద్దకు వస్తున్న రామునిపై

అంతస్తులో నుండి చూచిన రాజుకు ఆనందపారవశ్యం కల్గింది. ఎత్తుకొని ముద్దాడాలనుకొన్నాడు. 'కాని తన కాలిచెప్పు రాముని కాల సరిపోవు వయసులో' ఎత్తుకొని ముద్దాడడం సాధ్యంకాక 'అతడు పూనిన యంజలి సంజలించి, 'యతని యంజలిలో ముద్దులాడెనుపతి' - అభి-48. రామపట్నాభిషేక పార్వని సంతోషించిన కైకను దూషిస్తూ, దుర్భేధ చేస్తూ సుంధర "ఏడ్వనలసిన వేళలో నిల్లునవు దానినిగ్గంటి నీ సముద్రాలనడుమ" "ఒక్కదాయాదియే నిప్పుతో సమము" - అభి-118-119 'సముద్రాలనడుమ' అనే పల్కుబడి క్రొత్తది. ఈభూలోకంలో అనే అర్థంలో వాడబడింది. ఆంగ్లంలోని 'Under the Sun' వంటిది. 'పురము పురమెల్ల గదలిపోవుదుమె కుట్ట' - ప్రస్థాన-75. ఊర్మిళ కూడా అడవికి వస్తానంటే ఒప్పుకోనని రాముడు, లక్ష్మణునితో చెప్పేమాటల్లో ఊరు ఊరెల్ల అడవికి పోతామా! అనే భావాన్నిస్తుంది పై పల్కుబడి.

రాముడు వనవాస గతుడైనాడని తెల్పి రాజు శోకిస్తూ, రాముడు కాలక్షేపం చేసి వనిని లీలయు గాగ దిండికినీ లేని యనాథుడు పోయినట్లుగానీ "ము.శా.ఆ." అని పల్కుతాడు. తనను తాను నిందించుకుంటూ 'దీనికి గోడలు లేదు, బిడ్డ లేదు' "శనివచోదురంతకుడు", రాముని గురించి "సుకుమారుడు రాముడు మూడు ప్రొద్దులన్ సాధువు" అంటాడు. ఇక్కడ మూడు ప్రొద్దులన్ అనే ప్రయోగం ప్రత్యేకమైనది. భూత భవిష్యద్ధర్మమానాలలో అన్నివేళలా సమానమైన సాధువర్తన గలవాడని భావం. మూడు కాలాల్లో అనే అర్థంలో 'మూడు ప్రొద్దులన్' వాడబడింది.

రామునిభోగాన్ని తల్చుకొని, అంతసుకుమారుడు అడవిలో కష్టాలు ఎల్లా పడతాడోనని దుఃఖిస్తూ - 'మణిపిడి నెమ్మికన్నులు నమర్చిన మారకత వంపుబిళ్ళ వీవన గొని వీచినన్ నిదురపట్టనినాయన' అని పల్కినాడు. దశరథకౌసల్యలిరువురు రాముని తల్చుకొని ఏడుస్తున్నప్పుడు వారికి ధైర్యం చెప్పుతూ సుమిత్ర పల్కినమాటల్లో, 'అహో! యేమిది యశుభ వ్యాపారములాడె నిద్ల తొల్లగలు భరీ!' - ముని-34.

ముద్దుపేరు : అక్ష్మణుని, రాముడు ముద్దుగా 'లచ్చి' అని పిలవడం పలుకుబడి. (బాల-అహల్య-137), (అయోధ్య-అభి-78), (అరణ్య-దశ వర్ణ-284). అరణ్యంలో సీత అలసిపోయింది. చెఱువు కన్పించింది అవుడు,

"చెఱువు నొడ్డున విశ్రమించెదనుకాదె యనిన జానకి శ్రీరాముడని నయోధ్యవదలి విశ్రాంతికొరకయి వచ్చిగావె, యనిన జానకియట గలదాయటంచు" - దశవర్ణ - 20.

"అపునయోధ్యలో దెఱపియంతనియింతని చెప్పనా" - 21.
పై మాటల్లోని పలుకుబడి నిపుణంగా ప్రయోగించబడింది.

విరాధుని మాటలు ;

“నాపేదేవినలేదా! యీప్రాంతములేల రాకయెవ్వరు మీరల్” దశవర్ష-20.

“ఏలనచ్చుచో రాకరాకీ యుర్విష్టులి యొక్కడె దొరికెనా--” - 34.

“నరమాంసభాది పులియన్నరుచి! యచ్చమనుష్య మాంసమంతయనా రుచో” 37

మొగం వాచింది-మొగం మొత్తింది అనే పలుకుబడులలో మొగం మొత్తడం అంటే విసుగు కల్గడం. ఒకవనిని అదేవిధంగా చేస్తూనే ఉన్నప్పుడు కలిగే చిరాకు. మనుషులను తినేపులి రుచిగా ఉంటుంది. ఇంక మనుష్య మాంసమే అయితే ఇంకా ఎంతరుచిగనో ఉంటుంది. అనే భావాన్ని సహజంగా పద్యంలో పలుకుబళ్ళలో హృద్యంగా చెప్పడమే విశ్వనాథ ప్రత్యేకత.

రాముడు విరాధునితో చెప్పే మాటల్లో “ఉర్విపైనుండి నీవు నాల్గు కాలాలపాటు--సుఖియగుబుద్ధియున్నదలరాసీతనదలి నీవలనుపొమ్ము”-56.

శరభంగుడు రామునితో ‘తన ఆశ్రమంలో బాధలు లేవని’ చెప్తూ “వేరుగా లేవు దోషములు నీ పుణ్యంబున రాఘవా”-దశ-161.

ఇచ్చట ‘నీపుణ్యాన’ అనే పలుకుబడి ప్రయోగం -

“మానుల కూరుచున్న వారిని కూరుచున్నటుల మ్రింగెడు”-175
సులీళ్ళని ఆశ్రమంలో, ఆశ్రమ బాలకులు రాక్షసుల వల్ల పడే బాధలు చెప్పు సందర్భంలో, ఇదే పలుకుబడి కౌసల్య-కైకేయిలు దశరథుని ఒకరినొకరు ఓచార్చుకొనే సమయంలో “కూరుచున్న యామె కూర్చున్నట్లుగా నిలుపు నిలుపుగాగ నీరసించి”-ము.శా.-275. అని ప్రయోగించినాడు.

రాక్షసులతో వైరం మంచిది కాదని సీత హితం చెప్తూ అనిన మాటల్లో “నియ్యది చాలనట్లు వెత్తికి గొని తెచ్చుకునయిన తీరున నున్నవి ఈవిరోధముల్” -ద.వ.-189. “ఈలేనిపోనివి శిరుమ్మునకెత్తికొనవుటయానే” - 191. సులీళ్ళుండు రామునితో నగస్తునిజాడ బొమ్మనేచెప్తూ,

“నాలుకడాక వచ్చినది నాయన! మోని నగస్తును జూడబోవేలయని

యెన్నోసార్లు మరియిప్పుడు నీవుగ దెచ్చినావు” -దశ.వ-244.

“ఏవ్రాట పడేవ మీరలు నావ్రాటనే వత్తురంచుననుకొనుచుంటే” 290

వింధ్యపర్వతం హేరువును మించాలని అనుకుంటూ, “ఏనంత గాఢోయితివా? నేను నేమియో తెలియునుగానిమ్మంచు వింజంబు” -ద.వ. -293. “బ్రహ్మలోక మాడ్చించినవారు నానహోదరులు వారికుతమర్యాద గలుడు” -వం.వ.-130.

తనపుట్టింటివారి ఘనత చెప్పుకుంటున్న శూర్పణఖ మాటలివి.

“కొడుకులు కొమ్ములు లేరె? భర్తయున్ నీకును లేడే?

నట్టనడికాంతారంబు నందీసతిన్ విడువన్ నాకున్ గాని పుట్టగతులున్నే!
యుండనీ! పోవనీ!" - పంచ - 137.

తనను కామించును చెప్పే శూర్పణఖతో రాముని మాటలు;
"పిల్లి ఎలుకు మగని బెండ్లాడనేటికి ---- అయిన మగడు కాదోయప్పడంబు"

లక్ష్మణుడు శూర్పణఖకు అపహాస్యం చేస్తూ చెప్పేమాటల్లో కూడా తెలుగుపలుకుబడి ముప్పిరిగొనింది. "ఇదియొక గంతనామెడకునేటికి గట్టి కొనంగ నున్నదే పదలియయోధ్య నిర్భుమత వచ్చితి నిచ్చటనున్న పూట లేనిదియును బూట నీకుమరినెత్తికేసేలకు చేయలేను" - Ibid-161. అట్లే శూర్పణఖ రాముని నిష్కారపు మూటలకు నొచ్చుకుంటూ పలికే మాటల్లో కూడా పలుకుబడిని గుర్తించవచ్చు.

"నాకాకోపము వచ్చెనా? యదియు నిన్నా ఓరెవముంజేయుటా!
ఁకాంతానపు మాటలేమిటికి?" (Ibid-150).

చూషణుని చావును వర్ణిస్తూ, "వాడబ్రతికిన బతుకేమి? వాడవచ్చినచ్చి వావేమి? -- అట్టివాపునొకగొడ్డు చావునుఁ జూపనిచ్చె" - 390. ఖరుడు యుద్ధానికి వచ్చునపుడు అపశకునాలుపడురవుతాయి. వాని అహంకారాన్ని వర్ణిస్తూ, "ఎవడో యల్పిష్టనకు సలివమో శివమో మరేను శీఘ్ర కరతలోద్భవ గాఢవపేట గలిత నవగ్రహుడ; నాకు బుట్టునా యశుభంబులో" - పంచ-312.

ఖరాది రాక్షసులు మహా భయంకరంగా రామునిపై యుద్ధానికి వస్తూంటే (ప్రకృతి స్తంభించింది. అనిషయం చెప్పుతూ, 'కిక్కురుమనలేదప్పుడు నొక మహా భూతమైన సురిసిన వేల్పుల్ ప్రుక్కిరి' అంటాడు. - 317.

సంస్కృతీకరణ:

"అకంఠంబుగ మెక్కినట్టి మునిరాజానేక మాంసంబులన్
నీకంఠంబును గత్తిరించినిదిగో వీచేత గ్రక్కించెదన్".

ఖరునితో రాముని పల్కులు. పైన పల్కుబడి సంస్కృతీకరణం జరిగింది. 'గొంతుదాకా మెక్కిన (తినిన)' అనే పల్కుబడిలో 'అకంఠంబున' (గొంతు పరకు అనేపదం సంస్కృతీకరించబడింది.) 'మెక్కిన' యథాతథంగా ఉంది. 'వీచేత గ్రక్కించెదన్' అనే పలుకుబడి సహజంగా వాడబడింది. ఇటువంటిదే, శత్రుఘ్నుడు మంధరను శిక్షిస్తూ, 'తిన్నదిక్రక్కించెద దుష్టన్ నిన్నగుజ్జ' - అయోధ్య-ము.శా. -511. అంటాడు. 'లోకం గొడ్డుపోయిందా!' అనేపలుకు బడిలో సగం సంస్కృతీకరించబడింది. "మగవారికింతటి యిలాతలవమంతయి గొడ్డుబోయేనే" - అరణ్య-పంచవటి -152. 'ఇలాతలం' అనే సంస్కృతీకరణ వల్ల పలుకుబడి ఇవ్వాలనినంత స్ఫూర్తినివ్వదు.

అట్టి దేమరి యొకటి. 'నెత్తికి తెచ్చుకోవడం' అనే పలుకుబడిని 'శిర్డుముస నెత్తికోనవుటయాన' అని సంస్కృతీకరించడంవల్ల సద్యఃస్మరణంగా భావం తట్టదు. 'నెత్తివోరు పెట్టుకొని చెప్పడం' అనే పలుకుబడి కూడా 'నాశిరసునోరుబెట్టుకొని చెప్పినవైనను' (అయోధ్య - ము.శా. - 460) గా మారింది.

పలుకుబడి మార్పు:

సీతారామ కళ్యాణానికి తరలివెళ్ళే ప్రయాణ సన్నాహంలోని అయోధ్య ప్రజలను వర్ణిస్తూ, స్త్రీలందరూరాత్రంతా నిద్రపోకుండా పెట్టెలు సర్దుతున్నారని మొగవాళ్ళు ఒక "కునుకుతీసినారు" అనే పలుకుబడిని మార్చి 'ఒక గుట్టుతీసిన' అని ప్రయోగం - బాల - ధను - 338.

అట్లే తాటక వధానంతరం అడవిలోని జంతువులు, పక్షులన్నీ సుఖంగా నిద్రించినాయని చెప్పుతూ 'కంటినిండా నిద్రపోవడం' అనే పలుకుబడిని మార్చి 'కుక్షికి నిండుగా నిదురకుంబడె' అని ప్రయోగించినాడు - బా.అహ. 152. 'కడుపునిండా తిని, కంటినిండా నిద్రపోవడం' అనే పలుకుబడి పై మార్పులకు లోనయింది. 'రాత్రిరాత్రంతా' అనే పలుకుబడిని సంస్కృతీకరించి "అలయామిని యామినియెల్ల" గా మార్చినారు (బా.ధను. 273).

'తిండిలేక చిక్కినగొప్పావు' అన్నది 'నినునోయెను లేకనగంబు జేసె' గా మార్పు అయింది - (అవ.జటా. 34).

"మగవానివైతే పారిపోకుండా నిల్చు" అన్న పలుకుబడి 'పోకునీవు నిశ్చ-ముగ పురుషుడౌదువ యేనినిల్చు', "నోరూరడం" వంటి పలుకుబడులు మార్పు కులోనై 'త్రావగా వదన మూరుచున్నది రాక్షసేశ్వరా' (యుద్ధ-కుంభ-265) గా మారింది. 'వదన మూరడం' - వదనం - ముఖం - నోరు సమానార్థాల్లా? ఒకేసేపు అయినా 'నోరూరుతుంది' అనే స్ఫూర్తి కలుగదు కదా! అటువంటిది మరొకటి 'రాత్రిపడె' - 213 అనే పలుకుబడి 'బవలు మొదలు రాతిరి పడెడు వరకు' - యుద్ధ - నిష్పంశయ - 365. 'చీకటి పడింది' - 'రాత్రియింది' అనేవి వ్యవహారంలో ఉన్న పలుకుబళ్ళు. కాని విశ్వనాథ రాత్రి పడె అని ప్రయోగించినాడు. ఈ మార్పువల్ల భావానికి ఝడితి స్ఫూర్తిరాదు.

ఇట్టివి కొన్ని మార్పులున్నప్పటికీ విశ్వనాథ దాదాపు తెలుగు భాషలోని పలుకుబళ్ళన్నీ తన రామాయణంలో విరివిగా ప్రయోగించినాడు. ఇంతగా తన దాకా వ్యాప్తిచెంది, అభివృద్ధిని చెందిన తెలుగు భాష సంతటిచీ తన కావ్యంలో ప్రయోగించినాడు. తెలుగుభాషా పరిణామాన్ని, ప్రయోగాన్ని నిర్ధారించవచ్చు. వెయ్యేండ్ల తెలుగు భాషకు ఒక ప్రామాణిక కావ్యంగా రామాయణ కల్ప వృక్షాన్ని నిరూపించవచ్చు. తిక్కన తర్వాత తెలుగుభాషకు సేవజేసిన కవులలో ఎన్నదగిన వాడు విశ్వనాథ. అగ్రతాండూరి ఆయనదే.

5.5. దేశ్యపదాలు

“ప్రాంతీయశబ్దాలు అని తోసివేయడం గ్రాంథిక భాష చేయదు. అవిషయంలో గ్రాంథికభాష భాషా వైశాల్యం పరిగణించిందన్నమాట. అట్లే తప్పుపట్టుకుంటే వాడుక భాష తనవైశాల్యం సంకుచిత పరచుకుంటుంది అని లక్ష్యం. ప్రాంతీయశబ్దాలు భాషాదేవి విస్తారమైన తనువు అని తీసివేస్తే అవిడ గుఱ్ఱ అయిపోతుంది”.

-(గ్రామ్యమా! వాడుకభాషా!) వ్యాసాలు - 157. 10

తెలుగుభాష మాట్లాడేవారిలోనే ఒక్కొక్కప్రాంతంలో ఒక్కొక్క అర్థంలో కొన్ని పదాలు వాడబడుతుంటాయి. అవి వేరే ప్రాంతంలో కొన్ని మార్పులకు లోబడి వాడబడుతూ ఉండవచ్చు. లేదా వాడుకే లేకపోవచ్చు. తత్ఫలమే తద్భవాలు కాని ఇటువంటి ప్రాంతీయ శబ్దాలనే దేశ్యపదాలుగా పేర్కొనవచ్చు. ప్రాంతీయంగా వ్యవహారంలో ఉన్న తేడానుబట్టి వీటినే మాండలికాలుగా వ్యవహరిస్తాము. భాషాపరిశోధకులు తెలుగువాడును నాలుగు భాషామండలాలుగా విభజించి నారు. అవి.

1. పూర్వమండలం : (శ్రీకాకుళం, విశాఖపట్టణం జిల్లాలు).
2. దక్షిణమండలం : (రాయలసీమ, నెల్లూరు, ప్రకాశం జిల్లాలు).
3. ఉత్తరమండలం : (తెలంగాణా ప్రాంతము).
4. మధ్యమండలం : (ఉభయగోదావరులు, గుంటూరు, కృష్ణాజిల్లాలు).

ఈ మండలాలలో వ్యవహారంలో ఉన్న పదకోశాన్నంతా విశ్వనాథ సంగ్రహించి సంపూర్ణచితంగా వాడుకున్నాడు. అందుకే అది ఆంధ్రదేశమంతా వ్యాపించిన దేశసామాన్యభాషతో ఒప్పురుతుంది. అన్నిమండలాలలో నిత్య వ్యవహారంలో నుండే పదాలను విశ్వనాథ విరివిగా స్రవయోగించినాడు. నీటిలో కొన్ని ఇక్కడ పేర్కొనబడినాయి.

కాండ	ఖండము	పద్య సంఖ్య	పదము	అర్థము
బాల	ఇష్టి	5	ఉద్ది	ప్రత్యర్థి
-	-	53	మచ్చు	అటక
-	-	85	అంకెకు	దగ్గరకు
-	-	87	బెట్ట	ఎండిపోయిన
-	-	151	పరప	ప్రవాహం
-	-	153	కురుపు	పుండు
-	-	160	పుముక	పరిపాట్లు
-	-	167	తేప	సారి, మారు
-	-	206	ఉలిపి	అల్లరి
-	-	218	అనలు	బురద

-	-	286	పుట్టి	ధాన్యం కొలత
-	-	336	కస్తీగ	కస్తంగా
-	-	360	ఎడము	దూరంగా
-	-	393	యుద్ధము	ద్రవంకొలత
బాల	అవతార	83	మారు	వాకిలిపైభాగం
-	-	97	సాదీ	మంటి
-	-	164	ఆదలుతీర	అడమరచి
-	-	298	బోకి	వ్యర్థం
-	-	362	గుదె	గుదియ
బాల	అహల్య	50	బొట్టె	పసివాడు
-	-	246	తడీ	బాధ
-	-	382	తెమల్చికొని	ముగించుకొని
-	-	443	మట్టం	తగినంత
-	-	443	అగడుగుడిచి	బాధపడి
-	-	454	పడె	అల
బాల	ధనుస్సు	7	పేని	పేమట, అల్లుట
-	-	22	అయిపులేడు	కనిపించకుండా పోవుటం
-	-	197	పంచ	ప్రక్కభాగం
-	-	336	తారు	కందెన
-	-	448	వాయ(వాయి)	విడత
బాల	కళ్యాణ	30	వాయి	మాట
-	-	164	గుత్త	కౌలు
-	-	196	వెట్ట(యెట్ట)	అధికక్షణం
-	-	205	అప్పచ్చి	దగ్గరకునొక్కబడిన
అరణ్య	దశవర్ష	16	దడి	-
-	-	151	పోపిడన్	తిరుగుమోతపెట్టు
-	-	171	కొంతమట్టుకు	కొంతవరకు
-	-	266	కలగుండుపండు	దిక్కుతోచని
అరణ్య	దశవర్ష	277	కొసాకు	చివరకు
-	-	346	గరుజా	ఖర్చుపట్టడం
అరణ్య	పంచవటి	18	కువాడము	గేలి చేయడం
-	-	59	గవుసెన	గోనెనంచి
-	-	93	మండిగ	గడప
-	-	151	అగడు	అల్లరి
-	-	218	కచ్చగ	కసితో
అరణ్య	మారీచ	11	పాటిరేవు	-
-	-	11	పారుటీత	-

-	-	42	ముంగి	-
-	-	108	మాడు	పగ
-	-	111	పాముకొను	తిను
-	-	169	ఎగకొలుపు	రెచ్చుకొట్టు
-	-	172	పోరడు	సిల్లవాడు
-	-	173	పోరగాడు	,,
అయోధ్య మునిశాసన		379	లోచ్చు	తక్కన
-	-	402	గుంజాటన	నందీర్దము
-	-	431	రద్ది	కొడవ
-	-	548	తియ్యనడిరి	వంతోషించిరి
అయోధ్య పాదూ		153	కుటునుట్టంబగు	-
-	-	160	బడుగుబావడు	బీదబ్రాహ్మణుడు
-	-	160	పూబ	నపుంసకుండు
-	-	181	చెల్మ	నీటిచెలిను
యుద్ధ కుంభకర్ణ		350	బెనకనీయును	జారిపోవీయును
-	-	20	చెల్లాటలు	-
-	-	200	లేకి	నీచవైన
-	-	243	కక్కసించు	అనహీను

5.6. డేశపదాలు

వ్యాసహరికంగా మాట్లాడేటప్పుడు కొన్ని డేశపదాలను 'కాని - అంటే - ఏమో - మరి' వంటివి వాడుతుంటారు. వాటివాడకం వల్ల తెలుగు భాషా వ్యాసహరికత ప్రస్ఫుటంగా కవిస్తుంది. అంతేగాకుండా భావానికి స్ఫూర్తి కల్గుతుంది. విశ్వవాధ తన అవతారికలో చెప్పుకొన్నట్లుగా 'జాతి మాట్లాడుతేవడి' తన భాషా ప్రయోగం ఉంటుంది కాబట్టి కొన్ని డేశపదాలను విరివిగా వాడేవాడు. వాటిని వాడడం వల్ల వాక్యంలో వ్యాసహరికతను ఎట్లా సాధించినాడో స్థావరపురాక వ్యాయంగా చూపించబడుతుంది.

1. మరి :-

- "మటి యిది బాగుగా గలదు" (ఇది మరి బాగుంది) - అయో-ముని-492
 "నీతో జదివితి మరియును నీతోనాడితి" (నీతో జదివినాను మరి నీతో ఆడినాను)
 "మానవులకున్ శ్రేయంబు కాదా! మరిన్" (మనుషులకు నుంచి కాదామరి)
 "మరియు వాడువచ్చు" (మరి వాడొస్తాడు) - యుద్ధ-ఇంద్ర-315
 "మరి వారేలా చవన్ వారిసై" (మరి వాళ్ళునుదకు వచ్చాందుకుపోవాల) ఇంద్ర-256
 "మరియున్ గార్ముకవిద్యన్ గురువును నేవగుడు (మరియు బాణ విద్యలో గురువును నేను)
 "మరియు జచ్చిన నేమి చావకున్ననేమి?" (మరి చచ్చి ఏమి చావకుంటే ఏమి) - 125

- "అతని యెడందన్ ప్రక్కలింతున మఱిన్" (వాని రొమ్ము చీలుస్తా మరి)-166
- "సాగరంబు లేదు చీకటి లేదు మఱియు మన్ను లేదు వారె కలరు".
- (సముద్రం లేదు చీకటి లేదు మరి మన్ను (కూడా)లేదు)-యుద్ధ-ఇంద్రజిత్-214
- "సిర్దైకొన్నది చాలక యపకృతుల్ సేయంగజోచ్చెన్ మఱిన్ మఱి"
- (మరిమరి అపకారాలు చేయసాగినాడు) - యుద్ధ-ఇంద్రజిత్-244
- "మఱి వదనంబునందు గళమాయదు వెచ్చదనంబు
- మేనునం గొఱవడ దెందుల కిట్టులను కొందు" - యుద్ధ-ఇంద్రజిత్-257
- (మరి మొగంలో కళమాయదు ఒంటిలో వేడి తగ్గదు ఎందుకిట్లునకోవడం)
- "కన్నులు నమ్మగ రాక యున్నవి మనసేమొనమ్ముచున్నది మరి" (కండ్లు నమ్మడంలేదు కాని మనసేమో నమ్ముతుంది మరి)
- "జిమ్ముడు మరియు తెలియునప్పుడు మీకు" - యుద్ధ-కుంభ-286.
- (చిమ్మిండ్ మరి తెలుస్తుంది మీకు)
- "వేరొక వానమ్ము మరియు వేరొక వానమ్ము మరియు వేరొక వానంబా"
- (వేరే ధనుస్సు మరి వేరే ధనుస్సు మళ్ళీ వేరేధనుస్సు) - యుద్ధ-కుంభ-116
- "అంబుదదేహ! మఱివు పోయినన్" - అయోధ్య-ప్రస్థాన-
- "మఱిన్ పీనికంతావిద్దంబుగ గాలితో గదలకుండన్ నొక్కడన్ వేనునున్"
- "ఆయనయొక్కడ మఱి మఱి యాయన యొక్కడ" - క్షిప్రంధ-అన్వే-175

2. కాని :-

- "గాధలు రెండు చెప్పి యివి గాని యుషర్బుధు గూర్చి పాడమ" బాల-ధను
- "ఎవరయ్యా రఘురామచంద్రులకు గానీ యుష్ట్రవిద్యాగురుల్" బాల-అహ
- "వగతురే లోకమందలి వాడుగాని" అయోధ్య
- "ఎందుగాని వింటమో" అయో-ప్రస్థాన - 44
- "నినుదోకోని యైన గానిపోమే యని వారలు వగమచుండిరి" అయో-అననూ-8
- "పాపమో మొసలి కానీ మంచిది" అయో-అవ-43
- "అదికాదు కాని తల్లి యిదిచెప్పుము" అయో-అవ-107
- "మదినూహింపగా నేయిమార్గముల్ మసలునేగాని" క్షిప్రంధ-నూపుర-209.

3. అంటే

- "మీరనన్- మీ మాంసంబు భుజిక్రియాంతర సివామృష్టంబగున్ నంజుకున్"
- "మీరనిన్ - బురుషుసత్తము లాశ్రితావనుల్" - క్షిప్రంధ
- "వనమున్న బహుదోషమివ" - అయోధ్య-ప్రస్థాన-31

4. ఏమో

- "ధరాజాతన్ నిమేషంబు నివేమో వీడకయుండవలెనయా" అరణ్య-మారీచ
- "ఎవరునెవరిని తెచ్చిన దేమొలేదు" క్షిప్రంధ -

5. ఒక

విశ్వనాథ సాధారణంగా సంఖ్యావాచకాలముందు ఒక అనేపదాన్ని ఊతపదంగా ఉపయోగిస్తాడు. కొన్ని ఉదాహరణలు.

- "ఒక వందనాలిమేఘ ప్రకరంబులకు" - బాల-అవతార-71
 "ఒకయేబదిమంది" - అయోధ్య -
 "ఒక మూన్నాళ్ళకుముందు సర్వము సుఖజ్యోత్స్నామయంబైన" అయోధ్య-ప్రస్థాన
 "ఒకవందక్రతు ధ్వంసములకు" - అరణ్య-పంచవటి-372
 "ఒకవందయంగదులు మామక దుఃఖము బావలేరు" - కిష్కింధ-గజపుష్పి
 "ఒకవదివేల ఏనుగులకుండిన యంత బలంబుగల్గు" సుందర-పూ.రాత్ర-10.
 "ఒకవంద కాగడలవి" - సుందర - ప.రా.113
 "ఒకవంద పాముల" - యుద్ధ-నిన్దంశయ-295.

5.7. పద బంధాలు (COMPOUND WORDS)

విశ్వనాథ తనకున్న భాషా స్వామ్యాన్ని బహుముఖాలుగా ప్రదర్శించినాడు. కల్పవృక్షంలో అందుకే కొన్ని పదబంధాలను పూర్వకవులనాధారంగా, కొన్ని తనే కల్పించి తయారుచేసుకున్నాడు. వాటిలో కొన్నింటిని ఇక్కడ పేర్కొనవచ్చు.

అల్లుమౌని	బాల-ఇస్తి-211; బాల-ధను-346
చిన్నసుకరపాలజన్నగడ్డ	బాల-ఇస్తి-213
బంధు సముద్రులు	బాల-ఇస్తి-303 (తిరుపతి వేంకటకవులది)
అల్లునాడు	బాల-ఇస్తి-304
చిత్రకబెట్టి	బాల-ఇస్తి-356
గాలిపెళ్ళ	బాల-అవతార-105
సిమసిమలాడు	బాల-అవతార-109
కన్నులనుగొట్టు	బాల-ఇస్తి-51
మేల్వరప	బాల-ఇస్తి-151
కుళ్లుమౌని	బాల-ఇస్తి-163
నాథమౌని	బాల-ధను-90
విప్రుగు తొమ్ముగా	బాల-ధను-184
పేడురేగగా	బాల-ధను-243
చెట్లంత విల్లు	బాల-ధను-418
సాపడి	బాల-ధను-463
కమ్మతావిముసలై	అరణ్య-ద.ప-2
కొల్లయిడి	అరణ్య-ద.ప-34
చాపచట్టుగా	అరణ్య-ద.ప-308
తలగొగ్గి	అరణ్య-ద.ప-317

పాలదుత్త	అరణ్య-ద.వ-
పిడికిలి కొలది	
గగురెత్తుమేనులు	అరణ్య-ద.వ-381
గుమ్ములకట్టి	అరణ్య-ద.వ-384
కన్తజరన్	అరణ్య-పం.వ-18
దుఃఖవేళ	అరణ్య-పం.వ-64
మంచుపెడ	అరణ్య-పం.వ-65
మెత్తనిలజ్జ	అరణ్య-పం.వ-81
నిండుప్రేమ	అరణ్య-పం.వ-70
కినులంటబొడిచె	అరణ్య-పం.వ-101
కోర్కెపండుతొన	అరణ్య-పం.వ-105
కాంతాళపు మాటలు	అరణ్య-పం.వ-147
బూ నక్కిమాటలు	అరణ్య-పం.వ-191
గుంటయాలోచనలు	అరణ్య-పం.వ-191
నట్టిగొడ్డు	అరణ్య-పం.వ-316
చిట్టెముకట్టె	అరణ్య-పం.వ-361
గొడ్డువాపు	అరణ్య-పం.వ-390
వెదావెద	అరణ్య-పం.వ-409
బొడ్డపుర్వు	అరణ్య-మారీచ-68
పైడితల్లి	అరణ్య-మారీచ-287
ఆహా పుట్టిందె	అరణ్య-జటాయు - 65
ఐపానవాలు	అరణ్య-జటాయు - 81
ఎడదకుగొట్టి	అయోధ్య-ప్రస్థాన - 48
పితాచ్య	బాల-అహల్య-273
బిట్టబిళ్ళగా	బాల-అహల్య-439
అదవదించు	బాల-అహల్య-439
రివరివల్	అయో-ము.శా-60
బ్రయ్యివెట్టు	అయో-ము.శా-105
బ్రయ్యిపడలేను	అయో-ము.శా-115
(రాత్రి) గడ్డుగాబలిసె	అయో-ము.శా-163
నంకర తలపుల్	అయో-ము.శా-408
తియ్యపడిరి	అయో-ము.శా-518
ఇంచదు	సుందర-పరరాత్రి-73
(ఇంపు కల్గించదు)	
రక్కెన పట్టు	యుద్ధ-సంశయ-125
(తిక్కన ప్రయోగం రక్కెనతాల్మి)	

గడ్డురేయి	అయో-ప్రస్తా-466
అగ్ని పని	అయో-అన-187
అగ్ని మంట	అయో-అన-200
గండు గాలులు	అయో-ప్రస్తా-34
గండు వృక్షములు	అయో-ప్రస్తా-35

అభిసూచికలు

1. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక - సం. 45 - విశ్వనాథ
2. విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం (వ్యాసములు) - విశ్వనాథ
3. కావ్యానందం పు. 161 - విశ్వనాథ
4. విశ్వనాథ శారద 1. పు. 280 జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం
5. తెలుగు సామెతలు. పీఠిక - తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ 1986
6. ఆంధ్రుల జానపద విజ్ఞానము పు. 178 - ఆర్చీయస్. సుందరం
7. పదబంధ పారిజాతం (ప్రథమ సంపుటి)- పీఠిక సాహిత్య అకాడమీ 1959.
8. తెలుగు నుడికారము పు. 53
9. విశ్వనాథ సాహితీ సమాలోచనం- యువభారతి ప్రచురణ 1995
10. విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం (వ్యాసాలు) పు. 157 - విశ్వనాథ.

★ ★ ★ ★ ★

ఆరవ ప్రకరణం

వాక్య గతమైన తెలుగుదనం

6.1. వాక్యం-నిర్వచనం

మనభావాలను వ్యక్తీకరించడమే భాషకున్న పరమ ప్రయోజనం ఈవ్యక్తీకరణ వాక్యరూపంలో ఉంటుంది. ఒకసంపూర్ణభావాన్ని తెల్పుగల్గే పదాల క్రమమే వాక్యం. కొన్నిచోట్ల ఒక్క పదమే సంపూర్ణ భావాన్నిస్తుంది. అప్పుడదే వాక్యంగా వ్యవహరింప బడుతుంది. భాషాశాస్త్రవేత్తలు వాక్యాన్ని ఎన్నోరకాలుగా నిర్వచించి నారు. వ్యాకర్తల నిర్వచనాలు కొన్ని పరిశీలిస్తే వాక్యమంటే ఏమిటో తెల్పుకోవచ్చు.

'వాక్యం సాద్యోగ్యతాకాంక్షాఽ సత్తియుక్తాః పదోచ్ఛయక'

-సాహిత్యదర్శణం-2 పరిచ్ఛేదం-1 కారిక . 1

యోగ్యత-ఆకాంక్ష- సన్నిధి గల పదముల సముదాయమే వాక్యమని అర్థం.

1. యోగ్యత-అర్థాబాధము. అర్థమునకు భంగలేకుండా
2. ఆకాంక్ష- పదానికి ఉద్దేశింపబడిన అర్థాన్నిచ్చే శక్తి లేకపోవడం.
3. సన్నిధి:- పదాలను అవిలంబనంగా (జాగులేకుండా) ఉచ్చరించడం. దీన్నే ప్రాధవ్యాకర్త తెలుగుచేసి నిర్వచించినాడు.

“వాక్యంబునా యోగ్యతాకాంక్ష సహితంబగు అర్థము

గల ఆసత్తి యుక్తపదసముదాయము” (ప్రాధ్వ్యాకరణం-వాక్య.సూ-1. 2

దీన్నే వివరిస్తూ విషయబోధకమైనది వాక్యమని, విషయమంటే తెలియ దగిన అంశమని చెప్పినాడు. శాస్త్రీయనిర్వచనాలు ఎక్కువైనా భాషలోని ప్రధానాంశం వాక్యం. పదజాలం ఎన్నోవిధాలుగా కలిసి వివిధవాక్యరీతులు ఏర్పడుతాయి. భాషలో ఎక్కువస్థైర్యంగల అంశంకూడా వాక్యమే. వివిధ మాండలికాలలో గాని, ప్రాచీన ఆర్యాచీన భాషల మధ్యగాని పదజాలంలో కన్పించే భేదం, వాక్యంలో కన్పించదు. పదజాలంలో వచ్చినంత తొందరగా మార్పు వాక్యంలో రాదు. వాక్యవిన్యాసమే భాషకు ప్రాచీనతా నవీనతలను ఆపాదిస్తుంది. భాషకు భాషాతనాన్నిచ్చేది వాక్యమే. వాక్యంలో పదాలు కూర్చే క్రమం దేశీయంగా, జాతీయంగా ఉంటే భాషవ్యావహారికమవుతుంది. కేవలం పదాలే భాషకావు కదా! వాక్యవిన్యాసమే భాషాతనాన్ని పట్టియిస్తుంది. దీన్నే విశ్వనాథ చెప్పుకున్నాడు.

“తెలుగనగా వేయి తెలుగుమాటలను కూర్చుటకాదు వాక్యవిన్యాసము అన్యయము దేశీయోక్తి పలుకుబడి తెలుగుగానుండుట-----ఇట్టి పలుకుబడి గల పద్యాలు నాకావ్యాలనిండు ఉన్నవి. నావచన గ్రంథములలో తెలుగుదేశపు పలుకు బడిఅంతయుకలదు” వాగొప్పరచన - విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం.1.పు-263. 3

కాబట్టి విశ్వనాథ తన రామాయణంలో వాక్యంలో తెలుగుదనాన్ని అంటే తెలుగు వారు మాటలాడేటప్పుడుండే ఒడుపు, గడుసుదనం, కాకుపునంటి అంశాలు పరిశీలించ బడతాయి. అదే గదాతెలుగు భాషలోఉండే సాగనని విశ్వనాథ చెప్పే కున్నాడు. ★ అంతేకాని వ్యాకరణభాషా సూత్రాలను విశ్వనాథ వాక్యవిన్యాసానికి వట్టించి లక్ష్య లక్షణ సమన్వయం చేయడంకాదు. వ్యవహారంలో ఉండే వాక్య విన్యాసాన్ని అమోఘప్రతిభతో ఛందస్సులో నిబద్ధించడంకూడా భాషావ్యావహారికతకు కారణం. అందుకే విశ్వనాథది ‘వ్యవహారభాష’ అయింది. ఈ అంశాన్ని పరిశీలించడమే ప్రస్తుతాంశం. పరిశీలకులు కూడా ఇదే అభిప్రాయాన్ని వ్యక్తం చేసినారు.

“ఆధునికాంధ్ర కవులలో ఈనాటి వ్యావహారిక విన్యాసాలను కవిత్వభాష లోనికి ఎక్కువగా దిగుమతి చేసిన వ్యక్తి విశ్వనాథ. అందుకే ఆయన కవిత్వభాష వ్యావహారిక భాష”.

- విశ్వనాథకవిత - వ్యావహారిక భాష. (తిరుపతి వ్యాసాలు- పు - 95).

★ అసలు తెలుగు భాషలో నున్న సాగసేమిటి? గడుసు దనం, అక్షేపణ, వెక్కిరించడం, హాస్యరసం, కావ్యాక్షేపం. వీటికి తెలుగు భాష పుట్టినిల్లు.

తెలుగు సామెతలు. పీఠిక - 3వ ప్రచురణ 1986.

కల్పవృక్షంలో విశ్వనాథ వాక్యవిన్యాసంలోని వ్యావహారికతా ముద్రను, తద్వారా సరితకు గల్గే అనుభూతిని వివేచిద్దాం! ఎందుకంటే పాఠకుడి అవధాన్ని అరికట్టి ఆకర్షించడానికి పూనుకొనే కవి వ్యవహారంలో లేని పాఠమాటలను, విజాతీయ పలుకుబల్లిను సరిహరించి వ్యవహారంలో ఉండే వాటినే స్వీకరించి, తన రచనలో నిబద్ధిస్తాడు కనుక.

6.2. కల్పవృక్షంలో వాక్యం - తెలుగువారి ఒడుపు.

రామాయణ కల్పవృక్షంలో వాక్యనిర్మాణం తెలుగు వారి నిత్యవ్యవహార పద్ధతికి దగ్గరగా ఉంది. తెలుగువారు మూట్లాడే పద్ధతిలోనే ఈకావ్యంలోని పాత్రలన్నీ మూట్లాడుతాయి. తెలుగుదనానికి ఈలక్షణమే చాలావరకు తోడ్పడు తుంది. మహాభారతం తర్వాత ఈలక్షణాన్ని సరళతంగా ప్రయోగించిబడిన కావ్యం ఇదే! తెలుగువారి వాక్యవిన్యాసంలోని ఒడుపును చూపేందుకావ్యమంతా ఉదాహరణే. కొన్ని ముఖ్యఘట్టాలలోని వాటిని పేర్కొనచ్చు.

విశ్వామిత్రుడు రామలక్ష్మణులను తనవెంట యాగరక్షణకై పిల్చుకొని పోతూ, వారికి ఉల్లాసం కల్గేందుకు ఎన్నెన్నో కథలు చెప్తాడు. తనకథాకథసంలోని ప్రతిభను విశ్వనాథ ఈ సందర్భంలో ప్రదర్శిస్తాడు. కథ ఎత్తుగడ, నిర్వహణ, ముగింపు, మధ్యమధ్య శ్రోతలను హెచ్చరించడం, సంబోధించడం, సరస సల్లాపాలు, ముచ్చట్లు ఎన్నో ఉంటాయి. అంతేకాకుండా రామలక్ష్మణులను తన వెంట వంపేందుకు దశరథుడు చాలా కష్టపడినాడు. అందుకై విశ్వామిత్రుడు వారిని ఎంతో గోముగా, వాత్సల్యంగా చూచుకుంటాడు. వారికెంతో చను విస్తాడు. సాగరుల కథను ప్రారంభిస్తూ,

“అసలు కథజెప్పెదను వినుడంచు మౌని పుడమి సడలికి బెట్టిన పునుగు బొట్టు కలదయోధ్య యటన్న చక్కిని పురంబు మీతెరుంగుదురే యనవారునగును”

“యేమెటుంగుదునున మౌని మేలు మేలు యెఱింగిన కథలోని మేలిసగము నెఱుగుటెయంట యప్పురమేలు దొల్లియనగయనగ నగరుడన్నట్టిరాజు”

-బాల-అహల్య-307-308.

అసలు కథ చెప్తావినండి! అయోధ్య అనే షష్టాణం ఉంది మీకు తెలుసా? అని ప్రశ్నించినాడు. ఇది ఎంత తమాషాగా ఒడుపుగా ఉందో తెలుస్తుంది. వారిద్దరు అయోధ్యా రాజకుమారులు. వారితోనే అయోధ్యామీకు తెలుసా అనడం వారితో విశ్వామిత్రుడు జరిపే సరససల్లాపాలు, వాత్సల్యం తెలుపుతుంది. ఇది లోకంలో ఉండే చమత్కారం. వాళ్ళుగూడా నవ్వుతూ మాకు తెలుసు అన్నారు. మీకు తెలిస్తే నగంకథ తెల్సినట్లే అని కథ మొదలు పెట్టినాడు. అదికూడా తెలుగువారు ప్రారంభించేట్లు ‘అనగఅనగా’, అనిప్రారంభమైంది. ఇదంతా తెలుగు వారి మాటల్లోని ఒడుపు.

హవిర్యాగాన్ని తీసుకొనేందుకు వచ్చిన దేవతలు నారాయణ ఋషికి తమకష్టాలను వివరిస్తూ చెప్పేమాటల్లో అగ్నిదేవుడు “నాకొక్కడే ధైర్యము పతిలోకే శుడు తిగ్మోర్చి లోకువకాగా నాకేమి దిగులు? పోనీలే! కానిమ్ముని యొకండె వృత్ర ధ్వంసే! అంటాడు.”

-బా.అవతార-34.

యముని మాటల్లో గూడ ఈ ఒడుపును గమనించవచ్చు.

“అదికాదు గాని రావణు మొదలి బిరుసులెల్లదించెబోయర్జునుడా

యదిరిపడిపోవుచెంతయునది యెప్పటికప్పుడె క్రొత్త యంభోజాశా!”

బా.అప-37.

పై పద్యంలో ‘అదికాదుగాని’ అని ప్రారంభించడమే ఎంతో సహజంగా, తెలుగువారి ఒడుపును తెల్పుతుంది. ‘ఆ అదిరిపడిపోవుచెంతయునది యెప్పటికప్పుడెక్రొత్త’ అనడం కూడా అటువంటిదే. అంతేకాకుండా తమనందరిని బాధించే రావణుని గర్వాన్ని కార్తవీర్యార్జునుడు అణిచి వేసినాడని చెప్పడంతో తమ సత్పుత్రుని నిగ్రహించడం తమకు చేతకాకున్నా, ఎవరో చేసినారు కదా అనే ఒక తృప్తి, ఒక సహజమైన జీవలక్షణాన్ని వ్యక్తంచేస్తున్నాడు.

ఇంట్రుడు హవిర్యాగాన్ని తీసుకోవని మొండికేస్తూ విష్ణువుతో “ఈవేత యజ్ఞభాగము నావేతను గాదు కొనగా నాతమ్ముడ! నీ నాచెనటి రక్షిస్తుతలల్ రావెడ నని మాటయిమ్ము రాజీవాశా!” లేకున్న నేను యజ్ఞభాగమే గ్రహించుట లేదు.

- బా.అవతార-28,29.

విష్ణువు ఉపేంద్రుడు గదా! అందుకే నాతమ్ముడ! అని సంబోధించినాడు. ‘ఒకచట’ ‘నావేతగాదు’ ‘మాటయిమ్ము’ వంటిమాటలలో ఇంద్రుని దైన్యం, బాధ విష్ణువును రాక్షససంహారానికి ఒప్పించడానికి మొండికైతె తెలుస్తుంది. విశ్వామిత్రుడు తాటకవధ చేయమని రాముని ఆజ్ఞాపిస్తూ,

“తుది మొదలు లేని విశవమిది యింతెన్నాళ్ళు జరుగుట యోయిశిళూ!

యది వదియగడెనన్నన్ జదియంగావలయు నీదు చాసాగ్రమునన్”

-బాల.అహల్య-13.

‘అంతరాపాంతరాలేని ఈ ఘోరం ఇంకా ఎన్నిరోజులు జరుగుట యుండుంది?’ ‘ఈరాక్షసి చావాలంటే నీబాణంతోనే చావాలి’ అనేవదాల క్రమం లోని ఒడుపు గమనించదగ్గది. ‘యింతెన్నాళ్ళు జరుగుట’ ‘వదియగడెనన్నన్ జదియంగా వలయు’ అనే ప్రయోగాలు వాక్యంలోని ఒడుపును తెల్పుతున్నాయి. అంతే కాక విశ్వామిత్రునికి లోకంమీద ఉండే జాలి, దయ చూచుతున్నాయి. లోక శ్మశ్మం కోసం తాటక వధచేయనున్నాడు. నీవేతలోనే ఈ రాక్షసి మరణించా అని చెప్పడం రాముణ్ణి ఉత్సాహపరచడంకూడా! అనమంజసుని దుశ్శ్రేష్టితాన్ని వర్ణిస్తూ,

“పసిబాలుర గొనిపోయి సరయుపు నడిపాయలోనికి ద్రోసి
యొడ్డున రొండిన జేతులిడుకొని వికావికనవ్వుచునుండున్” - బా.అ.-316.

కుశనాభుని కూతుండ్రు వాయుదేవుని గేలిచేసి వెక్కిరించే మాటలను గమనించవచ్చు.

“పండుమందిమి నీకుగావలెనె యన్న బిగుపుజెడిమోహమున గాలి ముగుడ లార!
యేలకాకూడదె! మీరునెవతె కారె యందకత్తియ? తప్పక యగుడటన్న”.

“తాతా! యంచునొకర్లు, నోర్లు మొగమందంబెల్ల నొయ్యారమ్మె
నీతాత్పర్యమువంద చాలుదుమె? కానీ చాలమేమో? యటం
చీతుల్ కల్గెనె స్త్రీలకంచని యొకర్దీలాగు కైలాగులై
చేతుల్ తట్టుచు నవ్వుచున్ పనితలిస్సీయంచు సీయంచునున్” బా.అ. 236, 237.

‘పండుమందిమి నీకు కావలెనా!’ అని ఒకరు, ‘తాతా’ అని ఒకరు. పంద మందిమి చాలా? కానీ చాలమేమో? అని వాయుదేవుని గేలి చేసినారు. ప్రారంభ యవ్వనలైన పెద్దంటి ఆడిపిల్లలు తమకిష్టంలేనప్పుడు ఎవరైనా తమతో శృంగారం సాగిస్తే వారు ప్రవర్తించే పద్ధతి అది. వారి మాటల్లోని ఒడుపు, వ్యంగ్యం, వారి యవ్వన గర్వం, వాయుదేవుని పట్ల వారి అసహ్యం తెలుస్తాయి.

విశ్వామిత్రుని అక్క-గారు వత్యసతి, కౌశికి అన్నపేరుతో ప్రవహిస్తూ ఆయన నెంతో ప్రేమగా చూస్తుందో వివరిస్తూ, రాముని శాంత ఎంత ప్రేమతో చూస్తుందో అంతకాన్న ఎక్కువగా చూస్తుందని చెప్తాడు.

“ శాంతయు నిన్ను నెంతో రఘుసత్తమ! యాయమ నన్ను
నంతగా నంతకు మించి చూచెడిది” - బా.అహల్య-259.

‘అంతగా’ ‘అంతకుమించి’ అనే ప్రయోగాలలో ఒడుపు ఉంది. రామ లక్ష్మణులను జాగ్రత్తగా చూచుకోవాలని విశ్వామిత్రుడు వారితోనే చెప్తూ ఎంతో గోమును, ముద్దును చూపిస్తాడు. “పెద్దయు బ్రాద్దువోయె బసిపిల్లలుమీకును తొవులంబడిన్ నిర్దుర ముంపుతోచెడిని నేటికిజాలు!”

“మీ ఆరోగ్యము చూచుకోవలెనయా! మీతండ్రి క్షణంబుతో
నాయెంబో మిముబంప నన్నబడి యంచున్నాన్” - బా.అహల్య 264-265.

‘చాలాప్రాద్దుపోయింది చిన్నపిల్లలు మీకుకన్నలవెంట నిద్రముంచుకు వస్తుంది ఈరోజుకుచాలు’. మీ ఆరోగ్యాన్ని చూచుకోవాలిగదా! మీనాయన మిమ్ములను నావెంట పంపేందుకు ఎంతో బాధపడినాడు’. అన్నమాట లోని ఒడుపును వివరించవలసరం లేదు. దశరథునితో తనను గురించి చెప్తూ విశ్వామిత్రుడు “ఒకసిద్ధిగోరి యొగినెన్నిసార్లు నేమొదలుపెట్టినాడనది సవంబు వెన్నిసార్లు వారలెరయించిరిసవంబు దుదకు విసుగుపుట్టివదలినాడ”

“అదేశమేవదిలితి” “అమరగనదిగాకయు గోపము వచ్చుట లేదు
తొంటినలె నాకున్నపా”
- బా.అహల్య-38-39-40.

‘నేనెప్పు సార్లు మొదలుపెట్టినాను? వారెన్నిసార్లు చెడగొట్టినారు?’ ఇక్కడ
‘ఎన్ని’ ‘ఎన్ని’ అనే ప్రయోగంలో ఎన్నోసార్లు అనే అర్థం ఒడుపుగా చెప్పబడింది.
‘అదిగాక నాకు ఇంతకుముందువలె కోపం రావడంలేదు’ అని చెప్పడంలో
కాసుక్రోధాదులను జయించి తానుబ్రహ్మర్షి కావడాన్ని ఒడుపుగా వ్యంగ్యంగా గుర్తు
చేస్తున్నాడు విశ్వామిత్రుడు. ‘అదిగాక’ లోని ఒడుపు స్పష్టం. విశ్వామిత్రుని
తపోభంగానికై ఇంద్రుడు రంభను సన్నద్ధపరుస్తూ “రంభా! గాధిజాడప్పురస్తను
సుఖప్రాప్తినుడీవై తపస్సు భంగింపగ జూడకున్ననగునే!”.

“అసినన్ రంభయు దోసిలోగ్గి ప్రభువా! యంఘ్రిద్వయంబులెడన్
ముసీ దివ్యసుధర్మతోన గొలుపున్నన్ నీకు ప్రేగయ్యెనా?
ముంబంపింపకు, గాధిసూతియనినన్ నాప్రాణముల్ పోవు, గో
ములంగోపనుడా మహాప్రభువునన్ బంపింపకే వేడెదన్”.

“అసనింద్రుడు ఛీఛీ! నినున్కొత్తునుగాని పనుతునే! యట
నేనుంచును, బుచ్చబాణుడుండును వినదత్తికీ మధురభావ పేషిణియుండున్
ఇది మేనకకును నీర్వ్యాపదముగునో ననియెరంభ; పదపద! మునులున్
ద్రుహణతులు జంట గుదులుగుదులుగ గట్టిరటె వెట్టిగుండియదానా!”

బాల.ధను - 226-227-228.

ఒక క్షణమైన పనికి పంపేందుకు నియోగిస్తూ, దాన్ని అల్పకార్యంగా చెప్తూ,
నీకు మేమంతాతోడుంటామని దైర్యం చెప్పడం, పంటినన్ని ఒడుపుగా ఇంద్రుడు
చెప్పినాడు. ‘నీవై తపస్సు భంగింపగ జూడకున్ననగునే’ అనడంలో నీవే ఆపని చేయాల
ని చెప్పడం. రంభమాటల్లో విశ్వామిత్రుడంటే ఉండే భయం తొంగి చూస్తుంది
‘అంఘ్రిద్వయం బులెదన్’ ‘నీకుప్రేగయ్యెనా?’ ‘ననబంపింపకే వేడెదన్’ పంటి
ప్రయోగాల్లో ఒడుపు ఉంది. ఇంద్రుడు “ఛీఛీ!” అనడం ‘నిన్ను ఒక్కదాన్ని
పంపిస్తానా!’ ‘పదపద’ ‘వెట్టిగుండియదానా!’ అనేమాటల్లో ఒడుపు స్పష్టంగా ఉంది.

రామలక్ష్మణులు జనకుని సభలో శివధనుస్సును చూచినారు. విశ్వామిత్రుడు
రామునికి కుసుమజ్ఞానాడు. ఆనందభృంలో సభికులు వ్యంగ్యంగా వల్లినమాటలను
వర్ణించడంలో ఒడుపు ఉంది.

“అన్నయ్యా? తమ్ముడా? యని వెళ్ళి రింపుగామనిషిచాలుగజేసియనియెనొకడు,
ఏదియెట్లైన దండెత్తి వచ్చుట యటంచు నుండదటం చనుచుండెనొకడు,
ఏమహాప్రభువైన ఎక్కు పెట్టనెవలె నాయనీయన యేమొ యని యెనొకడు
ఏదియోలేకపోయిన రజ్జుపొందిన ధనువు తెప్పించునా యని యెనొకడు”.

పై పద్యంలో లోకంలో భిన్నమనస్తత్వాలను నిపుణంగా చిత్రించినాడు విశ్వనాథ. ఎవరి సంస్కారాన్ని బట్టివారన్న మాటలను నిపుణంగా ఒడుపుగా పల్లించినాడు. భార్గవరాముడు నిల్లెట్లా విరిచినావో తెల్పుమని రాముని ప్రశ్నించే సందర్భంలో,

“నీవటోయి యోయి! నెట్టికసీల! నీవా శైవధనుసును వంచినావు” అని ప్రశ్నిస్తాడు. దానికి రాముడు జవాబిస్తూ అదౌక అల్పకార్యంగా చెప్పుతూ ‘చేతలాగితిని కాబోలు చేతిలో ఛిన్నమైవిరిసె’ అంటాడు. రామునితో తనకథ చెప్తూ పరశురాముడు కార్తవీర్యార్జునుని దౌష్ట్యం వివరిస్తూ పల్కిన మాటల్లోని ఒడుపు గమనించవచ్చు.

“అనుచు మాతల్లియేచ్చిన యవుడునాకు నెంతకోపము రావచ్చు నీవచెప్పుము! నన్నరక యెల్ల గోపిష్ఠుడన్నమాట యాడెదరుగాని యాద్రోహుగునె చెప్పుము!”

బా.-ధను-456.

అట్లే ఆవునిమ్మనిపోయి అడిగిన పరుశురామునితో అర్జునుడు పలికే మాటల్లోగూడా ఒడుపుఉంది.

“----- కైనిలు గొడ్డలి పూనివచ్చి నీవడిగినమాత్రనిచ్చుటకై
యావునుదెచ్చితి; పాముమూర్ఖుడా చెడెదవు”. -Ibid-460.

‘నీవు గొడ్డలి విల్లు పట్టుకొని వచ్చి అడగినంతమాత్రమే ఇచ్చేందుకే ఆవును తెచ్చినాను’ అంటే ఆవును తెచ్చినానా? అనే ప్రశ్నార్థకం ఈవిధంగా ‘ఆవునుదెచ్చితి’ అనే ప్రయోగంలో ఒడుపును చూపుతుంది.

కోవగ్గహంలో కైక దశరథుని దెప్పుతూ ఇలా అంటుంది. ‘నాయెదకుం సచ్చిన చెలి, నాయసుపులలోని యసుపు నానీ భేదం బేయెరుగని తాదాత్మ్యశ్రీ! యాహ! యేమిపలుకరించెడి యెలపో!’ -అయో-అభి-190.

దానికి దశరథుని జవాబులో కూడా ఒడుపు గమనించవచ్చు.

“మాటలలోపలంగల చమత్క్రియ యుండగనిమ్ము నీవ యీ మాటనెప్పు తెచ్చితివి? మాన్పితి నెప్పుడు నేనుగాని?----- కోరుమే పాటివోనిడుకోరికలు! ప్రాతబుణంబివుడైన నీగెదన్”. -Ibid- 192.

కైక వరాలు విని దుఃఖంతో ఆక్రోశిస్తూ దశరథుడు,

“ఇది నిజమాడితో హృదయమేమొ మెరుగంగనాడితో! మఱిన్ హృదయ మెఱుంగనాడుటకు నింతటి ఫూంపుమాటనెవ్వరాడుదురు” Ibid- 204.

“ఇవి చేతులు కావే! ----- బతిమాలెదనిం
తవుదాకబెంచితిని యింతవుదాక ఘటించకే”. Ibid- 243.

రామ వనగమన వృత్తాంతం విన్న కౌసల్య శోకిస్తూ అన్న మాటల్లో
“బుడతదా! నీవు కడుపున బడకయున్న నేనుఖంపడి యుందునోయీ” 361.

‘ఎత్తడి వార్త చెప్పితివి? యీ యసుఖాకృతియైన తల్లికిన్’ -Ibid-368

“నీవున్నప్పుడే దిక్కులేదుగద తండ్రీ! నాకు, నీవెప్పుటో యే వైదేశికుడైన
చరించడవో! ఆ యే వేశనో! ప్రాణముల్ పోవీమొండికి” -Ibid-369.

దశరథుడు మరణించినప్పుడు రోదిస్తూ అన్నమాటల్లో నిన్నిన్నేండ్లకు
సంతిని నిన్ననొకటి పొల్లుమాట. నీవదితుదిలో నన్నెఱపి యింత చేసినదన్నది,
నే నేర్చుకొనినయ్యా! స్వామి” -మునిశాప-256.

కైకతో తనఆక్రోశాన్ని వెల్లబోస్తూ అన్నమాటల్లో,

“నీకోర్కీనిండినది మఱి నీకన్నుల చల్లబడియే నిఖిలధరిత్రీశ్రీ కంఠమందు
వ్రేలగ మాడొని యూరేగవమ్మా! యోకైకమ్మా!”

“నాకేమీ! పతికోడనగ్గిచితిపైసన్ స్రుగ్గడన్ భర్తహీనమగు

సర్వాశాప్రసవంబనస్తోకశ్రీకత బావుకొందు! ” Ibid.267,268.

పంటి మాటల్లో విశ్వనాథ ప్రయోగించిన ఒకడుపువల్లనే రసనిర్భరమైన రచన
మనకు దక్కింది. ఆయాపాత్రలు ఆయాసన్నివేశాలలో పలికే మాటల్లో ఈ ఒకడుపే
లేకుంటే రససిద్ధి కల్గదు. రాముని అయోధ్యకు తిరిగి తెచ్చేందుకు ససైన్యంగా
పోతున్న భరతుని గుహాడు అనుమానిస్తూ తనవారితో పల్కిన మాటల్లోని
ఒకడుపును స్పష్టంగా గమనించవచ్చు.

“ఈతడు గంగదాటుటయు నేగమగొందునుగాని, మున్నుద

చ్చేలమొటింగిరావలయు, జెట్టతలంపువచ్చెనేనియున్

నీతని నమస్తసేనకు ధనింబడి బెట్టెదనీ టిపాతరల్

గోతులు ద్రవ్వకుండ ననుకూలత వచ్చెన యేని మంచిదే” -పాదూ-56.

గుహాడు రామభక్తుడు. భరతుడు సైన్యంతో పోవడం అతనికి సంశయాన్ని
కల్గించింది. రామునిపైకి దండెత్తుతున్నాడా అనుకున్నాడు. దాన్ని తెలుసుకొని వచ్చి
దుష్టపు బాలోచనకల్గి ఉంటే నీటి పాతరల్లోనే భరతుని సైన్యాన్నంతా ముంచి
వేస్తానన్నాడు. సత్యంకల్పంతో వచ్చింటే మంచిదే అన్నాడు.

పద్యం ఎత్తుగడతోనే ఒకడుపు ‘నేగమగొందుగాని’ - అదేదో ననుకూలత
వచ్చెనమేనిమంచిదే అన్నదోల్లనుండే ఒకడుపుస్పష్టమే. భరద్వాజమహర్షి భరతుని
సేనకు ఆతిథ్యమిస్తానని చెప్పే సందర్భంలోని మాటలు కూడా అటువంటివే.

“ఈబడుగు బాపడింతటి యీ బంధుర సైన్యమునకు నేమియాతిధ్యం
బూబకు సంతానంబనుకోబోకుము, సైన్యమెల్లగొని రావయ్యా”

“బిక్కమొగుంబు బెట్టెదను, పేరిచి రామునిపైకి దండుపోవక్కట! మంచిబిడ్డడవ యోదును, మీరఘువంశ గౌరవంబెక్కడ? నీవభావమది యెక్కడ” --- “రామునిదెత్తువా! యతడు నిందేనిల్వకుండంజెనె”

అయో. పాడు. 155, 156, 160

అరణ్యవాసంలో సీతారాములు వనవిహారంచేస్తూ అడవిలో వింతలను చూస్తూపోతూ ఉంటే ఒక నీటిరేవు కనిపించింది. రాముడు అందులో దిగి ఈదులాడుతూ సీతను కూడా లాగి జలవిహారం చేసే నమయంలో మొసలి ఒకటి రామునికి కనిపించింది. వెంటనే సీతను ఒడ్డునకూర్చోపెట్టి తిరిగి త్వరగా నీటిలోనికి పోయే రాముని సీత ‘ఏమి కారణం’ అని ప్రశ్నిస్తుంది. ఆమెకేమిలేదని చెప్పి నీటిలోనికి వచ్చి మొసలితో పోరాడి, దానిని చంపి మళ్ళీ ఒడ్డుకు వస్తాడు. ఆ మొసలి మంచిదని అనవసరంగా చంపినానని బాధపడినాడు. ఆనందర్థంలో సీత చెప్పిన మాటలు తెలుగువారి మాటల్లోని ఒడుపుకు చక్కని ఉదాహరణ.

సీ “కడుమంచి, బాగాయేగాని యింకెప్పుడు గావలెనంచు నిక్కట్టుగాని కొని తెచ్చుకొనబోకుడని యింతసేపు నాప్రాణాలు ప్రాణాలలోనలేవు తీరమ్మునకు వచ్చినారనుకొంటిని యింతలోపలమఱియేగినారు మఱల యేగుట యేల మంద్రినమొసలికై యింతగావగుట యేల మీకు”

గీ “నంత జాలిగుండెయైనప్పుడది యెట్టిజంతువైన దాని జంపనేల దానియంత నదియ తాఁబైకివచ్చినఁ దొలగ నియకున్నఁ ద్రోచుటొప్పు”.

పై పద్యమంతా తెలుగువారి పలుకుబడిలో ఒడుపుతో ఒప్పారుతుంది. అరణ్యకాండలోని మొదటి పద్యాలలోనే ఒడుపును చూడవచ్చు. దండకారణ్యంలోని మున్యాశ్రమాలలో రామాగమనం కోసం ఎదురుచూస్తూ స్వాగత సన్నాహాలు జరుగుతున్నాయి. ఆనందర్థాలలోని పద్యాలు రసగుళికలు.

“అదియేమే రఘురామచంద్రునకు బాలా! తుమ్మిపూల్మాలగా గుదిగుచ్చన్ మది నెంతు” “గృహరామంబు కోరఁబు మొగ్గుదలల్ నిండగ గమ్ముతావిమునరౌ గోరంట పూలుండగన్” “ఇది యీ బాలిక కన్యజెప్పుదు రటే యీచిట్టేపైత్రేయి కందదు పైకొమ్మ”

- అరణ్య-దశవర్ష-2, 4.

ఈ చిన్నిపాపకు ఈమనిచెప్పారా ఎక్కడైనా? యీచిట్టికి పైనున్న కొమ్మ అందమ వంటి వాక్యాలలోని ఒడుపు హృదయంగమం. అరణ్యంలో నడిచి నడిచి ఆయాస పడుతున్న జానకి చెఱువు ఒడ్డున విశ్రమిస్తానని పల్కిన సందర్భంలో సీతారాముల సంభాషణలోని ఒడుపు గమనించవచ్చు.

“చెఱువునొడ్డున విశ్రమించెదరు కాదెయనిన జానకి, శ్రీరాముడనెనయోధ్య వదలి విశ్రాంతి కొఱకయి వచ్చినావె, యనిన జానకీయలు గలదాయుటంచు అవునయోధ్యలో దెఱసి యంతని యింతని చెప్పనా”

- దశవర్ష-20, 21.

సీత :- చెరువు పద్ద విశ్రమిస్తాము గదా!

రామ :- అయోధ్య విడిచి విశ్రాంతి కోసంవచ్చినావా?

సీత :- అక్కడందేను? అవును అయోధ్యలో తీరిక అంతా ఇంతా అని చెప్పినా?

అనే, పై సంభాషణలోని వాక్యాలలోని ఒడుపు, పదము, వ్యంగ్యం శక్తివంతంగా ప్రయోగించబడింది. సుతీక్ష్ణమహర్షి రామునితో అగస్త్యుని చూచేందుకు వెళ్ళమని చెప్పేసందర్భంలోని మాటలు, అందులోని ఒడుపు గమనార్హములు.

“నాలుకదాక వచ్చినది నాయన! మౌనిగస్త్యజూడబోవేలని
యెన్నోసార్లు మరియిపుడు నీవుగ తెచ్చినావు” - దశవర్ణ-244.

“ఇచటికి నాలుగు యోజనములేగిన దక్షిణమైన దిక్కుగా
నచట యగస్త్యసోదరుని యాశ్రమమున్నది” -Ibid-248.

ఇల్లలుడు బ్రాహ్మణులను ఆతిథ్యానికి ఆహ్వానిస్తూ పలికే మాటల్లో
“స్వామి! భవాదృశుండు మాయిరవునకేగుదెంచి యొకయన్ని జలంబులు
పుచ్చుకోనిచో బరువయినట్టి కుషీకిని బాపపుదిండి భుజింపలేము”.

“నిష్కరము గృహస్థ ధర్మము మిముబోలిన వారులేనిచో” - 261

అగస్త్యునితో పలికేమాటల్లో ఒడుపు ప్రస్ఫుటమౌతుంది. పేరిమిబిల్చి
భోజనము పెట్టెదనన్న బారిపోదురేలో! రుచిలేని బక్కద్విజాలారక! Ibid.275.

అగస్త్యుని ఆశ్రమంలో జానకికి కలలు వచ్చినాయి. అదిచెప్తూ ‘నాకునిజముగ
నెపుడు స్వప్నములురావు; రాత్రి యొక్కటే స్వప్నముల్ రావుచంద్ర!’. Ibid.359.

అగస్త్యుడు ఆతిథ్యపద్ధతిలో భాగంగా “జానకీయగస్త్యముని సద్మము
క్రొత్తనిపించలేదుగా” అని ప్రశ్నిస్తాడు. తనఆశ్రమంలోనే నివసించమన్న అగస్త్యునితో
రాముడు “ఇచ్చోనిష్ఠము లేక కాదుప్రభు! మీకిబ్బంది” -Ibid-366. అంటాడు.
అకంపనుడు రాఘవునితో రాముని పరాక్రమాన్ని వర్ణిస్తూ చెప్పిన మాటల్లోని
ఒడుపును పరిశీలించవచ్చు.

“అదియేమి చాననిద్యయో గుదులగు బాణముల గాలికొట్టించి సహస్ర
దళము చిరుపింజలుగా జెదరిచె”. -అరణ్య-మారీచ-20.

“వీనిని మించిన చిత్రమేమనన్ మృదువు తదీయభావుకత మింటికి మంటికి
గూడ అశ్యమ” -Ibid- 21.

“అతడజయ్యుడు వానిపై సురుగరాదు యతని బాణములవమ్ముగాదు
అతని వగఱుడుమ్మతో ధాకరాదు సహస్రలక్షరెపు నధము చేయును జెమరించడతడు”

రాను సరాక్రమాన్ని పట్టించడంలోని మాటలఒడుపు 'అదియేమీ చాటు విద్యయో' 'సినిని మించిన చిత్రమేమిదనన్' 'మించికి మించికి కూడ' వంటి ప్రయోగాలతో గమనించవచ్చు.

తన ఆశ్రమానికి వచ్చిన రావణునితో మారీచుడు,

"పిద" నని తోక దానవశ్రీ నజాలైన రావణులు చేరదు సేదలయందల్లకు" అంటాడు. అంతేకాక జానకిని అవహరించాలనే తన పథకాన్ని చెప్పిన రావణునితో మారీచుడు, "అవ్వ! యెవడు నీకు జెప్పిరి జానకినిన్ హరింపుమనము మెడమీద తలబాండ నభిలషింతు యిప్పుడు దివి బ్రతుకగా నభిలషింతు" -**Idid-35.**

అని పలికిన మాటల్లో అనూటనింటూనే అవని ఎంత ప్రమాదకరమైందో దాని వర్ణనానంద ఎంత భయంకరమో అనే భావం ప్రస్తుతమవుతుంది. 'అవ్వ' "యెవడునీకు జెప్పిరి" "మెడమీద తలబాండ" అనే ప్రయోగాలలోని ఒడుపు ప్రస్తావనలు తుంది. రావణుని ఒకమెడమీద పదితలబాంటాయి గదా! దాల్చే నూచిస్తూన్నాడు. "ఇంక ఇదోపచ్చిసవేనా దైత్యులకుగట్టానుంచిరోజులో" **Idid-37.**

"చాలానానింక జనవయ్య అంకితంగ రావణుడు ముంగివోత తలవోయ" -**Idid-42.** అనే మాటలతో గూడ ఒడుపు ఉంది. సీతాచారణానికి రావణుని లోభసెట్టులని యోచిస్తూ శూర్పణఖ స్వగతంగా చెప్పే మాటలను గూడా స్వీకరించ వచ్చు. "రావణుడేయోగార్జున వ్యాధి" గ్రతరంగవంతతికి దెప్పిరక్కజ్ఞుడా? దాటునా?"

"యూలో! ప్రేమకు ప్రేమ వ్యర్థమయి కట్టా! బంధుగతు జన్మినా కేరా యూతడబ్బు జాలినడ నన్నేమైన మన్నించునా!" -**మారీచ-56.**

రావణునిపై నగ్నం నాసాధించాలనే ఆలోచనతో చెప్పే మాటల్లో ఒడుపు "తెప్పిల్ కట్టినా? దాటునా?" "దెల్లె" "ప్రేమకు ప్రేమ వ్యర్థమయి" "యూతడబ్బు జాలినడ" వంటి ప్రయోగాలవల్ల కలుగుతుంది. రావణుడు రావణునిపై ప్రతీకారం తీర్చుకో ప్రయత్నం చేయలేదని దెప్పిస్తూ రావణునితో శూర్పణఖ చెప్పే మాటలు వ్యంగ్యంగా ఉండి, చూచేగా గుండెకు తాకుతాయి.

"నేకమే మహారాజపు నీకోయ కోర్కె మున్న వెగయుచిమోవం బోడ ముట్టని రాజ్యమని నీకయి ఇరుడొక్కడే పరించెనుగానీ" -**Idid-౨౯.**

"మూనుగ నీకును చీమకుట్టదే"

"అవ్వ! యెంతనూ, డింతనాడలభించును నీరు వచ్చినది నీకయ్యయ్య నీతల్వితలకున్ నీతయిది దిబ్బ! యెంగడ కలిబాల్తాల్చి సంచోవన వైలి గూర్చుండమబ్బునా? ముసలో పాటా! తిలోకంబునా?"

పై మాటలకు రావణుడు వ్రుందించి చెప్పే మాటల్లో ఒడుపుంది.

“అంతచచ్చి లేనమ్మ ఖరాది సురణజనిత దుఃఖమ్ము బొందగా జాలనంత త్వత్పరాభవజనిత సంతాప మెఱుగనంత పగతీరు దారి యెట్లనుచుగాక”.

రాముని శౌర్య పరాక్రమాలనుచెప్తున్న మారీచునితో రావణుడు ‘అబ్బో! నీకతని గుఱించి చాల దెలియునే’ అని ఎత్తిపాడుస్తాడు. మాయలేడిని చూపిస్తూ రామలక్ష్మణులను పిలిచి చూపిస్తే ‘ఇదిగో యోస్వామి! యిట్లురమ్మిట్లు రమ్ము ఓమరది! నీవు కూడ రావోయి రమ్ముటంచు జానకిపిలిచిన యట్టి పిలుపు టచ్చెరువు సన్నదమ్ములు వచ్చిచూచి’.

“అదియెంత దీనమూర్తి మనమెదో దాని జేయుదమని భయంబు”

“యూప్రసిదలన్ నడుమోపగరాని యోర్మితో నింగుదినూనె పోయుశ్రమ యిప్పుడు తగ్గినదేమి చెప్పుదున్” -Ibid - 291.

“కడలి తనకడుపులో మణుల్ దాచుకొను పీనాసి” -Ibid - 293.

అట్లే రామునితో “ఒకలేడిని తెచ్చిపెట్టలేవా యిదినేను గోరదగనా విపరీతపు గోర్కి యందువా” -Ibid - 299. అంటుంది.

అంతేకాకుండా రాముడు సన్నద్ధుడై పోయేటప్పుడు చివరిగా “ప్రభువ! నీకు గోపముగనున్నచో బోకుము మఱిత మాత్రప్రాణంబులు బోవునా? త్రిలోక మొడ్డిగిలునా! యెదో కోర్కి యుడిగినంత”. -Ibid - 339.

అని చెప్పేవూటల్లో, సైనపేర్కొన్న సీత మాటల్లో గూడా సీత అమాయికత్వం, స్వచ్ఛమైన మనస్తత్వం, సామాన్యస్త్రి వలె ప్రవర్తించేపద్ధతి వంటి లక్షణాలన్నీ అమాటల్లోని ఒడుపుతోనే స్పష్టమవుతాయి. సుందరకాండలో ఆంజనేయుడు సీతాదేవిని చూచినప్పుడు సీతారాముల అవినాష్టతిని తెల్పుకొని, అనుకునే మాటల్లోకూడా ఒడుపు ఉంది.

‘ఈయమకై యాయన మఱిచేయని దేమంచునుండు

రాయిద్దరినయ్యా! విడదీయగ యత్నించునట్టి తెలివితెలివియా”

జానకితో రాముడు పరాక్రమహీనుడని చెప్తూ రావణుడు పలికిన మాటలు.

“తెచ్చెద లేడించు జని తెచ్చెనె తెచ్చుటయంత సాధ్యమా

తెచ్చెనోయేమొ నిన్నిటకు దెచ్చితి నీవటలేని వేళలో

దెచ్చెను యందమే నిటకు దెచ్చితి నిన్నని నేర్వడేమియా

తెచ్చుట ఏది యేమగునో తెల్పియొకింతయు లేని తెచ్చుటా”.

“తెచ్చెనో లేక యాయడని తెన్నుల దారినెఱుంగనేరకన్ జచ్చెనో” -156-157.

పై రావణుని మాటల్లో రాముని అస్పృశ్యత అపహాస్యం చేయడంలోని ఒడుపుకు పద్యమంతా ఉదాహరణయే. సీతపై తనకు గల మోహాన్ని వివరిస్తూ రావణుడు;

“పదినెలలనుండి నీకు జెప్పెదను రాజ్యరక్షణార్థముగ శరీర రక్షణంబు చేయుచున్నాడ జావ్వె!”
-Ibid-163.

“ఏనొకమాట చెప్పెదన యిందుముఖీ! మరికొన్ని మాసముల్ మాసము తాల్చినావలపు మాటను గీటున బుచ్చెదేనియున్ నేను నిజంబుగా బ్రదుకనే యిది నమ్ముము నీకు బ్రహ్మహత్యానికలాఘ దోషమును దప్పదు నిచ్చలు వెంటనంచెడున్” -Ibid.166.

పై మాటల్లో ‘పదినెలలనుండి నీకు జెప్పెదను’ ‘ఏనొకమాటచెప్పెదన’ ‘నేనునిజంబుగా బ్రదుకనే’ ‘యిది నమ్ముము’ వంటి ప్రయోగాలలోని ఒడుపుతోనే రావణుని కామం, మోహం, దైన్యం ప్రస్తుతమౌతున్నాయి. పైపైకి వస్తున్న రావణుని హెచ్చరిస్తూ సీత పల్కిన మాటల్లోని పదును, ఒడుపును గ్రహించవచ్చు.

‘రత్నసి! మీదిమీదికిని రాకుము కాకుము బూదిప్రోవుగా నెత్తిటికట్లు వచ్చెదవు? నేనెవరన్ రఘురాజు కోడలన్’ -Ibid- 190.

ఈమాటలో ఆగ్రహించి రావణుడు సీతతో “నినుజంపియుందు నీవరకును గొంతకు గాక యున్న గొంతకు నేమైనను లొంగినత్తువేమోయని యూరక యుంటిని” గాని అని పల్కినాడు. ఇంకొకరెండునెలలు గడువిచ్చి లొంగిరాకుంటే దాసీలతో ముక్కలుగకోసి వండి పెట్టమని చెప్తున్న రావణునితో, వాని మదమతులలో ఒకటైన ధాన్యమాలిని మాటలు గూడా ఈ సందర్భంలో ఉటంకించవచ్చు.

“ఆమెతో నేల మానవురాలితోడ నామెనీకోర్కీ బరువునకాగలేదు వచ్చిపోయిన సైన్యము జానవచ్చు నిద్రిచాలక యాపాపమేలమనకు” -Ibid.230
రావణుని వరించని సీతాదేవిని ధాక్షణస్త్రీలు నిందిస్తూ దెప్పుతూ,

“--- సిగ్గయిన నత్కట! యుండవలెన్ నిజంబు దైతేయ కులంబు మేమును బలింగని భీతిత్రపన్ వహింతుమే యాయన వేడు నీవెవతె నావనియించుటయేమి తాగజ్ఞై” -Ibid- 235

“స్త్రీయన్న తరువాత సిగ్గండవలె సరే మాకున్న దీగదమ్మ సర్వలోకజేతస్వామి నీకింతగా బనికిరాకపోయెననినమాట”. -Ibid- 237.

పై రాక్షసస్త్రీల మాటలలోని వ్యావహారికత, ఒడుపు రచనకు సహజత్వాన్ని ఇచ్చి పరితకు ఉల్లాసాన్ని కల్గిస్తున్నాయి. యుద్ధకాండ సంశయఖండంలో రావణుడు సీతతో, రాముడు కోతులతో వచ్చి తనకోటను ముట్టడించినాడని పరిహాసంగా చెప్పే సందర్భంలోని మాటలను పరిశీలిస్తే, విభవనాథ ప్రయోగ కుశలత, తెలుగు వాక్యంపై ఆయనకున్న స్వామ్యం అర్థమవుతాయి.

“కోతుల తోకపట్టుకొని గోలగ నీవలి వార్తిదాటి యాకోతుల తోడనాదయిన కోటను ముట్టడి వేసినేసతీ! యాతెలివేమి చెప్పవలె”.

“తనయెత్తన్ దివిషద్విరోధుల దివిషద్భంజనముక్తుంగమంగోనకేమిది యెత్తివచ్చుట”.

“కోతుల బలంబెన్న నాకును నీభర్తయటంచు జాలి మది గల్గుం గల్గదా?
యింద్రజిత్తునకేమున్నది? యుద్ధరంగముల వృత్తుక్రూరుడా పీరుడై”
-సంశయ-72.

సంభాషణ లతోనే కాకుండా వర్ణనలలో గూడా విశ్వనాథ వాక్యంలోని ఒడుపును గమనించవచ్చు వానరసేనను జూచిన రావణుడు “తెరిచినయల్లులు త్తర్పు దిక్కున వారిధి యెంతయుండెన్ తెరిచినయల్లు దక్షిణ దిక్కున వాహిని యంత యుండెన్ విలుముకతినైనెన కేసవీరులనెందరు తిందురాశరుల్”. -Ibid- 108.

అట్లే సారణుడు రావణునికి వానరవీరుల శౌర్య పరాక్రమాలను గుణగణాలను పరిచయం చేసేసందర్భంలోని స్వర్ణతో గూడ ఈలక్షణం కనిపిస్తుంది.

అత్తలూ! వాలితనూ జుడతడహంకారమూర్తి
యుక్తిపుండును వాణిమాక్కునుండి తానూడివడెనన' -Ibid-114.

“జయన హనుమంతుని తండ్రి, హనుమంతుడన మనయూర వేయగిమంటలు పెట్టినిరియించి వెళ్ళినవాడు” -Ibid- 132.

“----- మినుదాటు సత్సము గలవాడు
గద్దెంపుతో శత్రుకోటి కాలాగగా నీనివాడు” -Ibid-112.

“అతని కన్యాయమని తోచినపుడు వానియొడలువానికి
దెలియద యుగ్రమూర్తి; అపుడతని వేడుచేసేడు
నదియు లేదు -----”. -Ibid- 137.

అంగదుడు రావణునికి హితం చెప్తూ పలికిన మాటలు గూడ అట్టేవే.

“నీవది చేసినావనుచు నీవిది చేసితటంచు గొప్పకానీ
వెన నేగుదెంచిన కపీంద్రుల యందు నొకండొకండు నీ
ద్రోపులు తీసికొంచు మెడవ్రేలను వేసి కొనంగలండుసూ! -
వేసెలుగ రామురాముడదేటికొ యింతసీయుటల్” - Ibid - 169.

యుద్ధంలో నికుంభుడు నీలుని బాణములలో నొప్పించి అపహాస్యం చేస్తూ పల్కిన పల్కాలను కూడా 'ఒడువుకు' ఉదాహరణగా చూపవచ్చు. "కోతులు రాజ్యాలు పోర్లు కోటలకున్ ముట్టడులును చేతులు గోళ్ళులు శివశరాక్షిణ సంతతులుమీ తెల్వి యేమిరా"
-Ibid- 252.

తన సైన్యంలోని పీరులు చాలామంది యుద్ధంలో మరణించిన వార్త విన్న రావణుడు బాధతో అనిశ్రాంతుడైయుండి విశ్రాంతి కోసం నిద్రిస్తాడు. కలలో రాక్షస పీరులు కనించి యుద్ధవర్తనలు చేస్తారు. ధూమ్రాక్షుడనే పీరుడు చెప్పే

మాటల్లో తనుయుద్ధానికి వెళ్ళిపోవుండు కల్గిన దుశ్శకునాలను లెక్కనేయకపోవడమే తనమృత్యువుకు కారణంగా చెప్పుకుంటాడు.

“బ్రతికి రావంటికునును బ్రక్కతియంతగా చెప్పగా

నాకు వినుటకు చెవులు లేవు”

-కుంభకర్ణ-17.

తనను మారుతి వధించిన పద్దతిని వివరిస్తూ “వానిమాటియు వాడును బగిలిపోను నారథము గుఱ్ఱములును చూర్ణములయ్యే నేను సులువుగ దప్పి కొన్నాను గాని లేకపోయిన నిదియైన లేకపోదు”

Ibid.22.

తను విసిరిన గదను హనుమ తాళుకొనడాన్ని వివరిస్తూ చెప్పే మాటలు

“తాళుకొనగ నద్దిమహాకాలుడు కావలయు, నిజముగా వాడు మహా

కాళుడు, వేటొకగిరి నామోలి వినరునట్లు నాకు మనుషునందోచెన్” 25.

పజ్రదండ్రుడు తనమరణవృత్తాంతాన్ని వివరిస్తూ చెప్పేమాటలను గూడా గమనిస్తే, వాక్యవిన్యాసంలో తెలుగువారి ఒడుపును విశ్వనాథప్రయోగించినవీరు ఇంకా ఇంకా స్పష్టమవుతుంది.

“వీలుంజాలును లేనిదేహము తనాబీముండకొడ్కుండెనే యోలీన్ వాలియటంచు జెప్పరరు విన్నాగింప యేడువనుద్రాల్ వుల్పుమన్ ముంచుచున్న జలవపున్ త్రావించెనంచందరం ఆవాలీన్ వించినవాడు వానికొడుకబ్బా! యంగదాభ్యుదగంవ్

అన్నట్లుగనుటచితి నామెన్నయెదో రాయబారముగవచ్చియొకే

తన్నుండన్నినగోపురమన్నదివిటువహానిపడియెను సీతలిపై కుంభకర్ణ -28-29.

వాడువన్న నిల్వనిచ్చెనా - - - - - వానిదప్పించుకొని పోవలయు

నన్ననతడడుగె ననన్పుగదలనీయడుగదయ్య” -Ibid-30.

పై పద్యాలలో ‘తనాబీముండకొడ్కుండెనే’ ‘ఆవాలీన్ వించినవాడు వాని కొడుకబ్బా!’ ‘అన్నట్లుగనురచితి’ ‘వాడువన్న నిల్వనిచ్చెనా’ వంటి ప్రయోగాలలో వాక్యంలో ఒడుపు సాధించబడింది. వీరిమాటల విన్నరావణునికి నిద్రమత్తు ఎగిరి పోయింది భయం కల్గింది. స్వగతంగా చెప్పుకొనే మాటల్లో

“వీరలింతయింత వీరులగుచు హనుమచేతనరియె

నంగడుచే కూడ మడిసిరేమి రామమహిమ” -Ibid-36.

అనుకుంటాడు. ‘హనుమచేతనరియె’ వంటి ప్రయోగంలో హనుమంతుని శౌర్యపరాక్రమాలు వానికనుభవమైనట్లు తెల్పడంలో ఒడుపు ఉంది. ‘ఏమి రామమహిమ’ అని రావణునితో పత్కించడం వల్ల క్రమంగా వానిలో రాముడు విష్ణువనే భావం బలపడుతున్నట్లు తెలుస్తుంది. ఈవిధంగా తనకల్పవృక్షంలోని వాక్యనిర్మాణంలో, వాక్యవిన్యాసంలో విశ్వనాథ తన అసమానమైన ప్రతిభతో తెలుగువారి మాటల్లోని ఒడుపును, విశేషంగా ప్రయోగించి కావ్యాన్ని తెలుగువారికి సన్నిహితం జేయడంలో సఫలీకృతుడైనాడు.

6.3. కల్పవృక్షంలో వాక్యం-తెలుగువారి గడుసుదనం

విశ్వనాథ పాత్రపిత్రణలో నేర్పరి. ఆయన రచనల్లో అనంతమై వైవిధ్యమైన పాత్రలన్నీ ఉన్నాయి. నవలల్లో నాటకాలల్లో, కావ్యాలలో ఆయన సృష్టించిన పాత్రలు సజీవవైభవంతో తొణికిసలాడుతుంటాయి. కల్పవృక్షంలో పాత్రలు కూడా ఎంతో వైవిధ్యంతో తీర్చిదిద్దినాడు. పాత్రల స్వభావం, మనస్తత్వం, ఆలోచనలు, వ్యక్తిత్వం వంటి అంశాలన్నీ వారివారి మాటలద్వారా ఎక్కువ భాగం వ్యక్తమవుతాయి. వివిధ సందర్భాలలో విభిన్నవ్యక్తులతో వారు మాట్లాడే తీరునుబట్టి ఆపాత్ర స్వభావాన్ని తెలుసుకోవచ్చు. కొన్ని సందర్భాలలో కొన్ని పాత్రలను గడుసుగా తీర్చిదిద్దినాడు. ఆపాత్రవ్యక్తిత్వంలోనే ఆధిక్యత - అధికారపూర్వక ప్రవర్తన, ధార్మ్యం వంటివి ఉంటాయి. ఈ గుణాలన్నీ ఆపాత్ర చెప్పేమాటల్లోని గడుసుదనంతో బయట పడుతాయి. కల్పవృక్షంలోని కొన్ని పాత్రలు ఈ దృష్టితో ప్రత్యేకంగా మలచి, తద గుణమైన నాక్యరీతిని, అందులోని తెలుగువారి గడుసుదనాన్ని ప్రవేశపెట్టేనాథు విశ్వనాథ. కొన్ని ఘట్టాలలో ఆయాపాత్రల మాటలను పరిశీలిస్తే ఇది స్పష్టమవుతుంది. విశ్వామిత్రుడు యాగరక్షణకోసం రాసులక్షణులను తువ్వెంట పరశుని దశరథుని కోరినాడు. కాపీ దశరథుడు, దానికి అంగీకరించలేదు. రాముని విడిచి ఉండలేనన్నాడు. ఆ సందర్భంలో విశ్వామిత్రుడు దశరథునితో పలికినమాటల్లో గడుసు దనాన్ని గమనించవచ్చు.

"నీకొడుకును గైకొనిచని మాకాకలియంచు దిందుమా! పిచ్చిన్నపా!
మాకడ ప్రశస్త సుప్రన్యాకృతి కలదద్ది నేర్చి సంపెద మంతే" - బాల. అహః, 35

"ఇమ్ముగు విద్యనేర్పెదము, నింకను నాకొక చిన్నమెత్తుకా
ర్యమ్మును చేపెట్టవలెనాపయిన బూపులలోన బెట్టకై
కొమ్మని నీకుమారుడిడిగో వని నీక యొసంగువారమే" - Ibid-36.

పై సందర్భాలలో 'మాకాకలియంచుదిందుమా' 'పిచ్చిన్నపా' 'అద్దినేర్చి సంపెద మింతే' 'కైకొమ్మని' 'నీకుమారుడిడిగోనని' అనే ప్రయోగాలలోని గడుసు దనం వ్యక్తమవుతుంది దశరథుని 'పిచ్చిన్నపా' అనడం ఎంతో గడుసుదనం. విశ్వామిత్రుని ధార్మ్యం తెలుస్తుంది. అప్పటికీ వినని దశరథునితో కోపంగా, వ్యంగ్యంగా,

"అవునయ్యా! అవునిత్తునంటి మొదలీయంతంబునందీయనం
టివి; పోనీ! రఘువంశ యోగ్యమగునో నీచేత! నీకున్ సుఖం
బవు, నీబంధులు నీవునున్ సుఖము పెల్లెయుండుదేబోదు" - Ibid-63.

అంటాడు. పద్యం ఎత్తుగడ 'అవునయ్యా! అవు' గడుసుగా 'పోనీ! రఘువంశ యోగ్యమగునో నీచేత' 'నీవునున్ సుఖము పెల్లె యుండు' 'నేబోదు' వంటినన్నీ ఎంతో రుచిపొరకంగా, వ్యంగ్యంగా, గడుసుగా విశ్వామిత్రుని కోపాన్ని తెల్పు

తున్నాయి. తన కథా కథన చాతుర్యాన్ని విశ్వామిత్రునితో చెప్పిస్తాడు విశ్వానాథ.

“అడిగినదేమొ చెప్పకునె, యాయితరమ్ముఖిలంబు చెప్పుమా
అడుగక యట్లెవించుబడి యుందురు శ్రోతలు, నిద్రియేనుమీ!
గడుసరియౌ కథాకథన కౌశలమేమియటందురు” - అహల్య-306

భగీరథ వృత్తాంతంలో శివుడు గంగను తనజటాజాలంలోనే బంధిస్తాననుకుంటూ చెప్పినమాటలు ఎంతో గడుసుగా ఉన్నాయి.

“పెదదియట్లెయుండనిట చిన్నకుమారిత పెండ్లియాడె, నా
పెద్దది గద్దరై యసలపెండిలిపద్దని కూరుచుండె, నాయొద్దనె దీనినుంతు”.

-Ibid- 377.

పై పద్యంలోని రెండోపాదంలో గడుసుదనం ముప్పిరిగొనింది. ‘అనతె పెండ్లి పద్దని కూరుచుండె’ అనే ప్రయోగంలో ఉంది. రాముడు తనను “మునిశిరస్సి మంతముక్తానుజీ!” అని సంబోధించినప్పుడు విశ్వామిత్రుడు “భభిరయ్యా! బాలకా కుత్తు! మాముని మూర్ఖంబులనట్లు కట్టిన జడల్ ప్రోదోచి సీమంతముల్ తనుకన్ బాపటన్ దీర్చి యాపయిని ముక్తారత్నముల్ పెట్టెదీవనుటే నాతలపైని ముత్యములునై యాముక్తమయ్యెన్ శిశూ!” అని గడుసుగా చమత్కరిస్తాడు.

అట్లే జనకుడు రామలక్ష్మణులను జూపి వీరెవ్వరని ప్రశ్నించగా వారెవరో సూటిగా చెప్పకుండా వారుచేసిన మహాశృర్యక్రియలను వర్ణిస్తూ తనకెక్కడో దొరికినారని గడుసుగా రామలక్ష్మణులను గురించి చెప్తాడు విశ్వామిత్రుడు.

“వీరా! వీరు ---- యారాజన్యకుమారుల్ దొరికినారెచ్చటన్ నాకు,
నాతోరా వేనాకచోట వెన్దిరిగిచూతున్ వీరు గన్పించినన్” అంటాడు గడుసుగా వారు శౌర్యపరాక్రమాలను అద్భుతపు కార్యాలను వర్ణిస్తాడు.

“నాడు యజ్ఞమాహా! చెడుచుండినన్ ప్రభువులైచనుదెంచిన వీర
లిద్దరున్ గాచిరి యారు రాత్రులును బవచ్చునుగాను”

“ఏవుషత్కమొ మారీచునెగురుగొట్టె నాతడేమయ్యె నీవరకయిపులేడు”.

“ఒకరాయియేమొ స్త్రీయై చకిలాక్షులమైన మాకు జౌకట్లుగ నా
యక! యీతనిం బలిధ్వంసక! స్వభు! వైకుంఠ! యనుచు సన్నుతిపట్టన్”

బాల-ధను-19 to 24.

‘అంతనిచటికి వచ్చితిమి’ అని చెప్తాడేగాని రామలక్ష్మణులు దశరథ తనయులని మాత్రం అనడు. ఇదే విశ్వామిత్రుని గడుసుదనం. తనవివరణతో శ్రోతలకు సహజంగానే వారెవరో అర్థమౌతుంది, అర్థం గావాలని ఆయన అభిప్రాయం. ‘దొరికినారెచ్చటన్ నాకు’ ఒకరాయి యేమొ స్త్రీయై ‘అతడే మయ్యె నీవరకు నయిపులేడు’ వంటి ప్రయోగాలలోని గడుసుపోకిళ్ళు గమనించవచ్చు.

శునశ్శేపునికి బదులుగా తనకొడుకులలో ఒకరిని యజ్ఞసశువుగా పొమ్మన్నప్పుడు వారు నిరాకరిస్తారు. అప్పుడు విశ్వామిత్రుడు కోపంగా వారితో చెప్పి మాటలను గూడా పరిశీలించవచ్చు.

“-----అరే! ధర్మంబు చెప్పిన మీకింతయు బట్టదే! కరుణయే లేశంబు మీగుండెలన్ దనుకంబోరే! యిదేమి పుత్రకులు! మధ్యాక్షంబునంగౌరవంబును లేదే! యిదెమిమ్మునే సుకృతకర్మల్ ధర్మలంచెంచితిన్” బాల-ధను-169.

‘అరే’ ‘మీకింతయుబట్టదే’ ‘యిదేమి పుత్రకులు’ వంటి ప్రయోగాల లోని గడసుదనంతో విశ్వామిత్రుని ఆగ్రహం వ్యక్తమవుతుంది.

పరుశురాముడు శివధనుస్సును విరచినవాడెవ్వడని జనకుని సభలో ప్రశ్నిస్తూ పల్కినవూటలు ఆయనక్రోధాన్ని అహంకారాన్ని, శివభక్తిని, ధార్మికాన్ని ప్రస్ఫుటిస్తాయి. 5 పద్యాలు ‘ఎవ్వడురా! ఎవ్వండురా!’ అంటూ సాగుతాయి.

“ఎవడురావాడు? తోకేశ్వరు, గైలాసపతి, పరంజ్యోతి, కపర్దిదనువు మర్దితముగాగ విఠించిన మగతనంబు కర్దమముగా బొంగిన కంధితరగ” యెవడు రావాడు? బాల-ధను-404.

“యినుడజాలని క్షత్ర బంధువెవడురా? యెవడురావాడు?” -Ibid-407.

“ఎవ్వడురా? త్రిలోచనునహీనుమహాధనువెత్తిచేతి క్రొంబువ్వు విధాన దాని బలుముక్కలు సేయగ సాహసంపగా గ్రొవ్వివనాడు” -Ibid-408.

ఏబన్నంటి జవాబుగా అంజుకంటె గడుసుగా రాముడు సమాధానం చెప్తున్నాడు.

“ఎవ్వడు ప్రముఖుల హేరంబుగ్రీకారియయ్యె; నెవ్వని కతమున స్వామిదృక్పతి యింతగావిచ్చె నెవ్వడు శివశాలధృతి హేతువైయగెనోవాడు; క్రొవ్వి శివద్రోహపథము కోన్లుట్టికోడిడు, నేను”

ఈసమాధానంతో పరశురాముని బిద్ధత్యం - వికటచంక్రమణం విరిసి పోయినాయి. వెంటనే మృదుతరహా సవదనుడై ‘నీవటోయీ! యోయీ! నెట్టికేసీల! నీవా? శైవధనువునం వంచినావు(416) అంటూ ఏవిధంగా విరిచినావో చెప్పమంటాడు. రాముడదో అల్పకార్యంగా ‘చేతలాగితిని కాబోలు చేతిలో ఛిన్నమై విరిసె’ (418) అంటాడు. వెంటనే పరశురాముడు “ఏమీ! ఏమీ! కపాల భృద్దనువుననీ కేసినిరాదృతి? నీవాస్వామి ధనుసు చూచునంత పాటికిలేదా?” అని రాముని నిర్లక్ష్యానికి ఆశ్చర్యపడినాడు. అంతేగాక తను తెచ్చిన నారాయణ ధనువును విరచమున్నాడు. దానికి లక్ష్యబుడు వ్యంగ్యంగా గడసుగా చెప్తాడు.

“ఈవిల్లు విఱుచునయేని యేగూతునిత్తునటన్న యీవిదేహోధిపు ప్రతి న యెన్నడో యెన్నగా నాడు రావలెగోసమ్ము నాడు రావలె రాజాలమీద నీవచ్చుటేటికి? నిప్పుడేటికి నిట్టి యుద్ధమ్ము”.

బాల-ధను-430.

జనకుడు 'శివధనుర్బంగం చేసినవానికే సీతనిస్తానని' ప్రకటించినప్పుడే కోపం రావాల్సింది. ఇప్పుడాచ్చి ఈయుద్ధమంతా ఎందుకు అనేమాటల్లో 'నాడురావలె గోషమ్ము నాడురావలె' అనే ద్విరుక్తి ప్రయోగంలో 'సీతచ్చుటేటికీ' అనేవోట గడుసుదనం పరశురాముని యెడల చులకనభావం ప్రస్ఫుటమౌతాయి. ఆరంభయవ్వనంలో ఉన్న పిల్లలకుండే గర్వం, పరాక్రమంతో గల్గిన బౌద్ధత్యం, అప్పటికే వీరులన్న కీర్తిపొందిన అహంకారం, ఎదుటివాళ్ళను తృణీకరించే ధోరణి వంటి పన్నీ లక్షణుని మాటల్లో తెలుస్తున్నాయి.

దశరథ కౌసల్యలు రామవనగమనం తర్వాత కుములుతూ దుఃఖిస్తూ ఉంటే వారిని ఓదార్చడంలో సుమిత్ర గడుసుదనంగా మూట్లాడుతుంది. తానుకూడా బాధపడున్నా, దాన్ని అణచుకొని, ఇతరులను ఓదార్చగల్గే మనస్తత్వం ఉంది సుమిత్రలో. ఈలక్షణం బాలకాండలో శాంత ఋష్యశృంగులను పంపేటప్పుడు బాధపడుతున్న దశరథ కౌసల్యలను ఓదార్చడంలోనే కనిపిస్తుంది. కాని ఇక్కడ ఆగుణం ఇంకా తీర్చిదిద్దబడింది.

"ఆహా! యేమిది యశుభవ్యావహారము లాడెదరిద్దరాల్మగలు బలీ!

యోహరి సాహరి నొకరోక రూహలపై లల్లి యురక తపింపన్!

తనకుం పుత్రుడు ప్రాణమంచెటిగి చింతామగ్నుడా భర్తగొని

వేరీతులదేర్చుకోనగుట లేకుండెన్ సరే!

సీపు పొంగిన దుఃఖంబున గ్రుంగిపోయిన నృపున్ గేలూదియెవ్వరు

తేవును బాలింపను చేయగల్గుదురు". -Ibid-35.

వివ్వకు జాలుబిడ్డ పనిజేరినాడట; చేతకాని వాడెవడో పోయినట్లు నెగులేటికి;

"రాముడుబాలు డంచసీ నొవ్వకు! బాలుడేయని మనోగతినుండుము దల్లివొట వాడెవ్వడు? వానికేమిభయమే? గిన త్రోవను వచ్చుస్సామియ్యే" Ibid. 36.

రాముని శౌర్యపరాక్రమాలు వర్ణిస్తూ అంతటి వీరుడు అడవికి వెళ్ళినాడని భయపడడం ఎందుకు? సీపు తల్లివికాబట్టి వేసేవానిగా భావించడం సహజం; దుఃఖంతో క్రుంగిన భర్తను ఓదార్చక సీపుకూడా దుఃఖపడితే ఏంలాభం? పంటి మందలించుతో కూడిన చూటలతో సుమిత్ర రాజదంపతులను ముఖ్యంగా కౌసల్యను గడుసుగా ఓదార్చింది. 'ఆహా!' 'అల్మగలు బలీ' 'ఉలకతపింపన్' 'తేర్చు కోనగుట లేకుండెన్ సరే!' 'చేతకానివాడెవడో పోయినట్లు నెగులేటికీ' వాడెవ్వడు? వానికేమిభయము" పంటి ప్రయోగాలన్నీ విశ్వనాథ. వాక్యవివ్యాసం లోని ప్రతిభాసామర్థ్యాలను ఎత్తి చూపిస్తాయి. సమూధిలో దేవతలు రాజ్యంచేయ వద్దని చెప్పినట్లునిపించిందని పశ్చిమరామునితో కైక గడుసుగా "యిప్పుడట్లేయగు తోపంకట్టుయ్యె జానకింగని సింహాసనసీమ వేటొక గతిన్ గన్పించుబొమ్ము" (అయోధ్య-అభి-96) అంటుంది.

పట్టభంగానికి కైకనుద్బోధిస్తూ మంధర ఆక్రోశంతో, కోపంతో, ద్వేషంతో నిందిస్తూ, ఆకేపిస్తూ పల్కినమాటలను గూడా ఇక్కడ ఉదహరించవచ్చు.

“తనకుంగన్నలు విప్పుకోల్పడవటే తావచ్చి పెద్దమ్మ నెత్తిన గూర్చున్నది యేమొగావలయు ధాత్రి జానీరాముండయ్యేనేనీ తినుకాదు లేదుజామి! నాకేకాదు నీకున్”

-Ibid-108.

నవనానగతునిగా పోతున్న రామునివెంట బ్రాహ్మణులు తాముకూడా అడనికి వస్తామంటారు. వారిని నిరోధిస్తూ గడసుగా సమాధానం చెప్పినాడు.

“రాచనగరునున్న నన్నాని మీయుపాసనావీధి మీయిండ్ల బట్టుటవైన వనములందున్న నన్నేలబట్టరాదు” - అయో-ప్రస్తాన-320.

ఉపాసనా రహస్యాన్ని చాలాగడసుగా చెప్పించినాడు విశ్వనాథ. కోసలరాజ్య ప్రజలు తాముగూడ రామునివలెనే ప్రతనిష్ఠ పూని ఉంటామని, వ్యవసాయం, సంసారం, వంటి వనులన్నీ మానుకుంటామని గడసుగా నిష్కరంగా చెప్తారు.

‘జడతపస్సులమై రఘుస్వామి! నీవునచ్చునంతనరకు నిద్రిమాప్రతమునిమము ప్రతమునీయదీనిది మా ప్రతముమాది! ప్రతము భంగించుమని చెప్పరాదు గాదె!’

-Ibid-367.

గుహుడు రామునకు స్వాగతమిస్తూ పల్కినమాటలను గూడా పేర్కొనవచ్చు. “ఏమి యతిధివచ్చెనింటికి! నా రాజ్య మెల్లనీది! నీకునేమియేమి వలయు నవ్వియవివదాకుకో! శ్రీరామ! యేమి చెలికాడో యీపునాకు!” -Ibid-393.

అనసూయతో తనస్వయంవరం వృత్తాంతం చెప్పి ఆమె ఇచ్చిన దివ్యాభరణ లేవవస్త్రాలను తీసుకొని వచ్చి, ఏకాంతంలో రామునితో సీత,

“మనవైపున ప్రజప్రీతులైన సంతోషము కౌలందినిత్తుముధనమున్

గొనునున్న రీతి ఋషి వనితలు తపమిత్తుమంచు బలుకుదురు సుడీ” అంటుంది. మరొక సందర్భంలో రాముని ప్రవర్తనను విమర్శిస్తూ నిష్కరంగా చెప్పే సీతమాటలలోని గడుసుదనం గమనించవచ్చు.

“నా మొగమే చూడలేదే యామెయి కొన్నాళ్ళు, మేరల నట్లు జరుగడటంచే మో నమ్మకము అక్కట! మీమాటలు నమ్మరాదు మీకేమికే!” -Ibid-193.

విరాధుడు తనను గురించి చెప్పుకుంటూ గడసుగా,

“నాసేరే వినలేదా! యీప్రాంతములేల రాక యెవ్వరులు మీరలో?”

“ఏలా వచ్చుటో రాక రాకీ యుర్విస్థలియొక్కడే దొరకెనా?

ఎచ్చోవిరాధుండు మోన్వాయుద్దక్షిణ దిజ్మహిశ్వరుండు” అర.-దశ.-32,34.

“ఈనడంమన్ దపస్వి జనమెవ్వరురారిట పూటపూట బ్రాచీనము నేస్తుపచ్చియెఱచిన్ దినజాలక మొత్తిపోయె, ఓహో! నరమాంసభాది పులియున్

రుచి, యచ్చునునుస్య మాంసమెంతైనరుచో వచింపదగునా? మరిస్నానము చేసి రండిక్" -Ibid-36.

పై విదాధుని మాటల్లో వాని రాక్షసుత్వగుణాలక్ష్మా, ధార్మ్యం, అహంకారం, గడుసుదనమే ప్రస్తుతమవుతున్నాయి. చివరిలో 'స్నానంచేసి రమ్మనడం' 'స్నానంచేయని వారిని భుజించవని' చెప్పడం విశ్వనాథ సదాచారానురక్తిని చూపేస్తున్నాయి. సుతీక్ష్ణుడు రామునితో పల్నామాటల్లో ఒకవయోపుద్గుడు ఒక యువకునితో చనువుగా, ఆత్మీయంగా మాట్లాడునప్పుడున్న గడుసుదనం కూడా కన్పిస్తుంది. రాముడు భగవంతునిగా తెల్సినప్పటికీ మాటల్లోని గడుసుదనం ఉంది.

"అదికాదయ్యా! పరీక్షాపదంబునకున్ దాటిన నీవయిల్లనుట మా పుణ్యాత్త రోకంబు కైకొనవాంఛించవుగాక" -Ibid-160.

సీత రాక్షసులలో విరోధము వద్దని చెప్పే సందర్భంలో గడుసుగా ప్రారంభించి క్రమంగా అసలు విషయం బయటపెడుతుంది.

"నినుగూర్చి నేనెదియునుగాను ఒకచెప్పెడు దాననుగానుగాని దితిజసాల్కి తుదిదిసికదియేటికి చెప్పనే ప్రభూ!"

"నికరముగాక చూచిన నిన్నటిసాయమువేళ మీరుమీరొకటిగ నుంటిరి"

"ఈఉదయమొప్పెను నిన్నును బంచె దల్లికానుకు మనభాగ్యమీవిధమునంజన నియ్యది చాలనల్లు నెత్తికి కొనితెచ్చుకోవయిన తీరుననున్నవి యీవిరోధముల్".

పై పద్యాలలో 'నికునేచెప్పేదానను గాను' 'మీరుమీరొకటి గనుంటిరి' 'నిన్నును బంచెదల్లికానుకు' 'నియ్యదిచాలనల్లు' 'నెత్తికి తెచ్చుకోవడం' వంటి ప్రయోగాలలో హితవుచెప్పుడంతోనే గడుసుదనం తెలుస్తుంది. అంతే కాకుండా

"ఈనామాత్రపుటూహానేరపని కానీ, నేబరిజ్ఞాత్రీ నం చైనం గాదు వచించెదది జనువుచే"

"ఆదైత్యసంతానమే మైనన్నీ కపరాథమున్ సల్పెనా యోగాని నిర్దేతుక ప్రాణాపాయమునా రెకటికి ఘటించ జూతువో చెల్లరే" - అరణ్య-దశవర్ష-197.

పై పద్యమంతా గడుసుదనానికి ఉదాహరణగా పేర్కొనవచ్చు. అగస్త్యుని కథలో వాతాపి ఇల్లల పుల్తాంతం సీత చెప్తుంది. కథ చెప్పడం ముగించి సీత 'బాగుగ లేదా' అని ప్రశ్నించినప్పుడు రాముడు ఎంతో గడుసుగా జవాబు చెప్తున్నాడు.

"నాకాబాగేమో తెలియదు గాని తెలిసినవి రెండు సంగతులు. మొదటిది నీవు రాముని భార్యవని. రెండవది జనకుగన్న కుమారివని". అప్పుడు సీత

“గాడు గాడు దఘూత్తముని భార్య రత్నమును” అంటుంది. -Ibid-283.

శూర్పణఖ రావణుని గురించి గొప్పగా చెప్పడంలో అతిశయం గడసుదనం అహంకారం స్పష్టమౌతాయి.

“ధరాభిన్నామి దైతేశ్వరుండన్నానే సెద్దతల్లి పుత్రుడు నాకాతండు”

‘ఏర్వినరు తచ్చార్యక్రియాశ్చర్యముల్’ -అరణ్య-సంచపటి-119.

రావణాదుల ఘనత గురించి చెప్తూ, “బ్రహ్మలోకమూర్జించిన వారు నా సహోదరులు వారికంత మర్యాదగలదు” అంటుంది. -Ibid-130.

రాముడు శూర్పణఖ తో తామిద్దరికి శృంగారం పొసగదని చెప్తూ “మరియందము కాదన నిదసురులకు నదియేది మీకు సుందరమోమానరులకు గాదది మీకోగిరమేమేమంతయు బెసగినఁ జాలుగదే.”

“అయినమగడు కౌదో అప్పడంబు” -సంచపటి-145-146.

లక్ష్మణుని పద్దకు వచ్చి తన్ను ప్రేమించమని కోరిన శూర్పణఖతో లక్ష్మణుని సమాధానం ఎంతో గడసుగా, మకుమార హాస్యహ్సారకంగా ఉంటుంది.

“ఇదియొక గంఠనామెడకు నేటికి గట్టికొవంగ నున్నదే

వదిలి యయోధ్య ఏర్పమత వచ్చితి నిచ్చట నున్నపూట లే

నిదియును బూట నీకుఁమఱి నెత్తికి నేలకు చేయజేసు” - సంచపటి-161.

నాయొక్క పాట్లకోసమే మాయన్న పయిన్ వనాన నాధారపడం

గా యుక్తముకాదెనును జేయుదును పవాసములనోష దినంబుల్” -162.

“-----నీపాట్లకైవారమే

చూడగన్ యోజనమంత యున్నయది రోజున్ రోజునీ భోజనం

బేడన్ వట్టికనీనమైన వగునే యేయేన్గ! మా తల్లి! నీ

లోడంగాననుమందు గాఢురము నాతో నాకుగ్గెదల్యమే” -Ibid-163.

లక్ష్మణుడు శూర్పణఖను ఆటపట్టస్తూ దాని రూపాన్ని రాక్షసత్వాన్ని, తనపరాధీనతను సున్నితవ్యంగ్యంతో గడుసుగా చెప్తున్నాడు. కాని మోహంతో నున్న శూర్పణఖకు ఈమాటలు అర్థంకావు.

దుర్ముఖుడు రామునితో ‘ఓరగావగి బలేయన్నావే! యీధనుమను చిన్నం గని నాల్గవమూరల మనుష్యున్ మేమునీగీతను నిల్వనవ్వతే? నిన్నధింపక ఖరున్ దర్పింప బోలేను’ అంటాడు. రాముడు రాక్షసులను నియంత్రి స్తానపడం, హెచ్చరించడం వానికి కోపం కల్గించి నాయి. కాని ఆకోపాన్ని వ్యంగ్యం గా తిరస్కారంగా ముందు ప్రదర్శించి చివరలో నిజమైన కోపాన్ని చూపిస్తాడు. బలేయన్నావే యీధనుస్సును, చిన్నంగని అన్నవోట గడసుదనం. ఈధనుస్సు

అయుధంగానే గదా! మమ్ములను బెదిరిస్తున్నావు. మనుష్యులన్న ఉండే మలకన భావాన్ని 'నాల్గుమూరల మనుష్యున్' అనడంలో వ్యక్తపరుస్తాడు.

భరుణ్ణి చంపేముందు రాముని మాటల్లో ఉన్న గడుసుదనం చూడవచ్చు.

“ఆకంఠంబుగ మెక్కినట్టి మునిరాజానేక మాంసంబులన్
నీకంఠంబును గత్తిరించి యిదిగో నీచేత కత్తించెదన్
భూకాంతుడయినట్టి యాభరతుడబ్బో! తీక్ష్ణుడు
ఈకార్యమున్ నాకుంబెట్టెన్”

-పంచుటి- 442.

అంటాడు. చక్రవర్తియైన భరతుడు దైత్య సంహారం చేసి, ధర్మ సంస్థాపనకై తనను నియోగించినట్లు చెప్పడం గడుసుదనమే. రావణుడు సీతతో ఆశ్రమంపద్ద ఒంటరిగానున్నప్పుడు భిక్షకునిగా వచ్చి, తన దురహంకారాన్ని చూపుతూ రావణునిగా చెప్పుకొనే సందర్భంలోని మాటలుగూడ గడుసుగా, ధార్మ్యంగా ఉన్నాయి.

“ఓహో! మూడవవాని జాపుము సమస్తోర్వి భరంబున్ ఫణా
వ్రూహంబు నందునటోయిటో యొరగగా నూవంగనైనట్టి శే
షాహిందత్కగ; వింశతి ప్రభు భుజా హంకార సంభారరే
ఖా హేలాభుతతైవ పర్వత భుజాస్కంధున్ ససున్ దత్కగన్” జటాయు - 66.

‘ఓహో! మూడవవాని జాపుము’ ‘షేషాహిందత్కగ’ ‘పర్వత భుజా స్కంధున్’ పంటి ప్రయోగాలలోనే కాకుండా శేషాహిందత్కగ తనే గొప్ప ఎందుకంటే తన పదగలపై భూమిని అటూ ఇటూ ఒరిగేట్లుగా మోస్తున్నాడు. కాని తను తన ఇరవై చేతులలో కైలాసాన్ని అలవోకగా ఎత్తినాడు. అనడంలో హద్దులు లేని దురహంకారం వ్యక్తీకరిస్తున్నాడు. అవాక్యవిన్యాసంలో గడుసుదనం ఉంది.

“నాదు వాకిటబడియుండురావాయువును సూర్యుడగ్ని
నాకునాకేమహాశ్రర్యమైకుబడుమృతిమహాదంష్ట్రకాలదన్నితినేను”. Ibid. 67.

అనే ప్రయోగాలు కూడా అటువంటివే! కిష్కింధ కాండలో తారపాత్ర అ ద్వితీయంగా తీర్చబడింది. ఆమె రాజనీతి, లోకజ్ఞత, మనస్తత్వపరిశీలన, తదను గుణమైన సంభాషణ పంటి గుణాలు మూర్తీభవించినాయి. రెండవసారి సుగ్రీవునితో యుద్ధానికి సన్నద్ధమైతున్న వాలితో “జాగ్రత్త రాముడున్నాడు” అని చెప్పడంలో రాజనీతి, గడుసుదనం తెలుస్తాయి.

“సేవేయుద్ధము చేయబోయిన గానీ నేను భీతిల్ల సుగ్రీవుల్ వందల్ వచ్చినన్
భయపడన్, శ్రీరాముడన్ బెనెదో వృక్షంబును జాటుచేసికొని దూయున్
బాణమేవేళనో, యావేళన్ నిను గామకోగల్గునూహం జేయలేనయ్యెదన్”

-గజపుష్పి-77.

వాలి పరాక్రమం సుగ్రీవుని యోగ్యత ఆమెకు తెల్పు అందుకే ఎన్ని యుద్ధాలు చేసినా, వందసుగ్రీవులు వచ్చినా భయపడను అనడంలో ఆమె మాటనేర్చు తెలుస్తుంది. రాముని గురించి భయపడుతుంది. దీన్నే వాలి మరణించినప్పుడు దుఃఖిస్తూ చెప్పుకుంటుంది.

“రాముండున్న యముండు కాచుకొనె భర్తా! పోకుసుయ్యా! మహా
జ్ఞానుంబైనది ధర్మయుద్ధము నీసంగ్రామమాపూర్వ సంగ్రామంబలెగాదు అటంచు బలుకంగ నీవు విన్నావు గాదు
ఈమాద్రింజనుదెంచి కొంపకునునీవే నిప్పుముట్టించగన్” - గజపుష్ప-230.

వీటికన్నా లక్ష్మణుడు కోపంతో సుగ్రీవుని దండించడానికి అంతఃపురానికి వచ్చినప్పుడు తారచూపిన గడుసుదనం నేర్చు, మాటల్లో జాణతనం సువ్యక్తమవుతాయి.

“మీమాట యెవరు కాదన రేపి? నాగ్గాన భంగమెవరాడిరినీ
వేమో యంతఃపూర్వైసావీష్యము నందువచ్చి జ్యామ్రోయింపన్”

“ఇంతదవ్వువచ్చి యేటికి నూరకపోవ రాజుచూచి పోదుగాని రమ్ము” అంటుంది. అదిచూచి లక్ష్మణుడు తారచాతుర్యానికి గడుసుదనానికి అచ్చర్య పోతాడు. లక్ష్మణుడు సుగ్రీవుని నిర్లభ్యాన్ని విమర్శిస్తాడు. అప్పుడు

“కట్టెవిరది ప్రాయ్యని బెట్టినట్లు ఆడవలెన! విషయము విషయము వలె పరిపగను ధర్మము ధర్మము కాని దగునె” అంటూ సుగ్రీవునిదేపి తప్పులే చింటుంది.

“తాను ప్రమత్తుడైన యదితప్పు, మరేదియులేదు దోసము
జ్ఞానుడు కాదు మూర్ఖుడును గాదు కృతఘ్నుడు గాజాలడా
జ్ఞానిరహిత భావుడును గాదు సమిత్రుడు గాదు నీకు”

అంటూ ‘పుథావ్యాకులు చేయబోకు (బద్ధ తనూజున్’ అంటుంది. పై మాటల్లో సుగ్రీవుని సుగుణాలన్నీ పేర్కొనడంలో తార నేర్చు ఉంది. చివరిలో పుథావ్యాకులు చేయబోకు ఎంతో గడుసైన ప్రయోగం. లక్ష్మణుని కోపం పోయిందని తెల్పుకోడానికి ‘ఏది ఒక్కసారి నవ్వు’ అంటుంది. ‘ఆప్రభువైన రాఘవుని హాసము సర్వజగద్విమోహనంబ స్రతిమాన మీవతనికైన ప్రియానుజు డిద్ది వంశ శాఖా ప్రణుతంబు చిహ్నమును గావలె! నేది! యెకింతనవ్వుమీ! మీప్రియమిత్రుడున్ హృదయమేదురమోదరసాకృతిం జనున్’ రణమెగడనరి తనం మాసి లక్ష్మణుడు నివ్వెరపోతాడు. ఆమె రాజ నీతిని ప్రశంసిస్తాడు.

ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన రామాయణంలో వివిధ పాత్రల మాటల్లో తెలుగువారి గడుసుదనాన్ని నిపుణంగా చిత్రించినాడు.

6.4. కల్పవృక్షంలో వాక్యం-కాకుపు

కాకుపు అంటే కంఠధ్వనిని మార్చి పల్ల,డంపల్ల అర్థమూర్తి మారిపోవడం. ఒకే పదాన్ని అక్షరాన్ని లేదా వాక్యాన్ని పలికే తీరులో కంఠధ్వనిలోని భేదంపల్ల అర్థం మారిపోతుంది. వినేవారికి అదిచాలా బాగా అర్థమౌతుంది. వ్యవహారంలో మాట్లాడునప్పుడు ప్రతివ్యక్తికీ ఇది అనుభవపక్షమే. భాషాశాస్త్రంలో ఒకే పదంలో ఈ కాకుపుంటే దాన్నే 'ఊనిక' (Accent) అంటారు. మొత్తం వాక్యంలో ఉంటే 'స్వరం' (Pitch) అంటారు. రెంటినీ కలిపి ఉంటే 'వాక్యస్వరము' అంటారు (Intonation). దీనినే భాషాశాస్త్రం కొన్ని చిహ్నాలలో సూచిస్తుంది.

నేను బెంగుళూరు వెళ్ళాను	-	సామాన్యార్థం
నేను బెంగుళూరు వెళ్ళాను	-	ప్రశ్నార్థం
నేను బెంగుళూరు వెళ్ళాను	-	నిరసార్థం

ఈ విధంగా సాధారణమైన కంఠధ్వనిని మార్చడంపల్ల పలికేమూలతో ఒక వ్యంగ్యం భాసిస్తుంది. అది ఆభాషాస్వరూపాన్ని బట్టి వ్యభావాన్ని బట్టి తళుక్కున మెరుస్తుంది. కాకుపును నిర్వచిస్తూ విశ్వనాథ తన గ్రామ్యమా? వాడుక భాషా? అనే ప్రసంగంలో చెప్పిన మాటలు పరిశీలిస్తే పైన చర్చించిన విషయం ఇంకా స్పష్టమవుతుంది.

“కాకుపు అంటే భావద్యోతకానికి ఉచ్చారణలో చూపే ఒడుపు.

ఒక బాషాసామర్థ్యం ఆభాషలో కాకుధ్వనిని పట్టి తెలుస్తుంది.

ఆకాకుధ్వనిని గ్రాంధిక భాషకన్నా వాడకభాష మిక్కిలిగా

ప్రయోగిస్తుంది” - విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం - వ్యాసములు - పే. 154.

ఒక భాషాశక్తి కాకుపులో ఎక్కువగా ఉంటుంది. ఎందుకంటే శ్రోతకు వక్త హృదయోద్వేగం స్పష్టమయ్యేది దీనితోనే! విశ్వనాథ అభిప్రాయంలో కావ్యరచనలో కాకుపును ప్రయోగించి, సఫలీకృతుడు కావడం దాదాపు అసాధ్యం. ఒకతిత్సిన మాత్రమే దాన్ని సాధించినాడు★. అందుకే తిత్సిన భారతం చదవడం కష్టం. సందర్భానుసారంగా కంఠధ్వని మార్చి చదివితే గాని అర్థం సుబోధకమై రసమూర్తి కల్గదు. తిత్సిన సాధించిన దాన్ని విశ్వనాథకూడా సాధించినాడు. తన రామాయణం వాడుకభాషలో వ్రాసినాడు. వాడుకభాషలోని కాకుపును తన కావ్యంలో గూడ ప్రవేశపెట్టినాడు. తత్తదుచిత సందర్భాలలో ఈ ప్రయోగాలు అర్థాన్ని విస్తృతపరచి పఠితకు ఆనందాన్ని కల్గిస్తాయి.

★ “కాకుధ్వని వాడుక భాషలోనే ఉంది. గ్రాంధిక భాషలో కాకుపును సాధించుకోవాలి. ఈ కాకుపును గ్రాంధిక భాషలో ఇమిడ్చేటందుకు తిత్సన్న పద్ధత్యం భగవంతుడికి తెలుసు”.

- విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం 1.పు.155

ఈ అంశాన్ని స్థావరాలాకారంగా పరిశీలిద్దాం! "విశ్వనాథవాడుక భాషలోని కాకువు స్థానంలో కావ్యభాషలో ఎక్కువగా దృతాలను అదరించడం కనిపిస్తుంది." - తిరుపతి వ్యాసాలు. పు. 103

కొన్ని ఉదాహరణలతో ఈ అంశాన్ని స్పష్టపరచ వచ్చు.

వ్యవహారరూపం

= కావ్యరూపం

పాపం రాజాదీ-కష్టాలు ప్రజలవీ - పాపము రీప్రతిదిన్-వికృతపు
బాములు ప్రజలవి. బాల.పు.27.

ఆమీదలు తండ్రి (తండ్రికూడ)- ఆవలన్ నచింపరు నాకుదండ్రులున్
నాకు చెప్పలేదు బాల.పు.31.

ఇదీ - ఇదిన్ బాల.పు.30.

నాడూ నేడూ - నాడు మరి నేడున్ బాల.పు.30.

ఈశబరి సేవ మరి మరి చిత్రం - ఈశబరి సేవ మఱిన్ మఱి చిత్రమైచనన్

ఇది ఈపాపకు అప్రజెస్తారా - ఇది ఈబాలిక కప్పజెప్పుదురటే

నాకు నిజంగా ఎప్పుడూ కలలు రావు- నాకు నిజముగ నెప్పుడు
స్వప్నములు రావు

రాత్రంతా ఒక్కటే కలలు - రాత్రి యొక్కటే స్వప్నముల్-అ.ద.359

మరిమరి రాముని చూసిచూసి - మరియున్ మరి రాము జూచి

పోయినారు చూచినారి. అర.పంచవటి-

నేనూ- నీవూ-మూడోవానికి - నేనును- నీవును మూడవవానికి
తెలియదు. దెలియదు. అర.మారీచ - 159.

చాలా తెలుసే - చాలా దెలియునే అర.మారీచ - 210

కాకున్నా - కాకును అర.మారీచ-223.

మీరిద్దరూ - మీరిద్దరున్ అర.మారీచ-325.

గౌరవించమని అన్నారు కూడా - సమాదరింపుమని యన్నారున్

బాల.అహల్య-134.

ఆమొక్కుబడికూడా తీరుతుంది. - యామొక్కునుందీరెడున్-శబరీ.67

చిన్న సంపదా? - అల్లంత సంపత్త - అయో-పాదూ-426.

ఈ విధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో కాకువును ప్రయోగించి తెలుగు భాషా శక్తిని మరొక్కమారు చాటి చెప్పినారు.

6. 5. లోకవ్యవహారంలో ఉండే వాక్యాలను యథాక్రమంగా ఛందస్సులో ప్రయోగించడం.

మన భావవ్యక్తీకరణ వాక్యం రూపంలో ఉంటుంది. అర్థవంతమైన పదముల కూర్పు వాక్యం. భాషలో వాక్యానికి స్థిరత్వం ఎక్కువ. అంటే పదజాలమంత త్వరగా వాక్యం మార్పులకు లోనుగాదు. అందుకే భాషావిషయకంగా కూడా శాశ్వతస్థానాన్ని ఆశించే క్పులు, రచయితల వాక్యరచనలో ప్రత్యేకశ్రద్ధ తీసుకొని, ప్రజల వ్యవహారానికి దగ్గరగా ఉండేట్లుగా చూస్తారు. ఇట్టి పద్ధతి వారికి ఆభాషా సాహిత్యంలో చిరస్థాయిని కల్పిస్తుంది. వాక్యంలోని పదాల కూర్పు జాతీయంగా దేశీయంగా ఉండడమే ఇక్కడ అతి ముఖ్యవిషయం. అప్పుడే ఆవాక్యనిర్మాణంలో వ్యావహారికత నిండి, పరితకు ఆకావ్యం చాలా సన్నిహితమై, రసస్ఫూర్తిని కల్గిస్తుంది. ఆ భాషా 'భాషాతనం' (ness) ఇటువంటి వాక్యరచనలోనే ప్రదర్శింప బడుతుంది. ఈ విషయంలో అనితర సాధ్యమైన ప్రతిభతో నభూతో నభవిష్యతి అనేట్లుగా తన కల్పనక్షంలో వాక్యనిర్మాణంలో వ్యావహారికతను ప్రదర్శించినాడు విశ్వనాథ. తెలుగుభాషాతనాన్ని వాక్యరచనద్వారా సాధించి భాషాతత్వాన్ని ప్రదర్శించినాడు. తెలుగు భాషా స్వభావాన్ని పుణికిపుచ్చుకుని, దానిశక్తిని, విశ్వరూపంగా ప్రదర్శించినాడు. తెలుగువ్యవహారంలో ఉన్న వాక్యంలోని పదాల కూర్పులో ఉండే క్రమం భంగం కాకుండా యథాతథంగా ఛందస్సులో నిబద్ధించడం ఈకవిలోమూత్రమే కన్పించే ప్రత్యేకగుణం. ఈ లక్షణానికి కావ్య మంతా ఉదాహరణనే. అంతేకాకుండా విశ్వనాథకు ఛందస్సు పై గల అధికారం కూడా తెలుస్తుంది. తిక్కన ఛందో లక్షణాలను వింగడిస్తూ విశ్వనాథ చెప్పిన మాటలు ఆయనకు కూడా వర్తిస్తాయి.

“ఏకవియ్యై నను ఛందస్సు జెప్పినట్లు కొంతకాకపోయిన
కొంతయైనా వినును. తిక్కన్న మాత్రమట్లుగాదు.
ఆయన చెప్పినట్లు ఛందస్సు వినవలసినదే! విన్నది!
విన్నది కనుకనే ఆంధ్రసారస్వతము మధ్యందిన
సూర్యమండలము వలె భాసించుచున్నది”.

- (తిక్కన గారి శేషత్వము) విశ్వనాథ అనంకలిత సాహిత్యం - 1 పు. 83.

మిగిలిన కవులలో వలె గాక ఈకవిలో పద్యం దూరాన్వయం లేకుండా వ్యవహారంలో మనం మూట్లాడే క్రమంలోనే ఉంటుంది. కొన్ని ఉదాహరణలను గమనిస్తే ఈ విషయం స్పష్టమౌతుంది. దశరథ సుమంత్రుల సంభాషణలోని పద్యాలను పరిశీలించవచ్చు.

“నీకొక్కండు వలయునో యది యడుగన్ ననువలెనో
నీవలసిన దనుక నెదురు చూడమికి స్వతంత్రత లేదే”

“నీకేది కావలయునో యది కైకొమ్ము” - బాల.శ్లో-30.

“నాకు నేమి కావలయును? మీరీకరణి దిగులు పొందుచు,
మాకు దిగులు కలుగుసేత మాన్పగవలయున్”. -Ibid-31.

నీకొకటి కావలెనా? అదినన్ను అడుగవలెనా? నీకు కావల్సిప్పుడు ఏదురు
చూడకుండా తీసుకోవడానికి స్వాతంత్ర్యం లేదా? నీకేమి కావాలంటే అది తీసుకో!

నాకేమి కావలెను? మీరీ రీతి దిగులు వడుతూ మాకుదిగులు కల్గించడం మానుకోవలె!

“జనుతి! సుహృత్తులో బంధుజనులో యిద్ది చేతితో తీసివేసెడి సేగి కాదు”.

“దైవ మన కూలమైనప్పు తమకుకూడ గొడుకు గలుగును నేనెఱుంగుదు దీని”

పై పద్యాన్ని వివరించడమే పనిలేదు. అంత స్పష్టంగా ఉంది. “వెన్నుడు
వచ్చునేని, యామునివతి తెచ్చునేని నవభూషలు జీరలు చాల్చి యెంత వెన్నునిం
దనియింతు”

-Ibid-131.

విష్ణువు వచ్చేటట్లయితే, ఆవశిష్టమహర్షి తెచ్చేట్లయితే, క్రొత్తక్రొత్త
ఆభరణాలు, చీరలు ధరించి విష్ణువును ఎంతని ప్రసన్నుణ్ణి చేసుకో గలను?

“శ్రోవయొక్కటి గలదది దుర్బలంబు, మేము బూర్వమె చెప్పబోయెదము
శాని చేయగనసాధ్యమని దానిని జెప్పలేదు”

-Ibid-157.

ఒకదారి ఉంది కాని చాలా కష్టం. మేము ముందే చెప్పేవాళ్ళము కాని చేసేందుకు
సాధ్యం కాదని చెప్పలేదు.

“ఎండలో బడి వచ్చితింక స్నానము చేసి విశ్రాంతి గైకొనదే కుమారి!
ఎన్నాళ్ళులైనదే యీపు రాఘవ కులమ్మును వీడిచని యోసి! ముచ్చటబిడ్డ!” 251.

ఎండలో బడి వచ్చినావు. ఇంకస్నానంచేసి విశ్రాంతి తీసుకోవ్వా! ఎన్నాళ్ళుండి
నీవు రఘువంశం విడిచి పెట్టిపోయి!

“జనకున్ బిలువంగనాను నీవేచని పిల్చుటొప్పు మరి యేరిన్ పంపుట
యెప్పునే”

-Ibid-300.

జనకుణ్ణిపిలవాలి నీవేపిల్చిపిల్చడం బాగు. మరి ఎవరినో వయించడం బాగుంటుందా?

“ఇద్దరన్ బిలువ బంపుము-కాదు మఱివే పోయి పిల్చుము” -Ibid-303

ఇద్దరినీ ఆహ్వానించేందుకు పంపించు. కాదు నీవే పోయి పిల్చువు.

“కాలుచున్నది కాబోలు శ్రీరాన్నమిదె చొన్నెలను దెచ్చి యిత్తునుండుడు”

కాలుతున్నట్లుంది గదా! శ్రీరాన్నం. ఇదిగో చొన్నెలను తెచ్చియిస్తానుండండి.

“ఇది గడ్డపెరుగు మీటింకగొంచెము వేసికొనవలెజలున చేయును గదండి”

“ఇది గడ్డపెరుగు మీరింకా కొంచెం వేసికోవాలి. చలువ చేస్తుంది గదా!

ఎన్నన్ నీవు జటాయువా! సఖుడ! రా! ఎన్నాళ్ళకెన్నాళ్ళకు నన్నున్ లోన
దలంచినావు” -Ibid-346.

నీవు జటాయునివా! మిత్రమా! రా! ఎన్ని రోజులకు నేను గుర్తుకొచ్చినాను,

“ఇప్పుడటంచుగాదు గద! యెప్పటికీన్ స్మృతినుండి పోదనాకు” -17.

“ఇప్పుడనే కాదుగదా! ఎప్పటికీ మరచిపోలేను”.

“ఈ మహియేరు పడ్డ మొదలెందఱు లేరసురుల్? మరేమివీడే మొదలా?
పురానముచివుతులకన్న వెల్గబెట్టినా?” -Ibid-23.

ఈలోకంపుట్టినప్పటినుండి రాక్షసులు ఎంతమంది లేరు? మరేమివీడే
మొదటినాడా? మునుపటి నముచి, నృత్రాసురలకన్న వెలగబెట్టినాడా? “మంతర
సానితో నొకతే ‘మానుము తప్పుడుదాన! పిల్లనాడెంతగనేచ్చానే’ యనిననేడ్వడా?
యింకను వడ్లగింజ ముల్లంతటి స్వామి వచ్చె” -Ibid-214.

మంత్రసానితో ఒకశ్రీ చాల్లే! ఊరుకో తప్పుడు దాన! పిల్లనాడెంతగా
ఏడ్చినాడో! అంటే ఏందుకేడ్వడు? ఇంక వడ్లగింజముల్లంతటి స్వామి వచ్చెగదా!
అని జవాబు చెప్పింది. పైభావం ఎంతో తాత్వికమైనది. నారాయణ సూక్తంలో
మనలోనే ఉన్న పరమాత్మ స్వరూప స్వర్గం ఉంది. “నీవారకూకవత్తన్వీ పీతా
భాస్వత్కృణౌపమ” అనే భావం చెప్పబడింది.

“ఎగబడి శ్రీరాము నేపూట కాపూట గనకున్న బ్రాణముల్ చనిడి యీ
యయోధ్యా పురీప్రజలు” -Ibid -352.

ఎగబడి రాముణ్ణి ఏపూటకాపూట చూడకుంటే ప్రాణాలు పోయేట్లున్న
అయోధ్యాపుర ప్రజలు.

“ఎలమిన్ దానిది వేళపాళయని లేదెల్లప్పుడున్ రామచంద్రుల్
తానున్ తన కార్ముకంబు వడి జేరున్ గైకయీ సాధభూముల” Ibid - 419.

నేనానా లేకుండా ఎప్పుడు రాముడు తనూ తనవిల్లుతో వెంటనే కైయి భవనానికి
పోతాడు. “అదిగాకయు గోవము వచ్చుటలేదు తొంటినలె నాకు నృపా!” అపా-40.

అదీగాక కోపం రావడం లేదు ముందు మాదిరి నాకు రాజా!

“పాపమెన్నేండ్లకో పడయ జాలవు సంత తుదకేము రత్నపు దునుకకలిగి
ఏముని యాశ్రమమ్మేగిన నీకుమారుని గూర్చియే చెప్పుకొనుచునుండు”
-భాళ-అహల్య-24.

పాపం! ఎన్నో సంవత్సరాలకు కాని సంతానం పొందలేకపోయినావు చివరకేమో రత్నం ముక్క పుట్టివాడు. ఏముని ఆశ్రమానికి పోయివా నీ కొడుకును గురించే చెప్పుకుంటుంటారు.

‘అవునయ్యా! అపుచిత్తునంటివి మొదలీ యంతంబునందీయవంటివి’. 62

అవునయ్యా! అవును ముందుగా ఇస్తానన్నావు చివరకీయవంటున్నావు

‘బలిపసింపంగ మిగిలిన పాలములేక చచ్చిపోవెంచుచుండగా జాలి గుండె దొరయ బలిరాజ బాతాల ధరణిమండనిచ్చి, ముల్లోకమింద్రునికిచ్చె స్వామి’

బలి ఉండేందుకు వేలవే లేకపోవడంతో చనిపోదాననుకుంటుంటే, జాలి గుండె ఉండే విష్ణువు బలిని పాలాలతో కంఠో ఉండనిచ్చి, ముల్లోకాలను ఇంద్రునికిచ్చినాడు.

‘క్షమతల్లులార! క్షమయే! క్షమ ఎంతటి దంధు?’ -Ibid-215.

‘మీయారోగ్యము చూచుకోవలెనయ్యా! మీతండ్రి కష్టంబుతోనా యందోమిము బంప మహ్నబుడి’ -Ibid-265.

మీ ఆరోగ్యం చూచుకోవాలయ్యా! మీనాయన మిమ్ములను వాచెంటు పంపేందుకు ఎంతో కష్టపడినాడు.

ఏమీ! యమ్మ శిలాతవస్వవియు దావీకుష్టకాలాకిన్ శ్రీమన్కృపాన మానుషాకృతిని దాల్చన్ జెప్పవే గాధిమతి! -బాల-ధను-25.

ఏమీ! రాయిగా నున్న అమ్మ ఈబాలుని కాలు తాకుతూనే మనిషిగా మారిందా? చెప్పు విశ్వామిత్రా!

‘ఎచ్చటి సైన్యమొక్కడును నిర్దణునా? యది యెంతమంది?’ -బా.ధ.65.

ఏనిక్కడి సైన్యం! ఒక్కడా? ఇద్దరా? అది ఎంతమంది?

“నన్ను సుహృత్తుడైన మునివాఙ్మదు వీరికి దోలి వెట్టువా యెప్పుడు నన్ను బాల్యం మునింద్రుడు వేటికి బాల్యమమ్మా?” -Ibid-78.

నన్ను సుహృత్తుడైనవళ్ళుడు వీరికి తోలివెడ్తాడా? ఎప్పుడూ నన్ను విడిచివెట్టుచి మునింద్రుడు ఎందుకు విడిచివెడతాడు నన్ను?

‘బెరార! బ్రహ్మబలమును వీరుధిరాచిన రాజవిద్వీర్య బలప్రారంభమంత సేయదురా?’ -Ibid-100.

బెరార! బ్రహ్మబలము వీరాజబలమంత చేయదారా?

‘మీరరిగి యెల్ల ఋషులను బిలిచిరండీ! వామనూలుగా మమచ్చాత్మ శిష్యుక సర్వజముగ మెడైన గాదనవే నాతో జెప్పడదిచ్చి మీరునరుగుడు’ 132.

మీరు పోయి ఋషులందరినీ పిలిచిరండి! నామూటగా శిష్య, స్నేహిత, ఋత్విక్వమేతంగా (దమ్మనండి) ఎవడైనా కాదన్నాడా! వచ్చి ఆమూటనాతో చెప్పండి. పొండి!

‘నీవికొక్క సంగతి జూచినావె వత్స! యన్ని యంశములు జెప్పిన తీరు వేటు మేనకథ తీరు వేటుగాదె?’ -Ibid-272. నీవింకొక సంగతి చూచినావా? అన్ని విషయాలు చెప్పిన పద్ధతి వేరే మేనక కథ చెప్పిన తీరే వేరుగదా! ‘ఏమహాప్రభువైన యొక్క పెట్టినవలె నాయన నీయన యేము యనియె నొకడు’ -Ibid-293. ఎవరో ఒక సుహృదుడును ఎక్కు పెట్టాలిసిందే ఆయనే ఈయనేము? అన్నాడొకడు.

‘కై విలుగొడ్డలి పూనివచ్చి నీవడిగిన మాత్రనిచ్చుటకె యావును దెచ్చితి బొమ్ము మూర్ఖుడా చెదెదవు’ -Ibid-460. ‘చేతిలో విల్లా గొడ్డలి పట్టుకొని వచ్చి నీవడిగినంతనే ఇచ్చేందుకే ఆవును తెచ్చినావా? ఫో, ఫో మూర్ఖుడా చెడిపోతావు’.

‘నాయన! నీవు నాకడుపునంబడినప్పటి డాక కైకతోనే యఖిలంబుగా మనియె నీజనకుండిక నిన్నుజూచి యెదో ఒకరీతి నన్నుగమనోయి! నీకు పైతమున్ నాయెడ ప్రేమలేని యెడ నాబ్రదుకేమనవచ్చురా! శిశూ!’ 115

ఒ నాయనా! నీవు నాకడుపులో పడేవరకు కైకతోనే సర్వస్వంగా ఉండినాడు నీతండ్రి ఇంక నిన్ను చూచి ఏదో ఒకరకంగా నన్ను చూస్తున్నాడు. నీకు కూడా నామీద ప్రేమలేకుంటే నా బ్రతుకేమవుతుందిరా! బాబూ!

‘ఇరువది నాల్గేండ్లుగ నిదెప్పుడిదెప్పుడటంచు గన్నులం దెఱచి స్రుతిక్ష చేయుదు గదే’ -అయోధ్య-అభిషేక-76.

“లోకులు నమనాడి పోసెదరు కుఱ్ఱుని సద్ర్యత భంగ కారిణిం బలె మరియేమి ముంచుకొని వచ్చినదీనడిరాత్రి వేళలో” -Ibid-93.

‘ఎక్కడ భరతుడు ప్రజలకు మిక్కిలి ప్రియుడోనో యంచు మేదిని పతియే యొక్క పరి పట్టుమని తానిక్కడ నీకొడుకు నిలువనియడయోధ్యన్’ అభి-130.

‘అంతకోపమేమిటికి? నౌననియేకద చెప్పుచుంటి నే నెంతలు దైత్యులో మరియు నెంతయొ రాముడు నాకునేల’ Ibid-153.

‘నీవడిగినయది చేసెద నీనించుక నాద్ద నెడుట నిలువకు మింకన్ నావిధము నేన యెలుగును నీవో నేనోచను మరణింపక మున్నన్’ -Ibid-168.

‘నను నాయన చూచినట్లు భాసురలగు దల్లులందెవరు చూతురు? నేనవ జచ్చిపోవునే’ -Ibid-419.

‘అని నన్ను బంపిరి తండ్రియు జనినియు, నను నిద్రలేపి జనుషాంధులు లేవను లేరు ముసలివారలు చనుదెంచితి నిటకు నీవచంపితి నన్నున్’.-ముని.179.

‘నీ నిలుచుత్రోవ వెదుకను రానైనం గన్నులేక రాలేముకదా!

మానాయన! నీరిటుతెమ్ము! నాలుక పిడుచుకకట్టె! మిహికాస్పద్యా!’ Ibid-190.

‘మీరందలెరిగినదియే ధారుణిపతి నన్నునామె దగ్గర నుంచంగోరకయకాద!

తాతల యూరునను బెరుగనిచ్చె నొగి నిన్నాళ్ళున్’ ‘నిరతము నామెకేసెవరో,
శ్రి-ము నాకును నామెయెవ్వరో, జరిగినదిట్లు నేటికే’ -459

‘రాముని దెత్తువా? యతడు నిందే నిల్వకుండంజనెన్’. “ఓయమ్మా
చదుకమ్మా ఏడుపు? నీవుకోరితెది యదిసీవై చేయుట కాదే?” -సాదూ-203.

‘ఓతాతగారు! చూడుడల భరద్వాజ ముని చెప్పినట్టి గుర్తులెల్ల

సరిపోవుచుండెడు నీష్టలాన’ “అన్నాదమ్ముల యందు స్నేహములు లేవా
శమాత్రమ్ము! నాకన్నన్ నీకు విరోధియా భరతుడు” -Ibid-495.

‘మునులంబుల్ గొనబోదురీమొసలి చంపున్ పాదినంచెంచి దానిని దోరించితి
శమా మొసలి కానీమంచిది’ -అయోధ్య-అనసూయ-43.

మారీచుడు లేడిగా మారి తన ఆశ్రమందు తిరుగాడుతుంటే, చూచిన సీత
‘మలత్కణ్ణులను పిలిచి చూపిస్తుంది. ఆనందభృంథోని అమె మాటలు చాలా
హాజంగా, మనం మాట్లాడుకున్నట్లే ఉన్నాయి. “ఇదిగో యోస్వామి!
మట్లరమ్మిట్లు రమ్ము; ఓమఱది నీవు కూడ రావోయి రమ్మటంచు”
అరణ్య-మారీచ-284.

“మనమెదో దానిజేయుడమని భయంబు, భయములేదులే రావమ్మ పైడితల్లి”
మనమిట్టి లేడి గనినామని చెప్పిన నమ్మురెవ్వర సలీ లేడింగొని చని కనక
బృగంబంచును చెప్పుచు నమ్మనప్పుడు చూపింపవలెన్’ -Ibid-290.

“మన యానందము మాటయాపయి” -Ibid-296.

ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో పరశ్శతంగా ఛందస్సులో వ్యాసహారిక
‘కృత్రుమాన్ని యథతథంగా నిబంధించి తెలుగు దనంలో కావ్యాన్ని ముంచేసినాడు.

అథస్మృచికలు :-

1. సాహిత్య చర్చణం - (రెండవ పరిచ్ఛేదం) - కారిక 1
2. ప్రౌఢవ్యాకరణం (వాక్య పరిచ్ఛేదం) - బహుజన పల్లి సీతారామాచార్యులు
3. విశ్వనాథ అనంతలిత సాహిత్యం - 1 వ్యాసములు. పుట 263
4. తిరుపతి వ్యాసాలు పుట 95 - బొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు
5. తెలుగు సామెతలు పీఠిక - విశ్వనాథ (మూడవ ప్రచురణ) 1986.
6. 3. విశ్వనాథ అనంతలిత సాహిత్యం - 1 వ్యాసములు. పుట 155.



ఏడవ ప్రకరణం

సంభాషణలలో తెలుగుదనం

7.1. పాత్రచిత్రభాష (వ్యక్తిగత భాష). (IDIOLECT)

“వేర్వేరు ప్రాంతాలలో మాట్లాడే మాండలిక భాషల మధ్య భేదం ఉన్నట్లు, వేర్వేరు సాంఘిక వర్గాల భాషల మధ్య భేదం ఉన్నట్లుగానే వ్యక్తుల భాషల మధ్యకూడా సూక్ష్మంగా పరిశీలిస్తే భేదం కనిపిస్తుంది. ఇట్టివ్యక్తిగత భాషను భాషాశాస్త్రవేత్తలు (IDIOLECT) అంటారు”.

చిన్న చిన్న వాక్యాలు మాట్లాడడం ఒక వర్ణతి అయితే వాక్యం ఎప్పటికీ అంతం కాకుండా మాట్లాడడం ఒకవర్ణతి కావచ్చు. కొందరు ప్రతి విషయంలో ప్రశ్నరూపంలో ప్రకటించే శైలి కనిపించవచ్చు. రామాయణ కల్పవృక్షంలో ఈ (IDIOLECT) వాడుకబహుళంగా కనిపిస్తుంది. మన నిత్యవ్యవహారంలో బాగా దగ్గరివారు, సరిచయస్థులు మాటల్లో కనిపించే వైవిధ్యాన్నింతా కల్పవృక్ష భాషలో దర్శించవచ్చు. ఇది కూడా కల్పవృక్షం తెలుగు రామాయణం కావడానికి దోహదపడిన ముఖ్యాంశాలలో ఒకటి. అటువంటివి కొన్ని పరిశీలించడం ఎంతైనా అవసరము.

సుమంత్రుడు రాఘవులకు యుగాలనాటి మంత్రం. దశరథుడు, రాజైనా కూడా అతనిపై వాత్సల్యం ఒకరకమైన అధికారం ఉంటుంది. ఈధోరణిలో సుమంత్రుని మాటలు ఉంటాయి.

“నిద్రాహారము లెల్లమాని, ఇదిగో! నీమంత్రులున్ గాఢ శుక్చుద్రూ సంభవ దన్నులై మెలికలుంగా జాట్టుకొండుందురు” - బాల.ఇష్టి-32

పై వాక్యము రాజుతో మంత్ర మాట్లాడేట్లుగా లేదు. ‘ఇదిగో’, ‘నీమంత్రులు’ సంఘీ ప్రయోగాలు సుమంత్రుని ధార్మికత్వాన్ని సూచిస్తాయి. అట్లే ‘జనపతి’! సుహృత్తులో, బంధుజనులో యిద్ది చేతిలో దీసివేసెడిసేగి కాదు. - 40.

‘నీరాజ్యంబున ధర్మపుంగ్ అతగానీ యోవుధాశోకి! పుధ్నీరాజ్య ప్రయతేకి! నేయి దినిటిల్ వేయించినన్ లేదు’ - 44. పై సంబోధనలు కూడా అట్టేవే.

“నాతోరా! రేప యయోధ్యాతీర్థము సేసవత్తము” - 45.

‘నీ ధర్మంబుల బలము చేసి మతి పుత్రులు గలుగుట చెడదునీకు దూతాఘమతి!’ - 81.

దశరథుని మాటల్లో చిన్న చిన్న వాక్యాలతో మాట్లాడడం కనిపిస్తుంది. మునులతో, ‘ఇనకర సంతతి ప్రతతి కించుకసాగనిలోపమున్నదే?’

----- సనుబట్టిలో పసుని పుట్టగ జేయకుడు - అంజలించెదన్ - 97.

'పుత్రార్థ మశ్వమేధ సత్రంబొనరింతు' - 99.

కౌసల్యతో, 'నీపరు చెప్పెను - నీదేశదుపున్ ఫలించునని చెప్పెన్' - 128.

"కన్నుల నత్తురుల్ బుగులు కాటుక బెట్టుము
పైడి చీరలెన్నిన్నియో పెట్టెదీసి ధరియింపుము
ఇప్పుడే మరకుము హరిలోభ పెట్టవలయు
మన కడుపుపంట కఠవిరాక పదింతలు ఫలమిచ్చెడు" - 129-130.

సుమిత్రతో, 'ఆకాంక్షల వెంట బడియు యరుగున ఫలముల్
పాలములో వానయొక చెక్కగుటిసి వేరొకజెక్కముక్కపడె' - 134, 135.

యవ్వన వతులైన స్త్రీల వచో చాతుర్యం :-

ఋష్యశృంగుని తెచ్చేందుకు పోతామని పరిచారికలు చెప్పేమాటల్లో గడమదశం-

"దివిషదీశ్వరుడు లేక మౌసులున్ గురు గుప్తుచు పాగల్ వెలార్చగా
నపుడమస్థుల యగ్నిరేగగా వపుర! యచ్చరల నంపునంటగా!
ఞ్ఞానాథుల్ మఱి మము బంపినన్ మౌసీంద్రున్ గొని మమతందెత్తున్
దేమంజాలక దృతి నేరానే రాను" - బాల-శ్లో-167-168.

అశ్రమం చేరి, "ఓసీ! నవ్వెక్కువనీకు, మౌసినాథుడుడెరిగినన్
జవ్వలగు దియ్యదనములు" - Ibid.172

'కోపంబున ఓసీ, మిమ్మునెవరిందున్ బంపినారన్న భూమరునిన్ జెప్పుకు, మేమే
వచ్చితిమనన్, బాడెనో, బీడెనో' - Ibid.178

ఋష్యశృంగునితో, బ్రాహ్మణ సంప్రదాయములు గ్రుచ్చిన మాటలేర్చి మాట్లాడినారు.

'ఇంత కన్న వలెనే చరితార్థులు మమ్ము జేయగన్ ఆయేడియేడుతరాల్
మాయురే! తరియించు, మూడుమంటలు నెగడున్' - Ibid.188

మాయాశ్రమహోమ గమీసాయనములు చారితార్థ్య ఫణితి వహించున్ - Ibid.189

'మిమ్ములబట్టి నిల్చితిమి; మేమునుబోవలె, మాకును బ్రత్యవాయములు బుట్టు;
తత్క్షణ మయార్చింపలెజని; మీదునాతిధేయములలో మాకువచ్చి
భవదాగమన నార్థమయిండు మందురా ముమ్ములనిందెనల్లి!'

శాంతనిస్తానని రాజు చెప్పగా ముని సిగ్గుపొందినప్పుడు వారవనితలు,

'బురే! మజ్జారే! పురికిన్ వనంబునకు నీమాత్రంబు భేదంబు'

అని మునిని వేళాకోళం చేసినారు. వారవనితల గడుసరి భాష ఇది.

అట్లే కుశనాథుని కూతుళ్ళు వాయుదేవుని వేళాకోళం చేసే సందర్భంలో

కూడా, చప్పట్లు కొడుతూ, కిలకిల నవ్వుతూ 'వందమందిమి నీకుగావలెనే' 'నీ తాత్పర్యము వందచాలుదుమే'! కానీ చాలమేమో! ఈతుల్ కల్లనే 'స్త్రీలకు'

- అహల్య-236-237.

"కుశనాథు కూతులన్ మది నీవెంటుంగుము సమర్థులము, నీవని లుండటం వెంటుంగుదము, తపోనిధానునకు కోపము తేకుము. మాదు తండ్రికిన్ అడుగుము పోయి మాదు పిత; నాయన నిచ్చినయేని నీకహో! యుడుగు లొడు మేము ." 241.

పసిపిల్లలు వచ్చిరాని తొక్క పల్కులు పల్కడం గూడా అట్లే ఆదే పద్ధతిలో వాడి నాడు విశ్వనాథ. రాముడు బాల్యంలో 'పేర్లడిగితే పలికే పద్ధతి చెప్పతూ, తానో' 'లాములు' తండ్రి పేదవరయ్యా? 'దాచాత మాలాలు', నౌలే నాపేరు 'నమ్మ గాల' నగ' నొల్లందల్లి' కౌసల్య 'తండ్రి! నాగా ననబోయి రాక కనులన్ నీర్వెళ్ళు' - బా - అవ-334. కౌసల్యనేగానే గామలీ యమ్మనే యని ప్రభున్ గౌసల్య ముద్దాడింది.

వచ్చిరాని పలుకులతో తన పేరు తల్లితండ్రులపేర్లు, అన్నా, అక్కలపేర్లు చెప్పించడం పిల్లలకు భాషా జ్ఞానం వేరే పద్ధతిలో తల్లిది ముఖ్యపాత్ర. కౌసల్య రామునితో చెప్పించేటప్పుడు రాముని తొక్క పలుకులను యథాతథంగా ప్రయోగించినాడు విశ్వనాథ. దీనితో రసమూర్తి కల్గింది.

రాముడు - లాములు

దశరథ మహారాజు - దాచాత మాలాలు

అమ్మగారు - అమ్మాగాలు గామారి నాయి.

చినరకు 'కౌసల్య' అనే పేరు 'కమ్మల నీర్వెళ్ళుకొన్న' రాముని చూచి, కౌసల్యను కౌనేకాను అమ్మనే అని ముద్దాడింది కౌసల్య.

పేరంట్రాండ్రు బాలరాముని తొట్టెలోవేసి వేడుకతో మూట్లాడే మాటలు అదొక రకమైన సహజత్వాన్ని సంతరించుకొన్నాయి.

'నోరు పెగలదబో నీకు, సూరక లెగరాతి పోవుదు కూనరాగాలతోడ బిటేబిగిసెడు తొట్టెను బెట్టుస్వామి నేలగా బండగా నొక్కజోలపాలు అవరమ్మ యొక్క పాటను పనితామలులెల్ల నిటకు నాయనములకై చనుదెంచివారో యెల్లరకును వినునుడి దాహాలు వడెనబో నోరులకున్ నెలతిరుగలేదు మగవితో నీవు కలిసి యత్తగారిని దొలగించి పెత్తనమ్ము నెత్తిపైకెత్తుకొంటిని నీరజాక్షి నీకునుం జక్కనగ పుచ్చడికతనము'

- అవ-292-93-94.

విశ్వామిత్రుడు ఆరితేరిన సంభాషణాచతురుడు. ఒడుపుగా, గడసుగా ఆయన మాటలుంటాయి.

"రఘుకుల మర్యాదార్హము సమూహదారణము నైన నటులాడితి" బా.అహ.23.

దశరథుడు ఏకోర్తైనా తీరుస్తాను అడగండి అన్నప్పుడు, విశ్వామిత్రుడు చెప్పే మాటలు ఇవి. రఘువంశ మర్యాదకు తగినట్లుగా మాట్లాడినావు. అని ముందే కాళ్ళకు బంధాలు వేయడం. అట్లే “రాముని గురించి అందరూ చెప్పు కుంటారని అంటూ, “వసివాని బొగడుట పాటికాదైనను నింతని నీభాగ్య మెట్లు చెప్ప నాపని జెప్పదనాపైనిముందు నీసుతు రామభద్రు జూడవలయు గలుగరంపుము” - 29. అని గడుసుగా తన పని తర్వాత చెప్తానంటాడు.

“ఎవరయ్యా! రఘురామచంద్రునకు గానీ యస్త్రవిద్యాగురుల్ నన బాహోపలుదీర్చదండునకు గానీ నాయెద్ద శిష్యత్వ మొప్పవలెన్” - అహ 30.

అని ముందుగానే రాముని తనవెంట తీసుకువెళ్ళేందుకు ఒకొడ్డు (నెపము) గా చెబుతాడు. “మొనసే భృశాశ్వదత్తములు మూల్గుచునున్నవి నాకడన్ అట్లే రామునికై యవియెల్లనిచ్చెదన్ వంపుము కుమారుని నామెనవెంట” అని చెప్తాడు. వంపనన్న దశరథునితో,

“నీకొడుకున గైకొని మాకాకలియంచు దిందుమా? పిచ్చివృషా? మాకడ ప్రశ్న మస్త్రవ్యాకృతి కలదద్దినేర్చి వంపెదమంతే” - అహల్య-35.

“అదిగాకయు గోపము వచ్చుటలేదు తొంటివలెనాకున్నపా” - 40. అంటాడు. రాముని జూచి “నాయన! నీవియ్యెడనె యుంటివా? పో! నీతమ్ముని గూడియాడుకొనెదో? జననీగోహములకేగి సందర్శింతువో” అంటాడు.

రాముని తనవెంట వంపనన్న రాజుతో,
‘అవునయ్యా! యవునిత్తునంటి మొదలీ యంతంబునందీయనంటిని,
పోనీ! రఘువంశ యోగ్యమగునో నీచేత; నీకున్ సుఖంబవు
నీ బంధులు నీవునున్ సుఖము పెల్లెయుండుడేబోదు! మా
వనవాధా! సుఖమౌతనీకును బ్రతిజ్ఞాభంగపుణ్యాత్మికన్ - అహ-63
అని వ్యంగ్యంగా చెప్పుతాడు.

‘తన అత్తయైన కౌశికి గురించి చెప్పుతూ,
ఏగిన యామెయట్లై ప్రవహింజెను గౌశికి అన్నపేరుతో
వాగరవ్రాతగా విమల వాహినియై హిమద్గిరింద్ర భూభాగము
నాశ్రయించి యనసాయిని లోకహితార్థమమ్మహా భాగినియొడ్డునన్
బహుభక్తిని నాశ్రయమేను గట్టితిన్’ - అహల్య - 258.

‘శాంతయునిన్నునెంతో రఘునత్తమ యాయను నన్ను నంతగా నంతకు మించి మాచెడిది’.
- 259.

గౌతముని మాటలు: కోపంతో ఇంద్రుని నిందిస్తూ ‘బలే పన్నితివోరి తొకికుడ! భామిని నీకునులన్ విలాసముల్ కన్నది నేను పాపములు కన్నది వేటికి రాఫలించె?’
- అహల్య - 527.

ననుగూర్చి యేలకట్టితివి వేనము దుష్టధీనివిషా ఘోహా! - 528.

‘ఏరానివేటి వచ్చినావు సరి; యా యిల్లాలు పాలోమి నీకై రాసిచ్చుగోదె

యుండెడునుగాదె’ - 529. ‘పశువుల గాంచియైన కనూ ఋతుసంగతి? ఏక కామినీ వశముగఁపొత రాజుగనూ? త్రిదశేశ్వరతా నిరూఢి యాపశువును పక్షి కన్న జెడబట్టెదవు ఇంద్రత శాశ్వతంబురా!’ - 530. ‘దొరనని, యంద గాడనని దోచియొసంగెద నంచునీవు కాపురములు గూల్చినన్’ - 531 అని పల్కినాడు.

అట్లే, అహల్యను శపిస్తూ,

‘నాతనుట్టులుంచు మది నాదుదరిద్రత చాలు;.....

నీతియు న్యాయమై వెలుగునే నురరాజును కాలిగోచేతా,

పేదతనంబులోన గల పెక్కువ సత్కులమందుగల్గు

మర్యాదయు నీవెటుంగవు’

- 536 - 537.

పరశు రాముడు కోపం, దార్జ్యం, వీరావేశం, పరాక్రమాహంకారం, క్షత్రియులపైనుండే పగ-కసి-అనన్యాయం, శివభక్తి వంటి గుణాలన్నింటినీ తన మాటల ద్వారా వ్యక్తీకరిస్తాడు. ఈపాత్రచిత్రణలో విశ్వనాథపై మురారి ప్రభావం కన్పిస్తుంది. ‘మురారీప్రతీయఃపంథా’ అన్నట్లుగా, విశ్వనాథది కూడా విచిత్రశైలి. తృతీయపంథా అనర్హరాఘవంలో పరశురామ ఘట్టాన్ని ఒక అంకమంతా విస్తరింపజేసినాడు మురారి. అనేభాషలతోనే విశ్వనాథ మలచినాడు. పరశురాముని గంభీరమైన ఉత్తాలమైన ఆకారాన్ని వర్ణిస్తూ,

‘దుస్సహంజైన విద్యుద్గణోపమంబయిన చాపదృతి వాడు!

మహితమైన తేజమున కన్నులొలయించి తేరిజూడరానివాడు వచ్చి పరశురామమూర్తి తాళప్రమాణమో తనుయష్టికలవాడు; జలధినుర్వులు పోని జడలవాడు’ - 400.

ఈ రూపాన్ని మనం భావిస్తే పరశురాముని స్వభావం తెలుస్తుంది. దానికి తగినట్లుగా సాగిన అతని మాటలు - గడసుదనం - క్రోధం - లాలిత్యం వంటి వాటిని గుర్తించవచ్చు. అతని పలుకులు “ఎవడురావాడు!” అనే మొదలైనాయి. వెంటనే తన శివభక్తిని ప్రకటిస్తూ నాలుగు శివుని విశేషణాలు (లోకేశ్వరుడు-కైలాసపతి-పరంజ్యోతి-కవర్తి) అట్టి శివుని ధనుస్సుని విరచిన వాడెవడూ?

‘ప్రమథ పృతనకు బడవాలు హేరంబునకు వెల్లిబాటుజోడు’ ప్రమథుల పైన్యాధిపతి యైన గజానునికి సరిజోడు ఆవిల్లువిరచినాడు.

‘క్రీడామత్సరుడైన నేను శరమున్ గీలించి క్రాంచాద్రితో

గాడందూసిన బెచ్చులాడి చెడునక్కాలంబునం గూడ నీ

త్యాడంబోద్ధతి మాన దార్పగములందా స్వామి కెవ్వడందా?

కూడంగన్నుల విప్పుదెచ్చెను ధనుష్కోటి విభుగోద్ధతిన్’

ఈ దీర్ఘమైన వాక్యాలు-అతనికోపదైర్ఘ్యాన్ని-ఆవేశాన్ని-అవేదనను సూచిస్తున్నాయి.

‘ఎవ్వడురా? త్రిలోచన నహీన మహాధనువెత్తి చేతి క్రొంబువ్వు విధాన దాని బలుముక్కులు సేయగ సాహసింపగా గ్రోవ్విసవాడు’ - ధను - 408.

ఈపద్యంలో తన పరాక్రమాన్ని అసమాపన క్రియలతో ఒకే వాక్యంలో వర్ణించుకుంటాడు.

‘ఇటువది యొక్కమూరులు ధరణీశుల మస్తములూచకోతగా
నరికి, తదీయ రక్తములనంతము లేటులుగా స్రవింపగా
గురువులకున్ యథావిధిగా గొండొక లోటునులేక తర్చణం
బరయ రచించి, మండెడు మహాగ్నులమధ్య దూకెదన్’

“మరలనిదె యొక్కసారిగా మానవేశనతుల గళసూత్రముల్ తెగి జారిపోవనేడ్యగా వలె.
గాకమ్ములైగురువలె బుర్రులులపైపిండుగట్టి పిండముల కొలుకు” -Ibid-411.

శివధనువును విజయించి నేనేనని రాముడు చెప్పినప్పుడు, అతన్ని చూస్తూనే వికటచం క్రుణం పోయి, మృదుతర సుహాసము కల్గింది. సాహార్ద్రం ముప్పిరి గొంది. దానికి తగినట్లుగా భాషకూడా మారింది.

‘నీవటోయీ - యోయి! నెట్టికసీల! నీవా! శైవధనువును వంచివావు
నీతాకినంతనా? నిగుడ రుద్రధనుస్సు వెదురబద్దయుబోలె విఱిగిపోయె
నేలాగు విరిగినో నీలకంధరు మహాధనువు చెప్పుము; నేను వినవలతుము.
బనిపూని విరచితివా! తాకినంతనె విఱిగెనా? మంజూష వెలికిదీసి
పూనితివా! యొక్కబెట్టితివా? నితాంతమైన జ్యోవల్లి సంధితమైనదా!
యెదీ కథారీతి జెప్పుము’

బాల-ధనుస్సు-416.

ఇంత వివరంగా స్రశ్నిస్తూ ఎట్లావిజయించావో చెప్పునున్నాడు. విరచిన పద్ధతిని బట్టి రాముని సత్ప్రపరాక్రమాదుల లెక్కగట్టాలని అతని భావం కావచ్చు. కాని రాముడదో అల్పకార్యంగా,

‘మంజూష నేవహించిన యీపెద్దవిల్లు చేతలాగితిని కాబోలు

చేతిలో ఛిన్నమై నిరిసె’ -అంటూ చులకనగా, అలవోకగా చెప్పినాడు. వెంటనే భాగ్యవంతు ఆశ్చర్యం-కోపం-శివధనుస్సుపై రామునికున్న చులకన భావం చూచిన ఆవేశం కల్గినాయి.

ఏమీ? ఏమీ? కపాల భృద్దనువున నీకేమి నిరాదృతి?

నీవాస్వామి ధనుస్సు చూచునంతపాటికి లేదా? -Ibid-419.

చిన్న వాక్యాలు గాని పెద్ద వాక్యాలు గాని ఆగకుండా ఒకరకురీసేగ తుల్యంగా, ఆవేశంగా మూట్లాడడం పరశురాముని పద్ధతి.

‘చూడనేలేదు - మంజూషలోపలి విల్లు పాణి పద్మంబుల బట్టలేదు
సంధింపనేలేదు శరము లక్ష్మమే లేదు తీసి కర్ణముదాక దిగియలేదు
నిల్లేముముక్కలై నిటేగినది - ఏమిలోకాద్భుత కర్మము నాచరించితి
దియించింత్యము సుమ్మీ’ - ధను - 420.

తన కథ చెప్పుతూ, కార్యవీర్యార్థునుని దౌస్వము వర్ణిస్తూ,
‘విభులు తిన్నంతతిని పారవేసినంత వేసి గట్టున ద్రేవిన పృథ్విపతియు,

పృథ్వి పతి సైన్యమును నదియేమిపోవుకాలమో? కృతఘ్నతకైన కలుష
మెంతో?’ తిప్పయిన్నంబు జీర్ణించుకొన్నయంత సేపు లేదో కృతజ్ఞతనీ! యటంచు’
- 458 పల్కినాడు.

కౌసల్య సత్త్వగుణం మూర్తిగొన్న పిచ్చితల్లి రాజు విరాదరణకు పాత్రమైనా,
రాముని చూచుకొని ధైర్యం తెచ్చుకుంటూ ఉంటుంది. రామపట్టాభిషేకంతో
తాను రాజమాత నవుతాననుకుంటుంది. పట్టభంగవార్తనిని వనగతుడైన రాముని
తో ఆక్రోశిస్తూ మూట్లాడిన మాటల్లో ఆమె ఆశ్చర్యత - ఆవేశం - దుఃఖంతో
బాటు ఆమె స్వభావం కూడా వ్యక్తమవుతుంది.

‘బుడుతడా! నీవుకడుపున బడకయున్ననే సుఖంపడి యుందునోయీ’
కుమారకా - అయోధ్య - అభి - 361

‘నలుసంత బిడ్డడున్నావు నీతరమునైన సుఖంపడునటంచు
గట్టివయినట్టి గాలిమేడలు నేడు గాలిమేడలుగాగ దేలిపోయె
నాదియేగాని బ్రతుకయ్యె నాయనా!’ - Ibid - 364.

‘విరిగిన పాలకన్న సులువేయిపోతిని మున్ను నీవుగా దొరవగుదు
వన్న క్రొంబెరిమతో నొక తూకము వచ్చె -----

నీవిటుల వెళ్ళిన రేపటదోటకూరలో బురగును దుల్చినట్లు దులుపులు
పడనా’ ‘నాకు నారాముడంచు లేదో బిరా! కౌసల్యయున్నదని యున్నదియో?’ - 360.

‘నీవున్నప్పుడేదిక్కు లేదుగద తండ్రీ! నాకు నీవెచ్చటో యేవైదేశికుడై
వరించెదనో’ - Ibid - 369

‘నీవరిగిన నేట్రుకను, నీవరుగుట యనుమతింపనేను; ధరిత్రీ
సేవాజననీ శుశ్రూషావేశము తెచ్చుకొనుమురా’ - Ibid 384

గుహుని పల్కులు :

‘ఏమి యతిధి వచ్చెనింటికి - నారాజ్యమెల్లనీది - నీకునేమియేమి
వలయు, నవ్వియవ్వివాడుకో! శ్రీరామ! యేమి చెలిమి కాడోయీవునాకు’
- అయోధ్య - ప్రస్తావన - 393.

‘నీకెన్నాళ్ళకు నిండు ప్రేమకల్గెనో, నీదేవితో వచ్చినాన కాంతారపు నేలకోయి
- Ibid - 394.

సీతారామలక్ష్మణులను గంగదాటించడానికి వచ్చిన ఆటవికుడు రాముని తో
చెప్పేమాటల్లో వాని ‘యాస’ ను ఎంతో నేర్పుగా పదాల కూర్పుతో సాధించినాడు.

‘అట్టి కనంగ కూతయిడునంతటి నవ్వున యందుయేటిపై
తట్టున బోయెపల్లె నవతామరసేక్షణ! నాదుపట్టు, మి
మ్మట్టుల దాటవేయుమని యేలిక యోగుహుడంపె గూయిమా
పట్టున రేయికందినది వచ్చితి బ్రోడ్లుట చెప్పగట్టితిన్ - అయో - ప్రస్తాన - 512.
కూత యిడునంతటి దవ్వు - కూతవేటుదూరం (పూర్వం దూరాన్ని కొలిచే పద్ధతి)

ఏటిపై తట్టున బోయనల్లె - నాదుపట్టు - నానివాసం.
మిమ్మిట్టుల దాటవేయుమని - మిమ్ములనిట్లా దాటించమని
ఏలికయో గుహుడంపెనోయి - మారాజైన గుహుడు అజ్ఞానంపినాడు.
రేయి కందినది - రాత్రి అందింది.

వచ్చితి బ్రోడ్లుట చెప్ప గట్టితిన్ - (ప్రాడ్లుననే వచ్చి తెప్పకట్టినాను.

కాని ‘నవతామరసేక్షణ’ అనేసంబోధన పై ‘యాసమాటల్లో’ ఇమడడం లేదు.
కృతకంగా ఉంది. పద్యంలో పునఃపునః అపుతమైన ‘ట’ కారం ఆటవి కుట్టిపట్టి ఇస్తుంది.
కూయి, కూత శబ్దాలు ఆటవిక లక్షణాన్ని ధృవ పరుస్తున్నాయి. పద్యంలోని దేశ్యపదాలు
పై రెంటినల్ల కలిగిన అనుభూతిని పోషిస్తున్నాయి. ఆటవికుడన్నమాట మనకు ధృవపడిన
తర్వాత - అక్కడ కూడ ఒక్కొక్క మాటగానే వాడినా సరిపోతుంది.

‘మీ బంగారపు బొమ్మకై యిచట సామీ! పీటగా చేసితిన్
మీ బాణంబులు విండ్లు తీసుకొని సామీ! రండురండు’ - 573.

దానికి రాముడు, ఓసరంగూ! బంగారపు బొమ్మగాదిదియు నా ఇల్లాలు
అన్నాడు. వాడు మళ్ళీ,

‘నవ్వెనాటవికుడు, నవ్వెను జానకి, యతడెటింగి యేమి యమ్మవార!
పురములోని పసుపుముద్ద నవ్వినదండు చిట్టకములుగాగ జెలగి జెలగి’

‘అమ్మ వార! పురములోని పునపు ముద్ద!’ అని సీతను సంబోధించినాడు.
అదికూడా వాని ‘యాస’ పలుకులే.

మునుల భాషణములలో విశ్మయైన, సంస్కారంతమైన ధర్మ ప్రబోధకమైన విధానం
కన్పిస్తుంది. రాముని పిల్చుకొని పోవుటకు వచ్చిన భరతున్ని వారిస్తూ మునులు,

‘ఈయెడ నీతల్లి బుణము నీగితానెనగు మీతండ్రి
శ్రీయుతంబైనట్టి స్వర్గసీమ, జెడదె స్వర్గంబు
ఇంతగా సత్యపాలనము నీధాత్రినెవ్వాడు చేయు

నింతగా జేసెడు నన్న విధమును విడిచెదవేల
యింతలో రాముడే సత్య మెగచివ, వెన్నడు
మరల పాంతవే దోవడు సత్యమునకు సీపుణ్యంబటన్న' - పాదూ. 473, 474.

అట్లే శరభంగ, సుతీక్ష్ణ, అగస్త్య, గౌతమ, అత్రివంటి మునులంతా రాముని
దైవంగా తెల్సినవారే. వారి ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వాలు, ప్రత్యేక సంస్కారాలు, తపశ్శక్తులు
వంటి వాటిని వైవిధ్యంగా ప్రతి పాత్రను ప్రత్యేకంగా తీర్చిదిద్దినాడు విశ్వనాథ. వారి
సంభాషణలలో కూడా ఈ వైవిధ్యాన్ని పాటించినాడు. మచ్చుకుకొన్ని -

అత్రినుహర్షి అనసూయతో 'సీతారాను లక్ష్మణులు వచ్చినారని చెప్పుతూ
'యోసి వృద్ధ తపస్విని! రా! రా! మిపుల బ్రాత చుట్టాలు వచ్చిరి' అనసూయ 140.

జానకికి చూపిస్తూ 'అమ్మీ! ఎవరో యెలుగుదువె యీ వసిదానిని, సీత
సీతయే, యాయన యింద్రసీల శకలాకృతి మైధిలునల్లువాడు, రారాయెనటందు,
వచ్చిరి, ధరాసుతనేమియినింక జూతువో' - 142.

రామునితో, 'మీజానకి సభక్తికాత్మాంబుజమై యనసూయా శుశ్రూషా వసధి
యగునట్లు చెప్పవలెనీవు' - అన్నాడు. ఎందుకంటే అనసూయ తపశ్శక్తిని వర్ణిస్తూ
ఆమె 'వదివేలేండ్లు మహా గ్రహైచను తపః ప్రారంభమున్ జేసి తాముదిసెన్ ముగ్ధను,
గుట్టలంబడి దవంబుల్ పున్నెముల్ గూర్చి' - అంటేగాకుండా వదిసంవత్సరాల కర్షువు
వచ్చి చిన్నలేక, తిండి నీళ్ళులేనపుడు, 'అప్పుడేమె కందమూలముల రూపం సృష్టి
జేసెనట!' అని వివరించినాడు.

శరభంగుడు రామునితో 'అయ్యారాఘవ! నీవు చేసినవి ధర్మారంభముల్
పున్నెపుందయ్యంబుల్ తల దాల్చదగ్గయవి' - అర-ద.వ.-109.

'బ్రాహ్మణులు, పాక్ష్యవ్యముల్ బహుశుభ జగత్తులన్నతమ; కృష్ణి గలవునాకు
అవునా గ్రహియింతువోకో, గ్రహించినన్ మునినొకరుండనేనడవె, పుత్తురు
స్వీయ తపఃఫలంబు నీకును సకలర్షి సంఘము - అదికొన్న సుతీక్ష్ణనివర్తకు పామ్మని
చెప్పి, రాజనమూనె' - Ibid-115.

'స్వామీ! యిండుక నిల్చిపోగదె త్యజించంకోరెదన్ మేను నీ సామీప్యంబున
నీవు నైయరుగు దెంచంగోరి నేనుండితిన్' - 117 అంటాడు.

శరభంగముని శరీరత్యాగాన్ని చూచేందుకు వచ్చిన సర్వముని సంఘములు రామునితో
రాక్షసుల దుస్పూర్తాలను వర్ణిస్తూ, తమ తపములను రక్షించును వేడుకుంటారు.

'మాయీ వైశ్యానర నిత్యయాజాలకు నీవేరాజపు
ఎవ్వాడు ధర్మావివృండుగు నాతడొక్కరుడె బ్రాహ్మణున్ సముద్ధించు

అని ఎంతో కలుపుగోలుగా కథచెప్పుతున్నాడు. వింధ్య అగస్త్యుని పాదాలపై పడిందని చెప్పుచూ, 'జాపమట్టుగా బడి సమస్కారమాచరించె మన వాని కంత యుద్రియును నిట్లే' - 308, అని ఆయాసపడుతూ నవ్వుతుంటే జానకీపతికి శయ్యనమరుస్తూ కథవింటున్నదై "స్వామీ! యానవాపిపై కథ చెప్పుడు" అన్నది. అప్పుడు కథ చెప్తూ,

'అబ్బో! యగస్త్యుడతడు సెట్టరమానిసి ధరిత్ర శిరసాన్నిన యాగచ్చిగిరి తోడనిట్లైన నట్టి! మునిలోక భక్తుడై వర్ధిలుమీ!' - 310.

అని కథచ్చే పాతాత్తుగా నెడలిపోతాడు. మళ్ళీవస్తాడు. ఇదొకరకు ప్రవుత్తి. అగస్త్యుడు: "అగ్నివేల్చి యనుంతరం బ్రహ్మమిచ్చి యతిధి పూజనొప్పు గా నగును రాను" - 332.

'భృథు పితృవాక్త్రీయాచరణ విశ్రుత ధర్ముడనీవును మహా రథుడవు మాననీయుడవు రాజువు ధరిత్రకిన్ బ్రియాతిధి వరుడెంచిరావు' - ద.వ.-334. అంటూ రాముని ఆహ్వానిస్తాడు.

నారాయణ దత్తవైస శరశృరాసనాలు, కత్తిచూసిస్తూ 'నీకోసముట్టెపట్టితి గైకొమ్మా!' అని తెచ్చించి వాటిని ధరించమని చెప్తాడు. ధరిస్తూనే, 'యాష్టాక్షీన ధనుర్విముక్తశరజాలాభేల దుర్దర్శన గ్రీష్మాదిత్య' - Ibid-342 ప్రతాపంగా రాముడు రాక్షస సంహారం చేయాలని దీవిస్తాడు. సీతాదేవి గుణశీలాలను ప్రశంసిస్తూ, ఆమె అడిగిన కోరికను క్షాదనకుండా తీర్చమని రామునికి ఉపదేశిస్తాడు.

'నేనంత రాజు కూతురం గానకు నేనేగునంత గరుజేమి యనున్ తవిలి నృపాల కన్యకల దారియుజిత్రము నారికేమి తక్కువ వదియూర్చు తిట్టరను కొమ్ము పితలో' - Ibid-344-345.

'భర్తాప్రతాలోక మౌళి మహారత్నము సేత ఏమడిగినన్ లేదంచున్ రాదు' - Ibid-352.

'రమణి రమణీయత్వముననే యారాధనీయ; రమణి భార్యాత్వమునను నారాధనీయ రమణి ఈశీత వతిప్రతోత్తమ; జగచ్చిర్జ్జమణిదాన మిగుల నారాధనీయ'.

సుమిత్ర: సుమిత్ర శాంతగుణ పేటిక. ఉపాసనాస్వరూప. విజయ రమాకార. వినయాంబుధి. మహిళామణి. సుమిత్రపాత్రను ధీరగంభీరంగా తీర్చి దిద్దినాడు. ఎంతో శ్లిష్టపరిస్థితులలో గుండె నిబ్బరం చేసుకొని ఓదార్చుతుంది కౌసల్యను, రాజును. విశ్వనాథ తనే ఆపాత్రను గురించి చెప్పుతూ,

"సుమిత్ర శాంత గుణపేటిక. ఆసుమిత్ర ఈమహాకావ్యము నందు చాలాగొప్పస్త్రీ. ఆమెలేనిచో దశరథమహారాజు కుటుంబము మునిగి పోయెడిదే. ఆకుటుంబమున కంత యావద వచ్చినది కదా!" - కల్పవృక్ష రహస్యములు - పుట - 4.

ఈమె భాషలో కూడా ఒక ప్రత్యేకత సంతరించబడింది. శాంత తిరిగి వెళ్ళటప్పుడు రాజు, కౌసల్య, సుమిత్రకూడా పురంపాలిమేరవరకు వెళ్ళి తిరిగి రాలేక అట్లే ఆబాలపంక నిశ్చేష్టులై చూస్తూనే ఉన్నారు. వారిని ఓదారుస్తూ సుమిత్ర,

‘సుమిత్ర రాజాతో నిదేమిచోద్యమో యసుప్రియుండు

మౌనియెల్ల కాల మిందునున్ వసించునా యనున్

సుమిత్రరాణితో నిదేమిచోద్యమమ్మ శాంతతాను

మౌనియెల్లకాల మిందునున్ వసించునాయనున్ - బాల-అవతార - 151.

తను దుఃఖములు మింగి, తక్కిన వారిని ఓదారుస్తుంది. ఏమున్నదిందులో అన్న వ్యంగ్యం, అది ఏమమ్మ, అది ఏమయ్య! ప్రాణ ప్రీయనే అనుకో! శాంత, ఋషి ఎప్పటికీ ఇళ్ళిడే ఉంటారా! అని ఒక విరక్తిమాట అవరిహార్యమైన లోక ప్రవృత్తి యొక్క మాట చెప్పింది. అట్లే రాముడు వనగతుడైనాడని దశరథుడు కౌసల్య తలచు కొని తల్చుకొని విలసిల్లుతూ ఉండగా ఆమె వారిని ఓదారుస్తూ,

‘అహోమేమిది యశుభ వ్యావహారములాడెరిగ్దరాల్యగలు భళి! యోహరి నొక రొక రూపాలపై - నూహలల్లి యూరక తపింపన్ - మునిశాస-34 - అయోధ్య

‘తనకుం బుత్రుడు ప్రాణమంచెటిగి చింతామగ్నుడౌ భర్త

గైకొని వేరితుల దేర్చుకొనగుట లేకుండెన్. సరే! నీవు

పొంగిన దుఃఖంబునఁ గ్రుంగిబోయిన - నృపున్ గేలాదుయెవ్వారుతే

ర్చును బాలింపను - చేయగల్గుదురు ధైర్యంబూనవమ్మాసతీ! - ముని35.

లక్ష్మణునికి రామశుశ్రూషోపదేశం చేస్తూ,

‘ఎఱుగుము రాము దశరథుడేయని, యేనని సేత

నెఱుగుము, వనమయోధ్యయని పోయెదనేని పొమ్ము’ - ప్రస్థాన-272

వాల్మీకి ‘రామదశరథం విద్ధి - మాంవిద్ధి జనకాత్మజా’ - అనే వాక్యాలకు ఇది తెనుగు సేత. అందులకే రాముడు అడవులకు పోతూ, కౌసల్యను ఆమెకు అప్పగించి, “అమ్మా! నేనింకెవ్వరి నమ్మను సాగర గంభీర నమ్మెద నిను, మాయ మ్మయు క్షణమైనను నీనమ్ముఖమెడబాయకున్కి-చను, భద్రతకై” ప్రస్థాన-272.

అని ఆమె కౌసల్యను ఓదార్చి, తేరుస్తుంది. అని నమ్మినాడు.

ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన కల్పవృక్షంలో వివిధరకాల వృక్షగత సంభాషణా రీతులను వైవిధ్య భరితంగా మనోజ్ఞంగా సహజమందరంగా ప్రయోగించి కల్పవృక్షంలో తెలుగుదనానికి వన్నె తెచ్చినాడు.

7.2. సంభాషణా చాతుర్యం

ఇద్దరు లేదా అంతకన్న ఎక్కువమంది ప్రత్యక్షంగా ఒకరి అభిప్రాయాలను మరొకరు తెలుసుకొనేందుకు మాట్లాడే సంభాషణ.

సంభాషణ - సమ్యక్+భాషణ - సంభాషణ అని అర్థం చెప్పుకోవచ్చు. పక్షయొక్క అభిప్రాయాన్ని సుస్పష్టంగా తెలుపుతుంది సంభాషణ. మహాకావ్య రచనలో పాత్రలమధ్య సంభాషణా చాతుర్యం నాటకీయ శిల్పానికి ప్రాణం. తిక్కన దీనిలో అసమానుడు. విశ్వనాథ కూడా తన భాషాపాటవాన్ని, వైపుణ్యాన్ని పాత్రల మధ్య సంభాషణలద్వారా ప్రదర్శిస్తాడు.

అమాత్యులు-సుమంత్రుడు:

సుమంత్రుడు :- మీరు మంత్రజ్ఞులు. మీరింగితజ్ఞులు. ప్రేయహిత రహితులు ధాత్రిపతికెప్పుడు ఇట్టి మీ యందు దోసంబు కల్గినే. మీగుణా గ్రామంబులు గణనసేయ బెక్కులు గలవు ఏతాదృశ గుణాన్వితులైన మీరు పాలించుటం జేసి యుత్తర కోసలమ్ములు సుభిక్షములై యున్నని.

మంత్రులు :- 'ప్రథితయశుల్ జలేజ హిత వంశపు షేండ్లకు నీవు నచ్చు పారధివి. నృపుండు నిన్ననుజు రాణనుజుడు,.... మాకిప్పుడురా! ఒకత్రోవ ను జూపవేయికన్. నీకు సుమంత్రుండను పేరెకలిగే: నీకెఱగరాని త్రోవలు మాకెరుగరావు చూడుమా!'

-బాల-ఇష్టి-16-23.

అర్హరాత్రి తనపక్షకు వచ్చిన సుమంత్రుని రాజుచూచి, కొంతసేపటికి గుర్తించి,

రాజు : నిన్ సుమంత్రునిగా నెంతు; సుమంత్రుడేయని తలంతున్ నీవు నిక్కంబుగాన్. ఈయర్హరాత్రమున నేల వచ్చితివి? (రాజు పరధ్యానంలో సుమంత్రుని గుర్తుపట్టనిస్థితిని తనమాటల ద్వారా తెల్పుకున్నాడు.)

సుమంత్రుడు :- మీకహో తరతరంబుల బంటులమేము; మీరు దానఘనులు; నేదికావలసిన జనుదెంతుము మిమ్ముజూడగన్.

(సంభాషణా చాతురి-ప్రాధి - గడుసుదనంపై మాటల్లో కన్పిస్తున్నాయి.)

రాజు :- నీకొక్కండు వలయునో? అది అడుగన్ వలయునో? నీవలసిన దనుకు నెదురు బుడమికి స్వతంత్రత లేదో? నీకేది కావలయునో యదికైకొమ్ము.

సుమంత్రుడు :- నాకు నేమి కావలయును; మీరీకరణి దిగులు పొందుచు మాకు దిగులు కలుగుసేత మాన్పగవలయున్ - ఇష్టి - 27-31.

ఈ సంభాషణల్లోని వాక్యం వ్యవహారికంగా ఉండడం. చిన్నచిన్న వాక్యాలు గా ఉండి సంభాషణలో ఉక్తవైచిత్ర్యం 'అల్పాక్షరనల్పార్థవన'గా సాగుతుంది.

సుమంత్రునికి రాజునద్దనున్న చనువు, వాత్సల్యము, అధికారాన్ని సూచిస్తుంది పై సంభాషణ.

కౌసల్యతో వశిష్ఠుని మాటలను వివరించి దశరథుడు శ్రీహరిని సుతునిగా పొందడానికి బాగా అలంకరించుకో అనే సందర్భంలో వారిద్దరి సంభాషణ వారి వారి మనఃప్రవృత్తులకు, చిత్తపరీపాకానికి, స్వభావాలకు అద్దం పడుతుంది.

రాజు:- ఇప్పుడే మరకుము; హరిలో భవెట్టవలయు; మనకడుపుపంటకతని రాకవదింతలు ఫలమిచ్చెడు. సువరీశిత మార్గమెల్ల జూడగవలయున్

కౌసల్య :- వెన్నుడు వచ్చునేని, యాముని పతిదెచ్చునేని, నవభూషలు జీరలు దాల్చి యెంత వెన్నువిదనియింతు; నాదగు కనుంగొన బత్తిజూచి మన్నన బొనరింపగావలె వనాతమదాద్యుడు; - బాల - ఇష్టి - 130-132.

సుమిత్రతో రాజు సంభాషణ :-

రాజు :- నీకును బుత్రులు కలిగెదరాకాంతలవెంట బడియరుగున్ ఫలముల్,
... దీక్షగైకొని వ్రతయుక్తి ధృతమనో వినిశ్చియాత్మవు సుతుగోర్కినె డదేని
ఫలముగందువు;...

సుమిత్ర :- పట్టపురాణి కక్కికున్ దనయుడు కల్గుట టొక్కటియు నాకును గల్గుట యొక్కటా? భవత్తనయుడు నీదుభార్యలకు దాదనయుండె యగున గదా! యచైనను నిమమెచ్చజేయగను నాకును సంతతిగోరెదన్ - ప్రభూ - 133-134.

ఋష్యశృంగుని తీసుకు వచ్చేందుకు పోతామని రాజుతో పరిచారికలు చేసే సంభాషణలో ఒడుపు, గడుసుదనం, నిజాయితీ కనిపిస్తాయి.

పరిచారిక:- దినషదీశ్వరుడు తేవమౌనులున్ గవురుగప్పుచు పాగల్ వెలాబ్రగానపు దపస్సుల మహోగ్నిరేగా నపుర! యచ్చరల సంపునంటగా శ్నానాభుల్ మఱి మము బంపింపన్ మౌనీంద్రున్ గొని మమతందెత్తున్; దేమంజాలక ధృతి నేరేన్ రానోపట్టణదమసిగ్గిల్లన్ ప్రభువులు తాంబూలంబు దయసేయించినచో నీనా చెలిమి కత్తెలతో యిచ్చదేబయలుదేరుచుంటి.

రాజు :- మునిశాస భీతిమీకులేదో! భీతహరిణవేత్రలార?

వారపనితల, ఋష్యశృంగుల మధ్య జరిగే సంభాషణలో, ఋష్య శృంగుని ముగ్ధప్రవృత్తి, అమాయకత్వం, అలౌకికత, వారపనితల జాణతనం తెలుస్తున్నాయి.

మునికుమారుడు :- మీషర్షశాలలు దూరమో? నీనున్ మీవెంట గొంపోదురో

వారకాంతలు :- మా ఆశ్రమమున నన్నియు గవక పౌధములు గలవు.

ముని:- కనకమనగనేమి? ఐనం తప్పక పత్తుజూచుటకు మీనానాశ్రమంబుల్ తరుల్ గానీ వండ్లునుగానియందు నిటులే గాయుండును.

కాంతలు :- తరుల్ వనిబోలి యెయుండునుగాని ఫలముల్ వేటు. అప్పిసివుందినంగా నానున్నవి కొన్ని మాకడ. ఇష్ట-183-185.

యజ్ఞంలో హనిస్సులకై వచ్చిన అష్టదిక్పాలకులు, బ్రహ్మ, విష్ణువుతో మొరపెట్టుకోవడం ఒక్కొక్కరు తమదీన స్థితిని వివరించడం సంభాషణశైలికి ఉదాహరణ.

బ్రహ్మ :- అవతే ప్రవిదూషితాత్ములయి యభ్యర్థించునో దేవదానవ గంధర్వ పిశాచయక్షక్షితమైన నన్ జావులేకుండ. మానవులన్ వానరలున్ వనింపరు. అదిగావన్ వేటికి భూమి భృత్యమున్ దద్యధ కార్యకారణయుగ సంబంధమేపాచెన్.

ఇంద్రుడు :- తాతా! బుద్ధిజనీ! నిన్నునేను పూజింతు విధి! మేరలు దాటియున్ పిదప మేలిమి నూదిన చిన్న మెత్తుబంగారము తొలగింకడువు కాదని యింకొకడెట్లుకల్గు. బంగారపుటూహయేగల్గుగాదటే.... ఇందుకటయ్యా స్వామి! సృష్టిచేసితివి గిన్నరీ, వానరీ, విద్యాధరీ గర్భవీధులందు యక్షపక్షగ క్ష్యలందు; సర్వదేవతల అంశములు పెట్టి యోనిరించి యగు శతానందుడేనుగా నగుదొకాదొ యాశ్రితులము శతానందులైతిమేము - బాల-అపతార-53-57.

రాముని తమెంట వంశముని విశ్వామిత్రుడు-దశరథునితో చేసిన సంభాషణ.

దశరథుడు :- ప్రభూ! ప్రభూ! బ్రతుకుంతయు యాచిన్పుయా పాత్తుల బిడ్డ బాణ్ పిలుపొవనయా! నిముసంబు నేనియున్ - రాముడు నాకు స్నానముగు రామునినా నిమేషముపు రామనజాలను.

విశ్వామిత్రుడు :- భలిరా! భూపాల నీవేదియైన సరో యింతకు మున్నుయిత్తు ననని యన్నావే కదా! దాతవై. నీకొడుకును గైకొని చనిమాకాకలి యంచు దిందుమా! పిచ్చిన్నసా! మాకడ ప్రశస్తమస్త్రవ్యాకృతి కలదర్ది నేర్చి వంపెదమంతే. విశ్వామిత్రుడు అలిగిపోతూనే వశిష్టునితో దశరథుడు,

రాజు:- ఏమిస్వామి! యేది బెడద వచ్చినదియే! గాధిమతుడు ప్రథమ కశ్యాంతరము గూడ దాటిపోకుండ దారిజూపు! వైకుంఠమొత్తిగిల్లినను వైకుంఠమె యొడ్డుకొనగవలయును, మోహన్యాకులచిత్తున్నన్ గైకొనంగ నీకుగామరికయా!

వశిష్టుడు :- మనుజాధిప! నీవు తొలుత మాటయొసగి తామెనుక వెనుకాడేటికి? వినకుల మర్యాదనగునటే! యిదితాతా! మొదటునిత్తునంచు బిదపవీకుండుట యశ్వమేధ యాగహతము సేత ; మొదట బావి ద్రవ్య పిదప

బూట్టించుట యీపు ధర్మమూర్తి విదియుఁ దగునె - బాల-అహల్య-65-68.

తాటకను వధించుని విశ్వామిత్రుడు రామునితో పలికేసందర్భం.

విశ్వామిత్రుడు :- తుదిమొదలు లేని విశసనమిది యింకెన్నాళ్ళు జరుగలేమోయి శిశూ! యిది జదియగ నలెనన్నన్ చదియంగావలయు నీదు చాపాగ్రమునన్!

రాముడు:- కట్టా! యాడుదానిన్ వధించు నా చేతినమ్మురాదు.

విశ్వామిత్రుడు:- ఆదోషముండిన నాయందుననుండు - ధర్మసుగు సంధింజూడు; మట్లెంధ భూజనులిట్లే హతమారుచుండిరిటులెంచన్ శ్రీవధ క్షేశమున్ తల్లులు రెండువొనతి బలాబలలున్ నినునన్నునుండి శ్రీతల్లులుచెరె; నేను గురువన్ గురుదక్షిణ యిమ్ము తాటకాభల్లము నాకు!

రాముడు :- ప్రభువా! యట్లై పొనర్తున్ నినున్ నిను విద్యాగురు నేనుగా దనుట లేనేలేదు, మాతండ్రులున్ ననుబంపించెడు వేళ నీవవనముల్ నానాత్రయీ మౌళిమండనముల్ గాగ సమాధరింపుమని యన్నార్కున్ మహాఃపేటికా - బాల-అహల్య-130-134. తనసంతానాన్ని దేవతలు సంహరిస్తున్నారని దుఃఖిస్తూ, దితి కశ్యపునితో చేసే సంభాషణ.

దితి :- తగవును జూడుమీ! నవతి తల్లి కుమారులు నింతజేదుగా నగుదరు యేని, యేపురుషుడైన గ్రహింపగలనేల నిద్దఱున్ముగునలన్ వేరికైనను గుమారుడెమీ కన నల్లయాండ్రకెల్లగునో తలంపవే యెవత యాత్మజుడాయకకే కదా ప్రభూ!

కశ్యపుడు :- ఔనఔనె దితి! నేనాదిత్యులంబోయి నీతనుజశ్రేణి నజంపు మంచినచె? లేదా నీవుగా నేది కోరిన నేనిత్తువరంబు.

దితి:- ఇంద్రుని హంతన్ సుతునిమ్మునాకును చపింతున్ జువ్వెనేఁ గశ్యపా! నాగర్చంబున నింద్రహంతమగు సంతానంబు గల్పింపవే. చేవన్ వేయిననుల్ తపించెదను-దాక్షిణ్యంబు కన్పింపవే నాగర్చంబున కోత యెంత కడిదో, నారాపిడేపాటిదో - యీగాలించెడు శోక మాగుటకు చాలసేపుపట్టు.

కశ్యపుడు :- అట్లేయో గదే తరుణి! సహస్ర మబ్జములుదారత నీవు తుమ్ము చేసినన్, జిరమగు కాలమంతయు శుచితృము పాయక యుంటివేన్, బురందర హన్యక్రియాపటువు నాతుక! పుత్రుని గాంతు పొమ్ము. - అహల్య - 462-465.

జనకుని కొలువులో రామ లక్ష్మణులను పరిచయం చేయడంలోని నన్నివేశచాతుర్యం సంభాషణల రూపంలో రసవంతమైంది.

జనకుడు :- శ్రీవక్షస్థలమందు జగద్భావాకర్షణ శీలుడీపటువు

శోభారాశి యెప్పుండయా! గాధేయా! రఘువంశభూపతుల ప్రాగల్భ్యము నూచించెడున్. ఈపిన్నవాడు అన్ని రీతుల నన్నగారి బోలియుండె వీరెవ్వరు?

విశ్వామిత్రుడు :- వీరావీరు! విదేహరాజు! మిథిలాపుద్గళా! యీరాజ్య కుమారులున్ దొరికినారెచ్చటనో నాకు, నాతోరా నేనొక్కట వెద్దిరిగి చూతున్ వీరు గన్పించినన్.... ఒకటాయి యేమొ స్త్రీయై చకితాక్షులమైన మాకు జాగ్రత్త నాయక! యీతనింబలిధ్వంసక! స్వభు! వైకుంఠ! యనుచు సన్నుతిపట్టెన్.

శతానందుడు :- ఏమీ! యమ్మశిలా తపస్వినియు దానీకుష్టుకాల్లాకినన్ శ్రీమన్మోహనమానుషాశ్రుతిని దాల్చెన్ జెప్పవే గాధిసూతీ! వీరచె. యయ్య, యీయడుగు నీదచె-యీచిరునవ్వునీదచె-నావల నుంగనుం గొనలేనా హృదయాంతర రత్నదీపికా.

జనకుడు :- దశరథ రాజు నాకు నరుదారగ మిత్రము, వానియింతలో శిశువుల గాంచి నామనసు జెందెడు మోదముంజెప్పజాలనో కుశికుమారా! వీరినామ ధేయంబులెట్టివి.

విశ్వామిత్రుడు :- పెద్దవాడు రామచంద్రుడు. పిన్నవాడు లక్ష్మణుడు. రామచంద్రుడు కౌసలేయుండు - లక్ష్మణుండు సౌమిత్రి.

రాముడు :- లక్ష్మణుని కంటె పెద్దవాడు తృతీయాంబావత్యంబు భరతుండును లక్ష్మణునితోడి కవ శత్రుఘ్నుండు గలరు. మేమునలుపురన్న దమ్ములము.

జనకుడు :- అలాగటోయి తండ్రీ! దశరథునకు నీనలుగురచే! నాలుగు తునకలు; నీదగునాలావమె మిత్రవిన్నయటులై యొప్పెన్ - ధను - 15 to 32.

శబల - వశిష్ఠుల సంభాషణ :-

శబల :- భగవంతుడ! నీవు నన్నువదిలితె చెప్పునూ! క్షితివతి జనమ్ము లేలలాగెదరు నన్నునేలతోలెదరు!

ఋషి :- తల్లీ! యేలవదలెదనమ్ము! నిన్నేను దోషరహిత వానందమూర్తి విహితసేవ వికృతుడే రాజు నిన్నుదోలికొని పోవు. నాతడక్షాహిణీ పూర్ణదధిక బలుడు-క్షత్రియుడు-దుర్బలుండను-ష్మాసురుండనేను - నేనేమి సేయుదునే?

శబల :- ఏమియేమి? క్షత్రియబల మెక్కువగునె? బ్రహ్మబలము తక్కువగునె! ప్రభువ! గాధిసుతుడు వీర్యవంతుడెయగు నున్నె? నీదు బ్రహ్మబల సంభృత నన్నియమింపునంతలో నోలి నృపాలు సైన్యమొక యొడ్డున బట్టగజూతు!

ఋషి :- తల్లీ! లలితంపుమూర్తి! సృజియింపవె శత్రుచమూ నిబ్బర్హణోద్వేల రుజావ్రతానము!

- ధను - 80-84.

సీతారామ కళ్యాణానికై వెళ్ళుచున్న దశరథాదులకు
ఋష్యశృంగుడు శాంత ఎదురైనప్పటి సంభాషణ

దశరథ :- నీకరుణ రసోద్భూతమగు రాచవిసుగు పెండిలికి నూనీ!
తృదీయమాగమనంబు సర్వార్థలాభంబయ్యె.

ఋష్యశృంగ :- అవనినాథ! రామచంద్రుని పెండ్లికి రానేను! రాకపోయిన
మీ శాంత రాదుగాని, యేను ప్రీయశిష్యు పెండ్లికినేమి ? రాకపోవుటేమి?

కౌసల్య :- (శాంతతో) తల్లీ నీవు వచ్చితివి! నాబరువు తీరినది.
మాడుపట్టున నింతవమురు బెట్టుటకు, మంగళహారతి పచ్చాము పట్టుటకు
దమ్ముని దిద్దుకొనుటకు నాడు పడుచవు వచ్చితివి.

రామ - పరశురామల సంభాషణ శైలి :-

పరశురాముడు :- నీవటోయి మోయి! నెట్టికోటి! నీనా శైవధనుసు
వంచినావు. ... ఏలాగు విటోగో నీలకంధరు మహాధనువు చెప్పుము నేను వివలతు
ను.... కథారీతి జెప్పుము. తిగిచి నట్టి యమ్మునే లక్ష్యమును దాకి వమ్ముచేసె.

రాముడు :- చేతిలో బూని జ్యాకోటి జెందిన జెట్టుంత విల్లుచేతిలో
నొదుగునా? లక్ష్యసిద్ధిక జిహ్వాగ మెత్తుటే తీరు? మంజూషనే రహించిన యీ
పెద్దవిల్లు చేతలాగితిని కాబోలు చేతిలో ఛిన్నమై విరిసె.

పరశురామ :- ఏమీ! ఏమీ! కపాల భృద్దనువున నీకేమినిరాదృతి? నీ
నాస్థామి ధనువు చూచునంతటి పాటికి లేదా? చూడనేలేదు. మంజూషతో పలివిల్లు
పాణి పద్మంబుల బుట్టలేదు... ఏమిలోకాదృత కర్మ వమ్మనాచరించితిది
యచింత్యమ్ము సుమీ!.... నేద్యంద్య యుద్ధమొనగెద నీకున్! దెప్పరవు ధనువు
గుణమును గొన్న సంధించి యమ్ము గూర్చి విడువుము.

దశరథుడు :- పొరిరుద్రధనువు నిజము పుచ్చెగాబోలు లేకున్న
విరియునే? పసివాని మీద బెట్టి యీనేరంబు నీవు బరిగింతువే ? యభయంబు
సంధింపు జనుదగ్గి తనయ! యరయంగ నీదయాధీనమైనది యస్మత్కులంబు.

వశిష్ఠుడు :- ప్రభువుల్ స్వాధ్యాయ వరము పండితుల్ భాగ్యవుల్ వారు
ప్రభువులు గాగ బుట్టితివి పండితవంశమ్ము నందు, ఋషుసాక్షిగా శస్త్రమే
త్యజియించితి యని సభలోననాడు నీకిపుడు శస్త్రంబు సంధింపదగదు.

జనకుడు :- క్రోధంబు త్యజియించి యెల్లజోణీయు జోణీదేవతకు
సాదుతా కశ్యపునకు సద్దాన సత్కర్మనిచ్చి, యీధాత్రి విడి మహేంద్రగిరి కృతతాత
కేఘ్నై వచ్చి సాధింతువేటికి ? దిరిగి క్షత్రియ సంక్షేమ దురాగ్రహము.

లక్ష్మణుడు:- ఈవిల్లు విలుచున యేని యేగూతునిత్తునటన్న యీ
చేహాధిపు ప్రతిని యెన్నడో నాడు రావలె కోపము నాడు రావలె రాజుల మీద నీ
వచ్చు టేటికి? నిపుడేటికి నిట్టియుద్దము.
-ధను-417-430

పరశురామ గర్వభంగానంతరం, రాజ బంధువులు-రాముని సంభాషణ.

బంధువులు :- నీవు పటు బాహశౌర్యవారి వాయన నీ ముందర నిల్వజాలక
కదా యారీతి జేజేలు వెట్టెను; నీహేతువుగా నేడు పాడకట్టెన్ శత్రు శౌర్యంబు
పోయిన యాగౌరవమెల్ల మరలఁ గంటే! యెంతయాన్నత్యమో! లోకంబు నందు
రాజన్యలోకంబు లోకువై పోయెనేగదా! భృగురాము నామమింత యెందేని విప్పుడిన
నీకతంబున నింకను దలయెత్తి యెందేనియుఁ దిరుగ మాకయ్యో! నోరామచంద్ర!
మన్నించి మాదెసఁజూడు.

రాముడు :- కనుడీ! భార్గవుని నేనుగాని గెలిచినాడనె? ద్వంద్వ
యుద్ధమాదెదనని యాడనే? యాడనేని యవుడు గెలుతునే? ఆయన సర్వాస్త్ర
విదుండాయన పటుబాహుశాలి యాయ మ్ముకేలో యొదిగినట్లు చూపెను
శ్రీయుతుడామోని యేమిచేతముకలఁదో?

రామపట్టభంగయత్నమునకై, కైక - మంధరల సంభాషణ.

కైక:- నిజమా?

మంధర:- నిజమే?

కైక :- ఒట్టు?

మంధర: నీపైపట్టు! గిజిగాడు గూడలేనిది రజనకిమెగుబ పజ్జరాజై చునా!

కైక :- ఓసి ఓసి! మంధర! ఊహించి యూది చెప్పుము. అసలు నాది
మొండిపట్టు అంతవరకు నీడ్చుకొని పోకువే నన్ను మాడ్చుసాంటి ఈయెల్లన్....
.... ధాత్రిశుడేలా యంగీకృతి జూపునే నెవము నాలాయంబుగల్గించెదన్.

మంధర :- నీక్ష్మమేని యుపాయమొలేదా.

కైక :- నాక్ష్మముని యెవరు చెప్పిరి? యుపాయము చెప్పుము.

కైక :- కోపగృహంబున నన్ను జేరుమనెదవో.

మంధర :- వెలగల దుస్తులు దాల్చినట్టి బిచ్చగానికి బిచ్చము పెట్టు
వారెవరు. బెదరించిన బతిమాలిన విదలించుచు, మాటు ప్రేమ వెలయించిన
దప్పుదనుచు ననిపించిన దన్నుదుర భిలషితములు భూమిపులుసున్ భర్తల్ చచ్చుటకై
సిద్ధపడు సాహసముంబవరింపకున్నచో మెచ్చరు రాజులు!

కైక :- ఒక పథకమొత్తితివా యొక కొలికికి దేనుగలవ యుర్వి సకలమున్
విక్రతుడు విధాత నినుగుజ్జను జేసిదానికే విచారింతునుమ్మి! - అభిషేక-141-162.

సీతారాముల సంభాషణ :-

సీత :- రాఘవా! యురవడి నాయెదన్ మొదటినుండియు నీయను మానే మట్టులే జరిగి నదట్టులే జరిగి సంగత వెట్టిన యట్టి కేతుతాస్పరణము మాత్రమే నెఱుగ జూచెద, దానిననుగ్రహించవే!

రాముడు :- ఏమి యనుమానమది? యదివిల్లు జరిగె? ఆ మాత్రపుట నుమానము నేమాత్రము నాకు చెప్పవేలా?

సీత :- స్వామీ! మీతో నన్నియు బ్రామాదికములే.

రాముడు :- మనంబున పుట్టిన ప్రేమచేత నిస్సయపడియుందునే రయినదానలు నీవు దక్కనేటికేమయినది నాకు బట్టమనునట్టిది. చూచితివా పథామణీ! చెప్పవచ్చినట్టిదియు చెప్పుయేమను ఘటించను వీలగునేమి చూచెదన్.

సీత :- కోపము వచ్చు మీకు నైనను వచియించునట్టిదయినన్ మరి యేమియు లేదు.

రాము :- ఉండెనయిన లేదటంచు, ప్రకటించుము కోపమురాదునాకు

సీత :- ఈయన్యార్థము ఇంతజేసినను భూమీశుండు, మీరేలయిట్లే యున్నారలు? లక్ష్మణుండయిననున్ లేదా? భవశ్వాపశిఖా యోగ్యంబుగనెల్ల ధాత్రిగిలువంగలేర? యూహింపలేదా యారీతిగా? నెట్టులోర్వగలరో? యాశ్చర్యమేపారెడిన్.

రాము :- నేనైనను చిన్న తల్లి నిటులాడు మటంచును జెప్పినట్లు తానైనను దల్లియో యడిగినయట్లు నదగునూహయా?

సీత :- చాలు నిట్టివి నిజంబుగ బెట్టుకు నాపయిన్ కోపమురాదు చెప్పుమన గొండొక చెప్పితి మాట చొప్పునన్ కోపము చూసరాదు అదవి కోసల నిలుచు యెన్ని యేండ్లు.

రాము :- తనీ! పదనాలుగేండ్లు.

సీత :- గట్టివి మీ తలంపులు.

రాము :- నీతోసైతము చెప్పిపోవుటకు వచ్చితిని.

సీత :- ఔ! నాతో జెప్పగలనేల? నేవెవరితో నాస్వామి? చెప్పన్ వలెన్ మీ తల్లింగని మీరు చెప్పితిరి. నాకు లేదా భయంబే తీర్థంబులు నేవనంబులునుగా వెందేని నాతల్లియే.

రాము :- ఛీఛీ? నీవనుదెంచుట కొప్పుకోనుజానకి! నీవిందున నిలుపుము నీవును వచ్చిన దల్లిని జూచువారెవరో జెప్పుయెవరినో?

జానకి :- నేనును నిల్వగావలయునే? ననుఁ జూచి నోర్చుపొందునా? ప్రస్తాన 318.

ఇటువంటి సుదీర్ఘమైన సంభాషణలు కూడా కల్పవృక్షంలో కొల్లలుగా నున్నాయి. పాత్రల మనస్తత్వం, చిత్రీకరణ, స్వభావం వంటి అంశాలన్నీ ఈ సంభాషణల ద్వారా బయల్పడుతాయి. తెలుగువారు ఆయా సందర్భాలలో మాట్లాడేట్టుగానే ఉంటాయి. భారతం తర్వాత ఇంతగా నాటకీయతలని తెలుగు దనంతో నింపిన కావ్యం కల్పవృక్షమే.

దశరథ మరణానంతరం, కౌసల్య-భరతుల సంభాషణ.

తన కాళ్ళపై బడ్డ భరతుని జూచి,

కౌసల్య :- నీవెవరవోయీ! లెమ్ము లెమ్ము

భరతు :- తల్లీ నీ బిడ్డడ నేమి చేసితిని తల్లీ యిట్లు గుర్తింపకన్.

కౌసల్య :- నాయనా వచ్చితివటోయి! నాయనుంగ! లెమ్ము.

ఎప్పుడు చనుదెంచినా విచట బుట్టినవన్నీ యెఱింగినావే? తక్కిడవలె నయ్యె నిచ్చటను క్రిందును మీదును గాగనన్నియున్. మీతాతగారు సేమమే. నీతివడిన రాఘవులిండ్ల నెక్కొనువార్తల్ మీ తాతలిండ్ల తెలిసనే చేతోరీధావిధా విశేషములక్కటా!

భరతు :- తల్లీ! తాతలు శ్రీవశిష్టులును వార్తన్ దాచియేపంపిరో, యెల్లన్నాకును వారికిం దెలియరాదిచ్చోటి యీరద్ది యోతల్లీ! నేనిటవచ్చి యీ సకల వార్త మూలాదేవీ గృహంబుల్లాసంబున బయి వచ్చితిని దుఃఖోద్ధారి బాష్పచ్చటన్.

కౌసల్య :- అదేలరా! యనుగ! రాజ్యంబెల్ల ప్రాప్తించెనీకును, నీతల్లి నృపాలనీతి ధివణా కూలంకష ప్రక్రియన్ జనెఁబో రాముడు, వేరు మాటయది, యీ సంప్రాప్త్యమా సర్వధారణి నిశ్చేషముగాగ నేలుకొన నౌరా! దుఃఖమేలయ్యె.

భరతు :- అమ్మ! నన్నవలసిన యట్టి మాటయాయది! యొకింత భేదమెంతయ్యెనీకు; ఇన్నాల్భింతయు మత్సరంపడను తల్లీ రామునింగూర్చి నేడెన్నబడ్డ విధాన నీకుడుపునందేనైన జన్మించి యేయున్న, న్నన్నిటువంటి మాటయనెదో.

- అయో-ము.శా.-426-433.

చిత్రకూటంలో నున్న రామదర్శనార్థం ససైన్యంగా పోతున్న భరతుడు ఆశ్రమ సామీప్యానలివి సుయజ్ఞాని పిలిచి ఆశ్రమం రామునిదేనా తెలిసికొని రమ్మని చెప్పి పంపు సందర్భంలో వారిద్దరి సంభాషణలో చాతుర్యం, హాస్యం, ప్రియం వంటివన్నీ కనిపిస్తాయి.

భరతు :-

అన్నకు నీకు బ్రాణము గదయ్య నిజంబుగ నాకు బ్రాణము నన్న;
..... సేముండుగానె పోయిన నేమగునో - నీవుపోయి
యీసన్న నిజంబు మన వాండ్రుండుండిరోయేమో! కనిరమ్మురాము
దెలుగక యుండన్ మఱి కానంగరాకున్న నింత
కంటె తక్కువస్థితి యెట్లుకావలెను, శ్రీభరద్వాజమునిరాజు

చెప్పె, రాముడిచ్చటనిలుకట్టెనని, నీవయేగికనుమ! యన్నలేకున్న నుండు నీవరిగి తేని.

సుయజ్ఞ :- సరి! యీచిత్రకూటమున లేకున్నను మీయన్నను నీకు
జూపింప జాలితేని నాకేమిచ్చెదవు!

భరతు :- నీవన్నకిచ్చుచున్న నాకిచ్చుమంటిని. నేను నీకేమియీ గలుగుదును.

సుయజ్ఞ :- నీమనసులోని తీవ్రత సామీప్యముద్దెచ్చె జనకదుహితృ
నేత్రామృతవర్షిని దవ్వులు తామయి తపనగ్గికొలది దగ్గరికొగ్గన్.

భరతు :- నీవయన్నయేలిన సఖుండ వన్నతో గూడి నీవుమాలాడినావో!
మావదిన గారుంగనంబడెనోనీకు!

సుయజ్ఞ :- ద్విజాండెంత వైదికుడనైనను నన్నకుగానిపించుకొందునె!
నుమద్రోసి రాజని గదోయి! వనంబులకేగుదెంచె! నాకు నతని మీద మిక్కుట కోపము
నావలుకాదరించదంచును.... అప్పుడు జానకి తాల్చినట్టి యాచీరయె చెట్టు కొమ్మకు
నారగట్టియుండె. నవ్యదుర్లభవిదేహోత్పజారచిత సంగత రంగవల్లులు కానవచ్చె.

భరతు :- తల్లిప్రముగ్ధకర దగ్గర నుండి నీకేమి గుర్తు చెలిమి యెంత లోతో
ముండు కనియెయన్న కంటటి నేస్తమ్ము నీవనంగ శ్రీమనీషశరధి! రాముని గన్గొని
వచ్చిన నేమిత్తువంటింటి! కపిలనిత్తుకప్తామరధునీ మృదువయః శ్రీమూఢవి
జాముజాము చేపెడు దానిన్. అయోధ్యకు పోయినంత నీయావునీకు దోలిపెట్టెద.

సుయజ్ఞ :- ఏమియేమి కపిలనిత్తువా! సాక్షాప్రీ రామచంద్రునే యిచ్చితివి.

- అయో-పాదు-228-241.

నీతారాముల సంభాషణ :-

నీత :- ఆప్రభువుల దివ్యకరుణ చేతనే గాదె లోకములు సేగివాసి
నుఖవడుచున్నవి పద్మనేత్ర! మన సుతీక్ష్ణుల కులమున మావిగున్న మొన్నపూచినదే
యటనున్న పల్లకాల వృద్ధ గార్గ్యేయి దీక్షాకపర్తి నామెచెప్పెను చెప్పుదునా.

రాము :- చెప్పుదునాయటన్న మఱి చెప్పెడునద్దియెదో యెఱుంగగా నొప్పుదు.

నీత :- ఊ! అటు తానె ప్రసంగ సాధువైయొప్పు నగ్నమౌని కథ

యొక్కడటంచును నామె యెట్లుగా జెప్పినో యట్లే చెప్పెదను చిక్కనియాకథ.

రాము :- అది యిప్పు నే వివరాలను.

సీత :- మీరు వినకున్న వినును సౌమిత్రి - దశ.వర్ష - 254-257.

రామ - శూర్యలాఖం మధ్య దీర్ఘమైన సంభాషణలు కాకుండా, ఒక పద్యంతా సంభాషణమయంగా మార్చినాడు. (సంచపటి-153) దానికి ముందున్న సంభాషణతో కలిపి చెప్పితే అర్థవంతంగా ఉంటుంది.

రాము :- ఈవు విప్రకాంతవు. నేను క్షత్రియుడను. ఈవు దైత్యకాంతవు మనుజుడ నీవు జూడ గొప్ప యింటి బిడ్డవు. నేను నవునో కాదో యడవు లంచు దిరుగ దీనకేమిలే పోనిమ్ము!

శూర్యలాఖ :- నామగడేమొ వచ్చినినునాటగఁ బల్కునటంచు నెంచెదోనాకాకోనము నచ్చటా! యదియు నిన్నా ఓరెముంజేయుటా! యీకాంతాచివు మాటలేటికి! మగవారికంటె గామము మగువల కొకవందరెట్లు మనుజులకంటె దగునెన్ని రెట్లు దితిజులకగడుంజేయక సరే యటంచు బలుకుమీ.

రాముడు :- నీకును నంత కామముండిన మరికామముంత నెగడెన్ మగ వానికివేని కాతనిన్ గువలె మాద్యుజున్ వలచి కామము తీరక రిత్తునోవనోలే మగవారి కింతటి యిలాతలమంతయు గొడ్డునోయేనే. కనుక మరి యొండెడ జూచికోమ్ము.

శూర్య :- కాదునేను నీయందు బద్ధునురాగను.

రాము :- నేనేక వత్సీ ప్రతస్థుడను.

శూర్య :- ఆప్రత మైహిక సుఖదాయ కాదు. దానియందు బారలొకిని సుఖము చెప్పంబడినట్లు లేదు.

రాముడు :- నేను సుఖమే వాంఛింపను.

శూర్యలాఖ :- అయినచో నీమెతో నేల సంసారము చేయుచుంటివి.

రాముడు :- అది ధర్మము.

శూర్యలాఖ :- ధర్మము చతుర్విధము. అందులో గామమొకటి.

రాముడు :- మన కూటమి విలోమము. లేనిదానికి పేరుండదు.

- అరణ్య-సంచపటి-148-153.

ఈవిధంగా ఎన్నో రకాల సంభాషణా పద్ధతులను ఛందోబద్ధం చేసి కావ్యమంతా సహృదయ రంజకంగా నిర్మించినాడు విశ్వనాథ. ముఖ్యంగా తెలుగువారు ఆయా సందర్భాలలో మాట్లాడే పద్ధతులలోని వైవిధ్యాన్నంతా నిపుణంగా ప్రయోగించి తన రామాయణాన్ని 'తెలుగు రామాయణం'గా తీర్చిదిద్దినాడు విశ్వనాథ.

ఉపసంహారం

రామాయణ కల్పవృక్షం తెలుగు రామాయణాలలో విశిష్టమైనదని, ఆంధ్ర మహాభారత, భాగవతాల స్థాయిని అందుకునేందుకు తగిన లక్షణాలనన్నింటినీ కలిగి ఉన్నదని, కూలంకషంగా చర్చించబడింది. తెలుగు వారికి కావ్యం సన్నిహితం కావడానికి కావలసిన అంశాలన్నీ (సామాజిక, పారమార్థిక, భాషా పరమైన) అందులో సమృద్ధిగా పొందుపరచబడినాయని నిగ్గుతేల్చబడింది. దీన్ని పండితులు సాహిత్యవేత్తలు ఆమోదించుచుంటుంటుంది. తెలుగు వారి జీవితంలోని ప్రత్యేకతలలోనికి చొచ్చుక పోయేట్లుగా తెలుగు దనంతో రంగరించి, హృదయంగమంగా రచించి, తెలుగుసాహిత్యాకాశములో ధృవతారగ తన స్థానాన్ని సుస్థిర పరచుకొన్నాడు విశ్వనాథ.

సూది వ్యవహార భాష అని చెప్పుకొన్న విశ్వనాథ తన కావ్యములో ప్రయోగించిన భాష లోక్మ్యవహారానికి అతి దగ్గరగా ఉండేట్లు ఎంతో జాగ్రత్త పడినాడు. తెలుగు భాషా శక్తిని, విశిష్టతను, అందులోని కాకులు, గడుసుదనం, చాతుర్యం, ఒడుపు వంటి లక్షణాలను నిపుణంగా ప్రయోగించడం ద్వారా వ్యవహార భాషాను సాధించినాడు ఆధునిక వ్యవహార ధోరణులను వాక్య నిర్మాణంలో విజ్ఞవాత్మకంగా ప్రవేశపెట్టినాడు. సంభాషణలను నడిపే పద్ధతిలో నాటకీయతైలిని అతినిపుణంగా ప్రయోగించినాడు.

ఈ రంగంలో కల్పవృక్షం పై భాషా శాస్త్ర దృష్టితో ఎంతో విస్తృతంగా పరిశోధనలు జరగవలసివుంది. నన్నయ్య నుండి తన దాకా వ్యాపించిన తెలుగుభాషా సముద్రాన్ని చులికి కృతం గావించు కొని తన కావ్యంలో కావలసినట్లుగా ఉపయోగించినాడు. రాబోయే తరాల వారికి తన రామాయణం తెలుగు భాషకు ప్రమాణంగా నిల్చేందుకు విశ్వనాథ చేసిన కృషిని నిరూపించాల్సి వుంది. అంతే కాకుండా విశ్వనాథ పద ప్రయోగ సూచికను తయారు చేయడం ఎంతైనా అవసరం.

కల్పవృక్షాన్ని ఎన్నో దృక్పథాలతో పరిశోధించినా, ఇంకా అనేక విషయాలు మిగిలే వున్నాయి. వాటిలో చాలా విశిష్టమైనది, విమర్శకుల, పరిశోధకుల దృష్టికి రానిది, వచ్చినా, తగిన ప్రాధాన్యత నిచ్చి గాఢంగా వివేచించ బడనిది ఒకటుంది. అవతారికలో విశ్వనాథ ప్రతిజ్ఞ పూర్వకంగా చెప్పుకొన్న క్రింది వద్యాన్ని ఆధారంగా జరుపవలసిన పరిశోధనాంశమిది.

వన్నయ్యయు తిక్కన్నయు
 వన్నావేశించిరి పరిణాహమవస్థం
 ఛన్నత వారలు పోయిన
 తెన్నన మెలుగులు దీర్చి దిద్దుచుబోదున్

ఇంతగా ఆత్మ ప్రత్యయంతో, ధిషణాహంకారంతో చెప్పుకొగల వారెవరున్నారు? అందుకు తగిన ప్రతిభ సామర్థ్యం కలవారెందరున్నారు? వన్నయ్య తిక్కన్నలు తనను పరిణాహ మవస్థం ఛన్నతతో ఆవేశించినారు. వారి మార్గములోనే వారికి మెలుగులు తీర్చి దిద్దుతూ కావ్యరచన చేస్తానని చెప్పుకొన్నాడు. తెలుగు కవులలో ఎవడైనా వన్నయ్య తిక్కన్నల పోకడలలో ఏదో ఒకదాని ప్రభావానికి లోనుగాక ఉన్నాడు. ఇద్దరివి విభిన్నశైలులు. ఈ రెండు శైలులకు మెలుగులు తీర్పుతానడం నిజంగా ఆశ్చర్యాన్ని కల్గిస్తుంది. ఒకేంత భయాన్ని కూడా!

విశ్వనాథ పంటి అపమాన శేముషీ ప్రతిభాశాలి తప్ప వేరేఏవడైనా ఈ మాట అంటే విచ్చివానిగా జను కట్టల్పిందే. కాని విశ్వనాథ చెప్పుకొన్న వన్నయ్య తిక్కన్నలకు మెలుగులు తీర్చిదిద్దడం అనే అంశాన్ని వివేచించి, ఋజువు చేయడం ఎంతైనా అమరుం. పరిణాహ మన స్సంఘన్నత తో మెలుగులు దిద్దుతాడని కూడా ఈ వద్యాన్ని వ్యాఖ్యానించ వచ్చు. ఏది ఏమైనా ఈ దృష్టితో గాఢంగా, విస్తృతంగా పరిశోధించి విశ్వనాథుని ప్రతిజ్ఞను ఋజువు చేయాలి. అయితే కేవలం సాహిత్య దృష్టితోనే కాకుండా తాత్విక, యోగిక భూమికల ఆధారంగా పరిణాహ మన స్సంఘన్నత ను విశ్లేషించినప్పుడు విశ్వనాథ నిరూపమాన మహోన్నత ఆత్మన్నత్యం వెల్లడౌతుంది. ఈ ప్రతిపాదనను పండితులు, సాహిత్య వేత్తలు, అంగీకరిస్తారని అశిస్తున్నాను.

జయంతి తే సుకృతినోరససిద్ధాః కవీశ్వరాః

ఇతి శుభం



ఉపయుక్త గ్రంథసూచి (BIBLIOGRAPHY)

1. కులపతి, ప్రసాదరాయ - 1983. సంస్కృతి. హైదరాబాదు. యువభారతి ప్రచురణ.
2. చక్రస్మృతి, బద్రిరాజు - 1995. తెలుగుభాషాచరిత్ర హైదరాబాదు. తెలుగు యూనివర్సిటీ
3. కోటేశ్వరరావు, తుమ్మపూడి - 1990. శ్వేతపద్మం. అనంతపుర్. మలయకూట ప్రచు.
4. కోటేశ్వరరావు, తుమ్మపూడి - 1971. ఆముక్తమాల్యాదా సాందర్య - మలయకూట
5. గోపరాజు, కొంపి. - 1982. సింహాసన ద్వాంతరింశిక. హైదరాబాదు. సా. అకాడెమి.
6. జయలక్ష్మి, చన్నాప్రగడ - 1988. శ్రీరామద్రామాయణ కల్పవృక్ష దర్శనములు
బెంగళూరు. స్వీయ ప్రచురణ.
7. తిక్కన. - 1961. శ్రీమదాంధ్రమహాభారతం. విరాటపర్వం. మద్రాసు వావిళ్ళ ప్రచురణ.
8. ఛర్మారావు, లాపి - సాహిత్యోన్మేషములు - 1 హైదరాబాదు. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు.
9. ఛార్జి. - 1985. శ్రీకాళహస్తి సుహృత్వం. విజయవాడ. భువనవిజయం పబ్లికేషన్స్.
10. నన్నయభట్టు - శ్రీమదాంధ్రమహాభారతం - ఆదిపర్వపర్వములు. 1983. మద్రాసు
11. నన్నెవోడుడు - కుమార సంభవము
12. నారాయణ రెడ్డి. సి. - 1967. ఆధునికాంధ్రకవితవ్యం - సంప్రదాయం ప్రయోగములు.
సికిందరాబాదు. ఆం. ప్ర. బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్.
13. పద్మావతి. కె. విల్సన్. కె. - 1990. సంస్కృతి అంటే ఏమిటి?
విజయవాడ. నవభారత్ బుక్ హౌస్ ప్రచురణ.
14. పురుషోత్తం, బొడ్డునల్లి - 1969. తెలుగు వ్యాకరణ వికాసం.
15. ప్రతాపరెడ్డి, సురవరం - 1982. ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర. హైదరాబాదు - సురవరం
ప్రతాపరెడ్డి - సాహిత్యవైజయంతి ప్రచురణ.
16. ప్రభాకరరావు, ముదిలేడు - 1993. వాల్మీకి - విశ్వనాథ (రామకథానుశీలనం).
తిరుపతి - జ్ఞానప్రసూనమాలికా ప్రచురణ.
17. ప్రభాకరశాస్త్రి, వేటూరి - 1948. తెలుగు మెఱుగులు హైదరాబాదు.
ప్రభాకర పరిశోధనమండలి.
18. ప్రభాకరశాస్త్రి, వేటూరి - 1951. మీగడ తాళకలు. తిరుపతి. ప్రభాకర పరిశోధన
మండలి.
19. పోతన, బమ్మెర - 1986. శ్రీమహాభాగవతం. హైదరాబాదు. తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ
20. బాలశారి రెడ్డి - 1981. (తెలుగులనువాదం) వ్యాస్. యస్. యన్. రామాయణ
కాలంలో భారతీయ సంస్కృతి. హిందీమూలం.
21. బుద్ధారెడ్డి, గోన - శ్రీరంగనాథ రామాయణం మద్రాసు. వావిళ్ళ ప్రచురణ.
22. భరతశర్మ, పేరాల - 1989. సుందర కల్పవృక్షం. మచిలీపట్నం. కవి ప్రభా ప్రచురణ.
23. భాస్కరుడు - 1915. భాస్కర రామాయణం. మద్రాసు. వావిళ్ళ ప్రచురణ.
24. మస్తాన్ రెడ్డి, చేరెడ్డి - 1989. భారత పద్యశైలి. స్వీయ ప్రచురణ.

25. సుందరరావు, నడవి-1985. ఇది కల్పవృక్షం. హైదరాబాదు. సమదర్శిని ప్రచురణ.
26. రామకృష్ణమారావు. నంబూరి-1977. తిక్కన భారత దర్శనం. సికిందరాబాదు.
27. రామరాజ భూషణుడు- సమచరిత్ర (సంపాదకుడు: కోవెలసుప్రన్నారావు). హైదరాబాదు. ఆం.ప్ర. సాహిత్య అకాడెమి.
28. రామారావు, చేకూరి-1975. తెలుగువాక్యం. హైదరాబాదు. ఆం.ప్ర. సాహిత్య అకాడెమి. ప్రపంచ తెలుగు మహా సభ ప్రచురణ.
29. లక్ష్మీనృసింహారావు, పానుగంటి-సాక్షి ఉపన్యాసములు (ఆరవ సంపుటం)
30. వల్లభరాయ, వినుకొండ-1991. శ్రీదాధిరామము. విజయవాడ. యం. శేషచలంకో
31. వాల్మీకి- రామాయణం (సంస్కృతం) బాలకాండ To యుద్ధకాండ. హైద్రాబాద్
33. విశ్వనాథ శర్మ, దోర్నల, కృష్ణమూర్తి, ఎన్. వి.-1990. రామాయణ ప్రశస్తి - 2 నరహరిశర్మ, వెల్లాళ. కర్నూలు. సాహితీ, సదస్సు ప్రచురణ
34. వేంకటాశాస్త్రి, చెల్లిపిళ్ళి-1960. కథలు-గాథలు (8వ భాగం)
35. వేంకటానధాని, దివాకర్ల-1987. వాల్మీకి- విశ్వనాథ. మచిలీపట్నం. కవిప్రభా ప్రచురణ.
36. వేంకటానధాని, దివాకర్ల-1986. తెలుగు సామెతలు. యశోధరెడ్డి. సి. హైదరాబాదు. తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ. కోడండరామిరెడ్డి. (సంపాదకులు).
37. వేంకటేశ్వరరావు, నాథ విశ్వం, విద్వాన్-1959. పదబంధ పారిజాతం. హైదరాబాదు. కోడండ రామయ్య, తిమ్మావజల. తెలుగు సాహిత్య అకాడెమి ప్రచురణ.
38. వేదవతి. పి.-1992. తెలుగు వెలుగు. హైదరాబాదు-విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్.
39. శమంతకమణి, వండ-తెలుగు సాహిత్యంలో రామకథ.
40. శరభేశ్వర శర్మ, మల్లంపల్లి -1991. సప్తాదయ్యాభి సరణం. మరికొనివ్యాసాలు హైదరాబాదు. తెలుగు అకాడెమి ప్రచురణ.
41. శ్రీకృష్ణదేవరాయలు-1914. ఆముక్తమాల్యద మద్రాస్. వావిళ్ళ రామస్వామిరెడ్డి సన్స్.
42. శ్రీ నాథుడు. -1962. హరివిలాసము. మద్రాస్. వావిళ్ళ రామస్వామి రెడ్స్.
43. శ్రీ నాథుడు -1992. కాశీఖండము హైదరాబాద్ తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం
44. శ్రీ నాథుడు-1995. శివరాత్రి మహోత్సవము హైదరాబాద్ తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం.
45. శ్రీ రామమూర్తి, ధూళిపాల-1986. రామాయణ కల్పవృక్ష రావుణీయకము. మచిలీపట్నం. కవిప్రభా ప్రచురణ.
46. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ-1972. కావ్యానందము. విజయవాడ. అరవింద ప్రచు.
47. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ-1976. కల్పవృక్ష రహస్యములు. గుంటూరు. పి. యస్. క.
48. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ-1991. ఆంధ్రప్రశస్తి. విజయవాడ. విశ్వనాథ పబ్లికేషన్స్.
49. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ -1992. శ్రీమద్రామాయణ కల్పవృక్షం. (బాలకాండ To యుద్ధకాండ) విజయవాడ- విశ్వనాథ పబ్లికేషన్స్.
50. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ-91. కన్నెరసాని పాటలుజయవాడ-వి. యస్. యస్. గో.
51. సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ-మాస్వామి-తెలుగు ఋతువులు. విజయవాడ -వి. యస్. యస్. గో.



అనుబంధం - I

రచనా కాలంనాటి సీద్ధాంతాల, ఉద్యమాల ప్రతిఫలనం

కావ్యేతి వృత్తం ఎంతో సుదూరకాలానికి చెందినదైనప్పటికీనీ, కవి గ్రంథన కౌశలం కల విజ్ఞానఖని అయినప్పటికీనీ, అతడు తనకాలంలోని తన మట్టా ఉన్న అంశాలను విడిచిపెట్టి రచన సాగించలేడు. సహృదయుడైన పరితకు ఆ రచనలో కవి సమకాలీనాంశాలు తప్పక కనిపిస్తాయి. భారతదేశం ప్రాచీన సాహిత్యం కలది. ఎన్నెన్నో సముదాచారాలు, నద్యావనలు ప్రాచీనకాలం మొదటి సయనిస్తూ వస్తూనే ఉన్నాయి. అవి ఈకాలానికి చెందినప్పటికీ ఆకాలంమండి వచ్చినవే. కాని కొందరి వాదనలో ప్రాచీనేతివృత్తంగల కావ్యంలో కవి సమకాలీనాంశాలు భాసించడం గుణం కాదు. కాని కవి తన కాలానికి చెందిన సంగతులను యిట్టి కావ్యంలోని బద్ధించినప్పుడు, సమకాలికతను పురించిన కావ్యేతివృత్త కాలీనతకు ఆనంగతం కాకుండా ఉన్నంతవరకూ ఆయాసన్నివేశాలకు, పాత్రలకు మెరుగు తెస్తున్నంతవరకు అవి సుగుణాలుగానే చెప్పుకోవాల్సి ఉంటుంది.

20 వ శతాబ్ది మొదటి అర్థభాగంలో మన దేశం, ఆర్థిక రాజకీయ, సాంస్కృతిక రంగాలలో ఎంతో సంక్షోభానికి లోనైంది. మొత్తం వ్యవస్థనే మారి పోయింది. కొంతవరకు అభ్యుదయవాదులకిది అభివృద్ధిగా కన్పించినప్పటికీ, సంప్రదాయ వాదులు మాత్రం దీన్ని పతనంగానే భావించి, ఆందోళన చెందినారు. ఆయామార్పుల ఫలితంగా సాహిత్యంలో గూడా ఎన్నెన్నో మార్పులు, ఆయా సీద్ధాంతాల ప్రభావం చోటు చేసుకుంది. తెలుగు సాహిత్యం లో గూడా సాశ్వాత్య సంస్కృతీ ప్రభావం గణనీయమైంది. సాహిత్య గతినే మార్చి వేసింది. ఎందరో కవులు ఆశ్రభావానికిలోనై, ఆవెల్లువలో కొట్టుక పోయినారు. కాని సాశ్వాత్య సంస్కృతీ ప్రభావం వల్ల భారత జాతి సంస్కృతి విచ్చిన్నమైందని, భారతీయ అంతస్సునే కలిచివేసిందని షోభించిన కవులు దాన్ని ఎదురొడ్డి పోరాడడానికి కలం ఆయుధంగా మలచుకొన్నారు. అట్టివారిలో విశ్వనాథ సప్తమి గణ్యుడు. ఆయన రచనాకాలంలో ధృవతారలైన 'వేయిపడగలు' 'రామాయణకల్పవృక్షం' రెండూ ఈధ్యేయంతోనే రచించబడినాయి. మిగిలిన రచనలన్నింటిలో కూడా కొద్దో, గొప్పో, ఈధ్యేయం ఉంది. పైరెండు రచనలూ దాదాపు ఒకేసారి ప్రారంభించ బడినాయి. వేయిపడగలు 1933 లో 1 నెల కాలంలోనే వ్రాయ బడినాయి నవలారాజం. కాని కల్పవృక్షరచన 1932లోనే ప్రారంభం అయ్యింది. దాదాపు 30 సంవత్సరాల కాలంవరకూ దాని రచన కొనసాగింది. 1962లో యుద్ధకాండ ముగిసింది. ప్రారంభం కాలంలోని ఆంగ్లేయ పాలనా దౌష్ట్యఫలితంగా భారత జాతి పొందుతున్న నష్టాన్ని, కష్టాన్ని సాంస్కృతికమైన పతనాన్ని విశ్వనాథ.

భరించలేకపోయినాడు. దేశకాలాపరిచ్ఛిన్నమైన భారతీయ సంస్కృతి ధీనిస్తుండే అసె
రస్ నాజ్కాయం నిండా కన్నీరు కార్చినాడు. ఆతపస్వి కన్నీటి నుండి ఘనీభవించిన
మహాజ్ఞుల రత్నమే 'రామాయణ కల్పవృక్షం'. విశ్వనాథకు ధర్మం మీద నుండే
విశ్వాసం, ఆర్థసంస్కృతీ పక్షపాతం, దాని ఔన్నత్యంపైనుండే ప్రగాఢాభిమానం,
వంటి అంశాలతోపాటు పాశ్చాత్య సంస్కృతిదాడులవల్ల కలిగిన కలతలు, వ్యథలు,
సంఘంలో వీచే ప్రతికృత్యాలికి స్పందిస్తూ, దాని ప్రభావంనాటి సామాజిక
వ్యవస్థమీద ఎల్లా ప్రసరిస్తోందో అనే గాఢ పరిశోధన వంటి గుణాలన్నీ మనకు
విశ్వనాథ రామాయణంలో దర్శించవచ్చు.

అంతేగాక, ఒక ప్రణాళికప్రకారం కుత్సిత విధానంతో భారతీయతపై, భౌతిక
విలాస జీవనప్రాధాన్యంగల పాశ్చాత్య సంస్కృతి చేసిన దాడిన, దాని అంతర్భూ
హిస్సరూపాలను లోతుగా అధ్యయనంచేసి, అవగతం చేసుకొని, ధృఢం గా
ఎదుర్కొని పోరాడేందుకే తన కలాన్ని ఆయుధంగా మలచినాడు. దేశభక్తి రగుల్కొని
స్వాతంత్ర్యోద్యమం విజృంభిస్తున్నకాలం అది. వందేమాతరం హరిజ
నోద్యమం, బ్రహ్మసమూజప్రభావం, స్వదేశీఉద్యమం, సహాయనిరాకరణోద్యమం
వంటి ఉద్యమాలతో దేశం అట్టుడికి పోతుంది. అంత వరకు బ్రిటిషు పాలన లో
కూట నీతిని రంగరించి భారతీయ సాంఘిక, ఆర్థికపరిస్థితిని ఛిన్నాభిన్నం చేసినారు
ఆనాటి పాలకులు. స్వయం పోషక శక్తి గల్గిన గ్రామీణ నాగరికతను పారిశ్రామికరణ
చావుదెబ్బతీసింది. వారు ప్రవేశపెట్టిన భూసంబంధమైన కృత్రిమ చట్టాలవల్ల,
శిస్తువిధానాల మార్పులవల్ల, కుటీర పరిశ్రమలను నాశనం చేయడం వల్ల కృత్రిమ
దోపిడీ వ్యవస్థ మొదలైంది. ఆంగ్లేయులు పర్మనెంట్ సెటిల్మెంట్ ఆక్టుద్వారా
భూమిపై శాశ్వత హక్కులు కల్పించినారు. దీనికారణంగా దేశంలో
భూసమస్యమొదలైంది. వ్యాపసాయిక వ్యవస్థ భిన్నమైంది. వ్యాపారనాగరికత
బలించింది. దూరీల దోపిడీ పెరిగింది. ఆర్థికవ్యవస్థలో అస్థిరత ప్రబలింది. దేశంలో
శిస్తు మూల్యద్వారా లక్షల రూపాయలను తమదేశానికి తరలించేవారు ఆంగ్లేయులు.
ప్రతిదాని మీదపన్ను విధించి, సామాన్యుని జీవితం ఘోరంగాతయారు చేసినారు.
దీన్నినిరసిస్తూ దేశభక్తికవుల రచనలు సాగించినారు. 1895లో చిలకమర్తి
లక్ష్మీనరసింహంవంతులు చింతామణిపత్రికలో వ్రాసిన క్రింది పద్యం ఈవిషయం
స్పష్టపరుస్తుంది.

“నేల దున్నదమన్న జాలతరము పన్ను నీరుగావలెనన్న నీటిమన్ను
నాణజ్యవెనరింప వచ్చుబడక పన్ను సరకులమ్ముదమన్న సంతమన్న
కరలమ్ముదమన్న కలపకేంకోకపన్ను పట్టణంబులమన్నపాలు పన్ను
పారిపోవుదమన్న బండిపోసేల్ పన్ను కొంపమ్ముకొన్నచో ప్లాంపుపన్ను
ఉన్నమట్టుకు తినకుండనుప్పుపన్ను ననెడు పన్నులె దిగదీసె జనులెల్లె”

పారిశ్రామికీకరణ పేరుతో దేశంలో ఉత్పత్తి చేసే వస్తువులనన్నింటినీ తమదేశానికి తరలించేవారు ఆంగ్లేయులు. ముడిసరుకును అతితక్కువ ధరకు తీసుకువెళ్ళి, అక్కడినుండి ఉత్పత్తి చేసే ఎక్కువధరలకు విక్రయించేవారు. ఈ ఎగుమతి దిగుమతి విధానాన్ని నాటి జాతీయ నాయకులు నిరసించి, ఎదుర్కొంటూ స్వదేశీ ఉద్యమాలను నడిపినారు. కవులు గూడా దానికి తగిన రసావేశాన్ని కల్గిస్తూ రచనలు చేసినారు. 1906లో చన్నాప్రగడ భానుమూర్తి పంతులుగారు తమ 'పందేమాతరం' ఖండకృతిలో ఈ అంశాన్నే వర్ణించినారు.

"ప్రాద్దున లేపంగ ప్రాయరాజవలెనన్న నగ్నిహోత్రము స్వీడనంపవలసె
నాబాలగోపాల మఖిలంబునకును మాంచెష్టరు పుట్టుముల్ నేయవలసె
మునుమాపు వ్యాయామమునకు గండుకములు లండను పంపుచునుండవలసె
వ్రాతకు లేఖినీ పత్రముల్వలయుచో నాస్తియా జర్మనులంపవలసె
చిన్నబిడ్డలు ద్రావంగ షీరములును భాగ్యవంతుల పాలకు పంచదార
యూరిపేదల గంజీకి సుప్పుగల్లు నన్యదేశములంపగవయ్యె నకట!"

కృష్ణావలిక - ఏప్రిల్ - 1906.

సామాజిక సంశ్లేష్టతకూ, సుస్థితికీ ఆధారభూతమైన కుటుంబవ్యవస్థను వివాహవ్యవస్థను కూడా విచ్చిన్నపరిచేట్లుగా చెలరేగుతున్న పారిశ్రామికనాగరికతపల్ల ఎన్నో అనర్థాలు, అర్థకామప్రాధాన్యాలు, సమన్వయభావవిచ్ఛేదకలక్షణాలు, ఆర్థమైన మానవీయ బంధాలను తుత్తినియలు చేయగల్గిన పరిస్థితులు ఏర్పడినాయి. ఈ పరిస్థితిలో తన జాతిని జాగృతం చేయడానికై, మనజాతి ఉత్కృష్ట, ఔన్నత్య గుణాలలోని మేలిమిని వెలికితీసి చూపిస్తూ, వాటిని కోల్పోవడంవల్ల కలిగే నష్టం, తద్వారా జాతి పతనం, వివరిస్తూ అవిలువలను నిల్పుకోవల్సిన అవసరాన్ని ప్రబోధిస్తూ సాగించిన రచనలే వేయిపడగలు. రామాయణ కల్పవృక్షం. ఆంగ్లేయుల పాలనలో సృష్టించబడిన కృత్రిమ దారిద్ర్యం దోపిడి, అజ్ఞానం నుండి బైటపడాలని, సాంస్కృతిక పునాదిమీదనే రాజకీయ, సాంఘిక ఆర్థిక సంస్థలు నిర్మించుకోవాలనే ఆయన ప్రబోధం. తద్వారానే మానవులందరూ తిండికీ బట్టకూ లోపంలోకుండా బ్రతకాలని, ఆకాంక్షించిన మానవతావాది విశ్వనాథ.

పరిశ్రమల విషయంలో కూడా విశ్వనాథకుటీరపరిశ్రమలనే సమర్థించినాడు. చిన్నచిన్న చేతిపనివారల వృత్తులను నశింపజేస్తే, నిరుద్యోగం ప్రబలు తుందని ఘోషించినాడు. గాంధీజీ సిద్ధాంతం కూడా అదే! అహింసాత్మక పద్ధతిలో ఆధ్యాత్మిక, నైతిక విలువలతో కూడిన కమ్యూనిజాన్ని ఇద్దరూ వాంఛించినారు. తన కాలంనాటి ఈ సమకాలీన సమస్యలను, కిష్ట సంధియుగాన్ని విశ్లేషిస్తూ, పరిష్కారం సూచిస్తూ జరిగిన పరిపూర్ణ రచన వేయి పడగలు. కాని

'రామాయణ కల్ప వృక్షం' లో సందర్భించితంగా ఈ విషయాలన్నీ స్ఫులిస్తాడు విశ్వనాథ. ముఖ్యంగా బాల అయోధ్య కాండలలో ఎక్కువగా ఈ వివేచన కానవస్తుంది. విమర్శకుల అభిప్రాయం కూడా అదే.

“చాలాదోట్ల జాగ్రత్తగా చూస్తే తెలుగు దేశపు సామాజిక జీవనానికి ముఖ్యంగా నలభై, యాభై ఏండ్ల క్రితంనాటి సామాజిక జీవనానికి బాలకాండ అద్దంపట్టినట్లు కనబడుతుంది”.

- ఇదీ కల్పవృక్షం - పు 56

“బాలకాండను వ్రాసింది 1930-40 సుద్య అవడంవల్ల అప్పటి మన దేశానికి స్వాతంత్ర్యం ఇంకా రాకపోవడం వల్ల, దేశీయమైన ఆచారవ్యవహారపట్ల వల్ల మాలిన అభిమానం ఉండడంవల్ల, నానిని కావ్యంలో ప్రతిబింబింపచేయాలనే తపఃకూహ ఒకటి కవికి ఉంది.”

Ibid-పు -57

బాలకాండలో దశరథునికి సంతానంలేక పోవడానికి కారణం తమ పాలనలోని దోషమేమో అని మంత్రులు సందేహిస్తారు. వారు ప్రాప్తకాల దండులు. శాచపంతులన్ తలపై పెట్టుకొందురు. నిష్కులుమని రిప్పవైన నొవ్వ జేయురు. ఈ గుణాల వల్ల మంత్రులెట్లుండాలనో తెలుస్తుంది. దశరథుడు సుమంత్రునితో “జనులంతగనున్న నంతలో నొఱవులు సేసికొంద్రు తిననున్నదో లేదో, మఱపునప్పులో కఱపులో క్షుణ్ణమో తెలియగా పఠే నీ పయి చూపలేటికిన్”

రాజధృష్టి ఎల్లా సామాన్య జనుల దుఃఖాలను పట్టించు కొనేదిగా ఉండవలెనో ఈ పద్యం తెల్పుతుంది. నైపై మెఱుగులు చూపించేనేటి రాజరిక వ్యవస్థపై విశ్వనాథ ఏవగింపును చూచిస్తుంది. పాలకులను గురించి విశ్వనాథ అభిప్రాయ పడుతూ “వేయిపడగల్లో” ఈ విధంగా అంటాడు.

“దేశాన్ని పాలించే నియమావళిలో ప్రధానంగా పాటించవలసిన విషయం ఏమిటంటే అందరూ బ్రతకాలి. అందరికీ సుఖదుఃఖాలున్నవి. కష్టనిష్ఠారాలున్నవి. ఇదిసీతికగా దేశపాలనానియమావళి ఉండాలి” - వేయి పడగలు . పు . 235.

పాలనాసూత్రాలన్నా పాలించే వ్యక్తులు ముఖ్యం. ఆధ్యాత్మిక, నైతిక విలువలు పాటించే వ్యక్తులుగా పాలకులున్నప్పుడే సమసమాజస్థాపన సాధ్యం. అధృష్టిగల పాలకులు స్వార్థభ్యాసులై లోకక్షేమం కోసం పాల్పడుతారు. ప్రఖ్యాత తత్వ శాస్త్రవేత్త అయిన అరిస్టాటిల్ కూడా ఈ భావాలనే వ్యక్తం చేస్తాడు. **Phylosopher-kings** గా పాలకులుండాలని పేర్కొంటూ అప్పుడే ఆదర్శ సామ్రాజ్యం ఏర్పడుతుందని సిద్ధాంతీకరిస్తాడు.

రాజులు దుష్టులైనప్పుడు ప్రజలు తిరగబడడం విప్లవం రావడం సాధారణ

పరిణామం. దీనిని పరశురాముని కథలో సూచిస్తాడు. కార్తవీర్యుడు ఆవునిమ్మని కోరితే జనుదగ్గి కాదంటాడు. రాజు సీనిచ్చేదేమని పైన్యబలంతో దౌర్జన్యంగా తీసుకుపోతాడు. రాజ్యవ్యవస్థలోని నియంతృత్వానికి లక్ష్యమీఘట్టవము. పరశురాముడు దీన్నే 'మదించిన పాలకులకు మలినగుణ గణాపుడమేదియైన రాజులు గద రత్నగ్రాహులందు గబళించుటలోన్' అని పేర్కొంటాడు.

పరశురాముడు కార్తవీర్యుని కొలువునకు పోయి ఆవునిమ్మని అడిగి నమ్మడు, వాని సమాధానం రాజు దురహంకారానికి పరాకాష్ఠ.

“కడుకనలేచికన్నులను కైవిలుగొడ్డలి పూనివచ్చినీ

వడిగిన మాత్రనిచ్చుటకే యాపునుదెచ్చితి బొమ్ముమూర్ఖుడా చెడెదననంగ”

ప్రజలు రాజుల దోషదీని, దుర్మార్గాన్ని ఎదుర్కొనేందుకు పరశురాముని వలె హింసాసభం స్వీకరింపక తప్పదని తెలుస్తుంది. కాని అది అంతటితో ఆగదు. కార్తవీర్యార్జునుని వధనే కాకుండా లోకం లోని రాజులందరిని 21 సార్లు సంహరించడం నిష్కారణం. నిర్దోషులు ఎందరో బలైనారు. నేటి నక్సలిజం దీనికి ఉదాహరణగా చెప్పవచ్చు. ఆంగ్లేయుల పాలనలోని దౌర్జన్య పద్ధతులన్నింటిని ఆయా సందర్భాలలో ఖండించినాడు. అంతేగాక రావణుని వైభవం, దేవతా శక్తులను వాడు కేవల భౌతిక దృష్టితో వాడుకోవడం, దేవతల సంపదనంతా లంకకు తరలించడం వంటి గుణాలు, లోకాన్నంతా రాక్షసమయం చేయాలనుకోవడం వంటి విపరీత భావాలన్ని ఆంగ్లేయుల పాలనా, సంస్కార లక్షణాలను ప్రతి బింబించేవి గా ఉన్నాయి. వాటిని నిరసించడమే విశ్వనాథ తాత్పర్యం.

“మయశిల్ప భాక్కుధర్మా మహానట శిలాప్రతిమలు లంకకు బయనమయ్యె”

బాల-అవతార-24.

అంతే కాకుండా ఇతర రాజ్యాలను జయించడం కేవలం సంపదకోసం కీర్తిప్రశస్తిలకోసం కాదని రాక్షస లక్షణాలను వివరిస్తారు దేవతలు. పాశ్చాత్య సామ్రాజ్యవాదం దీనిని పోలిఉంది గదా! రావణుని కన్న ముందున్న నముచి, వృత్రాసురులవంటి రాక్షసులు స్వర్గం జయించడం ప్రతిష్ఠ కోసం. కాని రావణుడు సంపదను దోచుకుపోవడానికే జయించినాడు. అందుకే దేవతా భోగాలన్నీ లంకకు జేరినాయి.

అగ్ని, వాయు, వరుణ, సూర్యాది దిక్పాలకులంతా రావణుని రాజ్యంలో అధమ సేవకులైనారు. Ibid-33-40-41. వారి దేవతాత్వమెల్లబోయి కేవల వస్తుతత్వంగా మిగిలింది. ఇదంతా నేటికీ భౌతిక దృష్టిని విమర్శించడం. నాస్తిక, చార్యావముతములను గొప్పజేసి ఆదరించడం, స్మృతి, న్యాయములను నిరాదరించి, హేళన చేయడం వంటి రాక్షసకృత్యాలన్నీ నేటి కుహనా హేతువాదులను సూచిస్తున్నాయి.

దశరథ మహారాజు మరణం తర్వాత భరతుడింకారానప్పుడు అయోధ్యలోని అరాజకత్వ స్థితిని చూచి కలిప్రవేశించేందుకు యత్నించినాడు. వాని లక్షణాలను 5 సీస పద్యాలలో వర్ణిస్తూ కలి విజృంభిస్తే కల్గే లక్షణాలను నేటి వికృత ధోరణులను అన్వయిస్తూ తెల్పుతాడు. "తండ్రిని పుత్రునిచే, తరుణిచే భర్తను సిగ్గుల నేదిరింపజేయువాడు" "అయథార్థతకును పట్వాభిషేకము చేసి ఋణగుణంబు నథః కరించువాడు."

"తాను హింసాకృతియై, నవ్యయజ్ఞ సంస్కృత మేషవధము దూషించు వాడు" "వృత్తివిద్యలు, నాట్యవిద్యలు కులకర్మలగుటహాస్యంబు నెగచువాడు" "కావమౌదేవతా కారముగా గొల్ప జేయువాడు తపస్సు మాయువాడు" "పూలునత్తులు పూత గంధంబుల నాగరికత యంచు సాగవంతుడు"

(అయోధ్య-మునిశాస-304-310).

ఈ కాలంలోని అనేక రకాల వాదాలు, తత్వాలు, సిద్ధాంతాలలో రాజ్య వ్యవస్థలలోని లోపాలను కవి విశదంగా చిత్రించినాడు. సమాజంలో ప్రాథమికమైన కుటుంబవ్యవస్థను చిన్నాభిన్నం చేయడం, పరస్పర గౌరవాదారాలను మరచి, అవిధేయతే నాగరికతగా మారడం కలిలక్షణం. ఇది నేటి కాల ప్రముఖ లక్షణం గదా! ప్రచారయంత్రాంగం ద్వారా అసత్యానికి, కవటానికి ప్రాచుర్యం కల్గిందడం. రక రకాల పద్ధతులద్వారా ప్రజలను వంచించి, పీడించడం నేటి రాజ్యవ్యవస్థ ముఖ్య లక్షణం. అందరికీ తిండిపెట్టే కులవిద్యలను నశింపజేసి, నిరుద్యోగులను తయారు చేసే మెకాలే విద్యాపద్ధతిని కూడా నిరసించినాడు. ప్రజలను తప్పుదోవపట్టించి, ప్రకృతి సిద్ధమైన నీరు, గాలి, మొదలైన వాటిపై రాజ్యాధికారం స్థాపించి, పేదలకడుపు కొట్టడం. ప్రకృతి సహజములైన భూమిలోని ద్రవ్యాలను తవ్వరంగాహరించి, నేలను నిస్సారంగా చేయడం. ఒకరిమీదకు ఒకరిని ఉసిగొలిపి, వర్గాలుగా విభజించి, వైరుధ్యాలు పెంచి, కల్లోలాన్ని సృష్టించడం నేటికాలంలో సామాన్యమైన రాజనీతి.

కల్పవృక్షం ప్రధానంగా సమర్థించిన అంశం భారతీయ వివాహవ్యవస్థ. దాంపత్యజీవితం. న్యాయవిధిని ప్రేమకు ప్రాధాన్యతనిచ్చి స్త్రీపురుష సంపర్కానికి ఆధారభూతమైన నియమవ్యవధిని, వివాహవ్యవస్థనూ ప్రస్తావించింది. ఇది పాశ్చాత్యుల స్వేచ్ఛాప్రణయ సిద్ధాంతమే ఆధారము. స్త్రీపురుష సంబంధాలలో పాదరూర్ధికదృష్టి క్రమంగా లుప్తమైపోవడం, ధర్మం అర్థసాధనంగా వహారడం, కావం సర్వప్రవృత్తులకూమూలం కావటం అంతా పాశ్చాత్య సిద్ధాంత ప్రభావమే. విశ్వనాథకు ఇవన్నీ చాలా ఊభ కల్గించింది. ఎందుకంటే భారతీయ గార్హస్థ్యధర్మం సర్వధర్మాలకు మూలబీజం. భారతీయ జీవిత పరమార్థాన్ని జాగ్రత్తపై సుషుప్తులలో గూడా శాసించే ధర్మమది. దీన్ని నశింపజేయడానికి విశ్వనాథ సమ కాలీనులైన చలం వంటి వారు కంకణం ధరించినారు. కేవలం

శరీరగతకాముకత, విశ్వంఖల లైంగిక తృప్తినే సర్వసంగా చిత్రించి సంఘాన్ని భావ కలుషితం చేసినారు. విశ్వనాథ దీన్ని ఎదుర్కొనేందుకే కులపాలికా ప్రణయ సిద్ధాంతాన్ని ప్రవేశపెట్టినారు. చలం ప్రవేశపెట్టిన దైవమిచ్చిన భార్యలు, దైవమిచ్చిన భర్తల సిద్ధాంతం ప్రకారం స్త్రీలందరిని పురుషులు - పురుషులందరిని స్త్రీలు కేవలం కాము కర్మదృష్టితోనే చూసుకోవాల్సి ఉంటుంది. అలాంటి వారికోసమే 'స్త్రీ' అనే పుస్తకం వ్రాసినట్లు చెప్పుకున్నాడు. తన సాహిత్యం ద్వారా చలం అబలలను, ఆలోచనారహితలను ఆదర్శంగా చిత్రించినాడు. పతన విలువలను పవిత్రంగా చిత్రించినాడు. మానవుణ్ణి జంతువు స్థాయికి దిగజార్చినాడు. సెక్స్ దురహంకారులైన స్త్రీపురుషులను నృప్తించి, వారిసర్వం చేసుకోలేదని నిందించినాడు. యువతరాన్ని నిర్వీర్యం చేయప్రయత్నించినాడు. మానసిక స్థిరత్వాన్ని చెడగొట్టే కామపిచ్చిని ప్రచారం చేసినాడు. సెక్స్ సర్వస్వమన్నాడు. ఈ రకంగా చలంసాహిత్యం సెక్స్ నిరంకుశత్వాన్ని కోరింది. ఇది సమాజాన్ని భ్రష్టు పట్టించే మార్గం. కొందరు దీన్ని ఆచరించి, ఆరాధించినారు. ఇది భారతీయ దాంపత్య ధర్మానికి గొడ్డలి పెట్టువంటిదని విశ్వనాథ దాని ఖండిస్తూ, ఆయా భావాలన్నీ రాక్షసనాగరికతగా వివరిస్తాడు. రావణుడు పురుషగత దుష్టకామానికి, శూర్పణఖ స్త్రీగత దుష్టకామానికి ప్రతీకలు. వారి ధ్యేయమంతా కామమే. భోగత్వప్తే. వారు "అన్యంగనాకర్షణ వ్యాసంగోక్తుల వారు నూత్న ఋషులైనారని" కలి పేర్కొంటాడు. విశ్వనాథ స్వయంగా తన "కల్పవృక్ష రహస్యములు" లో ఈ విషయాన్నే నృప్తపరచినాడు.

'అసలీ మహాకావ్యములో ప్రధానమైన రామకథా భాష్యమేమి? జారత్వము చేయరాదని. ఈ ప్రధాన విషయము అరణ్యకాండలో రావణుడు సీతాపహరణం చేసేడు నున్నడెంతో చెప్పబడింది భార్యా భర్తలు-వారినంబంధం, స్నేహి, సంతానము, ఛర్మము- ఈ మహా విషయములన్నియు నక్కడ దేవతలు నిరూపించినారు.'

-కల్పవృక్ష రహస్యములు - పు - 99.

లింగం సంబంధి కామంబు లేదు దిలిజమనుజయన్లు భేదంబు యోషము వార్త కంబన దశావధేదముల్ కామసహితభావమే దివ్యమప్రతిబంధకంబు.

-అరణ్య- పంచపటి- 169.

కామము జన్మములో ఏర్పడ్డ లింగభేదాన్ని ఆశ్రయించింది. దీని అనుభవానికి బాల్యయౌవనాదులు కానీ, ఇతరభేదాలు కానీ ముఖ్యము కాదు, కామభావానికి దివ్యవైదనదానిగా, దాన్ని మించిన పరవమార్గం లేనట్లుగా శూర్పణఖ వ్యాఖ్యానించింది. కల్పి లక్షణాలను వర్ణిస్తూ 'కామమై దేవతా కారమైన వాడు' గా పేర్కొన్నాడు దీనినే శూర్పణఖ కామదేవతను తృప్తి పొందించడం కూడా ఒక తపస్సు వంటి దేనని వివరిస్తుంది. 'ఉద్దతమగు కామ తృప్తి యొక దారి, తపశ్చరణాను కూల్య పద్ధతికి నను గ్రహించి పరి తర్పణ చేయుము

కామదేవతన్' (అరణ్య - పంచవటీ- 132) అని చెప్తుంది. అంతేకాకుండా రామునితో వాదిస్తూ ఏకపత్నీవ్రతము ఐహికసుఖాదాయ కాదని, దానియందు పారలౌకిక సుఖము కూడా చెప్పబడలేదని' దుర్వాఖ్యానము చేస్తుంది. అని వివరకు తన బ్రతుకంతా కామపరితృప్తికే వెచ్చించినట్లు చెప్పుకుంది.

"బహుసహస్రవర్ణంబులు బ్రదికినాను, సర్వకామోపభోగభాస్వరత గంటి, నకలు! మీదివృద్ధేహవిన్యాసశోభ, మదికి వెట్టులెత్కించిన మలులుకొంటి"

-Ibid-165.

ఇంక రావణునిది కూడా ఇదేదృష్టే. కామమే సృష్టిప్రథమాహంకారమని వాని నిష్కర్ష. (నుందర- సరావళి - 152) తాత్వికంగా హేతుబద్ధంగా ప్రేమసిద్ధాంతాన్ని వల్లేవేస్తాడు. దుఃఖాన్ని పోగొట్టుకొని, ఏపద్ధతిలోనైనా సరే సుఖాన్ని పొందడమే సృష్టితత్వంగా చెప్తాడు. పాతివ్రత్యమన్నా, వివాహమన్నా రావణునికి అవహేళన. కంటగింపు. జీవితాంతం ఉత్తమస్త్రీలు పాతివ్రత్యం పేరుతో వ్యర్థంచేసు కుంటారని 'ఏనన్నాసియో పెండ్లియూడనిక వాడే యంచుకూర్చుందురు సంసార పయోధి భద్రతరులొనంభోజనేత్రలో' (అరణ్య-జలాయువు-16) అని పాతివ్రత్య భావాన్ని వెళ్ళిరస్తున్నాడు. వివాహ వ్యవస్థ, పాతివ్రత్యం రెండూ ఆత్మనంచనలుగా పేర్కొంటున్నాడు.

"లోపల దాచిపెట్టెదరు లోకమునందున కోర్కులెల్లస్త్రీ
 తీవరమంపు గోపమమొకించుక నింద్రయని గ్రహంటికా
 దీపగిదిన్ లతాంగులు, మహేశ్వరా యిచ్చటనుం బుర్రప్రహో
 స్తాపతితంబు సౌఖ్యమునయందు స్వవంచితలైమెలంగుచున్"- జలా-28.

చివరకు రావణుడు కామతత్వాన్ని ఏకైక పరతత్వ సాధనంగా, ఆ అనుభవాన్ని పరమార్థానుభవంగా స్థాపిస్తాడు. దానికి మించిన ఆనందానుభవం లోకంలోనే లేదు.

'కడకున్ సర్వజను స్థలాభిముఖిరేఖా వచ్చివానందము
 త్కడె, ఈతక్కినలెల్ల, గల్గునలకు! కామంబు తన్నార్గమె
 వ్యవదిశ్చాయకమైన స్త్రీ పురుష సంబంధము ఛర్మంటులో
 గడ గూర్చందలపోసె నూరక మృషాకృత్యన్న మచ్చుర్దియై' Ibid-62.

స్త్రీ పురుష సంబంధం వెనుక ఏనియమం లేదు. దీనిని అనవసరంగా ధర్మంతో బంధించడంకూడదు. ప్రాచీన తాంత్రిక పద్ధతులలో రామబాణమార్గం ఇది. విశ్వనాథ సమకాలీన సమాజంలో ఈ భావ వ్యాప్తి ప్రచురణ ఉండేది. భావకవుల కొన్ని గ్రంథాలు, చలం రచనలు ఈ భావాలను సమర్థించేవిగా ఉండేవి వీటిని ఖండించడానికి ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ, విశ్వనాథ, అడవి బాపిరాజు ముగ్గురు తమ నవలల్లో సృష్టి వ్యవస్థ నిర్దేశించినారు. ఏకవీర, చెలియలికట్టు, నర్తనశాల, వేయిపడగలు ఈ సిద్ధాంతాన్ని స్థాపిస్తాయి.

1. రావణుని వరించమని రాక్షసకాంతిలు సేతను ఉభోదిస్తూ స్త్రీ సమాసత్వం, స్త్రీ స్వేచ్ఛ పంటి పర్వమానాంశాలను వివరిస్తారు.

"వనితరా! నీవమాడు మగవాడు యధేచ్ఛముగాగనుండవచ్చును నుడికట్టుకోవలయునుందరులందరిదేమి న్యాయమే వనితలు ధాత్రియందు నినుపంటి మృషాప్రతలిట్లుసాగని చ్చిన నిదిసాగుచున్న యది స్త్రీలయి స్త్రీలకు సేగి సేయుచున్"

-సుందర-పరతాత్ర-278.

మగవారు మగువలకు సృష్ట్యాది నుండి అన్యాయం చేస్తున్నారు. పాతిప్రత్యం స్త్రీలకు మాత్రమే ఎందుకు? మగ వానికి కూడా ఏక పత్నీ ప్రతమెందు కుండ రాదు? ఒక స్త్రీలోలత్వం కల పురుషుని ఉపేక్షించునట్లు బహుపురుష గామిని అయిన స్త్రీని ఎందుకు ఉపేక్షించరాదు? ఉపేక్షించకపోవడం మగవారి దురధికారము వల్ల వస్తుంది. కనుక స్త్రీలు కూడా మగవానివలె వ్యభిచరిస్తే తప్పుకాదు. అందుకే రావణుని వరించమని రాక్షస స్త్రీలు ప్రబోదించినారు. ఈ వాదం విశ్వనాథకాలానికే విజృంభించడం ప్రారంభమైంది. ఇప్పుడు పరాకాష్ఠకు చేరింది.

భావకవిత్వంలోని సిద్ధాంతాలన్నీ రావణుడు చెప్పే ప్రేమ సిద్ధాంతాలే. ప్రేమయే సృష్టికంతకును పెద్ద, సరోజ భవాది దేవతలు, ప్రేమకు లోకున.

"నన్ను ప్రేమించుట ప్రేమభావమునకెన్నన్ శేఖరీ భూతము".

"ఒక సెలయేరువంటిది సితోత్పల లోచన యౌవనంబుబోలుకలుగ నచ్చి పోసికొను రూక్షతురంగ తురంగసంక్తి ఆ గళయును సాము జేసికొన గావలె మన్నధ రాజ్యలక్ష్మి యెంతకు దెగకుండ నోములు వ్రతంబులు పట్టిన పట్టి పోయెడున్".

-సుందర-పరతాత్ర - 179.

యౌవనం ఉన్నప్పుడే, తృప్తి పొందాలని, నోములు వ్రతాలని యౌవనాన్ని వృథాచేయరాదని రావణుని బోధ. ఈ దుష్ట సిద్ధాంతాన్ని సీతాదేవి ఎక్కడిక్కడ తిరస్కరిస్తూ ధర్మానుబంధమైన కామతత్వాన్ని వ్యాఖ్యానిస్తుంది. భార్యాభర్తల బంధం కేవలం లోకానుభవ పరిమితమే కాకుండా, పరమార్థ సాధనకు దోహదం చేస్తుందని ఆమె ప్రతిపాదన. 'ధర్మ మహిమ చేత ఆత్మనియతి బుద్ధి మహితస్థితిని' తెస్తుంది. కాని ఆధునిక వాసులకు ఐహికమే పరమార్థం. పరమార్థ దృష్టి వారికి లేదు. సీత "దాంపత్యాన్ని ఒక యోగంగా" పేర్కొన్నది. మనస్సులోని మోహ ప్రవాహాన్ని దాంపత్యమన్న రెండు ఎడ్ల నడుమ నియతంగా ప్రవహింపజేసే పద్ధతి అది కేవలం పురుష సంపర్కం మాత్రమే కాదు. నేటి ప్రముఖ దార్శనికుడు డాక్టరు సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ పండితుడు ఈ హిందూ పూర్వ ఆఫ్ లైఫ్

ఎనే గ్రంథంలో భారతీయ వైవాహిక బంధాన్ని గురించి ఈవిధంగా చెప్పినాడు.

Marriage is not so much a concession to human weakness as a means of spiritual growth. It is prescribed for the sake of the development of personality as well as the continuance of the family Ideal. విశ్వనాథసాహిత్య వ్యక్తిత్వం పుట-69. తెలుగు అకాడమీ .

ఇంకా విశ్వనాథను కలవరపరచిన సమకాలీన సమస్యలన్నీ ఉన్నాయి. ఇప్పటికీ అవి మనకు కూడా సమస్యలు గానే ఉన్నాయి. మధ్యతరగతి కుటుంబం లోని అడపిల్లలకు వివాహం చేయడం వంటి సమస్యలు అందరికీ అనుభవానికి వచ్చేవే! జనకునికి కూడా సీతాదేవి వివాహయోగ్య వయస్సు వచ్చినవెంటనే ఈ బాధ మొదలైందని అనసూయతో సీతాదేవి చెప్తుంది. ఆడపిల్లను కన్న తండ్రి ఎంతగొప్పవాడైనా “ఇంద్రుడైనా, ఉపేంద్రుడైనా తగ్గి ప్రవర్తించాల్సి ఉంటుంది. వరాహ్విష్ణులో గల బాధలను సహజ సుందరంగా చెప్పించినాడు. వరులలో ధనమున్నవానికి, చదువుండదు. వానికి రెండు ఉంటే ఈడూ జోడూ రూప ముండదు. అదీ ఉన్నదనుకో! పట్టశక్యంగానట్లు గా విధ్రవిగుతాడు. సాధుశీలుడైన వరుడే దొరకడని జనకుని బాధ. అనురూప వరుని వెదికి తేవడానికి సాధ్యంకాదని స్వయం ప్రకటించినాడు జనకుడు.” అయోధ్య. అనూయ. 174.175.176.

స్వయంవరం చాటించడం రాజులకు సర్వ సాధారణం. కానీ నేటి కాలం పరిస్థితులు ఆకాలానికి చొప్పించి స్వయం వరం ఏర్పాటుకు కారణం వరాహ్విష్ణు దుర్భరం అని చెప్పించినాడు విశ్వనాథ. ఈ చిత్రణలో సమకాలీన సమాజంలోని సమస్య ప్రభావం కవిపై కల్గినట్లు తెలుస్తుంది. కవి కాలం వాటి సంస్కర్తలు ఉద్యమించి నిర్మూలించిన సాంఘిక దురాచారం సతీసహగమనం. కానీ దానిని విశ్వనాథ చాలా వోట్ల పేర్కొంటాడు. దాన్ని దురాచారంగా నిరసించలేదు. సాంప్రదాయక బుద్ధి కాబట్టి దాని సాత్వికతానికి పరమస్థితిగా విశ్వనాథ భావించి ఉండవచ్చు. కవికాలంలో అది ప్రచారంగా ఉండేది. దాని నిర్మూలనకై సంస్కర్తలకృషి కూడా ముమ్మరంగా జరిగింది. రాముడు వనవాసగతుడగుచూ కౌసల్యకు భర్త పరిసేవ ముఖ్యమైనదని, కుమారుని వెంట రాదగదని చెప్పే సందర్భంలో సతీ సహగమనాన్ని పేర్కొంటాడు.

అదికాలధర్మమంగన కును భర్త సకల దైవతముల సంపుటమ్ము

కొడుకు చచ్చినేని బడితల్లి చచ్చినా? భర్త చచ్చినేని బడివ చచ్చు. అ. అ. 449.

ఇమేమాటలును సీతాదేవి రామునితో చెబ్బంది. తన వెంట కానలనకు వద్దన్న రామునితో పతిప్రతా ధర్మాలను చెప్పే సందర్భంలోనిది. రామునికిది తనమాట తనకే ఒప్పుజెప్పినట్లేంది. తను తన తల్లికి చేసేవ ఉపదేశమే సీతాదేవి తన చేతను సమర్థించుకుంటూ చెప్పింది. అయోధ్య - స్రావణ - 24.

దశరథుని మరణశాంతరంకైతతో ఆక్రోశంగా పల్కుతూ కౌసల్య తాను భర్తతో సహగమనం చేస్తానని, నీవే వెధవగా నుండమని చెప్తుంది.

ఓయమ్మా! కైకమ్మా నీయాడిన మాట ఫలము నెక్కినగంటె
మాయురె నీతోపాటు ధరాయోషయుగూడ వెధవరాలయ్యెగదే!

అయోధ్యా - మునిశాస - 266.

'నాకేమి! పతితోడ నగ్ని చితిపైనన్ స్రుగ్గెదన్' Ibid-268.

రెండు ప్రపంచ యుద్ధాలకు కారణమైన ప్రపంచాధిపత్యాన్ని, తత్ఫలితంగా జరిగిన మారణహోమాన్ని మూచిన విశ్వనాథ హృదయం ద్రవించింది. మానవత్వం కోసం ఆక్రోశించింది. సామ్రాజ్య వాదుల ప్రపంచాధిపత్యవాంఛ రాక్షస గుణంగా వర్ణిస్తాడు. తాము జగత్తులో అన్ని జాతుల కంటే గొప్పవారమని ప్రపంచాన్నంతా పాలించే అధికారం తమకే ఉందని అనుకొంటారు. నాజీనీయంత హిట్లర్ ఆర్యుల ప్రాధాన్యతా సిద్ధాంతం తోనే ప్రపంచ యుద్ధం జరిగిందా? తమ సిద్ధాంతాలే, విశ్వాసాలే గొప్పమని వాటి నంగీకరించి అనుసరించాలనుకోవడం దానికైదాన, దండన వద్దతులను ప్రయోగించడం రాక్షస నాగరికత. దౌర్జన్యంగానైనా దానిని సాధించాలను కుంటారు. లోకాన్ని ఖోభింప జేసి, మిగిలిన మతవిశ్వాసాలను, వ్యవస్థలను నిల్వ నీయక పోవడం కూడా ఈ లక్షణమే.

"మరియును త్రిలోకీ రాక్షస సమయము సేయు యత్నమున నీతి, జాతి హద్దులేదు"

ఇంకా క్రౌర్యంతో ప్రజలను పీడించే దుర్మార్గంకూడా రాక్షసగుణమే.

"అక్కట యూభృపైనబడి అందిన స్త్రీలను దొంగించుచున్

చిక్కినయట్టి మానవుల చిత్రవధం బొనరించుచున్ మరిన్

బెక్కున పిల్లపానయను భేదములేక చరించుచుండు"

ఇనన్నీ భారత దేశాన్ని జయించి, పాలించిన విదేశీయుల పాలనలో భారతీయులు సడిన బాధలే. ముసల్మానుల కాలంలో, తర్వాత బ్రిటీషు హయాంలో కూడా ఇట్టి దుర్బటనలు కొల్లలు. అట్టిదే మరొక్కటి. కైకయి కోర్కెలను విన్న దశరథుడు చైతన్యముడిగినాడు. ఆస్తితిని వర్ణిస్తూ విశ్వనాథ శిథిల దేవతా శిల్పంలెనున్నాడని పేర్కొంటాడు.

ముక్కుంజెవులుంచేతులు చెక్కింబడి యందమెల్ల చెడి దేవభవుం

ప్రక్కకు నొరిగి శిలాత్వము దక్కమిగలనట్టి దేవతాప్రతిమవలెన్. అభిషేక 307

వేంగీశేత్రం-కొండపేటి సాగమొబ్బలలో అడుగుడుగునకు గుండెలన్ పిందే శిథిల శిల్పాలను వర్ణించిన అనుభవమే పై వర్ణనకు మూలమని చెప్పవచ్చును. రాముడడవికి పోతూంటే, తను కూడా వస్తానంటుంది కౌసల్య లేదా తిరగబడి రాజ్యం స్వాధీనం చేసుకొమ్మంది. ఈ సందర్భంలో దేశభక్తిని ప్రభోధించేట్లుగా కౌసల్య మూటలను మలిచినాడు కవి.

నీవరిగిన నేట్రతుకను నీవరుగుట ననువు తింపనునేను ధరిత్రీ

సేవాజననీ శుశ్రూషావేశము తెచ్చుకొనుమురా! రఘుకుల తిలకా! - 384.

తనకాలంనాటి పోటెత్తిన దేశభక్తి భావాలను మారుమ్రోగిస్తున్నాడు. ధరిత్రీ సేవ, జననీ శుశ్రూషావేశము తెచ్చుకోకుంటే నిజమైన మనిషి కాదనే భావం ధ్వనిస్తుంది. ఆంధ్ర పౌరుషం, ఆంధ్రప్రశస్తి రచనల ప్రభావం, సమకాలీన స్వాతంత్ర్యోద్యమాల ప్రభావం కన్పించే రచన యిది.

ఈ విధంగా విశ్వనాథ తన రామాయణ కాలంలో ఎడనెడ తన సమ కాలీ నాంశాలను, సిద్ధాంతాలను, ఉద్యమాలను, అనుభవాలను, సాంఘిక, ఆర్థిక, రాజకీయ పరిస్థితులను తన దృక్కోణంలో విమర్శిస్తూ ఖండనమండనము లొనర్చినాడు.

అనుబంధం - 2

పాత్రలప్రవర్తనారీతులు (మేనరిజమ్స్)

మానవప్రవర్తన అనంతమైన వైవిధ్యంకలది. ఒక్కొక్క వ్యక్తి, వాని జీవసంస్కారాన్ని బట్టి, పుట్టిపెరిగిన కౌటుంబికవాతావరణాన్ని బట్టి, వంశపరం పరాగత లక్షణ సముదాయాన్ని బట్టి, సందర్భాన్ని బట్టి, ఎన్నెన్నో విధాలైన ప్రవర్తనా విధానాలను కల్గిఉంటాడు. మాటలు మాట్లాడడంలో, లేయడంలో, కూర్చోడంలో చూపులో, నవ్వులో, హాసచాలనంతో, అంగ విన్యాసంలో అది, ఇది అనడం ఎందుకు ప్రత్యేకపురో తనదైన వ్యక్తిత్వాన్ని కల్గి ఉంటాడు. ఈ లక్షణాలు మనిషి, మనిషికి విభేదిస్తూనే, మళ్ళీజాతీయ, ప్రాంతీయ సామూహిక లక్షణాలుకొన్ని భాసిస్తుంటాయి. ఒకజాతి వారి మాట్లాడే పద్ధతి, రూపు రేఖావిలాపాలు వంటివి కొంతకొంత వర్గీకరణకు లొంగు తాయి గూడ! అవి ఆజాతి లక్షణాలుగా పేర్కొనవచ్చు గూడా! పాశ్చాత్యుల పద్ధతికి, భారతీయుల పద్ధతికి తేడాలున్నాయి. మళ్ళీభాషా, ప్రాంతీయ భేదాలుంటాయి. ఎన్నెన్నో వైవిధ్యాలకు తావున్న ఈ ప్రవర్తనావిషయం నిగ్గుతేల్చడం అసాధ్యం. కాని స్థూలంగా కొన్నికొన్ని లక్షణాలను బట్టి కొంత విశ్లేషణ సాధ్యమే అవుతుంది.

విశ్వనాథ తన రామాయణంలో తను సృష్టించిన పాత్రల ఈ ప్రవర్తనావైవిధ్యాన్ని అనితర సాధ్యంగా, అమేయశేముషీ వైభవంతో, అనుపమాన లోకజ్ఞతతో ప్రదర్శించినాడు. తన పాత్రలన్నీ తెలుగువారివలెనటినీరని చెప్పుకున్నాడు. తెలుగు వారి జీవితం, తెలుగువారి ఆచారములుంటాయని స్వయంగా చెప్పుకున్నాడు. కల్పవృక్షంలోని కొన్ని పాత్రలను వాటి ప్రవర్తనాపద్ధతులను (మేనరిజమ్స్)ను అనుశీలిస్తే, స్పష్టంగా ప్రవర్తనావైవిధ్యాన్ని అవగతం చేసుకోవచ్చు. రామాయణంలో ప్రధాన పాత్ర రాముడు. ఈ విశ్లేషణ సంభూతుడు

రాష్ట్రపతిగా 'హాస్యమంజరీ' గా చెప్పుకున్నాడు. 'మర్యాదా పురుషోత్తముడు' గా విస్వవాద తీర్చిదిద్దాడు. మానవ లక్షణాలన్నీ రామునితో ప్రతిఫలిస్తాయి. శోక, హాస్య, ధయ, శృంగార భావాలన్నీ తత్వదువితంగా వ్యక్తమవుతాయి. ముఖ్యంగా రామునితో హాస్యాన్ని నిపుణంగా విశ్రించినాడు. 'తాహాస్యాద్భుతశిలి' అంటూ మంధరను బాల్యంలో తన చాపవిద్యతో కైతక్కి-తాడించినాడు. అపగతోనే పట్టభంగం చేయించింది మంధర. రాముని హాస్యప్రవృత్తి పట్టభంగవారణమైంది.

‘తాహస్యాద్భుతశీలి రాముడు షష్టత్కంబుల్ ప్రయోగించుచో హాహాకారములేమి మంధరను రాయన్ బాయగా నేయు, దద్దాహాకారములెంతగా బలియునో హాస్యంబుతానంతగా

హాహాస్యాననమూర్తిదేయురఘురాధ్యాయుండు గగ్గోలుగాన్ బాల-అవ . 420

మంధరకోపగించుకొని కైకతో ఫిర్యాదు చేస్తుంది. కానీ కైక నన్ను 'యొక్క-
నీయంకో' పరిహాసముజ్జ్వలించు రామభద్రుడెంటట! తపోరాశివందు' నన్నుకానట్లు
మరియును నన్నినట్లు చంచలిస్తుంది. ఈ పరిహాసం మళ్ళీ అయోధ్యకాండలో
ప్రజలుని నందబ్బంతో కన్నుస్తుంది. మిగిలిన చోట్లా మనోహరదరహాసాం కూరమే
ప్రసన్న పుడు మధుర చిరునవ్వు స్వామి ముఖంలో ఉంటుంది. భార్గవరాముడు
కూడా ఆమ్మదుకర సుహాసవదనం చూస్తూనే తన యోద్ధత్యం, వికట చండ్రుణాన్ని
విడిచిపెట్టినాడు. అంత ప్రభావముంది ఆదర హాసంలో! వివాహం జరిగి
అయోధ్యలో భార్యతో కూడి ఉన్నప్పుడు ఆయా శృంగార భావాలు కల్గినప్పుడు

'ఒక కారణము లేకయే చికిలి మెరగు దంతకాంఠి చిందిన క్రొవ్వా

లికనప్పని నవ్వులదాలిక పెరలెప్పుడు మాడలేదని తలచున్ - కళ్యాణ-153.

అట్లే అక్షుణుడు కూడా తనవలనే 'నధూతాత్పర్య' నీలావినూతన రేఖామధురాక్షుడో' అని అనుకుంటాడు. ఒక ఏడాది సంసారం చేసిన తర్వాత హతాత్తుగా విరాగం కల్గింది. సవిష్టని బోధనతో, సీతా సహచర్యంతో వైరాగ్య సంసార భావాలు నమస్కరాభయ్యాయి.

పనగమన సమయంలో త్రిజలుని చూచినవెంటనే రామునకు నష్టపచ్చింది. ఆపులమందును దానంగా ఇచ్చి తోలుకుపోమ్మన్నా, కొకటికీ బాపడు వదే బాధను చూచి సేవకులతో తోలింది పెట్టినాడు. ఇదంతా హాస్య శీలతే. గాని అపహాస్యం కాదు. త్రిజలునితో ఇదే మాటలు చెప్పాడు.

'కో'పమా యిట్లుచేసి నీకుష్టరాచనాటడంచు బరాచికమాడినాడనంతయే
క్షమింపుమయ్యా!'' పరుసమసుమలు దాతలు పడుమనాండ్రు మునలులును
నవ్వులాటలు మనలవెట్లు! కో'పడకుము!' అయోధ్య - ప్రస్తావ - 136-138.

అది చూసిన జానకి ఆశ్చర్యంపొంది ఆనందించింది. 'తన పాలి పుడమికి సరై వనమేగెడు రాచబిడ్డ బహుహాస్యరసస్మృతకీర్తనగావరుడే' అనుకుంది. రాజ్యాభిషేకము భంగమై అరణ్యవాసము సంభవించినా ఇంత తమాషాగా ప్రవర్తిస్తున్నాడే అనుకుంది. రామునకు రాజ్యముపై కిందిత్తు లోభంలేదని దీనివల్ల తెలుస్తుంది. తన మిత్రమైన వశిష్టపుత్రుడు సుయజ్ఞుడు బాధపడుతూ వస్తున్నాడు. తన మందహాసంతో ఆయన దుఃఖాన్ని నివారించినాడు.

'అతని మొగమున నూత్న శోకంబు పూర్ణమైత్ర భాండము వగిరెడుమాదిగాగ నున్న రాముడు మందహాసోర్మికలను ఒరుపు వారిని భాండము భద్రపరిచె'

అయోధ్య-ప్రస్థాన-111.

అంతేకాకుండా సేవకులకు, స్నేహితులకు వేరెవ్వరికీ మాట్లాడే అనకాశం ఇవ్వకుండా తన సంపదనంతా దానం చేస్తాడు. వారినంతా తన మర్యాదలో ఆకట్టుకొని నిరుత్తురులను చేస్తాడు. తన సంపదకంతా సుయజ్ఞుడే అధికారిగా నియమిస్తాడు. ఈ సందర్భంలోని సేవకుల ప్రవర్తన, రాముని ఓడార్పు సహజంగా వర్ణితమైనాయి.

"తనవంకగాంచి యెత్తిన కన్నుదోయి పంచుచుదప్పు చేసిన చొప్పుగాగ కన్నీరు తుడుచుకోగా సిగ్గుపొందుచు నమిత దోషము చేసినట్లుగాగ వెలికివచ్చెడు నేడ్చుబిగ్గబట్టుచు సమాజమున నాగరకులవాడ్చుగాగ నిలువజాలక యట్లే నేలగూలంబడు చఖిల సంధులు ప్రస్సినట్లుగాగ"

"నెంతో బలవంతపెట్టి గ్రహింపజేసి నట్టికాన్పులు గాని సేవకాలి యేడ్చ రాఘవుడు వారితోడ ధైర్యంపుమాటలాడి యిట్లెనె శాసించునట్లుగాగ."

ఈనాయిల్లు నేను వనవాసంనుండి తిరిగివచ్చే వరకు ఇట్లే ఉండాలని, ఏమార్పులు జరుగరాదని శాసించినాడు. అట్లే సీతగూడా పట్టాభిషేకం నిల్చిపోయిందని తెల్పినప్పుడు రామునిచూచి ఫకాలున నవ్వుతుంది. రాముడు గుమ్మంలో నిలుచున్నాడు. రాజలాంఛనా లేవీ లేవు. ఊరకపై పొరగ దైన్యం ఆమె ముఖంలో ఉంది. ఆరాముడిని చూచి సకాలున నవ్వి తనకుమొదటినుండి పట్టాభిషేకం జరుగు తుందా? అనే అనుమానం ఉండినదని, అట్లే జరిగిందని చెప్పుతుంది. అమాటవిని రాముని దైన్యపుబొర దానంతకడేపోయి, నువ్వు గింజంత నవ్వు నవ్వినాడు రాముడు. మరంతలోనికే మొగము బిగిసింది. ఆ అనుమానమేమొ తనకు చెప్పలేదని, వివరించనుని, బలవంతపెట్టినాడు. సీతమీతో అన్నీ ప్రమాదాలే! అంటూ చాలాసేపు చెప్పడు. చెప్పే మీకు కోపంవస్తుంది అంటుంది. కోపంరాదులే చెప్పనుని రాముడు. దశరథుడు చేసిన ఈ అన్యాయాన్ని ఎవ్వరూ ఎదుర్కోలేరా? నీవే ధాత్రిని స్వాధీన పరచుకోలేనా? అంటుంది. వెంటనే రామునికి కోపం వచ్చింది. నేనే కైకతో ఏరాలు కోరనుని చెప్పినానా? అన్నాడు. వెంటనే సీత ఇట్టివన్నీ నాపైన మోపవద్దు కోపంరాదంటే

చెప్పినాను. మళ్ళీ కోపగిస్తే ఎలా? అంది. ఇద్దరూ ఒకరినొకరు చూసుకుంటూ కొంచెంసేపటికి ఇద్దరూ నవ్వుకున్నారు. 'సీతో చెప్పిపోదామని వచ్చినాను' అన్న రామునితో సీతగడుసుగా 'నాతో వెళ్ళడం ఎందుకు? వేవెవరితో చెప్పాలని' అంటుంది.

ఇది సీతారాముల స్వభావాన్ని, నిరీహత్వాన్ని పట్టియిస్తుంది. రాజ్యం పోయిందన్న బాధ ఇద్దరికీ లేదు. అంత నిరీహులు. అట్టి స్థితిలో కూడా సోవ్యయుతంగా ప్రవర్తించారు. రాముని పరిహాసశీలత గమనిసి సేవకునితో కూడా మాట్లాడే సందర్భంలో కనిపిస్తుంది. సీతను అనుష్ఠాపించి, పురములోని సమస్తముద్దగా వాడు భావిస్తాడు. ఆమె అమ్మవారు కాదు నా భార్య అంటాడు. అట్లే చెవిలో నందిగ్రామంలో ఆ నావికుడు రామదర్శనార్థం వచ్చినప్పుడు నాకన్నా తెలివైనాడనుచుత్కిరిస్తాడు. -అయో.ప్రస్తావన-512. యుద్ధ-ఉపసంహరణ-360

అరణ్య కాండలో నడవలేక వెలుగునొడ్డున విశ్రమిస్తామన్న సీతతో అయోధ్యనదలి విశ్రాంతి కోసం వచ్చినావా? అన్నాడు రాముడు. అయోధ్యలో ఎంతో తెలుపి ఉండకదా మరి! అని సీత ప్రత్యుత్తరం దురుసుగా ఉంది. అందుకే రాముడు చాలాసేపు మాట్లాడడు. కోపంవచ్చిందనుకున్నది సీత. అందుకే తనే మాట్లాడవలెననుకొని మనము మరులు తీగతోక్కినాము దారితప్పినాము అంటుంది. వెంటనే రాముడు భర్తను మరులుగోనే అడవికి వచ్చినానన్నాడు. భర్తపై ప్రేమతో కాదు భర్తబుద్ధితో అంది సీత. వెంటనే రాముడు కుంభోమ్మలు ముడచేసి అభిమానం దెబ్బతినగా కోపంతో త్వరగా నడుస్తూంటే సీత కించి ద్విజ్ఞాభిమాన హృదయాజ్ఞయయ్యింది. (అరణ్య-దశమ-19-25).

మతీక్షణి ఆశ్రమానికి మళ్ళీ రెండవసారి వెళ్ళిన సీతారామకృణులను ఋషులంతా ఎంతో అదరిస్తారు. ఈనందర్పంలో ఒకముని తన ఇంటికి లక్ష్మణుని పిల్చాకొని వెళ్ళి అగ్నిగృహంలో మేకువకు దగిలించిన పులితోలును యిమ్మా, ఇది వీపు చంపిన పులిదే అని చూపుగా చెప్తాడు. (Ibid-236). అగస్త్యుని కథను సీత చెప్తుంది. ఆమెకు మతీక్షణి ఆశ్రమంలోని వృద్ధగార్హేయి చెప్పింది. ఆమె చెప్పినట్లే చెప్తాను వినుమంది. రాముడు మేమ వినుంటాడు. మీరు వినుకుంటే లక్ష్మణుడు వింటాడంటే! అని ప్రారంభిస్తుంది కథను. (Ibid-255-257).

“వృద్ధగార్హేయి దీక్షాకుర్తి నామెచెప్పును చెప్పురువాయులున్ను
చెప్పురువాయులున్ను మఱి చెప్పెడువర్తి యెద్దోయెటులంగా
వచ్చెదటన్న స్వామి, నతి డిః! యెటులానె ప్రసంగపాథుల్లె
యొప్పునగన్వముని కథ యొక్కడటంచును-----”

స్వామి యదియున్ను వేవినకాలన్ను జానకి కథాభిమాన కృష్ణాత్మయగును
మీరుచినకున్ను వినును పామిత్రియంచు కథనమూరంభముచేసెనాతరాక్షి”

కథ చెప్పిన తర్వాత సీత కథ బాగాలేదా అని ప్రశ్నించింది. రాముడు నాకాబాగేమో తెలియదుగాని తెలిసినవి రెండు సంగతులు మొదటిది నీవు రాముని భార్యవని రెండవది జనకుగన్న కుమారివనియిన సీత కాదుకాదు రఘురాత్తమని భార్యరత్నమని యనింది. ఇవన్నీ కథలో సీతా సంబోధనలు.

అట్లే అగస్త్యభ్రాత వద్దలి విశిష్టమైనది. ఆయనకు తొందర, తొట్రుపాటు ఎక్కువ మాట్లాడుతూనే హఠాత్తుగా బయటకు వెళ్ళివస్తాడు. సీతారామలక్ష్మణుల తన వద్దకు వచ్చి నమస్కరిస్తూనే తన అన్న పీరి కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడని, తనకూడా వారు ఏపూటపడితే అపూటనే వస్తావని అనుకోంటున్నానని, బ్రహ్మచారిని గదా సీతాదేవి వస్తే ఎట్లాగా అనుకుంటుంటే పొరుగున ఉన్న గాలవనుహర్షి భార్య తోడుగా వచ్చిందని చెప్తూనే వెళ్ళిపోతాడు. మళ్ళీ సీతారామలక్ష్మణులు స్నానభోజాదులు నెలుపుచుండగా వస్తాడు (దశవర్ష-292) తన అన్న అగస్త్యుని ఘనవరిత్రను, ఆత్మీయంగా గొప్పగా చెప్తాడు. వింధ్యపర్వతం 'వాపసుక్షిగా బడిననుస్కారమాచరించే మనవాని కంతయద్రియునునిట్లు' అని అగస్త్యుని 'మనవాడని' గొప్పగా చెప్పుకుంటాడు. చెప్తూ నవ్వుతుంటే జానకీ దేవి ఆ నవ్వాపి చెప్పు స్వామీ! అంటుంది. అగస్త్యునికథ చెప్పి హఠాత్తుగా వెదలిపోతాడు. అతని ఆత్మమనోధర్మాల విస్తృతవైవిధ్యానికి రాముడార్చ్యం చెందాడు.

ఇంకనుయజ్ఞాడున్నాడు. రామునికి పరమస్రీతి పాత్రుడైన స్నేహితుడు. సహపాతి. వశిష్ఠుని కుమారుడు. రామవనగమన వార్తను విని తట్టు కోలేక పోయినాడు. తన సంపదనంతా సుయజ్ఞానికే ఇచ్చినాడు రాముడు. అతని దుఃఖాన్ని తన హాసవదనతోనే అదుపుచేసినాడు. మారు మాట్లాడనీయడు. భరతుడు రాముని తిరిగి అయోధ్యకు తెచ్చేందుకై చిత్రకూటపర్వతానికి పోతున్నాడు. భరద్వాజనుహర్షి చెప్పిన గుర్తులన్ని సరిపోయి రాముని ఆశ్రమంకన్పిస్తుంది. అప్పుడు భరతుడు సుయజ్ఞాని ముందుగా పోయి చూచిరమ్మని పంపిస్తాడు. ఆనందర్పంలో

'అన్నకునీకు ప్రాణముగ దయ్యా! నిజంబుగనాకు బ్రాణమో
నన్న, ననున్ సమానముగ నాదృతిభాజనుజేయగావలెన్
సన్నయొకండు వుట్టినది జానకీదేవి మహాససంపుధూ
మోన్నతి జూచివచ్చెనొకడూర్జిత భూమిజుషండ చూడమున్'

'నేముందుగానె పోయిన నేమగునో! నీవుపోయి యాసన్ననిజం
బో! మననాండ్రందుండిపోయేమో! కనిరమ్ము రాముడెరుగకయుండన్'

అంటూ రామునికి తెలియ కూండా వారి విషయాలు తెలుస్తోనరా! రామునికి నీవు ప్రియ మిత్రునివి గదా! అని తెల్పినాడు. శ్రీభరదవాజులు చెప్పినారు రాముడిక్కడ ఇల్లుకట్టినాడని పోయిచూచిరా! అన్నాడు. సుమజ్ఞుడు సస్వి యాచిత్ర కూటంలో లేకున్నా మీ అన్నను చూపిస్తే నాకేమిస్తావు? అంటాడు. ఎంత పరిహాస యుక్తమైన సహజ చమత్కారం! పాత్రలన్నీ తెలుగు వారిగా ప్రవర్తించడం అంటే ఇదే. భరతుడు నీవు అన్నతో నెరపే చనవు నాకేస్తున్నావు. నేను నీకేమీ ఇవ్వగలను అంటాడు. రాముని, సీతను చూచినావా అని తిరిగివచ్చిన సుయజ్ఞుని ప్రశ్నిస్తాడు. కాని సుయజ్ఞుడు తనకు రామునిపై కోపంగా ఉందని, తనమాట వినకుండా మహాసానికి వచ్చినాడని, తను మాట్లాడడని బెట్టుచేస్తాడు. నీవు ముందుపోయిచూడు కోపంతగ్గితే నేను చూస్తాను అంటాడు. ఎంతో సహజంగా ఉంది. మిత్రత్వంలో రఃనిష్ఠారం సహజంగదా! అక్కడ రాముడున్నట్లు నిర్ధారణకు గుర్తులు హృద్యంగా వివరించినాడు.

“అప్పుడు జానకి తాల్చినట్టియూ చీరయే చెట్టుకొమ్మకు నారగట్టియుండె
కోటిసింహాసన క్రూరవాపంబు సోమిత్రి దింకొక చెట్టుమీద వ్రేలు
పాణిగ్రహణేళ వైదేహదత్తపాదూ మణిపువితోచె చూరమునకు
నన్యదుర్లభ విదేహీతృజారచిత సంగత రంగవజ్జులు కానవచ్చె”

“మట్టిమిద్దెను నిర్మించి మానమైన గడవలేదన గోడలకిడినయట్టి
యండలండలుగా బచ్చి యారలేద కనగనికేమి గుర్తులుగావలయును?”
అమాట విన్న భరతుని మేనుపులికలెత్తినాయి. సుయజ్ఞునితో

“తల్లిఘ్రుగ్గుకట్టదగ్గరనుండి నీకేమిగుర్తుచెలిమి యెంతలోతో
యందుకనియె యన్న కంతటిస్తేస్తుమ్మ నీవనంగ శ్రీసునీపశరధి!”

అయోధ్య-పాదూ-237, 238.

రాముని చూచినస్తే ఏమిస్తానంటివిగదా! జాముజామునకు అమృతమునంటి పాలను చేపగల కపిలధేనువిస్తాను అయోధ్యపోతూనే తోలిపెద్దానన్నాడు. దానికి సుయజ్ఞుడు ఏమేమి? కులనిస్తావా? సాక్షాత్తు శ్రీరామునే ఇచ్చినావుగదా! అన్నాడు. ఇద్దరూ కౌగిలించుకున్నారు.

రాముడు రథంలో శృంగిచేర్చురం వచ్చినాడు. గుహుడు ఆప్రాంతానికి రాజు. రామునికి స్నేహితుడు. భక్తుడు. రాముడతని చూచి కౌగిలించుకో బోయినాడు. కాని గుహుడు ప్రాంజలించి ప్రదక్షిణము సల్పినాడు. ఓరామా! నీరాకతో దేవతలంతా నాఇంటిముంగిటకు వచ్చినట్టెంది. నీకు ఎన్నాళ్ళకు నాపై ప్రేమకల్గింది. జానకితో వచ్చినావు. ఈ రాజ్యమంతా నీదే! నాశరీరాన్ని కూడా కావాలంటే కోసియిస్తాను. నీకేమేమి కావలెనో అవెల్లా వాడుకో! అని ప్రార్థించి నాడు. కాని రాముడు నేనెప్పుడు తాప సిని. నాకు చేసే సేవలన్నీ రథ గుఱ్ఱాలకు

చేయమని రాజలాంఛనాలున్నవి వాటియందె అన్నాడు! నీవు సేమమా! మంత్రులు భృత్యులంతా విధేయులుగా నుందురా? అని ప్రశ్నించినాడు. రాత్రివేళలో సుమంత్రుడు, లక్ష్మణుడు గుహునికి జరిగిన కథ వినించగా 'మది తల్లడమంది హుంకృతి' స్పృహ కూడా లేకుండా, ప్రాస్తడి, రాతిబొమ్మవలె చాలాసేపు నిల్చుండిపోయినాడు. రాముని అరణ్యవాస వృత్తాంతాన్ని విని తట్టుకోలేని సహృదయమిత్రుడు గుహుడు. తన రాజ్యాన్ని రామునికిచ్చి ఇక్కడే ఉంచుకుంటానన్నాడు లక్ష్మణునితో దానికి సామిత్ర సీన్సేహంచెడగొట్టుకోకు. ఆయన మనస్సును మనంతెలుసుకోలేము. ఎంతో మంది చెప్పినా వినకుండా అడవులకు వచ్చినాడు అన్నాడు. రాముడు వడవెక్కి నది దాటబోవునప్పుడు గుహుడు కంటినిరెట్టుకొని, రుద్దకంతంతో ప్రవ్వివా! అని మారుమూలాడలేక నావను చేతితో చూసినాడు. మళ్ళీ ఈగుహుడే భరతుని పైన్యాళ్ళు చూచి అనుమానించి రామునిపైకి దండెత్తి వచ్చినాడనుకున్నాడు. అదే నిజమైతే భరతుపైన్యాన్ని సశింపజేస్తానుకుంటాడు. భరతునికి నమస్కరించి అనుమానంగా నేటిరాత్రి ఇక్కడే ఉండి రేపు పోవచ్చులెమ్మంటాడు. వెంటనే భరతుడు గ్రహించినాడు. సీమాలతో స్నేహం ఆద్రుత లేనే అన్నాడు. సుమంత్రుడు గుహుని అనుమానం వివరించినాడు. భరతుడు వ్యధపొంది 'అమ్మమ్మెదలు గుహుని యందాక భరతుని నెఱిగి కూడ నేలొయెలుగలేరు' అనుకున్నాడు. గుహునితో 'స్మృతునేటుగా తలనించను మదినింబుకలేదు కోపమున్ విన్నగుఱించి' అన్నాడు. ఆమెలిక తెచ్చేందుకేపోతున్నాను. నీవు కూడా యున్నాడు. నాభక్తిభావం నామ్మెగంలో కన్పించదా? అని నాపోతాడు. నిజంతెల్లి పశ్చాత్తుడై 'నామేలిక'యేదువకే సీయెడపారపాటుబడితి' అని క్షమాపణకోరినాడు. సీతారామ లక్ష్మణులు తన ఆతిథ్యం తీసుకోవడం, ఆరాత్రి గడవడం, మణ్ణిపాలు తలకు మూసుకోవడం వంటివి లక్ష్మణు శుశ్రూష పరమత్వాన్ని వివరిస్తూ గుహుమే "ఈనాచేతులు నలుకుము నేనే దాటించితి" రాముని గంగను అని విలపిస్తాడు. భరతుడు లక్ష్మణ, గుహులకు రామకథలతో సమానస్థానం ఉందనిమెచ్చు కుంటాడు. ఇది గుహునకు విశ్వనాథ ఇచ్చినస్థానం. గుహుని ప్రవర్తనలో రాముని పట్ల ఆయనకున్న భక్తి ఈవిధంగా వ్యక్తమవుతుంది.

భరద్వాజ మహర్షి భరతుసేనకు విందుచేసినాడు. మరురోజు చిత్ర కూటానికి సిద్ధమైనాడు భరతుడు. 'ఈరేయి కూడా నుండి పోరాదా!' అన్నాడుముని

భరతుడు 'దప్రసోపలెస్వామీ! శ్రీరాముండేమనునో తీరికలేదెడద; నేమిటెల్పురు? అన్నాడు. ముని' సరిసరిసామ్ము పొమ్మని ప్రసాదమిచ్చినాడు. "ఇది ఒకరకమైన ప్రవర్తన వద్దతి. అంతేగాక తల్లిని అవమానించవద్దని" భరతునికి హితంచెప్పినాడు. (పాదూ-200) నఖిలము ప్రయాణసన్నద్ధమయ్యెంబోలు!

పోయిరందు. రాముని దయ పుట్టుగాక. 'అని దీవించినాడు. కైకను ఓదార్చినాడు. దేవకార్యంకోసం, లోక కళ్యాణం కోసం పొందిన ఘనత నీదని ప్రశంసించినాడు. కైకహృదయం తెల్పుకున్న అమృత మూర్తి భరద్వాజుడు.

సీతాదేవి హనుమత్ రాముని గురించి చెప్తూ ఆయన వనవాసానికి, అయోధ్య వాసానికి తేడా ఉందని వర్ణిస్తుంది. ఇదికూడా రాముని మేనరిజమ్మను పట్టిస్తుంది. అయోధ్యలో రామునిగా రాజకుమారునిగా స్వేచ్ఛగా ప్రవర్తించే వీలుండదు. అందుకే అడవుల్లో స్వేచ్ఛగా తిరిగేవాడని చెప్పింది. హనుమంతుడు చూచేటప్పటికే రాక్షసులతో యుద్ధం, సీతాపరిత్యాగ దుఃఖములతో మనిషిలో పెద్దరికం వచ్చి యుండవచ్చుగాని, వనవాసానికి వచ్చిన కొత్తలో ఎంతో హాయిగా స్వేచ్ఛగా గడిపేవాడు.

“రాజకుమారుడై తిరుగ రాదు యథేచ్ఛముగా నయోధ్యలో
నేజనునా మహాటవుల నిట్టులనుండె నటించునేమియుం
గోజుడు నన్నువెంటగాని కొమ్ములనెక్కు గుహాళిజొచ్చును
రీజము లెక్కు జెర్వులు మఱిన్ మఱిజొచ్చు మహాస్వతంత్రుడై”.

“ఇప్పుడు పెద్ద వాడయినా మహాటవీవనంబు ప్రాతమై
నప్పిన పెద్ద మానిసి తనంబలవాటయి మౌని పల్లెలన్
బొప్పులుకట్టి దానవసమాహనుతోడి మహాహనంబులం
గప్పుగనన్చి కన్నుడును గాని మఱిప్పుడు కేళిబుద్ధియై”.

“పాతికయేండ్లవాడవుడు స్వామియుబంధురకేళిలోలుడై
నాతుకనేను వెంటనే చనన్వలె రాననవీలులేదు, నే
నైతనవెంటవచ్చితిగదా! యటవీతతికింక దూకెడుం
గోతుల, బ్రాకెడుండరులకున్, బహుక్రూరమృగాలి నూకెడున్”.

సుందర-ఉష-311-312-313.

ఇదీ రాముని స్వేచ్ఛాప్రవర్తన. రాజ్య భారం తీరిందని, ప్రకృతిలో కలిసి మెలసి జీవించే భాగ్యం కలిగిందని రాముని సంతోషం ఆయన ప్రకృతి ప్రియత్వాన్ని తెల్పేదే. సీతారామలక్ష్మణులు వాల్మీకి ఆశ్రమానికివెళ్ళి, ఆముని దర్శనంచేసినారు. తమపేర్లు చెప్పుకొని నమస్కరించినారు. ధాన్యనివసగృహ్మణై న వాల్మీకి కనులు తెరచిచూచినాడు. కాని “కూర్చుండుడంచు స్వాగతచర్చన్ మఱి పలుకదాయెను”

“గండూషించెను తేజముల్ పలుకు బంగారమ్ముగా మాటలే
కుండెన్ మౌనియు, నేలవచ్చిరనడిందుండంచుండంచు రా
ముండున్ దమ్ముడు వెన్నుకుందిరిగి సభ్రూదృష్టివీక్షింప శ్రీ
నిందారన్ మునిలోని మౌలి కనుచుండెన్ వారి నే వారిన్.”

వాల్మీకిని మౌనిగానే ప్రతిచోటా, అవతారికతో గూడా అట్లే పేర్కొన్నాడు విశ్వనాథ. మౌనవాఖ్యలో శిష్యులు చిన్న సంశయములు కావడం దక్షిణామూర్తి అవతారంలో చూస్తాము. ఇప్పట్టున వాల్మీకి రామలక్ష్మణులతో ఏమీ మూట్లాడడు. అన్నింటికీ మౌనమే. చాలా ఆశ్చర్యకరమైన ప్రవర్తన. రాముడు చిత్రకూటంలో ఇల్లుకట్టాలనుకున్నానని యోగ్యష్టలం చూపమన్నాడు. దాని మునినవ్వి, లేచినచ్చి వారికి ఇల్లుకట్టాల్సిన స్థలాన్ని గృహవాస్తును రేఖలుగీసి చూపించి, ఏమీ మూట్లాడకుండాగనే పోతుంటే, సీతాదేవి పాదాలకు నమస్కరించింది. అప్పుడు 'బిడ్డా! తెమ్మని' పల్కినాడు. సీతగడ్డం ఎత్తిచూచి, ఏదో తోచి కన్నుల నిండా నీరు నింపుకున్నాడు. సీతకు మహర్షి చూపిన వాత్సల్యం, ఆర్ద్రతలు తన తండ్రిని గుర్తుచేసినాయి. నూతన గృహ ప్రవేశ సమయంలో మళ్ళీ వాల్మీకి వచ్చి, వాస్తు హోమం-శాంతులు, బలిదానాదుల క్రియలను రామునితో చేయించినాడు. సీతకు రాబోయే కష్టాలను తెలిసినవాడై కరుణార్ద్ర చిత్తంలో కన్నులనీర్వేషిస్తాడు మహర్షి.

ఈవిధంగా విశ్వనాథ తన రామాయణ కల్పవృక్షంలో ప్రతిపాత్రను వాటి వైవిధ్యభరితమైన మేనరిజమ్స్ తో తీర్చిదిద్దినాడు. సన్నివేశంలో, సంభాషణలో స్వరూపస్వభావాలలో రామాయణంలోని పాత్రలన్నీ తెలుగువారిగానే భాసిస్తాయి. అందుకే 'తెలుగు రామాయణం' అయ్యింది. 'అవిచ్చిన్న సాంప్రదాయార్థి'గా ధర్మమే మానవ కళ్యాణానికి మూలం కావాలని కోరినా, అర్థకామాలు రెండూ ధర్మవంతమైతేనే ఐహిక, ఆముష్మిక సుఖ శాంతులు లభ్యమని ప్రభోధించినా, జ్ఞాన పథ విహారిగా మానవుడు ఉండాలని చెప్పినా, ఇదే భారతీయ ఆర్థధర్మమని, ప్రపంచాని కేచ్చే సందేశమని ఘోషించినా, సాంస్కృతిక దాస్యాన్ని ఖండించినా, సాహిత్య విలువలకు నూతన నిర్వచనాలు చెప్పినా, ఎన్నెన్నో కొత్త వుంతలు తొక్కినా, విశ్వనాథ తన రామాయణ రచనలో తెలుగుదనం కోసం ప్రత్యేక దృష్టిసారించి నాడునుట నిర్వివాదాంశం. ఈదృష్టికల్గినందువలననే తెలుగులో భారత-భాగవతాల స్థాయిలో రామాయణంలేని లోటును కల్పవృక్షం తీర్చగలిగిందని సహృదయు లందరూ అంగీకరించే విషయమే. పాత్రల స్వయం ప్రవృత్తులన్నింటినీ, తెలుగు వారి దృష్టినుండే తీర్చిదిద్దినాడు. కాబట్టే రామాయణ కల్పవృక్షాన్ని కవి "తెలుగు రామాయణం" అని సగర్వంగా చెప్పుకోగలిగాడు. నేటికీ సాహిత్య నేత్రలంతా ఈఅంశాన్ని అంగీకరిస్తూనే ఉన్నారు. అదృష్టితో వివేచన చేస్తూనే ఉన్నారు. ఇది అవిచ్చిన్నంగా సాగవలసిన పరిశీలనాంశము.